

**SAMSUNG**

**SAMSUNG**

Level<sup>U PRO</sup>

EO-BN920

# User Manual

# Table of Contents

English (UK)

Français

Deutsch

Italiano

Español

Magyar

Polski

Română

Български

Hrvatski

Srpski

Português

Latviešu

Lietuvių kalba

Eesti

Nederlands

Svenska

Norsk

Suomi

Dansk

Ελληνικά

Slovenščina

Čeština

Türkçe

العربية

فارسی

Русский

Українська

Қазақ тілі

English (USA)

Español (Castellano)

简体中文

繁體中文(台灣)

Français (Canada)

Português (Brasil)

한국어

# Read me first

Please read this manual before using the device to ensure safe and proper use.

- Images may differ in appearance from the actual product. Content is subject to change without prior notice.
- Before using the headset, make sure it is compatible with your device.

## Instructional icons



**Warning:** situations that could cause injury to yourself or others



**Caution:** situations that could cause damage to your device or other equipment



**Note:** notes, usage tips, or additional information

# Getting started

## Package contents

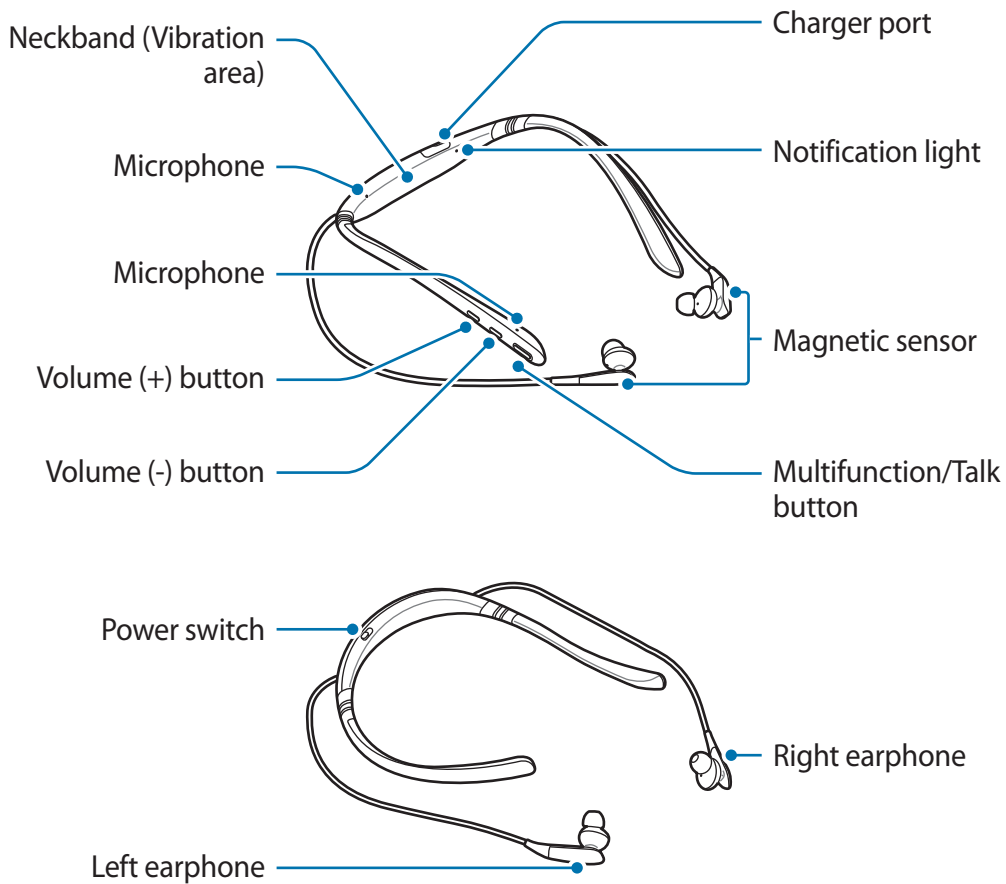
Check the product box for the following items:

- Headset
- Quick start guide



- The items supplied with the device and any available accessories may vary depending on the region or service provider.
- The supplied items are designed only for this device and may not be compatible with other devices.
- Appearances and specifications are subject to change without prior notice.
- You can purchase additional accessories from your local Samsung retailer. Make sure they are compatible with the device before purchase.
- Use only Samsung-approved accessories. Using unapproved accessories may cause the performance problems and malfunctions that are not covered by the warranty.
- Availability of all accessories is subject to change depending entirely on manufacturing companies. For more information about available accessories, refer to the Samsung website.

## Device layout



## Buttons and functions

Name	Function
<b>Power switch</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Slide to turn the headset on or off.</li> <li>• Slide to the right and hold for approximately three seconds to enter Bluetooth pairing mode.</li> </ul>
<b>Multifunction/Talk button</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press to answer or end calls.</li> <li>• Press to play or pause multimedia files.</li> <li>• Press and hold for one second to reject a call or to launch <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Name	Function
Volume buttons	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press to adjust the volume during a call or media playback.</li> <li>• Press and hold the Volume (-) button to skip to the next file during media playback.</li> <li>• Press and hold the Volume (+) button to skip to the previous file during media playback.</li> <li>• Press and hold the Volume buttons (+ and -) simultaneously for about a second to turn the vibration feature on or off.</li> </ul>

## Charging the battery

Charge the battery before using the headset for the first time or when the headset has been unused for extended periods.

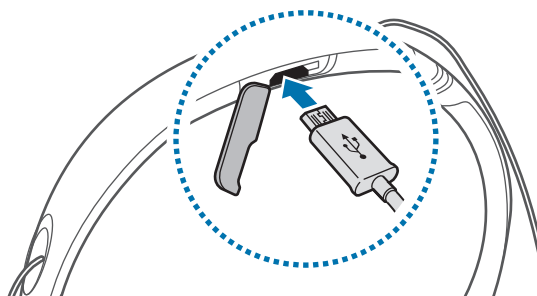


Use only Samsung-approved chargers and cables. Unapproved chargers or cables can cause the battery to explode or damage the headset.



If the battery is completely discharged, the headset cannot be turned on immediately when the charger is connected. Allow a depleted battery to charge for a few minutes before turning on the headset.

Open the charger port cover. Connect the headset to a computer or the USB power adaptor via the USB cable. Plug the USB power adaptor into an electric socket.





Connecting the charger improperly may cause serious damage to the headset. Any damage caused by misuse is not covered by the warranty.






- You can charge the headset using the charger (sold separately).
- The headset can be used while it is charging, but it may take longer to fully charge the battery.
- While charging, the headset may heat up. This is normal and should not affect the headset's lifespan or performance. If the battery gets hotter than usual, the charger may stop charging.
- If the headset is not charging properly, take the headset and the charger to a Samsung Service Centre.

After fully charging, first unplug the USB cable from the headset, and then unplug it from the computer or the electric socket.



- To save energy, unplug the charger when not in use. The charger does not have a power switch, so you must unplug the charger from the electric socket when not in use to avoid wasting power. The charger should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

## Turning the headset on and off

-  : ON
-  : OFF
-  : Bluetooth pairing mode



Follow all posted warnings and directions from authorised personnel in areas where the use of wireless devices is restricted, such as aeroplanes and hospitals.

## Notification light identification

The notification light alerts you to the headset's status.

Status	Colour
Power on	<ul style="list-style-type: none"><li>Flashes blue three times</li></ul>
Bluetooth pairing mode	<ul style="list-style-type: none"><li>Flashes red, green, and blue</li></ul>
Connected via Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"><li>Quickly flashes blue three times</li></ul>
Incoming call	<ul style="list-style-type: none"><li>Flashes blue</li></ul>
Charging	<ul style="list-style-type: none"><li>Continuously on red</li></ul>
Fully charged	<ul style="list-style-type: none"><li>Continuously on green</li></ul>
During use or in sleep mode	<ul style="list-style-type: none"><li>Off</li></ul>



- If the notification light does not work as described, disconnect the charger from the headset and reconnect it.
- The notification light may work differently depending on the connected device.



# Connecting via Bluetooth

## Bluetooth

### About Bluetooth

Bluetooth is a wireless technology standard that uses a 2.4 GHz frequency to connect to various devices over short distances. It can connect and exchange data with other Bluetooth enabled devices, such as mobile devices, computers, printers, and other digital home appliances, without connecting via cables.

### Notices for using Bluetooth

- To avoid problems when connecting your headset to another device, place the devices close to each other.
- Ensure that your headset and the other Bluetooth device are within the Bluetooth connection range (10 m). The distance may vary depending on the environment the devices are used in.
- Ensure that there are no obstacles between the headset and a connected device, including human bodies, walls, corners, or fences.
- Do not touch the Bluetooth antenna of a connected device.
- Bluetooth uses the same frequency as some industrial, scientific, medical, and low power products and interference may occur when making connections near these types of products.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by the Bluetooth SIG, may be incompatible with the headset.
- Do not use the Bluetooth feature for illegal purposes (for example, pirating copies of files or illegally tapping communications for commercial purposes).

## Connecting to other devices

This headset is compatible with Bluetooth-enabled devices.

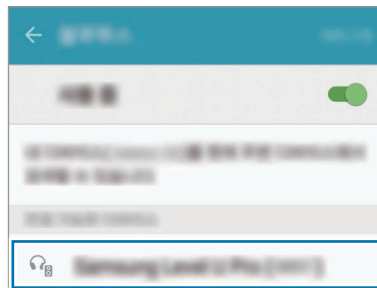
- 1 **Headset** Slide the Power switch to the right and hold it for approximately three seconds to enter Bluetooth pairing mode.

When you turn on the headset for the first time, it automatically enters Bluetooth pairing mode.

- 2 **Other device** Activate the Bluetooth feature and search for Bluetooth devices.

For more information, refer to the other device's user manual.

- 3 **Other device** Tap **Samsung Level U Pro (0000)** from the list.



- The PIN for the headset is the four-digit number in parenthesis displayed on the other device's Bluetooth settings screen. The number differs depending on the headset.
- Once devices are paired, recently connected devices automatically connect to your headset whenever you turn it on.
- If the Bluetooth connection fails or other device cannot locate the headset, remove the device's information from the other device's list. Then, try to connect again.
- If the headset does not work properly, restart it or try to pair the devices again.
- The Bluetooth connection range and sound quality may vary depending on the connected devices.

## Connecting additional devices

The headset can connect to up to two Bluetooth-enabled devices at the same time. When you connect the headset to two devices, the last device you connect is recognised as the primary device. The other device is recognised as the secondary device.

- 1 Connect the headset to a device via Bluetooth.
- 2 Slide the Power switch to the right and hold it for approximately three seconds to enter Bluetooth pairing mode.

The first device will be disconnected.

- 3 Connect the headset to a second device.
- 4 Reconnect the headset to the first device.



This feature may not be supported on some devices.

## Reconnecting or disconnecting the devices

### Reconnecting the devices

If the Bluetooth connection ends due to the distance between the devices, bring the devices closer together within a certain period of time. The devices will automatically reconnect.

If the Bluetooth connection ends because of a device malfunction, access the Bluetooth menu on the connected device to pair them again.

### Disconnecting the devices

Slide the Power switch to the right and hold it for approximately three seconds. Then, the connection ends and the headset enters Bluetooth pairing mode.

You can also end the connection by turning off the headset. When you turn on the headset again and the devices are in range, the headset automatically connects with the most recently paired device.



Noise may occur if the Bluetooth connection is disconnected improperly.

# Using the headset

## Wearing the headset



The headset contains magnets in its earbuds. The American Heart Association (US) and the Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (UK) both warn that magnets can affect the operation of implanted pacemakers, cardioverters, defibrillators, insulin pumps or other electro medical devices (collectively, “Medical Device”) within the range of 15 cm (6 inches). If you are a user of any of these Medical Devices, **DO NOT USE THE HEADSET UNLESS YOU HAVE CONSULTED WITH YOUR PHYSICIAN.**



- Do not store your headset near magnetic fields. Magnetic stripe cards, including credit cards, phone cards, passbooks, and boarding passes, may be damaged by magnetic fields.
- Do not bend or twist the headset excessively.
- Do not apply excessive pressure to the headset.
- Do not pull on any part of the headset excessively.

Wear the headset as shown in the image below.



## Wearing and connecting the headset

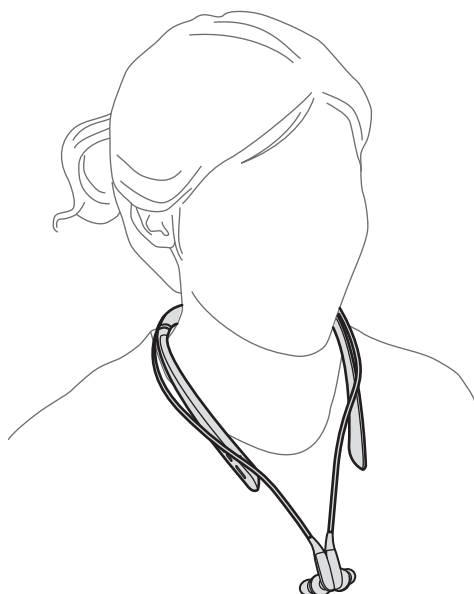
### Wearing the headset

Insert the earphones into your ears or wear the headset around your neck while the earphones are not connected to each other.



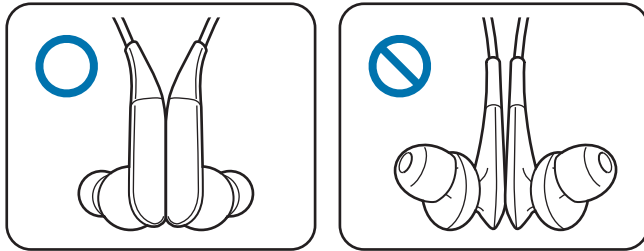
### Connecting the earphones

Connect the earphones to each other using the built-in magnets.





The magnetic sensor may not work properly if the earphones are not connected properly.



## Using the headset

Various features are available when the headset is connected to another device.



The following descriptions are based on a Samsung mobile device running Android 5.0. Some features may not be available depending on the connected device.

## Calling features

### Answering a call

When a call comes in while you are wearing the headset, the headset will beep and vibrate. Press the Talk button to answer the call.

When a call comes in while the earphones are connected, the headset will vibrate. Separate the earphones and put them on your ears. When you separate the earphones, the call will be received.



- When the headset is connected to two devices and both devices receive calls simultaneously, you can only answer the primary device's call.
- When you play a multimedia file from one device, you can still answer calls from the other device.

### Rejecting a call

Press and hold the Talk button for one second or connect the earphones.

## Adjusting the volume

Press the Volume button.

## Switching sound output

Use the connected device's call features to switch call audio between the headset and the device.

## Ending a call

Press the Talk button or connect the earphones.

## Playing multimedia files

Control media playback, such as music and videos, using the Multifunction button.

### Playing and pausing a multimedia file

Press the Multifunction button. The most recently-played music file will play automatically in the default music app installed on the connected device.

During playback, press the Multifunction button to pause playback or connect the earphones. To resume playback, press the Multifunction button again.



When two connected devices are simultaneously playing multimedia files, the headset will stream from the device that started playing a file first. When you pause the currently-playing file, the file playing on the other device will play automatically.

### Skipping to the next multimedia file

Press and hold the Volume (-) button to skip to the next file during playback.

### Skipping to the previous multimedia file

Press and hold the Volume (+) button to skip to the previous file during playback.

## Adjusting the volume

Press the Volume button.



## Launching S Voice

Press and hold the Multifunction button for one second. **S Voice** will launch on the connected device.



This feature is available only with Samsung mobile devices supporting **S Voice**.

## Using Samsung Level

On the connected device, download the Samsung Level app from Google Play Store or Galaxy Apps. With the app, you can check the remaining battery power and adjust the volume. You can also set the headset to notify you via voice notification or vibrate when you have notifications on the connected device. For more information, refer to the app's help menu.



The Samsung Level app is compatible with Samsung mobile devices running Android operating system 4.2.2 or later. Some features may differ or may not work on your headset depending on the connected device or the operating system.

## Using the ultra high quality Bluetooth (UHQ-BT) feature

If a connected mobile device supports the ultra high quality Bluetooth (UHQ-BT) feature, you can listen to UHQ audio using the headset. Use the Samsung Level app on the connected mobile device to deactivate the UHQ-BT feature. For more information, refer to the Samsung Level app's help information.



- When you use the Bluetooth feature to listen to UHQ audio, the headset's battery efficiency and the maximum Bluetooth range (10 m) may be reduced.
- Visit [www.samsung.com](http://www.samsung.com) to view the product specifications for the connected mobile device to confirm that it supports the UHQ-BT feature.

## Sharing audio via Sound with Me

Share audio that you are listening to on your headset with other headsets that support the Sound with Me feature.

Ensure that the headset that you want to share audio with is turned on.



- Your headset must be connected to a mobile device, such as a smartphone or tablet. If your headset is connected to more than one mobile device, you cannot share audio with other headsets.
- If the headsets are more than five metres apart while sharing audio, the signal quality may be poor.
- If the other headset is turned off during sharing, it will be disconnected from your headset. When you turn it on again, it will automatically reconnect to the mobile device that it was connected to before sharing audio.
- Visit [www.samsung.com](http://www.samsung.com) to view the product specifications for the other headset to confirm that it supports the Sound with Me feature.

## Using the Power switch

To activate audio sharing, slide the power switch of the other headset to the right two times to enable it to be located. Then, slide the Power switch of your headset to the right once. The audio you are currently listening to will be shared with the other headset.

To deactivate audio sharing, slide your headset's Power switch to the right and hold it for about a second.

## Using Samsung Level

On the connected mobile device, launch the Samsung Level app to share audio with other headsets.

For more information, refer to the app's help information.

# Appendix

## Troubleshooting

Before contacting a Samsung Service Centre, please attempt the following solutions.

### Your headset does not turn on

When the battery is completely discharged, your headset will not turn on. Charge the battery completely before turning on the headset.

### Your headset freezes

If the headset's audio experiences any problems, such as freezing or distorting, try to resolve it by turning off the headset and then turning it on again.

If the headset is still unresponsive, end the Bluetooth connection and reconnect it. To do this, slide the Power switch to the right and hold it for approximately three seconds to enter Bluetooth pairing mode. When the headset enters Bluetooth pairing mode, connect the devices again, and then check the operation of the headset.

If the problem is still not resolved, contact a Samsung Service Centre.

### The battery does not charge properly (For Samsung-approved chargers)

Ensure that the charger is connected properly.

If the problem is still not resolved, contact a Samsung Service Centre.

### Another Bluetooth device cannot locate your headset

- Ensure that your headset is in Bluetooth pairing mode.
- Restart your headset and search for the headset again.
- Ensure that your headset and the other Bluetooth device are within the Bluetooth connection range (10 m).

If the tips above do not solve the problem, contact a Samsung Service Centre.

## Your headset cannot connect to another Bluetooth device

Ensure that your headset and the other Bluetooth device are within the maximum Bluetooth range (10 m).

## Bluetooth connection is often disconnected

- If there are obstacles between the devices, the operating distance may be reduced.
- Ensure that your headset and the other Bluetooth device are within the maximum Bluetooth range (10 m).
- When using the headset with other Bluetooth devices, the connection may be affected by electromagnetic waves. Use the headset in environments with fewer wireless devices present.

## You cannot hear others speaking

- Adjust the device volume.
- Adjust the volume on the connected device when you cannot hear sounds on your headset at full volume.

## Sound echoes during a call

Adjust the volume by pressing the Volume button or move to another area.

## Others cannot hear you speaking on a call

- Ensure that you are not covering the built-in microphone.
- Ensure that the microphone is close to your mouth.

## Audio quality is poor

- Wireless network services may be disabled due to issues with the service provider's network. Ensure to keep the headset away from electromagnetic waves.
- Ensure that your headset and the other Bluetooth device are within the maximum Bluetooth range (10 m).
- You may experience drops in volume or noise depending on the connected device's volume. To avoid this, appropriately adjust the connected device's sound.

## The headset works differently as described in the manual

- Available functions may differ depending on the connected device.
- Some features cannot be used when two devices are connected with the headset at the same time.

## The battery depletes faster than when first purchased

- When you expose the headset or the battery to very cold or very hot temperatures, the useful charge may be reduced.
- The battery is consumable and the useful charge will get shorter over time.

## Removing the battery

- To remove the battery, you **must** visit an authorised service centre with the provided instructions.
- For your safety, you **must not attempt to remove** the battery. If the battery is not properly removed, it may lead to damage to the battery and device, cause personal injury, and/or result in the device being unsafe.
- Samsung does not accept liability for any damage or loss (whether in contract or tort, including negligence) which may arise from failure to precisely follow these warnings and instructions, other than death or personal injury caused by Samsung's negligence.

- 1 Remove the rubber cover from the left side of the neckband by pulling it from the end of the left neckband. Then, remove the left neckband.
- 2 Separate the earphone cable from the neckband cover.
- 3 Remove the neckband cover.
- 4 Disconnect the battery connector.
- 5 Lift the battery and cut the cables.
- 6 Remove the battery.

## Declaration of Conformity

### Product details

For the following

Product : Bluetooth Stereo Headset

Model(s) : EO-BN920



### Declaration & Applicable standards

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC) by application of:

SAFETY            EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR                EN 62479 : 2010

EMC                EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

                      EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

RADIO            EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

and the Directive (2011/65/EU) on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment by application of EN 50581:2012.

### Representative in the EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park  
Saxony Way, Yateley, Hampshire  
GU46 6GG, UK  
2015.09.14

Stephen Colclough / EU Representative

(Place and date of issue)

(Name and signature of authorised person)

\* This is not the address of Samsung Service Centre. For the address or the phone number of Samsung Service Centre, see the warranty card or contact the retailer where you purchased your product.

## Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

This manual is protected under international copyright laws.

No part of this manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of Samsung Electronics.

## Trademarks

- SAMSUNG and the SAMSUNG logo are registered trademarks of Samsung Electronics.
- Bluetooth® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. worldwide.
- All other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

# À lire avant toute utilisation

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi afin de pouvoir utiliser votre appareil correctement et en toute sécurité.

- Les illustrations peuvent différer par rapport à l'aspect réel du produit. Le contenu de ce document peut faire l'objet de modifications sans préavis.
- Avant d'utiliser le casque, assurez-vous qu'il est compatible avec votre appareil.

## Icônes



**Avertissement** : situations susceptibles de vous blesser ou de blesser autrui.



**Attention** : situations susceptibles d'endommager votre appareil ou d'autres équipements.



**Remarque** : remarques, conseils d'utilisation ou informations complémentaires.



# Démarrage

## Contenu du coffret

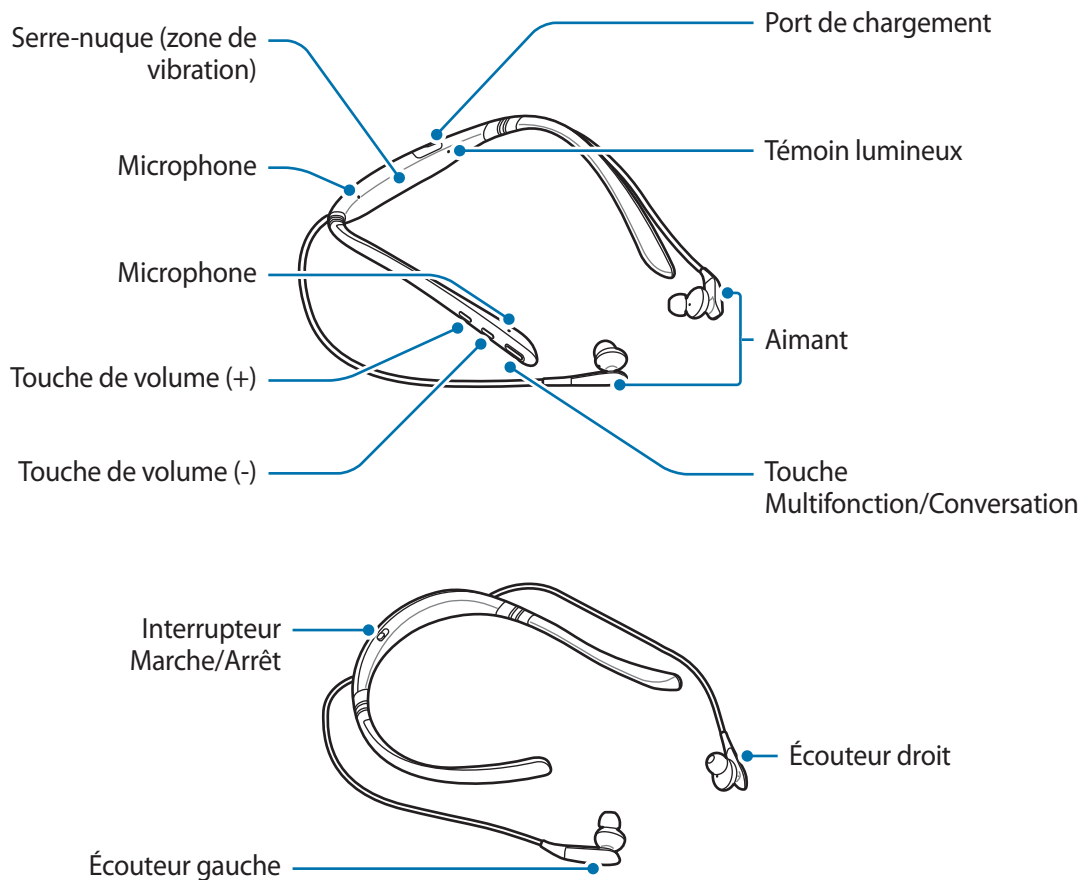
Vérifiez le contenu du coffret et assurez-vous que tous les éléments suivants sont présents :

- Casque
- Guide de prise en main rapide



- Les éléments fournis avec l'appareil et les accessoires disponibles peuvent varier en fonction de votre zone géographique ou de votre opérateur.
- Les accessoires fournis ont été spécialement conçus pour votre appareil et peuvent ne pas fonctionner avec d'autres appareils.
- L'apparence et les caractéristiques techniques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.
- Vous pouvez acheter d'autres accessoires auprès de votre revendeur Samsung. Avant tout achat, assurez-vous qu'ils sont compatibles avec votre appareil.
- Utilisez exclusivement des accessoires homologués par Samsung. L'utilisation d'accessoires non homologués peut entraîner des problèmes de performance et des dysfonctionnements qui ne sont pas couverts par la garantie.
- La disponibilité de tous les accessoires peut être variable et dépend exclusivement de leurs fabricants. Pour en savoir plus sur les accessoires disponibles, consultez le site Web Samsung.

## Présentation de l'appareil



## Touches et fonctions

Touche/Port	Fonction
<b>Interrupteur Marche/Arrêt</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faire glisser cette touche pour allumer ou éteindre le casque.</li> <li>• Faire glisser cette touche vers la droite et la maintenir dans cette position environ trois secondes pour passer en mode appairage Bluetooth.</li> </ul>
<b>Touche Multifonction/Conversation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer sur cette touche pour prendre ou terminer un appel.</li> <li>• Appuyer sur cette touche pour démarrer ou interrompre la lecture de fichiers multimédia.</li> <li>• Maintenir cette touche enfoncée pendant une seconde pour rejeter un appel ou pour démarrer <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Touche/Port	Fonction
Touches de volume	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer sur cette touche pour régler le volume en cours d'appel ou de lecture d'un fichier multimédia.</li> <li>• Maintenir la touche de volume (-) enfoncée pour passer au fichier suivant lors de la lecture d'un fichier multimédia.</li> <li>• Maintenir la touche de volume (+) enfoncée pour passer au fichier précédent lors de la lecture d'un fichier multimédia.</li> <li>• Maintenez les touches de volume (+ et -) simultanément enfoncées pendant environ une seconde afin d'activer ou de désactiver le vibreur.</li> </ul>

## Charger la batterie

Chargez la batterie avant d'utiliser le casque pour la première fois ou lorsque vous ne l'avez pas utilisé depuis un certain temps.

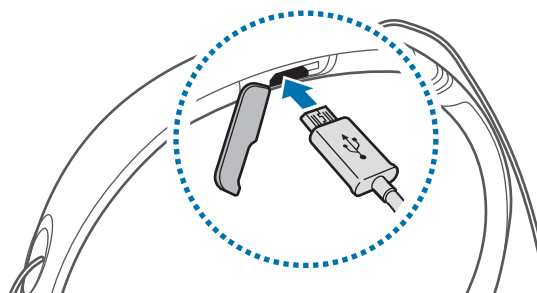


Utilisez uniquement des chargeurs et des câbles homologués par Samsung. L'utilisation de chargeurs ou de câbles non homologués peut provoquer l'explosion de la batterie ou endommager le casque.



Si la batterie est complètement déchargée, le casque ne peut pas s'allumer immédiatement même si le chargeur est branché. Laissez la batterie se recharger pendant quelques minutes avant d'allumer le casque.

Ouvrez le cache du port de chargement. Connectez le casque à un ordinateur ou à l'adaptateur USB via le câble USB. Branchez l'adaptateur USB sur une prise de courant.





Un branchement incorrect du chargeur peut sérieusement endommager le casque. Les dégâts résultant d'une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie.






- Vous pouvez charger le casque à l'aide d'un chargeur (vendu séparément).
- Le casque peut être utilisé en cours de chargement, mais la charge complète de la batterie peut alors nécessiter plus de temps.
- Le casque peut chauffer pendant le chargement. Ceci est normal et n'a pas d'incidence sur la durée de vie ou les performances du casque. Si la température de la batterie est supérieure à la normale, le chargeur peut interrompre le chargement.
- Si vous ne parvenez pas à recharger le casque correctement, rendez-vous dans un Centre de service Samsung avec le casque et le chargeur.

Une fois le chargement complètement terminé, débranchez le câble USB du casque, puis de l'ordinateur ou de la prise électrique.



- Pour économiser l'énergie, débranchez le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas. Le chargeur n'étant pas muni d'une touche Marche/Arrêt, vous devez le débrancher de la prise de courant pour couper l'alimentation. L'appareil doit rester à proximité de la prise en cours de chargement.
- Le socle de prise de courant doit être installé à proximité du matériel et doit être aisément accessible.

## Allumer et éteindre le casque

-  : Marche
-  : Arrêt
-  : Mode appairage Bluetooth



Respectez l'ensemble des avertissements et instructions affichés par le personnel autorisé dans les zones où l'utilisation des appareils sans fil est limitée, comme dans les avions et les hôpitaux.

## Interpréter le témoin lumineux

Le témoin lumineux vous permet de connaître le statut du casque.

Statut	Témoin lumineux
Marche	• Clignote 3 fois en bleu
Mode Appairage Bluetooth	• Clignote en rouge, vert et bleu
Connexion via Bluetooth	• Clignote rapidement 3 fois en bleu
Appel entrant	• Clignote en bleu
Chargement en cours	• S'allume en continu en rouge
Chargement terminé	• S'allume en continu en vert
En cours d'utilisation ou en mode veille	• Éteint



- Si le témoin lumineux ne fonctionne pas comme décrit ci-dessus, déconnectez le chargeur du casque et reconnectez-le.
- Selon l'appareil connecté, le témoin lumineux peut ne pas fonctionner.

# Établir une connexion Bluetooth

## Bluetooth

### À propos de la fonction Bluetooth

La fonction Bluetooth est une technologie sans fil utilisant une fréquence 2,4 GHz pour connecter divers appareils sur de courtes distances. Elle permet de connecter et d'échanger des données avec d'autres appareils compatibles Bluetooth, comme des appareils mobiles, des ordinateurs, des imprimantes et d'autres appareils numériques, sans nécessiter de raccordement par câbles.

### Remarques sur l'utilisation de la fonction Bluetooth

- Pour éviter les problèmes lors de la connexion du casque à un autre appareil, placez les appareils à proximité l'un de l'autre.
- Assurez-vous que votre casque et l'autre appareil Bluetooth se trouvent dans le rayon d'action Bluetooth (10 m). Cette distance peut varier selon l'environnement dans lequel les appareils sont utilisés.
- Veillez à ce qu'il n'y ait aucun obstacle entre votre casque et l'appareil connecté (corps humains, murs, coins ou clôtures).
- Ne touchez pas l'antenne Bluetooth de l'appareil connecté.
- La fonction Bluetooth utilise la même fréquence que certains produits industriels, scientifiques, médicaux et à basse puissance et, par conséquent, des interférences peuvent survenir à proximité de ces produits.
- Certains appareils, notamment ceux qui ne sont pas testés ou homologués par Bluetooth SIG peuvent être incompatibles avec votre casque.
- N'utilisez pas la fonction Bluetooth à des fins illégales (par exemple, piratage de copies de fichiers ou écoute illégale de communications à des fins commerciales).

## Établir une connexion à d'autres appareils

Ce casque est compatible avec les appareils prenant en charge la fonction Bluetooth.

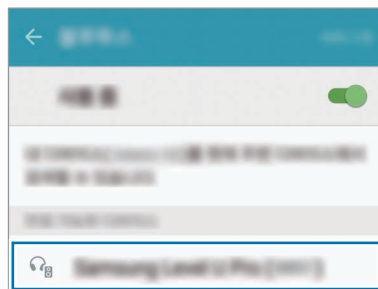
**1 Casque** Faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt vers la droite et maintenez-le dans cette position environ trois secondes pour passer en mode appairage Bluetooth.

Lorsque vous allumez le casque pour la première fois, il passe automatiquement en mode appairage Bluetooth.

**2 Autre appareil** Activez la fonction Bluetooth et recherchez les appareils Bluetooth.

Pour en savoir plus, reportez-vous au mode d'emploi de l'autre appareil.

**3 Autre appareil** Appuyez sur **Samsung Level U Pro (0000)** dans la liste des appareils détectés.



- Le Code PIN du casque correspond au code à quatre chiffres entre parenthèses affiché sur l'écran des paramètres de l'autre appareil Bluetooth. Ce code varie selon le casque.
- Une fois les appareils appairés, ils se connectent automatiquement au casque dès que vous l'allumez.
- Si la connexion Bluetooth échoue ou si l'autre appareil ne peut pas localiser le casque, supprimez les informations de l'appareil de la liste des autres appareils. Ensuite, essayez de vous connecter de nouveau.
- Si le casque ne fonctionne pas correctement, redémarrez-le ou appairez à nouveau les appareils.
- Le rayon d'action Bluetooth et la qualité audio peuvent varier selon les appareils connectés.

## Connecter des appareils supplémentaires

Le casque peut se connecter au maximum à deux appareils compatibles Bluetooth en même temps. Lorsque vous connectez le casque à deux appareils, le dernier appareil connecté est reconnu comme le premier appareil. L'autre appareil est reconnu comme le second appareil.

- 1 Connectez le casque et un appareil via la fonction Bluetooth.
- 2 Faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt vers la droite et maintenez-le dans cette position environ trois secondes pour passer en mode appairage Bluetooth.  
Le premier appareil est déconnecté.
- 3 Connectez le casque au second appareil.
- 4 Reconnectez le casque au premier appareil.



Il est possible que cette fonction ne soit pas prise en charge par certains appareils.



## Reconnecter ou déconnecter des appareils

### Reconnecter les appareils

Si la connexion Bluetooth s'interrompt en raison de la distance entre les appareils, rapprochez-les. Les appareils se reconnecteront automatiquement.

Si la connexion Bluetooth s'interrompt en raison d'un dysfonctionnement de l'appareil, accédez au menu Bluetooth de l'appareil connecté pour les reconnecter.

### Déconnecter les appareils

Faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt vers la droite et maintenez-le dans cette position environ trois secondes. La connexion est interrompue et le casque passe en mode appairage Bluetooth.

Vous pouvez également interrompre la connexion en éteignant le casque. Lorsque vous rallumez le casque et que les appareils se trouvent dans le rayon d'action Bluetooth, le casque se connecte automatiquement avec l'appareil récemment appairé.



Si la connexion Bluetooth est interrompue de façon incorrecte, des bruits peuvent être émis.

# Utiliser le casque

## Mettre le casque en place



Les écouteurs du casque sont équipés d'aimants. L'American Heart Association, l'organisme américain à but non lucratif qui favorise les soins cardiaques, et la Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency, l'agence de réglementation du Royaume-Uni des produits de santé, nous mettent en garde sur l'utilisation d'aimants et de stimulateurs cardiaques, cardioverters, défibrillateurs, pompes à insuline ou autres dispositifs médicaux électriques (collectivement dénommés « dispositifs médicaux ») à une distance inférieure à 15 cm. Si vous utilisez l'un de ces dispositifs médicaux, **NE VOUS SERVEZ PAS DU CASQUE SANS L'AVIS DE VOTRE MÉDECIN.**



- Ne pas laisser l'appareil à proximité de champs magnétiques. Les cartes à piste, comme les cartes de crédit, les cartes de téléphone et les cartes d'embarquement peuvent être endommagées par les champs magnétiques.
- Ne pas plier ou tordre le casque.
- Ne pas exercer une force excessive sur le casque.
- Ne pas tirer sur l'une des parties du casque avec une force excessive.

Mettez le casque en place, comme illustré ci-dessous.



## Mettre le casque en place et fixer les écouteurs

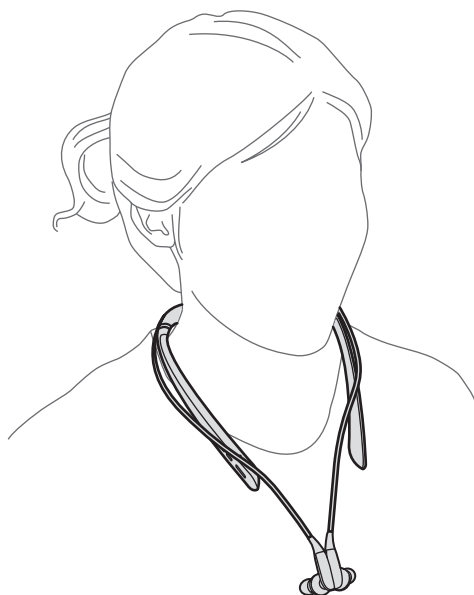
### Mettre le casque en place

Placez les écouteurs dans vos oreilles ou positionnez le casque autour du cou lorsque les écouteurs ne sont pas encore raccordés.



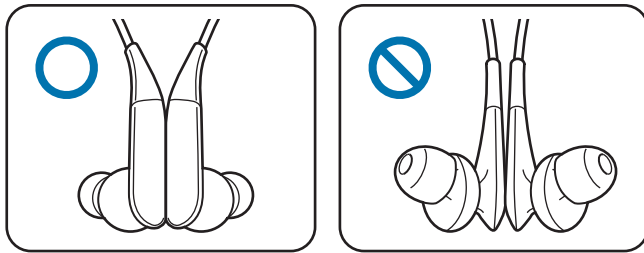
### Fixer les écouteurs

Fixez les écouteurs l'un à l'autre grâce aux aimants intégrés.





Il est possible que l'aimant ne fonctionne pas bien si les écouteurs sont mal fixés l'un à l'autre.



## Utiliser le casque

Diverses fonctions sont disponibles lorsque le casque est connecté à un autre appareil.



Les descriptions suivantes sont basées sur un appareil mobile Samsung fonctionnant sous Android 5.0. Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles selon l'appareil connecté.

## Fonctions d'appel

### Répondre à un appel

Si vous recevez un appel lorsque le casque est en place, celui-ci émet un bip et vibre. Appuyez sur la touche Conversation pour prendre l'appel.

Lorsque vous recevez un appel et que les écouteurs sont fixés l'un à l'autre, le casque vibre. Séparez les écouteurs et placez-les dans les oreilles. Lorsque vous séparez les écouteurs, vous prenez l'appel.



- Si le casque est connecté à deux appareils et que ceux-ci reçoivent simultanément un appel, vous pouvez répondre uniquement à l'appel du premier appareil.
- Lorsque vous lisez un fichier multimédia d'un appareil, vous pouvez répondre aux appels de l'autre appareil.

### Rejeter un appel

Maintenez la touche Conversation enfoncée pendant une seconde ou fixez les écouteurs l'un à l'autre.

## Régler le volume

Appuyez sur la touche de volume Haut ou Bas.

## Basculer la sortie audio

Servez-vous des fonctions d'appel de l'appareil connecté pour basculer la sortie audio entre le casque et l'appareil.

## Mettre fin à un appel

Appuyez sur la touche Conversation ou fixez les écouteurs l'un à l'autre.

## Lire des fichiers multimédia

Contrôlez la lecture des contenus multimédia, comme la musique et la vidéo, à l'aide de la touche Multifonction.

### Lire un fichier multimédia et arrêter la lecture

Appuyez sur la touche Multifonction. Les morceaux de musique que vous avez récemment écoutés sont automatiquement transférés sur le lecteur de musique de l'appareil connecté.

En cours de lecture, appuyez sur la touche Multifonction pour mettre la lecture en pause ou fixez les écouteurs l'un à l'autre. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche Multifonction.



Si les deux appareils connectés sont en train de lire des fichiers multimédia, le casque diffuse la piste audio de l'appareil qui a débuté la lecture en premier. Dès que vous mettez la lecture en pause, le morceau diffusé sur l'autre appareil est automatiquement lu.

### Passer au fichier multimédia suivant

Maintenez la touche de volume (-) enfoncée pour passer au fichier suivant lors de la lecture d'un fichier.

### Revenir au fichier multimédia précédent

Maintenez la touche de volume (+) enfoncée pour passer au fichier précédent lors de la lecture d'un fichier multimédia.

## Régler le volume

Appuyez sur la touche de volume.

## Lancer S Voice

Maintenez la touche Multifonction enfoncée pendant une seconde. **S Voice** démarre sur l'appareil connecté.



Cette fonction est disponible uniquement avec les appareils mobiles Samsung prenant en charge l'application **S Voice**.

## Utiliser Samsung Level

Sur l'appareil connecté, téléchargez l'application Samsung Level depuis Google Play Store ou Galaxy Apps. Grâce à cette application, vous pouvez vérifier le niveau de charge de la batterie et régler le volume. Vous pouvez également paramétrer le casque pour qu'il vous prévienne par le biais d'un message vocal ou de vibrations lorsque vous recevez des notifications sur l'appareil connecté. Pour en savoir plus, reportez-vous au menu d'aide de l'application.



L'application Samsung Level est compatible avec les appareils mobiles Samsung dotés du système d'exploitation Android 4.2.2 ou supérieur. Selon l'appareil connecté ou le système d'exploitation, il est possible que certaines fonctions soient différentes ou ne fonctionnent pas sur votre casque.

## Utiliser la fonction Bluetooth Ultra Haute Qualité (UHQ-BT)

Si un appareil mobile connecté prend en charge la fonction Bluetooth Ultra Haute Qualité (UHQ-BT), vous pouvez écouter un son UHQ à l'aide du casque. Utilisez l'application Samsung Level sur l'appareil mobile connecté pour désactiver la fonction UHQ-BT. Pour en savoir plus, reportez-vous à l'aide de l'application Samsung Level.



- Lorsque vous utilisez la fonction Bluetooth pour écouter un son UHQ, la capacité de la batterie et le rayon d'action Bluetooth maximum (10 m) peuvent être réduits.
- Visitez le site [www.samsung.com](http://www.samsung.com) pour visualiser les caractéristiques techniques de l'appareil mobile connecté afin de vérifier qu'il prend en charge la fonction UHQ-BT.

## Partage du son via Sound with Me

Vous pouvez partager le son que vous écoutez avec d'autres casques prenant en charge la fonction Sound with Me.

Assurez-vous que le casque avec lequel vous souhaitez partager du son est allumé.



- Votre casque doit être connecté à un appareil mobile, comme un smartphone ou une tablette. Si votre casque est connecté à plusieurs appareils mobiles, vous ne pouvez pas partager le son avec d'autres casques.
- Si les casques se trouvent éloignés de plus de cinq mètres pendant le partage du son, la qualité du signal peut être médiocre.
- Si l'autre casque est éteint pendant le partage de musique, cela le déconnecte de votre casque. Si vous le rallumez, il se reconnecte automatiquement à l'appareil mobile auquel il était connecté avant le partage de son.
- Visitez le site [www.samsung.com](http://www.samsung.com) pour consulter les caractéristiques techniques de l'autre casque afin de vérifier qu'il prend en charge la fonction Sound with Me.

## Utiliser l'interrupteur Marche/Arrêt

Pour activer le partage de son, faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt vers la droite à deux reprises afin de permettre de localiser le casque. Ensuite, faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt de votre casque vers la droite une seule fois. Le son que vous écoutez est alors partagé avec l'autre casque.

Pour désactiver le partage de son, faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt vers la droite et maintenez-le dans cette position pendant environ une seconde.

## Utiliser Samsung Level

Sur l'appareil mobile connecté, lancez l'application Samsung Level pour partager le son avec d'autres casques.

Pour en savoir plus, reportez-vous aux informations d'aide de l'application.

# Annexe

## Dépannage

Avant de contacter un Centre de service Samsung, veuillez essayer d'appliquer les solutions suivantes.

### **Votre casque ne s'allume pas**

Lorsque la batterie est complètement déchargée, votre casque ne s'allume pas. Chargez la batterie complètement avant d'allumer le casque.

### **Votre casque ne répond plus**

En cas de problème audio avec le casque, comme un blocage ou une déformation du son, essayez de le résoudre en éteignant le casque, puis en le rallumant.

Si le casque ne réagit toujours pas, interrompez la connexion Bluetooth et rétablissez-la. Pour ce faire, faites glisser l'interrupteur Marche/Arrêt vers la droite et maintenez-le dans cette position environ trois secondes pour passer en mode appairage Bluetooth. Dès que le casque passe en mode appairage Bluetooth, connectez à nouveau les appareils, puis vérifiez le fonctionnement du casque.

Si le problème persiste, contactez un centre de service après-vente Samsung.

### **La batterie ne se charge pas correctement (pour les chargeurs homologués par Samsung)**

Assurez-vous que le chargeur est correctement raccordé.

Si le problème persiste, contactez un centre de service après-vente Samsung.

### **Un autre appareil Bluetooth ne parvient pas à localiser le casque**

- Assurez-vous que le casque est en mode d'appairage Bluetooth.
- Redémarrez le casque et recherchez-le à nouveau.
- Assurez-vous que votre casque et l'autre appareil Bluetooth se trouvent dans le rayon d'action Bluetooth (10 m).

Si les conseils ci-dessus ne résolvent pas le problème, contactez un Centre de service Samsung.



## **Votre casque ne parvient pas à se connecter à un autre appareil Bluetooth**

Assurez-vous que votre casque et l'autre appareil Bluetooth sont dans le rayon d'action Bluetooth (10 m).

## **La connexion Bluetooth est souvent déconnectée**

- S'il existe des obstacles entre les appareils, la distance de fonctionnement peut être réduite.
- Assurez-vous que votre casque et l'autre appareil Bluetooth sont dans le rayon d'action Bluetooth (10 m).
- Lorsque vous utilisez le casque avec d'autres appareils Bluetooth, la connexion peut être perturbée par des ondes électromagnétiques. Utilisez le casque dans des environnements dans lesquels moins d'appareils sans fil sont présents.

## **Vous n'entendez pas vos correspondants**

- Ajustez le volume de l'appareil.
- Ajustez le volume sur l'appareil connecté lorsque vous ne pouvez pas entendre des sons à plein volume sur votre casque.

## **Un écho résonne lors d'un appel**

Ajustez le volume en appuyant sur la touche Volume ou changez d'endroit.

## **Vos correspondants ne peuvent vous entendre lors d'un appel**

- Assurez-vous que vous ne masquez pas le microphone intégré.
- Assurez-vous que microphone se trouve près de votre bouche.

## **La qualité du son est médiocre**

- Les services réseau sans fil peuvent être désactivés en raison de problèmes avec le réseau du fournisseur de services. Veillez à tenir le casque éloigné des ondes électromagnétiques.
- Assurez-vous que votre casque et l'autre appareil Bluetooth sont dans le rayon d'action Bluetooth (10 m).
- Des variations de volume ou des bruits parasites peuvent être audibles selon le volume de l'appareil connecté. Pour éviter cela, ajustez correctement le son de l'appareil connecté.

## Le casque ne fonctionne pas comme décrit dans le mode d'emploi

- Les fonctions disponibles peuvent varier selon l'appareil connecté.
- Certaines fonctions ne peuvent pas être utilisées lorsque deux appareils sont connectés au casque simultanément.

## La batterie se décharge rapidement après son achat

- Lorsque vous exposez le casque ou la batterie à des températures très basses ou très élevées, la charge utile peut être réduite.
- La batterie est un consommable et sa charge utile diminue au fil du temps.

## Retirer la batterie

- Pour retirer la batterie, vous **devez** vous rendre dans un centre de service après-vente agréé muni des instructions fournies.
- Pour des raisons de sécurité, vous **ne devez pas tenter de retirer la batterie vous-même**. Si le retrait de la batterie n'est pas effectué correctement, ceci risque d'endommager la batterie et l'appareil, de provoquer des blessures corporelles et/ou de rendre l'appareil dangereux.
- Samsung décline toute responsabilité en cas de dommage (en responsabilité contractuelle ou délictuelle, y compris en cas de négligence) pouvant provenir du non-respect de ces avertissements et instructions, excepté en cas de décès ou de blessures corporelles causés par une négligence de la part de Samsung.

- 1 Retirez le cache en caoutchouc situé à gauche du serre-nuque en tirant sur l'extrémité gauche du serre-nuque. Retirez ensuite le serre-nuque gauche.
- 2 Séparez le câble de l'écouteur du cache du serre-nuque.
- 3 Retirez le cache du serre-nuque.
- 4 Déconnectez le connecteur de la batterie.
- 5 Soulevez la batterie et coupez les câbles.
- 6 Retirez la batterie.

## Déclaration de conformité

### Informations détaillées

Pour le produit suivant

Produit : Casque/écouteurs stéréo Bluetooth

Modèle(s) : EO-BN920



### Déclaration et normes applicables

Nous déclarons par la présente que le produit ci-dessus est conforme aux exigences essentielles de la directive R&TTE (1999/5/CE) en application des normes suivantes :

Sécurité	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
DAS	EN 62479 : 2010
CEM	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

et de la directive (2011/65/UE) sur la restriction d'utilisation de certaines substances dangereuses dans un équipement électrique et électronique par l'application de la norme EN 50581:2012.

### Représentant pour l'union européenne

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

(lieu et date de parution)

Stephen Colclough / Représentant de l'UE

(nom et signature du responsable dûment habilité)

\* Il ne s'agit pas de l'adresse du service après-vente de Samsung. Pour obtenir l'adresse ou le numéro de téléphone du service après-vente de Samsung, reportez-vous au certificat de garantie ou contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

## **Droits d'auteur**

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Ce mode d'emploi est protégé par les lois internationales sur les droits d'auteur.

Il est interdit de reproduire, distribuer, traduire ou transmettre sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, notamment par photocopie, enregistrement ou stockage dans un système de stockage et de recherche documentaire, tout ou partie de ce document, sans le consentement préalable écrit de Samsung Electronics.

## **Marques**

- SAMSUNG et le logo SAMSUNG sont des marques déposées de Samsung Electronics.
- Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.
- Toutes les autres marques et droits d'auteur demeurent la propriété de leurs propriétaires respectifs.

# Vor Inbetriebnahme lesen

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Geräts aufmerksam durch, um seine sichere und sachgemäße Verwendung zu gewährleisten.

- Bilder können vom Aussehen des tatsächlichen Produkts abweichen. Die Inhalte können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Stellen Sie vor Verwendung des Headsets sicher, dass es mit Ihrem Gerät kompatibel ist.

## Hinweissymbole



**Warnung:** Situationen, die zu Verletzungen führen könnten



**Vorsicht:** Situationen, die zu Schäden an Ihrem oder anderen Geräten führen könnten



**Hinweise:** Hinweise, Verwendungstipps oder zusätzliche Informationen

# Erste Schritte

## Lieferumfang

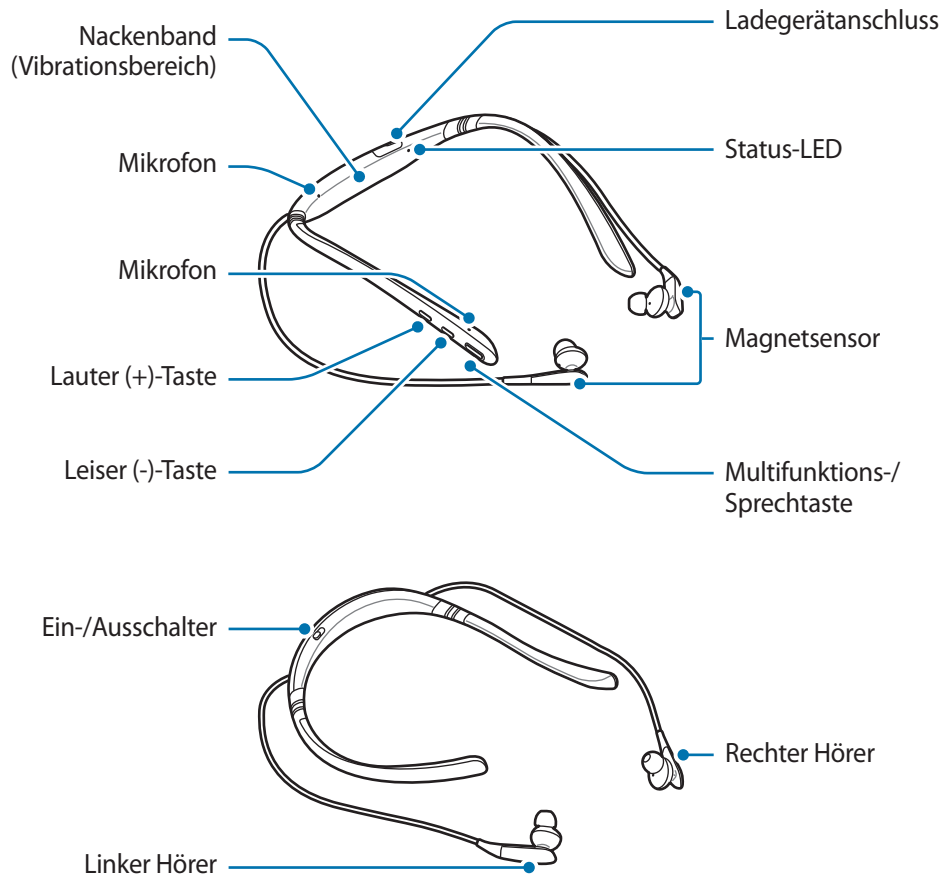
Vergewissern Sie sich, dass der Produktkarton die folgenden Artikel enthält:

- Headset
- Kurzanleitung



- Die mit dem Gerät und anderen verfügbaren Zubehörteilen bereitgestellten Artikel können je nach Region oder Dienstanbieter variieren.
- Die mitgelieferten Artikel sind nur für die Verwendung mit diesem Gerät vorgesehen und sind möglicherweise nicht mit anderen Geräten kompatibel.
- Änderungen am Aussehen und an den technischen Daten sind ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.
- Weitere Zubehörteile können Sie bei Ihrem örtlichen Samsung-Händler erwerben. Stellen Sie vor dem Kauf sicher, dass sie mit dem Gerät kompatibel sind.
- Verwenden Sie ausschließlich von Samsung zugelassene Zubehörteile. Bei Verwendung nicht zugelassener Zubehörteile können Leistungsbeeinträchtigungen und Fehler auftreten, die nicht von der Garantie gedeckt sind.
- Die Verfügbarkeit der Zubehörteile ist vollständig von den entsprechenden Herstellern abhängig. Weitere Informationen zu verfügbarem Zubehör finden Sie auf der Website von Samsung.

## Geräteaufbau



## Tasten und Funktionen

Bezeichnung	Funktion
Ein-/Ausschalter	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Headset mit dem Schalter ein- und ausschalten.</li> <li>• Nach rechts schieben und ca. drei Sekunden halten, um den Bluetooth-Kopplungsmodus zu aktivieren.</li> </ul>
Multifunktions-/ Sprechaste	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken, um Anrufe anzunehmen oder zu beenden.</li> <li>• Drücken, um Multimediadateien wiederzugeben oder die Wiedergabe zu pausieren.</li> <li>• Eine Sekunde lang gedrückt halten, um einen Anruf abzulehnen oder <b>S Voice</b> zu starten.</li> </ul>

Bezeichnung	Funktion
Lautstärketaste	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drücken, um die Lautstärke während eines Anrufs oder der Medienwiedergabe anzupassen.</li> <li>• Leiser (-)-Taste gedrückt halten, um während der Medienwiedergabe zur nächsten Datei zu wechseln.</li> <li>• Lauter (+)-Taste gedrückt halten, um während der Medienwiedergabe zur vorherigen Datei zu wechseln.</li> <li>• Halten Sie die Lautstärketasten (+ und -) etwa eine Sekunde lang gleichzeitig gedrückt, um die Vibrationsfunktion ein- oder auszuschalten.</li> </ul>

## Akku aufladen

Wenn Sie das Headset zum ersten Mal verwenden oder längere Zeit nicht genutzt haben, laden Sie den Akku vor der Verwendung auf.

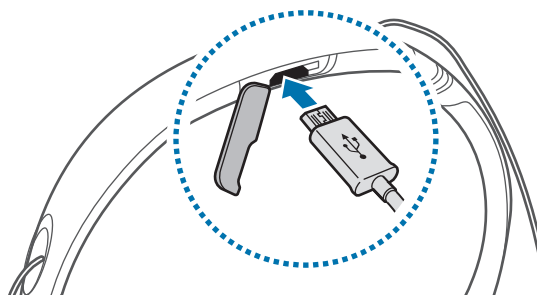


Verwenden Sie nur von Samsung zugelassene Ladegeräte und Kabel. Nicht zugelassene Ladegeräte oder Kabel können zu einer Explosion des Akkus oder zu Schäden am Headset führen.



Ist der Akku vollständig entladen, kann das Headset nicht sofort nach dem Anschließen des Ladegeräts verwendet werden. Laden Sie in diesem Fall den Akku mindestens einige Minuten lang auf, bevor Sie das Headset einschalten.

Öffnen Sie die Abdeckung des Ladegerätanschlusses. Schließen Sie das Headset mit dem USB-Kabel an einen Computer oder ein USB-Netzteil an. Stecken Sie das USB-Netzteil in eine Netzsteckdose.







Ein falsches Anschließen des Ladegeräts kann zu schweren Schäden am Headset führen. Schäden durch unsachgemäße Verwendung werden nicht von der Garantie abgedeckt.






- Sie können das Headset mit dem Ladegerät laden (separat erhältlich).
- Das Headset kann während des Ladevorgangs verwendet werden, allerdings verlängert sich hierdurch möglicherweise die Ladedauer.
- Während des Ladevorgangs erwärmt sich das Headset unter Umständen. Dies ist normal und wirkt sich nicht auf die Lebensdauer oder die Leistung des Headsets aus. Steigt die Temperatur des Akkus ungewöhnlich an, wird der Ladevorgang angehalten.
- Kann das Headset nicht ordnungsgemäß geladen werden, bringen Sie das Headset und das Ladegerät zu einem Servicezentrum von Samsung.

Wenn das Headset vollständig geladen ist, trennen Sie zuerst das USB-Kabel vom Headset und dann die Verbindung zum Computer oder der Netzsteckdose.



Stecken Sie das Ladegerät aus, wenn es nicht verwendet wird, um Energie zu sparen. Das Ladegerät verfügt über keinen Ein-/Ausschalter. Sie müssen also das Ladegerät vom Stromanschluss trennen, wenn es nicht verwendet wird, um zu verhindern, dass Energie verschwendet wird. Das Ladegerät sollte sich während des Aufladens in der Nähe des Stromanschlusses befinden und leicht zugänglich sein.

## Headset ein- und ausschalten

-  : EIN
-  : AUS
-  : Bluetooth-Kopplungsmodus



Beachten Sie in Bereichen, in denen Drahtlosgeräte nur eingeschränkt verwendet werden dürfen, z. B. an Flughäfen oder in Krankenhäusern, die entsprechenden Warnhinweise und Anweisungen (ggf. vom zuständigen Personal).

## Hinweise zur Status-LED

Die Status-LED zeigt den Status des Headsets an.

Status	Farbe
Einschalten	• Blinkt dreimal blau
Bluetooth-Kopplungsmodus	• Blinkt rot, grün und blau
Über Bluetooth verbunden	• Blinkt dreimal schnell hintereinander blau
Eingehender Anruf	• Blinkt blau
Akku wird geladen	• Leuchtet dauerhaft rot
Vollständig geladen	• Leuchtet dauerhaft grün
Während der Verwendung oder im Energiesparmodus	• Aus



- Falls die Status-LED nicht wie beschrieben funktioniert, trennen Sie das Ladegerät vom Gerät und verbinden Sie es dann erneut.
- Die Status-LED verhält sich je nach verbundenem Gerät möglicherweise anders.

# Verbindung über Bluetooth herstellen

## Bluetooth

### Über Bluetooth

Bluetooth ist ein Funktechnologie-Standard, der über eine 2,4-GHz-Frequenz verschiedene Geräte über kurze Entfernungen miteinander verbindet. Mit Bluetooth können Sie ohne Kabel Verbindungen zwischen Bluetooth-fähigen Geräten wie Mobilgeräten, Computern, Druckern und anderen digitalen Heimgeräten herstellen. Zudem ermöglicht Bluetooth das Austauschen von Daten.

### Hinweise zur Verwendung von Bluetooth

- Platzieren Sie die Geräte nahe beieinander, um Probleme bei der Verbindungsherstellung zwischen dem Headset und einem anderen Gerät zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Headset und das andere Bluetooth-Gerät innerhalb der Bluetooth-Verbindungsreichweite (10 m) befinden. Die Reichweite kann je nach Umgebung, in der die Geräte verwendet werden, variieren.
- Zwischen dem Headset und dem verbundenen Gerät dürfen sich keine Hindernisse wie Personen, Wände, Hausecken oder Zäune befinden.
- Die Bluetooth-Antenne des verbundenen Geräts darf nicht berührt werden.
- Bluetooth verwendet dieselbe Frequenz wie einige Produkte mit geringer Sendeleistung in der Industrie, Wissenschaft und Medizin, weshalb Interferenzen entstehen können, wenn in der Nähe derartiger Produkte eine Bluetooth-Verbindung hergestellt wird.
- Einige Geräte, insbesondere solche, die nicht von Bluetooth SIG getestet oder zugelassen wurden, sind möglicherweise nicht mit dem Headset kompatibel.
- Verwenden Sie die Bluetooth-Funktion nicht zu illegalen Zwecken (z. B. zum Nutzen von Raubkopien oder zum illegalen Aufzeichnen von Gesprächen zu gewerblichen Zwecken).

## Verbindung mit anderen Geräten herstellen

Dieses Headset ist mit Bluetooth-fähigen Geräten kompatibel.

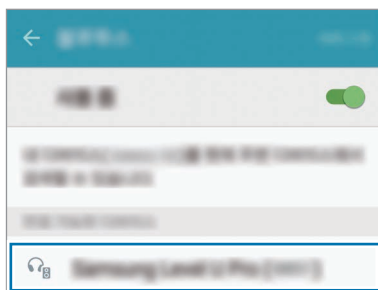
**1 Headset** Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter nach rechts und halten Sie ihn ca. drei Sekunden, um in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu wechseln.

Wenn Sie das Headset zum ersten Mal einschalten, wird es automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus versetzt.

**2 Anderes Gerät** Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion und suchen Sie nach Bluetooth-Geräten.

Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des anderen Geräts.

**3 Anderes Gerät** Tippen Sie in der Liste **Samsung Level U Pro (0000)** an.



- Bei der PIN für das Headset handelt es sich um die vierstellige Nummer in Klammern, die auf dem Bildschirm mit den Bluetooth-Einstellungen auf dem anderen Gerät zu sehen ist. Die Nummer variiert bei den verschiedenen Headsets.
- Sobald die Geräte gekoppelt wurden, stellen kürzlich verbundene Geräte automatisch eine Verbindung mit dem Headset her, wenn Sie es einschalten.
- Schlägt die Bluetooth-Verbindung fehl oder findet das andere Gerät das Headset nicht, entfernen Sie die Informationen zum Headset aus der Liste des anderen Geräts. Versuchen Sie dann erneut, die Verbindung herzustellen.
- Funktioniert das Headset nicht ordnungsgemäß, starten Sie sie neu oder versuchen Sie erneut, die Kopplung durchzuführen.
- Die Bluetooth-Verbindungsreichweite und Tonqualität variieren möglicherweise je nach verbundenem Gerät.

## Verbindung mit weiteren Geräten herstellen

Das Headset kann gleichzeitig mit bis zu zwei Bluetooth-kompatiblen Geräten verbunden werden. Wenn Sie das Headset mit zwei Geräten verbinden, wird das Gerät, das Sie zuletzt verbinden, als Hauptgerät festgelegt. Das andere Gerät gilt als Zweitgerät.

- 1 Verbinden Sie das Headset per Bluetooth mit einem Gerät.
- 2 Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter nach rechts und halten Sie ihn ca. drei Sekunden, um in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu wechseln.

Die Verbindung zum ersten Gerät wird getrennt.

- 3 Verbinden Sie das Headset mit dem zweiten Gerät.
- 4 Verbinden Sie das Headset erneut mit dem ersten Gerät.



Diese Funktion wird von einigen Geräten möglicherweise nicht unterstützt.

## Verbindung zu Geräten erneut herstellen oder trennen

### Verbindung erneut herstellen

Falls die Bluetooth-Verbindung aufgrund der Entfernung zwischen den Geräten getrennt wird, bringen Sie die Geräte innerhalb eines bestimmten Zeitraums wieder in Reichweite. Die Geräte stellen automatisch die Verbindung wieder her.

Falls die Bluetooth-Verbindung aufgrund eines Gerätefehlers getrennt wird, öffnen Sie auf dem verbundenen Gerät das Bluetooth-Menü, um die Geräte erneut zu koppeln.

### Verbindung trennen

Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter nach rechts und halten Sie ihn ca. drei Sekunden. Daraufhin wird die Verbindung beendet und das Headset wechselt in den Bluetooth-Kopplungsmodus.

Sie können die Verbindung auch unterbrechen, indem Sie das Headset ausschalten. Wenn Sie das Headset wieder einschalten und sich die Geräte in Reichweite befinden, stellt das Headset automatisch eine Verbindung zu dem Gerät her, mit dem es zuletzt gekoppelt war.



Falls die Bluetooth-Verbindung nicht ordnungsgemäß getrennt wird, können Störgeräusche auftreten.

# Headset verwenden

## Headset tragen



Das Headset enthält in beiden Ohrhörern Magneten. Sowohl die AHA (American Heart Association, USA) als auch die MHRA (Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency, Großbritannien) weisen darauf hin, dass der Einsatz von Magneten innerhalb einer Reichweite von 15 cm die Funktion von implantierten Herzschrittmachern, Kardioverttern, Defibrillatoren, Insulinpumpen oder anderen medizinisch-elektrischen Geräten (zusammenfassend „medizinische Geräte“ genannt) beeinträchtigen kann. Wenn Sie eines dieser medizinischen Geräte verwenden, **BENUTZEN SIE DIESES HEADSET NUR NACH RÜCKSPRACHE MIT IHREM ARZT.**



- Bringen Sie das Headset nicht in die Nähe magnetischer Felder. Karten mit Magnetstreifen wie Kreditkarten, Telefonkarten, Reisepässe und Bordkarten können durch Magnetfelder beschädigt werden.
- Verbiegen oder verdrehen Sie das Headset nicht.
- Setzen Sie das Headset keinem übermäßigen Druck aus.
- Ziehen Sie nicht zu stark an den einzelnen Teilen des Headsets.

Tragen Sie das Headset wie unten in der Abbildung dargestellt.



## Headset tragen und verbinden

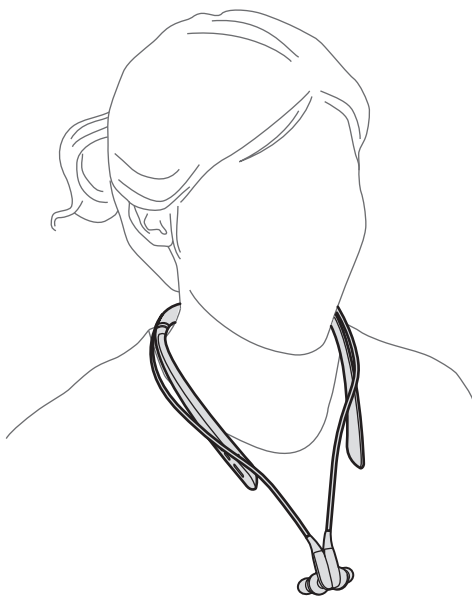
### Headset tragen

Führen Sie die Ohrhörer in Ihre Ohren ein oder tragen Sie das Headset um den Hals, während die Ohrhörer nicht zusammengefügt sind.



### Ohrhörer zusammenfügen

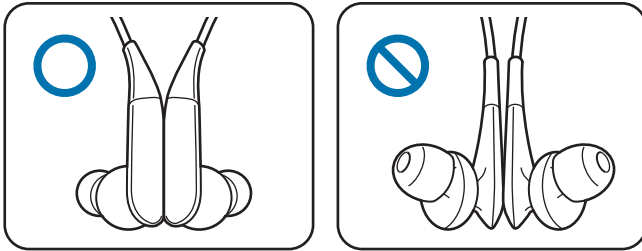
Sie können die Ohrhörer mithilfe der integrierten Magneten zusammenfügen.







Der Magnetsensor funktioniert möglicherweise nicht ordnungsgemäß, wenn die Ohrhörer nicht richtig zusammengefügt sind.



## Headset verwenden

Wenn das Headset mit einem anderen Gerät verbunden ist, stehen verschiedene Funktionen zur Verfügung.



Die folgenden Beschreibungen basieren auf einem Mobilgerät von Samsung mit Android 5.0. Einige Funktionen sind je nach verbundenem Gerät nicht verfügbar.

## Anruffunktionen

### Anruf annehmen

Wenn Sie das Headset tragen und ein Anruf eingeht, gibt es einen Signalton aus und vibriert. Drücken Sie die Sprechen-Taste, um einen Anruf anzunehmen.

Wenn ein Anruf eingeht, während die Ohrhörer zusammengefügt sind, vibriert das Headset. Trennen Sie die Ohrhörer und setzen Sie sie auf. Wenn Sie die Ohrhörer trennen, kann der Anruf empfangen werden.



- Wenn das Headset mit zwei Geräten verbunden ist und auf beiden Geräten gleichzeitig ein Anruf eingeht, können Sie nur den Anruf auf dem primären Gerät annehmen.
- Wenn Sie eine Multimediadatei von einem Gerät wiedergeben, können Sie weiterhin Anrufe vom anderen Gerät annehmen.

### Anruf abweisen

Halten Sie die Sprechen-Taste eine Sekunde lang gedrückt oder fügen Sie die Ohrhörer zusammen.

## Lautstärke einstellen

Drücken Sie die Lautstärketaste.

## Tonausgabe wechseln

Verwenden Sie die Anruffunktionen des verbundenen Geräts, um die Tonausgabe zwischen Headset und Gerät umzuschalten.

## Anruf beenden

Drücken Sie die Sprechen-Taste oder fügen Sie die Ohrhörer zusammen.

## Multimediadateien wiedergeben

Mit der Multifunktionstaste steuern Sie die Medienwiedergabe von Audiodateien und Videos.

### Multimediadatei wiedergeben oder Wiedergabe pausieren

Drücken Sie die Multifunktionstaste. Die zuletzt wiedergegebene Musikdatei wird automatisch in der Standardanwendung für Musik abgespielt, die auf dem verbundenen Gerät installiert ist.

Drücken Sie während der Wiedergabe die Multifunktionstaste, um die Wiedergabe anzuhalten, oder fügen Sie die Ohrhörer zusammen. Drücken Sie die Multifunktionstaste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.



Wenn auf zwei verbundenen Geräten gleichzeitig Multimediadateien wiedergegeben werden, gibt das Headset den Ton des Geräts aus, auf dem die Wiedergabe zuerst gestartet wurde. Wenn Sie die aktuell wiedergegebene Datei anhalten, wird automatisch die Datei abgespielt, die auf dem anderen Gerät wiedergegeben wird.

### Zur nächsten Multimediadatei wechseln

Leiser (-)-Taste gedrückt halten, um während der Wiedergabe zur nächsten Datei zu wechseln.

### Zur vorherigen Multimediadatei wechseln

Lauter (+)-Taste gedrückt halten, um während der Wiedergabe zur vorherigen Datei zu wechseln.

## Lautstärke einstellen

Drücken Sie die Lautstärketaste.

## S Voice starten

Halten Sie die Multifunktionstaste eine Sekunde lang gedrückt. Hierdurch wird **S Voice** auf dem verbundenen Gerät gestartet.



Diese Funktion ist nur mit Mobilgeräten von Samsung verfügbar, die **S Voice** unterstützen.

## Samsung Level verwenden

Laden Sie die Anwendung „Samsung Level“ über Google Play Store oder Galaxy Apps auf das verbundene Gerät herunter. Mit der Anwendung können Sie die verbleibende Akkuleistung aufrufen und die Lautstärke anpassen. Zudem können Sie sich vom Headset per Sprachbenachrichtigung oder Vibration informieren lassen, wenn auf dem verbundenen Gerät Benachrichtigungen eingeht. Weitere Informationen finden Sie im Hilfemenü der Anwendung.



Die Anwendung „Samsung Level“ ist mit Smartphones von Samsung kompatibel, auf denen das Betriebssystem Android 4.2.2 oder höher installiert ist. Einige Funktionen weichen je nach verbundenem Gerät oder Betriebssystem möglicherweise ab oder funktionieren nicht mit dem Headset.

## UHQ-BT-Funktion (Ultra-High-Quality-Bluetooth) verwenden

Wenn ein verbundenes Mobilgerät die UHQ-BT-Funktion (Ultra-High-Quality-Bluetooth) unterstützt, können Sie Audiodateien auf dem Headset in UHQ anhören. Deaktivieren Sie die UHQ-BT-Funktion über die Anwendung „Samsung Level“ auf dem verbundenen Mobilgerät. Weitere Informationen finden Sie in der Hilfe der Anwendung „Samsung Level“.



- Wenn Sie über die Bluetooth-Funktion UHQ-Audiodateien anhören, verringert sich möglicherweise die Leistungsfähigkeit des Headset-Akkus und die maximale Bluetooth-Reichweite (10 m).
- Auf [www.samsung.com](http://www.samsung.com) finden Sie die Produktspezifikationen des verbundenen Mobilgeräts, sodass Sie überprüfen können, ob es die UHQ-BT-Funktion unterstützt.

## Audiodateien über Sound with Me freigeben

Geben Sie Audiodateien, die Sie gerade über Ihr Headset hören, für andere Headsets frei, die die Funktion „Sound with Me“ unterstützen.

Das Headset, für das Sie Audiodateien freigeben möchten, muss eingeschaltet sein.



- Ihr Headset muss mit einem Mobilgerät verbunden sein, zum Beispiel mit einem Smartphone oder Tablet. Falls Ihr Headset mit mehr als einem Mobilgerät verbunden ist, können Sie keine Audiodateien für andere Headsets freigeben.
- Falls die Headsets während der Audiofreigabe mehr als fünf Meter voneinander entfernt sind, ist die Signalqualität möglicherweise schlecht.
- Wenn das andere Headset während der Freigabe ausgeschaltet wird, wird die Verbindung mit Ihrem Headset getrennt. Wird es wieder eingeschaltet, wird automatisch wieder die Verbindung mit dem Mobilgerät hergestellt, das vor der Audiofreigabe verbunden war.
- Auf [www.samsung.com](http://www.samsung.com) finden Sie die Produktspezifikationen des anderen Headsets, sodass Sie überprüfen können, ob es die Funktion „Sound with Me“ unterstützt.

## Ein-/Ausschalter verwenden

Schieben Sie zum Aktivieren der Audiofreigabe den Ein-/Aus-Schalter des anderen Headsets zweimal nach rechts, um seine Sichtbarkeit zu aktivieren. Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter Ihres Headsets dann einmal nach rechts. Die derzeit wiedergegebene Audiodatei wird für das andere Headset freigegeben.

Schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter Ihres Headsets zum Deaktivieren der Audiofreigabe nach rechts und halten Sie ihn ca. eine Sekunde lang.

## Samsung Level verwenden

Starten Sie auf dem verbundenen Mobilgerät die Anwendung „Samsung Level“, um Audiodateien für andere Headsets freizugeben.

Weitere Informationen finden Sie in der Hilfe der Anwendung.

# Anhang

## Rat und Hilfe bei Problemen

Bevor Sie sich an ein Samsung Servicezentrum wenden, versuchen Sie folgende Lösungen.

### Das Headset lässt sich nicht einschalten

Ist der Akku vollständig entladen, lässt sich das Headset nicht einschalten. Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie das Headset einschalten.

### Die Ausgabe über das Headset funktioniert nicht ordnungsgemäß

Falls bei der Audioausgabe über das Headset Probleme auftreten, z. B. Tonunterbrechungen oder -verzerrungen, versuchen Sie, das Problem zu beheben, indem Sie das Headset aus- und anschließend wieder einschalten.

Falls das Headset weiterhin nicht reagiert, beenden Sie die Bluetooth-Verbindung und stellen Sie sie dann erneut her. Schieben Sie dazu den Ein-/Ausschalter nach rechts und halten Sie ihn ca. drei Sekunden, um in den Bluetooth-Kopplungsmodus zu wechseln. Wenn das Headset in den Bluetooth-Kopplungsmodus wechselt, verbinden Sie die Geräte erneut und überprüfen Sie dann die Funktionsfähigkeit des Headsets.

Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an ein Servicezentrum von Samsung.

### Der Akku lässt sich nicht ordnungsgemäß laden (mit von Samsung zugelassenen Ladegeräten)

Prüfen Sie, ob das Ladegerät ordnungsgemäß angeschlossen ist.

Falls das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an ein Servicezentrum von Samsung.

### Das Headset wird nicht von anderen Bluetooth-Geräten erkannt

- Vergewissern Sie sich, dass sich das Headset im Bluetooth-Kopplungsmodus befindet.
- Starten Sie das Headset neu und suchen Sie noch einmal danach.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Headset und das andere Bluetooth-Gerät innerhalb der Bluetooth-Verbindungsreichweite (10 m) befinden.

Kann das Problem anhand der beschriebenen Tipps nicht behoben werden, wenden Sie sich an ein Samsung Servicezentrum.

## Ihr Headset kann mit keinem anderen Bluetooth-Gerät verbunden werden

Stellen Sie sicher, dass sich das Headset und das andere Bluetooth-Gerät innerhalb der maximalen Bluetooth-Reichweite (10 m) befinden.

## Die Bluetooth-Verbindung wird häufig unterbrochen

- Wenn sich Hindernisse zwischen den Geräten befinden, kann sich die Reichweite reduzieren.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Headset und das andere Bluetooth-Gerät innerhalb der maximalen Bluetooth-Reichweite (10 m) befinden.
- Bei Verwendung des Headsets mit anderen Bluetooth-Geräten kann die Verbindung durch elektromagnetische Wellen beeinträchtigt werden. Verwenden Sie das Headset in einer Umgebung mit weniger Drahtlosgeräten.

## Sie können andere Personen nicht hören

- Passen Sie die Lautstärke des Geräts an.
- Wenn der Ton auf Ihrem Headset auch bei voller Lautstärke zu leise wiedergegeben wird, passen Sie die Lautstärke auf dem verbundenen Gerät an.

## Während eines Anrufs ist ein Echo vernehmbar

Passen Sie die Lautstärke anhand der Lautstärketaste an oder begeben Sie sich in eine andere Umgebung.

## Ihr Gesprächspartner kann Sie während des Anrufs nicht hören

- Vergewissern Sie sich, dass das integrierte Mikrofon nicht verdeckt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass sich das Mikrofon nahe am Mund befindet.

## Die Audioqualität ist schlecht

- Die Drahtlosnetzwerkdienste können durch Probleme im Netzwerk des Diensteanbieters beeinträchtigt werden. Halten Sie das Headset von elektromagnetischen Wellen fern.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Headset und das andere Bluetooth-Gerät innerhalb der maximalen Bluetooth-Reichweite (10 m) befinden.
- Möglicherweise hören Sie je nach der am verbundenen Gerät eingestellten Lautstärke starke Lautstärke- oder Geräuschunterschiede. Um dies zu verhindern, passen Sie die Lautstärke des verbundenen Geräts entsprechend an.

## Das Headset funktioniert nicht der Beschreibung in der Anleitung entsprechend

- Die verfügbaren Funktionen können je nach angeschlossenem Gerät variieren.
- Einige Funktionen sind nicht verfügbar, wenn zwei Geräte gleichzeitig mit dem Headset verbunden sind.

## Der Akku entlädt sich schneller als dies kurz nach dem Kauf des Geräts der Fall war

- Wenn Sie das Headset oder den Akku sehr niedrigen oder hohen Temperaturen aussetzen, kann sich dies auf die verfügbare Akkuleistung auswirken.
- Beim Akku handelt es sich um ein Verbrauchsgut und die verfügbare Leistung nimmt im Laufe der Zeit ab.

## Akku entnehmen

- Wenn Sie den Akku entnehmen möchten, **müssen** Sie sich mit der vorliegenden Anleitung an ein autorisiertes Servicecenter wenden.
- Aus Sicherheitsgründen **dürfen Sie nicht versuchen, den Akku zu entnehmen**. Wird der Akku nicht ordnungsgemäß entfernt, kann dies zu Schäden an Akku und Gerät, zu Verletzungen und/oder zu einer Beeinträchtigung der Sicherheit des Geräts führen.
- Samsung ist nicht für Schäden oder Verluste haftbar (ob vertragsbezogen oder in Bezug auf unerlaubte Handlungen, einschließlich Fahrlässigkeit), die durch das Nichtbefolgen dieser Warnungen und Anweisungen entstehen, außer bei Tod oder Verletzung infolge von Fahrlässigkeit seitens Samsung.

- 1 Entfernen Sie die Gummiabdeckung von der linken Seite des Nackenbandes, indem Sie am linken Ende des Nackenbandes daran ziehen. Entfernen Sie dann das linke Nackenband.
- 2 Trennen Sie das Kabel der Ohrhörer von der Abdeckung des Nackenbandes.
- 3 Nehmen Sie die Abdeckung des Nackenbandes ab.
- 4 Trennen Sie die Akkukontakte.
- 5 Heben Sie den Akku an und schneiden Sie die Kabel durch.
- 6 Entnehmen Sie den Akku.

## Konformitätserklärung

### Produktdetails

Für das folgende

Produkt : Bluetooth Stereo-Headset

Modell(e) : EO-BN920



### Erklärung und gültige Normen

Wir erklären hiermit, dass das oben genannte Produkt mit den wesentlichen Anforderungen der R&TTE-Richtlinie (1999/5/EG) unter Anwendung folgender Standards übereinstimmt:

Sicherheit	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62479 : 2010
EMV	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Funk	EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

Zudem wird die Richtlinie (2011/65/EU) zur eingeschränkten Verwendung gefährlicher Substanzen in elektrischen und elektronischen Geräten durch die Anwendung der Norm EN 50581:2012 eingehalten.

### Vertreter in der EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park  
Saxony Way, Yateley, Hampshire  
GU46 6GG, UK

2015.09.14

(Ort und Datum)

Stephen Colclough / EU-Beauftragter

(Name und Unterschrift der/des Bevollmächtigten)

\* Dies ist nicht die Adresse des Samsung-Kundendienstzentrums. Die Adresse oder Telefonnummer des Samsung-Kundendienstzentrums finden Sie auf der Garantiekarte oder erfahren Sie von dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.



## Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Diese Anleitung ist durch internationale Urheberrechtsgesetze geschützt.

Diese Anleitung darf weder als Ganzes noch in Teilen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Samsung Electronics reproduziert, vertrieben, übersetzt oder in anderer Form oder mit anderen Mitteln elektronischer oder mechanischer Art übertragen werden. Dazu zählt auch das Fotokopieren, Aufzeichnen oder Speichern in jeglicher Art von Informationsspeicher- und -abrufsystem.

## Marken

- SAMSUNG und das SAMSUNG-Logo sind eingetragene Marken von Samsung Electronics.
- Bluetooth® ist eine weltweit eingetragene Marke von Bluetooth SIG, Inc.
- Alle weiteren Marken und Copyrights sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

# Leggere prima dell'utilizzo

Leggete il presente manuale prima di utilizzare il dispositivo per garantirne un uso sicuro e corretto.

- Le immagini potrebbero variare nell'aspetto dal prodotto reale. Il contenuto è soggetto a modifiche senza preavviso.
- Prima di utilizzare la cuffia, assicuratevi che sia compatibile con il dispositivo.

## Icone informative



**Avvertenza:** indica situazioni che potrebbero causare lesioni alle persone



**Attenzione:** indica situazioni che potrebbero causare danni al vostro dispositivo o ad altri apparecchi



**Nota:** indica note, suggerimenti per l'uso o informazioni aggiuntive

# Operazioni preliminari

## Contenuto della confezione

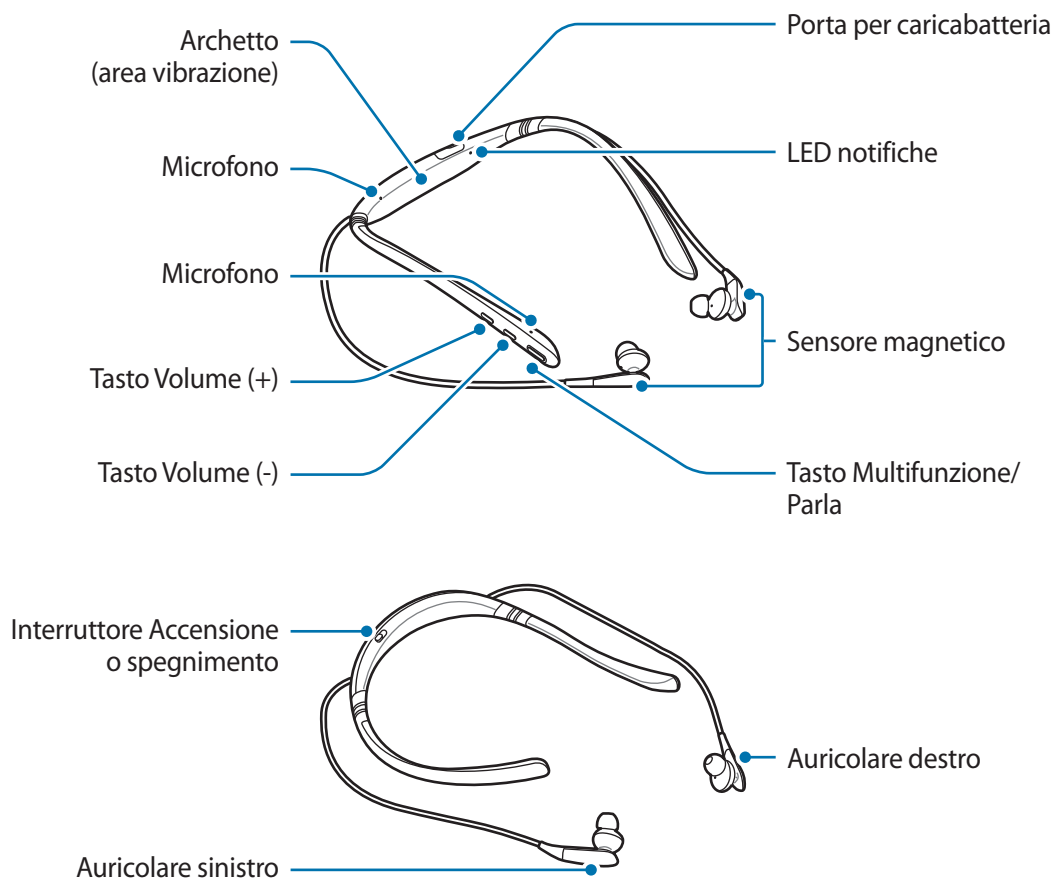
Accertatevi che nella confezione siano presenti i seguenti elementi:

- Cuffia
- Guida di riferimento rapido



- Gli elementi forniti con il dispositivo e gli accessori disponibili potrebbero variare in base al Paese o al gestore telefonico.
- Gli elementi forniti sono stati creati soltanto per il presente dispositivo e potrebbero non essere compatibili con altri dispositivi.
- L'aspetto e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.
- Potrete acquistare accessori aggiuntivi dal rivenditore Samsung di zona. Accertatevi che siano compatibili con il dispositivo prima di acquistarli.
- Utilizzate solo accessori approvati da Samsung. L'utilizzo di accessori non approvati potrebbe causare problemi di prestazione e malfunzionamenti non coperti dalla garanzia.
- La disponibilità di tutti gli accessori potrebbe variare in base alle aziende produttrici. Per maggiori informazioni sugli accessori disponibili, fate riferimento al sito Web di Samsung.

## Componenti del dispositivo



## Tasti e funzioni

Nome	Funzione
Interruttore Accensione o spegnimento	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fate scorrere per accendere o spegnere la cuffia.</li> <li>Fate scorrere verso destra tenendo la posizione per tre secondi per entrare nella modalità abbinamento Bluetooth.</li> </ul>
Tasto Multifunzione/ Parla	<ul style="list-style-type: none"> <li>Premete per rispondere o terminare una chiamata.</li> <li>Premete per riprodurre o mettere in pausa i file multimediali.</li> <li>Tenete premuto per un secondo per rifiutare una chiamata o per avviare <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Nome	Funzione
Tasti Volume	<ul style="list-style-type: none"><li>• Premete per regolare il volume durante una chiamata o la riproduzione multimediale.</li><li>• Tenete premuto il tasto Volume (-) per passare al file successivo durante la riproduzione multimediale.</li><li>• Tenete premuto il tasto Volume (+) per passare al file precedente durante la riproduzione multimediale.</li><li>• Tenete premuti contemporaneamente i tasti Volume (+ e -) per circa un secondo per attivare o disattivare la vibrazione.</li></ul>

## Caricamento della batteria

Caricate la batteria prima di utilizzare la cuffia per la prima volta o se la cuffia è rimasta inutilizzata per un lungo periodo di tempo.

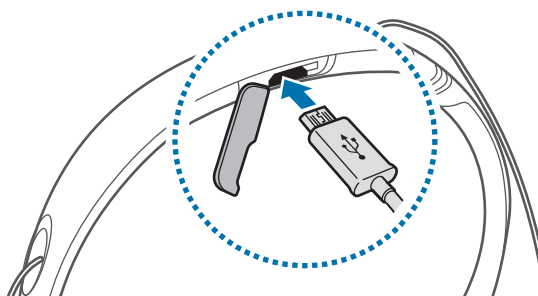


Utilizzate solo caricabatteria e cavi approvati da Samsung. Caricabatteria o cavi non approvati potrebbero provocare l'esplosione della batteria o danneggiare l'auricolare.



Se la batteria è completamente scarica, l'auricolare non può essere acceso subito dopo aver collegato il caricabatteria. Lasciate caricare la batteria scarica per alcuni minuti prima di accendere l'auricolare.

Aprire il coperchio della porta per caricabatteria. Collegate la cuffia ad un computer o all'alimentatore USB tramite cavo USB. Inserite l'alimentatore USB in una presa di corrente.





Il collegamento errato del caricabatteria potrebbe causare gravi danni alla cuffia. I danni causati da un uso improprio non sono coperti dalla garanzia.






- Potete ricaricare la cuffia utilizzando il caricabatteria (venduto separatamente).
- Durante il caricamento potrete utilizzare cuffia, ma la batteria verrà caricata più lentamente.
- Durante il caricamento, la cuffia potrebbe surriscaldarsi. Ciò è normale e non dovrebbe influire sulla durata o sulle prestazioni della cuffia. Se la batteria dovesse scaldarsi più del solito, il caricabatteria potrebbe interrompere il caricamento.
- Se la cuffia non si ricarica correttamente, portate la cuffia e il caricabatteria presso un centro assistenza Samsung.

A ricarica completa, per prima cosa scollegate il cavo USB dalla cuffia, quindi scollegatelo dal computer o dalla presa di corrente.



Quando la batteria è carica, scollegate il caricabatteria dalla presa della corrente. Il caricabatteria non è dotato di interruttore Accensione o spegnimento, pertanto dovete scollegarlo dalla presa di corrente quando non è in uso per evitare di consumare energia. Durante la carica, il caricabatteria dovrebbe rimanere vicino alla presa di corrente appropriata ed essere facilmente accessibile.

## Accensione o spegnimento della cuffia

- : ACCESO
- : SPENTO
- : modalità abbinamento Bluetooth



Attenetevi a tutte le avvertenze e alle istruzioni del personale autorizzato poste nelle aree in cui l'uso di dispositivi wireless è limitato, come aeroplani e ospedali.

## Funzionamento del LED notifiche

Il LED notifiche vi fornisce informazioni sullo stato della cuffia.

Stato	Colore
Acceso	• Lampeggia in blu tre volte
Modalità abbinamento Bluetooth	• Lampeggia in rosso, verde e blu
Connesso tramite Bluetooth	• Lampeggia rapidamente in blu tre volte
Chiamata in arrivo	• Lampeggia in blu
In carica	• Rosso fisso
Ricarica completata	• Verde fisso
Durante l'uso o in modalità standby	• Spento



- Se il LED notifiche non funziona come descritto, scollegate il caricabatteria dalla cuffia e ricollegatela.
- Il funzionamento del LED notifiche potrebbe variare in base al dispositivo connesso.

# Connessione tramite Bluetooth

## Bluetooth

### Info sul Bluetooth

Il Bluetooth è uno standard di tecnologia wireless che utilizza una frequenza di 2,4 GHz per connettere vari dispositivi posti a breve distanza. È in grado di effettuare la connessione e di scambiare dati con altri dispositivi abilitati Bluetooth, come dispositivi mobili, computer, stampanti e altri elettrodomestici digitali, senza il collegamento di cavi.

### Avvisi sull'utilizzo del Bluetooth

- Per evitare problemi durante la connessione della cuffia ad un altro dispositivo, posizionate i dispositivi l'uno vicino all'altro.
- Assicuratevi che la cuffia e l'altro dispositivo Bluetooth si trovino entro il raggio di connessione Bluetooth (10 m). La distanza potrebbe variare in base all'ambiente in cui vengono utilizzati i dispositivi.
- Assicuratevi che non ci siano ostacoli tra l'auricolare e un dispositivo connesso, comprese persone, muri, angoli o recinzioni.
- Non toccate l'antenna Bluetooth del dispositivo connesso.
- Il Bluetooth utilizza la stessa frequenza di alcuni prodotti industriali, scientifici, medicali e a bassa potenza, il che potrebbe causare interferenze in caso di connessioni nelle vicinanze di questi tipi di prodotti.
- Alcuni dispositivi, specialmente quelli non testati o non approvati da Bluetooth SIG, potrebbero essere incompatibili con l'auricolare.
- Non utilizzate il Bluetooth per scopi illegali (ad esempio, copie pirata di file o registrazione illegale di comunicazioni a scopo commerciale).



## Connessione ad altri dispositivi

Questa cuffia è compatibile con dispositivi abilitati Bluetooth.

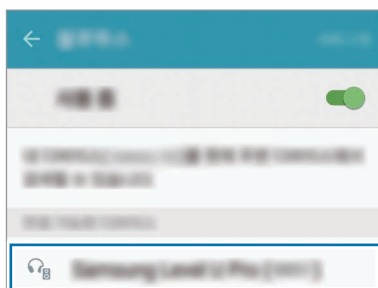
- 1 **Cuffia** Fate scorrere l'interruttore Accensione o spegnimento verso destra e tenetelo in posizione per circa tre secondi per entrare nella modalità abbinamento Bluetooth.

Quando accendete la cuffia per la prima volta, questa entra automaticamente in modalità abbinamento Bluetooth.

- 2 **Altro dispositivo** Attivate il Bluetooth e cercate i dispositivi Bluetooth.

Per maggiori informazioni, fate riferimento al manuale dell'utente dell'altro dispositivo.

- 3 **Altro dispositivo** Toccate **Samsung Level U Pro (0000)** dall'elenco.



- Il PIN della cuffia è il numero di quattro cifre tra parentesi visualizzato sul menu impostazioni Bluetooth dell'altro dispositivo. Il numero varia in base alla cuffia.
- Una volta abbinati i dispositivi, i dispositivi connessi di recente si connettono automaticamente alle cuffie ogni volta che le accendete.
- Se la connessione Bluetooth non va a buon fine o l'altro dispositivo non riesce ad individuare la cuffia, rimuovete le informazioni del dispositivo dall'elenco dell'altro dispositivo. Successivamente, tentate nuovamente la connessione.
- Se la cuffia non funziona correttamente, riavviate la cuffia o tentate nuovamente l'abbinamento dei dispositivi.
- Il raggio di connessione Bluetooth e la qualità del suono potrebbe variare in base ai dispositivi connessi.

## Connessione a dispositivi aggiuntivi

La cuffia può connettersi fino ad un massimo di due dispositivi abilitati Bluetooth contemporaneamente. Quando connettete le cuffie a due dispositivi, l'ultimo dispositivo connesso viene riconosciuto come dispositivo principale. L'altro dispositivo viene riconosciuto come dispositivo secondario.

- 1 Connettete la cuffia ad un dispositivo tramite Bluetooth.
- 2 Fate scorrere l'interruttore Accensione o spegnimento verso destra e tenetelo in posizione per circa tre secondi per entrare nella modalità abbinamento Bluetooth.  
Il primo dispositivo viene disconnesso.
- 3 Connettete la cuffia ad un secondo dispositivo.
- 4 Connettete nuovamente la cuffia al primo dispositivo.



Questa funzionalità potrebbe non essere supportata su alcuni dispositivi.

## Riconnessione o disconnessione dei dispositivi

### Riconnessione dei dispositivi

Se la connessione Bluetooth viene interrotta a causa della distanza tra dispositivi, avvicinate i dispositivi entro un certo periodo di tempo. I dispositivi verranno riconnessi automaticamente.

Se la connessione Bluetooth viene interrotta a causa del malfunzionamento di un dispositivo, effettuate l'accesso al menu Bluetooth sul dispositivo connesso per riabbinare i dispositivi.

### Disconnessione dei dispositivi

Fate scorrere l'interruttore Accensione o spegnimento verso destra e tenetelo in posizione per circa tre secondi. Successivamente, la connessione viene terminata e la cuffia entra in modalità abbinamento Bluetooth.

Inoltre, potete terminare la connessione spegnendo la cuffia. Quando accendete nuovamente la cuffia e i dispositivi si trovano entro il raggio di connessione, la cuffia si connette automaticamente all'ultimo dispositivo abbinato.



Se la connessione Bluetooth viene interrotta non correttamente, potrebbero verificarsi dei rumori.

# Utilizzo della cuffia

## Come indossare la cuffia



Gli auricolari della cuffia contengono dei magneti al loro interno. L'American Heart Association (US) e la Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (UK) segnalano che i magneti possono influenzare il funzionamento di pacemaker, cardioverter, defibrillatori, pompe per insulina impiantati o altri dispositivi elettromedicali (collettivamente, "Dispositivo Medicale") entro un raggio di 15 cm. Se utilizzate uno di tali Dispositivi Medicali, **NON UTILIZZATE QUESTA CUFFIA SENZA AVER CONSULTATO IL VOSTRO MEDICO.**



- Non conservate la cuffia vicino a campi magnetici. Le carte con bande magnetiche, comprese carte di credito, schede telefoniche, libretti di risparmio o carte d'imbarco, possono essere danneggiate dai campi magnetici.
- Non piegate e non torcete eccessivamente la cuffia.
- Non applicate una pressione eccessiva alla cuffia.
- Non tirate eccessivamente nessuna parte della cuffia.

Indossate la cuffia come mostrato nell'immagine di seguito.



## Come indossare e collegare la cuffia

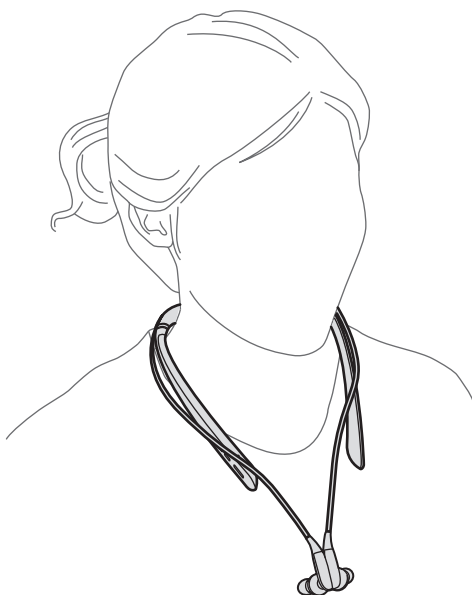
### Come indossare la cuffia

Inserite gli auricolari nelle orecchie o indossate la cuffia intorno al collo quando gli auricolari non sono collegati tra loro.



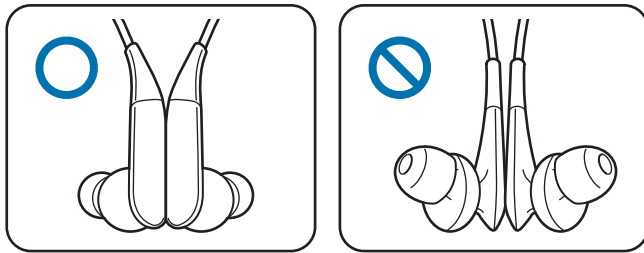
### Collegamento degli auricolari

Connettete gli auricolari tra loro grazie ai magneti integrati.





Il sensore magnetico potrebbe non funzionare se gli auricolari non sono collegati correttamente.



## Utilizzo della cuffia

Quando la cuffia è connessa ad un altro dispositivo, sono disponibili varie funzionalità.



Le seguenti descrizioni si riferiscono ad un dispositivo mobile Samsung con Android 5.0. La disponibilità di alcune funzionalità potrebbe variare in base al dispositivo connesso.

## Funzionalità di chiamata

### Risposta ad una chiamata

Quando ricevete una chiamata mentre indossate la cuffia, la cuffia emette un bip e vibra. Premete il tasto Talk per rispondere alla chiamata.

Quando ricevete una chiamata mentre gli auricolari sono collegati, la cuffia vibra. Separate gli auricolari e sistemateli nelle orecchie. Quando separate gli auricolari riceverete la chiamata.



- Quando la cuffia è connessa a due dispositivi ed entrambi i dispositivi ricevono una chiamata contemporaneamente, potete rispondere solo alla chiamata del dispositivo principale.
- Quando riproducete un file multimediale da un dispositivo, potete comunque rispondere alle chiamate dall'altro dispositivo.

### Rifiuto di una chiamata

Tenete premuto il tasto Parla per un secondo oppure collegate gli auricolari.

## Regolazione del volume

Premete il tasto Volume.

## Cambio dell'uscita del suono

Utilizzate le funzionalità di chiamata del dispositivo connesso per ascoltare l'audio della chiamata sulla cuffia o sul dispositivo.

## Termine di una chiamata

Premete il tasto Parla oppure collegate gli auricolari.

## Riproduzione di file multimediali

Controllate la riproduzione multimediale, come musica e video, tramite il tasto Multifunzione.

### Riproduzione e messa in pausa di un file multimediale

Premete il tasto Multifunzione. Il file musicale più recente verrà riprodotto automaticamente nell'applicazione musicale predefinita installata sul dispositivo connesso.

Durante la riproduzione, premete il tasto Multifunzione per mettere in pausa la riproduzione oppure collegate gli auricolari. Per riprendere la riproduzione, premete nuovamente il tasto Multifunzione.



Quando due dispositivi connessi riproducono contemporaneamente dei file multimediali, la cuffia trasmette l'audio del dispositivo che ha avviato per primo la riproduzione del file. Quando mettete in pausa il file in riproduzione, verrà riprodotto automaticamente il file in riproduzione sull'altro dispositivo.

### Passaggio al file multimediale successivo

Tenete premuto il tasto Volume (-) per passare al file successivo durante la riproduzione.

### Passaggio al file multimediale precedente

Tenete premuto il tasto Volume (+) per passare al file precedente durante la riproduzione.

## Regolazione del volume

Premete il tasto Volume.

## Avvio di S Voice

Tenete premuto il tasto Multifunzione per un secondo. **S Voice** verrà avviata sul dispositivo connesso.



Questa funzionalità è disponibile solo con dispositivi mobili Samsung che supportano **S Voice**.

## Utilizzo di Samsung Level

Sul dispositivo connesso, scaricate l'applicazione Samsung Level da Google Play Store o Galaxy Apps. Grazie all'applicazione potete verificare la batteria residua e regolate il volume. Inoltre, potete impostare la cuffia in modo avvisarvi con la voce o tramite vibrazione in caso di notifiche sul dispositivo connesso. Per maggiori informazioni, fate riferimento al menu guida dell'applicazione.



L'applicazione Samsung Level è compatibile con i dispositivi mobili Samsung con sistema operativo Android 4.2.2 o successivo. Alcune funzioni potrebbero variare o non funzionare sulla cuffia in base al dispositivo connesso o al sistema operativo.

## Utilizzo del Bluetooth ad altissima qualità (UHQ-BT)

Se un dispositivo mobile connesso supporta il Bluetooth ad altissima qualità (UHQ-BT), con la cuffia potete ascoltare audio UHQ. Utilizzate l'applicazione Samsung Level sul dispositivo mobile per disattivare la funzionalità UHQ-BT. Per maggiori informazioni, fate riferimento alle informazioni guida dell'applicazione Samsung Level.



- Quando utilizzate la funzionalità Bluetooth per ascoltare audio UHQ, l'efficienza della batteria della cuffia e il raggio di connessione massimo del Bluetooth (10 m) potrebbero diminuire.
- Visitate [www.samsung.com](http://www.samsung.com) per visualizzare le specifiche del prodotto in modo da avere la conferma che il dispositivo mobile connesso supporti la funzionalità UHQ-BT.



## Condivisione dell'audio tramite Sound with Me

Condividete l'audio che state ascoltando nella cuffia con altre cuffie che supportano la funzionalità Sound with Me.

Assicuratevi che la cuffia con la quale desiderate condividere l'audio sia accesa.



- La cuffia deve essere connessa ad un dispositivo mobile, come smartphone o tablet. Se la cuffia è connessa a più di un dispositivo mobile, non potete condividere l'audio con altre cuffie.
- Se le cuffie sono a più di cinque metri di distanza durante la condivisione dell'audio, la qualità del segnale potrebbe essere scarsa.
- Se le altre cuffie vengono spente durante la condivisione, verranno disconnesse dalle vostre cuffie. Quando la riaccendete nuovamente, si riconnetterà automaticamente al dispositivo mobile a cui era connessa prima della condivisione dell'audio.
- Visitate [www.samsung.com](http://www.samsung.com) per visualizzare le specifiche del prodotto in modo da avere la conferma che l'altra cuffia supporti la funzionalità Sound with Me.

## Utilizzo dell'interruttore Accensione o spegnimento

Per attivare la condivisione audio, fate scorrere due volte l'interruttore Accensione o spegnimento dell'altra cuffia verso destra per renderla visibile. Successivamente, fate scorrere una volta l'interruttore Accensione o spegnimento delle vostre cuffie verso destra. L'audio che state ascoltando al momento verrà condiviso con l'altra cuffia.

Per disattivare la condivisione dell'audio, fate scorrere l'interruttore Accensione o spegnimento della cuffia verso destra e tenetelo in posizione per circa un secondo.

## Utilizzo di Samsung Level

Sul dispositivo mobile connesso, avviate l'applicazione Samsung Level per condividere l'audio con altre cuffie.

Per maggiori informazioni, fate riferimento alle informazioni guida dell'applicazione.

# Appendice

## Risoluzione dei problemi

Prima di rivolgervi ad un centro assistenza Samsung, provate le seguenti soluzioni.

### La cuffia non si accende

Se la batteria è completamente scarica, la cuffia non si accende. Caricate completamente la batteria prima di accendere la cuffia.

### La cuffia si blocca

Se la cuffia presenta problemi di audio, come blocchi o distorsione, tentate di risolverli spegnendo la cuffia e accendendola nuovamente.

Se la cuffia continua a non rispondere, terminate la connessione Bluetooth e riconnettetela. A tal fine, fate scorrere l'interruttore Accensione o spegnimento verso destra e tenetelo in posizione per circa tre secondi per entrare nella modalità abbinamento Bluetooth. Quando la cuffia entra in modalità abbinamento Bluetooth, connettete nuovamente i dispositivi, quindi verificate il funzionamento della cuffia.

Se il problema persiste, contattate un centro assistenza Samsung.

### La batteria non si ricarica correttamente (per caricabatteria approvati da Samsung)

Assicuratevi che il caricabatteria sia collegato correttamente.

Se il problema persiste, contattate un centro assistenza Samsung.

### Un altro dispositivo Bluetooth non riesce ad individuare la cuffia

- Assicuratevi che la cuffia sia in modalità abbinamento Bluetooth.
- Riavviate la cuffia e cercatela nuovamente.
- Assicuratevi che la cuffia e l'altro dispositivo Bluetooth si trovino entro il raggio di connessione Bluetooth (10 m).

Se i suggerimenti sopra indicati non risultassero utili per la risoluzione del problema, contattate un centro assistenza Samsung.

## La cuffia non è connessa ad un altro dispositivo Bluetooth

Assicuratevi che il dispositivo e l'altro dispositivo Bluetooth si trovino entro il raggio di connessione massimo del Bluetooth (10 m).

## La connessione Bluetooth si interrompe spesso

- Se ci sono degli ostacoli tra i dispositivi, la distanza di funzionamento potrebbe ridursi.
- Assicuratevi che il dispositivo e l'altro dispositivo Bluetooth si trovino entro il raggio di connessione massimo del Bluetooth (10 m).
- Quando utilizzate la cuffia con altri dispositivi Bluetooth, la connessione potrebbe essere disturbata da onde elettromagnetiche. Utilizzate la cuffia in ambienti in cui la presenza di dispositivi wireless sia inferiore.

## Non riuscite a sentire la voce dell'interlocutore

- Regolate il volume del dispositivo.
- Regolate il volume del dispositivo connesso quando non riuscite ad ascoltare i suoni della cuffia al massimo volume.

## Durante le chiamate si sente un effetto eco

Regolate il volume premendo il tasto Volume o spostatevi in un'altra zona.

## L'interlocutore non riesce a sentire la vostra voce

- Assicuratevi che il microfono integrato non sia ostruito o coperto.
- Assicuratevi che il microfono sia vicino alla bocca.

## La qualità dell'audio è scarsa

- I servizi di rete wireless potrebbero essere disabilitati a causa di problemi con la rete del gestore telefonico. Assicuratevi di tenere la cuffia lontano da onde elettromagnetiche.
- Assicuratevi che il dispositivo e l'altro dispositivo Bluetooth si trovino entro il raggio di connessione massimo del Bluetooth (10 m).
- In base al volume del dispositivo connesso, si potrebbero verificare degli abbassamenti di volume o dei rumori. Per evitare questo problema, regolate adeguatamente il suono del dispositivo connesso.

## Il funzionamento della cuffia è diverso da quello descritto nel manuale

- Le funzioni disponibili potrebbero variare in base al dispositivo connesso.
- Alcune funzionalità non possono essere utilizzate quando due dispositivi sono connessi alla cuffia contemporaneamente.

## La batteria si scarica più rapidamente rispetto a quando l'avete acquistata

- Se esponete la cuffia o la batteria a temperature molto fredde o molto calde, la capacità di carica potrebbe diminuire.
- La batteria è deteriorabile e la capacità di carica diminuisce nel tempo.

## Rimozione della batteria

- Per rimuovere la batteria, **dovete** recarvi, con le istruzioni fornite, presso un centro assistenza autorizzato.
- Per la vostra sicurezza, **non dovete tentare di rimuovere** la batteria. La rimozione non corretta della batteria potrebbe causare danni alla batteria e al dispositivo, provocare infortuni e/o rendere il dispositivo non sicuro.
- Samsung rifiuta ogni responsabilità per eventuali danni o perdite (sia derivanti dal contratto che da azione illecita, negligenza inclusa) causati dal mancato preciso rispetto delle presenti avvertenze e precauzioni, fatto salvo decesso o infortunio attribuibili a negligenza da parte di Samsung.

- 1 Rimuovete la cover in gomma dal lato sinistro dell'archetto tirandola dall'estremità dell'archetto sinistro. Successivamente, rimuovete l'archetto sinistro.
- 2 Separate il cavo degli auricolari dalla cover dell'archetto.
- 3 Rimuovete la cover dell'archetto.
- 4 Scollegate il connettore della batteria.
- 5 Sollevate la batteria e tagliate i cavi.
- 6 Rimuovete la batteria.

## Dichiarazione di Conformità

### Dettagli prodotto

Per i seguenti

Prodotto : Auricolare Stereo Bluetooth

Modello(i) : EO-BN920



### Dichiarazione & Standard applicabili

Si dichiara che il prodotto di cui sopra è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva R&TTE (1999/5/CE) per l'applicazione di:

Sicurezza EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

Radio EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

e della Direttiva (2011/65/UE) sulla limitazione d'uso di alcune sostanze pericolose nei dispositivi elettrici ed elettronici tramite l'attuazione della norma EN 50581:2012.

### Rappresentante nella UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

(luogo e data emissione)

Stephen Colclough / Rappresentante UE

(nome e firma della persona autorizzata)

\* Non è l'indirizzo del Centro Servizi Samsung. Per conoscere l'indirizzo o il numero telefonico del Centro Servizi Samsung, controllate il tagliando di garanzia o contattate il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.

Il dispositivo e gli accessori illustrati in questo manuale potrebbero variare in base al Paese nel quale i prodotti vengono distribuiti.

## Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Questo manuale è protetto dalle leggi internazionali sul copyright.

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, distribuita, tradotta o trasmessa in alcuna forma o tramite alcun mezzo, elettronico o meccanico, compresi fotocopie, registrazione o salvataggio in qualsiasi archivio di informazioni o sistema di recupero, senza previa autorizzazione scritta da parte di Samsung Electronics.

## Marchi commerciali

- SAMSUNG e il logo SAMSUNG sono marchi commerciali registrati di Samsung Electronics.
- Bluetooth® è un marchio commerciale registrato in tutto il mondo di Bluetooth SIG, Inc.
- Tutti gli altri marchi e diritti d'autore sono proprietà dei rispettivi proprietari.

# Antes de empezar

Lea este manual antes de usar el dispositivo para garantizar un uso correcto y seguro.

- Es posible que las imágenes no sean exactamente iguales al producto real. El contenido se encuentra sujeto a cambios sin previo aviso.
- Antes de usar los auriculares, asegúrese de que sean compatibles con su dispositivo.

## Iconos instructivos



**Advertencia:** situaciones que podrían causarle lesiones a usted o a otras personas.



**Precaución:** situaciones que podrían causar daños a su dispositivo o a otros equipos.



**Nota:** notas, consejos de uso o información adicional

# Primeros pasos

## Contenido de la caja

Compruebe que la caja del producto contiene los siguientes elementos:

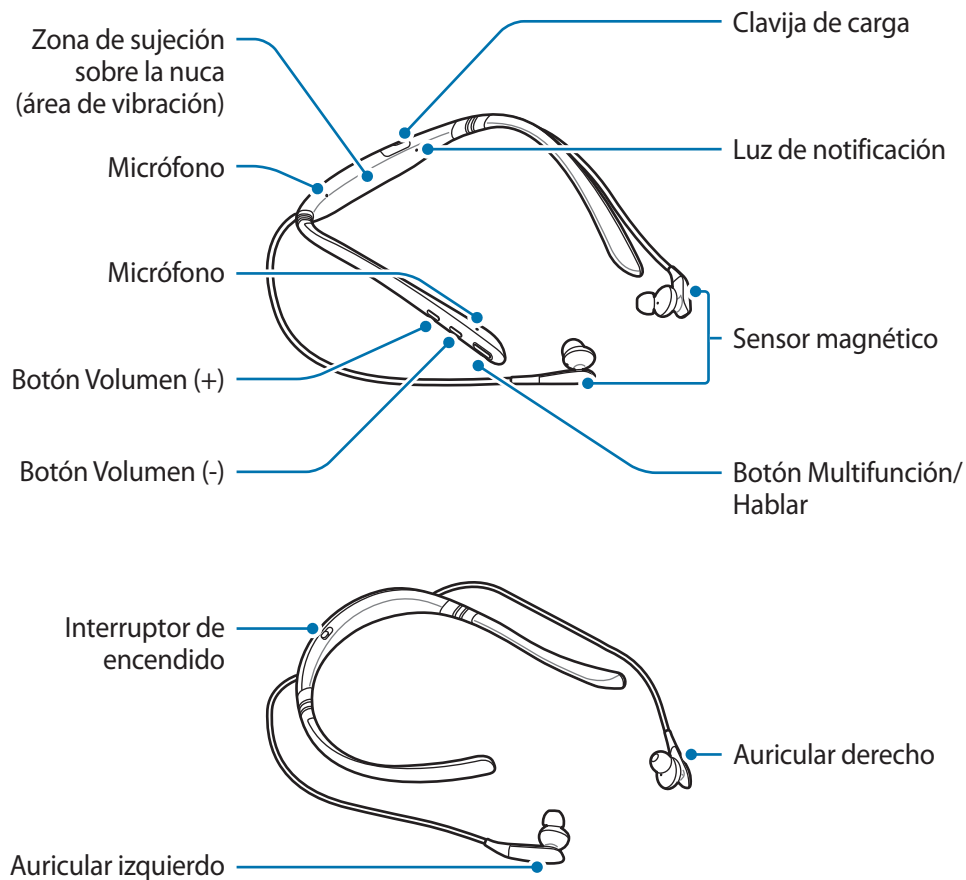
- Auriculares
- Guía de inicio rápido



- Los elementos que vienen con el dispositivo y los accesorios disponibles podrían variar según su región o su proveedor de servicios.
- Los elementos suministrados están diseñados solo para este dispositivo y podrían no ser compatibles con otros dispositivos.
- La apariencia y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Puede adquirir accesorios adicionales en su distribuidor local de Samsung. Asegúrese de que sean compatibles con el dispositivo antes de la compra.
- Utilice únicamente accesorios aprobados por Samsung. Usar accesorios no aprobados podría causar problemas de rendimiento y fallos de funcionamiento que no se encuentren cubiertos por la garantía.
- La disponibilidad de todos los accesorios se encuentra sujeta a cambios y depende enteramente de las empresas de fabricación. Para obtener más información sobre los accesorios disponibles, consulte el sitio web de Samsung.



## Diseño del dispositivo



## Botones y funciones

Nombre	Función
Interruptor de encendido	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deslízelo para encender o apagar los auriculares.</li> <li>Deslízelo hacia la derecha y manténgalo en esa posición durante unos tres segundos para acceder al modo de asociación Bluetooth.</li> </ul>
Botón Multifunción/Hablar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulsar para responder o finalizar llamadas.</li> <li>Pulsar para reproducir o pausar archivos multimedia.</li> <li>Mantener pulsado durante un segundo para rechazar una llamada o para ejecutar <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Nombre	Función
<b>Botones de volumen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulsar para ajustar el volumen durante una llamada o durante la reproducción de contenido multimedia.</li> <li>• Mantener pulsado el botón Volumen (-) para acceder al siguiente archivo durante la reproducción de contenido multimedia.</li> <li>• Mantener pulsado el botón Volumen (+) para acceder al archivo anterior durante la reproducción de contenido multimedia.</li> <li>• Mantenga pulsados los botones de volumen (+ y -) simultáneamente durante un segundo para activar o desactivar la función de vibración.</li> </ul>

## Cargar la batería

Cargue la batería antes de utilizar los auriculares por primera vez o cuando no se hayan utilizado durante un periodo prolongado de tiempo.

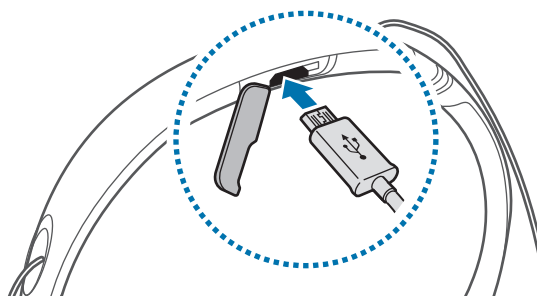


Utilice solo cargadores y cables aprobados por Samsung. Los cargadores o cables no aprobados pueden provocar que la batería explote o dañe los auriculares.



Si la batería está completamente descargada, el auricular no se puede activar de inmediato cuando se conecta el cargador. Deje que la batería agotada se cargue durante algunos minutos antes de encender los auriculares.

Abra la cubierta de la clavija de carga. Conecte los auriculares a un ordenador o cargador USB mediante el cable USB. Conecte el cargador USB a una toma de corriente.





Conectar el cargador de forma inadecuada puede causar daños graves en los auriculares. Los daños provocados por mal uso no se encuentran cubiertos por la garantía.






- Puede cargar los auriculares con el cargador (se vende por separado).
- Los auriculares pueden utilizarse mientras se cargan, pero la batería podría tardar más en cargarse por completo.
- Los auriculares podrían calentarse mientras se cargan. Esto es normal y no debería afectar a la duración ni al rendimiento de los auriculares. Si la batería se calentara más de lo normal, el cargador podría detener la carga.
- Si los auriculares no se cargan correctamente, llévelos junto con el cargador a un Servicio de Atención Técnica (SAT) de Samsung.

Cuando los auriculares se hayan cargado por completo, desconecte primero el cable USB de los auriculares y, a continuación, desconéctelo del ordenador o de la toma eléctrica.



El cargador no tiene interruptor de encendido y apagado, por tanto, para detener la entrada de corriente eléctrica, el usuario debe desenchufar el cargador de la red. Además, cuando esté conectado debe permanecer cerca del enchufe. Para ahorrar energía, desenchufe el cargador cuando no esté en uso.

## Encender y apagar los auriculares

- : ENCENDIDO
- : APAGADO
- : modo de asociación Bluetooth



Siga todas las advertencias e instrucciones publicadas por el personal autorizado en áreas donde el uso de dispositivos inalámbricos esté prohibido, como aviones y hospitales.

## Identificación de la luz de notificación

La luz de notificación le informa del estado de los auriculares.

Estado	Color
Encender	• Parpadea en azul tres veces
Modo de asociación Bluetooth	• Parpadea en rojo, verde y azul
Conectado mediante Bluetooth	• Parpadea en azul rápidamente tres veces
Llamada entrante	• Parpadea en azul
Cargando	• Rojo continuo
Totalmente cargado	• Verde continuo
Durante el uso o el modo de suspensión	• Apagado



- Si la luz de notificación no funciona de la forma descrita, desconecte el cargador de los auriculares y vuelva a conectarlo.
- La luz de notificación podría funcionar de forma distinta dependiendo del dispositivo conectado.

# Conectarse mediante Bluetooth

## Bluetooth

### Acerca de Bluetooth

Bluetooth es un estándar de tecnología inalámbrica que utiliza una frecuencia de 2,4 GHz para conectar varios dispositivos en distancias cortas. Puede conectarse e intercambiar datos con otros dispositivos habilitados para Bluetooth, como dispositivos móviles, ordenadores, impresoras y otros electrodomésticos digitales, sin necesidad de conectarse a través de cables.

### Avisos para el uso de Bluetooth

- Para evitar problemas al conectar los auriculares a otro dispositivo, coloque los dispositivos uno cerca del otro.
- Asegúrese de que los auriculares y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del alcance de conexión Bluetooth (10 m). La distancia puede variar según el entorno en el que se usen los dispositivos.
- Asegúrese de que no haya obstáculos entre los auriculares y el dispositivo conectado, incluyendo personas, paredes, esquinas o vallas.
- No toque la antena Bluetooth de un dispositivo conectado.
- La función Bluetooth usa la misma frecuencia que algunos productos industriales, científicos, médicos o de bajo consumo de energía, y podría haber interferencias al establecer conexiones cerca de este tipo de productos.
- Algunos dispositivos, en especial aquellos que no han sido probados o aprobados por Bluetooth SIG, podrían no ser compatibles con los auriculares.
- No use la función Bluetooth con propósitos ilegales (por ejemplo, para piratear copias de archivos o interceptar comunicaciones de manera ilegal con propósitos comerciales).

## Conectarse a otros dispositivos

Estos auriculares son compatibles con dispositivos equipados con conectividad Bluetooth.

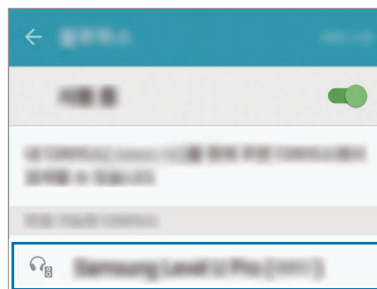
- 1 **Auriculares** Deslice el interruptor de encendido hacia la derecha y manténgalo en esa posición durante unos tres segundos para acceder al modo de asociación Bluetooth.

Al encender los auriculares por primera vez entrarán automáticamente en el modo de asociación Bluetooth.

- 2 **Otro dispositivo** Active la función Bluetooth y busque dispositivos Bluetooth.

Si necesitara más información de cómo asociarlos, consulte el manual de usuario del otro dispositivo.

- 3 **Otro dispositivo** Pulse **Samsung Level U Pro (0000)** en la lista.



- El PIN de los auriculares es el número de cuatro dígitos que aparece entre paréntesis en la pantalla de configuración Bluetooth del otro dispositivo. El número varía en función de los auriculares.
- Una vez que los dispositivos estén vinculados, se conectarán automáticamente entre sí cuando encienda los auriculares.
- Si la conexión Bluetooth falla o el otro dispositivo no puede encontrar los auriculares, elimine la información del dispositivo de la lista del otro dispositivo. Después, intente realizar la conexión nuevamente.
- Si los auriculares no funcionan correctamente, reinícelos o intente volver a asociar los dispositivos.
- El alcance de la conexión Bluetooth y la calidad de sonido pueden variar en función de los dispositivos conectados.

## Conectar dispositivos adicionales

Los auriculares pueden conectarse con dos dispositivos Bluetooth al mismo tiempo. Cuando conecta los auriculares a dos dispositivos, el último dispositivo conectado es reconocido como el dispositivo primario. El otro dispositivo es reconocido como el dispositivo secundario.

- 1 Conecte los auriculares a un dispositivo a través de la conexión Bluetooth.
- 2 Deslice el interruptor de encendido hacia la derecha y manténgalo en esa posición durante unos tres segundos para acceder al modo de asociación Bluetooth.

El primer dispositivo se desconectará.

- 3 Conecte los auriculares a un segundo dispositivo.
- 4 Conecte los auriculares al primer dispositivo de nuevo.



Esta función puede no ser compatible con algunos dispositivos.

## Volver a conectar o desconectar los dispositivos

### Volver a conectar los dispositivos

Si la conexión Bluetooth finaliza debido a la distancia entre los dispositivos, acerque los dispositivos antes de que transcurra un determinado periodo de tiempo. Los dispositivos volverán a conectarse automáticamente.

Si la conexión Bluetooth finaliza debido a un fallo de funcionamiento del dispositivo, acceda al menú Bluetooth del dispositivo conectado para volver a asociarlos.

### Desconectar los dispositivos

Deslice el interruptor de encendido hacia la derecha y manténgalo en esa posición durante unos tres segundos. La conexión finalizará y los auriculares pasarán al modo de asociación Bluetooth.

Para finalizar la conexión también puede apagar los auriculares. Cuando encienda los auriculares de nuevo y los dispositivos se encuentren dentro del alcance, los auriculares se conectarán automáticamente al dispositivo con el que estuvieran asociados más recientemente.



Si la conexión Bluetooth se desconecta de forma inadecuada, podría producirse ruido.



# Usar los auriculares

## Llevar los auriculares



Estos auriculares contienen imanes. La Asociación Americana del Corazón (EE. UU.) y la Agencia Regulatoria de Medicamentos y Productos para el Cuidado de la Salud (Reino Unido) advierten que los imanes pueden afectar al funcionamiento de marcapasos, cardioversores, desfibriladores, bombas de insulina u otros dispositivos electromédicos (llamados colectivamente “dispositivos médicos”) en un radio de 15 cm (6 pulgadas). Si usted es usuario de cualquiera de estos dispositivos médicos, **NO USE LOS AURICULARES SIN CONSULTAR ANTES CON SU MÉDICO.**



- No guarde los auriculares cerca de campos magnéticos. Las tarjetas con banda magnética, como tarjetas de crédito, tarjetas de teléfono, libretas de ahorros y tarjetas de embarque, pueden dañarse a causa de los campos magnéticos.
- No doble ni retuerza los auriculares en exceso.
- No aplique una presión excesiva sobre ellos.
- No tire excesivamente de ninguna de las piezas de los auriculares.

Lleve los auriculares como se muestra en la siguiente imagen.



## Llevar los auriculares y conectarlos

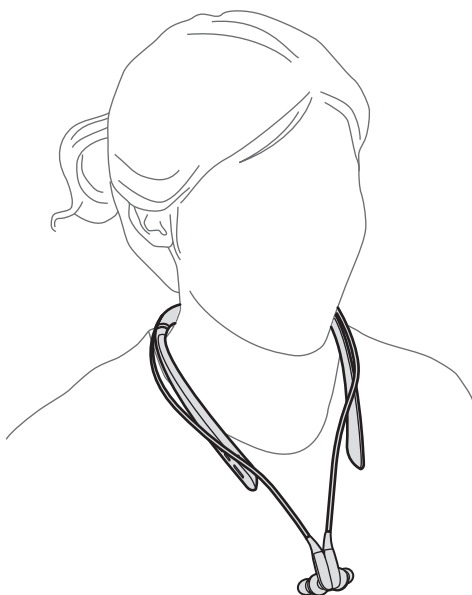
### Llevar los auriculares

Inserte los auriculares en sus orejas o colóquelos sobre la nuca mientras los auriculares no estén conectados entre sí.



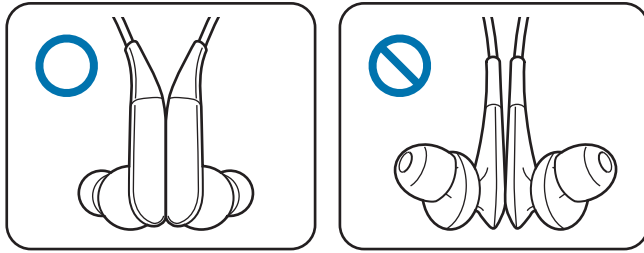
### Conectar los auriculares

Conecte los auriculares uno al otro con los imanes incorporados.





El sensor magnético podría no funcionar correctamente si los auriculares no están bien conectados.



## Usar los auriculares

Cuando los auriculares están conectados a otro dispositivo ofrecen diversas funciones.



Las siguientes descripciones se basan en un dispositivo móvil Samsung en el que se ejecuta Android 5.0. Algunas funciones podrían no estar disponibles dependiendo del dispositivo conectado.

## Funciones de llamada

### Responder una llamada

Cuando se reciba una llamada con los auriculares puestos, los auriculares emitirán un aviso acústico y vibrarán. Pulse el botón Hablar para responder la llamada.

Si se recibe una llamada mientras los auriculares están conectados, los auriculares vibrarán. Separe los auriculares y colóqueselos en las orejas. Cuando separe los auriculares se recibirá la llamada.



- Cuando los auriculares estén conectados a dos dispositivos y ambos dispositivos reciban llamadas simultáneamente, solo podrá responder a la llamada del dispositivo principal.
- Mientras se reproduce un archivo multimedia desde un dispositivo, puede contestar llamadas desde el otro dispositivo.

### Rechazar una llamada

Mantenga pulsado el botón Hablar durante un segundo o conecte los auriculares.

## Ajustar el volumen

Pulse el botón Volumen.

## Cambiar la salida de sonido

Utilice las funciones de llamada del dispositivo conectado para cambiar el audio de la llamada entre los auriculares y el dispositivo.

## Finalizar una llamada

Pulse el botón Hablar o conecte los auriculares.

## Reproducción de archivos multimedia

Controle la reproducción de contenido multimedia, como música y vídeos, con el botón Multifunción.

### Reproducir y pausar un archivo multimedia

Pulse el botón Multifunción. El archivo de música reproducido más recientemente se reproducirá automáticamente en la aplicación de música predeterminada instalada en el dispositivo conectado. Durante la reproducción, pulse el botón Multifunción para pausar la reproducción o conecte los auriculares. Para reanudar la reproducción, vuelva a pulsar el botón Multifunción.



Cuando los dos dispositivos conectados estén reproduciendo archivos multimedia de forma simultánea, los auriculares transmitirán el contenido procedente del dispositivo que empezó a reproducir el archivo primero. Cuando pause el archivo que se está reproduciendo actualmente, el archivo que se está reproduciendo en el otro dispositivo se reproducirá automáticamente.

### Pasar al archivo multimedia siguiente

Mantenga pulsado el botón Volumen (-) para acceder al siguiente archivo durante la reproducción.

### Pasar al archivo multimedia anterior

Mantenga pulsado el botón Volumen (+) para acceder al archivo anterior durante la reproducción.

## Ajustar el volumen

Pulse el botón Volumen.

## Iniciar S Voice

Mantenga pulsado el botón Multifunción durante un segundo. **S Voice** se abrirá en el dispositivo conectado.



Esta función solo está disponible con dispositivos móviles Samsung compatibles con **S Voice**.

## Utilizar Samsung Level

En el dispositivo conectado, descargue la aplicación Samsung Level de Google Play Store o Galaxy Apps. Esta aplicación ofrece la posibilidad de consultar la carga de batería restante y ajustar el volumen. También puede configurar los auriculares para que le informen por voz o vibración cuando tenga notificaciones pendientes en el dispositivo conectado. Para más información, consulte el menú de ayuda de la aplicación.



La aplicación Samsung Level es compatible con dispositivos móviles Samsung que funcionan con el sistema operativo Android 4.2.2 o posterior. Es posible que algunas funciones varíen o no funcionen en sus auriculares según el dispositivo conectado o el sistema operativo.

## Usar la función Bluetooth de calidad ultra alta (UHQ-BT)

Si un dispositivo móvil conectado admite la función Bluetooth de calidad ultra alta (UHQ-BT), podrá escuchar audio UHQ utilizando los auriculares. Utilice la aplicación Samsung Level en el dispositivo móvil conectado para desactivar la función UHQ-BT. Para más información, consulte la información de ayuda de la aplicación Samsung Level.



- Si utiliza la función Bluetooth para escuchar audio UHQ, la eficiencia de la batería de los auriculares y el alcance máximo de la conexión Bluetooth (10 m) podrían reducirse.
- Visite [www.samsung.com](http://www.samsung.com) para consultar las especificaciones del producto del dispositivo móvil conectado a fin de confirmar que admite la función UHQ-BT.

## Compartir audio a través de Sound with Me

Comparta el audio que está escuchando en sus auriculares con otros auriculares compatibles con la función Sound with Me.

Asegúrese de que los auriculares con los que desea compartir el audio estén encendidos.



- Sus auriculares deben estar conectados a un dispositivo móvil, como un smartphone o una tableta. Si sus auriculares están conectados a más de un dispositivo móvil, no podrá compartir el audio con otros auriculares.
- Si los auriculares están alejados más de cinco metros durante el uso compartido de audio, la calidad de la señal podría ser deficiente.
- Si los otros auriculares se apagan durante la compartición, se desconectarán de sus auriculares. Cuando los encienda de nuevo, volverán a conectarse automáticamente al dispositivo móvil al que estaban conectados antes de compartir audio.
- Visite [www.samsung.com](http://www.samsung.com) para consultar las especificaciones del producto de los otros auriculares a fin de confirmar que admiten la función Sound with Me.

### Uso del interruptor de encendido

Para activar el uso compartido de audio, deslice el interruptor de encendido de los otros auriculares hacia la derecha dos veces para poder localizarlos. A continuación, deslice una vez hacia la derecha el interruptor de encendido de sus auriculares. El audio que esté escuchando en ese momento se compartirá con los otros auriculares.

Para desactivar el uso compartido de audio, deslice el interruptor de encendido de sus auriculares hacia la derecha y manténgalo en esa posición durante aproximadamente un segundo.

### Utilizar Samsung Level

En el dispositivo móvil conectado, inicie la aplicación Samsung Level para compartir el audio con otros auriculares.

Para más información, consulte la información de ayuda de la aplicación.

# Apéndice

## Solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con un centro de Servicio de Atención Técnica (SAT) de Samsung, intente emplear las siguientes soluciones.

### Los auriculares no se encienden

Los auriculares no se encenderán si la batería está totalmente descargada. Cargue la batería por completo antes de encender los auriculares.

### Los auriculares se quedan bloqueados

Si el sonido de los auriculares no funciona correctamente, es decir, es intermitente o se distorsiona, intente resolver dicho problema apagando y encendiendo los auriculares.

Si los auriculares siguen sin responder, finalice la conexión Bluetooth y establézcala de nuevo. Para ello, deslice el interruptor de encendido hacia la derecha y manténgalo en esa posición durante unos tres segundos para acceder al modo de asociación Bluetooth. Cuando los auriculares accedan al modo de asociación Bluetooth, conecte los dispositivos de nuevo y compruebe el funcionamiento de los auriculares.

Si el problema sigue sin resolverse, póngase en contacto con un Servicio de Atención Técnica (SAT) de Samsung.

### La batería no se carga correctamente (para cargadores aprobados por Samsung)

Asegúrese de que el cargador esté conectado correctamente.

Si el problema sigue sin resolverse, póngase en contacto con un Servicio de Atención Técnica (SAT) de Samsung.

## Otro dispositivo Bluetooth no puede localizar sus auriculares

- Asegúrese de que sus auriculares estén en el modo de asociación Bluetooth.
- Reinicie sus auriculares y búselos de nuevo.
- Asegúrese de que los auriculares y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del alcance de conexión Bluetooth (10 m).

Si las sugerencias anteriores no solucionan el problema, contacte con un Servicio de Atención Técnica (SAT) de Samsung.

## Sus auriculares no pueden conectarse a otro dispositivo Bluetooth

Asegúrese de que los auriculares y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del alcance de Bluetooth máximo (10 m).

## La conexión Bluetooth se desconecta a menudo

- Si hay obstáculos entre los dispositivos, el alcance de conexión podría reducirse.
- Asegúrese de que los auriculares y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del alcance de Bluetooth máximo (10 m).
- Al utilizar los auriculares con otros dispositivos Bluetooth, la conexión puede verse afectada por las ondas electromagnéticas. Use los auriculares en entornos con la menor cantidad posible de dispositivos inalámbricos presentes.

## No puede escuchar a su interlocutor

- Ajuste el volumen del dispositivo.
- Ajuste el volumen del dispositivo conectado si no puede escuchar los sonidos en los auriculares en el volumen máximo.

## Ecos de sonido durante una llamada

Ajuste el volumen pulsando el botón Volumen o trasládese a otra área.

## Su interlocutor no puede escucharle durante una llamada

- Asegúrese de no estar tapando el micrófono incorporado.
- Asegúrese de que el micrófono esté cerca de su boca.



## La calidad de audio es deficiente

- Los servicios de red de telefonía móvil pueden estar desactivados debido a problemas con la red de su proveedor de servicios. Asegúrese de mantener los auriculares alejados de las ondas electromagnéticas.
- Asegúrese de que los auriculares y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del alcance de Bluetooth máximo (10 m).
- Puede experimentar bajadas de volumen o ruido en función del volumen del dispositivo conectado. Para evitar esto, ajuste adecuadamente el sonido del dispositivo conectado.

## Los auriculares funcionan de forma diferente a la que se describe en el manual

- Las funciones disponibles pueden variar dependiendo del dispositivo conectado.
- Algunas funciones no se pueden utilizar cuando hay dos dispositivos conectados a los auriculares al mismo tiempo.

## La batería se agota más rápido que cuando se adquirió

- Cuando se exponen los auriculares o la batería a temperaturas muy altas o muy bajas, la carga útil puede verse reducida.
- El uso y las repetidas cargas de la batería hacen que esta se agote más rápidamente.

## Extracción de la batería

- Para extraer la batería, **visite** un Servicio de Atención Técnica (SAT) con las instrucciones proporcionadas.
- Por su seguridad, **no intente extraer** la batería. Si la batería no se extrae adecuadamente, podrían ocasionarse daños tanto en la batería como en el dispositivo, provocar lesiones personales o hacer que el dispositivo no resulte seguro.
- Samsung no acepta responsabilidad alguna de los daños o pérdidas (ya sean contractuales o extracontractuales, incluida la negligencia) que pudieran surgir a raíz de no seguir con precisión estas advertencias e instrucciones; quedan excluidas la muerte y las lesiones personales provocadas por negligencias de Samsung.

- 1 Retire la cubierta de goma del lateral izquierdo de la zona de sujeción sobre la nuca tirando de ella desde el extremo izquierdo de la zona de sujeción sobre la nuca. A continuación, retire la zona de sujeción sobre la nuca izquierda.
- 2 Separe el cable de los auriculares de la cubierta de la zona de sujeción sobre la nuca.
- 3 Retire la cubierta de la zona de sujeción sobre la nuca.
- 4 Desconecte el conector de la batería.
- 5 Levante la batería y corte los cables.
- 6 Retire la batería.

## Declaración de conformidad

### Detalles del producto

Para el siguiente

Producto : Auriculares estéreo Bluetooth

Modelo(s) : EO-BN920



### Declaración y estándares aplicables

Por la presente declaramos que el producto mencionado anteriormente cumple con todos los requisitos básicos descritos en la Directiva (1999/5/EC) para R&TTE, en aplicación de:

Seguridad EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

Radio EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

y la Directiva (2011/65/EU) sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos mediante la aplicación de EN 50581:2012.

### Representante en la UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

Stephen Colclough / Representante UE

(Lugar y fecha de emisión)

(Nombre y firma de la persona autorizada)

\* Esta dirección no es la del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si precisa la dirección o el número de teléfono del Centro de Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con el establecimiento en el que compró el producto.

## **Resumen Declaración de Conformidad**

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, trasladada a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

## **Copyright**

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Este manual se encuentra protegido por las leyes internacionales de derechos de autor.

No está permitido reproducir, distribuir, traducir o transmitir ninguna parte de este manual de ningún modo o por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo fotocopias, grabaciones o almacenamiento en cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información, sin el permiso previo por escrito de Samsung Electronics.

## **Marcas comerciales**

- SAMSUNG y el logotipo de SAMSUNG son marcas comerciales registradas de Samsung Electronics.
- Bluetooth® es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc. en todo el mundo.
- Las demás marcas comerciales y derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

# Fontos tudnivalók

Kérjük, hogy a biztonságos és helyes használat érdekében a készülék használatbavétele előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet.

- A képek az adott termék esetében eltérhetnek. A tartalom előzetes értesítés nélkül változhat.
- A fülhallgató használata előtt győződjön meg arról, hogy kompatibilis a készülékkel.

## Az utasításban szereplő jelölések



**Figyelmeztetés:** olyan helyzetekre hívja fel a figyelmet, amelyek az Ön vagy mások sérülését okozhatják



**Vigyázat:** olyan helyzetek, amelyek a készülék vagy más eszközök károsodását okozhatják



**Megjegyzés:** jegyzetek, használati tanácsok és kiegészítő információk

# Kezdeti lépések

## Az értékesítési doboz tartalma

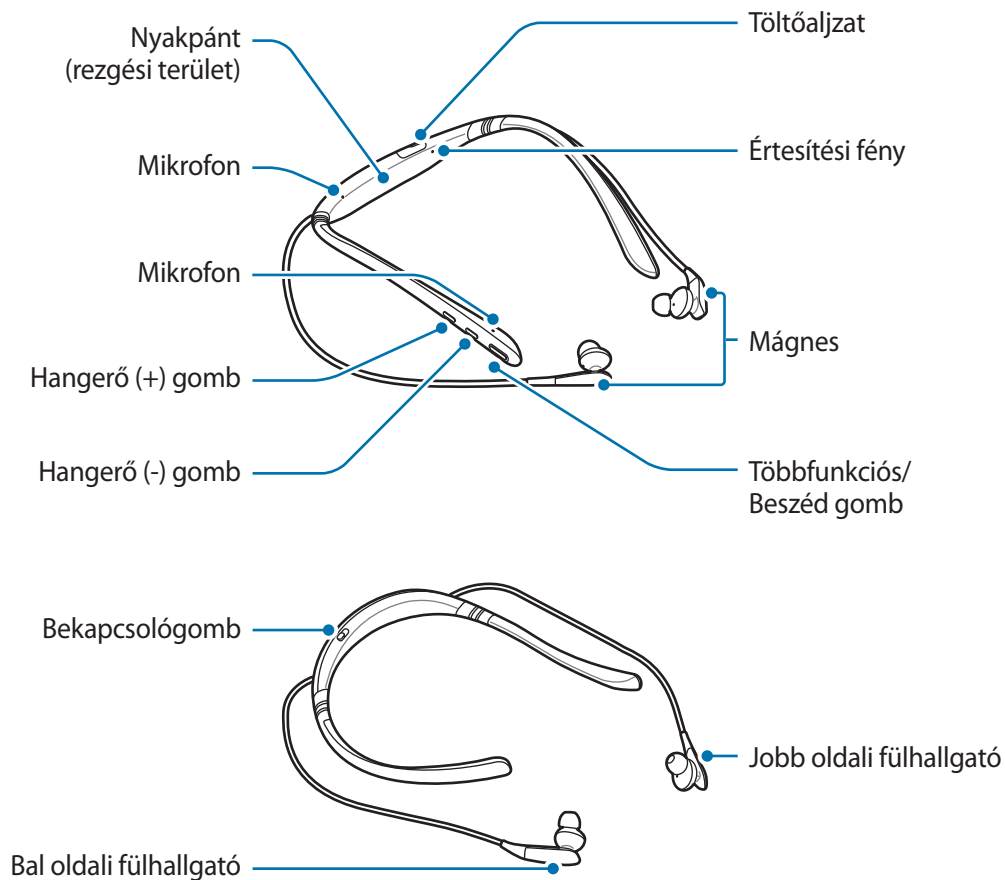
Ellenőrizze, hogy a termék doboza tartalmazza-e a következő elemeket:

- Fülhallgató
- Rövid kezelési útmutató



- A készülékhez kapott kiegészítők és a rendelkezésre álló tartozékok régióként és szolgáltatótól függően eltérőek lehetnek.
- A mellékelt tartozékok kifejezetten a készülékhez lettek tervezve, és más készülékekkel nem kompatibilisek.
- A megjelenés és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.
- További tartozékokat a Samsung helyi forgalmazójától vásárolhat. Vásárlás előtt győződjön meg róla, hogy azok kompatibilisek a készülékkel.
- Kizárólag a Samsung által jóváhagyott kiegészítőket használjon. A jóvá nem hagyott tartozékok használata során olyan teljesítmény romlás és meghibásodások történhetnek, amelyekre nem vonatkozik a garancia.
- Az elérhető kiegészítők listája változhat, és teljes mértékben a gyártó cégektől függ. Az elérhető kiegészítőkkal kapcsolatos további információkért tekintse meg a Samsung honlapját.

## A készülék elrendezése



## Gombok és műveletek

Név	Művelet
<b>Bekapcsológomb</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elcsúsztatásával a fülhallgató be- és kikapcsolható.</li> <li>Bluetooth-párosítási módba való belépéshez csúsztassa jobbra, majd tartsa úgy három másodpercig.</li> </ul>
<b>Többfunkciós/ Beszéd gomb</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Megnyomásával hívások fogadhatók és fejezhetők be.</li> <li>Megnyomásával multimédiás fájlok játszhatók le és szüneteltethetők.</li> <li>Egy másodpercig lenyomva tartva hívás utasítható vissza, illetve elindítható az <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Név	Művelet
Hangerő gombok	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nyomja meg a hangerő beállításához hívás vagy médialejátszás közben.</li> <li>• Nyomja le hosszan a Hangerő (-) gombot a következő fájlra ugráshoz médialejátszás közben.</li> <li>• Nyomja le hosszan a Hangerő (+) gombot az előző fájlra ugráshoz médialejátszás közben.</li> <li>• A rengés funkció be- vagy kikapcsolásához nyomja le hosszan a Hangerő gombokat (+ és -) egyszerre legalább egy másodpercig.</li> </ul>

## Az akkumulátor töltése

A fülhallgató első használata előtt, vagy mielőtt újra használná a fülhallgatót egy hosszabb kikapcsolt időszakot követően, töltsse fel az akkumulátort.

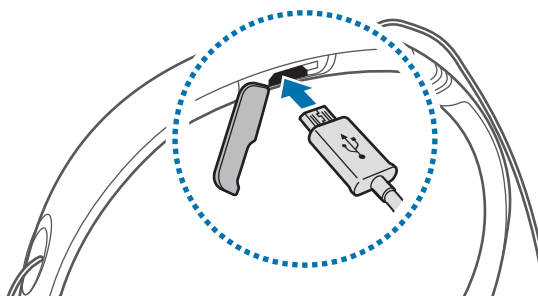


A készülékhez kizárólag a Samsung által jóváhagyott töltőket és kábeleket használjon. A nem jóváhagyott töltők és kábelek használata az akkumulátor robbanását vagy a fülhallgató sérülését okozhatja.



Amennyiben az akkumulátor teljesen lemerült, a fülhallgató a töltő csatlakoztatását követően nem kapcsolható be azonnal. A fülhallgató bekapcsolása előtt hagyja néhány percig töltődni az akkumulátort.

Nyissa ki a töltőaljzat fedelét. Csatlakoztassa a fülhallgatót számítógéphez vagy az USB töltő adapterhez az USB-kábel használatával. Csatlakoztassa az USB töltő adaptert egy konnektorba.







A töltő helytelen csatlakoztatása a fülhallgató súlyos sérülését okozhatja. A helytelen használatból eredő károkra a garancia nem terjed ki.






- A fejhallgatót (külön megvásárolható) töltővel töltheti fel.
- A fülhallgató töltés közben is használható, ám ilyenkor tovább tarthat az akkumulátor teljes feltöltése.
- Töltés közben a fülhallgató felforrósodhat. Ez normális jelenség, és nincs hatással a fülhallgató élettartamára vagy teljesítményére. Amennyiben az akkumulátor a szokásosnál jobban felmelegszik, a töltő megszakíthatja a töltési műveletet.
- Ha a fejhallgató nem töltődik megfelelően, vigye el azt és a töltőt egy Samsung-márkaszervizbe.

A teljes feltöltést követően először húzza ki a fejhallgatóból az USB-kábelt, majd húzza ki a kábelt a számítógépből vagy a konnektorból.



Energiatakarékossági okokból használaton kívül húzza ki a töltőt. A töltőnek nincs Bekapcsológombja, ezért energiatakarékossági okokból az áramellátás megszüntetéséhez ki kell húzni az elektromos csatlakozóból. Használat során a töltőnek a fali aljzat közelében és könnyen elérhetőnek kell lennie.

## A fülhallgató be- és kikapcsolása

-  : BE
-  : KI
-  : Bluetooth-párosítási mód



Ha olyan helyen tartózkodik, ahol a vezeték nélküli eszközök használata korlátozva van – például repülőgépen vagy kórházban –, tartsa be a felhatalmazott személyzet által kihelyezett figyelmeztetéseket és az egyéb utasításokat.

## Az értesítési fény azonosítása

Az értesítési fény figyelmeztet a fülhallgató állapotára.

Állapot	Szín
Bekapcsolás	• Kéken villan háromszor
Bluetooth-párosítási mód	• Vörösén, zölden, majd kéken villan
Csatlakoztatva Bluetooth révén	• Három gyors kék villanás
Bejövő hívás	• Villogó kék
Töltés	• Folyamatosan vörösén világít
Teljesen feltöltve	• Folyamatosan zölden világít
Használat közben vagy alvó üzemmódban	• Ki



- Ha az értesítési fény nem a leírtaknak megfelelően működik, válassza le a töltőt az fülhallgatóról, majd csatlakoztassa újra.
- Az értesítési fény a csatlakoztatott készülék típusától függően eltérően működhet.

# Csatlakozás Bluetooth segítségével

## Bluetooth

### A Bluetooth technológia

A Bluetooth egy vezeték nélküli technológiai szabvány, amely a 2,4 GHz-es frekvencián csatlakoztat egymáshoz különböző, kis távolságra lévő eszközöket. A segítségével a Bluetooth-t támogató más eszközökhöz, például mobilkészülékekhez, számítógépekhez, nyomtatókhoz és más otthoni digitális berendezésekhez lehet csatlakozni kábelek használata nélkül.

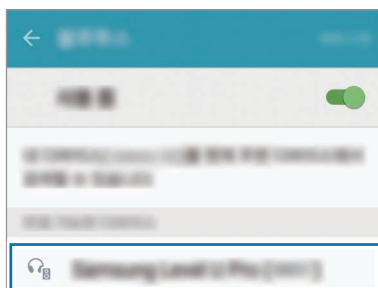
### A Bluetooth használatával kapcsolatos megjegyzések

- Ha problémák merülnek fel a fülhallgató más készülékekhez történő csatlakoztatásakor, helyezze egymáshoz közelebb a készülékeket.
- Győződjön meg róla, hogy a fülhallgató és a másik Bluetooth-készülék a Bluetooth-kapcsolat hatótávolságán belül (10 m) van egymástól. A környezet és a használt eszközök függvényében a távolság változhat.
- Biztosítsa, hogy ne legyenek árnyékoló tárgyak a fülhallgató és a csatlakoztatott eszköz között, beleértve az emberi testeket, falakat, sarkokat, vagy kerítéseket.
- Ne érintse meg a csatlakoztatott eszköz Bluetooth-antennáját.
- A Bluetooth bizonyos ipari, tudományos, orvosi és gyengeáramú berendezésekkel azonos frekvenciákat is használ és az ilyen típusú berendezések közelében létesített kapcsolat esetén interferencia léphet fel.
- Egyes eszközök, főleg a Bluetooth SIG által nem tesztelt vagy nem jóváhagyott eszközök, inkompatibilisek lehetnek a fülhallgatóval.
- Ne használja a Bluetooth funkciót törvénytelen célokra (például illegális másolatok vagy fájlok, vagy kommunikációk követésére kereskedelmi célból).

## Csatlakozás más eszközökhöz

A fülhallgató kompatibilis a Bluetooth-t támogató eszközökkel.

- 1 Fülhallgató** Bluetooth-párosítási módba való belépéshez csúsztassa jobbra a Bekapcsológombot, majd tartsa ott három másodpercig.  
Az első bekapcsoláskor a fülhallgató automatikusan Bluetooth-párosítási módba kapcsol.
- 2 Másik készülék** Kapcsolja be a Bluetooth funkciót, és keressen Bluetooth-eszközöket.  
További információkért olvassa el a másik eszköz felhasználói kézikönyvét.
- 3 Másik készülék** A listában érintse meg a **Samsung Level U Pro (0000)** lehetőséget.



- A fejhallgató PIN kódja a másik készülék Bluetooth-beállításainál zárójelben megjelenített négyjegyű szám. A szám a fejhallgatótól függően más és más.
- Miután a készülékeket egyszer már párosította, a nemrégiben csatlakoztatott készülékek bekapcsolást követően automatikusan csatlakoznak a fejhallgatóhoz.
- Ha a Bluetooth-kapcsolódás sikertelen, vagy a másik készülék nem találja a fülhallgatót, távolítsa el a készülék adatait a másik készülék listájáról. Majd próbálja meg újra a kapcsolódást.
- Ha a fülhallgató nem működik megfelelően, akkor indítsa újra, vagy próbálja meg ismételten párosítani a készülékeket.
- A Bluetooth-kapcsolat hatótávolsága és hangminősége a csatlakoztatott készüléktől függően eltérő lehet.

## Más eszközök csatlakoztatása

A fejhallgató egyidejűleg legfeljebb két Bluetooth-kompatibilis készülékhez csatlakoztatható. Ha két készülékhez is csatlakoztatja a fejhallgatót, a rendszer a másodjára csatlakoztatott készüléket ismeri fel elsődlegesként. A másik készülék lesz a másodlagos készülék.

- 1 Csatlakoztassa a fülhallgatót másik készülékhez Bluetooth-on keresztül.
- 2 Bluetooth-párosítási módba való belépéshez csúsztassa jobbra a Bekapcsológombot, majd tartsa ott három másodpercig.  
Az első készülék kapcsolódása véget ér.
- 3 Csatlakoztassa a fülhallgatót a második készülékhez.
- 4 Csatlakoztassa újra a fülhallgatót az első készülékhez.



Előfordulhat, hogy ezt a funkciót egyes készülékek nem támogatják.

## Készülékek újracsatlakoztatása és leválasztása

### A készülékek újracsatlakoztatása

Ha a Bluetooth-kapcsolat a készülékek közötti távolság miatt megszakad, vigye a készülékeket közelebb egymáshoz egy bizonyos időn belül. A készülékek automatikusan újracsatlakoznak.

Ha a Bluetooth-kapcsolat készülékhiba miatt zárult le, használja a csatlakoztatott készülék Bluetooth menüjét a készülékek újracsatlakoztatásához.

### A készülékek leválasztása

Csúsztassa jobbra a Bekapcsológombot, majd tartsa ott három másodpercig. Ekkor a kapcsolat megszűnik, és a fülhallgató Bluetooth-párosítási módba lép.

Vagy befejezheti a kapcsolódást a fülhallgató kikapcsolásával is. Amikor újra bekapcsolja a fülhallgatót, és a készülékek hatótávolságon belül vannak, a fülhallgató automatikusan kapcsolódik a készülékhez, amellyel utoljára párosítva volt.



Ha a Bluetooth-kapcsolat bontására nem megfelelően kerül sor, zaj jelentkezhethet.

# A fülhallgató használata

## A fülhallgató viselése



A fülhallgató mágneset tartalmaz. Az American Heart Association (USA) és a Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (Egyesült Királyság) közös figyelmeztetése szerint a 15 cm-en belül található mágnesek befolyásolhatják a beültetett szívritmus-szabályzók (pacemakerek), cardioverterek, defibrillátorok, inzulinpumpák és egyéb orvosi eszközök (közösen: "Orvosi Eszközök") működését. Ha használja ezen Orvosi Eszközök bármelyikét, **NE HASZNÁLJA A FÜLHALLGATÓT AZ ORVOSÁVAL VALÓ ELŐZETES KONZULTÁCIÓ NÉLKÜL.**



- Ne tárolja a fülhallgatót mágneses tér közelében. A mágneses tér megrongálhatja a mágnescsíkos kártyákat, például a bankkártyákat, telefonkártyákat, betétszámlakönyveket és beszállókártyákat.
- Ne hajlítsa vagy csavarja meg túlságosan a fejhallgatót.
- Ne helyezze a fülhallgatót jelentős nyomás alá.
- A fülhallgató egyetlen részét se húzza meg erősen.

A fülhallgatót a lenti képet követve viselje.



## A fülhallgató viselése és csatlakoztatása

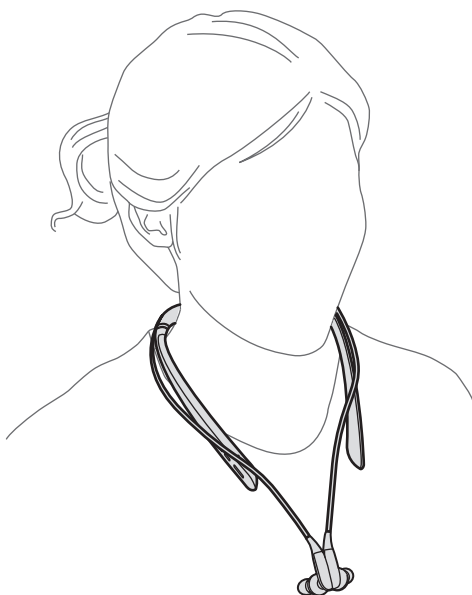
### A fülhallgató viselése

Helyezze a fül dugókat a fülébe, vagy viselje a fülhallgatót a nyakába akasztva úgy, hogy a fül dugók nincsenek egymáshoz csatlakoztatva.



### A fül dugók összekapcsolása

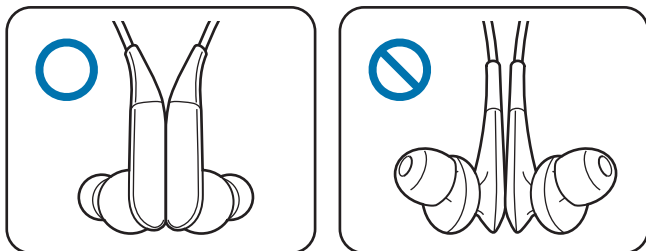
A fül dugókat a beépített mágnesekkel csatlakoztathatja egymáshoz.







Ha a fül dugók nincsenek megfelelően összekapcsolva, akkor elképzelhető, hogy a mágneses érzékelő nem működik megfelelően.



## A fülhallgató használata

Ha a fülhallgató másik készülékhez kapcsolódik, különböző funkciók válnak elérhetővé.



A következő leíráshoz Android 5.0 rendszert futtató Samsung mobilkészüléket vettünk alapul. Előfordulhat, hogy egyes funkciók a kapcsolódó készüléktől függően nem érhetők el.

## Hívásfunkciók

### Hívás fogadása

Amikor hívás érkezik, miközben Ön viseli a fülhallgatót, a fülhallgató ezt sípolással és rezgéssel jelzi. A Hívás fogadásához nyomja meg a Beszéd gombot.

Ha hívás érkezik, miközben a fül dugók össze vannak kapcsolva, a fülhallgató ezt rezgéssel jelzi. Húzza szét a fül dugókat, és helyezze őket a fülére. Ezzel fogadja a hívást.



- Amikor a fülhallgató két készülékhez csatlakozik, és mindkét készülékre egy időben érkezik be hívás, csak az elsődleges készülék hívása fogadható.
- Miközben az egyik eszköztől multimédiás fájlt játszik le, továbbra is fogadhat hívásokat a másik eszköztől.

### Hívás elutasítása

Nyomja meg és tartsa nyomva a Beszéd gombot egy másodpercig, vagy kapcsolja össze a fül dugókat.

## A hangerő beállítása

Nyomja meg a Hangerő gombot.

## Hangkimenet átváltása

A kapcsolódó készülék hívásfunkcióinak használatával válthat a fülhallgató és a készülék híváshangjának használata között.

## Hívás befejezése

Nyomja meg a Beszéd gombot, vagy kapcsolja össze a füldugókat.

## Multimédiaifájlok lejátszása

A médiatartalmak, például zene és videók lejátszását a Többfunkciós gombbal vezérelheti.

## Multimédiás fájl lejátszása és szüneteltetése

Nyomja meg a Többfunkciós gombot. A legutóbb játszott zenefájl automatikusan lejátszásra kerül a csatlakoztatott készülék alapértelmezett zenei alkalmazásán.

A lejátszás szüneteltetéséhez lejátszás közben nyomja meg a Többfunkciós gombot, vagy kapcsolja össze a füldugókat. A lejátszás folytatásához nyomja meg újra a többfunkciós gombot.



Amikor két csatlakozó eszköz egyidejűleg játszik le multimédiás fájlokat, a fülhallgató a lejátszást elsőként megkezdett készülékről fogadja. Ha szünetelteti az aktuálisan lejátszott fájlt, automatikusan hallható lesz a másik készüléken éppen lejátszott fájl.

## Ugrás következő multimédiás fájlra

Nyomja le hosszan a Hangerő (-) gombot a következő fájlra ugráshoz lejátszás közben.

## Ugrás az előző multimédiás fájlra

Nyomja le hosszan a Hangerő (+) gombot az előző fájlra ugráshoz lejátszás közben.

## A hangerő beállítása

Nyomja meg a Hangerő gombot.

## Az S Voice indítása

Nyomja meg és tartsa nyomva a Többfunkciós gombot egy másodpercig. A csatlakoztatott készüléken elindul az **S Voice**.



Ez a funkció csak az **S Voice** alkalmazást támogató Samsung-mobilkészülékeken érhető el.

## A Samsung Level használata

A csatlakoztatott készülékre töltsse le a Samsung Level alkalmazást a Google Play vagy a Galaxy Apps áruházból. Az alkalmazással ellenőrizheti a fennmaradó akkumulátortöltöttséget, és beállíthatja a hangerőt. Emellett beállíthatja, hogy a fülhallgató hangos értesítéssel vagy rezgéssel figyelmeztesse, ha értesítés érkezett a csatlakoztatott készülékre. További információkért olvassa el az alkalmazás súgó menüjét.



A Samsung Level alkalmazás az Android 4.2.2 vagy újabb operációs rendszert futtató Samsung-mobilkészülékeken használható. A csatlakoztatott készüléktől vagy az operációs rendszertől függően előfordulhat, hogy egyes funkciók különböznek vagy nem működnek a fülhallgatón.

## Az ultramagas minőségű Bluetooth (UHQ-BT) funkció használata

Ha a csatlakoztatott készülék támogatja az ultramagas minőségű Bluetooth (UHQ-BT) funkciót, akkor UHQ audiót hallgathat a fejhallgatón. Az UHQ-BT funkció kikapcsolásához használja a csatlakoztatott mobilkészüléken található Samsung Level alkalmazást. További információkért olvassa el a Samsung Level alkalmazás súgóját.



- Amikor a Bluetooth funkciót UHQ-audió hallgatására használja, a fejhallgató akkumulátorának hatékonysága és a Bluetooth maximális hatótávolsága (10 m) csökkenhet.
- A csatlakoztatott mobilkészülék műszaki adatainak megtekintéséhez látogasson el a [www.samsung.com](http://www.samsung.com) oldalra, és győződjön meg róla, hogy a készülék támogatja az UHQ-BT funkciót.

## Hang megosztása a Sound with Me funkcióval

Az Ön által a fejhallgatón hallgatott hangot megoszthatja a Sound with Me funkciót támogató más fejhallgatókkal.

Győződjön meg róla, hogy a fejhallgató, amellyel a hangot meg szeretné osztani, be van kapcsolva.



- A fejhallgatót mobilkészülékhez, például okostelefonhoz vagy táblagéphez kell csatlakoztatnia. Ha a fejhallgató egynél több mobilkészülékhez csatlakozik, más fejhallgatókkal már nem oszthat meg zenét.
- Ha a hang megosztása közben a fejhallgatók öt méternél távolabb vannak egymáshoz, a jel minősége gyenge lehet.
- Ha a másik fejhallgatót megosztás közben kikapcsolják, akkor lekapcsolódik az Ön fejhallgatójáról. Amikor ismét bekapcsolja, újracsatlakozik ahhoz a mobilkészülékhez, amelyhez az audiomegosztás előtt csatlakozott.
- A csatlakoztatott másik fejhallgató műszaki adatainak megtekintéséhez látogasson el a [www.samsung.com](http://www.samsung.com) oldalra, és győződjön meg róla, hogy a készülék támogatja a Sound with Me funkciót.

## A Bekapcsológomb használata

Hang megosztás aktiválásához csúsztassa a másik fülhallgató Bekapcsológombját kétszer jobbra, így kapcsolva azt felfedezhető módba. Ezután csúsztassa az Ön fülhallgatójának Bekapcsológombját egyszer jobbra. Az Ön által jelenleg hallgatott hangot a rendszer megosztja a másik fejhallgatóval.

A hangmegosztás befejezéséhez csúsztassa jobbra a fülhallgató Bekapcsológombját, és tartsa ott körülbelül egy másodpercig.

## A Samsung Level használata

Ha más fejhallgatókkal kíván hangot megosztani, a csatlakoztatott mobilkészüléken indítsa el a Samsung Level alkalmazást.

További információkért olvassa el az alkalmazás súgóját.

# Függelék

## Hibakeresés

Mielőtt Samsung-márkaszervizhez fordulna, próbálja meg a következő megoldásokat.

### A fülhallgató nem kapcsol be

Amikor az akkumulátor teljesen le van merülve, a fülhallgató nem kapcsol be. A fülhallgató bekapcsolása előtt töltsse fel teljesen az akkumulátort.

### Fülhallgató probléma

Ha a fülhallgató hangjával bármilyen probléma adódik, például a hang lefagy vagy torzult lesz, próbálja úgy megoldani a problémát, hogy ki-, majd újra bekapcsolja a fülhallgatót.

Ha a fülhallgató továbbra sem válaszol, szakítsa meg a Bluetooth-kapcsolatot, majd kapcsolódjon újra. Ennek érdekében a Bluetooth-párosítási módba való belépéshez csúsztassa jobbra a Bekapcsológombot, majd tartsa ott három másodpercig. Amikor a fülhallgató Bluetooth-párosítási módba lép, csatlakoztassa újra a készülékeket, majd ellenőrizze a fülhallgató működését.

Ha a probléma nem oldódott meg, vegye fel a kapcsolatot a Samsung szervizközponttal.

### Az akkumulátor nem töltődik megfelelően (Samsung által jóváhagyott töltővel)

Ellenőrizze, hogy a töltő megfelelően van-e csatlakoztatva.

Ha a probléma nem oldódott meg, vegye fel a kapcsolatot a Samsung szervizközponttal.

### Egy másik Bluetooth-készülék nem találja a fülhallgatót

- Győződjön meg róla, hogy a fülhallgató Bluetooth-párosítási módban van.
- Kapcsolja ki és be a fülhallgatót, és keresse meg újra azt.
- Győződjön meg róla, hogy a fülhallgató és a másik Bluetooth-készülék a Bluetooth-kapcsolat hatótávolságán belül (10 m) van egymástól.

Amennyiben a fenti tanácsok nem oldják meg a problémát, forduljon Samsung-márkaszervizhez.

## A fejhallgató nem tud csatlakozni másik Bluetooth-készülékhez

Ügyeljen, hogy a fülhallgató és a másik Bluetooth-készülék a maximális Bluetooth-hatótávolságon (10 m) belül legyen egymástól.

## A Bluetooth-kapcsolat gyakran megszakad

- Ha zavaró tárgyak vannak a készülékek között a működési távolság csökkenhet.
- Ügyeljen, hogy a fülhallgató és a másik Bluetooth-készülék a maximális Bluetooth-hatótávolságon (10 m) belül legyen egymástól.
- Amikor a fülhallgatót más Bluetooth-eszközökkel együtt használja, a kapcsolatra az elektromágneses hullámok hatással lehetnek. Használja a fülhallgatót olyan környezetben, ahol kevesebb vezeték nélküli eszköz működik.

## Nem hallja mások beszédét

- Állítsa be megfelelően a készülék hangerejét.
- Amikor a fülhallgatón egyáltalán nem hall semmit, akkor módosítsa a hangerőt a csatlakoztatott készüléken.

## Hívás közben a hang visszhangos

Állítsa be megfelelően a hangerőt a Hangerő gomb megnyomásával, vagy változtasson helyet.

## A másik fél nem hallja az Ön hangját hívás közben

- Ügyeljen, hogy ne takarja el a beépített mikrofont.
- Tartsa a mikrofont közel a szájához.

## Gyenge a hangminőség

- Lehetséges, hogy a vezeték nélküli szolgáltatások a szolgáltató hálózatának meghibásodása miatt nem érhetőek el. Tartsa távol a fülhallgatót az elektromágneses hullámoktól.
- Ügyeljen, hogy a fülhallgató és a másik Bluetooth-készülék a maximális Bluetooth-hatótávolságon (10 m) belül legyen egymástól.
- A csatlakoztatott készülék hangerejétől függően a hangerő hirtelen eséseit, illetve zajt tapasztalhat. Ennek elkerüléséhez állítsa be megfelelően a csatlakoztatott készülék hangerejét.

## A fülhallgató nem a kézikönyv leírásának megfelelően működik

- Az elérhető műveletek a kapcsolódó eszköztől függően eltérhetnek.
- Egyes funkciók nem használhatók, amikor a fülhallgatóhoz egyszerre két eszköz is csatlakozik.

## Az akkumulátor gyorsabban lemerül, mint új korában

- Amikor a fülhallgató vagy az akkumulátor nagyon hideg vagy meleg időjárási viszonyoknak van kitéve, a hasznos töltés csökkenhet.
- Az akkumulátor fogyóeszköz, a hasznos töltés idővel csökken.

## Az akkumulátor eltávolítása

- Az akkumulátor eltávolításához **mindenképpen** márkaszervizhez kell fordulnia, és vigye magával a mellékelt utasításokat.
- Saját biztonsága érdekében **ne kísérelje meg eltávolítani** az akkumulátort. Ha az akkumulátort nem megfelelően távolítják el, az kárt tehet az akkumulátorban és a készülékben, ami személyi sérüléshez vezethet, és/vagy a készüléket veszélyessé teheti.
- A Samsung gondatlanságából eredő haláleseteket és személyi sérüléseket leszámítva semmiféle olyan kárért vagy veszteségért nem vállal felelősséget (sem szerződéses, sem felelősségjogi alapon, beleértve ebbe a gondatlanság tényállását), amely abból ered, hogy ezen figyelmeztetéseket és utasításokat nem követték pontosan.

- 1 Húzza el a nyakpánt bal oldali gumiborítását. Ezután távolítsa el a bal oldali nyakpántot.
- 2 Válassza le a fülhallgató kábelét a nyakpánt borításáról.
- 3 Távolítsa el a nyakpánt borítását.
- 4 Húzza ki az akkumulátor csatlakozóját.
- 5 Emelje fel az akkumulátort, és vágja el a kábeleket.
- 6 Távolítsa el az akkumulátort.

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

### Termék részletei

Termék : Bluetooth sztereó fülhallgató

Típus(ok) : EO-BN920



### Alkalmazható tanúsítványok

A lenti dokumentum igazolja, hogy a készülék teljes egészében kompatibilis az R&TTE irányelvekkel (1999/5/EC) és az abban foglalt kritériumokkal.

BIZTONSÁGI EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

TÁVKÖZLÉSI EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

továbbá az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvben foglaltaknak és az EN 50581:2012 szabványnak.

### Európai képviselő

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

Stephen Colclough / Európai képviselő

(A nyilatkozattétel helye és kelte) (A képviselőre jogosult személy(ek) neve, beosztása cégszerű aláírás)

\* Ez nem a Samsung Szervíz Központ címe. A Samsung Szervíz Központ telefonszámát vagy címét a garancia jegyen találja vagy a terméket eladó kereskedőtől tudhatja meg.



## Szerzői jog

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Ezt az útmutatót nemzetközi szerzői jogi törvények védik.

A Samsung Electronics előzetes írásbeli engedélye nélkül a használati útmutató egyetlen része sem reprodukálható, terjeszthető, fordítható le vagy küldhető el semmilyen formában és semmilyen elektronikus vagy mechanikus eszközzel, beleértve a fénymásolást, a hangfelvételt, a különféle adattároló eszközökön való tárolást és az azokról történő lekérést.

## Védjegyek

- A SAMSUNG név és a SAMSUNG embléma a Samsung Electronics bejegyzett védjegye.
- A Bluetooth® a Bluetooth SIG, Inc. világszerte bejegyzett védjegye.
- Az összes többi védjegy és szerzői jog a megfelelő tulajdonosok tulajdona.

# Przeczytaj najpierw

Aby bezpiecznie i prawidłowo korzystać z tego urządzenia, należy uważnie przeczytać tę instrukcję.

- Ilustracje użyte w niniejszej instrukcji mogą się różnić od rzeczywistego produktu. Treść może ulec zmianie bez powiadomienia.
- Zanim zaczniesz korzystać z zestawu słuchawkowego, upewnij się, że jest on zgodny z używanym urządzeniem.

## Ikony pomocnicze



**Ostrzeżenie:** sytuacje, które mogą doprowadzić do obrażeń ciała użytkownika lub innych osób.



**Przestroga:** sytuacje, które mogą doprowadzić do uszkodzeń urządzenia lub innego sprzętu.



**Uwaga:** uwagi, wskazówki użycia lub dodatkowe informacje.

# Wprowadzenie

## Zawartość opakowania

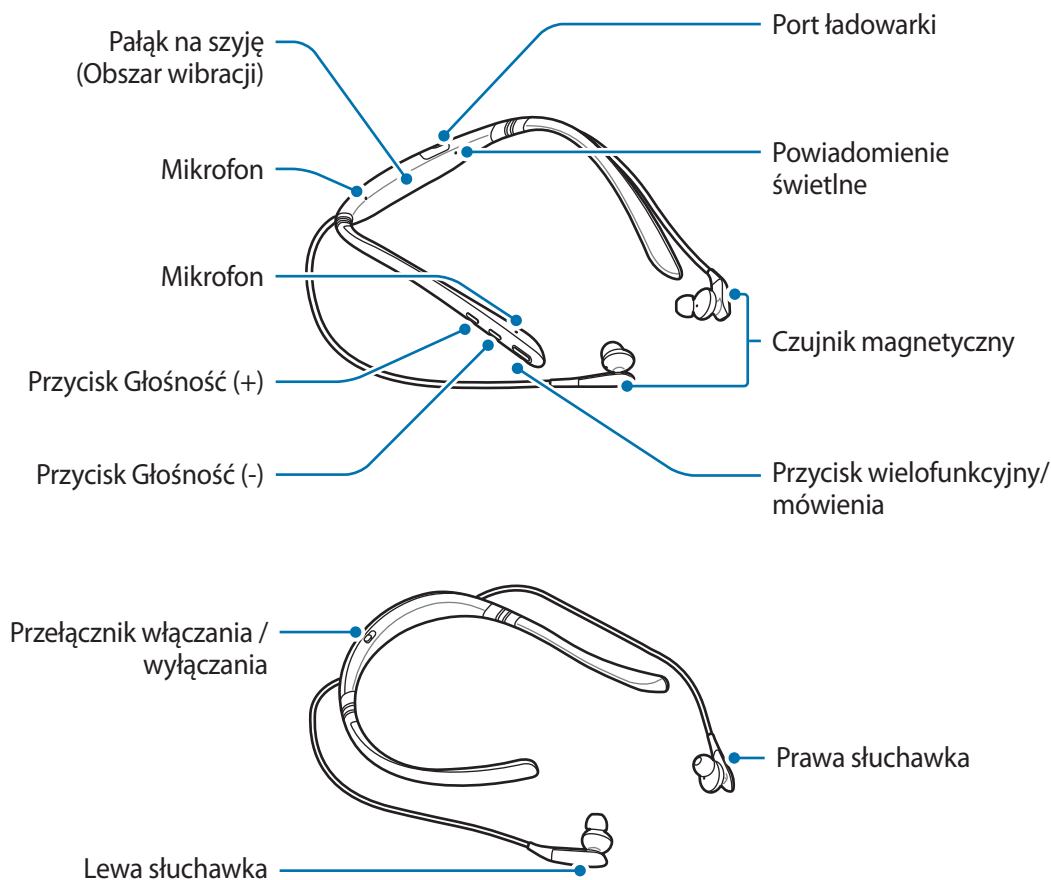
Należy sprawdzić, czy pudełko z produktem zawiera następujące elementy:

- Zestaw słuchawkowy
- Instrukcja obsługi



- Elementy dostarczane wraz z urządzeniem i wszelkie dostępne akcesoria mogą się różnić w zależności od kraju lub operatora sieci.
- Dostarczane elementy są przeznaczone do użytku wyłącznie z tym urządzeniem i nie są zgodne z innymi urządzeniami.
- Wygląd i dane techniczne urządzenia mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.
- Można kupić dodatkowe akcesoria od lokalnego sprzedawcy firmy Samsung. Przed zakupem upewnij się, że są zgodne z danym urządzeniem.
- Używaj wyłącznie akcesoriów dopuszczonych do użytku przez firmę Samsung. Korzystanie z niezatwierdzonych akcesoriów może spowodować nieprawidłowe działanie i uszkodzenia nieobjęte gwarancją.
- Dostępność wszystkich akcesoriów może się zmienić, co zależy całkowicie od firm je produkujących. Więcej informacji o dostępnych akcesoriach można znaleźć w witrynie firmy Samsung.

## Wygląd urządzenia



## Przyciski i funkcje

Nazwa	Funkcja
Przełącznik włączania / wyłączenia	<ul style="list-style-type: none"> <li>Przesuń, aby włączyć lub wyłączyć zestaw słuchawkowy.</li> <li>Aby przejść do trybu parowania Bluetooth, przesuń w prawo i przytrzymaj przez około trzy sekundy.</li> </ul>
Przycisk wielofunkcyjny/ mówienia	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naciśnij, aby odebrać lub zakończyć połączenia.</li> <li>Naciśnij, aby odtworzyć pliki multimedialne lub wstrzymać ich odtwarzanie.</li> <li>Naciśnij i przytrzymaj przez sekundę, aby odrzucić połączenie lub uruchomić aplikację <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Nazwa	Funkcja
Przyciski regulacji głośności	<ul style="list-style-type: none"> <li>Naciśnij, aby dostosować głośność podczas rozmowy lub odtwarzania wideo.</li> <li>Naciśnij i przytrzymaj przycisk Głośność (-). aby przejść do następnego pliku podczas odtwarzania multimediiów.</li> <li>Naciśnij i przytrzymaj przycisk Głośność (+). aby przejść do poprzedniego pliku podczas odtwarzania multimediiów.</li> <li>Naciśnij równocześnie przyciski regulacji głośności (+ i -) i przytrzymaj je przez sekundę, aby włączyć lub wyłączyć funkcję wibracji.</li> </ul>

## Ładowanie baterii

Baterię należy naładować przed pierwszym użyciem zestawu słuchawkowego lub jeśli zestaw słuchawkowy nie był używany przez dłuższy czas.

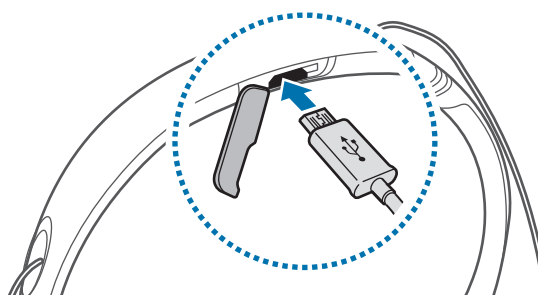


Należy korzystać wyłącznie z ładowarek i kabli zatwierdzonych przez firmę Samsung. Używanie niezatwierdzonych ładowarek lub kabli może spowodować eksplozję baterii bądź uszkodzenie zestawu słuchawkowego.



Po całkowitym rozładowaniu baterii zestawu słuchawkowego nie można włączyć natychmiast po podłączeniu go do ładowarki. Przed ponownym włączeniem zestawu należy ładować wyczerpaną baterię przez kilka minut.

Otwórz pokrywę portu ładowarki. Podłącz zestaw słuchawkowy do komputera lub zasilacza USB za pomocą kabla USB. Podłącz zasilacz USB do gniazdka elektrycznego.





- Nieprawidłowe podłączenie ładowarki może spowodować poważne uszkodzenie zestawu słuchawkowego. Żadne uszkodzenia wynikające z nieprawidłowej obsługi nie są objęte gwarancją.
- Urządzenie posiada baterię litowo-jonową o pojemności 200 mAh.






- Zestaw słuchawkowy możesz ładować za pomocą ładowarki (sprzedawanej oddzielnie).
- Zestawu słuchawkowego można używać podczas ładowania, ale może to spowodować wydłużenie czasu ładowania baterii.
- Podczas ładowania zestaw słuchawkowy może się nagrzewać. Jest to normalne i nie powinno wpływać na okres eksploatacji zestawu słuchawkowego ani na jego sprawność. Jeśli bateria nagrzeje się mocniej niż zwykle, ładowarka może przestać ładować.
- Jeśli ładowanie zestawu słuchawkowego nie przebiega prawidłowo, oddaj zestaw słuchawkowy i ładowarkę do naprawy w centrum serwisowym firmy Samsung.

Po pełnym naładowaniu odłącz kabel USB od zestawu słuchawkowego, a następnie odłącz go od komputera lub gniazdka elektrycznego.



Aby oszczędzać energię, ładowarka powinna być odłączona od zasilania, kiedy nie jest używana. Ładowarka nie ma przełącznika włączania / wyłączenia, dlatego dla oszczędności energii też należy odłączać ładowarkę od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używana. Podczas ładowania ładowarka powinna znajdować się w pobliżu gniazdka elektrycznego i być łatwo dostępna.

## Włączanie i wyłączanie zestawu słuchawkowego

-  : WŁ.
-  : WYŁ.
-  : Tryb parowania Bluetooth



Postępuj zgodnie ze wszystkimi wyświetlonymi ostrzeżeniami i wskazówkami od autoryzowanego personelu w miejscach, w których korzystanie z urządzeń bezprzewodowych jest objęte obostrzeniami, np. w samolotach czy szpitalach.

## Opis powiadomień świetlnych

Powiadomienie świetlne służy do informowania o stanie zestawu słuchawkowego.

Stan	Kolor
Włącz	<ul style="list-style-type: none"><li>• Miga na niebiesko trzy razy</li></ul>
Tryb parowania Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"><li>• Miga na czerwono, zielono i niebiesko</li></ul>
Połączenie Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"><li>• Miga szybko na niebiesko trzy razy</li></ul>
Połączenie przychodzące	<ul style="list-style-type: none"><li>• Miga na niebiesko</li></ul>
Ładowanie	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ciągłe świeci na czerwono</li></ul>
W pełni naładowana	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ciągłe świeci na zielono</li></ul>
Podczas używania lub w trybie uśpienia	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wył.</li></ul>



- Jeśli powiadomienie świetlne nie działa w opisany sposób, odłącz ładowarkę od zestawu słuchawkowego i podłącz ją ponownie.
- Powiadomienia świetlne mogą działać inaczej w zależności od podłączonego urządzenia.

# Połączenie Bluetooth

## Bluetooth

### Informacje o łączności Bluetooth

Bluetooth to standard łączności bezprzewodowej, który umożliwia nawiązywanie połączeń o krótkim zasięgu pomiędzy różnymi urządzeniami za pośrednictwem częstotliwości 2,4 GHz. Dzięki tej technologii można ustanowić połączenie i wymieniać dane między różnymi urządzeniami Bluetooth, takimi jak urządzenia przenośne, komputery, drukarki oraz inne urządzenia cyfrowe bez konieczności podłączania kabli.

### Uwagi dotyczące posługiwania się interfejsem Bluetooth

- Aby uniknąć problemów przy podłączaniu zestawu słuchawkowego do innych urządzeń, należy umieścić je blisko siebie.
- Odległość między zestawem słuchawkowym a innym urządzeniem Bluetooth nie może przekraczać zasięgu połączenia Bluetooth (10 m). Odległość ta może być inna w zależności od środowiska, w którym używane są urządzenia.
- Upewnij się, że pomiędzy zestawem słuchawkowym a podłączonym urządzeniem nie znajdują się żadne przeszkody, w tym ludzie, ściany, elementy narożne czy płyty.
- Nie należy dotykać anteny Bluetooth w podłączonym urządzeniu.
- Bluetooth korzysta z tej samej częstotliwości co pewne produkty przemysłowe, naukowe, medyczne i niskonapięciowe, w związku z czym używanie tych produktów w pobliżu powodować zakłócenia w połączeniu.
- Niektóre urządzenia, szczególnie te, których nie przetestowała lub nie zaakceptowała grupa Bluetooth SIG, mogą nie współpracować z tym zestawem.
- Funkcji Bluetooth nie wolno używać do celów sprzecznych z prawem (np. wykonywania pirackich kopii plików lub nielegalnego podsłuchiwania komunikacji w celach komercyjnych).



## Łączenie z innymi urządzeniami

Ten zestaw słuchawkowy jest zgodny z urządzeniami obsługującymi łączność Bluetooth.

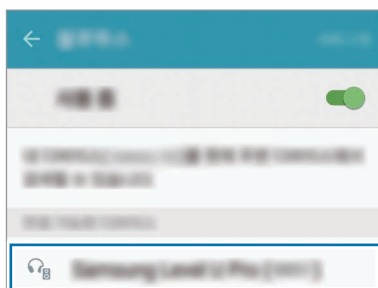
- 1 **Zestaw słuchawkowy** Aby przejść do trybu parowania Bluetooth, przesunąć przełącznik włączania/wyłączania w prawo i przytrzymaj go przez około trzy sekundy.

Przy pierwszym włączeniu zestawu słuchawkowego automatycznie przechodzi on w tryb parowania Bluetooth.

- 2 **Inne urządzenie** Uaktywnij łączność Bluetooth i wyszukaj urządzenia Bluetooth.

Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi innego urządzenia.

- 3 **Inne urządzenie** Dotknij **Samsung Level U Pro (0000)** na liście.



- Kod PIN do zestawu słuchawkowego to czterocyfrowy numer w nawiasie wyświetlany na ekranie ustawień Bluetooth innego urządzenia. Numer różni się w zależności od zestawu słuchawkowego.
- Po sparowaniu urządzeń ostatnio podłączone urządzenia zostaną automatycznie podłączone do zestawu słuchawkowego po każdym jego włączeniu.
- Jeśli połączenie Bluetooth nie powiedzie się lub nie można zlokalizować zestawu słuchawkowego za pomocą innego urządzenia, usuń informacje o urządzeniu z listy innego urządzenia. Następnie należy ponownie spróbować nawiązać połączenie.
- Jeżeli zestaw słuchawkowy nie działa poprawnie, ponownie uruchom połączone urządzenie lub spróbuj jeszcze raz sparować urządzenia.
- Zasięg połączenia za pomocą funkcji Bluetooth oraz jakość dźwięku mogą się różnić zależnie od podłączanych urządzeń.

## Podłączanie dodatkowych urządzeń

Słuchawki można jednocześnie połączyć z maksymalnie dwoma urządzeniami obsługującymi łączność Bluetooth. W przypadku podłączenia słuchawek do dwóch urządzeń ostatnio podłączone urządzenie jest rozpoznawane jako urządzenie podstawowe. Drugie urządzenie jest rozpoznawane jako urządzenie dodatkowe.

- 1 Podłącz zestaw słuchawkowy do urządzenia za pomocą funkcji Bluetooth.
- 2 Aby przejść do trybu parowania Bluetooth, przesunąć przełącznik włączania/wyłączania w prawo i przytrzymaj go przez około trzy sekundy.  
Pierwsze urządzenie zostanie odłączone.
- 3 Podłącz zestaw słuchawkowy do drugiego urządzenia.
- 4 Podłącz ponownie zestaw słuchawkowy do pierwszego urządzenia.



Ta funkcja może nie być obsługiwana na niektórych urządzeniach.

## Ponowne podłączanie lub odłączanie urządzeń

### Ponowne podłączanie urządzeń

Jeśli połączenie Bluetooth zostanie zerwane z powodu zbyt dużej odległości pomiędzy urządzeniami, przez określony czas możesz zbliżyć urządzenia do siebie. Wówczas urządzenia automatycznie ponownie nawiążą połączenie.

Jeśli połączenie Bluetooth zostanie zerwane z powodu awarii urządzenia, użyj menu Bluetooth na podłączonym urządzeniu, aby ponownie sparować urządzenia.

### Rozłączanie urządzeń

Przesuń przełącznik włączania/wyłączania w prawo i przytrzymaj go przez około trzy sekundy. Wówczas połączenie zostaje zerwane i zestaw słuchawkowy przechodzi w tryb parowania Bluetooth.

Można również zerwać połączenie przez wyłączenie zestawu słuchawkowego. Jeśli po ponownym włączeniu zestawu słuchawkowego urządzenia znajdują się w zasięgu, nastąpi automatycznie połączenie zestawu słuchawkowego z ostatnio sparowanym urządzeniem.



Jeśli połączenie za pomocą funkcji Bluetooth zostało rozłączone niepoprawnie, wystąpić może hałas.

# Korzystanie z zestawu słuchawkowego

## Noszenie zestawu słuchawkowego



W elementach dousznych zestawu słuchawkowego znajdują się magnesy. Amerykańskie Stowarzyszenie Serca (the American Heart Association — USA) oraz Agencja Regulacyjna Leków i Produktów Leczniczych (Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency — Wielka Brytania) ostrzegają, że magnesy mogą mieć wpływ na działanie wszczepionych stymulatorów pracy serca, kardiowerterów, defibrylatorów, pomp insulinowych lub innych elektromedycznych urządzeń (zwanymi łącznie „Urządzeniami medycznymi”) w promieniu 15 cm (6 cali). W przypadku korzystania z któregoś z tych urządzeń medycznych **NIE NALEŻY UŻYWAĆ TEGO ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO BEZ KONSULTACJI Z LEKARZEM.**



- Nie przechowywać zestawu słuchawkowego w pobliżu pola magnetycznego. Pole magnetyczne może uszkadzać karty z paskiem magnetycznym, w tym karty kredytowe, telefoniczne, paszporty i karty pokładowe.
- Nie wolno nadmiernie wyginać ani skręcać zestawu słuchawkowego.
- Nie należy działać nadmiernym ciśnieniem na zestaw słuchawkowy.
- Nie należy ciągnąć nadmiernie za żadną część zestawu słuchawkowego.

Noś zestaw słuchawkowy tak, jak pokazano na ilustracji poniżej.



## Noszenie i podłączanie zestawu słuchawkowego

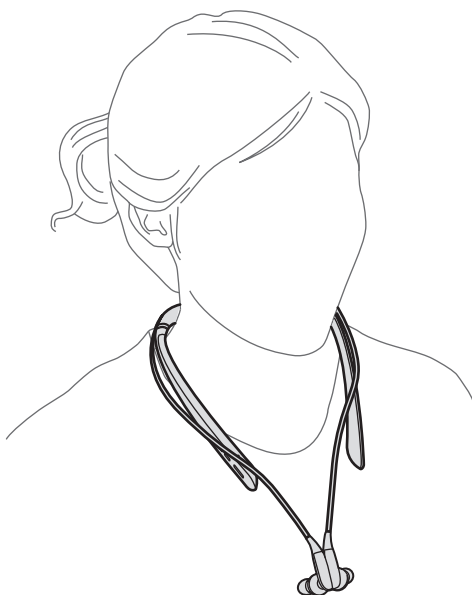
### Noszenie zestawu słuchawkowego

Włóż słuchawki do uszu lub noś zestaw słuchawkowy na szyi, gdy słuchawki nie są ze sobą połączone.



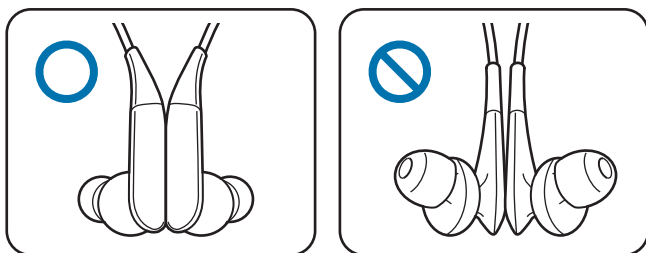
### Podłączanie słuchawek

Połącz słuchawki ze sobą przy użyciu wbudowanych magnesów.





Czujnik magnetyczny może nie działać prawidłowo, jeśli słuchawki nie są prawidłowo podłączone.



## Korzystanie z zestawu słuchawkowego

Gdy zestaw słuchawkowy jest połączony z innym urządzeniem, dostępne są różne funkcje.



Poniższe opisy dotyczą urządzenia przenośnego Samsung z systemem Android 5.0. Niektóre funkcje mogą nie być dostępne w zależności od podłączonego urządzenia.

### Funkcje wykonywania połączeń

#### Odbieranie połączeń

W przypadku nadejścia połączenia podczas noszenia zestawu słuchawkowego zestaw słuchawkowy zawibruje i wyemituje sygnał dźwiękowy. Naciśnij przycisk Rozmowa, aby odebrać połączenie.

W przypadku nadejścia połączenia, gdy słuchawki są połączone, zestaw słuchawkowy zawibruje. Rozdziel słuchawki i nałóż je na uszy. Gdy rozdzielisz słuchawki, rozmowa zostanie odebrana.



- Gdy zestaw słuchawkowy jest podłączony do dwóch urządzeń i połączenie przyjdzie do obu urządzeń jednocześnie, można odebrać tylko połączenie z urządzenia podstawowego.
- W trakcie odtwarzania pliku multimedialnego z jednego urządzenia nadal możesz odbierać połączenia z drugiego.

#### Odrzucanie połączenia

Naciśnij przycisk Rozmowa i przytrzymaj go przez jedną sekundę lub połącz słuchawki.

## Regulowanie głośności

Naciśnij przycisk regulacji głośności.

## Przełączanie wyjścia dźwięku

Z funkcji dzwonienia połączonego urządzenia można korzystać do przełączania dźwięku połączenia pomiędzy zestawem słuchawkowym i urządzeniem.

## Kończenie połączenia

Naciśnij przycisk Rozmowa lub połącz słuchawki.

## Odtwarzanie plików multimedialnych

Odtwarzaniem multimediiów, np. muzyki i wideo, można sterować przy użyciu przycisku wielofunkcyjnego.

## Odtwarzanie i wstrzymywanie odtwarzania pliku multimedialnego

Naciśnij przycisk wielofunkcyjny. Ostatnio odtwarzany plik muzyczny zostanie automatycznie odtworzony w domyślnej aplikacji muzycznej zainstalowanej na podłączonym urządzeniu.

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk wielofunkcyjny, aby wstrzymać odtwarzanie lub połącz słuchawki. Aby wznowić odtwarzanie, ponownie naciśnij przycisk wielofunkcyjny.



Gdy dwa podłączone urządzenia jednocześnie odtwarzają pliki multimedialne, w zestawie słuchawkowym odtwarzana będzie zawartość z urządzenia, które pierwsze rozpoczęło odtwarzanie pliku. W przypadku wstrzymania aktualnie odtwarzanego pliku plik odtwarzany na innym urządzeniu automatycznie przestanie być odtwarzany.

## Przechodzenie do następnego pliku multimedialnego

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Głośność (-), aby przejść do następnego pliku podczas odtwarzania.

## Przechodzenie do poprzedniego pliku multimedialnego

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Głośność (+), aby przejść do poprzedniego pliku podczas odtwarzania.

## Regulowanie głośności

Naciśnij przycisk regulacji głośności.

## Uruchamianie aplikacji S Voice

Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny przez jedną sekundę. Aplikacja **S Voice** zostanie uruchomiona na podłączonym urządzeniu.



Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku urządzeń Samsung obsługujących aplikację **S Voice**.

## Używanie aplikacji Samsung Level

Aplikację Samsung Level można pobrać na podłączone urządzenie ze sklepu Google Play Store lub Galaxy Apps. Dzięki tej aplikacji można sprawdzić pozostałą energię baterii i dostosować głośność. Można również ustawić zestaw słuchawkowy tak, aby odtwarzał powiadomienie głosowe lub wibrował, jeśli na podłączonym urządzeniu występują powiadomienia. Więcej informacji można znaleźć w menu pomocy aplikacji.



Aplikacja Samsung Level jest zgodna z urządzeniami przenośnymi Samsung z systemem operacyjnym Android w wersji 4.2.2 lub nowszej. Niektóre funkcje mogą różnić się lub nie działać w przypadku twojego zestawu słuchawkowego w zależności od podłączonego urządzenia lub systemu operacyjnego.

## Korzystanie z funkcji bardzo wysokiej jakości połączenia Bluetooth (UHQ-BT)

Jeśli podłączone urządzenie obsługuje funkcję bardzo wysokiej jakości połączenia Bluetooth (UHQ-BT), za pomocą zestawu słuchawkowego możesz słuchać audio w jakości UHQ. Użyj aplikacji Samsung Level na połączonym urządzeniu przenośnym, aby wyłączyć funkcję UHQ-BT. Więcej informacji można znaleźć w pomocy aplikacji Samsung Level.



- Podczas używania funkcji Bluetooth do słuchania audio w jakości UHQ wydajność baterii zestawu słuchawkowego oraz maksymalny zasięg funkcji Bluetooth (10 m) mogą ulec ograniczeniu.
- Odwiedź [www.samsung.pl](http://www.samsung.pl), aby wyświetlić dane techniczne produktu dla podłączonego urządzenia przenośnego i sprawdzić, czy obsługuje funkcję UHQ-BT.



## Udostępnianie audio za pomocą Sound with Me

Udostępniaj zawartość audio, której słuchasz przez swój zestaw słuchawkowy, do innych zestawów słuchawkowych obsługujących funkcję Sound with Me.

Upewnij się, że zestaw słuchawkowy, któremu chcesz udostępnić audio, jest włączony.



- Zestaw słuchawkowy musi być podłączony do urządzenia przenośnego, takiego jak smartfon lub tablet. Jeśli zestaw słuchawkowy jest podłączony do więcej niż jednego urządzenia przenośnego, nie można udostępnić audio do innych zestawów słuchawkowych.
- Jeśli zestawy słuchawkowe są od siebie oddalone o więcej niż pięć metrów podczas udostępniania audio, jakość dźwięku może być niska.
- Jeśli inny zestaw słuchawkowy zostanie wyłączony podczas udostępniania, zostanie odłączony od zestawu słuchawkowego użytkownika. Po ponownym włączeniu zostanie automatycznie ponownie połączony z urządzeniem przenośnym, z którym był połączony przed udostępnianiem audio.
- Odwiedź [www.samsung.pl](http://www.samsung.pl), aby wyświetlić dane techniczne produktu dla innego zestawu słuchawkowego i sprawdzić, czy obsługuje funkcję Sound with Me.

## Używanie przełącznika włączania / wyłączenia

Aby aktywować udostępnianie audio, przesun dwukrotnie w prawo przełącznik włączania/wyłączenia innego zestawu słuchawkowego, aby umożliwić jego wykrycie. Następnie przesun jeden raz w prawo przełącznik włączania/wyłączenia swojego zestawu słuchawkowego. Aktualnie odtwarzana zawartość audio zostanie udostępniona do innego zestawu słuchawkowego.

Aby dezaktywować udostępnianie audio, przesun w prawo przełącznik włączania/wyłączenia swojego zestawu słuchawkowego i przytrzymaj go przez około 1 sekundę.

## Używanie aplikacji Samsung Level

Na połączonym urządzeniu przenośnym uruchom aplikację Samsung Level, aby udostępnić odtwarzaną zawartość innym zestawom słuchawkowym.

Więcej informacji można znaleźć w pomocy aplikacji.

# Appendix

## Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się z centrum serwisowym firmy Samsung wypróbuj poniższe rozwiązania.

### Nie można włączyć zestawu słuchawkowego

Jeśli bateria jest całkowicie rozładowana, nie można włączyć zestawu słuchawkowego. Przed włączeniem zestawu słuchawkowego naładuj całkowicie baterię.

### Zawieszanie się zestawu słuchawkowego

W wypadku wystąpienia problemu z dźwiękiem zestawu słuchawkowego, na przykład zawieszenia się lub zniekształcenia, spróbuj naprawić go, wyłączając zestaw słuchawkowy i włączając go ponownie.

Jeśli zestaw słuchawkowy wciąż nie odpowiada, zakończ połączenie Bluetooth i nawiąż je ponownie. Aby to zrobić i przejść do trybu parowania Bluetooth, przesunij przełącznik włączania/wyłączania w prawo i przytrzymaj go przez około trzy sekundy. Gdy zestaw słuchawkowy wejdzie w trym parowania Bluetooth, ponownie połącz urządzenia i sprawdź, czy zestaw słuchawkowy działa. Jeśli problem wciąż nie został rozwiązany, skontaktuj się z centrum serwisowym firmy Samsung.

### Nie można prawidłowo naładować baterii (ładowarki dopuszczone przez firmę Samsung)

Upewnij się, że ładowarka jest podłączona prawidłowo.

Jeśli problem wciąż nie został rozwiązany, skontaktuj się z centrum serwisowym firmy Samsung.

### Inne urządzenie Bluetooth nie może zlokalizować zestawu słuchawkowego

- Upewnij się, że zestaw słuchawkowy znajduje się w trybie parowania Bluetooth.
- Wyłącz i włącz zestaw słuchawkowy i ponownie go wyszukaj.
- Odległość między zestawem słuchawkowym a innym urządzeniem Bluetooth nie może przekraczać zasięgu połączenia Bluetooth (10 m).

Jeśli powyższe wskazówki nie umożliwiają rozwiązania problemu, skontaktuj się z centrum serwisowym firmy Samsung.

## Zestaw słuchawkowy nie jest podłączony do innego urządzenia Bluetooth

Odległość między zestawem słuchawkowym a innym urządzeniem Bluetooth nie może przekraczać maksymalnego zasięgu Bluetooth (10 m).

## Połączenie Bluetooth jest często zrywane

- Jeśli między urządzeniami znajdują się przeszkody, zasięg działania może być mniejszy.
- Odległość między zestawem słuchawkowym a innym urządzeniem Bluetooth nie może przekraczać maksymalnego zasięgu Bluetooth (10 m).
- Podczas korzystania z zestawu słuchawkowego z innymi urządzeniami Bluetooth połączenie może być zakłócanie przez fale elektromagnetyczne. Należy korzystać z zestawu słuchawkowego w pobliżu mniejszej liczby urządzeń bezprzewodowych.

## Nie słychać rozmówcy

- Wyreguluj głośność urządzenia.
- Jeśli nie słyszysz dźwięku w zestawie słuchawkowym mimo pełnej głośności, wyreguluj głośność w podłączony urządzeniu.

## Dźwięk powtarza się podczas rozmowy

Wyreguluj głośność, naciskając przycisk regulacji głośności, lub przejdź w inne miejsce.

## Drugi rozmówca nie słyszy użytkownika podczas rozmowy

- Upewnij się, że wbudowany mikrofon nie jest zakryty.
- Upewnij się, że mikrofon jest blisko Twoich ust.

## Jakość dźwięku jest niska

- Usługi sieci komórkowej mogą być nieaktywne ze względu na problemy występujące w sieci operatora. Należy upewnić się, że zestaw słuchawkowy znajduje się poza obszarem oddziaływania fal elektromagnetycznych.
- Odległość między zestawem słuchawkowym a innym urządzeniem Bluetooth nie może przekraczać maksymalnego zasięgu Bluetooth (10 m).
- W zależności od ustawień głośności podłączonego urządzenia może dojść do obniżenia poziomu głośności lub powstania hałasu. Aby tego uniknąć, wyreguluj ustawienia dźwięku podłączonego urządzenia.

## Zestaw słuchawkowy działa inaczej niż opisano w instrukcji

- Dostępne funkcje mogą się różnić w zależności od podłączonych urządzeń.
- Z niektórych funkcji nie można korzystać, gdy do zestawu słuchawkowego podłączono jednocześnie dwa inne urządzenia.

## Bateria wyczerpuje się szybciej niż po zakupie

- W bardzo niskich lub bardzo wysokich temperaturach czas działania baterii może być krótszy.
- Bateria zużywa się i po pewnym czasie jej wydajność spada.

## Wymywanie baterii

- W celu wyjęcia baterii **należy** udać się do autoryzowanego centrum serwisowego, korzystając z dołączonych instrukcji.
- Z uwagi na bezpieczeństwo **nie należy próbować wyjmować** baterii samodzielnie. Wyjęcie baterii w nieprawidłowy sposób może doprowadzić do uszkodzenia baterii i urządzenia, skutkować obrażeniami i/lub spowodować, że korzystanie z urządzenia nie będzie bezpieczne.
- Firma Samsung nie bierze odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty lub szkody (wynikające z odpowiedzialności umownej lub deliktowej, włączając zaniechania), które mogą być skutkiem nieprzestrzegania ostrzeżeń i instrukcji, z wyjątkiem śmierci lub obrażeń spowodowanych zaniechaniami firmy Samsung.

- 1 Usuń gumową osłonę z lewej strony pałąka na szyję, wyciągając ją od lewej strony pałąka na szyję. Następnie zdejmij lewy pałąk na szyję.
- 2 Odłącz przewód słuchawki od osłony pałąka na szyję.
- 3 Zdejmij pokrywę pałąka na szyję.
- 4 Odłącz złącze baterii.
- 5 Unieś baterię i przetnij przewody.
- 6 Wyjmij baterię.

## Deklaracja zgodności

### Informacje o produkcie

Dotyczy

Produkt : Stereofoniczne słuchawki bezprzewodowe

Model(e) : EO-BN920



### Deklaracja i odnośne normy

Niniejszym deklarujemy, że powyższy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (1999/5/WE) dzięki zastosowaniu norm:

Bezpieczeństwo EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

Radio EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

oraz jest zgodny z dyrektywą w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE) poprzez zastosowanie normy EN 50581:2012.

### Przedstawiciel w UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

Stephen Colclough / Przedstawiciel EU

(miejsce i data wystawienia)

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

\* To nie jest adres Centrum Serwisowego firmy Samsung. Aby uzyskać adres lub numer telefonu Centrum Serwisowego firmy Samsung, należy zapoznać się z treścią karty gwarancyjnej lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

W zależności od kraju i operatora, karty SIM, urządzenie i akcesoria mogą wyglądać inaczej niż na ilustracjach zamieszczonych w niniejszej instrukcji.

## **Prawa autorskie**

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Niniejsza instrukcja jest chroniona na mocy międzynarodowych praw autorskich.

Żadna część niniejszej instrukcji nie może być reprodukowana, dystrybuowana, tłumaczona ani przesyłana w jakiegokolwiek formie ani za pomocą jakiegokolwiek środków elektronicznych lub mechanicznych, w tym kopiowana, nagrywana lub przechowywana w jakimkolwiek systemie archiwizacyjnym bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Samsung Electronics.

## **Znaki towarowe**

- SAMSUNG i logo SAMSUNG są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Samsung Electronics.
- Bluetooth® jest zastrzeżonym na całym świecie znakiem towarowym Bluetooth SIG, Inc.
- Wszystkie inne znaki towarowe i prawa autorskie należą do ich właścicieli.

# Citiți mai întâi aceste informații

Vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul pentru a asigura folosirea corectă și în siguranță a acestuia.

- Imaginile pot diferi, ca aspect, față de produsul efectiv. Conținutul poate fi modificat fără notificare prealabilă.
- Înainte de a folosi căștile, verificați dacă sunt compatibile cu dispozitivul dvs.

## Pictograme pentru instrucțiuni



**Avertisment:** Situații care pot cauza vătămări dvs. sau altor persoane



**Atenție:** Situații care v-ar putea deteriora dispozitivul sau alte echipamente



**Notă:** Note, sfaturi de utilizare și informații suplimentare

# Noțiuni de bază

## Conținut pachet

Verificați dacă în cutia produsului există următoarele articole:

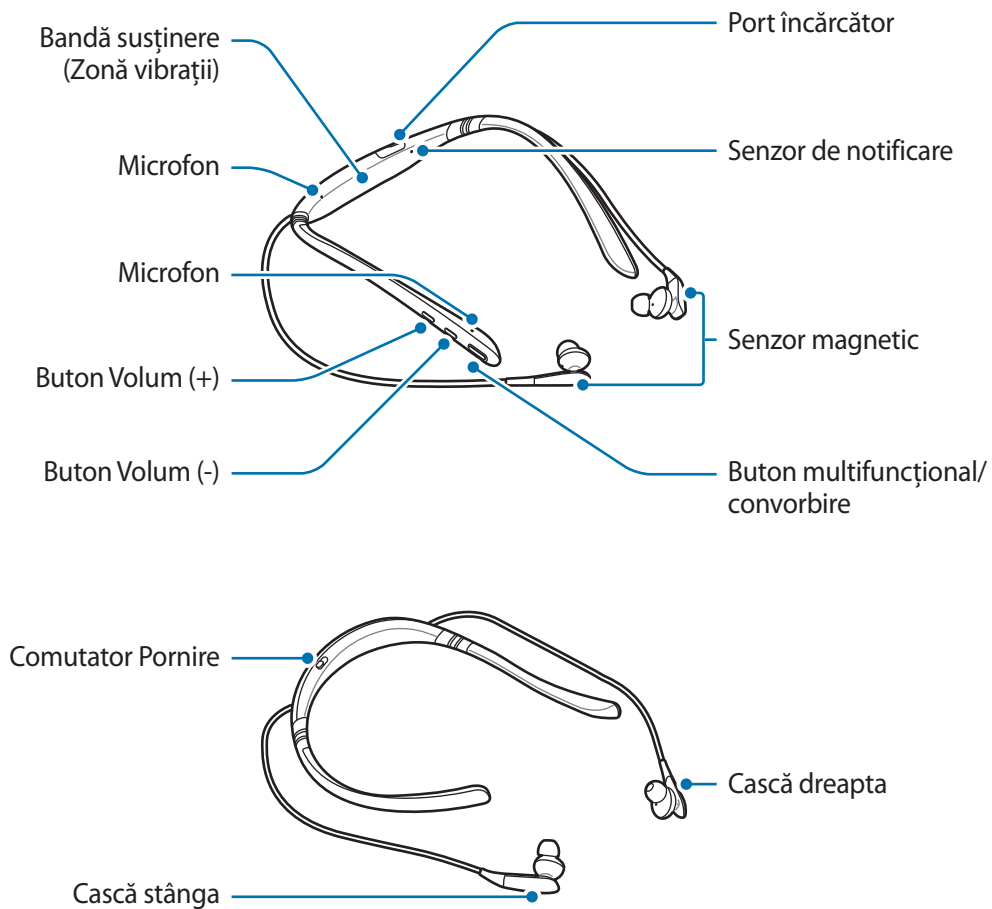
- Căști
- Ghid de pornire rapidă



- Articolele furnizate împreună cu dispozitivul și accesoriile disponibile pot varia în funcție de regiune sau de furnizorul de servicii.
- Articolele furnizate sunt proiectate numai pentru acest dispozitiv și pot să nu fie compatibile cu alte dispozitive.
- Aspectul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.
- Puteți achiziționa accesorii suplimentare de la distribuitorul Samsung local. Asigurați-vă că acestea sunt compatibile cu dispozitivul înainte de achiziționare.
- Utilizați doar accesorii aprobate de Samsung. Utilizarea accesoriilor neaprobate poate provoca probleme de performanță și funcționări defectuoase care nu sunt acoperite de garanție.
- Disponibilitatea tuturor accesoriilor este supusă modificării în funcție de companiile producătoare. Pentru mai multe informații despre accesorii disponibile, consultați site-ul web Samsung.



## Aspectul dispozitivului



## Butoane și funcții

Nume	Funcție
Comutator Pornire	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Glisați pentru a porni sau opri căștile.</li> <li>• Glisați la dreapta și mențineți aproximativ trei secunde pentru a intra în modul de asociere Bluetooth.</li> </ul>
Buton multifuncțional/convorbire	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați pentru a prelua sau termina apeluri.</li> <li>• Apăsați pentru a reda sau întrerupe fișiere multimedia.</li> <li>• Țineți apăsat timp de o secundă pentru a respinge sau pentru a lansa <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Nume	Funcție
<b>Butoane Volum</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apăsați pentru a regla volumul în timpul unui apel sau în timpul redării media.</li> <li>• Țineți apăsat pe butonul Volum (-) pentru a trece la următorul fișier în timpul redării media.</li> <li>• Țineți apăsat pe butonul Volum (+) pentru a trece la fișierul anterior în timpul redării media.</li> <li>• Țineți apăstate simultan butoanele Volum (+ și -) timp de aproximativ o secundă pentru a porni sau opri caracteristica vibrație.</li> </ul>

## Încărcarea bateriei

Încărcați bateria înainte de a folosi căștile pentru prima dată sau atunci când căștile nu au fost folosite perioade lungi de timp.

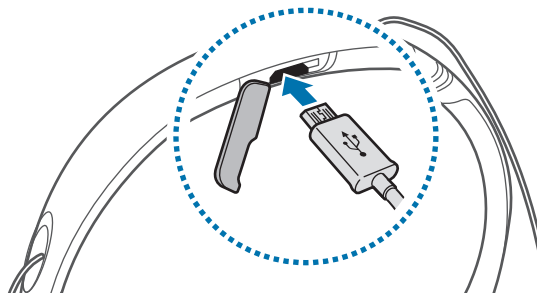


Utilizați numai încărcătoare și cabluri aprobate de Samsung. Încărcătoarele sau cablurile neomologate pot cauza explozia bateriei sau deteriorarea căștilor.



Dacă bateria este descărcată complet, căștile nu pot fi pornite imediat ce încărcătorul este conectat. Înainte de a porni căștile, lăsați bateria descărcată să se încarce timp de câteva minute.

Deschideți capacul portului încărcătorului. Conectați căștile la un computer sau la adaptorul USB prin cablul USB. Introduceți adaptorul USB într-o priză electrică.





Conectarea necorespunzătoare a încărcătorului poate cauza deteriorarea gravă a căștilor. Deteriorările cauzate de utilizarea incorectă nu sunt acoperite de garanție.






- Puteți încărca căștile folosind încărcătorul (se vinde separat).
- Căștile pot fi folosite în timpul încărcării, dar poate dura mai mult ca bateria să se încarce complet.
- În timpul încărcării, căștile se pot încălzi. Acest lucru este normal și n-ar trebui să afecteze durata de viață sau performanța căștilor. Dacă bateria se încălzește mai mult decât în mod normal, este posibil ca încărcătorul să se oprească din încărcat.
- În cazul în care căștile nu se încarcă corespunzător, duceți căștile și încărcătorul la un Centru de service Samsung.

După ce s-au încărcat complet, scoateți cablul USB din căști, și apoi deconectați-l de la computer sau de la priza electrică.



Pentru a economisi energie scoateți din priză încărcătorul atunci când nu este folosit. Încărcătorul nu are un comutator de pornire, astfel încât trebuie să-l deconectați de la priza electrică atunci când nu este utilizat, pentru a evita consumul de energie electrică. Încărcătorul trebuie să rămână aproape de priza electrică și să fie accesibil cu ușurință în timpul încărcării.

## Pornirea și oprirea căștilor

-  : PORNIT
-  : OPRIT
-  : Mod asociere Bluetooth



Respectați toate avertismentele afișate și instrucțiunile personalului autorizat din zonele unde utilizarea dispozitivelor wireless este restricționată, ca de exemplu în avioane și spitale.

## Identificarea senzorului de notificare

Senzorul de notificare vă alertează în legătură cu starea căștilor.

Stare	Culoare
Pornire	• Clipește în albastru de trei ori
Mod asociere Bluetooth	• Clipește în roșu, verde și albastru
Conectat prin Bluetooth	• Clipește rapid în albastru de trei ori
Primire apel	• Clipește în albastru
Se încarcă	• Continuu pe roșu
Încărcat complet	• Continuu pe verde
În timpul utilizării sau în modul standby	• Oprit



- Dacă senzorul de notificare nu funcționează conform descrierii, deconectați încărcătorul de la căști și reconectați-l.
- Senzorul de notificare poate funcționa diferit în funcție de dispozitivul conectat.

# Conectarea prin Bluetooth

## Bluetooth

### Despre Bluetooth

Bluetooth este un standard tehnologic wireless care folosește o frecvență de 2,4 GHz pentru a se conecta la diverse dispozitive pe distanțe scurte. Se poate conecta și schimba date cu alte dispozitive care au activată caracteristica Bluetooth, ca de exemplu dispozitive mobile, computere, imprimante, și alte aparate casnice digitale, fără a se conecta prin cabluri.

### Notificări pentru utilizarea caracteristicii Bluetooth

- Pentru a evita problemele atunci când conectați căștile la un alt dispozitiv, așezați dispozitivele aproape unul de altul.
- Asigurați-vă că celălalt dispozitiv Bluetooth și căștile se află în raza de conectare Bluetooth (10 m). Distanța poate varia în funcție de mediul în care sunt utilizate dispozitivele.
- Asigurați-vă că nu există obstacole între căști și un dispozitiv conectat, inclusiv corpuri umane, pereți, colțuri sau garduri.
- Nu atingeți antena Bluetooth a unui dispozitiv conectat.
- Bluetooth utilizează aceeași frecvență ca unele produse industriale, științifice, medicale și de mică putere și pot avea loc interferențe când realizați conexiuni în apropierea acestor tipuri de produse.
- Unele dispozitive, în special cele care nu sunt testate sau aprobate de Bluetooth SIG, pot fi incompatibile cu casca.
- Nu utilizați caracteristica Bluetooth în scopuri ilegale (de exemplu, efectuarea de copii piratate ale fișierelor sau interceptarea ilegală a convorbirilor telefonice în scopuri comerciale).

## Conectarea la alte dispozitive

Aceste căști sunt compatibile cu dispozitivele care au activată caracteristica Bluetooth.

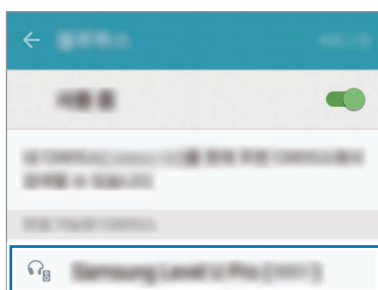
**1 Căști** Glisați comutatorul Pornire la dreapta și mențineți-l aproximativ trei secunde pentru a intra în modul de asociere Bluetooth.

Când porniți căștile pentru prima dată, acestea intră automat în modul de asociere Bluetooth.

**2 Alt dispozitiv** Activați caracteristica Bluetooth și căutați dispozitive Bluetooth.

Pentru mai multe informații, consultați manualul utilizatorului al celui alt dispozitiv.

**3 Alt dispozitiv** Atingeți **Samsung Level U Pro (0000)** din listă.



- PIN-ul pentru căști este un număr de patru cifre afișat în paranteze pe ecranul de setări Bluetooth al celui alt dispozitiv. Numărul variază în funcție de căști.
- Odată ce dispozitivele sunt asociate, dispozitivele conectate recent se conectează automat la căști ori de câte ori le porniți.
- În cazul în care conexiunea Bluetooth nu reușește sau celălalt dispozitiv nu poate localiza căștile, ștergeți informațiile dispozitivului din lista celui alt dispozitiv. Apoi, încercați să vă conectați din nou.
- Dacă căștile nu funcționează corespunzător, reporniți-le sau încercați să asociați dispozitivele din nou.
- Raza de conectare prin Bluetooth și calitatea sunetului pot varia în funcție de dispozitivele conectate.

## Conectarea dispozitivelor suplimentare

Căștile se pot conecta simultan la maxim două dispozitive care au activată caracteristica Bluetooth. Când conectați căștile la două dispozitive, ultimul dispozitiv conectat este recunoscut ca dispozitiv primar. Celălalt dispozitiv este recunoscut ca dispozitiv secundar.

- 1 Conectați căștile la un dispozitiv prin intermediul Bluetooth.
- 2 Glisați comutatorul Pornire la dreapta și mențineți-l aproximativ trei secunde pentru a intra în modul de asociere Bluetooth.  
Primul dispozitiv va fi deconectat.
- 3 Conectați căștile la un al doilea dispozitiv.
- 4 Reconectați căștile la primul dispozitiv.



Este posibil ca această caracteristică să nu fie suportată de unele dispozitive.

## Reconectarea sau deconectarea dispozitivelor

### Reconectarea dispozitivelor

Dacă conexiunea Bluetooth se încheie din cauza distanței dintre dispozitive, apropiați dispozitivele într-o anumită perioadă de timp. Dispozitivele se vor reconecta automat.

Dacă conexiunea Bluetooth se încheie din cauza unei defecțiuni a dispozitivului, accesați meniul Bluetooth de pe dispozitivul conectat pentru a le asocia din nou.

### Deconectarea dispozitivelor

Glisați comutatorul Pornire la dreapta și mențineți-l aproximativ trei secunde. Apoi, conexiunea se încheie și căștile intră în modul de asociere Bluetooth.

Conexiunea poate fi încheiată și prin oprirea căștilor. Atunci când porniți căștile din nou și dispozitivele sunt în rază, căștile se conectează automat la dispozitivul asociat cel mai recent.



Dacă conexiunea Bluetooth este oprită incorect, pot apărea zgomote.



# Utilizarea căștilor

## Purtarea căștilor



Auricularele căștilor conțin magneți. Atât Asociația Americană a Inimii (SUA), cât și Agenția de Reglementare a Medicamentelor și a Produselor de Îngrijire a Sănătății (Marea Britanie) avertizează că magneții pot afecta funcționarea stimulatoarelor cardiace, defibrilatoarelor cardiace, defibrilatoarelor, pompelor de insulină sau a oricăror alte dispozitive electromedicale (în mod colectiv, „Dispozitiv medical”) aflate într-o rază de acțiune de 15 cm (6 inci). Dacă sunteți utilizatorul vreunui din aceste dispozitive medicale, **NU UTILIZAȚI ACESTE CĂȘTI DACĂ NU V-AȚI CONSULTAT CU MEDICUL DVS.**



- Nu depozitați căștile în apropierea câmpurilor magnetice. Cardurile cu benzi magnetice, inclusiv cărțile de credit, cartelele de telefon, cartelele de acces și permisele de îmbarcare pot fi deteriorate de câmpurile magnetice.
- Nu îndoiți sau răsuciți căștile excesiv.
- Nu aplicați presiune excesivă pe căști.
- Nu trageți excesiv de piesele componente ale căștilor.

Purtați căștile așa cum este ilustrat în imaginea de mai jos.



## Purtarea și conectarea căștilor

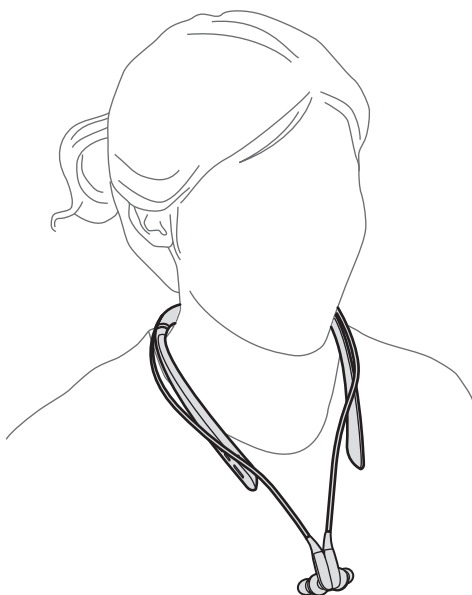
### Purtarea căștilor

Introduceți căștile în urechi sau purtați căștile în jurul gâtului atunci când acestea nu sunt conectate între ele.



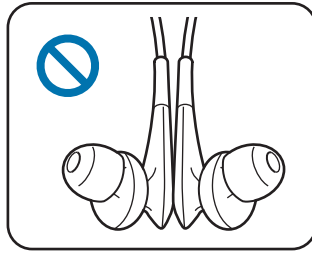
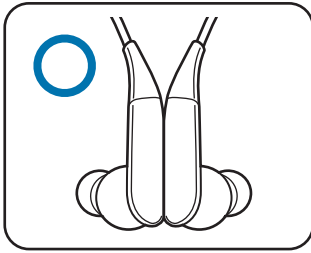
### Conectarea auricularelor

Conectați căștile între ele cu ajutorul magneților încorporați.





Senzorul magnetic poate să nu funcționeze corect dacă auricularele nu sunt conectate corespunzător.



## Utilizarea căștilor

Atunci când căștile sunt conectate la un alt dispozitiv sunt disponibile diverse caracteristici.



Următoarele descrieri se bazează pe un dispozitiv mobil Samsung pe care rulează Android 5.0. În funcție de dispozitivul conectat, unele caracteristici pot să fie indisponibile.

## Caracteristici de apelare

### Preluarea unui apel

Atunci când primiți un apel în timp ce purtați căștile, acestea vor emite un bip și vor vibra. Apăsați butonul Convorbire pentru a prelua apelul.

Când sosește un apel în timp ce auricularele sunt conectate, căștile vor vibra. Separați auricularele și introduceți-le în urechi. Când separați auricularele, apelul va fi primit.



- Atunci când căștile sunt conectate la două dispozitive și ambele dispozitive primesc apeluri simultan, puteți răspunde doar la apelul de pe dispozitivul primar.
- Atunci când redați un fișier multimedia de pe un dispozitiv, puteți în continuare prelua apeluri de pe celălalt dispozitiv.

### Respingerea unui apel

Țineți apăsat butonul Convorbire timp de o secundă sau conectați auricularele.

## Reglarea volumului

Apăsați pe butonul Volum.

## Comutarea ieșirii de sunet

Folosiți caracteristicile de apelare ale dispozitivului conectat pentru a comuta sunetul apelului între căști și dispozitiv.

## Terminarea unui apel

Apăsați butonul Convorbire sau conectați auricularele.

## Redarea mai multor fișiere multimedia

Controlați redarea media, ca de exemplu muzică și videoclipuri, cu ajutorul butonului multifuncțional.

## Redarea și întreruperea unui fișier multimedia

Apăsați pe Butonul multifuncțional. Fișierul de muzică cel mai recent redat va porni automat în aplicația de muzică implicită instalată pe dispozitivul conectat.

În timpul redării, apăsați butonul multifuncțional pentru a întrerupe redarea sau conectați auricularele. Pentru a relua redarea, apăsați din nou butonul multifuncțional.



Atunci când două dispozitive conectate redau simultan fișiere multimedia, căștile vor transmite de la dispozitivul care a început primul să redea un fișier. Atunci când întrerupeți fișierul redat în mod curent, fișierul care este redat pe celălalt dispozitiv va porni automat.

## Trecerea la următorul fișier multimedia

Țineți apăsat pe butonul Volum (-) pentru a trece la următorul fișier în timpul redării.

## Trecerea la fișierul multimedia anterior

Țineți apăsat pe butonul Volum (+) pentru a trece la fișierul anterior în timpul redării.

## Reglarea volumului

Apăsați pe butonul Volum.

## Lansarea S Voice

Țineți apăsat butonul multifuncțional timp de o secundă. **S Voice** se va lansa pe dispozitivul conectat.



Această caracteristică este disponibilă doar pe dispozitivele mobile Samsung care suportă aplicația **S Voice**.

## Utilizarea aplicației Samsung Level

Pe dispozitivul conectat, descărcați aplicația Samsung Level de pe Google Play Store sau Galaxy Apps. Cu această aplicație, puteți verifica energia rămasă în baterie și puteți regla volumul. De asemenea, puteți seta căștile să vă anunțe prin intermediul notificării vocale sau să vibreze atunci când aveți notificări pe dispozitivul conectat. Pentru mai multe informații, consultați meniul de ajutor al aplicației.



Aplicația Samsung Level este compatibilă cu dispozitive mobile Samsung care funcționează cu sistemul de operare Android 4.2.2 sau o versiune superioară. Unele caracteristici pot varia sau pot să nu funcționeze pe căștile dvs. în funcție de dispozitivul conectat sau sistemul de operare.

## Utilizarea caracteristicii Bluetooth de calitate ultraînaltă (UHQ-BT)

Dacă un dispozitiv mobil conectat suportă caracteristica Bluetooth de calitate ultraînaltă (UHQ-BT), puteți asculta conținut audio UHQ folosind căștile. Folosiți aplicația Samsung Level de pe dispozitivul mobil conectat pentru a dezactiva caracteristica UHQ-BT. Pentru mai multe informații, consultați informațiile de ajutor ale aplicației Samsung Level.



- Când folosiți caracteristica Bluetooth pentru a asculta conținut audio UHQ, eficiența bateriei căștilor și raza maximă Bluetooth (10 m) se pot reduce.
- Vizitați [www.samsung.com](http://www.samsung.com) pentru a vedea specificațiile de produs ale dispozitivului mobil conectat pentru a confirma că acesta suportă caracteristica UHQ-BT.

## Partajarea conținutului audio prin intermediul Sound with Me

Partajați conținutul audio pe care îl ascultați în căști cu alte căști care suportă caracteristica Sound with Me.

Verificați dacă sunt pornite căștile cu care doriți să partajați conținutul audio.



- Căștile trebuie să fie conectate la un dispozitiv mobil, ca de exemplu un telefon inteligent sau tabletă. În cazul în care căștile dvs. sunt conectate la mai mult de un dispozitiv mobil, nu puteți partaja conținut audio cu alte căști.
- În cazul în care căștile se află la o distanță mai mare de 5 metri în timp ce partajați conținut audio, semnalul poate să aibă o calitate slabă.
- Dacă celelalte căști sunt oprite în timpul partajării, acestea se vor deconecta de la căștile dvs. Când le porniți din nou, acestea se vor reconecta automat la dispozitivul mobil la care erau conectate înainte de partajarea conținutului audio.
- Vizitați [www.samsung.com](http://www.samsung.com) pentru a vedea specificațiile de produs ale celorlalte căști pentru a confirma că acestea suportă caracteristica Sound with Me.

### Utilizarea comutatorului Pornire

Pentru a activa partajarea audio, glisați de două ori la dreapta comutatorul Pornire de pe celelalte căști pentru a putea fi localizate. Apoi, glisați comutatorul Pornire de pe căștile dvs. la dreapta o singură dată. Conținutul audio pe care îl ascultați momentan va fi partajat cu celelalte căști.

Pentru a dezactiva partajarea audio, glisați la dreapta comutatorul Pornire de pe căștile dvs. și mențineți-l timp de aproximativ 1 secundă.

### Utilizarea aplicației Samsung Level

Pe dispozitivul mobil conectat, lansați aplicația Samsung Level pentru a partaja conținut audio cu alte căști.

Pentru mai multe informații, consultați informațiile de ajutor ale aplicației.

# Anexă

## Depanare

Înainte de a contacta un Centru de service Samsung, vă rugăm să încercați următoarele soluții.

### Căștile nu pornesc

Când bateria este descărcată complet, căștile nu pornesc. Încărcați bateria complet înainte de a porni căștile.

### Căștile se blochează

Dacă căștile audio se confruntă cu probleme, ca de exemplu se blochează sau sunetul este distorsionat, încercați să soluționați prin oprirea și pornirea din nou a căștilor.

Dacă, în continuare, căștile nu reacționează, opriți conexiunea Bluetooth și reconectați-o. Pentru aceasta, glisați comutatorul Pornire la dreapta și mențineți-l aproximativ trei secunde pentru a intra în modul de asociere Bluetooth. Atunci când căștile intră în modul de asociere Bluetooth, conectați dispozitivele din nou, și verificați funcționarea căștilor.

Dacă problema nu se rezolvă, contactați un centru de service Samsung.

### Bateria nu se încarcă corespunzător (Pentru încărcătoarele aprobate de Samsung)

Asigurați-vă că încărcătorul este conectat corespunzător.

Dacă problema nu se rezolvă, contactați un centru de service Samsung.

### Un alt dispozitiv Bluetooth nu vă poate localiza căștile

- Verificați dacă căștile se află în modul de asociere Bluetooth.
- Reporniți căștile și căutați-le din nou.
- Asigurați-vă că celălalt dispozitiv Bluetooth și căștile se află în raza de conectare Bluetooth (10 m).

Dacă sfaturile de mai sus nu rezolvă problema, contactați un centru de service Samsung.

## Căștile dvs. nu se pot conecta la un alt dispozitiv Bluetooth

Asigurați-vă că celălalt dispozitiv Bluetooth și căștile se află în raza maximă de acțiune Bluetooth (10 m).

## Conexiunea Bluetooth se deconectează frecvent

- Dacă între dispozitive există obstacole, distanța de operare se poate reduce.
- Asigurați-vă că celălalt dispozitiv Bluetooth și căștile se află în raza maximă de acțiune Bluetooth (10 m).
- Când folosiți căștile cu alte dispozitive Bluetooth, conexiunea poate fi afectată de undele electromagnetice. Utilizați căștile în medii cu mai puține dispozitive wireless prezente.

## Nu le puteți auzi pe celelalte persoane când vorbesc

- Reglați volumul dispozitivului.
- Reglați volumul pe dispozitivul conectat atunci când nu auziți sunete în căști la volum maxim.

## Ecouri sonore în timpul unui apel

Reglați volumul apăsând butonul Volum sau mutați-vă într-o altă zonă.

## Alte persoane nu vă pot auzi atunci când vorbiți în timpul unui apel

- Asigurați-vă că nu acoperiți microfonul încorporat.
- Asigurați-vă că microfonul este aproape de gură.

## Calitatea audio este slabă

- Serviciile prin rețelele wireless pot fi dezactivate din cauza problemelor la rețeaua furnizorului de servicii. Țineți căștile la distanță de undele electromagnetice.
- Asigurați-vă că celălalt dispozitiv Bluetooth și căștile se află în raza maximă de acțiune Bluetooth (10 m).
- În funcție de volumul dispozitivului conectat, vă puteți confrunța cu diminuări de volum sau zgomot. Pentru a evita acest lucru, reglați corespunzător sunetul dispozitivului conectat.



## Căștile funcționează diferit față de descrierea din manual

- Funcțiile disponibile pot varia în funcție de dispozitivul conectat.
- Unele caracteristici nu pot fi utilizate atunci când două dispozitive sunt conectate în același timp la căști.

## Bateria se consumă mai repede decât atunci când l-am cumpărat

- Atunci când căștile sau bateria sunt expuse la temperaturi foarte scăzute sau ridicate, încărcarea utilă se poate reduce.
- Bateria este un bun consumabil și pe parcursul timpului încărcarea utilă se va diminua.

## Scoaterea bateriei

- Pentru a scoate bateria, **trebuie** să mergeți la un centru de service autorizat cu instrucțiunile furnizate.
- Pentru siguranța dvs., **nu trebuie să încercați să scoateți** bateria. Dacă bateria nu este scoasă corect, poate conduce la deteriorarea acesteia și a dispozitivului, la vătămări personale, și/sau poate face ca dispozitivul să nu prezinte siguranță.
- Samsung nu-și asumă răspunderea pentru daune sau pierderi (fie contractuale sau delictuale, inclusiv neglijență) care pot surveni din nerespectarea cu precizie a acestor avertizări și instrucțiuni, cu excepția decesului sau vătămării personale ca urmare a neglijenței Samsung.

- 1 Scoateți capacul de cauciuc de pe partea stângă a benzii de susținere trăgând de capătul din stânga al acesteia. Apoi, scoateți banda de susținere din stânga.
- 2 Separați cablul căștii de capacul benzii de susținere.
- 3 Scoateți capacul benzii de susținere.
- 4 Deconectați conectorul bateriei.
- 5 Ridicați bateria și detașați cablurile.
- 6 Scoateți bateria.

## Declarație de conformitate

### Datele produsului

Pentru următoarele

Produs: Cască stereo Bluetooth

Model: EO-BN920



### Declarație și standarde aplicabile

Prin prezenta, declarăm că produsul de mai sus este conform cu cerințele esențiale ale Directivei privind echipamentele radio și echipamentele terminale de telecomunicații (1999/5/CE) prin aplicarea:

Siguranță EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

Radio EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

și cu Directiva (2011/65/UE) privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice prin aplicarea EN 50581:2012.

### Reprezentant în UE

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

(Locul și data eliberării)

Stephen Colclough / Reprezentant UE

(Numele și semnătura persoanei autorizate)

\* Aceasta nu este adresa Centrului de service Samsung. Pentru adresa sau numărul de telefon al Centrului de service Samsung, consultați certificatul de garanție sau contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul.

## Drepturi de autor

Drepturi de autor © 2015 Samsung Electronics

Acest manual este protejat în virtutea legislației internaționale privind drepturile de autor.

Nicio parte a acestui manual nu poate fi reprodusă, distribuită, tradusă sau transmisă, sub nicio formă și prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere, înregistrare sau stocare în niciun sistem de stocare și recuperare a informațiilor, fără permisiunea prealabilă scrisă a Samsung Electronics.

## Mărci comerciale

- SAMSUNG și logo-ul SAMSUNG sunt mărci comerciale înregistrate ale Samsung Electronics.
- Bluetooth® este marcă comercială înregistrată în întreaga lume a companiei Bluetooth SIG, Inc.
- Toate celelalte mărci comerciale și drepturi de autor sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

# Първо прочетете

Моля, прочетете това ръководство внимателно преди да използвате устройството си, за да осигурите безопасна и правилна употреба.

- Изображенията може да се различават от действителния продукт. Съдържанието подлежи на промяна без предизвестие.
- Преди да използвате слушалките, се уверете, че те са съвместими с вашето устройство.

## Икони за указания



**Предупреждение:** Ситуации, които могат да причинят наранявания на вас или на други



**Внимание:** Ситуации, които могат да причинят повреди на устройството ви или на друго оборудване



**Забележка:** Бележки, съвети за използване или допълнителна информация

# Начално запознаване

## Съдържание на опаковката

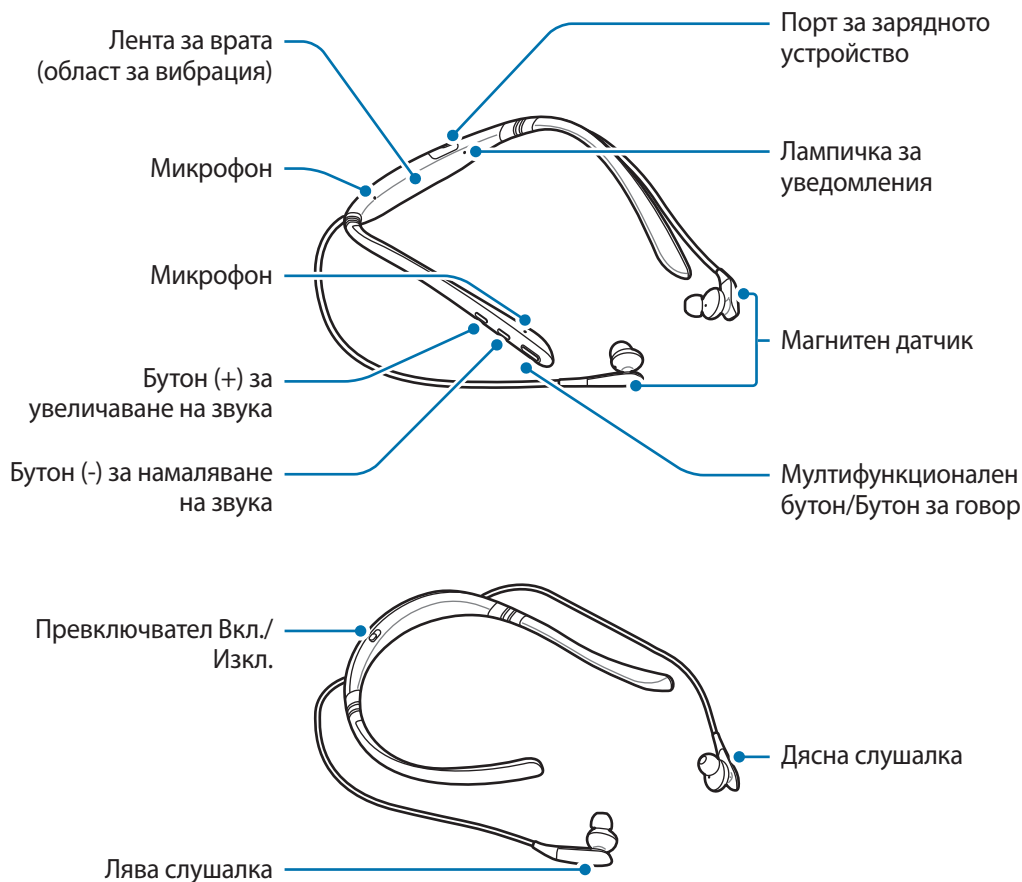
Проверете кутията на продукта за следните елементи:

- Слушалки
- Кратко ръководство



- Елементите и наличните принадлежности, доставени с устройството, може да се различават в зависимост от региона или доставчика на услуги.
- Доставените елементи са предназначени само за това устройство и може да не са съвместими с други устройства.
- Външният вид и спецификациите са предмет на промяна без предизвестие.
- Можете да закупите допълнителни аксесоари от вашия местен продавач на Samsung. Преди закупуване се уверете, че те са съвместими с устройството.
- Използвайте само одобрени от Samsung аксесоари. Използването на неодобрени аксесоари може да причини проблеми с производителността и неизправности, които не се покриват от гаранцията.
- Наличността на всички аксесоари подлежи на промяна изцяло в зависимост от производителите. За повече информация за наличните аксесоари се обърнете към уеб сайта на Samsung.

## Оформление на устройството



## Бутони и функции

Име	Функция
Превключвател Вкл./Изкл.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Плъзнете, за да включите или изключите слушалките.</li> <li>Плъзнете надясно и задръжте за приблизително три секунди, за да навлезете в режим на сдвояване чрез Bluetooth.</li> </ul>
Мултифункционален бутон/Бутон за говор	<ul style="list-style-type: none"> <li>Натиснете, за да отговорите или да приключите повиквания.</li> <li>Натиснете, за да възпроизведете или въведете пауза във възпроизвеждането на мултимедийни файлове.</li> <li>Натиснете и задръжте за една секунда, за да отхвърлите повикване или да стартирате <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Име	Функция
Бутони за сила на звука	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Натиснете, за да регулирате силата на звука по време на повикване или възпроизвеждане на медийни файлове.</li> <li>• Натиснете и задръжте бутона (-) за намаляване на звука, за да прескочите до следващия файл по време на възпроизвеждане на медийни файлове.</li> <li>• Натиснете и задръжте бутона (+) за увеличаване на звука, за да прескочите до предишния файл по време на възпроизвеждане на медийни файлове.</li> <li>• Натиснете и задръжте бутоните за сила на звука (+ и -) едновременно за около секунда, за да включите или изключите функцията за вибрация.</li> </ul>

## Зареждане на батерията

Заредете батерията, преди да използвате слушалките за пръв път или когато слушалките не са били използвани продължително време.

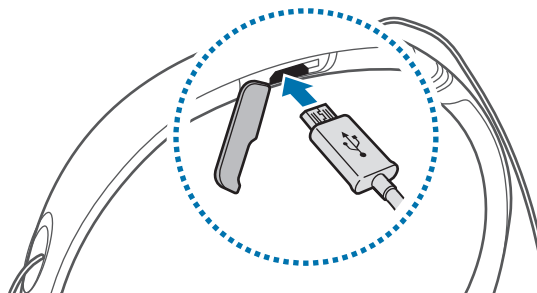


Използвайте само одобрени от Samsung зарядни устройства и кабели. Неодобрените зарядни устройства или кабели може да причинят експлодиране на батерията или повреда на слушалките.



Ако батерията е напълно изтощена, слушалките не могат да бъдат включени веднага след свързване към зарядното устройство. Оставете изтощената батерия да се зареди за няколко минути преди да включите слушалките.

Отворете капака на порта на зарядното устройство. Свържете слушалките към компютър или USB захранващия адаптер чрез USB кабела. Включете USB захранващия адаптер в електрически контакт.





Неправилното свързване към зарядното устройство може да причини сериозна повреда на слушалките. Всякакви повреди, причинени от неправилна употреба, не се покриват от гаранцията.






- Можете да заредите слушалките с помощта на зарядното устройство (продава се отделно).
- Слушалките могат да се използват, докато се зареждат, но пълното зареждане на батерията може да отнеме повече време.
- По време на зареждане слушалките могат да загреят. Това е нормално и не би трябвало да засегне продължителността на живота или производителността на слушалките. Ако батерията се нагрее повече от обичайното, зарядното устройство може да спре да зарежда.
- Ако слушалките не се зареждат правилно, отнесете слушалките и зарядното устройство до сервизен център на Samsung.

След пълно зареждане извадете първо USB кабела от слушалките, след което го извадете от компютъра или електрическия контакт.



За да спестите енергия, извадете зарядното устройство от електрическия контакт, когато не го използвате. Зарядното устройство няма превключвател Вкл./Изкл., затова трябва да го извадите от електрическия контакт, когато не го използвате, за да не изразходвате енергия. Зарядното устройство трябва да остане близо до електрическия контакт и лесно достъпно, докато зарежда.

## Включване и изключване на слушалките

-  : ВКЛ.
-  : ИЗКЛ.
-  : Режим на сдвояване чрез Bluetooth



Следвайте всички публикувани предупреждения и указания от оторизирания персонал в места, в които използването на безжични устройства е ограничено, като самолети и болници.



## Идентификация на лампичката за уведомявания

Лампичката за уведомявания ви сигнализира за състоянието на слушалките.

Състояние	Цвят
Включване	• Премигва в синьо три пъти
Режим на сдвояване чрез Bluetooth	• Премигва в червено, зелено и синьо
Свързана чрез Bluetooth	• Бързо премигва в синьо три пъти
Входящо повикване	• Премигва в синьо
Зарежда се	• Свети постоянно в червено
Напълно заредена	• Свети постоянно в зелено
По време на използване или в спящ режим	• Изкл.



- Ако лампичката за уведомявания не работи според описанието, извадете зарядното устройство от слушалките, след което го свържете отново.
- Лампичката за уведомявания може да работи по различен начин в зависимост от свързаното устройство.

# Свързване чрез Bluetooth

## Bluetooth

### За Bluetooth

Bluetooth е стандарт за безжична технология, която използва честота 2,4 GHz за свързване към различни устройства на близки разстояния. Тя може да се свързва и да обменя с други устройства, поддържащи функцията Bluetooth, като мобилни устройства, компютри, принтери и друга цифрови битови уреди без свързване чрез кабели.

### Бележки за използването на Bluetooth

- За да предотвратите проблеми при свързване на слушалките с друго устройство, разположете устройствата близо едно до друго.
- Слушалките и другото Bluetooth устройство трябва да бъдат в диапазона за свързване чрез Bluetooth (10 м). Разстоянието може да се различава в зависимост от средата, в която се използва устройството.
- Уверете се, че между слушалките и свързаното устройство няма препятствия, включително човешки тела, стени, ъгли или огради.
- Не докосвайте Bluetooth антената на свързано устройство.
- Bluetooth използва същата честота като някои промишлени, научни, медицински или нискомощностни продукти и могат да се получат смущения, когато осъществявате връзки близо до тези видове продукти.
- Някои устройства, особено тези, които не са тествани и одобрени от Bluetooth SIG, може да не са съвместими със слушалките.
- Не използвайте Bluetooth функцията за незаконни цели (например пиратски копия на файлове или незаконно подслушване на комуникации за търговски цели).

## Свързване на други устройства

Тези слушалки са съвместими с устройства с Bluetooth функция.

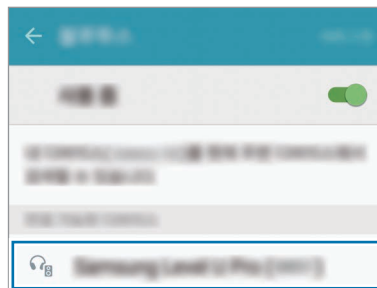
**1 Слушалки** Плъзнете превключвателя Вкл./Изкл. надясно и го задръжте за приблизително три секунди, за да навлезете в режим на сдвояване чрез Bluetooth.

Когато включите слушалките за пръв път, те автоматично навлизат в режим на сдвояване чрез Bluetooth.

**2 Друго устройство** Активирайте функцията Bluetooth и потърсете Bluetooth устройства.

За повече информация вижте ръководството за потребителя на другото устройство.

**3 Друго устройство** Чукнете **Samsung Level U Pro (0000)** от списъка.



- PIN номерът на слушалките е четирицифреното число в скоби, показано на екрана за настройка на Bluetooth на другото устройство. Числото се различава в зависимост от слушалките.
- След като устройствата са сдвоени, наскоро свързаните устройства автоматично се свързват с вашите слушалки, когато ги включите.
- Ако Bluetooth връзката е неуспешна или другото устройство не може да намери слушалките, премахнете информацията за устройството от списъка на другото устройство. След това опитайте да се свържете отново.
- Ако слушалките не работят правилно, ги рестартирайте или опитайте да сдвоите устройствата отново.
- Диапазонът на свързване чрез Bluetooth и качеството на звука може да се различават в зависимост от свързаните устройства.

## Свързване на допълнителни устройства

Слушалките могат да бъдат едновременно свързани към две устройства, притежаващи Bluetooth функция. Когато свържете слушалката към две устройства, последното устройство, което сте свързали, се разпознава като главно устройство. Другото устройство се разпознава като вторично устройство.

- 1 Свържете слушалките към устройство чрез Bluetooth.
- 2 Плъзнете превключвателя Вкл./Изкл. надясно и го задръжте за приблизително три секунди, за да навлезете в режим на сдвояване чрез Bluetooth.  
Връзката с първото устройство ще се прекъсне.
- 3 Свържете слушалките към второ устройство.
- 4 Свържете отново слушалките към първото устройство.



Тази функция може да не се поддържа при някои устройства.

## Повторно свързване или прекратяване на връзката с устройства

### Повторно свързване на устройствата

Ако Bluetooth връзката прекъсне поради разстоянието между устройствата, доближете устройствата в рамките на определен период от време. Устройствата ще се свържат отново автоматично.

Ако Bluetooth връзката прекъсне поради повреда в някое от устройствата, отидете до Bluetooth менюто на свързаното устройство, за да ги сдвоите отново.

### Прекратяване на връзката между устройствата

Плъзнете превключвателя Вкл./Изкл. надясно и го задръжте за приблизително три секунди. След това връзката се прекратява и слушалките навлизат в режим на сдвояване чрез Bluetooth.

Можете също да прекъснете връзката, като изключите слушалките. Когато включите слушалките отново и устройствата са в обхват, слушалките автоматично се свързват с последно сдвоеното устройство.



Може да възникне шум, ако Bluetooth връзката бъде неправилно прекратена.

# Използване на слушалките

## Носене на слушалките



Слушалките съдържат магнити в частите за ушите. Американската кардиологична асоциация (САЩ) и Регулаторната агенция за лекарства и здравни продукти (Великобритания) предупреждават, че магнитите могат да засегнат работата на имплантирани пейсмейкъри, кардиовертер-дефибрилатори, инсулинови помпи или други електрически медицински уреди (общо - "медицински уреди") в диапазон от 15 см. Ако използвате някой от тези медицински уреди, **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СЛУШАЛКИТЕ, ОСВЕН АКО НЕ СТЕ СЕ КОНСУЛТИРАЛИ С ВАШИЯ ЛЕКАР.**



- Не оставяйте слушалките в близост до магнитни полета. Магнитните карти, включително кредитни карти, карти за телефонни разговори, пропуски и бордни карти могат да се повредят от магнитните полета.
- Не огъвайте или усуквайте слушалките прекалено.
- Не прилагайте прекомерен натиск върху слушалките.
- Не дърпайте прекалено която и да е част на слушалките.

Носете слушалките, както е показано на изображението по-долу.



## Носене и свързване на слушалките

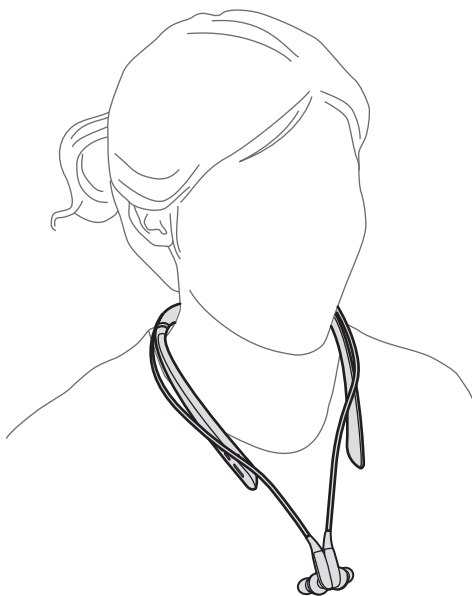
### Носене на слушалките

Поставете наушниците в ушите си или носете слушалките около врата си, докато наушниците не са свързани един с друг.



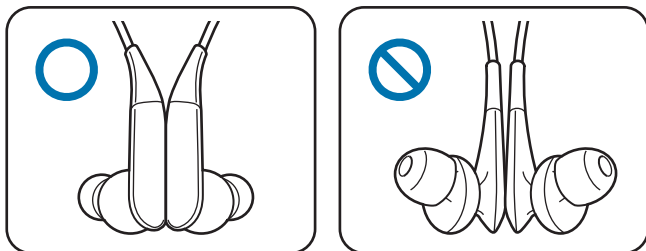
### Свързване на наушниците

Свържете наушниците един с друг, използвайки вградените магнити.





Магнитният датчик може да не работи правилно, ако наушниците не са свързани правилно.



## Използване на слушалките

Когато слушалките са свързани към друго устройство, са налични множество функции.



Следните описания са базирани на Samsung мобилно устройство, работещо с Android 5.0. Някои функции може да не са налични в зависимост от свързаното устройство.

### Функции за повиквания

#### Приемане на повикване

Когато получите входящо повикване, докато носите слушалките, слушалките ще издадат звуков сигнал и ще вибрират. Натиснете бутон Разговор, за да отговорите на повикването.

Когато се получи повикване, докато наушниците са свързани, слушалките ще вибрират. Отделете наушниците и ги поставете в ушите си. Когато отделите наушниците, повикването ще се получи.



- Когато слушалките са свързани към две устройства и двете устройства получат повиквания едновременно, можете да отговорите само на повикването на главното устройство.
- Ако възпроизвеждате мултимедиен файл от едното устройство, вие все още можете да приемате повиквания от другото устройство.

#### Отхвърляне на повикване

Натиснете и задръжте бутона Разговор за една секунда или свържете наушниците.



## Регулиране на силата на звука

Натиснете бутона за сила на звука.

## Превключване на звуковия сигнал

Използвайте функциите за повиквания на свързаното устройство, за да превключите звука на повикването между слушалките и устройството.

## Прекратяване на повикване

Натиснете бутона Разговор или свържете наушниците.

## Възпроизвеждане на мултимедийни файлове

Контролирайте възпроизвеждането на медийни файлове, като музика и видеоклипове, с помощта на мултифункционалния бутон.

## Възпроизвеждане и пауза във възпроизвеждането на мултимедийен файл

Натиснете мултифункционалния бутон. Последно възпроизведеният музикален файл ще се възпроизведе автоматично в приложението за музика по подразбиране, инсталирано на свързаното устройство.

По време на възпроизвеждане натиснете мултифункционалния бутон, за да въведете пауза във възпроизвеждането или свържете наушниците. За да възобновите възпроизвеждането, натиснете мултифункционалния бутон отново.



Когато две свързани устройства възпроизвеждат едновременно мултимедийни файлове, слушалките ще прехвърлят поточно от устройството, което е започнало първо да възпроизвежда файл. Когато въведете пауза в текущо възпроизвеждания файл, файлът, възпроизвеждан на другото устройство, ще се възпроизведе автоматично.

## Прескачане към следващия мултимедийен файл

Натиснете и задръжте бутона (-) за намаляване на звука, за да прескочите до следващия файл по време на възпроизвеждане.

## Прескачане към предишния мултимедийен файл

Натиснете и задръжте бутона (+) за увеличаване на звука, за да прескочите до предишния файл по време на възпроизвеждане.

## Регулиране на силата на звука

Натиснете бутона за сила на звука.

## Стартиране на S Voice

Натиснете и задръжте мултифункционалния бутон за една секунда. **S Voice** ще стартира на свързаното устройство.



Тази функция е налична само за Samsung мобилни устройства, поддържащи **S Voice**.

## Използване на Samsung Level

На свързаното устройство изтеглете приложението Samsung Level от Google Play магазин или Galaxy Apps. С приложението можете да проверите оставащия заряд на батерията и да регулирате силата на звука. Можете също да настроите слушалките да ви уведомяват чрез гласово известяване или да вибрират, когато имате известия на свързаното устройство. За повече информация вижте помощното меню на приложението.



Приложението Samsung Level е съвместимо с мобилни устройства Samsung с операционна система Android 4.2.2 или по-нова. Някои функции може да се различават или да не работят на вашите слушалки в зависимост от свързаното устройство или оперативната система.

## Използване на функцията за ултра висококачествен Bluetooth (UHQ-BT)

Ако свързаното устройство поддържа функцията за ултра висококачествен Bluetooth (UHQ-BT), можете да слушате UHQ аудио с помощта на слушалките. Използвайте приложението Samsung Level на свързаното мобилно устройство, за да деактивирате функцията UHQ-BT. За повече информация вижте помощната информация на приложението Samsung Level.



- Когато използвате Bluetooth функцията да слушате UHQ аудио, ефикасността на батерията на слушалките и максималният Bluetooth обхват (10 м) може да намалее.
- Посетете [www.samsung.com](http://www.samsung.com), за да видите продуктите спецификации за свързаното мобилно устройство и да потвърдите, че то поддържа функцията UHQ-BT.

## Споделяне на аудио чрез Sound with Me

Споделяйте аудио, което слушате с вашите слушалки, с други слушалки, поддържащи функцията Sound with Me.

Уверете се, че слушалките, с които желаете да споделите аудио, са включени.



- Вашите слушалки трябва да са свързани към мобилно устройство, като например смартфон или таблет. Ако вашите слушалки са свързани към повече от едно мобилно устройство, няма да можете да споделяте аудио с други слушалки.
- Ако слушалките са на повече от пет метра разстояние едни от други, докато споделяте аудио, качеството на сигнала може да е ниско.
- Ако другите слушалки бъдат изключени по време на споделяне, връзката на вашите слушалки с тях ще бъде прекъсната. Когато ги включите отново, те автоматично ще се свържат към мобилното устройство, към което са били свързани преди споделянето на аудио.
- Посетете [www.samsung.com](http://www.samsung.com), за да видите продуктите спецификации за другите слушалки и да потвърдите, че те поддържат функцията Sound with Me.

## Използване на превключвателя Вкл./Изкл.

За да активирате споделяне на аудио, плъзнете превключвателя Вкл./Изкл. на другите слушалки надясно два пъти, за да могат да бъдат открити. След това плъзнете превключвателя Вкл./Изкл. на вашите слушалки веднъж надясно. Аудиото, което слушате в момента, ще бъде споделено с другите слушалки.

За да деактивирате споделяне на аудио, плъзнете превключвателя Вкл./Изкл. на вашите слушалки надясно и го задръжте за около една секунда.

## Използване на Samsung Level

На свързаното мобилно устройство стартирайте приложението Samsung Level, за да споделяте аудио с други слушалки.

За повече информация вижте помощната информация на приложението.

# Приложение

## Разрешаване на проблеми

Преди да се свържете със сервизен център на Samsung, моля, опитайте някое от следните решения.

### Слушалките не се включват

Ако батерията е напълно изтощена, слушалките няма да се включат. Заредете батерията напълно, преди да включите слушалките.

### Звукът от вашите слушалки се накъсва

Ако изпитвате проблеми със звука от слушалките, като например накъсване или изкривяване, опитайте да коригирате това, като изключите слушалките, след което ги включите отново.

Ако слушалките все още не реагират, прекратете Bluetooth връзката и я установете отново. За да направите това, плъзнете превключвателя Вкл./Изкл. надясно и го задръжте за приблизително три секунди, за да навлезете в режим на вдвояване чрез Bluetooth. Когато слушалките навлязат в режим на вдвояване чрез Bluetooth, свържете устройствата отново и проверете работата на слушалките.

Ако проблемът не се разреши, се свържете със сервизен център на Samsung.

### Батерията не се зарежда правилно (за зарядни устройства, одобрени от Samsung)

Уверете се, че зарядното устройство е включено правилно.

Ако проблемът не се разреши, се свържете със сервизен център на Samsung.

### Друго Bluetooth устройство не може да открие слушалките

- Уверете се, че слушалките са в режим на вдвояване чрез Bluetooth.
- Рестартирайте слушалките и ги потърсете отново.
- Слушалките и другото Bluetooth устройство трябва да бъдат в диапазона за свързване чрез Bluetooth (10 м).

Ако горните съвети не разрешат проблема, свържете се със сервизен център на Samsung.

## Вашите слушалки не могат да се свържат с друго Bluetooth устройство

Слушалките и другото Bluetooth устройство трябва да са в максималния диапазон за Bluetooth (10 м).

### Bluetooth връзката се прекъсва често

- Ако между устройствата има препятствия, може да е нужно да намалите оперативното разстояние.
- Слушалките и другото Bluetooth устройство трябва да са в максималния диапазон за Bluetooth (10 м).
- При използване на слушалките с други Bluetooth устройства връзката може да бъде повлияна от електромагнитни вълни. Използвайте слушалките на места с по-малко налични безжични устройства.

### Не можете да чуete когато други говорят

- Регулирайте силата на звука на устройството.
- Регулирайте силата на звука на свързаното устройство, когато не можете да чуete звуци от слушалките при пълна сила на звука.

### По време на повикване се получава ехо

Регулирайте силата на звука чрез натискане на бутона за сила на звука или се преместете на друго място.

### Другите не могат да ви чуят когато говорите по време на повикване

- Уверете се, че не покривате вградения микрофон.
- Уверете се, че микрофонът е близо до устата ви.

### Качеството на звука е ниско

- Безжичните мрежови услуги може да са деактивирани поради проблеми с мрежата на доставчика на услуги. Слушалките трябва да се държат далеч от електромагнитни вълни.
- Слушалките и другото Bluetooth устройство трябва да са в максималния диапазон за Bluetooth (10 м).
- Възможно е да се получат спадове в силата на звука или шума в зависимост от силата на звука на свързаното устройство. За да избегнете това, регулирайте подходящо звука на свързаното устройство.

## Слушалките работят различно от описаното в ръководството

- Наличните функции може да се различават в зависимост от свързаното устройство.
- Някои функции не могат да се използват, ако две устройства са свързани със слушалките едновременно.

## Батерията се изтощава по-бързо, отколкото при закупуването ѝ.

- Ако изложите слушалките или батерията на много високи или много ниски температури, полезният заряд може да се намали.
- Батерията е консуматив и полезният заряд ще става по-малък с течение на времето.

## Отстраняване на батерията

- За да отстраните батерията, **трябва** да посетите упълномощен сервизен център с предоставените инструкции.
- За ваша безопасност **не трябва да опитвате да отстранявате сами** батерията. Ако батерията не се отстрани правилно, това може да причини повреда на батерията и устройството, да предизвика физическо нараняване и/или да доведе до липса на безопасност на устройството.
- Samsung не носи отговорност за щети или загуби (независимо дали са вследствие на договор или на правонарушение, в това число и небрежност), които могат да възникнат от неточното спазване на тези предупреждения и инструкции, с изключение на случаите на смърт и физическо нараняване, предизвикани от небрежността на Samsung.

- 1 Отстранете гуменото капаче от лявата страна на лентата за врата, като го дръпнете от края на лявата лента за врата. След това отстранете лявата лента за врата.
- 2 Отделете кабела на слушалките от капачето на лентата за врата.
- 3 Свалете капака на лентата за врата.
- 4 Изключете конектора на батерията.
- 5 Повдигнете батерията и срежете кабелите.
- 6 Отстранете батерията.

## Декларация за съответствие

### Информация за продукта

За следния

Продукт : Bluetooth стерео слушалка

Модел (и) : EO-BN920



### Декларация и приложими стандарти

С настоящото декларираме, че горният продукт е в съответствие с основните изисквания на Директивата за R&TTE (1999/5/EO) чрез прилагане на:

Безопасност	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62479 : 2010
Електромагнитна съвместимост	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)
	EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

и с Директива (2011/65/EC) относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване чрез прилагане на EN 50581:2012.

### Представител в ЕС

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park  
Saxony Way, Yateley, Hampshire  
GU46 6GG, UK  
2015.09.14

Stephen Colclough / Представител на ЕС

(място и дата на издаване)

(име и подпис на упълномощеното лице)

\* Това не е адресът на Центъра за обслужване на Samsung. За адреса или телефона на Центъра за обслужване на Samsung вижте гаранционната карта или се свържете с търговеца на дребно, от когото сте закупили продукта.

## Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Това ръководство е защитено от международни закони за авторски права.

Никоя част от ръководството не може да бъде възпроизвеждана, разпространявана, превеждана или прехвърляна под каквато и да е форма или по какъвто и да е начин, електронен или механичен, в това число фотокопиране, запис или съхранение в каквато и да е система за информационно съхранение и извличане, без предварителното разрешение на Samsung Electronics.

## Търговски марки

- SAMSUNG и логото на SAMSUNG са регистрирани търговски марки на Samsung Electronics.
- Bluetooth® е регистрирана търговска марка на Bluetooth SIG, Inc. за целия свят.
- Всички други търговски марки и авторски права са собственост на съответните им собственици.



# Najprije pročitajte

Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte ovaj priručnik kako biste osigurali sigurnu i pravilnu uporabu.

- Slike se mogu razlikovati od stvarnog proizvoda. Sadržaj je podložan promjeni bez prethodne obavijesti.
- Prije upotrebe slušalice provjerite je li kompatibilna s vašim uređajem.

## Korišteni simboli



**Upozorenje:** situacije u kojima se vi ili druge osobe možete ozlijediti



**Oprez:** situacije u kojima se mogu oštetiti vaš uređaj ili druga oprema



**Napomena:** napomene, praktični savjeti ili dodatne informacije

# Kako započeti

## Sadržaj pakiranja

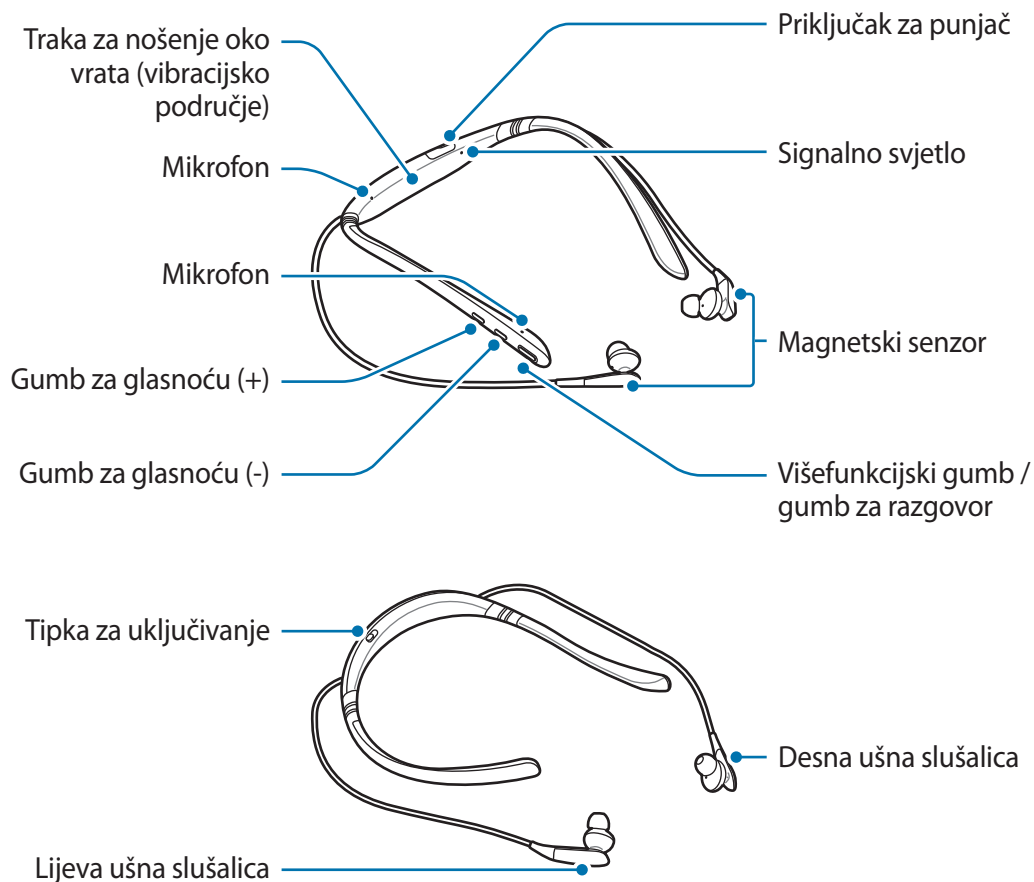
Provjerite nalaze li se u kutiji proizvoda sljedeće stavke:

- Slušalica
- Kratke upute



- Stavke isporučene s uređajem i sav dostupan dodatni pribor mogu se razlikovati ovisno o regiji i pružatelju usluga.
- Isporučene stavke namijenjene su isključivo ovom uređaju i ne moraju nužno biti kompatibilne s drugim uređajima.
- Izgled i specifikacije podložni su promjeni bez prethodne obavijesti.
- Dodatni pribor možete nabaviti u lokalnim trgovinama Samsungovim proizvodima. Prije kupnje provjerite je li pribor kompatibilan s uređajem.
- Koristite samo pribor koji je odobrila tvrtka Samsung. Korištenje neodobrenog pribora može izazvati probleme i greške u radu koji nisu pokriveni jamstvom.
- Dostupnost cjelokupnog pribora podliježe promjenama i u potpunosti ovisi o proizvođačima. Za više informacija o dostupnom priboru pogledajte Samsungovu web-stranicu.

## Prikaz uređaja



## Gumbi i funkcije

Naziv	Funkcija
Tipka za uključivanje	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kliznite za uključivanje ili isključivanje slušalice.</li><li>• Kliznite prema desno i držite oko 3 sekunde za ulazak u Bluetooth način uparivanja.</li></ul>
Višefunkcijski gumb / gumb za razgovor	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pritisnite za odgovor ili prekid poziva.</li><li>• Pritisnite za reprodukciju ili pauziranje multimedijских datoteka.</li><li>• Pritisnite i držite 1 sekundu za odbijanje poziva ili pokretanje aplikacije <b>S Voice</b>.</li></ul>

Naziv	Funkcija
Gumbi glasnoće	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pritisnite za prilagodbu glasnoće tijekom poziva ili reprodukcije medija.</li><li>• Pritisnite i držite gumb Glasnoća (-) za prijelaz na sljedeću datoteku tijekom reprodukcije medija.</li><li>• Pritisnite i držite gumb Glasnoća (+) za prijelaz na prethodnu datoteku tijekom reprodukcije medija.</li><li>• Istovremeno pritisnite i držite Gumb glasnoće (+ i -) otprilike sekundu za uključivanje ili isključivanje funkcije vibracije.</li></ul>

## Punjenje baterije

Prije prvog korištenja slušalice ili nakon što slušalica nije bila korištena dulje vrijeme napunite bateriju.

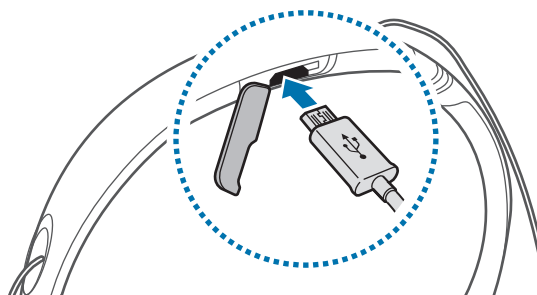


Koristite samo punjače i kabele koje je odobrila tvrtka Samsung. Neodobreni punjači ili kabele mogu izazvati eksploziju baterije ili oštećenje slušalica.



Ako je baterija potpuno ispražnjena slušalice ne može se uključiti odmah nakon što se priključi punjač. Ostavite da se ispražnjena baterija puni nekoliko minuta prije uključivanja slušalica.

Otvorite poklopac priključka za punjač. Povežite slušalicu s računalom ili USB adapterom putem USB kabela. Ukopčajte USB adapter u električnu utičnicu.





Neispravno priključivanje punjača može izazvati ozbiljna oštećenja na slušalici. Oštećenja izazvana pogrešnim rukovanjem nisu pokrivena jamstvom.



- Slušalicu možete puniti pomoću punjača (prodaje se zasebno).
- Slušalica se može koristiti tijekom punjenja, no potpuno punjenje baterije može trajati dulje vremena.
- Tijekom punjenja slušalica se može zagrijati. To je normalno i ne bi trebalo utjecati na vijek trajanja slušalice ili na njezino funkcioniranje. Ako se baterija ugrije više nego što je uobičajeno, punjač može prestati puniti.
- Ako se slušalica ne puni ispravno, odnesite slušalicu i punjač u Samsungov servis.

Nakon što se u potpunosti napuni, iskopčajte USB kabel iz slušalice, a zatim ga isključite iz računala ili električne utičnice.



Za uštedu energije, isključite punjač iz strujne utičnice kad se ne koristi. Punjač nema tipku za uključivanje, stoga kad se punjač duže vrijeme ne koristi isključite ga iz strujne utičnice kako bi se izbjeglo nepotrebno trošenje struje. Tijekom punjenja punjač treba biti blizu strujne utičnice i lako dostupan.

## Uključivanje i isključivanje slušalice

-  : UKLJ.
-  : ISKLJ.
-  : Način rada uparivanja putem Bluetooth veze



U prostorima u kojima je korištenje bežičnih uređaja ograničeno, kao što su zrakoplovi i bolnice, pridržavajte se svih istaknutih upozorenja ili uputa ovlaštenih osoba.

## Identifikacija signalnog svjetla

Signalno svjetlo obavještava vas o statusu slušalice.

Status	Boja
Uključeno	<ul style="list-style-type: none"><li>• Treperenje plavo 3 puta</li></ul>
Način rada uparivanja putem Bluetooth veze	<ul style="list-style-type: none"><li>• Treperi crveno, zeleno i plavo</li></ul>
Spojen putem Bluetooth veze	<ul style="list-style-type: none"><li>• Brzo treperenje plavo 3 puta</li></ul>
Dolazni poziv	<ul style="list-style-type: none"><li>• Treperi plavo</li></ul>
Punjenje	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stalno svijetli crveno</li></ul>
Baterija puna	<ul style="list-style-type: none"><li>• Stalno svijetli zeleno</li></ul>
Tijekom uporabe ili načina mirovanja	<ul style="list-style-type: none"><li>• Isključeno</li></ul>



- Ako signalno svjetlo ne radi kako je opisano, odspojite punjač iz slušalice i ponovno ga spojite.
- Signalno svjetlo moglo bi drukčije raditi ovisno o spojenom uređaju.

# Spajanje putem Bluetooth veze

## Bluetooth

### O funkciji Bluetooth

Bluetooth je standard bežične tehnologije koji koristi frekvenciju od 2,4 GHz za povezivanje na različite uređaje na kratkoj udaljenosti. Može se bez korištenja kabela povezati i razmjenjivati podatke s drugim uređajima koji podržavaju funkciju Bluetooth, kao što su mobilni uređaji, računala, pisači i ostali digitalni kućni uređaji.

### Napomene vezane uz uporabu Bluetootha

- Radi izbjegavanja problema u povezivanju vaše slušalice s drugim uređajem, postavite uređaje blizu jedan drugome.
- Vodite računa da su vaša slušalica i drugi Bluetooth uređaj unutar raspona povezivanja putem Bluetooth veze (10 m). Udaljenost može varirati ovisno o okružju u kojem se uređaji koriste.
- Osigurajte da između slušalica i spojenog mobilnog uređaja nema prepreka, uključujući ljude, zidove, kutove ili ograde.
- Ne dodirujte Bluetooth antenu spojenog uređaja.
- Bluetooth koristi istu frekvenciju kao i neki industrijski, znanstveni, medicinski i niskonaponski proizvodi te može doći do pojave interferencije kada se uspostavlja veza u blizini ovih proizvoda.
- Neki uređaji, posebno oni koji nisu testirani ili odobreni od strane Bluetooth SIG-a mogu biti nekompatibilni s slušalicom.
- Ne koristite Bluetooth funkciju za nezakonite namjene (na primjer za piratske kopije datoteka ili nezakonito prisluškivanje za komercijalne svrhe).

## Spajanje s drugim uređajima

Ova slušalica kompatibilna je s uređajima koji podržavaju Bluetooth funkciju.

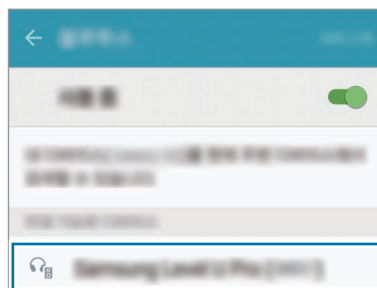
**1 Slušalica** Pomaknite udesno tipku za uključivanje i držite je oko tri sekunde za ulazak u Bluetooth način uparivanja.

Kada po prvi put uključite slušalicu, ona automatski ulazi u Bluetooth način uparivanja.

**2 Drugi uređaj** Aktivirajte Bluetooth funkciju i tražite Bluetooth uređaje.

Za više informacija pogledajte korisnički priručnik drugog uređaja.

**3 Drugi uređaj** Dodirnite **Samsung Level U Pro (0000)** s popisa.



- PIN slušalice jest četveroznamenkasti broj u zagradi koji se prikazuje na postavkama Bluetootha drugog uređaja. Broj se razlikuje ovisno o slušalici.
- Nakon što su uređaji upareni, nedavno povezani uređaji automatski se povezuju s vašim slušalicama kad god ga uključite.
- Ako Bluetooth povezivanje ne uspije ili drugi uređaj ne može locirati slušalicu, uklonite informacije uređaja s popisa drugog uređaja. Pokušajte se ponovno povezati.
- Ako slušalica ne radi ispravno, ponovno pokrenite povezani uređaj ili pokušajte ponovno upariti uređaje.
- Raspon povezivanja putem Bluetooth veze i kvaliteta zvuka mogu se razlikovati ovisno o spojenim uređajima.



## Povezivanje dodatnih uređaja

Slušalica se može povezati istovremeno s do dva uređaja koja podržavaju Bluetooth funkciju. Kada povežete slušalicu s dvama uređajima, zadnji uređaj s kojim je povežete bit će prepoznat kao primarni uređaj. Drugi uređaj bit će prepoznat kao sekundarni uređaj.

- 1 Povežite slušalicu s uređajem putem Bluetootha.
- 2 Pomaknite udesno tipku za uključivanje i držite je oko tri sekunde za ulazak u Bluetooth način uparivanja.  
Prvi uređaj će se odspojiti.
- 3 Povežite slušalicu s drugim uređajem.
- 4 Ponovno povežite slušalicu s prvim uređajem.



Ova funkcija možda neće biti podržana na svim uređajima.

## Ponovno spajanje ili odspajanje uređaja

### Ponovno spajanje uređaja

Ako se veza putem Bluetootha prekine zbog udaljenosti između uređaja, približite uređaje u određenom vremenu. Uređaji će se automatski ponovno povezati.

Ako se veza putem Bluetootha prekine zbog kvara uređaja, pristupite Bluetooth izborniku na spojenom uređaju za ponovno uparivanje uređaja.

### Odspajanje uređaja

Pomaknite prema desno tipku za uključivanje i držite je oko tri sekunde. Zatim dolazi do prekida veze i slušalica ulazi u Bluetooth način uparivanja.

Vežu možete prekinuti i isključivanjem slušalice. Kada ponovno uključite slušalicu i uređaji budu u dometu, slušalica se automatski spaja na uređaj s kojim se posljednjim uparila.



Moglo bi doći do pojave buke u slučaju da Bluetooth veza nije pravilno odspojena.

# Uporaba slušalice

## Nošenje slušalice



Slušalica sadrži magnete. Američka udruga za prevenciju srčanih bolesti (American Heart Association) (SAD) te britanska Regulatorna agencija za lijekove i medicinske proizvode (UK) upozoravaju kako magneti mogu utjecati na rad usađenih srčanih elektrostimulatora (pacemakera), kardiovertera, defibrilatora, inzulinskih pumpi ili drugih elektroničkih medicinskih uređaja (zajedničkim nazivom "Medicinski uređaj") na razmaku od 15 cm (6 inča). Ako ste korisnik bilo kojeg od navedenih medicinskih uređaja, **NE KORISTITE SLUŠALICU AKO SE PRIJE KORIŠTENJA NISTE POSAVJETOVALI SA SVOJIM LIJEČNIKOM.**



- Nemojte pohranjivati slušalicu u blizini magnetskih polja. Kartice s magnetskom trakom, što uključuje kreditne kartice, bankovne knjižice i karte za ukrcavanje u zrakoplov mogu biti oštećene magnetskim poljima.
- Nemojte prejako savijati slušalicu.
- Ne primjenjujte prevelik pritisak na slušalicu.
- Nemojte prejako vući niti jedan dio slušalice.

Nosite slušalice kako je prikazano na donjoj slici.



## Nošenje i povezivanje slušalice

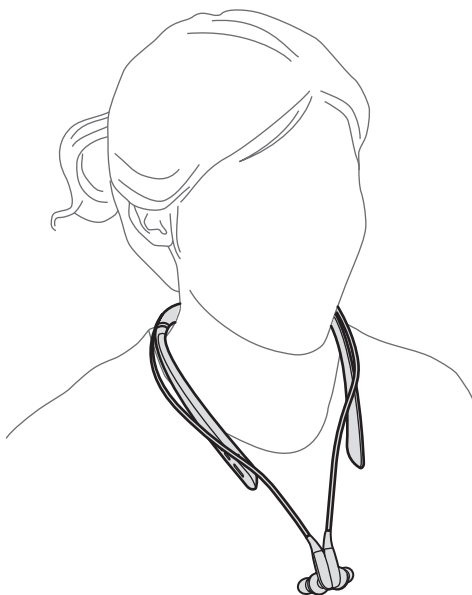
### Nošenje slušalice

Umetnite slušalice u uši ili ih nosite oko vrata dok nisu međusobno povezane.



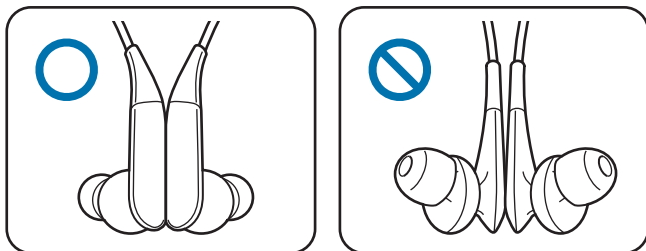
### Povezivanje slušalice

Povežite slušalice pomoću ugrađenih magneta.





Magnetski senzor možda neće ispravno raditi ako slušalice nisu pravilno spojene.



## Uporaba slušalice

Dostupne su različite funkcije kada su slušalice spojene na drugi uređaj.



Opisi u nastavku temelje se na Samsung mobilnom uređaju koji radi sa sustavom Android 5.0. Neke funkcije možda neće biti dostupne ovisno o povezanom uređaju.

## Funkcije poziva

### Odgovaranje na poziv

Kada tijekom nošenja slušalice primite poziv, ispustit će zvuk i zavibrirati. Pritisnite gumb za razgovor da biste odgovorili na poziv.

U slučaju dolaznog poziva dok su slušalice spojene, slušalica će zavibrirati. Razdvojite slušalice i stavite ih na uši. Kada ih razdvojite, poziv će biti primljen.



- Kada je slušalica spojena na dva uređaja i oba uređaja istovremeno imaju dolazni poziv, možete odgovoriti samo na poziv na primarnom uređaju.
- Ako reproducirate multimedijску datoteku s jednog uređaja, svejedno možete odgovarati na pozive s drugog uređaja.

### Odbijanje poziva

Pritisnite i držite gumb za razgovor 1 sekundu ili spojite slušalice.

## Podešavanje glasnoće

Pritisnite gumb za glasnoću.

## Prebacivanje izlaza zvuka

Upotrijebite funkcije poziva spojenog uređaja za prebacivanje zvuka poziva između slušalice i uređaja.

## Prekidanje poziva

Pritisnite gumb za razgovor ili spojite slušalice.

## Reproduciranje multimedijских datoteka

Kontrolirajte reprodukcijom medija kao što je glazba ili filmovi pomoću višefunkcijskog gumba.

## Reproduciranje i zaustavljanje multimedijске datoteke

Pritisnite višefunkcijski gumb. Glazbena datoteka koja je bila posljednja reproducirana automatski će se pokrenuti u zadanoj glazbenoj aplikaciji koja je instalirana na povezanom uređaju.

Tijekom reprodukcije za stanku ili spajanje slušalice pritisnite višefunkcijski gumb. Za nastavak reproduciranja ponovno pritisnite višefunkcijski gumb.



Kada dva povezana uređaja istovremeno reproduciraju glazbene datoteke, slušalice će prenositi iz uređaja na kojem je reprodukcija prva započela. Kada zaustavite datoteku koja se trenutačno reproducira, datoteka koja se reproducira na drugom uređaju automatski će se reproducirati.

## Preskakivanje na sljedeću multimedijску datoteku

Pritisnite i držite gumb Glasnoća (-) za prijelaz na sljedeću datoteku tijekom reprodukcije.

## Preskakivanje na prethodnu multimedijскую datoteku

Pritisnite i držite gumb Glasnoća (+) za preskakivanje na prethodnu datoteku tijekom reprodukcije.

## Podešavanje glasnoće

Pritisnite gumb za glasnoću.

## Pokretanje aplikacije S Voice

Pritisnite i držite višefunkcijski gumb 1 sekundu. Aplikacija **S Voice** pokrenut će se na povezanom uređaju.



Ova funkcija dostupna je samo na Samsungovim mobilnim uređajima koji podržavaju aplikaciju **S Voice**.

## Upotreba Samsung Level

Na spojenom uređaju preuzmite aplikaciju Samsung Level iz Google Play Storea ili Galaxy Apps online trgovine. S tom aplikacijom možete provjeriti preostalo stanje baterije i prilagoditi glasnoću. Također možete podesiti slušalicu da vas obavijesti glasovnom obaviješću ili vibracijom kada imate obavijesti na povezanom uređaju. Za više informacija pogledajte izbornik pomoći za korištenje aplikacije.



Aplikacija Samsung Level kompatibilna je sa Samsung mobilnim uređajima koji rade na operativnom sustavu Android 4.2.2 ili novijem. Neke opcije možda će se razlikovati ili neće raditi na vašoj slušalici, ovisno o povezanom uređaju ili operativnom sustavu.

## Upotreba ultra visokokvalitetne Bluetooth funkcije (UHQ-BT)

Ako povezani mobilni uređaj podržava ultra visokokvalitetnu Bluetooth funkciju (UHQ-BT), možete slušati UHQ zvuk pomoću slušalice. Upotrijebite aplikaciju Samsung Level na povezanom mobilnom uređaju za onemogućavanje funkcije UHQ-BT. Za više informacija pogledajte izbornik pomoći aplikacije Samsung Level.



- Kada upotrebljavate Bluetooth funkciju za slušanje UHQ zvuka, učinkovitost baterije slušalice i maksimalni domet Bluetootha (10 m) mogli bi se smanjiti.
- Posjetite [www.samsung.com](http://www.samsung.com) za pregled specifikacija proizvoda povezanog mobilnog uređaja kako biste potvrdili da podržava funkciju UHQ-BT.

## Dijeljenje zvuka putem opcije Sound with Me

Dijelite zvuk koji slušate na svojim slušalicama s drugim slušalicama koje podržavaju funkciju Sound with Me.

Provjerite jesu li slušalice s kojima želite dijeliti zvuk uključene.



- Vaše slušalice moraju biti povezane s mobilnim uređajem kao što je pametni telefon ili tablet. Ako su vaše slušalice povezane s više od jednog mobilnog uređaja, ne možete dijeliti zvuk s ostalim slušalicama.
- Ako su slušalice udaljene više od pet metara tijekom dijeljenja zvuka, kvaliteta signala mogla bi biti slaba.
- Ako su tijekom dijeljenja druge slušalice isključene, bit će odspojene s vaših. Kada ih ponovno uključite, automatski će se ponovno povezati s mobilnim uređajem s kojim su bile povezane prije dijeljenja zvuka.
- Posjetite [www.samsung.com](http://www.samsung.com) za pregled specifikacija proizvoda druge slušalice kako biste potvrdili da podržava funkciju Sound with Me.

## Upotreba tipke za uključivanje

Za aktivaciju dijeljenja zvuka dvaput pomaknite udesno tipku za uključivanje druge slušalice kako biste omogućili njezinu lokaciju. Zatim jedanput udesno pomaknite tipku za uključivanje svojih slušalica. Zvuk koji trenutačno slušate dijelit će se s drugim slušalicama.

Za prekid dijeljenja zvuka pomaknite udesno tipku za uključivanje svojih slušalica i držite je otprilike jednu sekundu.

## Upotreba Samsung Level

Na povezanom mobilnom uređaju pokrenite aplikaciju Samsung Level za dijeljenje zvuka s ostalim slušalicama.

Za više informacija pogledajte informacije za pomoći pri korištenju aplikacije.



# Dodatak

## Rješavanje problema

Prije obraćanja Samsungovom servisu pokušajte neka od sljedećih rješenja.

### Slušalica se ne uključuje

Ako je baterija potpuno ispražnjena, slušalica se ne uključuje. Prije uključivanja slušalice potpuno napunite bateriju.

### Vaša se slušalica zamrzava

Ako postoji problem sa zvukom slušalice, kao što je zamrzavanje ili iskrivljavanje, pokušajte to riješiti isključivanjem slušalice i ponovnim uključivanjem.

Ako slušalica i dalje ne reagira, prekinite i ponovno uspostavite vezu putem Bluetootha. Kako biste to učinili, pomaknite udesno tipku za uključivanje i držite je oko tri sekunde za ulazak u Bluetooth način uparivanja. Kada slušalica uđe u Bluetooth način uparivanja, ponovno spojite uređaje i zatim provjerite rad slušalice.

Ako problem i dalje postoji, obratite se Samsungovom servisu.

### Baterija se ne puni ispravno (vrijedi za punjače koje je odobrio Samsung)

Provjerite je li punjač pravilno priključen.

Ako problem i dalje postoji, obratite se Samsungovom servisu.

### Drugi Bluetooth uređaj ne može locirati vašu slušalicu

- Provjerite je li vaša slušalica u Bluetooth načinu uparivanja.
- Ponovno pokrenite slušalicu i ponovno potražite slušalicu.
- Vodite računa da su vaša slušalica i drugi Bluetooth uređaj unutar raspona povezivanja putem Bluetooth veze (10 m).

Ako gornji savjeti ne pomognu u rješavanju problema, obratite se Samsungovom servisu.

## Vaša slušalica se ne može povezati s drugim Bluetooth uređajem

Vodite računa da su vaša slušalica i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog Bluetooth raspona (10 m).

### Bluetooth veza često se prekida

- Ako postoje prepreke između uređaja tada se radna udaljenost može smanjiti.
- Vodite računa da su vaša slušalica i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog Bluetooth raspona (10 m).
- Kad koristite slušalicu s drugim Bluetooth uređajima, na vezu mogu utjecati elektromagnetski valovi. Koristite slušalicu u okruženjima s manje bežičnih uređaja.

### Ne možete čuti glas sugovornika

- Podesite glasnoću uređaja.
- Podesite glasnoću na spojenom uređaju kad ne čujete zvukove na svojoj slušalici u slučaju kada je glasnoća pojačana do kraja.

### Odjekivanje zvuka tijekom poziva

Podesite glasnoću pritiskom na gumb glasnoće ili se premjestite na drugi položaj.

### Sugovornici ne mogu čuti vaš glas

- Vodite računa da ne prekrivate ugrađeni mikrofon.
- Vodite računa da vam mikrofon bude u blizini usta.

### Loša audio kvaliteta

- Usluge bežične mreže možda nisu omogućene zbog problema s mrežom pružatelja usluga. Vodite računa da slušalica bude udaljena od elektromagnetskih valova.
- Vodite računa da su vaša slušalica i drugi Bluetooth uređaj unutar maksimalnog Bluetooth raspona (10 m).
- Ovisno o glasnoći povezanog uređaja može doći do smanjenja glasnoće ili do šuma. Kako biste to izbjegli, odgovarajuće podesite glasnoću povezanog uređaja.

## Slušalica ne radi kako je opisano u priručniku

- Dostupne funkcije mogu se razlikovati ovisno o povezanom uređaju.
- Neke se funkcije ne mogu koristiti kad su dva uređaja istodobno povezana sa slušalicom.

## Baterija se prazni brže nego kad je kupljena

- Ako slušalicu ili bateriju izložite vrlo visokim ili vrlo niskim temperaturama, korisna snaga punjenja može se smanjiti.
- Baterija je potrošni materijal i njena se korisna snaga s vremenom smanjuje.

## Uklanjanje baterije

- Za uklanjanje baterije **morate** posjetiti ovlaštenu servisnu centar s dobivenim uputama.
- Zbog vlastite sigurnosti **ne smijete pokušavati ukloniti** bateriju. Ako baterija nije ispravno uklonjena, to može dovesti do oštećenja na bateriji ili uređaju, prouzročiti ozljedu i/ili narušiti sigurnost uređaja.
- Samsung ne prihvaća odgovornost za bilo kakvo oštećenje ili gubitak (ugovorom ili deliktom, uključujući propust) koji može nastati zbog nepoštovanja ovih upozorenja i uputa, a koji se ne odnosi na smrtne posljedice ili ozljede prouzročene zbog Samsungova propusta.

- 1 Uklonite gumeni poklopac s lijeve strane trake za nošenje oko vrata povlačenjem s kraja lijeve trake. Zatim uklonite lijevu traku.
- 2 Odvojite kabel slušalice s poklopca trake.
- 3 Uklonite poklopac trake.
- 4 Odspojite konektore baterije.
- 5 Podignite bateriju i prerežite kablove.
- 6 Uklonite bateriju.

## Izjava o sukladnosti

### Pojedinosti o proizvodu

Za sljedeći

Proizvod : Bluetooth stereo slušalice

Model(i) : EO-BN920



### Izjava i primjenjivi standardi

Ovdje izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod sukladan osnovnim zahtjevima Direktive R&TTE (1999/5/EZ) primjenom sljedećih skupova standarda:

Sigurnost	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Radio	EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

te Direktive (2011/65/EU) o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnim i elektroničkim uređajima primjenom EN 50581:2012.

### Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park  
Saxony Way, Yateley, Hampshire  
GU46 6GG, UK

2015.09.14

(mjesto i datum izdavanja)

Stephen Colclough / Predstavnik EU

(ime i potpis ovlaštene osobe)

\* To nije adresa Samsungova servisnog centra. Adresu ili telefonski broj Samsungova servisnog centra potražite na jamstvenoj kartici ili se obratite maloprodajnoj tvrtki od koje ste kupili proizvod.

## **Autorsko pravo**

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Ovaj je priručnik zaštićen međunarodnim zakonima o zaštiti autorskih prava.

Niti jedan dio ovog priručnika ne smije se reproducirati, distribuirati, prevoditi ili prenositi u bilo kojem obliku, ni na koji način, elektronički ili mehanički, uključujući fotokopiranje, snimanje ili pohranjivanje na bilo kojem mediju za pohranu informacije i sustavu dohvata podataka, bez prethodnog pisanog dopuštenja Samsung Electronicsa.

## **Zaštitni znakovi**

- SAMSUNG i SAMSUNG logotip su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Samsung Electronics.
- Bluetooth® je registrirani zaštitni znak tvrtke Bluetooth SIG, Inc. diljem svijeta.
- Svi su ostali zaštitni znakovi i autorska prava vlasništvo svojih odgovarajućih vlasnika.

# Prvo pročitajte

Pre nego što počnete da koristite uređaj pročitajte ovo uputstvo kako biste bili sigurni da ga koristite na bezbedan i ispravan način.

- Slike mogu odstupati od stvarnog proizvoda. Sadržaj je podložan promenama bez prethodnog obaveštenja.
- Pre korišćenja slušalica uverite se da su kompatibilne sa vašim uređajem.

## Ikonice sa uputstvima



**Upozorenje:** Situacije koje mogu kod vas ili drugih da izazovu telesne povrede



**Oprez:** Situacije koje mogu da izazovu oštećenja na vašem uređaju ili drugoj opremi



**Napomena:** Napomene, saveti za korišćenje ili dodatne informacije

# Prvi koraci

## Sadržaj pakovanja

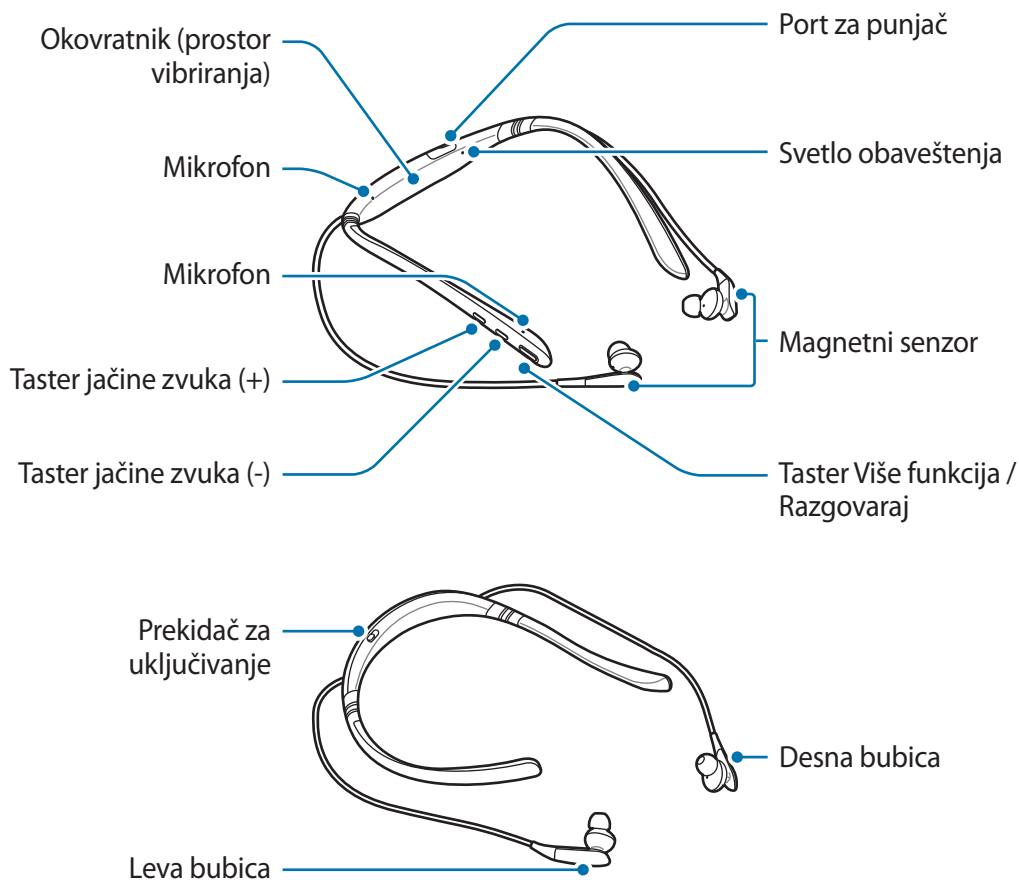
Proverite da li se u kutiji proizvoda nalaze sledeće stavke:

- Slušalice
- Kratko uputstvo za upotrebu



- Stavke koje se isporučuju sa uređajem i dostupni dodatni pribor se mogu razlikovati u zavisnosti od regiona ili dobavljača usluge.
- Priložene stavke su dizajnirane isključivo za ovaj uređaj i možda neće biti kompatibilne sa drugim uređajima.
- Izgledi i specifikacije su podložne promenama bez prethodnog obaveštenja.
- Možete da kupite dodatnu prateću opremu od lokalnog prodavca Samsung opreme. Pre kupovine se uverite da je kompatibilna sa uređajem.
- Koristite isključivo prateću opremu koju je odobrila kompanija Samsung. Korišćenje neodobrene prateće opreme može da izazove probleme u radu i kvarove koje ne pokriva garancija.
- Dostupnost prateće opreme je podložna promenama, što u potpunosti zavisi od kompanija koje je proizvode. Za više informacija o dostupnoj pratećoj opremu, idite na veb-sajt kompanije Samsung.

## Raspored uređaja



## Tasteri i funkcije

Ime	Funkcija
Prekidač za uključivanje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevucite da uključite ili isključite slušalice.</li> <li>• Prevucite udesno i držite otprilike tri sekunde da biste pristupili režimu „Bluetooth“ uparivanja.</li> </ul>
Taster Više funkcija / Razgovaraj	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pritisnite da odgovorite ili prekinete pozive.</li> <li>• Pritisnite da reprodukujete ili pauzirate multimedijalne datoteke.</li> <li>• Pritisnite i držite jednu sekundu da biste odbili poziv ili pokrenuli „S Voice“.</li> </ul>



Ime	Funkcija
Tasteri za jačinu zvuka	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pritisnite da podesite jačinu zvuka tokom poziva ili reprodukcije medijskog sadržaja.</li> <li>• Pritisnite i držite taster jačine zvuka (-) da biste prešli na sledeću datoteku tokom reprodukcije medijskog sadržaja.</li> <li>• Pritisnite i držite taster jačine zvuka (+) da biste prešli na prethodnu datoteku tokom reprodukcije medijskog sadržaja.</li> <li>• Pritisnite i držite tastere za jačinu zvuka (+ i -) naizmenično oko jedne sekunde da biste uključili ili isključili funkciju vibracije.</li> </ul>

## Punjenje baterije

Napunite bateriju pre prvog korišćenja slušalica ili kada slušalice nisu duže vreme korišćene.

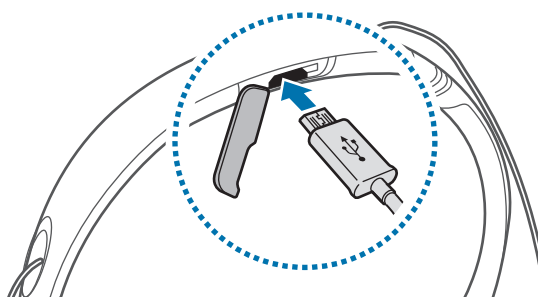


Koristite samo punjače i kablove koje je odobrila kompanija Samsung. Neodobreni punjači ili kablovi mogu dovesti do eksplozije baterije ili oštećenja slušalica.



Ako je baterija potpuno prazna, slušalice se ne mogu uključiti odmah pri priključivanju punjača. Ostavite neka se ispražnjena baterija puni nekoliko minuta pre uključivanja slušalica.

Otvorite poklopac porta za punjač. Povežite slušalice sa računarom ili USB adapterom za napajanje preko USB kablova. Uključite USB adapter za napajanje u električnu utičnicu.





Nepravilno priključivanje punjača može da dovede do ozbiljnih oštećenja na slušalicama. Sva šteta nastala nepravilnim korišćenjem nije pokrivena garancijom.






- Možete da puniti slušalice pomoću punjača (prodaje se zasebno).
- Slušalice mogu da se koriste dok se pune, ali će se tako produžiti vreme do napunjenosti baterije.
- Dok ih puniti, slušalice mogu da se zagreju. Ovo je uobičajeno i ne bi trebalo da utiče na životni vek ili rad slušalica. Ukoliko se baterija zagreje više od uobičajenog, punjač može da prekine punjenje.
- Ako se slušalice ne pune na odgovarajući način, odnesite slušalice i punjač u servisni centar kompanije Samsung.

Nakon što se sasvim napuni, prvo isključite USB kabl iz slušalica a zatim isključite iz računara ili električne utičnice.



Da biste uštedeli energiju, isključite punjač kada ga ne koristite. Punjač nema prekidač za uključivanje, tako da ga morate isključiti iz električne utičnice kada nije u upotrebi da biste izbegli potrošnju energije. Tokom punjenja, punjač treba držati u blizini električne utičnice kako bi bio lako dostupan.

## Uključivanje i isključivanje slušalica

-  : UKLJUČEN
-  : ISKLJUČEN
-  : „Bluetooth“ režim uparivanja



Sledite sva postavljena upozorenja i smernice ovlašćenog osoblja na mestima gde je zabranjeno korišćenje bežičnih uređaja, kao što su avioni ili bolnice.

## Identifikacija svetla obaveštenja

Svetlo obaveštenja vam upozorava na status slušalica.

Status	Boja
Uključivanje	• Treperi plavo tri puta
„Bluetooth“ režim uparivanja	• Treperi crveno, zeleno i plavo
Povezan preko funkcije „Bluetooth“	• Brzo treperi plavo tri puta
Dolazni poziv	• Treperi plavo
Punjenje	• Nепrestano crvena
Napunjena do kraja	• Nепrestano zelena
Tokom korišćenja ili u režimu spavanja	• Isključen



- Ako svetlo obaveštenja ne radi na opisani način, isključite punjač iz slušalica i ponovo ga uključite.
- Svetlo obaveštenja može da radi drugačije, u zavisnosti od povezanog uređaja.

# Povezivanje preko „Bluetooth“ funkcije

## „Bluetooth“

### O „Bluetooth“-u

„Bluetooth“ je standard bežične tehnologije koji koristi frekvenciju od 2,4 GHz za povezivanje na razne uređaje na kraćim udaljenostima. Može da se povezuje i razmenjuje podatke sa drugim uređajima na kojima je omogućena funkcija „Bluetooth“, kao što su mobilni uređaji, računari, štampači i drugi digitalni kućni uređaji, bez povezivanja kablovima.

### Napomene u vezi korišćenja „Bluetooth“ funkcije

- Da biste izbegli probleme prilikom povezivanja slušalica sa drugim uređajem, stavite uređaje jedan blizu drugog.
- Obezbedite da su vaše slušalice i drugi „Bluetooth“ uređaj unutar dometa „Bluetooth“ veze (10 m). Domet se može da varira, u zavisnosti od okruženja u kome se uređaji koriste.
- Uverite se da između vaših slušalica i povezanog uređaja nema prepreka, uključujući osobe, zidove, uglove ili ograde.
- Ne dirajte „Bluetooth“ antenu povezanog uređaja.
- „Bluetooth“ tehnologija koristi istu frekvenciju kao i neki industrijski, naučni, medicinski i niskonaponski proizvodi, tako da se prilikom povezivanja u blizini ovih tipova proizvoda mogu javiti smetnje.
- Neki uređaji, a posebno oni koji nisu ispitani ili odobreni od kompanije „Bluetooth SIG“, ne moraju biti nekompatibilni sa vašim slušalicama.
- Ne koristite „Bluetooth“ funkciju za nezakonite svrhe (na primer, kreiranje piratskih kopija datoteka ili nezakonito prisluškivanje komunikacija u komercijalne svrhe).

## Povezivanje sa drugim uređajima

Ove slušalice su kompatibilne sa uređajima kojima je omogućena funkcija „Bluetooth“.

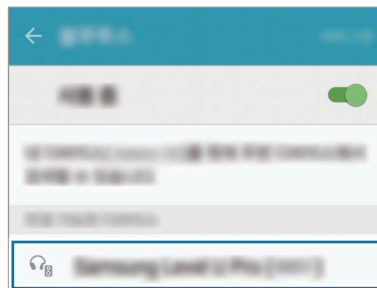
**1 Slušalice** Prevucite prekidač za uključivanje udesno i držite ga oko tri sekunde da biste pristupili „Bluetooth“ režimu uparivanja.

Kada uključujete slušalice prvi put, one automatski ulaze u režim „Bluetooth“ uparivanja.

**2 Drugi uređaj** Aktivirajte funkciju „Bluetooth“ i tražite „Bluetooth“ uređaje.

Za više informacija, pogledajte uputstvo za upotrebu drugog uređaja.

**3 Drugi uređaj** Kucnite na „Samsung Level U Pro (0000)“ sa liste.



- PIN za slušalice je broj od četiri cifre u zagradi prikazan na ekranu „Bluetooth“ podešavanja drugog uređaja. Broj se razlikuje, u zavisnosti od slušalica.
- Kada se uređaji upare, nedavno povezivani uređaji će se automatski povezati na vaše slušalice svaki put kada ih uključite.
- Ako se „Bluetooth“ veza ne uspostavi ili drugi uređaj ne može da pronađe slušalice, uklonite informacije uređaja sa liste drugog uređaja. Zatim, pokušajte da ih ponovo povežete.
- Ako slušalice ne rade pravilno, ponovo ih pokrenite ili pokušajte da ponovo uparite uređaje.
- Opseg za povezivanje preko „Bluetooth“ funkcije i kvalitet zvuka može da varira, u zavisnosti od povezanih uređaja.

## Povezivanje dodatnih uređaja

Slušalice mogu da se istovremeno povežu sa do dva uređaja sa omogućenom funkcijom „Bluetooth“. Kada povežete slušalice sa dva uređaja, poslednji uređaj koji povežete se prepoznaje kao primarni uređaj. Drugi uređaj se prepoznaje kao sekundarni uređaj.

- 1 Povežite slušalice na uređaj preko funkcije „Bluetooth“.
- 2 Prevucite prekidač za uključivanje udesno i držite ga oko tri sekunde da biste pristupili „Bluetooth“ režimu uparivanja.  
Veza prvog uređaja će se prekinuti.
- 3 Povežite slušalice na drugi uređaj.
- 4 Ponovo povežite slušalice na prvi uređaj.



Ova funkcija možda neće biti podržana na nekim uređajima.

## Ponovno povezivanje ili odspajanje uređaja

### Ponovno povezivanje uređaja

Ako se „Bluetooth“ veza prekine zbog razdaljine između uređaja, približite uređaje na određeni vremenski period. Uređaji će se automatski ponovo povezati.

Ako se „Bluetooth“ veza prekine zbog kvara na jednom od uređaja, pristupite „Bluetooth“ meniju na povezanom uređaju da biste ih ponovo uparili.

### Prekidanje veze uređaja

Prevucite prekidač za uključivanje udesno i držite ga oko tri sekunde. Zatim se veza prekida i slušalice ulaze u režim „Bluetooth“ uparivanja.

Možete takođe da prekinete vezu tako što ćete isključiti slušalice. Kada ponovo uključite slušalice a uređaji su u dometu, slušalice se automatski povezuju sa poslednje uparenim uređajem.



Može se javiti buka ukoliko je nepravilno isključena „Bluetooth“ veza.

# Korišćenje slušalica

## Nošenje slušalica



Slušalice sadrže magnete u bubicama. Američko udruženje za bolesti srca (SAD) i Regulatorna agencija za lekove i zdravstvene proizvode (Ujedinjeno Kraljevstvo) upozoravaju da magneti mogu da utiču na rad ugrađenih pejsmejкера, kardioveter defibrilatora, defibrilatora, insulinskih pumpi ili drugih elektro medicinskih uređaja (zbirno „Medicinski uređaj“) u rasponu od 15 cm (6 inča). Ako ste korisnik nekog od ovih medicinskih uređaja, **NE KORISTITE OVE SLUŠALICE, OSIM AKO STE SE O TOME POSAVETOVALI SA SVOJIM LEKAROM.**



- Nemojte čuvati slušalice u blizini magnetnih polja. Magnetna polja mogu oštetiti kartice sa magnetnim trakama, uključujući kreditne kartice, kartice za telefone, bankovne knjižice i avionske propusnice.
- Ne savijajte i ne uvrćite preterano slušalice.
- Ne pritišćite jako slušalice.
- Ne vucite jako nijedan deo slušalica.

Nosite slušalice na način pokazan na slici u nastavku.





## Nošenje i povezivanje slušalica

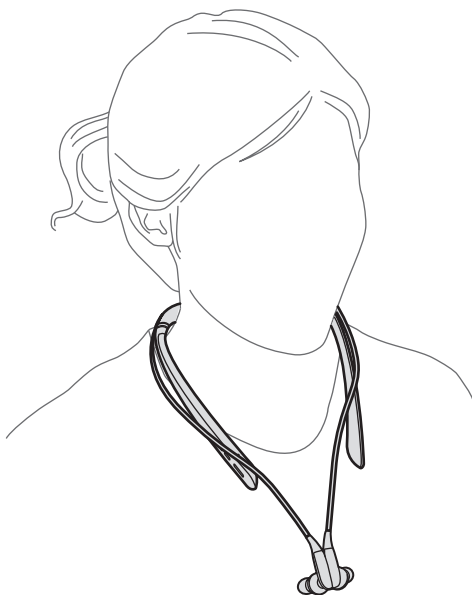
### Nošenje slušalica

Stavite slušalice u uši ili nosite slušalice oko vrata dok su međusobno povezane.



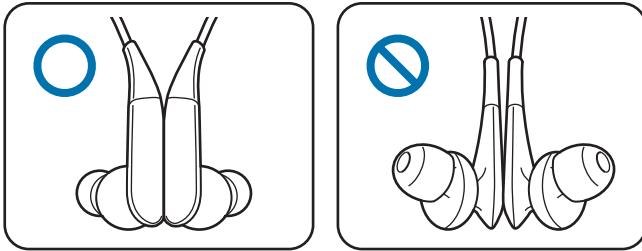
### Povezivanje slušalica

Međusobno povežite slušalice koristeći ugrađene magnete.





Magnetni senzor možda neće raditi kako treba ako slušalice nisu pravilno povezane.



## Korišćenje slušalica

Dustopne su razne funkcije kada su slušalice povezane sa drugim uređajem.



Sledeći opisi su zasnovani na Samsung mobilnom uređaju koji pokreće „Android 5.0“. Neke funkcije možda neće biti dostupne, u zavisnosti od povezanog uređaja.

## Funkcije pozivanja

### Odgovaranje na poziv

Kada imate dolazni poziv dok nosite slušalice, slušalice će se oglasiti zvučnim signalom i vibriraće. Pritisnite taster Razgovaraj da biste odgovorili na poziv.

Pri dolaznom pozivu dok su slušalice priključene, slušalice će vibrirati. Razdvojte slušalice i stavite ih u uši. Kada razdvojite slušalice, poziv će biti primljen.



- Kada su slušalice povezane na dva uređaja i oba uređaja istovremeno primaju pozive, možete odgovoriti samo na poziv primarnog uređaja.
- Kada reprodukujete multimedijalnu datoteku sa jednog uređaja, i dalje možete da odgovarate na pozive sa drugog uređaja.

### Odbijanje poziva

Pritisnite i držite taster Razgovor jednu sekundu ili povežite slušalice.

## Podešavanje jačine zvuka

Pritisnite taster za jačinu zvuka.

## Prebacivanje izlaza zvuka

Koristite funkcije poziva povezanog uređaja da biste prebacili zvuk poziva između slušalica i uređaja.

## Prekidanje poziva

Pritisnite taster Razgovaraj ili povežite slušalice.

## Reprodukcovanje multimedijalnih datoteka

Kontrolišite reprodukcovanje medijskog sadržaja, kao što su muzički i video zapisi, pomoću tastera Više funkcija.

## Reprodukcovanje i pauziranje multimedijalne datoteke

Pritisnite taster Više funkcija. Poslednje reprodukovana muzička datoteka će se automatski reprodukovati u podrazumevanoj muzičkoj aplikaciji instaliranoj na povezanom uređaju.

Tokom reprodukcovanja, pritisnite taster Više funkcija da biste pauzirali reprodukcovanje ili povežite slušalice. Da biste nastavili reprodukcovanje, pritisnite ponovo taster Više funkcija.



Kada dva povezana uređaja istovremeno reprodukuju multimedijalne datoteke, slušalice će reprodukovati u stvarnom vremenu sa uređaja koji je prvi počeo sa reprodukcovanjem datoteke. Kada pauzirate datoteku koja se trenutno reprodukuje, datoteka koja se reprodukuje na drugom uređaju će automatski početi sa reprodukcovanjem.

## Prebacivanje na sledeću multimedijalnu datoteku

Pritisnite i držite taster jačine zvuka (-) da biste prešli na sledeću datoteku tokom reprodukcije.

## Prebacivanje na prethodnu multimedijalnu datoteku

Pritisnite i držite taster jačine zvuka (+) da biste prešli na prethodnu datoteku tokom reprodukcije.

## Podešavanje jačine zvuka

Pritisnite taster za jačinu zvuka.

## Pokretanje S Voice

Pritisnite i držite taster Više funkcija jednu sekundu. „S Voice“ će se pokrenuti na povezanom uređaju.



Ova funkcija je dostupna isključivo sa Samsung mobilnim uređajima koji podržavaju aplikaciju „S Voice“.

## Korišćenje „Samsung Level“-a

Na povezanom uređaju preuzmite aplikaciju „Samsung Level“ sa „Google Play Store“ ili „Galaxy Apps“. Sa aplikacijom možete da proverite preostalu napunjenost baterije i podesite jačinu zvuka. Možete takođe da postavite slušalice da vas obaveštavaju preko obaveštenja govorom ili da vibrira kada imate obaveštenja na povezanom uređaju. Za više informacija, pogledajte meni o pomoći aplikacije.



Aplikacija „Samsung Level“ je kompatibilna sa Samsung mobilnim uređajima sa operativnim sistemom Android 4.2.2 ili novijim verzijama. Neke funkcije će se možda razlikovati ili možda neće raditi na vašim slušalicama, u zavisnosti od povezanog uređaja ili operativnog sistema.

## Korišćenje „Bluetooth“ funkcije izuzetno visokog kvaliteta (UHQ-BT)

Ako povezani mobilni uređaj podržava „Bluetooth“ funkciju izuzetno visokog kvaliteta (UHQ-BT), možete da slušate UHQ zvuk pomoću slušalica. Koristite aplikaciju „Samsung Level“ na povezanom mobilnom uređaju da biste deaktivirali funkciju UHQ-BT. Za više informacija, pogledajte informacije o pomoći aplikacije „Samsung Level“.



- Kada postavite funkciju „Bluetooth“ da slušate UHQ zvuk, efikasnost baterije slušalica i maksimalan „Bluetooth“ opseg (10 m) mogu da se umanje.
- Posetite [www.samsung.com](http://www.samsung.com) da biste videli specifikacije proizvoda za povezani mobilni uređaj da biste potvrdili da podržava funkciju UHQ-BT.

## Deljenje zvuka pomoću funkcije „Sound with Me“

Delite zvuk koji slušate na svojim slušalicama sa drugim slušalicama koje podržavaju funkciju „Sound with Me“.

Uverite da su uključene slušalice sa kojima želite da delite zvuk.



- Vaše slušalice moraju da budu priključene na mobilni uređaj, kao što je pametni telefon ili tablet uređaj. Ako su vaše slušalice priključene na više od jednog mobilnog uređaja, ne možete da delite zvuk sa drugim slušalicama.
- Ako su slušalice više od pet metara udaljene prilikom deljenja zvuka, kvalitet signala može da bude loš.
- Ako su druge slušalice isključene tokom deljenja, prekinuće se njihova veza sa vašim slušalicama. Kada ih ponovo uključite, automatski će se povezati na mobilni uređaj na koji su bile povezane pre deljenja zvuka.
- Posetite [www.samsung.com](http://www.samsung.com) da biste videli specifikacije proizvoda za druge slušalice da biste potvrdili da podržava funkciju „Sound with Me“.

### Korišćenje prekidača za uključivanje

Da biste aktivirali deljenje zvuka, prevucite prekidač za uključivanje drugih slušalica udesno dva puta da biste omogućili njegovo lociranje. Zatim prevucite udesno jednom prekidač za uključivanje vaših slušalica. Zvuk koji trenutno slušate će se deliti sa drugim slušalicama.

Da biste deaktivirali deljenje zvuka, prevucite prekidač za uključivanje vaših slušalica udesno i držite ga jedan sekund.

### Korišćenje „Samsung Level“-a

Na povezanom mobilnom uređaju, pokrenite aplikaciju „Samsung Level“ da biste delili zvuk sa drugim slušalicama.

Za više informacija, pogledajte informacije o pomoći aplikacije.

# Dodatak

## Rešavanje problema

Pre kontaktiranja servisnog centra kompanije Samsung, prvo pokušajte sledeća rešenja.

### Vaše slušalice se ne uključuju

Vaše slušalice ne mogu da se uključe kada se baterija potpuno isprazni. Napunite bateriju do kraja pre uključivanja slušalica.

### Vaše slušalice prestanu sa radom

Ako zvuk iz slušalica naiđe na bilo kakve probleme, kao što je prestanak sa radom ili nejasnoća zvuka, pokušajte da ih otklonite tako što ćete isključiti slušalice a zatim ih ponovo uključiti.

Ako slušalice i dalje ne reaguje, prekinite „Bluetooth“ vezu i ponovo je aktivirajte. Da biste to uradili, prevucite prekidač za uključivanje udesno i držite ga oko tri sekunde da biste pristupili „Bluetooth“ režimu uparivanja. Kada slušalice uđu u režim „Bluetooth“ uparivanja, povežite ponovo uređaje a zatim proverite rad slušalica.

Ako problem i dalje nije rešen, obratite se servisnom centru kompanije Samsung.

### Baterija se ne puni pravilno (za punjače koje je odobrila kompanija Samsung)

Uverite se da je punjač pravilno priključen.

Ako problem i dalje nije rešen, obratite se servisnom centru kompanije Samsung.

### Drugi „Bluetooth“ uređaj ne može da locira vaše slušalice

- Uverite se da su vaše slušalice u režimu „Bluetooth“ uparivanja.
- Ponovo pokrenite slušalice i ponovo tražite slušalice.
- Obezbedite da su vaše slušalice i drugi „Bluetooth“ uređaj unutar dometa „Bluetooth“ veze (10 m).

Ako gore dati saveti ne otklone problem, kontaktirajte servisni centar kompanije Samsung.

## Vaše slušalice nisu povezane na drugi „Bluetooth“ uređaj

Obezbedite da su vaše slušalice i drugi „Bluetooth“ uređaj unutar maksimalnog dometa „Bluetooth“ veze (10 m).

## „Bluetooth“ veza se često prekida

- Ako između uređaja postoje prepreke, radno rastojanje se može smanjiti.
- Obezbedite da su vaše slušalice i drugi „Bluetooth“ uređaj unutar maksimalnog dometa „Bluetooth“ veze (10 m).
- Kada koristite slušalice sa drugim „Bluetooth“ uređajima, elektromagnetni talasi mogu da utiču na vezu. Koristite slušalice u okruženjima sa smanjenim prisustvom bežičnih uređaja.

## Ne možete da čujete druge dok govore

- Podesite jačinu zvuka uređaja.
- Podesite jačinu zvuka na povezanom uređaju kada ne možete da čujete zvuke na vašim slušalicama pri maksimalnoj jačini.

## Zvuk odjekuje tokom poziva

Podesite jačinu zvuka pritiskom na taster za jačinu zvuka ili tako što ćete otići u drugi prostor.

## Drugi ne mogu da vas čuju kada govorite prilikom poziva

- Uverite se da ničim ne prekrivate ugrađeni mikrofon.
- Neka mikrofon bude blizu vaših usta.

## Kvalitet zvuka je loš

- Usluge bežične mreže mogu da budu onemogućene usled problema sa mrežom pružaoca usluga. Držite slušalice dalje od elektromagnetnih talasa.
- Obezbedite da su vaše slušalice i drugi „Bluetooth“ uređaj unutar maksimalnog dometa „Bluetooth“ veze (10 m).
- Može doći do smanjenja jačine zvuka ili do buke, u zavisnosti od jačine zvuka povezanog uređaja. Da biste to izbegli, podesite zvuk povezanog uređaja.

## Slušalice rade drugačije nego što je opisano u priručniku

- Dostupnost funkcija može da zavisi od povezanog uređaja.
- Neke funkcije ne mogu da se koriste kada su dva uređaja istovremeno povezana na slušalice.

## Baterija se prazni brže nego kada je kupljena

- Kada slušalice ili bateriju izložite veoma visokim ili veoma niskim temperaturama, može da se smanji mogućnost punjenja.
- Baterija se troši i mogućnost punjenja će se smanjivati tokom vremena.

## Uklanjanje baterije

- Da biste uklonili bateriju, **morate** otići u ovlašćeni servisni centar sa pruženim uputstvima.
- Radi vaše bezbednosti, **ne smete da pokušate sami da uklonite** bateriju. Ako baterija nije pravilno uklonjena, može doći do oštećenja baterije i uređaja, telesnih povreda i/ili dovesti do toga da uređaj nije bezbedan.
- Kompanija Samsung ne prihvata odgovornost za bilo kakvu štetu ili gubitak (bilo po ugovoru ili deliktu, uključujući nemar) koji može da nastane usled nedoslednog poštovanja ovih upozorenja i uputstva, osim smrti ili telesne povrede prouzrokovane nemarom kompanije Samsung.

- 1 Skinite gumenu zaštitu sa leve strane okovratnika tako što ćete je svući sa kraja levog okovratnika. Zatim skinite levi okovratnik.
- 2 Razdvojte kabl slušalica od zaštite okovratnika.
- 3 Skinite zaštitu okovratnika.
- 4 Isključite konektor baterije.
- 5 Podignite bateriju i iskopčajte kablove.
- 6 Uklonite bateriju.



## Deklaracija o usklađenosti

### Detalji proizvoda

Za sledeće

Proizvod : „Bluetooth“ stereo slušalice

Model : EO-BN920



### Deklaracija i primenljivi standardi

Ovim izjavljujemo da je gorenavedeni proizvod usaglašen sa osnovnim zahtevima direktive R&TTE (1999/5/EC) primenom sledećeg:

Bezbednost EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

RADIO EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

i Direktive (2011/65/EU) ograničenju upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi primenom standarda EN 50581:2012.

### Predstavnik u EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

(mesto i datum izdavanja)

Stephen Colclough / Predstavnik za EU

(ime i potpis ovlašćene osobe)

\* Ovo nije adresa Samsung servisnog centra. Adresu ili broj telefona Samsung servisnog centra potražite garantnoj kartici ili se obratite prodavcu kod kojeg ste kupili proizvod.

## **Autorska prava**

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Ovaj priručnik je zaštićen međunarodnim zakonima o autorskim pravima.

Nijedan deo ovog priručnika se ne sme reprodukovati, distribuirati, prevoditi niti prenositi ni u jednom obliku niti bilo kojim putem, elektronskim niti mehaničkim, što podrazumeva fotokopiranje, snimanje i skladištenje u okviru bilo kog skladišta informacija i sistema za preuzimanje, bez prethodne dozvole kompanije „Samsung Electronics“ u pisanom obliku.

## **Trgovačke marke**

- SAMSUNG i SAMSUNG logotip su registrovane trgovačke marke kompanije „Samsung Electronics“.
- Bluetooth® je registrovana trgovačka marka kompanije Bluetooth SIG, Inc. širom sveta.
- Sve ostale trgovačke marke i autorska prava su vlasništvo njihovih vlasnika.

# Leia primeiro

Leia atentamente o presente manual antes de utilizar o dispositivo para assegurar uma utilização segura e correcta.

- As imagens poderão ter um aspecto diferente em relação ao próprio produto. O conteúdo está sujeito a alterações sem qualquer aviso prévio.
- Antes de usar os auscultadores, certifique-se de que são compatíveis com o seu dispositivo.

## Ícones indicadores



**Atenção:** situações possíveis de causar ferimentos em si ou noutras pessoas



**Cuidado:** situações possíveis de causar danos no seu dispositivo ou noutro equipamento



**Nota:** notas, dicas de utilização ou informação adicional

# Começar

## Conteúdo da embalagem

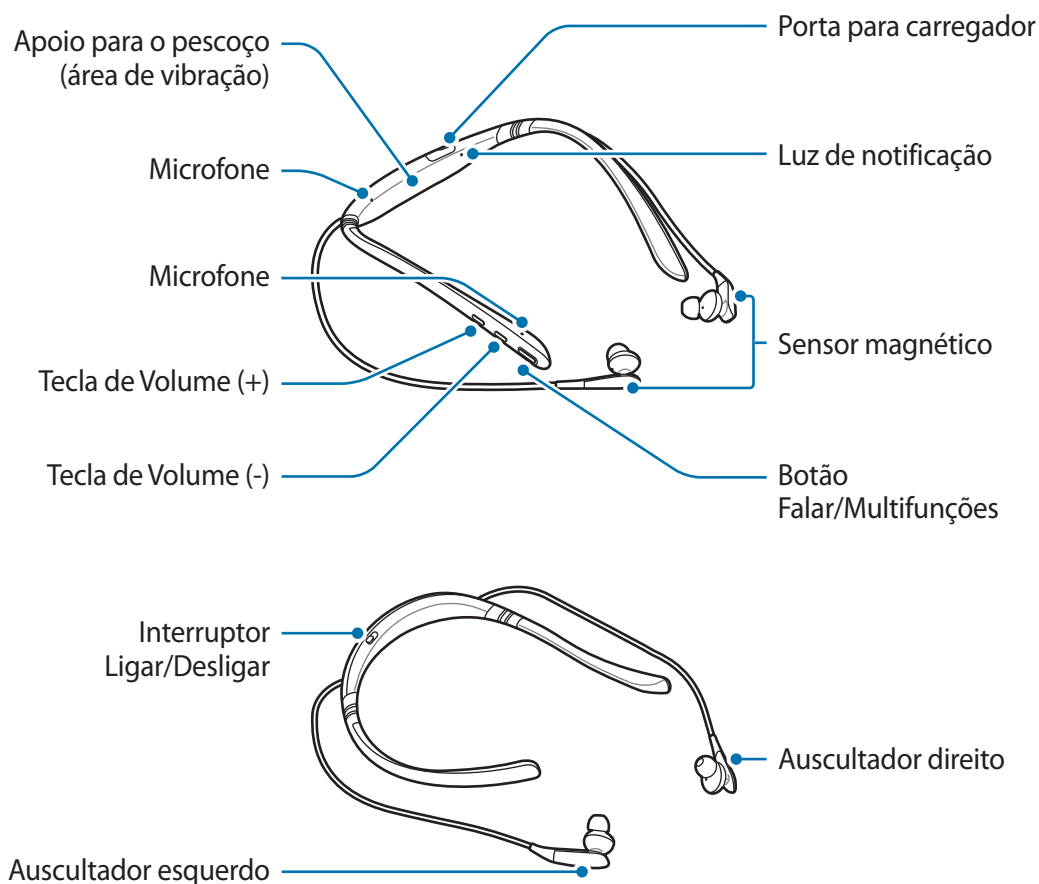
Verifique se na embalagem estão todos estes itens:

- Auscultadores
- Manual de consulta rápida



- Os itens fornecidos com o dispositivo e quaisquer acessórios disponíveis podem variar dependendo da sua região ou operadora.
- Os itens fornecidos foram criados apenas para o seu dispositivo pelo que poderão ser incompatíveis com outros dispositivos.
- A aparência e as especificações podem ser alteradas sem qualquer aviso prévio.
- Poderá adquirir acessórios adicionais para o seu dispositivo num distribuidor oficial Samsung. Certifique-se de que são compatíveis com o seu dispositivo antes de os adquirir.
- Utilize apenas acessórios recomendados pela Samsung. O mau funcionamento causado pelo uso de acessórios não aprovados não é coberto pelo serviço de garantia.
- A disponibilidade de todos os acessórios está sujeita a alteração dependendo inteiramente das empresas que os fabricam. Para mais informação sobre a disponibilidade dos acessórios, consulte a página web da Samsung.

## Descrição do dispositivo



## Botões e funções

Nome	Função
Interruptor Ligar/Desligar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deslize para ligar ou desligar os auscultadores.</li> <li>• Deslize para a direita e mantenha premido por cerca de três segundos para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth.</li> </ul>
Botão Falar/Multifunções	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prima para atender ou terminar chamadas.</li> <li>• Prima para reproduzir ou pausar ficheiros multimédia.</li> <li>• Prima sem soltar por um segundo para rejeitar uma chamada ou para iniciar o <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Nome	Função
Tecla de volume	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prima para ajustar o volume durante uma chamada ou em reprodução multimédia.</li> <li>• Prima sem soltar a tecla de Volume (-) para avançar para o ficheiro seguinte durante a reprodução de multimédia.</li> <li>• Prima sem soltar a tecla de Volume (+) para retroceder para o ficheiro anterior durante a reprodução de multimédia.</li> <li>• Prima sem soltar, ao mesmo tempo, as teclas de volume (+ e -) por cerca de um segundo para ligar ou desligar a funcionalidade de vibração.</li> </ul>

## Carregar a bateria

Carregue a bateria antes de usar os auscultadores pela primeira vez ou quando os auscultadores não forem usados por longos períodos.

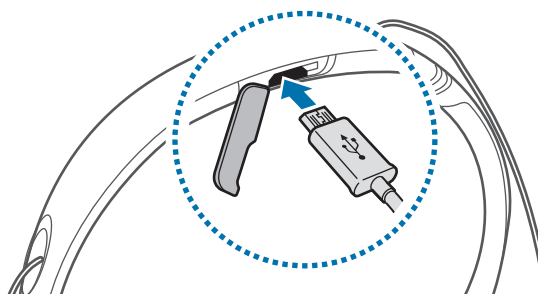


Utilize apenas carregadores e cabos aprovados pela Samsung. Carregadores ou cabos não recomendados podem fazer com que a bateria expluda ou danificar o auricular.



Se a bateria estiver totalmente descarregada, o auricular não pode ser ligado de imediato quando o carregador for ligado. Aguarde que a bateria carregue por alguns minutos antes de ligar o auricular.

Abra a tampa da porta do carregador. Ligue o auricular a um PC ou ao adaptador de alimentação USB através do cabo USB. Ligue o adaptador de alimentação USB na tomada eléctrica.





A ligação incorrecta do carregador pode causar danos graves nos seus auscultadores. Todo o dano causado por utilização incorrecta não está coberto pela garantia.






- Pode carregar o auricular utilizando o carregador (vendido em separado).
- Os auscultadores podem ser usados enquanto carregam, mas poderá demorar mais tempo para carregar totalmente a bateria.
- Enquanto carrega, os auscultadores poderão aquecer. Isso é normal e não deverá afectar a vida nem o desempenho dos auscultadores. Se a bateria aquecer mais do que é normal, o carregador poderá parar de carregar.
- Se o auricular não estiver a carregar correctamente, leve-o e ao carregador a um Centro de Assistência Samsung.

Depois de totalmente carregado, primeiro desligue o cabo USB do auricular e depois desligue-o do computador ou da tomada eléctrica.



Para economizar energia, desligue o carregador da tomada quando não estiver em uso. O carregador não possui um interruptor Ligar/Desligar, pelo que deve desligá-lo da tomada eléctrica quando não estiver em uso, de maneira a poupar energia. O carregador deve ficar próximo da tomada eléctrica e com fácil acesso quando está a carregar.

## Ligar e desligar os auscultadores

- : LIGADO
- : DESLIGADO
- : modo de emparelhamento Bluetooth



Siga todos os avisos e directrizes de pessoal autorizado em áreas onde o uso de dispositivos sem fios é proibido, tal como aviões e hospitais.

## Identificação da luz de notificação

A luz de notificação alerta-o para o estado dos auscultadores.

Estado	Cor
Ligar	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pisca em azul 3 vezes</li></ul>
Modo de emparelhamento Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pisca em vermelho, verde e azul</li></ul>
Ligado através de Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pisca rapidamente em azul três vezes</li></ul>
Chamada a receber	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pisca em azul</li></ul>
A carregar	<ul style="list-style-type: none"><li>• Continuamente em vermelho</li></ul>
Totalmente carregado	<ul style="list-style-type: none"><li>• Continuamente em verde</li></ul>
Durante a utilização ou no modo de suspensão	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desligado</li></ul>



- Se a luz de notificação não funcionar como descrito, desligue o carregador dos auscultadores e volte a ligá-los.
- A luz de notificação poderá funcionar de foma diferente dependendo do dispositivo ligado.



# Ligar através de Bluetooth

## Bluetooth

### Acerca do Bluetooth

Bluetooth é uma tecnologia padrão sem fios que usa uma frequência 2,4 GHz para se ligar a vários dispositivos em curtas distâncias. Pode ligar e trocar dados com outros dispositivos com capacidade Bluetooth, tais como dispositivos móveis, computadores, impressoras e outras aplicações digitais domésticas, sem ligação por cabo.

### Informações ao usar Bluetooth

- Para evitar problemas quando ligar os seus auscultadores a outro dispositivo, coloque-os próximos um do outro.
- Certifique-se de que os seus auscultadores e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance do Bluetooth de (10 m). A distância pode variar dependendo do ambiente em que os dispositivos são usados.
- Certifique-se de que não existem obstáculos entre o auricular e o dispositivo ligado, incluindo pessoas, paredes, esquinas ou vedações.
- Não toque na antena Bluetooth de um dispositivo ligado.
- O Bluetooth utiliza a mesma frequência que alguns produtos industriais, científicos, médicos e produtos de baixa voltagem e podem ocorrer interferências quando criar ligações perto desse tipo de produtos.
- Alguns dispositivos, especialmente aqueles que não foram testados nem aprovados pela Bluetooth SIG, podem ser incompatíveis com o auricular.
- Não utilize a funcionalidade Bluetooth para fins ilegais (por exemplo, piratear cópias de ficheiros ou escutas de comunicações ilegais para fins comerciais).

## Ligar a outros dispositivos

Estes auscultadores são compatíveis com dispositivos com Bluetooth activo.

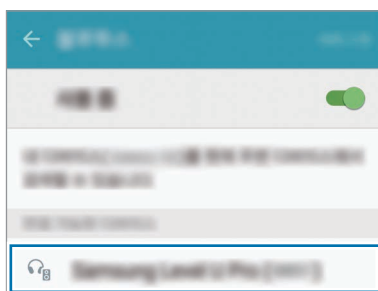
**1 Auscultadores** Deslize o Interruptor Ligar/Desligar para a direita e mantenha-o lá por cerca de três segundos para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth.

Quando liga os auscultadores pela primeira vez, eles entram no modo de emparelhamento Bluetooth automaticamente.

**2 Outro dispositivo** Active a funcionalidade Bluetooth e procure dispositivos Bluetooth.

Para mais informação, consulte o manual do utilizador do outro dispositivo.

**3 Outro dispositivo** Toque em **Samsung Level U Pro (0000)** da lista.



- O PIN dos auscultadores corresponde a um número de quatro dígitos entre parêntesis exibido no ecrã de definições Bluetooth do outro dispositivo. Os números diferem dependendo dos auscultadores.
- Assim que os dispositivos estiverem emparelhados, os dispositivos ligados mais recentemente ligam-se automaticamente ao auricular sempre que o ligar.
- Se a ligação Bluetooth falhar ou se outro dispositivo não conseguir localizar os auscultadores, retire a informação do dispositivo da lista de outros dispositivos. Depois, tente ligar novamente.
- Se os auscultadores não funcionarem correctamente, reinicie-os ou tente emparelhar os dispositivos novamente.
- O alcance da ligação Bluetooth e a qualidade do som podem variar dependendo dos dispositivos ligados.

## Ligar dispositivos adicionais

O auricular pode ligar-se a até dois dispositivos com Bluetooth activo ao mesmo tempo. Quando liga o auricular a dois dispositivos, o dispositivo ligado em último é estipulado como dispositivo primário. O outro dispositivo é estipulado como dispositivo secundário.

- 1 Ligue os auscultadores a um dispositivo através de Bluetooth.
- 2 Deslize o Interruptor Ligar/Desligar para a direita e mantenha-o lá por cerca de três segundos para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth.  
O primeiro dispositivo irá desligar-se.
- 3 Ligue os auscultadores a um segundo dispositivo.
- 4 Volte a ligar os auscultadores ao primeiro dispositivo.



Esta funcionalidade poderá não ser suportada em alguns dispositivos.

## Voltar a ligar ou desligar os dispositivos

### Voltar a ligar os dispositivos

Se a ligação Bluetooth terminar devido à distância entre os dispositivos, junte os dispositivos mais por um certo período de tempo. Os dispositivos irão se ligar automaticamente.

Se a ligação Bluetooth terminar devido ao mau funcionamento do dispositivo, aceda ao menu Bluetooth no dispositivo ligado para voltar a emparelhá-los novamente.

### Desligar os dispositivos

Deslize o Interruptor Ligar/Desligar para a direita e mantenha premido por cerca de três segundos. Depois, a ligação termina e os auscultadores entram no modo de emparelhamento Bluetooth.

Pode também terminar a ligação desligando os auscultadores. Quando ligar os auscultadores novamente e estiverem dispositivos ao alcance, os auscultadores ligam-se automaticamente ao dispositivo emparelhado mais recentemente.



Poderá ocorrer ruído quando a ligação Bluetooth for incorrectamente desligada.

# Utilizar os auscultadores

## Usar os auscultadores



O auricular contém ímanes nos seus fones. A Associação Americana de Cardiologia (American Heart Association - EUA) e a Agência Reguladora de Produtos de Saúde e Medicamentos (Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency - UK), alertam que os ímanes podem afectar o funcionamento de pacemakers implantados, cardioversores, desfibriladores, bombas de insulina ou outros dispositivos médicos eléctricos (colectivamente, "Dispositivo Médico") dentro de uma área de 15 cm (6 polegadas). Caso utilize qualquer um destes Dispositivos Médicos, **NÃO USE O AURICULAR, EXCEPTO SE TIVER CONSULTADO O SEU MÉDICO.**



- Não guarde os seus auscultadores perto de campos magnéticos. Os cartões com banda magnética, por exemplo, cartões de crédito, cartões telefónicos e cartões de embarque poderão ser danificados pelos campos magnéticos.
- Não dobre ou torça o auricular em excesso.
- Não pressione demasiado os auscultadores.
- Não puxe nenhuma parte dos auscultadores excessivamente.

Use o fone como mostra a imagem abaixo.



## Usar e ligar os auscultadores

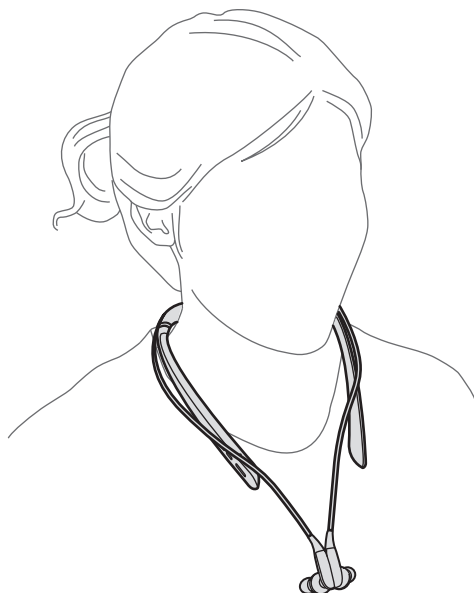
### Usar os auscultadores

Insira os fones de ouvido nos seus ouvidos ou use os auscultadores em volta do pescoço enquanto os fones não estão ligados um ao outro.



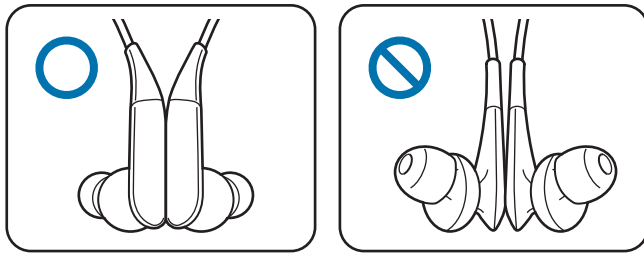
### Ligar os fones de ouvido

Ligue os fones entre si utilizando os ímanes embutidos.





O sensor magnético poderá não funcionar correctamente se os auscultadores intra-auriculares não estiverem correctamente ligados.



## Utilizar os auscultadores

Estão disponíveis várias funcionalidades quando os auscultadores estiverem ligados ao outro dispositivo.



As descrições seguintes baseiam-se num dispositivo móvel Samsung com Android 5.0 instalado. Algumas funcionalidades poderão não estar disponíveis dependendo do dispositivo móvel ligado.

## Funcionalidades de chamada

### Atender uma chamada

Quando receber uma chamada enquanto usa os auscultadores, os auscultadores irão emitir um bipe e vibrar. Prima o botão Falar para atender a chamada.

Quando receber uma chamada com os auscultadores intra-auriculares ligados, os auscultadores irão vibrar. Separe os auscultadores intra-auriculares e coloque-os nos ouvidos. Quando separar os auscultadores intra-auriculares, a chamada será atendida.



- Quando os auscultadores estão ligados a dois dispositivos e ambos os dispositivos recebem uma chamada, ao mesmo tempo, pode atender apenas a chamada do primeiro dispositivo.
- Quando reproduz um ficheiro multimédia de um dispositivo, pode atender chamadas do outro dispositivo à mesma.

### Rejeitar uma chamada

Prima sem soltar o botão Falar por um segundo ou ligue os auscultadores intra-auriculares.

## Ajustar o volume

Prima a tecla de Volume.

## Alterar a saída de som

Utilize as funcionalidades de chamada do dispositivo para alternar o áudio da chamada entre os auscultadores e o dispositivo.

## Terminar uma chamada

Prima o botão Falar ou ligue os auscultadores intra-auriculares.

## Reproduzir ficheiros de multimédia

Controle a reprodução multimédia, tal como música ou vídeos utilizando o botão Multifunções.

### Reproduzir e pausar um ficheiro multimédia

Prima o botão Multifunções. O ficheiro de música reproduzido mais recentemente irá reproduzir automaticamente na aplicação padrão de música instalada no dispositivo ligado.

Durante a reprodução, prima o botão Multifunções para pausar a reprodução ou ligue os auscultadores intra-auriculares. Para retomar a reprodução, prima novamente o botão Multifunções.



Quando dois dispositivos ligados estiverem a reproduzir ficheiros de multimédia ao mesmo tempo, os auscultadores reproduzirão a partir do dispositivo que começou a reprodução primeiro. Quando pausar o ficheiro actualmente em reprodução, o ficheiro em reprodução no outro dispositivo será reproduzido automaticamente.

### Avançar para o ficheiro de multimédia seguinte

Prima sem soltar a tecla de Volume (-) para avançar para o ficheiro seguinte durante a reprodução.

### Retroceder para o ficheiro de multimédia anterior

Prima sem soltar a tecla de Volume (+) para retroceder para o ficheiro anterior durante a reprodução.

## Ajustar o volume

Prima a tecla de Volume.



## Iniciar o S Voice

Prima sem soltar o botão Multifunções por um segundo. O **S Voice** irá iniciar no dispositivo ligado.



Esta funcionalidade está disponível apenas para dispositivos móveis Samsung compatíveis com **S Voice**.

## Utilizar o Samsung Level

No dispositivo ligado, transfira a aplicação Samsung Level do Google Play Store ou Galaxy Apps. Através da aplicação, pode verificar a energia restante da bateria e ajustar o volume. Pode também definir os auscultadores para o notificarem por voz ou vibração quando existirem notificações no dispositivo ligado. Para mais informação, consulte o menu de ajuda da aplicação.



A aplicação Samsung Level é compatível com dispositivos móveis Samsung com o sistema operativo Android 4.2.2 ou mais recente. Algumas funcionalidades poderão ser diferentes ou não funcionarem no auricular dependendo do dispositivo conectado ou do sistema operativo.

## Utilizar a funcionalidade de Bluetooth de ultra qualidade (UHQ-BT)

Se um dispositivo móvel for compatível com a funcionalidade Bluetooth de ultra qualidade (UHQ-BT), poderá ouvir áudio UHQ utilizando os auscultadores. Use a aplicação Samsung Level no dispositivo móvel ligado para desactivar a funcionalidade UHQ-BT. Para mais informação, consulte a informação de ajuda da aplicação Samsung Level.



- Quando usa a funcionalidade Bluetooth para ouvir áudio UHQ, a eficácia da bateria e o alcance máximo do Bluetooth (10 m) podem ser reduzidos.
- Visite [www.samsung.com](http://www.samsung.com) para ver as especificações do produto para o dispositivo móvel ligado para confirmar a sua compatibilidade com a funcionalidade UHQ-BT.

## Partilhar áudio com Sound with Me

Partilhe áudio que está a ouvir nos seus auscultadores com outros auscultadores que suportem a funcionalidade Sound with Me.

Certifique-se de que os auscultadores com o qual pretende partilhar a áudio está ligado.



- Os seus auscultadores devem estar ligados a um dispositivo móvel, tal como um smartphone ou tablet. Se os seus auscultadores estiverem ligados a mais de um dispositivo móvel, não poderá partilhar áudio com outros auscultadores.
- Se os auscultadores estiverem afastados mais de cinco metros, enquanto partilham áudio, a qualidade do sinal poderá ser pobre.
- Se o outro auricular estiver desligado durante a partilha, ele será desligado do seu auricular. Quando o voltar a ligar, ele irá ligar-se automaticamente ao dispositivo móvel que já estava ligado para partilhar áudio.
- Visite [www.samsung.com](http://www.samsung.com) para ver as especificações do produto para os auscultadores para confirmar a sua compatibilidade com a funcionalidade Sound with Me.

## Utilizar o interruptor Ligar/Desligar

Para activar a partilha de áudio, deslize o interruptor Ligar/Desligar dos outros auscultadores para a direita, duas vezes, para permitir que ele localize. Depois, deslize o interruptor Ligar/Desligar do seu auricular para a direita uma vez. O áudio que está actualmente a ouvir será partilhado com os outros auscultadores.

Para desactivar a partilha de áudio, deslize o interruptor Ligar/Desligar dos auscultadores para a direita sem o soltar por um segundo.

## Utilizar o Samsung Level

No dispositivo móvel ligado, inicie a aplicação Samsung Level para partilhar áudio com outros auscultadores.

Para mais informação, consulte a informação de ajuda da aplicação.

# Índice

## Resolução de problemas

Antes de contactar o Centro de Assistência Samsung, por favor tente as soluções seguintes.

### Os seus auscultadores não se ligam

Quando a bateria estiver totalmente descarregada, os seus auscultadores não se irão ligar. Carregue a bateria totalmente antes de ligar os auscultadores.

### O seu auricular deixa de responder

Se o áudio do seu auricular estiver com problemas, tal como deixar de responder ou distorcer o som, tente resolver o problema desligando e ligando-o novamente.

Se o auricular continuar sem responder, termine a ligação Bluetooth e volte a ligá-los. Para o fazer, deslize o interruptor Ligar/Desligar para a direita sem o soltar por cerca de três segundos para entrar no modo de emparelhamento Bluetooth. Quando o auricular entra no modo de emparelhamento Bluetooth, ligue os dispositivos novamente e depois verifique o funcionamento do auricular.

Se o problema continuar, contacte um Centro de Assistência Samsung.

### A bateria não carrega correctamente (Para carregadores aprovados pela Samsung)

Certifique-se de que o carregador está correctamente ligado.

Se o problema continuar, contacte um Centro de Assistência Samsung.

### Um outro dispositivo Bluetooth não consegue localizar os seus auscultadores

- Certifique-se de que os auscultadores se encontram no modo de emparelhamento Bluetooth.
- Reinicie o seu auricular e procure-o novamente.
- Certifique-se de que os seus auscultadores e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance do Bluetooth de (10 m).

Se as sugestões acima não resolverem o seu problema, contacte um Centro de Assistência Samsung.

## O seu auricular não se encontra ligado a outro dispositivo Bluetooth

Certifique-se de que os seus auscultadores e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance máximo de Bluetooth (10 m).

## A ligação Bluetooth desliga-se muitas vezes

- Se existirem obstáculos entre os dispositivos, a distância de operação poderá ser reduzida.
- Certifique-se de que os seus auscultadores e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance máximo de Bluetooth (10 m).
- Quando usar os auscultadores com outros dispositivos Bluetooth, a ligação pode ser afectada por ondas electromagnéticas. Procure usar os auscultadores em ambientes onde existam poucos dispositivos sem fios presentes.

## Não consegue ouvir os outros a falar

- Ajuste o volume do dispositivo.
- Ajuste o volume do dispositivo ligado quando não conseguir ouvir sons nos seus auscultadores com o som no máximo.

## O som ecoa durante a chamada

Ajuste o volume premindo a tecla de volume ou mova-se para outra área.

## Os outros não o conseguem ouvir durante uma chamada

- Certifique-se de que não está a cobrir o microfone embutido.
- Certifique-se de que o microfone está próximo da sua boca.

## A qualidade do áudio é fraca

- Serviços de rede sem fios podem ser desactivados devido a problemas com a rede da operadora. Certifique-se de que mantém os auscultadores longe de ondas electromagnéticas.
- Certifique-se de que os seus auscultadores e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance máximo de Bluetooth (10 m).

- Poderá notar descidas no volume ou ruído dependendo do volume do dispositivo ligado. Para evitar isso, ajuste o som do dispositivo ligado correctamente.

## Os auscultadores funcionam de forma diferente daquela descrita no manual

- As funções disponíveis podem diferir dependendo do dispositivo ligado.
- Algumas funcionalidades não podem ser usadas quando dois dispositivos estão ligados com os auscultadores ao mesmo tempo.

## A bateria descarrega mais rapidamente do que quando a comprei

- Quando expõe os auscultadores ou a bateria a temperaturas muito frias ou muito quentes, a carga útil pode ser reduzida.
- A bateria é um consumível e a carga útil irá diminuir com o tempo.

## Retirar a bateria

- Para retirar a bateria, **deve** visitar um centro de assistência autorizado através das instruções fornecidas.
- Para sua segurança, **não deve tentar remover** a bateria. Se a bateria não for removida correctamente, poderá ser danificada ou danificar o dispositivo, causar ferimentos em si e/ou tornar o dispositivo pouco seguro.
- A Samsung não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas (seja por contracto ou prejuízo, incluindo negligência) que podem surgir pelo facto de não seguir à risca estes avisos e instruções, excluindo morte ou ferimentos pessoais causados por negligência da Samsung.

- 1 Retire a película de borracha do lado esquerdo do apoio para o pescoço puxando-a desde o final do lado esquerdo. Depois, retire o apoio para o pescoço da esquerda.
- 2 Separe o cabo dos auriculares da capa do apoio para o pescoço.
- 3 Retire a capa do apoio para o pescoço.
- 4 Desligue o conector da bateria.
- 5 Levante a bateria e corte os cabos.
- 6 Retire a bateria.

## Declaração de Conformidade

### Detalhes do producto

Para os seguintes

Productos : Auricular Estéreo Bluetooth

Modelo(s) : EO-BN920



### Declarações e Normas aplicáveis

Vimos por este meio declarar que o produto acima referido cumpre com os requisitos básicos da Directiva R&TTE (1999/5/CE) através da aplicação de:

Segurança EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

RADIO EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

e com a Directiva (2011/65/UE) relativa à restrição do uso de determinadas substâncias nocivas em equipamentos eléctricos e electrónicos pela aplicação da EN 50581:2012.

### Representante na Europa

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

(local e data de emissão)

Stephen Colclough / Representante UE

(nome e assinatura do responsável)

\* Esta não é a morada do Centro de Apoio Samsung. Por favor verifique a garantia ou contacte o revendedor que lhe vendeu o produto, para saber a morada e o número de contacto do Centro de Apoio Samsung.

## Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Este manual está protegido pelas leis internacionais de copyright.

Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, traduzida ou transmitida de maneira alguma, nem por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópia, gravação ou armazenado em armazenamento de informação ou sistema de obtenção, sem obter primeiro o consentimento escrito da Samsung Electronics.

## Marcas Registadas

- SAMSUNG e o logotipo SAMSUNG são marcas registadas da Samsung Electronics.
- Bluetooth® é uma marca registada da Bluetooth SIG, Inc. por todo o mundo.
- Todas as outras marcas registadas e copyrights são propriedade dos seus respectivos proprietários.

# Izlasiet mani vispirms

Pirms ierīces ekspluatācijas uzsākšanas izlasiet šo rokasgrāmatu, lai nodrošinātu pareizu un drošu ierīces lietošanu.

- Attēli vizuāli var atšķirties no faktiskā izstrādājuma. Saturs var tikt mainīts bez iepriekšēja brīdinājuma.
- Pirms austiņu izmantošanas pārlicinieties, ka tās ir saderīgas ar jūsu ierīci.

## Norādījumu ikonas



**Brīdinājums:** situācijas, kuru rezultātā var nodarīt kaitējumu sev vai citiem



**Uzmanību:** situācijas, kuru rezultātā var nodarīt kaitējumu jūsu ierīcei vai citām iekārtām



**Piezīme:** piezīmes, lietošanas padomi vai papildu informācija



# Darba sākšana

## Pakas saturs

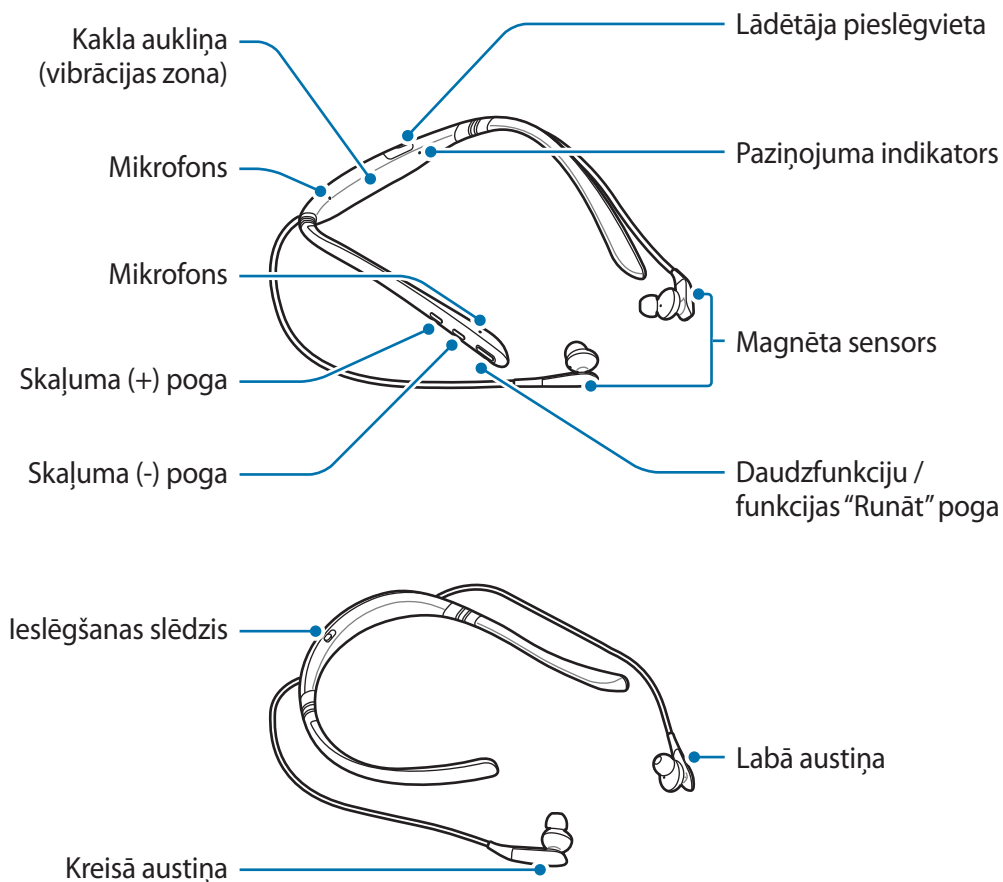
Pārbaudiet, vai ierīces komplektācijā ir šādi priekšmeti:

- Austiņas
- Īsā lietošanas pamācība



- Ar ierīci pievienotie vienumi un jebkādi citi aksesuāri var atšķirties atkarībā no reģiona vai pakalpojumu sniedzēja.
- Piegādātie piederumi ir paredzēti tikai šai ierīcei un var nebūt saderīgi ar citām ierīcēm.
- Izstrādājuma dizains un specifikācijas var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.
- Jūs varat iegādāties papildu piederumus pie vietējā Samsung mazumtirgotāja. Pirms iegādes pārliedzieties, vai tie ir saderīgi ar šo ierīci.
- Izmantojiet tikai Samsung apstiprinātos piederumus. Neapstiprinātu piederumu lietošana var izraisīt darbības problēmas un darbības traucējumus, kurus nesedz garantija.
- Visu palīgierīču pieejamība var mainīties, un tas ir pilnībā atkarīgs no ražošanas uzņēmumiem. Lai iegūtu plašāku informāciju par pieejamajiem piederumiem, skatiet Samsung tīmekļa vietni.

## Ierīces izkārtojums



## Pogas un funkcijas

Nosaukums	Funkcija
Ieslēgšanas slēdzis	<ul style="list-style-type: none"> <li>Slidīniet, lai ieslēgtu vai izslēgtu ausiņas.</li> <li>Slidīniet pa labi un turiet aptuveni trīs sekundes, lai aktivizētu Bluetooth savienošanas pārī režīmu.</li> </ul>
Daudzfunkciju / funkcijas "Runāt" poga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nospiediet, lai atbildētu vai beigtu zvanu.</li> <li>Nospiediet, lai atskaņotu vai pauzētu multivides failus.</li> <li>Turiet nospiestu pogu apmēram vienu sekundi, lai noraidītu zvanu vai palaistu <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Nosaukums	Funkcija
Skaļuma pogas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nospiediet, lai pielāgotu skaļumu sarunas laikā vai multivides atskaņošanas laikā.</li> <li>Turiet nospiestu skaļuma (-) pogu, lai pārietu uz nākamo failu multivides atskaņošanas laikā.</li> <li>Turiet nospiestu skaļuma (+) pogu, lai pārietu uz iepriekšējo failu multivides atskaņošanas laikā.</li> <li>Vienlaicīgi nospiediet un aptuveni sekundi turiet abas skaļuma pogas (+ un -), lai ieslēgtu vai izslēgtu vibrācijas funkciju.</li> </ul>

## Akumulatora uzlāde

Uzlādējiet akumulatoru, pirms izmantojat austiņas pirmo reizi vai, ja austiņas ilgstoši nav lietotas.

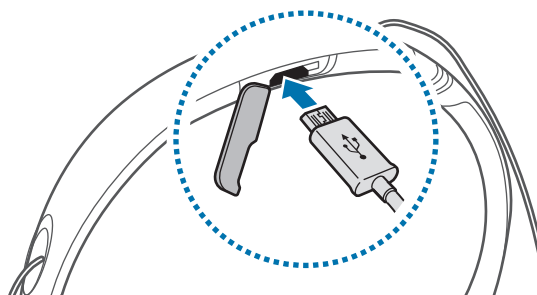


Izmantojiet tikai Samsung apstiprinātus lādētājus un kabeļus. Neapstiprinātu lādētāju vai kabeļu lietošana var izraisīt akumulatora eksploziju vai austiņu bojājumus.



Ja akumulators ir pilnībā izlādējies, austiņas nevar ieslēgt uzreiz pēc lādētāja pievienošanas. Pirms austiņu ieslēgšanas ļaujiet tukšajam akumulatoram dažas minūtes uzlādēties.

Atveriet lādētāja pieslēgvietas pārsegu. Savienojiet austiņas ar datoru vai USB strāvas adapteri, izmantojot USB kabeļus. Iespraudiet USB strāvas adapteri kontaktligzdā.





Pieslēdzot lādētāju nepareizi, var izraisīt nopietnus austiņu bojājumus. Garantija nesedz nepareizas ierīces lietošanas rezultātā radušos bojājumus.






- Austiņas var uzlādēt, izmantojot lādētāju (iegādājams atsevišķi).
- Austiņas var izmantot arī uzlādes laikā, bet var būt nepieciešams ilgāks laiks akumulatora pilnīgai uzlādēšanai.
- Uzlādes laikā austiņas var uzkarst. Tā ir normāla parādība, kas nemazina austiņu kalpošanas laiku vai veiktspēju. Ja akumulators uzkarst vairāk nekā parasti, lādētājs var pārstāt veikt uzlādi.
- Ja austiņas pareizi neuzlādējas, nogādājiet austiņas un lādētāju Samsung servisa centrā.

Pēc austiņu pilnīgas uzlādēšanas atvienojiet no tām USB kabeli un pēc tam atvienojiet tās no datora vai kontaktligzdas.



Lai taupītu enerģiju, atvienojiet lādētāju no elektrotīkla, kad tas netiek izmantots. Lādētājam nav ieslēgšanas slēdža, tādēļ laikā, kad lādētājs netiek izmantots, tas jāatvieno no kontaktligzdas, lai novērstu nelietderīgu elektroenerģijas patēriņu. Uzlādes laikā lādētājam ir jāatrodas elektriskās kontaktligzdas tuvumā un jābūt viegli pieejamam.

## Austiņu ieslēgšana un izslēgšana

-  : IESLĒGT
-  : IZSLĒGT
-  : Bluetooth pāri savienošanas režīms



Ņemiet vērā visus pilnvarota personāla publicētos brīdinājumus un norādījumus vietās, kur bezvadu ierīču izmantošana ir ierobežota, piemēram, lidmašīnās un slimnīcās.

## Paziņojuma indikatora identificēšana

Paziņojuma indikators brīdina par austiņu statusu.

Statuss	Krāsa
Ieslēdzas	• Mirgo zilā krāsā trīs reizes
Bluetooth savienošanas pāri režīms	• Mirgo sarkanā, zaļā un zilā krāsā
Savienots, izmantojot Bluetooth	• Ātri mirgo zilā krāsā trīs reizes
Ienākošs zvans	• Mirgo zilā krāsā
Uzlādējas	• Nepārtraukti deg sarkanā krāsā
Pilnībā uzlādēts	• Nepārtraukti deg zaļā krāsā
Lietošanas laikā vai miega režīmā	• Izslēgta



- Ja paziņojuma indikators nedarbojas kā aprakstīts, atvienojiet lādētāju no austiņām un pievienojiet to vēlreiz.
- Paziņojuma indikators darbojas atšķirīgi atkarībā no savienotās ierīces.

# Pieslēgšanās ar Bluetooth

## Bluetooth

### Par Bluetooth

Bluetooth ir bezvadu tehnoloģijas standarts, kas izmanto 2,4 GHz frekvenci, lai savienotu dažādas ierīces tuvos attālumos. Tas var izveidot savienojumu un apmainīties datiem ar citām ierīcēm, kurās iespējota funkcija Bluetooth, piemēram, mobilajām ierīcēm, datoriem, printeriem un citu digitālo sadzīves tehniku, neveidojot savienojumu ar kabeļiem.

### Norādes Bluetooth lietošanai

- Lai izvairītos no problēmām, savienojot austiņas ar citu ierīci, novietojiet ierīces tuvu vienu otram.
- Pārliecinieties, vai austiņas un otra Bluetooth ierīce atrodas Bluetooth savienojuma diapazonā (10 m). Attālums var mainīties atkarībā no vides, kurā ierīces tiek izmantotas.
- Pārliecinieties, vai nav šķēršļu starp austiņām un pievienoto ierīci, ieskaitot cilvēku ķermeņus, sienas, stūrus, vai žogus.
- Neaiztieciat pievienotas ierīces Bluetooth antenu.
- Bluetooth izmanto tādu pašu frekvenci, kā daži industriālie, zinātniskie, medicīniskie un zema enerģijas patēriņa produkti un var rasties traucējumi izveidojot savienojumus šāda veida produktu tuvumā.
- Dažas ierīces, it īpaši tās, kuras Bluetooth SIG nav pārbaudījis vai apstiprinājis, var nebūt saderīgas ar šīm austiņām.
- Neizmantojiet Bluetooth funkciju nelikumīgiem mērķiem (piemēram, veidojot pirātiskas failu kopijas vai nelegāli noklausoties komunikāciju komerciāliem mērķiem).

## Pieslēgšanās pie citām ierīcēm

Šīs austiņas ir saderīgas ar ierīcēm, kurās ir iespējota funkcija Bluetooth.

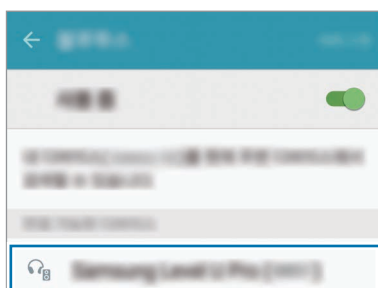
**1 Austiņas** Pabīdīet ieslēgšanas slēdzi pa labi un turiet to aptuveni trīs sekundes, lai aktivizētu Bluetooth pāri savienošanas režīmu.

Pirmoreiz ieslēdzot austiņas, automātiski tiek aktivizēts Bluetooth savienošanas pāri režīms.

**2 Otra ierīce** Aktivizējiet funkciju Bluetooth un meklējiet Bluetooth ierīces.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet otrās ierīces lietotāja rokasgrāmatu.

**3 Otra ierīce** Sarakstā pieskarieties **Samsung Level U Pro (0000)**.



- Austiņu PIN ir četrciparu skaitlis apaļās iekavās, kas norādīts citas ierīces Bluetooth iestatījumu ekrānā. Skaitlis atšķiras atkarībā no austiņām.
- Pēc tam, kad ierīces ir savienotas pāri, nesavienotās ierīces automātiski izveidos savienojumu ar austiņām, tiklīdz jūs tās ieslēgsit.
- Ja neizdodas izveidot Bluetooth savienojumu vai arī otra ierīce nevar noteikt austiņu atrašanās vietu, izdzēsiet ierīces informāciju no saraksta otrajā ierīcē. Tad mēģiniet izveidot atkārtotu savienojumu.
- Ja austiņas nedarbojas pareizi, restartējiet tās vai mēģiniet vēlreiz savienot pāri šīs ierīces.
- Savienojuma izveidošanas metode ar Bluetooth var atšķirties atkarībā no savienotajām ierīcēm.

## Papildu ierīču pievienošana

Austiņas vienlaikus var savienot ar divām ierīcēm, kurās ir iespējota funkcija Bluetooth. Savienojot austiņas ar divām ierīcēm, pēdējā pievienotā ierīce tiek atpazīta kā primārā ierīce. Otra ierīce tiek atpazīta kā sekundārā ierīce.

- 1 Savienojiet austiņas ar ierīci, izmantojot Bluetooth.
- 2 Pabīdiet ieslēgšanas slēdzi pa labi un turiet to aptuveni trīs sekundes, lai aktivizētu Bluetooth pāri savienošanas režīmu.  
Pirmā ierīce tiks atvienota.
- 3 Savienojiet austiņas ar otro ierīci.
- 4 Savienojiet austiņas ar pirmo ierīci.



Dažas ierīces var šo funkciju neatbalstīt.



## Atkārtota citu ierīču pievienošana un atvienošana

### Atkārtota savienojuma izveide starp ierīcēm

Ja Bluetooth savienojums tiek pārtraukts sakarā ar pārāk lielu attālumu starp ierīcēm, pielieciet attiecīgajā brīdī ierīces tuvāk vienu otrai. Ierīcēm tiks automātiski izveidots savienojums no jauna.

Ja Bluetooth savienojums tiek pārtraukts sakarā ar nepareizu ierīces darbību, piekļūstiet Bluetooth izvēlnei pievienotajā ierīcē, lai savienotu ierīces pāri no jauna.

### Ierīču savienojuma pārtraukšana

Pabīdīet ieslēgšanas slēdzi pa labi un turiet to aptuveni trīs sekundes. Pēc tam savienojums tiek izbeigts un austiņām tiek aktivizēts Bluetooth savienošanas pāri režīms.

Savienojumu var pārtraukt, arī izslēdzot austiņas. Ja austiņas ieslēdz no jauna un ierīces atrodas savienojuma diapazonā, austiņas automātiski savienojas ar pēdējo pāri savienoto ierīci.



Ja Bluetooth savienojums tiek nepareizi pārtraukts, var parādīties troksnis.

# Austiņu lietošana

## Austiņu valkāšana



Austiņu ieašu sastāvā ietilpst magnēti. Amerikas Sirds asociācija (ASV) un Lielbritānijas Zāļu un veselības produktu aģentūra brīdina (AK), ka magnēti var traucēt kardiostimulatoru, kardioverteru, defibrilatoru, insulīna sūkņu un citu medicīnas ierīču (kopā sauktu — “medicīnas ierīce”) darbību 15 cm (6 collu) rādiusā. Lietojot jebkuru no šīm medicīnas ierīcēm, NEIZMANTOJIET ŠĪS AUSTIŅAS BEZ IEPRIEKŠĒJAS KONSULTĒŠANĀS AR SAVU ĢIMENES ĀRSTU.



- Neglabājiet austiņas magnētisko lauku tuvumā. Magnētiskais lauks var bojāt kartes ar magnētiskajām joslām, piemēram, kredītkartes, tālruņu kartes, caurlaides vai iekāpšanas kartes.
- Pārmērīgi nelokiet un negroziet austiņas.
- Neizdariet pārmērīgu spiedienu uz austiņām.
- Nevelciet aiz austiņu daļām pārāk stipri.

Valkājiet austiņas, kā tas parādīts attēlā.



## Austiņu nēsāšana un savienošana

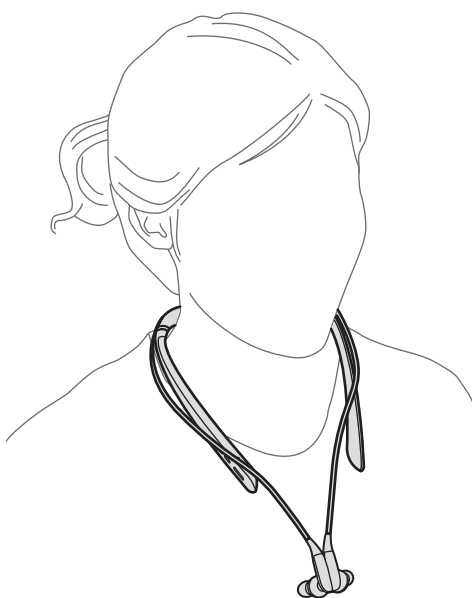
### Austiņu valkāšana

Kamēr austiņas nav savienotas viena ar otru, ielieciet austiņas ausīs vai nēsājiet austiņas ap kaklu.



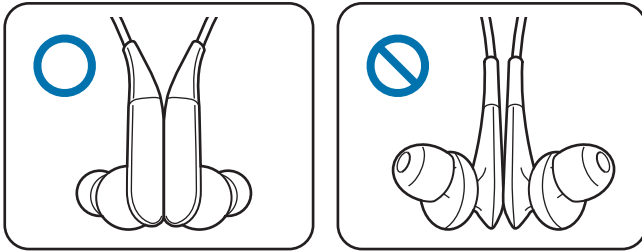
### Austiņu savienošana

Savienojiet austiņas vienu ar otru, izmantojot iebūvētos magnētus.





Magnētiskais sensors var nedarboties pareizi, ja austiņas nav pareizi pievienotas.



## Austiņu lietošana

Ja austiņas ir savienotas ar citu ierīci, ir pieejamas dažādas funkcijas.



Tālāk dotie apraksti ir balstīti uz Samsung mobilās ierīces, kas darbojas operētājsistēmā Android 5.0. Dažas funkcijas var nebūt pieejamas atkarībā no savienotās ierīces.

## Zvanišanas funkcijas

### Atbildēšana uz zvanu

Ja, nēsājot austiņas, pienāk zvans, austiņās atskanēs signāls un tās vibrēs. Nospiediet pogu "Runāt", lai atbildētu uz zvanu.

Ja ienākošā zvana brīdī austiņas ir pievienotas, austiņas vibrēs. Atdaliet austiņas un uzlieciet tās uz ausīm. Uz zvanu tiks atbildēts brīdī, kad atdalīsiet austiņas.



- Kad austiņas ir savienotas ar divām ierīcēm un abas ierīces saņem zvanus vienlaicīgi, uz zvanu iespējams atbildēt tikai no primārās ierīces.
- Atskaņojot multivides failu no vienas ierīces, jūs joprojām varat atbildēt uz zvaniem no otras ierīces.

### Zvana noraidīšana

Vienu sekundi turiet nospiestu runāšanas pogu vai pievienojiet austiņas.

## Skaļuma pielāgošana

Nospiediet skaļuma pogu.

## Skaņas izvades pārslēgšana

Izmantojiet savienotās ierīces zvanišanas funkcijas, lai pārslēgtu zvana audio skaņu starp austiņām un ierīci.

## Zvana beigšana

Nospiediet runāšanas pogu vai pievienojiet austiņas.

## Multivides failu atskaņošana

Regulējiet multivides atskaņošanu, piemēram, mūziku un video, izmantojot daudzfunkciju pogu.

## Multivides faila atskaņošana un pauzēšana

Nospiediet daudzfunkciju pogu. Pēdējais atskaņotais mūzikas fails tiks atskaņots automātiski noklusējuma mūzikas app, kas uzinstalēta savienotajā ierīcē.

Atskaņošanas laikā nospiediet daudzfunkciju pogu, lai pauzētu atskaņošanu, vai pievienojiet austiņas. Lai atsāktu atskaņošanu, no jauna nospiediet daudzfunkciju pogu.



Ja divas savienotās ierīces vienlaicīgi atskaņo multivides failus, austiņās tiks atskaņots fails no ierīces, kas pirmā uzsāka faila atskaņošanu. Pauzējot failu, kurš pašlaik tiek atskaņots, automātiski tiks atskaņots otras ierīces atskaņotais fails.

## Nākamā multivides faila izlaišana

Turiet nospiestu skaļuma (-) pogu, lai pārietu uz nākamo failu atskaņošanas laikā.

## Iepriekšējā multivides faila izlaišana

Turiet nospiestu skaļuma (+) pogu, lai pārietu uz iepriekšējo failu multivides atskaņošanas laikā.

## Skaļuma pielāgošana

Nospiediet skaļuma pogu.

## S Voice palaišana

Turiet nospiestu daudzfunkciju pogu aptuveni vienu sekundi. **S Voice** palaide notiks savienotajā ierīcē.



Šī funkcija ir pieejama tikai Samsung mobilajām ierīcēm, kas atbalsta **S Voice**.

## Samsung Level izmantošana

Savienotajā ierīcē lejupielādējiet Samsung Level app no Google Play Store vai Galaxy Apps. Izmantojot šo app, jūs varat pārbaudīt atlikušo akumulatora uzlādes līmeni un pielāgot skaļumu. Austiņas var iestatīt arī, lai saņemtu paziņojumus ar balss paziņojumu funkciju vai vibrēšanu, ja savienotajai ierīcei ir paziņojumu saņemšanas funkcija. Plašāku informāciju skatiet programmas palīdzības sadaļā.



Samsung Level app ir savietojama ar Samsung mobilajām ierīcēm, kas darbojas ar Android operētājsistēmu 4.2.2 vai jaunāku. Dažas funkcijas var atšķirties vai var nedarboties ar jūsu austiņām atkarībā no pievienotās ierīces vai lietotās operētājsistēmas.

## Ļoti augstas kvalitātes Bluetooth (UHQ-BT) funkcijas izmantošana

Ja savienotā mobilā ierīce atbalsta ļoti augstas kvalitātes Bluetooth (UHQ-BT) funkciju, jūs varat klausīties ar austiņām audio ierakstus UHQ kvalitātē. Izmantojiet Samsung Level app savienotajā mobilajā ierīcē, lai deaktivizētu UHQ-BT funkciju. Plašāku informāciju skatiet Samsung Level app palīdzības sadaļā.



- Izmantojot Bluetooth funkciju, lai klausītos audio UHQ kvalitātē, iespējams tiks samazināta austiņu akumulatora efektivitāte un maksimālais Bluetooth diapazons (10 m).
- Apmeklējiet [www.samsung.com](http://www.samsung.com), lai apskatītu pievienotās mobilās ierīces produkta specifikācijas un pārlicinātos, vai tās atbalsta UHQ-BT funkciju.

## Audio koplietošana, izmantojot Sound with Me funkciju

Koplietojiet audio ierakstus, ko klausāties ar savām austiņām, ar citām austiņām, kas atbalsta Sound with Me funkciju.

Pārlicinieties, vai austiņas, kuras vēlaties pievienot, lai koplietotu audio ierakstus, ir ieslēgtas.



- Jūsu austiņām jābūt savienotām ar mobilo ierīci, piemēram, viedtālruni vai planšetdatoru. Ja jūsu austiņas ir savienotas ar vairāk nekā vienu mobilo ierīci, jūs nevarat koplietot audio ierakstus ar citām austiņām.
- Ja austiņas atrodas vairāk nekā piecu metru attālumā viena no otras, koplietojamais audio ieraksts, signāla kvalitāte var būt slikta.
- Ja koplietošanas laikā otras austiņas tiek izslēgtas, tās tiks atvienotas no jūsu austiņām. Tās atkal ieslēdzot, austiņas automātiski atkārtoti izveidos savienojumu ar mobilo ierīci, kurai tās bija pieslēgtas pirms audio ieraksta koplietošanas.
- Apmeklējiet [www.samsung.com](http://www.samsung.com), lai apskatītu citu austiņu produkta specifikācijas un pārlicinātos, vai tās atbalsta funkciju Sound with Me.

## Ieslēgšanas slēdža izmantošana

Lai aktivizētu audio ieraksta koplietošanu, slidiniet otru austiņu ieslēgšanas slēdzi pa labi divas reizes, lai iespējotu to noteikšanu. Tad vienreiz slidiniet savu austiņu ieslēgšanas slēdzi pa labi. Audio ieraksts, ko pašlaik klausāties, tiks koplietots otrās austiņās.

Lai deaktivizētu audio ieraksta koplietošanu, slidiniet savu austiņu ieslēgšanas slēdzi pa labi un pieturiet to aptuveni vienu sekundi.

## Samsung Level izmantošana

Pievienotajā mobilajā ierīcē palaidiet Samsung Level app, lai koplietotu audio ierakstus ar citām austiņām.

Plašāku informāciju skatiet programmas palīdzības sadaļā.

# Pielikums

## Traucējummeklēšana

Pirms sazināties ar Samsung servisa centru, lūdzu, izmēģiniet tālāk norādītos risinājumus.

### Jūsu austiņas neieslēdzas

Ja akumulators ir pilnībā izlādējies, austiņas neieslēgsies. Pirms austiņu ieslēgšanas pilnībā uzlādējiet akumulatoru.

### Ja jūsu austiņas nereaģē

Ja rodas austiņu audio funkcijas darbības traucējumi, piemēram, austiņas nereaģē vai arī skaņas atveide ir kropļota, risiniet to, izslēdzot un pēc tam vēlreiz ieslēdzot austiņas.

Ja austiņas joprojām nereaģē, pārtrauciet Bluetooth savienojumu un atjaunojiet to. Lai to izdarītu, pabīdīet ieslēgšanas slēdzi pa labi un turiet to aptuveni trīs sekundes, lai aktivizētu Bluetooth pāri savienošanas režīmu. Kad austiņām tiek aktivizēts Bluetooth pāri savienošanas režīms, vēlreiz savienojiet ierīces un pēc tam pārbaudiet austiņu darbību.

Ja problēma vēl joprojām nav atrisināta, sazinieties ar Samsung servisa centru.

### Akumulators netiek pareizi uzlādēts (ar Samsung apstiprinātiem lādētājiem)

Pārliedzieties, vai lādētājs ir pareizi pievienots.

Ja problēma vēl joprojām nav atrisināta, sazinieties ar Samsung servisa centru.

### Vēl viena Bluetooth ierīce nevar noteikt austiņu atrašanās vietu

- Pārliedzieties, vai austiņas darbojas Bluetooth savienošanas pāri režīmā.
- Restartējiet savas austiņas un atkal meklējiet tās.
- Pārliedzieties, vai austiņas un otra Bluetooth ierīce atrodas Bluetooth savienojuma diapazonā (10 m).

Ja iepriekš norādītie padomi nepalīdz novērst problēmu, sazinieties ar Samsung servisa centru.



## Jūsu austiņas nav savienotas ne ar vienu citu Bluetooth ierīci

Nodrošiniet, lai jūsu austiņas un otra Bluetooth ierīce būtu Bluetooth maksimālā diapazona robežās (10 m).

## Bluetooth savienojums tiek bieži atvienots

- Ja starp ierīcēm ir šķēršļi, darbības attālums var samazināties.
- Nodrošiniet, lai jūsu austiņas un otra Bluetooth ierīce būtu Bluetooth maksimālā diapazona robežās (10 m).
- Izmantojot austiņas ar citām Bluetooth ierīcēm, savienojumu var ietekmēt elektromagnētiskie viļņi. Izmantojiet austiņas vidē ar nelielu skaitu bezvadu ierīču.

## Jūs nevarat dzirdēt citus runājam

- Pielāgojiet ierīces skaļuma līmeni.
- Pielāgojiet skaļumu savienotajā ierīcē, ja jūs nedzirdat skaņas savā ierīcē pilnā skaļumā.

## Sarunas laikā skaņa atbalsojas

Pielāgojiet skaļuma līmeni, nospiežot skaļuma pogu, vai pārvietojieties uz citu vietu.

## Sarunas laikā citi jūs nedzird

- Pārliedzinieties, vai iebūvētais mikrofons nav aizklāts.
- Pārliedzinieties, lai mikrofons atrastos jūsu mutes tuvumā.

## Audio kvalitāte ir zema

- Bezvadu tīkla pakalpojumi var tikt deaktivizēti, rodoties problēmām pakalpojumu sniedzēja tīklā. Nodrošiniet, lai austiņas būtu aizsargātas no elektromagnētiskajiem viļņiem.
- Nodrošiniet, lai jūsu austiņas un otra Bluetooth ierīce būtu Bluetooth maksimālā diapazona robežās (10 m).
- Iespējami trokšņi vai skaļuma samazināšanās atkarībā no pievienotās ierīces skaļuma. Lai izvairītos no tā, atbilstoši jānoregulē ierīces skaņa.

## Austiņas darbojas citādi, nekā norādīts šajā rokasgrāmatā

- Pieejamās funkcijas var atšķirties atkarībā no savienotās ierīces.
- Dažas funkcijas nevar izmantot, ja ar austiņām vienlaicīgi ir savienotas divas ierīces.

## Akumulators izlādējas ātrāk, salīdzinot ar iegādes brīdi

- Ja jūs pakļaujat austiņas vai akumulatoru ļoti zemām vai ļoti augstām temperatūrām, noderīgā uzlāde var samazināties.
- Akumulatora darbmūžs ir ierobežots, un noderīgā izlāde laika gaitā samazinās.

## Akumulatora izņemšana

- Lai izņemtu akumulatoru, jums ar pieejamajām instrukcijām **jāapmeklē** autorizēts apkalpošanas centrs.
- Jūsu drošībai **nemēģiniet izņemt** akumulatoru pats. Ja akumulators netiek pareizi izņemts, tas var izraisīt akumulatora un ierīces bojājumus, ievainojumus un/vai padarīt ierīci nedrošu lietošanai.
- Samsung neuzņemas atbildību par kaitējumiem un zaudējumiem (saskaņā ar līguma noteikumiem vai tiesību aktiem), kas varētu rasties, ja netiek precīzi ievēroti šie brīdinājumi un norādījumi, izņemot nāvi vai miesas bojājumus, ja tie izraisīti Samsung nolaidības dēļ.

- 1 Noņemiet no kakla aukliņu kreisās puses gumijas pārsegu, pavelkot to no kreisās kakla aukliņas gala. Pēc tam noņemiet kreiso kakla aukliņu.
- 2 Atdaliet austiņu kabeli no kakla aukliņas pārsega.
- 3 Noņemiet kakla aukliņas pārsegu.
- 4 Atvienojiet akumulatora savienotāju.
- 5 Paceliet akumulatoru un nogrieziet kabelus.
- 6 Izņemiet akumulatoru.

## Atbilstības deklarācija

### Informācija par izstrādājumu

Šādam

Izstrādājumam : Bluetooth Stereo Headset

Modelis : EO-BN920



### Deklarācija un piemērotie standarti

Ar šo mēs paziņojam, ka iepriekšminētais izstrādājums atbilst būtiskām Radiosakaru un telekomunikāciju termināla iekārtu (R&TTE) direktīvas (1999/5/EK) prasībām, piemērojot šādus standartus:

DROŠĪBA EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

Radio EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

un Direktīvai (2011/65/ES) par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās ar EN 50581:2012 pieteikumu.

### Pārstāvis ES

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

(izdošanas vieta un datums)

Stephen Colclough / ES pārstāvis

(pilnvarotās personas vārds, uzvārds un paraksts)

\* Šī nav Samsung klientu apkalpošanas centra adrese. Lai uzzinātu Samsung klientu apkalpošanas centra adresi vai tālruņa numuru, skatiet garantijas karti vai sazinieties ar mazumtirgotāju, pie kura iegādājaties savu izstrādājumu.

## **Autortiesības**

Autortiesības © 2015 Samsung Electronics

Šī rokasgrāmata ir aizsargāta saskaņā ar starptautiskiem autortiesību likumiem.

Nevienam no šīs rokasgrāmatas daļām nedrīkst pavairot, izplatīt, tulkot vai nodot tālāk jebkādā formā vai veidā, elektroniskā vai mehāniskā, ieskaitot fotokopiju vai ierakstu izveidi un uzglabāšanu jebkādā informācijas glabāšanas un izgūšanas sistēmā, ja iepriekš nav saņemta rakstiska atļauja no Samsung Electronics.

## **Preču zīmes**

- SAMSUNG un SAMSUNG logotips ir Samsung Electronics reģistrētas preču zīmes.
- Bluetooth® ir pasaulē reģistrēta preču zīme, kas pieder Bluetooth SIG, Inc.
- Visas preču zīmes un autortiesības ir to attiecīgo īpašnieku īpašums.

# Pirmiausia perskaitykite

Kad saugiai ir tinkamai naudotumėtės prietaisu, pirmiausia perskaitykite šį vadovą.

- Paveikslėlių išvaizda gali skirtis nuo tikrojo gaminio. Turinys gali keistis be išankstinio įspėjimo.
- Prieš naudodami ausines įsitikinkite, kad jos suderinamos su prietaisu.

## Instrukcijų piktogramos



**Įspėjimas:** atvejai, kai galite susižaloti ar sužaloti kitus



**Perspėjimas:** atvejai, kai galite sugadinti savo prietaisą ar kitą įrangą



**Pastaba:** pastabos, naudojimo patarimai ar papildoma informacija

# Pradžia

## Pakuotės turinys

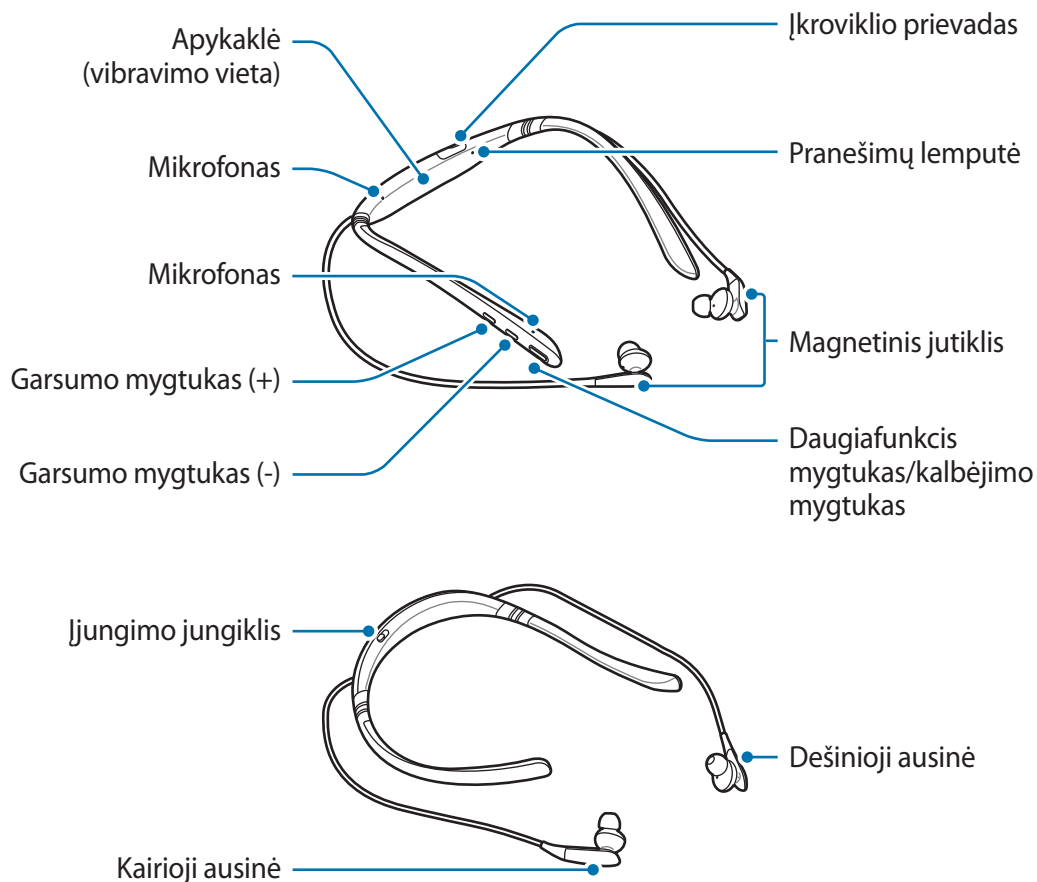
Patikrinkite, ar produkto dėžėje yra šie daiktai:

- Ausinės
- Trumpasis darbo pradžios vadovas



- Daiktai, pateikiami su prietaisu, ir galimi priedai gali skirtis, priklausomai nuo regiono ar paslaugų tiekėjo.
- Kartu teikiami elementai skirti tik šiam prietaisui ir gali būti nesuderinami su kitais prietaisais.
- Išvaizda ir specifikacijos gali keistis be išankstinio įspėjimo.
- Papildomų priedų galite įsigyti iš vietinio „Samsung“ mažmeninės prekybos atstovo. Prieš įsigydami įsitikinkite, kad jie suderinami su prietaisu.
- Naudokite tik „Samsung“ patvirtintus priedus. Nepatvirtintų priedų naudojimas gali sukelti veikimo sutrikimus, kuriems garantija negalioja.
- Tai, ar bet kuris iš priedų yra galimas, priklauso tik nuo juos gaminančių įmonių. Norėdami daugiau informacijos apie galimus priedus, žr. „Samsung“ svetainėje.

## Prietaiso išvaizda



## Mygtukai ir funkcijos

Pavadinimas	Funkcija
Įjungimo jungiklis	<ul style="list-style-type: none"> <li>Slinkite, kad įjungtumėte arba išjungtumėte ausines.</li> <li>Paslinkite dešinėn ir palaikykite maždaug tris sekundes, kad pradėtų veikti „Bluetooth“ poravimo režimas.</li> </ul>
Daugiafunkcis mygtukas/kalbėjimo mygtukas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Paspauskite, norėdami atsiliepti arba baigti pokalbį.</li> <li>Paspauskite, norėdami paleisti arba pristabdyti multimedijos failus.</li> <li>Paspauskite ir palaikykite 1 sekundę, norėdami atmesti skambutį arba paleisti „S Voice“.</li> </ul>

Pavadinimas	Funkcija
Garsumo mygtukai	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paspauskite, norėdami reguliuoti garsą pokalbio arba medijos atkūrimo metu.</li> <li>• Norėdami peršokti prie kito failo medijos atkūrimo metu, paspauskite ir palaikykite garsumo mygtuką (-).</li> <li>• Norėdami peršokti prie ankstesnio failo medijos atkūrimo metu, paspauskite ir palaikykite garsumo mygtuką (+).</li> <li>• Paspauskite ir laikykite garsumo reguliavimo mygtukus (+ ir -) vienu metu apie sekundę, kad įjungtumėte vibracijos funkciją arba ją išjungtumėte.</li> </ul>

## Akumuliatoriaus įkrovimas

Prieš naudodamiesi ausinėmis pirmą kartą arba tuomet, kai ausinės ilgą laiką nebuvo naudojamos, įkraukite akumuliatorių.

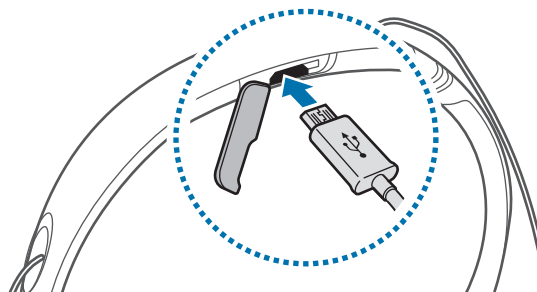


Naudokite tik „Samsung“ patvirtintus įkroviklius ir laidus. Naudojantis nepatvirtintais įkrovikliais ar kabeliais gali susprogti akumuliatorius arba galite sugadinti ausines.



Jei akumuliatorius yra visiškai išsikrovęs, ausinių nebus galima įjungti iš karto, kai prijungsite jas prie įkroviklio. Prieš įjungdami ausines, kelias minutes įkraukite išsiekvojusį akumuliatorių.

Atidarykite įkroviklio prievado dangtelį. Prijunkite ausines prie kompiuterio arba USB maitinimo adapterio USB laidu. Įjunkite USB maitinimo adapterį į elektros lizdą.







Neteisingai prijungdami įkroviklį galite smarkiai sugadinti ausines. Bet kokiems dėl neteisingo naudojimo kilusiems pažeidimams nėra teikiama garantija.






- Galite įkrauti ausines naudodamiesi įkrovikliu (parduodamas atskirai).
- Kraunamas ausines galite naudoti, tačiau dėl to jų akumulatorius ilgiau krausis.
- Kraunamos ausinės gali įkaisti. Tai įprastas reiškinys ir jis neturėtų trumpinti ausinių naudojimo ar darbo laiko. Jei akumulatorius įkaista labiau nei įprastai, įkroviklis gali nustoti krauti.
- Jeigu ausinės tinkamai nesikrauna, nuneškite jas ir įkroviklį į „Samsung“ techninio aptarnavimo centrą.

Kai ausinės bus pilnai įkrautos, pirmiausia nuo jų atjunkite USB laidą, tuomet atjunkite jas nuo kompiuterio arba ištraukite iš elektros lizdo.



Norėdami tausoti energiją atjunkite įkroviklį, kai jo nenaudojate. Įkroviklis neturi įjungimo jungiklio, todėl turite atjungti jį nuo elektros lizdo, kai juo nesinaudojate, taip neiekvodami veltui elektros. Įkraunant, įkroviklį reikėtų laikyti netoliese elektros lizdo ir lengvai pasiekiamą.

## Ausinių įjungimas ir išjungimas

-  : ĮJUNGTAS
-  : IŠJUNGTAS
-  : „Bluetooth“ poravimo režimas



Vietose, kur belaidžių įrenginių naudojimas apribotas, pvz., lėktuvuose ar ligoninėse, vykdykite visus išskabintus personalo nurodymus ir įspėjimus.

## Identifikavimas pagal pranešimų lemputę

Pranešimų lemputė įspėja apie ausinių būseną.

Būsena	Spalva
Maitinimas įjungtas	• Mirksi mėlyna 3 kartus
„Bluetooth“ poravimo režimas	• Mirksi raudonai, žaliai ir mėlynai
Prijungta per „Bluetooth“	• Greitai mirksi mėlynai 3 kartus
Įeinantis skambutis	• Mirksi mėlynai
Kraunasi	• Nuolatos dega raudona lemputė
Pilnai įkrauta	• Nuolatos dega žalia lemputė
Naudojimo arba miego režimo metu	• Išjungtas



- Jei pranešimų lemputė veikia kitaip nei aprašyta, atjunkite įkroviklį nuo ausinių ir prijunkite iš naujo.
- Pranešimų lemputė gali veikti kitaip priklausomai nuo prijungto prietaiso.

# Jungimas naudojant „Bluetooth“

## „Bluetooth“

### Apie „Bluetooth“

„Bluetooth“ – belaidžio ryšio technologija, naudojanti 2,4 GHz dažnį, kad būtų galima prisijungti prie įvairių prietaisų nedideliais atstumais. Juo galima prisijungti ir keistis duomenimis su kitais „Bluetooth“ prietaisais, pavyzdžiui, su mobiliaisiais prietaisais, kompiuteriais, spausdintuvais ir kitais skaitmeniniais namų apyvokos prietaisais, nesujungtais tarpusavyje laidais.

### Pastabos apie „Bluetooth“ naudojimą

- Siekdami išvengti problemų, kurios gali kilti jungiant ausines prie kito prietaiso, abu prietaisus padėkite arčiau vienas kito.
- Įsitikinkite, kad ausinės ir kitas „Bluetooth“ prietaisas yra „Bluetooth“ veikimo srityje (10 m). Atstumas gali kisti atsižvelgiant į aplinką, kurioje prietaisai naudojami.
- Įsitikinkite, kad tarp ausinių ir prijungto prietaiso nėra jokių fizinių kliūčių, įskaitant žmones, sienas, kampus ar tvoras.
- Nelieskite prijungto prietaiso „Bluetooth“ antenos.
- „Bluetooth“ naudoja tą patį dažnį, kaip ir kai kurie pramoniniai, moksliniai, medicininiai ir mažos galios produktai, todėl užmezgant ryšį netoli šių tipų produktų gali kilti trukdžių.
- Kai kurie prietaisai, ypač neišbandyti ar nepatvirtinti „Bluetooth SIG“, gali būti nesuderinami su ausinėmis.
- Nenaudokite „Bluetooth“ nelegaliais tikslais (pavyzdžiui failų kopijų piratavimui ar nelegaliam pokalbių pasiklausymui komerciniais tikslais).

## Jungimas prie kitų prietaisų

Šios ausinės yra suderinamos su „Bluetooth“ ryšį palaikančiais prietaisais.

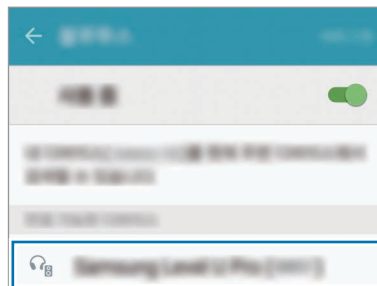
- 1 **Ausinės** Paslinkite įjungimo jungiklį dešinėn ir palaikykite maždaug tris sekundes, kad įsijungtų „Bluetooth“ poravimo režimas.

Pirmą kartą įjungus ausines, jos automatiškai pradeda veikti „Bluetooth“ poravimo režimu.

- 2 **Kitas prietaisas** Įjunkite „Bluetooth“ funkciją ir ieškokite „Bluetooth“ prietaisų.

Daugiau informacijos rasite kito prietaiso naudotojo vadove.

- 3 **Kitas prietaisas** Sąrašė palieskite **Samsung Level U Pro (0000)**.



- Ausinių PIN kodas yra keturių skaitmenų numeris, nurodytas kito prietaiso „Bluetooth“ nustatymų ekrane, lenktiniuose skliaustuose. Numeris skiriasi priklausomai nuo ausinių.
- Kai prietaisai suporuojami, neseniai prijungti prietaisai automatiškai prisijungia prie jūsų ausinių, kai tik jas įjungiate.
- Jei nepavyksta sujungti „Bluetooth“ ryšiu arba prietaisui nepavyksta aptikti ausinių, kito prietaiso sąrašė pašalinkite informaciją apie prietaisą. Tada pabandykite sujungti dar kartą.
- Jei ausinės neveikia tinkamai, paleiskite jas iš naujo arba dar kartą pabandykite suporuoti prietaisus.
- „Bluetooth“ jungimosi ribos ir garso kokybė gali skirtis, priklausomai nuo sujungtų prietaisų.

## Papildomų prietaisų prijungimas

Prie ausinių galima prijungti iki dviejų „Bluetooth“ ryšį palaikančių prietaisų tuo pačiu metu. Kai prijungiate ausines prie dviejų prietaisų, paskutinis prietaisas, prie kurio buvo prijungtos ausinės, yra atpažįstamas kaip pagrindinis prietaisas. Kitas prietaisas atpažįstamas kaip antraeilis prietaisas.

- 1 Prijunkite ausines prie prietaiso „Bluetooth“ ryšiu.
- 2 Paslinkite įjungimo jungiklį dešinėn ir palaikykite maždaug tris sekundes, kad įsijungtų „Bluetooth“ poravimo režimas.  
Pirmasis prietaisas atsijungs.
- 3 Prijunkite ausines prie antrojo prietaiso.
- 4 Iš naujo prijunkite ausines prie pirmojo prietaiso.



Kai kuriuose prietaisuose ši funkcija gali neveikti.

## Pakartotinis prietaisų prijungimas arba atjungimas

### Pakartotinis prietaisų prijungimas

Jeigu „Bluetooth“ ryšys nutrūksta dėl atstumo tarp prietaisų, per tam tikrą laiką padėkite prietaisus arčiau vienas kito. Prietaisai automatiškai susijungs iš naujo.

Jeigu „Bluetooth“ ryšys nutrūksta dėl blogai veikiančio prietaiso, įjunkite į prijungto prietaiso „Bluetooth“ meniu, kad vėl juos suporuotumėte.

### Pakartotinis prietaisų atjungimas

Paslinkite įjungimo jungiklį dešinėn ir palaikykite maždaug tris sekundes. Tuomet ryšys bus nutrauktas ir įsijungs ausinių „Bluetooth“ poravimo režimas.

Taip pat ryšį galite nutraukti išjungdami ausines. Kai vėl įjungsite ausines ir prietaisai bus tinkamu atstumu, ausinės automatiškai prisijungs prie paskutinio naudoto suporuoto prietaiso.



Jei „Bluetooth“ ryšys išjungiama netinkamai, gali atsirasti triukšmo.

# Ausinių naudojimas

## Ausinių dėvėjimas



Kiekvienoje ausinių komplekto ausinėje yra po magnetą. Amerikos širdies asociacija (JAV) ir Vaistų ir sveikatos priežiūros produktų reguliavimo agentūra (JK) įspėja, kad magnetai, esantys ne didesniu nei 15 cm (6 colių) atstumu nuo implantuotų širdies stimuliatorių, kardioverterių, defibriliatorių, insulino pompų ar kitų elektrinių medicinos prietaisų (visi kartu – „medicinos prietaisai“), gali daryti neigiamą poveikį šių prietaisų veikimui. Jei naudojate bet kurį iš šių medicinos prietaisų, **NENAUDOKITE AUSINIŲ, KOL NEPASIKONSULTAVOTE SU SAVO GYDYTOJU.**



- Nelaikykite ausinių arti magnetinių laukų. Kortelės su magnetine juoste, įskaitant kreditines, telefono, banko korteles ir elektroninius talonus, magnetiniame lauke gali sugesti.
- Pernelyg nelenkite ir nekraipykite ausinių.
- Per daug nespauskite ausinių.
- Nei vienos ausinių dalies netraukite pernelyg stipriai.

Dėvėkite ausines, kaip parodyta paveikslėlyje.



## Ausinių dėvėjimas ir sujungimas

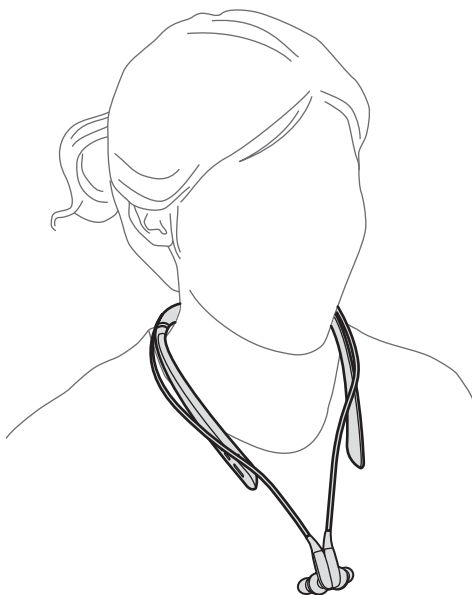
### Ausinių dėvėjimas

Įkiškite ausines į ausis arba dėvėkite ausines aplink kaklą, kai ausinės nėra sujungtos tarpusavyje.



### Ausinių sujungimas

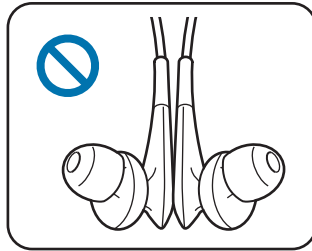
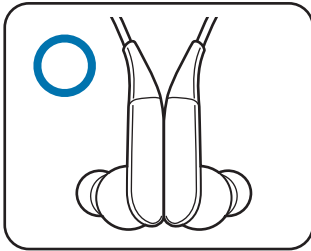
Sjunkite ausines vieną su kita naudodami įmontuotus magnetus.







Magnetinis jutiklis gali tinkamai neveikti, jeigu ausinės netinkamai prijungtos.



## Ausinių naudojimas

Kai ausinės yra prijungtos prie kito prietaiso, galima naudoti įvairias funkcijas.



Šie aprašymai paremti „Samsung“ mobiliojo prietaiso su „Android 5.0“ veikimu. Kai kurios funkcijos gali neveikti, atsižvelgiant į prijungtą prietaisą.

## Skambinimo funkcijos

### Atsiliepimas į skambutį

Jeigu jums skambina tuo metu, kai dėvite ausines, ausinės supypsės ir suvibruos. Norėdami atsiliiepti, paspauskite mygtuką [Kalbėti].

Jeigu jums skambins tuo metu, kai ausinės sujungtos, jos suvibruos. Atskirkite ausines ir įsidėkite jas į ausis. Atskyrę ausines atsiliiepsite į skambutį.



- Jeigu ausinės yra prijungtos prie dviejų prietaisų ir į abu prietaisus skambinama vienu metu, galite atsiliiepti tik į pagrindinio prietaiso skambutį.
- Kai viename prietaise paleidžiate multimedijos failą, vis tiek galite atsiliiepti į skambučius iš kito prietaiso.

### Skambučio atmetimas

Palaikykite paspaudę mygtuką [Kalbėti] vieną sekundę arba prijunkite ausines.

## Garsumo reguliavimas

Paspauskite garsumo mygtuką.

## Garso išvesties perjungimas

Norėdami perjungti skambučio garsą iš ausinių į prietaisą ir atvirkščiai, naudokite prijungto prietaiso skambinimo funkcijas.

## Skambučio baigimas

Paspauskite mygtuką [Kalbėti] arba prijunkite ausines.

## Multimedijos failų paleidimas

Valdykite medijos, tokios kaip muzika ir vaizdo įrašai, atkūrimo funkciją, naudodamiesi daugiafunkciniu mygtuku.

## Multimedijos failo paleidimas ir pristabdymas

Paspauskite daugiafunkcinį mygtuką. Neseniai groti muzikos failai pasileis automatiškai numatytoje muzikos programoje, įdiegtoje prijungtame prietaise.

Norėdami atkūrimo metu pristabdyti įrašo atkūrimą, paspauskite daugiafunkcinį mygtuką arba prijunkite ausines. Norėdami tęsti atkūrimą, vėl paspauskite daugiafunkcinį mygtuką.



Kai du prijungti prietaisai vienu metu leidžia multimedijos failus, ausinėse girdėsis garsas iš to prietaiso, kuris paleido failą pirmas. Jei sustabdysite tuo metu leidžiamą failą, kitame prietaise leidžiamas failas pasileis automatiškai.

## Peršokimas prie kito multimedijos failo

Norėdami peršokti prie kito failo atkūrimo metu, paspauskite ir palaikykite garsumo mygtuką (-).

## Peršokimas prie ankstesnio multimedijos failo

Norėdami peršokti prie ankstesnio failo atkūrimo metu, paspauskite ir palaikykite garsumo mygtuką (+).

## Garsumo reguliavimas

Paspauskite garsumo mygtuką.

## „S Voice“ paleidimas

Palaikykite paspaudę daugiafunkcinį mygtuką 1 sekundę. „S Voice“ programa pasileis prijungtame prietaise.



Ši funkcija veikia tik „Samsung“ mobiliuosiuose prietaisuose, kurie palaiko „S Voice“.

## „Samsung Level“ naudojimas

Prijungtame prietaise parsisiųskite „Samsung Level“ programą iš „Google Play Store“ arba „Galaxy Apps“. Šios programos pagalba galite patikrinti likusią akumulatoriaus įkrovą ir reguliuoti garsą. Be to, galite nustatyti ausines taip, kad, gavus pranešimų prijungtame prietaise, jos praneštų balso pranešimu arba suvibruotų. Daugiau informacijos rasite programos pagalbiniame meniu.



„Samsung Level“ programa suderinama su „Samsung“ mobiliaisiais prietaisais su 4.2.2 ar naujesne „Android“ operacine sistema. Priklausomai nuo prijungto prietaiso arba veikiančios sistemos, kai kurios ausinių funkcijos gali skirtis arba neveikti.

## Ultraaukštos kokybės „Bluetooth“ (UHQ-BT) funkcijos naudojimas

Jeigu prijungtas mobilusis prietaisas palaiko ultraaukštos kokybės „Bluetooth“ (UHQ-BT) funkciją, galite klausytis UHQ garso per ausines. Naudokite „Samsung Level“ programą prijungtame mobiliajame prietaise, norėdami išjungti UHQ-BT funkciją. Daugiau informacijos rasite „Samsung Level“ programos pagalbiniame informacijoje.



- Jeigu naudojate „Bluetooth“ funkciją UHQ garsui klausytis, gali sumažėti ausinių akumulatoriaus našumas ir maksimalus (10 m) „Bluetooth“ ryšio atstumas.
- Apsilankykite [www.samsung.com](http://www.samsung.com), norėdami peržiūrėti produkto specifikacijas, skirtas prijungtam mobiliajam prietaisui, kad įsitikintumėte, jog jis palaiko UHQ-BT funkciją.

## Garso dalijimasis per „Sound with Me“

Dalykitės ausinėmis klausomu garsu su kitomis „Sound with Me“ funkciją palaikančiomis ausinėmis.

Įsitikinkite, kad ausinės, su kuriomis norite dalytis garsu, yra įjungtos.



- Ausinės turi būti prijungtos prie mobiliojo prietaiso, tokio kaip išmanusis telefonas arba planšetinis kompiuteris. Jeigu jūsų ausinės prijungtos prie daugiau nei vieno mobiliojo prietaiso, negalite dalytis garsu su kitomis ausinėmis.
- Jeigu, kai dalijamasi garsu, ausinės yra daugiau nei penkis metrus nutolusios vienos nuo kitos, signalo kokybė gali būti prasta.
- Jeigu dalijimosi metu kitos ausinės yra išjungtos, jos bus atjungtos nuo jūsų ausinių. Kai jas vėl įjungsite, jos automatiškai vėl prisijungs prie mobiliojo prietaiso, prie kurio buvo prijungtos prieš dalijantis garsu.
- Apsilankykite [www.samsung.com](http://www.samsung.com), norėdami peržiūrėti produkto specifikacijas, skirtas kitoms ausinėms, kad įsitikintumėte, jog jos palaiko „Sound with Me“ funkciją.

### Įjungimo jungiklio naudojimas

Norėdami įjungti dalijimąsi garsu, slinkite kitų ausinių įjungimo jungiklį dešinėn dukart, kad jos būtų aptiktos. Tuomet vieną kartą paslinkite savo ausinių įjungimo jungiklį dešinėn. Bus dalijamasi garsu, kurio tuo metu klausote, su kitomis ausinėmis.

Norėdami išjungti garso dalijimąsi, paslinkite savo ausinių įjungimo jungiklį dešinėn ir palaikykite maždaug 1 sekundę.

### „Samsung Level“ naudojimas

Prijungtame mobiliajame prietaise paleiskite „Samsung Level“ programą, kad dalytumėtės garsu su kitomis ausinėmis.

Daugiau informacijos rasite programos pagalbinėje informacijoje.

# Priedas

## Trikčių diagnostika

Prieš susisiekdami su „Samsung“ techninio aptarnavimo centru pabandykite žemiau pateikiamus sprendimus.

### Ausinės neįsijungia

Jei akumuliatorius visiškai išsikrovęs, ausinės neįsijungs. Prieš naudodamiesi ausinėmis, pilnai įkraukite akumuliatorių.

### Ausinių garso sustojimas

Jeigu susiduriate su ausinių garso problemomis, tokiomis kaip sustojimas arba garso iškraipymas, bandykite tai išspręsti išjungdami ir vėl įjungdami ausines.

Jeigu ausinės vis tiek nereaguoja, išjunkite ir vėl įjunkite „Bluetooth“ ryšį. Norėdami tai padaryti, paslinkite įjungimo jungiklį dešinėn ir palaikykite maždaug tris sekundes, kad įsijungtų „Bluetooth“ poravimo režimas. Kai įsijungia ausinių „Bluetooth“ poravimo režimas, vėl prijunkite prietaisą ir patikrinkite ausinių veikimą.

Jei problema vis tiek lieka neišspręsta, susisiekite su „Samsung“ techninio aptarnavimo centru.

### Akumuliatorius nesikrauna tinkamai (tik naudojant „Samsung“ patvirtintus įkroviklius)

Patikrinkite, ar įkroviklis prijungtas tinkamai.

Jei problema vis tiek lieka neišspręsta, susisiekite su „Samsung“ techninio aptarnavimo centru.

### Kitas „Bluetooth“ prietaisas neaptinka jūsų ausinių

- Patikrinkite, ar ausinės veikia „Bluetooth“ poravimo režimu.
- Paleiskite iš naujo ausines ir dar kartą ieškokite ausinių.
- Įsitikinkite, kad ausinės ir kitas „Bluetooth“ prietaisas yra „Bluetooth“ veikimo srityje (10 m).

Jei aukščiau pateikti patarimai nepadėjo išspręsti problemos, susisiekite su „Samsung“ techninio aptarnavimo centru.

## Ausinės negali prisijungti prie kito „Bluetooth“ prietaiso

Įsitikinkite, kad jūsų ausinės ir kitas „Bluetooth“ prietaisas yra maksimalioje „Bluetooth“ veikimo srityje (10 m).

### „Bluetooth“ ryšys dažnai dingsta

- Jei tarp prietaisų yra kliūčių, veikimo atstumas gali sumažėti.
- Įsitikinkite, kad jūsų ausinės ir kitas „Bluetooth“ prietaisas yra maksimalioje „Bluetooth“ veikimo srityje (10 m).
- Kai naudojate ausines su kitais „Bluetooth“ prietaisais, ryšį gali paveikti elektromagnetinės bangos. Naudokite ausines aplinkoje, kurioje yra nedaug belaidžių prietaisų.

### Negirdite, ką kalba kiti

- Sureguliuokite prietaiso garsumą.
- Kai ausinėse maksimaliu garsumu negirdite garsų, sureguliuokite garsumą prijungtame prietaise.

### Skambučio metu girdimas aidas

Reguliuokite garsumo lygį garsumo mygtuku arba pereikite į kitą vietą.

### Kiti negirdi jūsų skambučio metu

- Patikrinkite, ar neuždengiate įmontuoto mikrofono.
- Patikrinkite, ar mikrofonas arti burnos.

### Garso kokybė yra prasta

- Belaidės tinklų paslaugos gali būti negalimos dėl problemų, kilusių paslaugų teikėjo tinkluose. Įsitikinkite, kad ausines laikote toli nuo elektromagnetinių bangų.
- Įsitikinkite, kad jūsų ausinės ir kitas „Bluetooth“ prietaisas yra maksimalioje „Bluetooth“ veikimo srityje (10 m).
- Atsižvelgiant į prijungto prietaiso garsumą, garsumas gali svyruoti arba gali girdėtis triukšmas. Siekiant to išvengti, tinkamai sureguliuokite prijungto prietaiso garsumą.

## Ausinės veikia kitaip nei aprašyta vadove

- Prieinamos funkcijos gali skirtis, atsižvelgiant į prijungtą prietaisą.
- Kai kurios funkcijos negali būti naudojamos, kai vienu metu su ausinėmis yra sujungti du prietaisai.

## Akumulatorius išsikrauna greičiau nei iš karto nusipirkus

- Jei ausines arba akumuliatorių paveikia labai žema ar labai aukšta temperatūra, jo talpa gali sumažėti.
- Akumulatorius susinaudoja ir jo talpa laikui bėgant mažėja.

## Akumulatoriaus išėmimas

- Norėdami išimti akumuliatorių, **turite** apsilankyti įgaliojame aptarnavimo centre su pateikta instrukcija.
- Savo pačių saugumui **nebandykite išimti akumulatoriaus patys**. Netinkamai išėmus akumuliatorių, gali būti pažeistas akumulatorius arba prietaisas, susižeisti žmogus ir/arba prietaisas gali tapti nesaugiu naudoti.
- „Samsung“ neprisiima atsakomybės už žalą arba nuostolius (susijusiu su sutartimi arba deliktu, įskaitant neapdairumą), atsiradusius dėl netikslaus šių įspėjimų ir instrukcijų laikymosi, išskyrus mirtį ir sužeidimus dėl „Samsung“ neapdairumo.

- 1 Nuimkite guminį dangtelį nuo apykaklės kairės pusės, traukdami jį nuo kairiosios apykaklės pusės galo. Tuomet nuimkite kairiąją apykaklės pusę.
- 2 Atskirkite ausinių laidą nuo apykaklės dangtelio.
- 3 Nuimkite apykaklės dangtelį.
- 4 Atjunkite akumulatoriaus jungtį.
- 5 Pakelkite akumuliatorių ir nukirpkite laidus.
- 6 Išimkite akumuliatorių.

## Atitikties deklaracija

### Gaminio duomenys

Šiam

Gaminiui : „Bluetooth“ stereo ausinės

Modelis (-iai) : EO-BN920



### Deklaracija ir taikomi standartai

Šiuo dokumentu patvirtiname, kad anksčiau minėtas prietaisas atitinka svarbiausius direktyvos dėl radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių teikimo į rinką (R&TTE) (1999/5/EB) reikalavimus, keliamus:

Sauga EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMS EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

Radio EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

Taip pat direktyvos (2011/65/ES) reikalavimus, dėl apribojimų naudoti kai kurias kenksmingas medžiagas elektros ir elektroninėje įrangoje, kai taikomas EN 50581:2012.

### Atstovas ES šalims

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

Stephen Colclough / ES atstovas

(išdavimo vieta ir data)

(įgalioto asmens vardas, pavardė ir parašas)

\* Tai ne „Samsung“ techninės priežiūros centro adresas. Jei norite sužinoti „Samsung“ techninės priežiūros centro adresą ar telefono numerį, skaitykite garantinę kortelę arba kreipkitės į pardavėją, iš kurio pirkote gaminį.



## **Autoriaus teisės**

© Autoriaus teisės „Samsung Electronics“, 2015

Šis vadovas saugomas pagal tarptautinius autoriaus teisių įstatymus.

Jokios šio vadovo dalies negalima perkurti, platinti, versti arba persiųsti bet kokia forma ir bet koku būdu: elektroniniu ar mechaniniu, įskaitant fotokopijavimą, įrašymą arba saugojimą bet kokuose informaciniuose puslapiuose ir gavimo sistemose be išankstinio „Samsung Electronics“ leidimo.

## **Prekių ženklai**

- SAMSUNG ir SAMSUNG logotipas yra registruoti „Samsung Electronics“ prekės ženklai.
- „Bluetooth®“ yra pasaulinis „Bluetooth SIG, Inc.“ prekių ženklas.
- Visi kiti prekių ženklai ir autorių teisės priklauso jų savininkams.

# Loe enne kasutamist

Seadme ohutu ja sihipärase kasutamise tagamiseks lugege palun see kasutusjuhend enne seadme kasutamist läbi.

- Pildid võivad välimuselt tegelikust tootest erineda. Sisu võib eelnevalt teavitamata muuta.
- Veenduge enne peakompleti kasutamist, et see ühildub teie seadmega.

## Juhendavad ikoonid



**Hoiatus:** olukorrad, mis võivad vigastada kasutajat või teisi isikuid



**Ettevaatust:** olukorrad, mis võivad kahjustada teie seadet või muud varustust



**Märkus:** märkused, kasutamise juhtnöörid või täiendav teave

# Alustamine

## Pakendi sisu

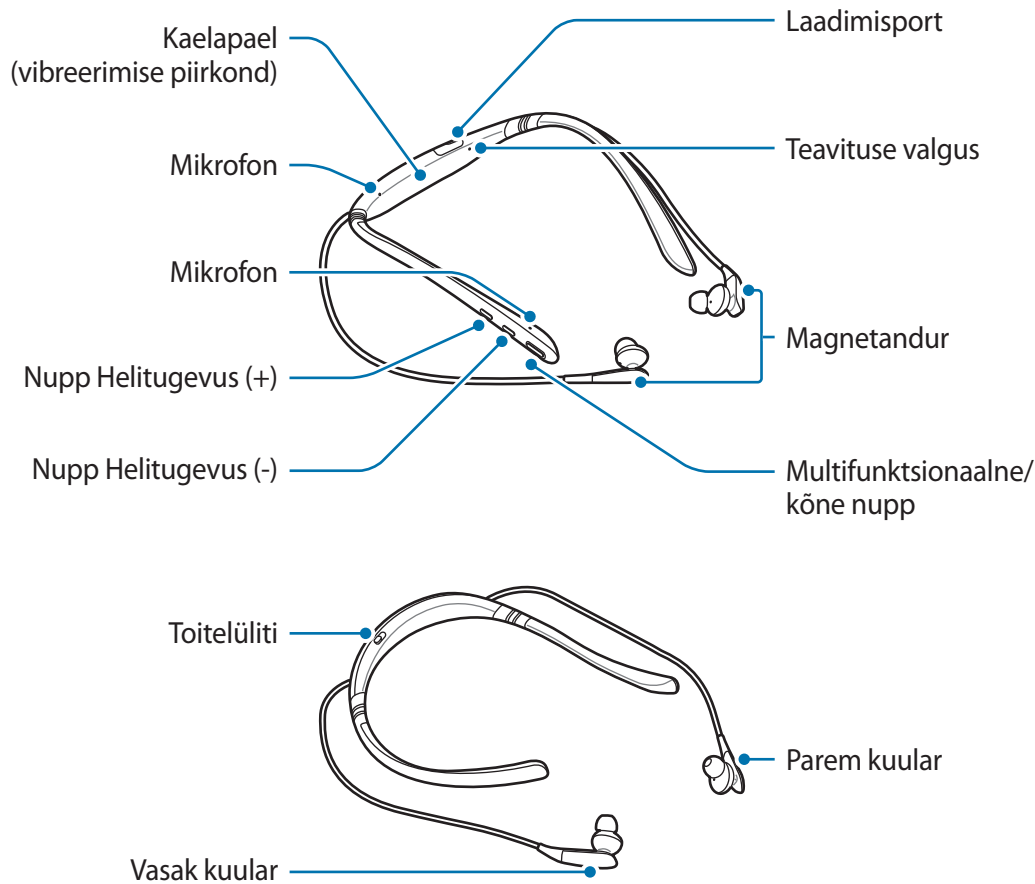
Kontrollige tootepakendist järgnevaid üksusi:

- Peakomplekt
- Kiirjuhend



- Seadmega kaasas olevad üksused ja mistahes saadaval olevad lisatarvikud võivad regioonist või teenusepakkujust sõltuvalt erineda.
- Tootega tarnitud üksused on disainitud ainult teie seadme jaoks ning ei pruugi teiste seadmetega ühilduda.
- Spetsifikatsioonid ja väljanägemist võib eelnevalt teavitamata muuta.
- Tarvikuid saate osta kohalikult Samsungi edasimüüjalt. Enne ostmist kontrollige, et need sobivad teie seadmele.
- Kasutage üksnes Samsungi poolt heakskiidetud tarvikuid. Heaks kiitmata tarvikute kasutamine võib tekitada garantii poolt katmata talitusprobleeme ja tõrkeid.
- Kõigi tarvikute saadaval olek võib muutuda, sõltudes täielikult tootjatest. Tarvikute kohta leiate lisateavet Samsungi veebilehelt.

## Seadme osad



## Nupud ja funktsioonid

Nimi	Funktsioon
Toitelüliti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Libistage peakomplekti sisse- või väljalülitamiseks.</li> <li>• Bluetoothiga sidumise režiimi sisenemiseks libistage toitelüliti paremale ja hoidke seda seal ligikaudu kolm sekundit.</li> </ul>
Multifunktsionaalne/kõne nupp	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vajutage, et vastata või lõpetada kõne.</li> <li>• Vajutage, et käivitada või peatada multimeedia failide taasesitus.</li> <li>• Vajutage ja hoidke üks sekund all, et kõnest keelduda või käivitada <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Nimi	Funktsioon
Helitugevuse nupud	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vajutage kõne või meedia taasesitamise ajal helitugevuse reguleerimiseks.</li> <li>Vajutage ja hoidke helitugevuse (-) nuppu all, et liikuda taasesitamisel järgmise faili juurde.</li> <li>Vajutage ja hoidke helitugevuse (+) nuppu all, et liikuda meedia taasesitamisel eelmise faili juurde.</li> <li>Vajutage ja hoidke korraga all helitugevuse nuppe (+ ja -) umbes ühe sekundi vältel, et vibreerimisfunktsiooni sisse või välja lülitada.</li> </ul>

## Aku laadimine

Laadige aku enne peakomplekti esmakordset kasutamist või, kui peakomplekti ei ole pikalt kasutatud.

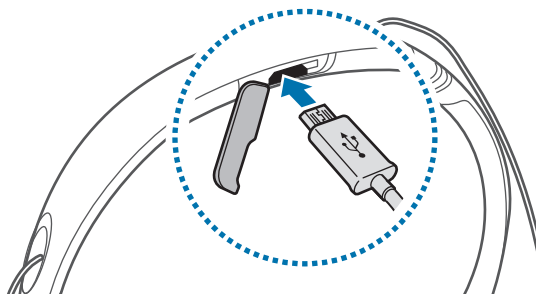


Kasutage ainult Samsungi poolt lubatud laadijaid ja kaableid. Teiste laadijate või kaablite kasutamine võib põhjustada aku plahvatuse või teie peakomplekti kahjustada.



Kui aku on täielikult tühjenenud, ei saa peakomplekti laadija ühendamisel kohe sisse lülitada. Võimaldage tühjenenud akul enne peakomplekti sisse lülitamise proovimist mõned minutid laadida.

Avage laadimispordi kate. Ühendage peakomplekt USB-kaabli abil arvuti või USB-toiteadapteriga. Ühendage USB-toiteadapter elektrikapistikuga.





Laaduri valesti ühendamine võib põhjustada peakomplektile tõsiseid kahjustusi. Väärkasutusest tingitud kahjustusi garantii ei kata.






- Peakomplekti saate laadida laaduri abil (müüakse eraldi).
- Peakomplekti saab laadimise ajal kasutada, kuid siis võib aku täitumine kauem aega võtta.
- Laadimise ajal võib peakomplekt kuumeneda. See on normaalne ega tohiks peakomplekti kasutamisega või toimimist mõjutada. Kui aku kuumeneb tavapärasest rohkem, võib laadimine katkeda.
- Kui peakomplekt ei lae õigesti, tooge peakomplekt ja laadur Samsungi teeninduskeskusesse.

Pärast laadimise lõpetamist ühendage USB-kaabel esmalt peakomplekti küljest lahti ning eemaldage see seejärel arvutist või elektrikontaktist.



Energia säästmiseks lülitage võtke laadija, kui te seda ei kasuta, pistikust välja. Laadijal ei ole toitelülitit, seega peate selle võtma kui te seda ei kasuta energia säästmiseks elektrikontaksits välja. Laadur peab laadimise ajal olema elektrikontakti läheduses ja lihtsalt ligipääsetav.

## Peakomplekti sisse- ja väljalülitamine

-  : SISSE
-  : VÄLJA
-  : Bluetoothiga sidumise režiim



Kui asute piirkonnas, kus juhtmevabade seadmete kasutamine on piiratud, nagu lennukid ja haiglad, järgige kõiki väljapandud hoiatusi ja juhiseid. adija, kui te seda ei kasuta, pistikust välja.

## Teavituse valgus tähendus

Teavituse valgus annab teile teada peakomplekti olekust.

Olek	Värvus
Toide sisse	• Vilgub kolm korda siniseks
Bluetoothi sidumise režiim	• Vilgub punaselt, roheliselt ja siniselt
Bluetoothi kaudu ühendatud	• Vilgub kiirelt kolm korda siniseks
Sissetulev kõne	• Vingub siniseks
Laadimine	• Pidev punane tuli
Täielikult laetud	• Pidev roheline tuli
Seade on kasutuses või puhkerežiimis	• Väljas



- Kui teavituse valgus ei tööta nii, nagu kirjeldatud, ühendage laadur peakomplekti küljest lahti ning ühendage uuesti.
- Teavituse valgus või töötada teisiti olenevalt ühendatud seadmest.

# Bluetoothi kaudu ühendamine

## Bluetooth

### Bluetoothi teave

Bluetooth on 2,4 GHz sagedusel töötav juhtmevaba tehnoloogia standard, mida kasutatakse seadmete ühendamiseks lühikesel vahemaal. Seda saab kasutada teiste Bluetooth toega seadmetega, näiteks mobiilsed seadmed, arvutid, printerid ja muud digitaalsed koduseadmed, kaabliteta ühendamiseks ja andmevahetuseks.

### Bluetoothi kasutamise märkused

- Probleemide ennetamiseks peakomplekti ja teise seadme omavahelisel ühendamisel asetage seadmed teineteisele lähestikku.
- Veenduge, et teie peakomplekt ja teine Bluetooth-seade on Bluetoothi levialas (10 m). Ulatus võib sõltuvalt seadmete kasutamise keskkonnast muutuda.
- Veenduge, et teie peakomplekti ja ühendatud vahel poleks takistusi, k.a. inimkehad, seinad, nurgad või aiad.
- Ärge puudutage ühendatud seadme Bluetoothi antenni.
- Bluetooth kasutab sama sagedust teatud tööstuslike, teaduslike, meditsiiniliste ja nõrkvoolutoodetega ning seda tüüpi seadmete läheduses ühenduse loomisel võib esineda häireid.
- Teatud seadmed, eriti sellised, mida pole testitud või Bluetooth SIG poolt heaks kiidetud, võivad teie peakomplektiga mitte ühilduda.
- Ärge kasutage Bluetooth funktsiooni ebaseaduslikel eesmärkidel (näiteks failide piraatkoopiade loomine või kaubanduslikul eesmärgil suhtluse ebaseaduslik pealtkuulamine).



## Teiste seadmetega ühendamine

Peakomplekt ühildub Bluetooth toega seadmetega.

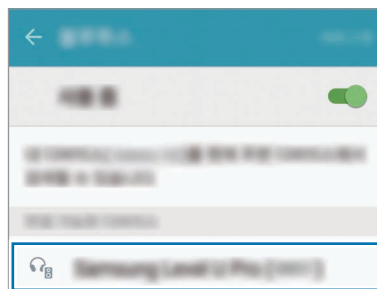
- 1 **Peakomplekt** Bluetoothiga sidumise režiimi sisenemiseks libistage toitelüliti paremale ja hoidke seda seal umbes kolm sekundit.

Peakomplekti esmakordsel sisselülitamisel siseneb see automaatselt Bluetoothi sidumisrežiimi.

- 2 **Teine seade** Aktiveerige Bluetooth ja otsige Bluetooth seadmeid.

Täpsema teabe saamiseks vaadake teise seadme kasutusjuhendit.

- 3 **Teine seade** Toksake loendis valikule **Samsung Level U Pro (0000)**.



- Peakomplekti PIN-kood on neljakohaline sulgudes olev number, mis kuvatakse teise seadme Bluetoothi seadete ekraanil. Sõltuvalt peakomplektist on number erinev.
- Kui seadmed on omavahel seotud, ühenduvad hiljuti ühendatud seadmed automaatselt teie peakomplektiga iga kord, kui selle sisse lülitate.
- Kui Bluetooth-ühendus nurjub või teine seade ei leia peakomplekti, eemaldage teise seadme loendist seadme teave. Seejärel proovige uuesti ühendamist.
- Kui peakomplekt ei tööta korralikult, taaskäivitage see või proovige seadmeid uuesti siduda.
- Bluetooth ühenduse vahemaa ja helikvaliteet võib ühendatud seadmetest sõltuvalt erineda.

## Lisaseadmete ühendamine

Peakomplekti saab ühendada korraga kuni kahe Bluetoothi toega seadmega. Kui te ühendate peakomplekti kahe seadmega, käsitletakse viimasena ühendatud seadet primaarse seadmena. Teist seadet käsitletakse sekundaarse seadmena.

- 1 Ühendage peakomplekt seadmega Bluetoothi abil.
- 2 Bluetoothiga sidumise režiimi sisenemiseks libistage toitelüliti paremale ja hoidke seda seal umbes kolm sekundit.  
Ühendus esimese seadmega katkestatakse.
- 3 Ühendage peakomplekt teise seadmega.
- 4 Ühendage peakomplekt uuesti esimese seadmega.



Mõned seadmed ei pruugi seda funktsiooni toetada.

## Seadmete uuesti ühendamine või ühenduse katkestamine

### Seadmete uuesti ühendamine

Kui Bluetooth-ühendus katkeb seadmete vahelise kauguse tõttu, viige seadmed teatud aja jooksul üksteisele lähemale. Seadmed ühendatakse automaatselt uuesti.

Kui Bluetooth-ühendus katkeb seadme rikke tõttu, kasutage seadmete vahel ühenduse taastamiseks ühendaud seadme Bluetoothi menüüd.

### Seadmete lahti ühendamine

Libistage toitelülitit paremale ja hoidke seda seal umbes kolm sekundit. Seejärel ühendus katkeb ja peakomplekt siseneb Bluetoothi sidumisrežiimi.

Ühenduse saate ka katkestada, kui peakomplekti välja lülitate. Kui peakomplekti uuesti sisse lülitate ja seadmed on levialas, ühendub peakomplekt automaatselt viimati ühendatud seadmega.



Kui Bluetooth ei ole korralikult ühendatud, võib kostuda müra.

# Peakomplekti kasutamine

## Peakomplekti kandmine



Peakomplekti kõrvaklappides on magnetid. Ameerika Südameliit ning Suurbritannia Meditsiini- ja Tervishoiutoodete Amet hoiatavad, et magnetid võivad mõjutada implanteeritud südamerütmurite, kardioverterite, defibrillaatorite, insuliinipumpade ja teiste elektromeditsiiniliste seadmete (koos: „Meditsiiniseadmed“) tööd 15 cm (6 tolli) kauguselt. Kui kasutate mõnd sellist meditsiiniseadet, SIIS ÄRGE KASUTAGE PEAKOMPLEKTI ILMA OMA ARSTIGA NÕU PIDAMATA.



- Ärge hoidke peakomplekti magnetväljade lähedal. Magnetväljad võivad kahjustada magnetribakaarte, sealhulgas krediitkaardid, telefonikaardid, uksekaardid ja pardakaardid.
- Ärge painutage ega väänake peakomplekti liigselt.
- Ärge rakendage peakomplektile liigset survet.
- Ärge sikutage tugevalt ühestki peakomplekti osast.

Kandke peakomplekti vastavalt allpool näidatud joonisele.



## Peakomplekti kandmine ja ühendamine

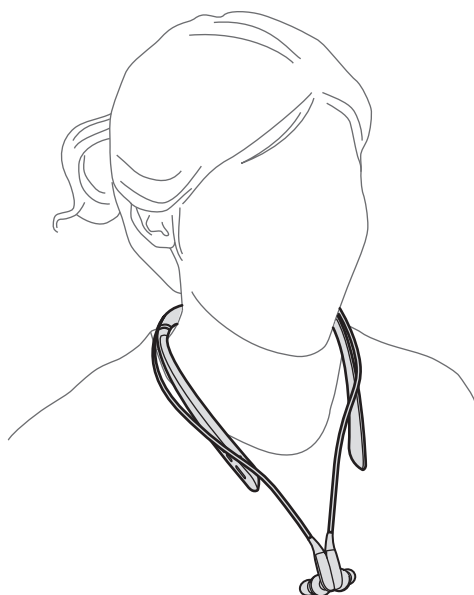
### Peakomplekti kandmine

Pange kõrvaklapid kõrva või kandke peakomplekti ümber kaela, kui kõrvaklapid teineteisega ühendatud ei ole.



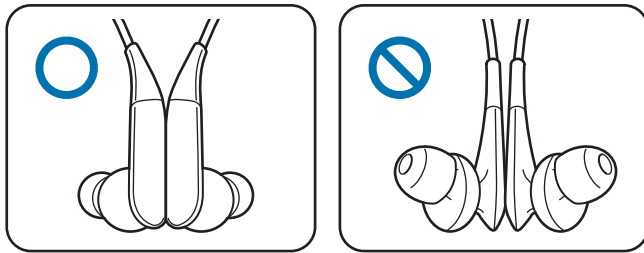
### Kõrvaklappide ühendamine

Kasutage kõrvaklappide teineteisega ühendamiseks sisse ehitatud magneteid.





Magnetandur ei pruugi korralikult töötada, kui kõrvaklapid ei ole korrektselt ühendatud.



## Peakomplekti kasutamine

Kui peakomplekt on ühendatud teise seadmega, on saadaval mitmed funktsioonid.



Järgmised kirjeldused põhinevad Samsungi mobiilsete seadmetega, millel on Android 5.0. Mõned funktsioonid ei pruugi olenevalt ühendatud seadmest saadaval olla.

## Helistamine

### Kõnele vastamine

Sissetulevate kõnede ajal peakomplekt piiksub ja vibreerib. Kõnele vastamiseks vajutage Kõne nuppu.

Kui teile helistatakse, kui kõrvaklapid on ühendatud, hakkab peakomplekt vibreerima. Eraldage kõrvaklapid ja pange need kõrva. Kui eraldate kõrvaklapid, võetakse kõne vastu.



- Kui peakomplekt on ühendatud kahe seadmega ning mõlemale tuleb kõne üheaegselt, saate vastata üksnes esimese seadme kõnele.
- Ühest seadmest multimeediafaile esitades, saate endiselt vastata teise seadme kõnedele.

### Kõnest keeldumine

Vajutage ja hoidke üks sekund all nuppu [Kõne] või ühendage kõrvaklapid.

## Helitugevuse reguleerimine

Vajutage Helitugevuse nuppu.

## Heliväljundi vahetamine

Kasutage ühendatud seadme kõnefunktsioone, et vahetada kõne heli peakomplekti ja seadme vahel.

## Kõne lõpetamine

Vajutage nuppu [Kõne] või ühendage kõrvaklapid.

## Multimeediafailide esitamine

Kasutage multimeedia, näiteks muusika ja videoklippide, taasesitamise juhtimiseks multifunktsionaalset nuppu.

## Multimeediafaili esitamine ja pausile panemine

Vajutage multifunktsionaalset nuppu. Ühendatud seadme vaikimisi seadistatud muusikarakenduses esitatakse automaatselt viimati mängitud muusikafaili.

Esituse pausile panemiseks vajutage multifunktsionaalset nuppu või ühendage kõrvaklapid. Esituse jätkamiseks vajutage uuesti multifunktsionaalset nuppu.



Kui korraga edastatakse muusikat kahest ühendatud seadmest, esitab peakomplekt heli esimesena alustanud seadmest. Kui peatate hetkel esitatava faili, hakatakse automaatselt esitama teises seadmest mängivat faili.

## Liikumine järgmise multimeediafaili juurde

Vajutage ja hoidke helitugevuse (-) nuppu all, et liikuda taasesitamise ajal järgmise faili juurde.

## Liikumine eelmise multimeediafaili juurde

Vajutage ja hoidke helitugevuse (+) nuppu all, et liikuda taasesitamisel eelmise faili juurde.

## Helitugevuse reguleerimine

Vajutage Helitugevuse nuppu.

## Rakenduse S Voice käivitamine

Vajutage ja hoidke üks sekund all multifunktsionaalset nuppu. **S Voice** käivitatakse ühendatud seadmes.



Seda funktsiooni saab kasutada üksnes Samsungi mobiilseadmetes, mis toetavad rakendust **S Voice**.

## Rakenduse Samsung Level kasutamine

Laadige Samsung Level rakendus Google Play või Galaxy Apps poodidest ühendatud seadmesse. Rakendus võimaldab kontrollida akutaset ja reguleerida helitugevust. Saate määrata peakomplekti teid hääle või vibratsiooniga teavitama, kui ühendatud seadmel on teavitusi. Täpsema teabe saamiseks vaadake rakenduse abimenüüd.



Rakendus Samsung Level ühildub Samsungi nutitelefonidega, mis on varustatud Android operatsioonisüsteemiga 4.2.2 või kõrgemaga. Sõltuvalt ühendatud seadmest või operatsioonisüsteemist võivad mõned funktsioonid teie peakomplektis erineda või mitte töötada.

## Ülikõrge kvaliteediga Bluetoothi (UHQ-BT) funktsiooni kasutamine

Kui ühendatud mobiilseade toetab ülikõrge kvaliteediga Bluetoothi (UHQ-BT) funktsiooni, võite peakomplekti kasutades kuulata UHQ-audiot. UHQ-BT-funktsiooni deaktiveerimiseks kasutage ühendatud mobiilseadmes rakendust Samsung Level. Täpsema teabe saamiseks vaadake rakenduse Samsung Level abiteavet.



- Kui kasutate Bluetoothi funktsiooni UHQ-audio kuulamiseks, võivad väheneda peakomplekti aku tõhusus ja Bluetoothi maksimaalne ulatus (10 m).
- Veendumaks, et ühendatud mobiilseade toetab UHQ-BT-funktsiooni, külastage veebilehte [www.samsung.com](http://www.samsung.com) ja tutvuge toote tehniliste andmetega.



## Audio jagamine Sound with Me kaudu

Jagage audiot, mida te peakomplektiga kuulate, teiste peakomplektidega, mis toetavad Sound with Me funktsiooni.

Veenduge, et peakomplekt, millega te tahate audiot jagada, on sisse lülitatud.



- Teie peakomplekt peab olema ühendatud mobiilseadmega, näiteks nutitelefoniga või tahvelarvutiga. Kui teie peakomplekt on ühendatud rohkem kui ühe mobiilseadmega, ei saa te teiste peakomplektidega audiot jagada.
- Kui peakomplektid on audio jagamise ajal üksteisest kaugemal kui viis meetri, võib signaal olla nõrk.
- Kui teine peakomplekt on jagamise ajal välja lülitatud, katkestatakse ühendus teie peakomplektiga. Kui te selle uuesti sisse lülitate, luuakse automaatselt uuesti ühendus mobiilseadmega, millega see enne audio jagamist ühendatud oli.
- Veendumaks, et teine peakomplekt toetab Sound with Me funktsiooni, külastage veebilehte [www.samsung.com](http://www.samsung.com) ja tutvuge toote tehniliste andmetega.

## Toitelüliti kasutamine

Audio jagamise aktiveerimiseks libistage teise peakomplekti toitelüliti kaks korda paremale, et võimaldada selle asukoha määramist. Seejärel libistage oma peakomplekti toitelüliti üks kord paremale. Audiot, mida hetkel kuulate, jagatakse teise peakomplektiga.

Audio jagamise lõpetamiseks libistage oma peakomplekti toitelüliti paremale ja hoidke seda seal umbes üks sekund.

## Rakenduse Samsung Level kasutamine

Käivitage ühendatud mobiilseadmes rakendus Samsung Level, et jagada audiot teiste peakomplektidega.

Täpsema teabe saamiseks vaadake rakenduse abiteavet.

# Lisa

## Tõrkeotsing

Palun katsetage enne Samsungi teeninduskeskusega ühenduse võtmist järgnevaid lahendusi.

### Teie peakomplekt ei lülitu sisse

Kui aku on täielikult tühjenenud, ei lülitu teie peakomplekt sisse. Laadige aku enne peakomplekti sisse lülitamist täielikult.

### Teie peakomplekt tardub

Kui kogete oma peakomplekti heliga seoses mistahes probleeme, näiteks tardumist või moonutatud heli, proovige probleemi lahendada peakomplekti väljalülitamise ning seejärel uuesti sisselülitamise abil.

Kui peakomplekt endiselt ei reageeri, katkestage Bluetoothi ühendus ning ühendage uuesti. Selleks sisenege Bluetoothiga sidumise režiimi, libistades toitelülitit paremale ja hoides seda seal umbes kolm sekundit. Kui peakomplekt siseneb Bluetoothiga sidumise režiimi, ühendage seadmed uuesti ning kontrollige peakomplekti töötamist.

Kui probleem ei lahene, võtke ühendust Samsungi teeninduskeskusega.

### Aku ei lae korralikult (Samsungi heakskiidetud laadijate puhul)

Veenduge, et laadija on korralikult ühendatud.

Kui probleem ei lahene, võtke ühendust Samsungi teeninduskeskusega.

### Teine Bluetooth seade ei leia teie peakomplekti

- Veenduge, et teie peakomplekt on Bluetoothi sidumise režiimis.
- Taaskäivitage oma peakomplekt ja otsige peakomplekti uuesti.
- Veenduge, et teie peakomplekt ja teine Bluetooth-seade on Bluetoothi levialas (10 m).

Kui ülalpool toodud juhised ei aita, võtke ühendust Samsungi teeninduskeskusega.

## Teie peakomplekt ei saa ühendust teise Bluetooth-seadmega

Veenduge, et teie peakomplekt ja teine Bluetooth-seade on maksimaalses Bluetoothi ulatuses (10 m).

## Bluetoothi ühendus katkeb tihti

- Kui seadmete vahel on takistus, võib toimimisulatus väheneda.
- Veenduge, et teie peakomplekt ja teine Bluetooth-seade on maksimaalses Bluetoothi ulatuses (10 m).
- Peakomplekti kasutamisel koos teiste Bluetooth-seadmetega, võivad ühendust mõjutada elektromagnetväljad. Kasutage peakomplekti vähemate juhtmevabade seadmetega alal.

## Te ei kuule teiste kõnet

- Reguleerige seadme helitugevust.
- Kui te ei kuule helisid oma peakomplektist kõrgeimal helitugevusel, reguleerige helitugevust ühendatud seadmel.

## Kõne ajal heli kajab

Reguleerige helitugevuse nuppu vajutades helitugevust või liikuge teise kohta.

## Teised ei kuule teie kõnet

- Veenduge, et te ei blokeeri sisse ehitatud mikrofoni.
- Veenduge, et mikrofon asub teie suu lähedal.

## Helikvaliteet on halb

- Juhtmevaba võrgu teenused võivad teenusepakkuja võrgu probleemide tõttu välja lülitatud olla. Veenduge, et peakomplekt ei asuks elektromagnetväljade mõjualas.
- Veenduge, et teie peakomplekt ja teine Bluetooth-seade on maksimaalses Bluetoothi ulatuses (10 m).
- Sõltuvalt ühendatud seadme helitugevusest võite kogeda helitugevuse langust või müra. Selle vältimiseks reguleerige ühendatud seadme heli sobivaks.

## Peakomplekt töötab kasutusjuhendis kirjeldatust erinevalt

- Kasutatavad funktsioonid võivad ühendatud seadmest sõltuvalt erineda.
- Mõningad omadused ei ole kasutatavad kahe üheaegselt ühendatud seadme korral.

## Aku tühjeneb kiiremini, kui pärast ostmist

- Peakomplekti kokkupuutel väga külmade või kuumade temperatuuridega, võib aku kasulik eluiga väheneda.
- Aku on kulumaterjal ning kasulik eluiga väheneb aja jooksul.

## Aku eemaldamine

- Aku eemaldamiseks **peate** koos juhenditega külastama autoriseeritud hoolduskeskust.
- Ohutuse huvides **ei ole lubatud akut ise eemaldada**. Valesti eemaldatud aku võib kahjustada akut ennast ja seadet, tekitada vigastusi ja/või muuta seadme ohtlikuks.
- Samsung ei vastuta mistahes vigastuste või kahjude eest (ei lepinguliselt ega kaudselt, sealhulgas hooletus) mis võivad tekkida käesolevate hoiatuste ja juhiste täpselt järgimata jätmisest. Samsung vastutab üksnes surmajuhtumite või vigastuste eest, mille on põhjustanud Samsungi enda hooletus.

- 1 Eemaldage kaelapaela vasakult küljelt kummist kate, tõmmates seda vasaku kaelapaela otsast. Seejärel eemaldage vasak kaelapael.
- 2 Eraldage kõrvaklapi juhe kaelapaela kattest.
- 3 Eemaldage kaelapaela kate.
- 4 Ühendage akuklemm lahti.
- 5 Tõstke aku üles ja löigake juhtmed läbi.
- 6 Eemaldage aku.

## Vastavusdeklaratsioon

### Tooteteave

Seoses järgnevaga

Toode : Bluetoothi stereopeakomplekt

Mudel(id) : EO-BN920



### Deklaratsioon ja kohaldatavad standardid

Käesolevaga kinnitame, et see toode vastab R&TTE direktiivi (1999/5/EÜ) põhinõuetele ja standarditele järgnevas:

Ohutus EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)  
EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

Raadiovõrk EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

ning direktiivile (2011/65/EL) teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes, mida on täiendatud seadustega EN 50581/2012.

### Esindaja EL-is

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

Stephen Colclough / EL-i volinik

(Väljaandmise koht ja kuupäev)

(Volitatud isiku nimi ja allkiri)

\* See ei ole Samsungi hoolduskeskuse aadress. Samsungi hoolduskeskuse aadressi või telefoninumbri saamiseks vaadake garantiikaarti või võtke ühendust jaemüüjaga, kelle käest te oma toote ostsite.

## Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Antud kasutusjuhend on kaitstud rahvusvaheliste autoriõigustega.

Kasutusjuhendi ühtki osa ei tohi ilma Samsung Electronicsi eelneva kirjaliku loata reprodutseerida, levitada, tõlkida või edastada mitte mingil kujul ega mingite vahendite abil, olgu need siis elektroonilised või mehaanilised, sealhulgas kopeerimine, salvestamine või talletamine mis tahes andmete salvestamise ja esitamise süsteemis.

## Kaubamärgid

- SAMSUNG ja SAMSUNG logo on Samsung Electronics registreeritud kaubamärgid.
- Bluetooth® on Bluetooth SIG, Inc. rahvusvaheline registreeritud kaubamärk.
- Kõik muud kaubamärgid ja autoriõigused kuuluvad nende omanikele.

# Lees dit eerst

Lees deze snelstartgids door zodat u verzekerd bent van veilig en correct gebruik voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Afbeeldingen kunnen er anders uitzien dan het daadwerkelijke product. De inhoud kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.
- Voordat u de headset gebruikt, moet u eerst controleren of deze compatibel is met uw apparaat.

## Symbolen in deze gebruiksaanwijzing



**Waarschuwing:** situaties die kunnen leiden tot letsel voor uzelf of anderen



**Let op:** situaties die kunnen leiden tot schade aan uw apparaat of andere apparatuur



**Opmerking:** opmerkingen, gebruikstips of aanvullende informatie

# Aan de slag

## Inhoud van de verpakking

Controleer of de doos de volgende onderdelen bevat:

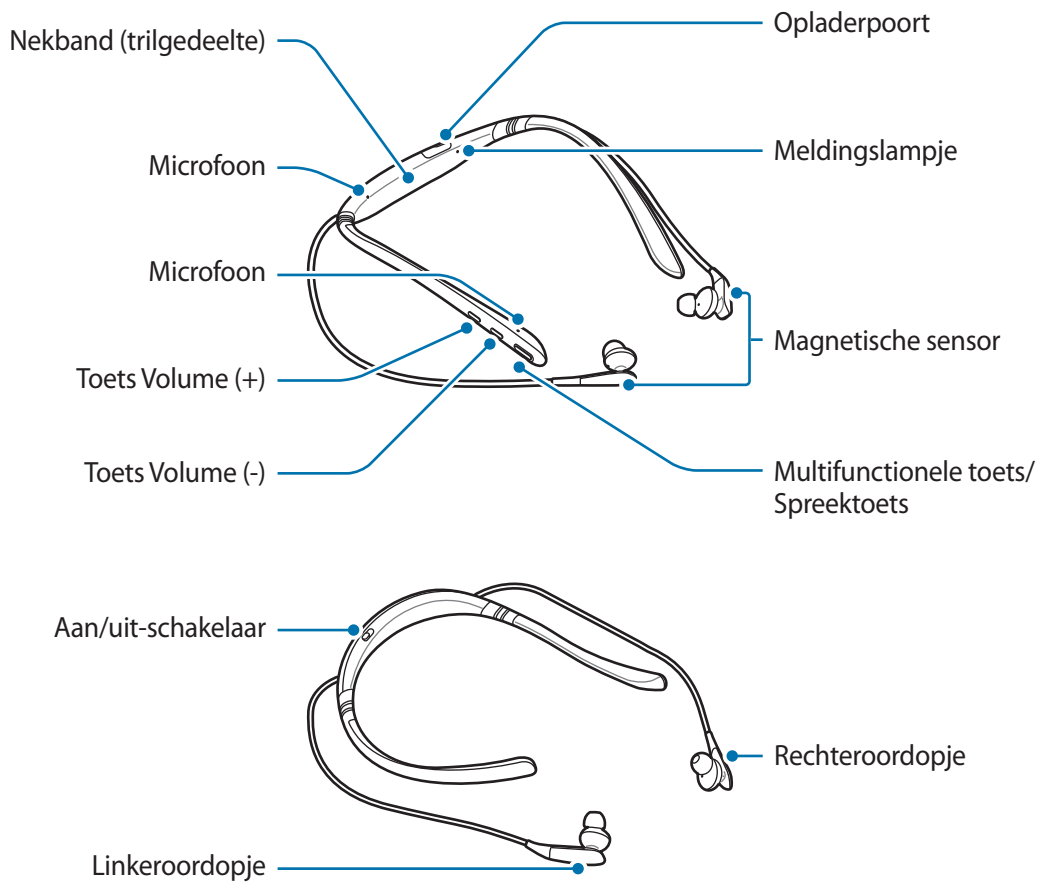
- Headset
- Snelstartgids



- De bijgeleverde onderdelen bij uw apparaat en de beschikbare accessoires kunnen verschillen, afhankelijk van uw regio of serviceprovider.
- De bijgeleverde onderdelen zijn alleen bedoeld voor dit apparaat en zijn mogelijk niet compatibel met andere apparaten.
- Vormgeving en specificaties zijn onderhevig aan wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.
- U kunt extra accessoires kopen bij uw lokale Samsung-verkoper. Controleer of ze compatibel zijn met het apparaat voordat u ze koopt.
- Gebruik alleen door Samsung goedgekeurde accessoires. Als u niet-goedgekeurde accessoires gebruikt, kunnen er prestatieproblemen en storingen optreden die niet onder de garantie vallen.
- De beschikbaarheid van alle accessoires is onderhevig aan wijzigingen die volledig afhankelijk zijn van de fabrikanten. Ga naar de website van Samsung voor meer informatie over de beschikbare accessoires.



## Indeling van het apparaat



## Toetsen en functies

Naam	Functie
<b>Aan/uit-schakelaar</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schuiven om de headset in of uit te schakelen.</li> <li>Naar rechts schuiven en ongeveer drie seconden vasthouden om de Bluetooth-koppelstand te activeren.</li> </ul>
<b>Multifunctionele toets/Spreektoets</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Indrukken om oproepen te beantwoorden of beëindigen.</li> <li>Indrukken om multimediabestanden af te spelen of pauzeren.</li> <li>Een seconde ingedrukt houden om een oproep te weigeren of <b>S Voice</b> te starten.</li> </ul>

Naam	Functie
Volumetoetsen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indrukken om het volume aan te passen tijdens een oproep of het afspelen van media.</li> <li>• Houd de toets Volume (-) ingedrukt om naar het volgende bestand te gaan tijdens het afspelen van media.</li> <li>• Houd de toets Volume (+) ingedrukt om naar het vorige bestand te gaan tijdens het afspelen van media.</li> <li>• Houd de Volumetoetsen (+ en -) tegelijkertijd ongeveer een seconde ingedrukt om de trilfunctie in of uit te schakelen.</li> </ul>

## De batterij opladen

Laad de batterij op voordat u de headset voor het eerst gebruikt of als u de headset langere tijd niet hebt gebruikt.

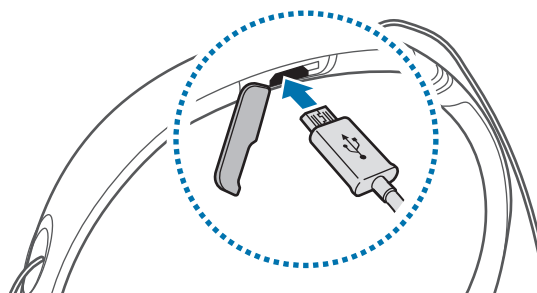


Gebruik alleen opladers en kabels die zijn goedgekeurd door Samsung. Bij gebruik van niet-goedgekeurde opladers of kabels bestaat het risico dat de batterij ontploft of dat de headset schade oploopt.



Als de batterij helemaal leeg is, kan de headset niet onmiddellijk worden ingeschakeld wanneer de oplader wordt aangesloten. Laat een lege batterij enkele minuten opladen voordat u de headset inschakelt.

Open de klep van de opladerpoort. Sluit de headset met de USB-kabel aan op een computer of USB-voedingsadapter. Sluit de USB-voedingsadapter aan op een stopcontact.





Als u de oplader verkeerd aansluit, kan dit ernstige schade aan de headset veroorzaken. Schade die wordt veroorzaakt door verkeerd gebruik, valt niet onder de garantie.






- U kunt de headset opladen met de oplader (los verkrijgbaar).
- De headset kan worden gebruikt terwijl deze wordt opgeladen, maar het kan dan langer duren om de batterij op te laden.
- Tijdens het opladen kan de headset warm worden. Dit is normaal en is niet van invloed op de levensduur of prestaties van de headset. Als de batterij warmer dan normaal wordt, kan de oplader ophouden met opladen.
- Als de headset niet correct wordt opgeladen, brengt u de headset en de oplader naar een Samsung Servicecenter.

Nadat de headset volledig is opgeladen, koppelt u de USB-kabel los en haalt u deze uit de computer of het stopcontact.



Om stroom te besparen moet u de oplader loskoppelen wanneer u deze niet gebruikt. De oplader beschikt niet over een aan/uit-schakelaar. U moet daarom de oplader loskoppelen van het stopcontact wanneer u deze niet gebruikt, om te voorkomen dat u energie verspilt. De oplader moet in de buurt van het stopcontact blijven tijdens het opladen en moet eenvoudig te bereiken zijn.

## De headset in- en uitschakelen

-  : AAN
-  : UIT
-  : Bluetooth-koppelstand



Volg alle weergegeven waarschuwingen en aanwijzingen op van bevoegd personeel op locaties waar het gebruik van draadloze apparaten is beperkt, zoals in vliegtuigen en ziekenhuizen.

## Betekenis van het meldingslampje

Het meldingslampje geeft de status van de headset aan.

Status	Kleur
Inschakelen	• Knippert drie keer blauw
Bluetooth-koppelstand	• Knippert rood, groen en blauw
Verbonden via Bluetooth	• Knippert snel drie keer blauw
Inkomende oproep	• Knippert blauw
Opladen	• Brandt rood
Volledig opgeladen	• Brandt groen
Tijdens gebruik of in de slaapstand	• Uit



- Als het meldingslampje niet werkt zoals beschreven, koppelt u de oplader los van de headset en sluit u deze weer aan.
- Het meldingslampje werkt mogelijk anders, afhankelijk van het verbonden apparaat.

# Verbinding maken via Bluetooth

## Bluetooth

### Over Bluetooth

Bluetooth is een standaard voor draadloze technologie waarbij een frequentie van 2,4 GHz wordt gebruikt om over een korte afstand verbinding te maken tussen verschillende apparaten. Er kan zonder kabels verbinding worden gemaakt met andere apparaten waarop Bluetooth is ingeschakeld, zoals mobiele apparaten, computers, printers en andere digitale consumenten, om gegevens uit te wisselen.

### Algemene informatie over het gebruik van Bluetooth

- Om problemen te voorkomen wanneer u uw headset verbindt met een ander apparaat, plaatst u de apparaten dicht bij elkaar.
- Zorg ervoor dat uw headset en het andere Bluetooth-apparaat zich binnen het Bluetooth-verbinding bereik bevinden (10 m). De afstand kan variëren, afhankelijk van de omgeving waarin de apparaten worden gebruikt.
- Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn tussen de headset en een verbonden apparaat, waaronder menselijke lichamen, muren, hoeken of hekken.
- Raak de Bluetooth-antenne van een verbonden apparaat niet aan.
- Bluetooth gebruikt dezelfde frequentie als bepaalde industriële, wetenschappelijk, medische en producten met laag stroomverbruik, en er kan storing optreden wanneer er verbindingen worden gemaakt in de buurt van dit soort producten.
- Sommige apparaten, vooral apparaten die niet door Bluetooth SIG zijn getest of goedgekeurd, zijn mogelijk niet compatibel met de headset.
- Gebruik de Bluetooth-functie niet voor illegale doeleinden (bijvoorbeeld voor het maken van illegale kopieën van bestanden of voor het afluisteren van communicatie voor commerciële doeleinden).

## Verbinding maken met andere apparaten

Deze headset is compatibel met Bluetooth-apparaten.

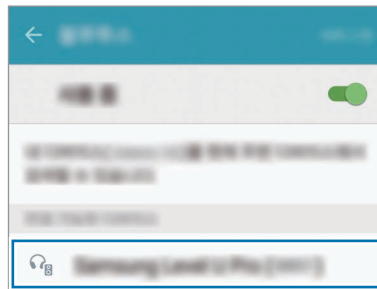
- 1 **Headset** Schuif de aan/uit-schakelaar naar rechts en houd deze ongeveer drie seconden vast om de Bluetooth-koppelstand te activeren.

Wanneer u de headset voor het eerst inschakelt, wordt de koppelstand voor Bluetooth automatisch geactiveerd.

- 2 **Ander apparaat** Activeer de Bluetooth-functie en zoek naar Bluetooth-apparaten.

Lees de gebruiksaanwijzing van het andere apparaat voor meer informatie.

- 3 **Ander apparaat** Tik op **Samsung Level U Pro (0000)** in de lijst.



- De pincode voor de headset is de viercijferige nummer tussen haakjes die wordt weergegeven op het scherm met Bluetooth-instellingen van het andere apparaat. Het nummer verschilt afhankelijk van de headset.
- Als de apparaten eenmaal gekoppeld zijn, worden onlangs verbonden apparaten automatisch met uw headset verbonden wanneer u deze inschakelt.
- Als de Bluetooth-verbinding wordt verbroken of het andere apparaat de headset niet kan vinden, verwijdert u de gegevens van de muis uit de lijst van het andere apparaat. Probeer vervolgens opnieuw verbinding te maken.
- Als de headset niet correct werkt, start u deze opnieuw of probeert u de apparaten opnieuw te koppelen.
- Het Bluetooth-verbindingsbereik en de geluidskwaliteit kunnen afwijken, afhankelijk van de verbonden apparaten.

## Extra apparaten verbinden

De headset kan worden verbonden met maximaal twee Bluetooth-apparaten tegelijk. Wanneer u de headset verbindt met twee apparaten, wordt het laatst verbonden apparaat herkend als het primaire apparaat. Het andere apparaat wordt herkend als het secundaire apparaat.

- 1 Verbind de headset met een apparaat via Bluetooth.
- 2 Schuif de aan/uit-schakelaar naar rechts en houd deze ongeveer drie seconden vast om de Bluetooth-koppelstand te activeren.

De verbinding met het eerste apparaat wordt verbroken.

- 3 Verbind de headset met een tweede apparaat.
- 4 Verbind de headset opnieuw met het eerste apparaat.



Deze functie wordt mogelijk niet ondersteund op sommige apparaten.

## Apparaten opnieuw verbinden of de verbinding verbreken

### De apparaten opnieuw verbinden

Als de Bluetooth-verbinding wordt beëindigd vanwege de afstand tussen de apparaten, verkleint u binnen een bepaalde tijd de afstand tussen de apparaten. Het apparaat wordt automatisch opnieuw verbonden.

Als de Bluetooth-verbinding wordt beëindigd vanwege een apparaatstoring, opent u het Bluetooth-menu op het verbonden apparaat om de apparaten opnieuw te verbinden.

### De verbinding tussen de apparaten verbreken

Schuif de aan/uit-schakelaar naar rechts en houd deze ongeveer drie seconden vast. De verbinding wordt verbroken en de Bluetooth-koppelstand van de headset wordt geactiveerd.

U kunt de verbinding ook verbreken door de headset uit te schakelen. Wanneer u de headset weer inschakelt en de apparaten binnen bereik zijn, maakt de headset automatisch verbinding met het apparaat waarmee deze het kortst geleden is gekoppeld.



Er kan ruis optreden als de Bluetooth-verbinding niet correct wordt verbroken.



# De headset gebruiken

## De headset dragen



De headset bevat magneten in de oordopjes. De American Heart Association (Verenigde Staten) en de Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (Verenigd Koninkrijk) waarschuwen beide dat magneten binnen een bereik van 15 cm (6 inch) de werking van geïmplanteerde pacemakers, cardioverters, defibrillatoren, insulinepompen of andere elektromedische apparaten (gezamenlijk 'Medische apparaten') kunnen beïnvloeden. Als u een van deze Medische apparaten gebruikt, **MAG U DE HEADSET NIET GEBRUIKEN, TENZIJ U CONTACT MET UW ARTS HEBT OPGENOMEN.**



- Bewaar de headset niet in de buurt van magnetische velden. Kaarten met magnetische strips, waaronder creditcards, telefoonkaarten, bankpasjes en OV-kaarten kunnen beschadigd raken door magnetische velden.
- Buig of draai de headset niet te veel.
- Voer geen overmatige druk uit op de headset.
- Trek niet zeer hard aan delen van de headset.

Draag de headset zoals wordt aangegeven in de onderstaande afbeelding.



## De headset dragen en verbinden

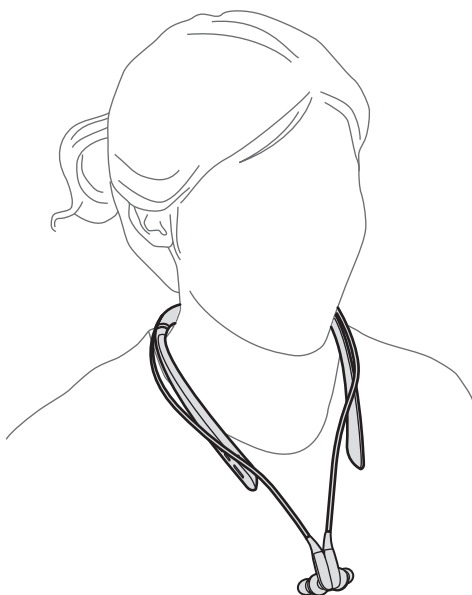
### De headset dragen

Plaats de oordoppen in uw oren of draag de headset om uw nek terwijl de oordoppen niet met elkaar zijn verbonden.



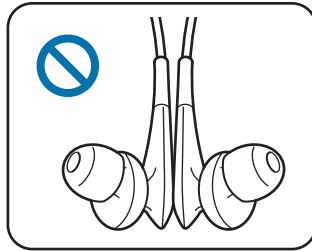
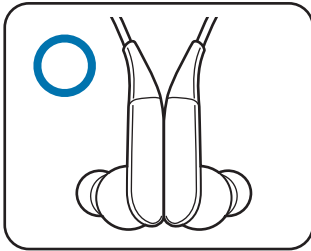
### De oordoppen verbinden

Verbind de oordoppen met elkaar met de ingebouwde magneten.





De magnetische sensor werkt mogelijk correct als de oordoppen niet correct zijn verbonden.



## De headset gebruiken

Er zijn verschillende functies beschikbaar wanneer de headset is verbonden met een ander apparaat.



De volgende beschrijvingen zijn gebaseerd op een mobiel apparaat van Samsung met Android 5.0. Sommige functies zijn mogelijk niet beschikbaar, afhankelijk van het verbonden apparaat.

### Belfuncties

#### Een oproep aannemen

Wanneer een oproep wordt ontvangen wanneer u de headset draagt, piept en trilt de headset. Druk op de Spreek-toets om een oproep aan te nemen.

Wanneer een oproep wordt ontvangen terwijl de oordoppen zijn verbonden, trilt de headset. Maak de oordoppen los van elkaar en plaats ze op uw oren. Wanneer u de oordoppen van elkaar haalt, wordt de oproep ontvangen.



- Wanneer de headset is verbonden met twee apparaten en beide apparaten ontvangen tegelijk oproepen, kunt u alleen de oproep op het primaire apparaat aannemen.
- Als u een multimediatekstbestand op het ene apparaat afspeelt, kunt u nog steeds oproepen aannemen die worden ontvangen op het andere apparaat.

#### Een oproep weigeren

Houd de Spreek-toets één seconde ingedrukt of verbind de oordoppen.

## Het volume regelen

Druk op de volumetoets.

## Geluidsuitvoer wijzigen

Gebruik de belfuncties van het verbonden apparaat om het geluid van een oproep te schakelen tussen de headset en het apparaat.

## Een oproep beëindigen

Druk op de Spreek-toets of verbind de oordoppen.

## Multimedia-bestanden afspelen

U kunt het afspelen van media, zoals muziek en video's, bedienen met de multifunctionele toets.

### Een multimediabestand afspelen en pauzeren

Druk op de multifunctionele toets. Het muziekbestand dat het laatst is afgespeeld wordt automatisch afgespeeld in de standaard-app voor muziek die op het verbonden apparaat is geïnstalleerd.

Druk tijdens het afspelen op de multifunctionele toets om het afspelen te onderbreken of verbind de oordoppen. Als u het afspelen wilt hervatten, drukt u nogmaals op de multifunctionele toets.



Wanneer twee verbonden apparaten tegelijkertijd multimediabestanden afspelen, streamt de headset van het apparaat dat het eerst is begonnen met afspelen. Wanneer u het bestand pauzeert dat momenteel wordt afgespeeld, wordt automatisch het bestand afgespeeld dat wordt afgespeeld op het andere apparaat.

### Naar het volgende multimediabestand springen

Houd de toets Volume (-) ingedrukt om naar het volgende bestand te gaan tijdens het afspelen.

### Naar het vorige multimediabestand springen

Houd de toets Volume (+) ingedrukt om naar het vorige bestand te gaan tijdens het afspelen.

## Het volume regelen

Druk op de volumetoets.

## S Voice openen

Houd de multifunctionele toets een seconde ingedrukt. **S Voice** wordt geopend op het verbonden apparaat.



Deze functie is alleen beschikbaar met mobiele Samsung-apparaten met ondersteuning voor **S Voice**.

## Samsung Level gebruiken

Download op het aangesloten apparaat de app Samsung Level uit de Google Play Store of Galaxy Apps. Met deze app kunt u de resterende batterijduur controleren en het volume aanpassen. U kunt ook instellen dat de headset u een melding geeft via een gesproken melding of door te trillen wanneer u meldingen ontvangt op het verbonden apparaat. Raadpleeg de Help van de app voor meer informatie.



De app Samsung Level is compatibel met mobiele apparaten van Samsung met het Android-besturingssysteem 4.2.2 of later. Sommige functies kunnen afwijken of werken mogelijk niet op uw headset, afhankelijk van het verbonden apparaat of het besturingssysteem.

## De functie Ultra High Quality Bluetooth (UHQ-BT) gebruiken

Als een verbonden apparaat ondersteuning biedt voor de UHQ-BT-functie (Ultra High Quality Bluetooth), kunt u naar UHQ-audio luisteren via de headset. Gebruik de Samsung Level-app op het verbonden mobiele apparaat om de UHQ-BT-functie uit te schakelen. Raadpleeg de Help van de Samsung Level-app voor meer informatie.



- Wanneer u de Bluetooth-functie gebruikt om te luisteren naar UHQ-audio, kunnen de batterijefficiëntie en het maximale Bluetooth-bereik (10 m) van de headset afnemen.
- Ga naar [www.samsung.com](http://www.samsung.com) om de productspecificaties te bekijken voor het verbonden mobiele apparaat om te controleren of dit ondersteuning biedt voor de UHQ-BT-functie.

## Audio delen via Sound with Me

U kunt audio waarnaar u luistert via uw headset delen met andere headsets die ondersteuning bieden voor de functie Sound with Me.

Zorg ervoor dat de headset waarmee u audio wilt delen is ingeschakeld.



- Uw headset moet zijn verbonden met een mobiel apparaat, zoals een smartphone of tablet. Als uw headset is verbonden met meerdere mobiele apparaten, kunt u geen audio delen met andere headsets.
- Als de headsets zich meer dan vijf meter uit elkaar bevinden terwijl ze de audio delen, kan de signaalkwaliteit slecht zijn.
- Als de andere headset wordt uitgeschakeld tijdens het delen, wordt de verbinding met uw headset verbroken. Wanneer u de headset weer inschakelt, probeert deze automatisch weer verbinding te maken met het mobiele apparaat waarmee deze was verbonden voordat u audio ging delen.
- Ga naar [www.samsung.com](http://www.samsung.com) om de productspecificaties te bekijken voor de andere headset om te controleren of deze ondersteuning biedt voor de Sound with Me-functie.

## De aan/uit-schakelaar gebruiken

Als audio delen wilt activeren, schuift u de aan/uit-schakelaar van de andere headset twee keer naar rechts zodat deze kan worden gevonden. Schuif vervolgens de aan/uit-schakelaar van uw headset één keer naar rechts. De audio die u momenteel beluistert, wordt gedeeld met de andere headset.

Als u het delen van audio wilt beëindigen, schuift u de aan/uit-schakelaar van uw headset naar rechts en houdt u deze 1 seconde vast.

## Samsung Level gebruiken

Start de Samsung Level-app op het verbonden apparaat om audio te delen met andere headsets.

Raadpleeg de Help van de app voor meer informatie.

# Bijlage

## Problemen oplossen

Voordat u contact opneemt met een Samsung Servicecenter, probeert u de volgende oplossingen.

### Uw headset wordt niet ingeschakeld

Als de batterij helemaal leeg is, wordt uw headset niet ingeschakeld. Laad de batterij volledig op voordat u de headset inschakelt.

### Uw headset loopt vast

Als er problemen optreden met het geluid van de headset, zoals vastlopen of vervormen, kunt u deze problemen mogelijk oplossen door de headset uit te schakelen en weer in te schakelen.

Als de headset nog steeds niet reageert, verbreekt u de Bluetooth-verbinding en maakt u opnieuw verbinding. Schuif de aan/uit-schakelaar naar rechts en houd deze ongeveer drie seconden vast om de Bluetooth-koppelstand te activeren. Wanneer de headset in de Bluetooth-koppelstand staat, verbindt u de apparaten opnieuw en controleert u de werking van de headset.

Als het probleem nog steeds niet is opgelost, neemt u contact op met een Samsung Servicecenter.

### De batterij wordt niet correct opgeladen (geldt voor door Samsung goedgekeurde opladers)

Controleer of de oplader correct is aangesloten.

Als het probleem nog steeds niet is opgelost, neemt u contact op met een Samsung Servicecenter.

### Een ander Bluetooth-apparaat kan uw headset niet vinden

- Zorg ervoor dat de Bluetooth-koppelstand is geactiveerd op uw headset.
- Start uw headset opnieuw op en zoek weer naar de headset.
- Zorg ervoor dat uw headset en het andere Bluetooth-apparaat zich binnen het Bluetooth-verbinding bereik bevinden (10 m).

Als de bovenstaande tips het probleem niet verhelpen, neemt u contact op met een Samsung-servicecenter.

## Uw headset kan geen verbinding maken met een ander Bluetooth-apparaat

Zorg ervoor dat uw headset en het andere Bluetooth-apparaat zich binnen het maximale Bluetooth-bereik bevinden (10 m).

### De Bluetooth-verbinding wordt vaak verbroken

- Als er voorwerpen tussen de apparaten staan, is het mogelijk dat de afstand waarop de apparaten kunnen communiceren, afneemt.
- Zorg ervoor dat uw headset en het andere Bluetooth-apparaat zich binnen het maximale Bluetooth-bereik bevinden (10 m).
- Wanneer u de headset gebruikt met andere Bluetooth-apparaten, kan de verbinding worden beïnvloed door elektromagnetische golven. Gebruik de headset in een omgeving met minder draadloze apparaten.

### U kunt anderen niet horen praten

- Pas het apparaatvolume aan.
- Pas het volume aan op het verbonden apparaat wanneer u geen geluiden hoort op uw headset als het volume zo hard mogelijk staat.

### Het geluid echoot tijdens een oproep

Pas het volume aan door op de volumetoets te drukken of ga naar een andere locatie.

### Anderen kunnen u niet horen praten tijdens een oproep

- Zorg ervoor dat u de ingebouwde microfoon niet afdekt.
- Zorg ervoor dat de microfoon zich dicht in de buurt van uw mond bevindt.

### De audiokwaliteit is slecht

- Draadloze netwerkservices kunnen worden uitgeschakeld wegens problemen met het netwerk van de serviceprovider. Houd de headset uit de buurt van elektromagnetische golven.
- Zorg ervoor dat uw headset en het andere Bluetooth-apparaat zich binnen het maximale Bluetooth-bereik bevinden (10 m).
- Het volume kan zachter worden of er kan ruis optreden, afhankelijk van het volume van het verbonden apparaat. Om dit te voorkomen, past u het geluid van het verbonden apparaat dienovereenkomstig aan.



## De headset werkt anders dan beschreven in de gebruiksaanwijzing

- De beschikbare functies kunnen verschillen, afhankelijk van het verbonden apparaat.
- Sommige functies kunnen niet worden gebruikt wanneer er twee apparaten tegelijk zijn verbonden met de headset.

## De batterij loopt sneller leeg dan net na aankoop

- Wanneer u de headset of de batterij blootstelt aan zeer lage of zeer hoge temperaturen, kan de bruikbare lading afnemen.
- De batterij is een verbruiksartikel en de bruikbare lading neemt op den duur af.

## De batterij verwijderen

- Als u de batterij wilt verwijderen, **moet** u naar een goedgekeurd servicecenter gaan met de meegeleverde instructies.
- Voor uw eigen veiligheid, moet u **niet proberen de batterij te verwijderen**. Als de batterij niet correct wordt verwijderd, kan dit schade aan de batterij en het apparaat veroorzaken, persoonlijk letsel veroorzaken en/of ervoor zorgen dat het apparaat niet veilig meer is.
- Samsung is niet aansprakelijk voor enige schade of verlies (hetzij in contract of onrechtmatige daad, inclusief nalatigheid) die kan voortvloeien uit het niet nauwkeurig volgen van deze waarschuwingen en instructies, anders dan de dood of persoonlijk letsel veroorzaakt door nalatigheid van Samsung.

- 1 Verwijder de rubberen bedekking van de linkerkant van de nekband door deze los te trekken vanaf het uiteinde van de linkernekband. Verwijder vervolgens de linkernekband.
- 2 Maak de kabel van het oordopje los van de nekbandbedekking.
- 3 Verwijder de nekbandbedekking.
- 4 Koppel de batterijaansluiting los.
- 5 Trek de batterij omhoog en knip de kabels door.
- 6 Verwijder de batterij.

## Verklaring van overeenstemming

### Productgegevens

Voor het volgende

Product : Bluetooth Stereo Headset

Model(len) : EO-BN920



### Verklaring en toepasselijke normen

Wij verklaren hierbij dat het bovenstaande product voldoet aan de essentiële bepalingen van de R&TTE-richtlijn (1999/5/EG) door toepassing van:

VEILIGHEID EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

RADIO EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

en de richtlijn (2011/65/EU) betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur door toepassing van EN 50581:2012.

### In de EU vertegenwoordigd door

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

(Plaats en datum van uitgifte)

Stephen Colclough / EU-vertegenwoordiger

(Naam en handtekening van bevoegde persoon)

\* Dit is niet het adres van het Samsung Servicecenter. Voor het adres of telefoonnummer van het Samsung Servicecenter raadpleegt u de garantiekaart of neemt u contact op met de winkel waar u het product hebt gekocht.

Drukfouten voorbehouden.

## Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Deze gebruiksaanwijzing is beschermd onder internationale auteursrechtwetten.

Geen enkel onderdeel van deze gebruiksaanwijzing mag worden gereproduceerd, gedistribueerd, vertaald of verzonden in welke vorm dan ook of op welke elektronische of mechanische wijze dan ook, inclusief door deze te fotokopiëren, op te nemen of op te slaan in een systeem voor het opslaan en ophalen van informatie, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Samsung Electronics.

## Handelsmerken

- SAMSUNG en het SAMSUNG-logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Samsung Electronics.
- Bluetooth® is wereldwijd een gedeponeerd handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc.
- Alle overige handelsmerken en auteursrechten zijn het eigendom van de betreffende eigenaren.

# Läs den här handboken först

Läs handboken noggrant innan du använder enheten så att du använder den på ett säkert och riktigt sätt.

- Bilder kan skilja sig från den verkliga produkten. Innehållet kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- Se till att headsetet är kompatibelt med din enhet innan du använder det.

## Instruktionsikoner



**Varning:** Situationer som kan leda till att du skadar dig eller att andra skadar sig



**Var försiktig:** Situationer som kan leda till skador på enheten eller annan utrustning



**Observera:** Kommentarer, användningstips eller tilläggsinformation

# Komma igång

## Förpackningens innehåll

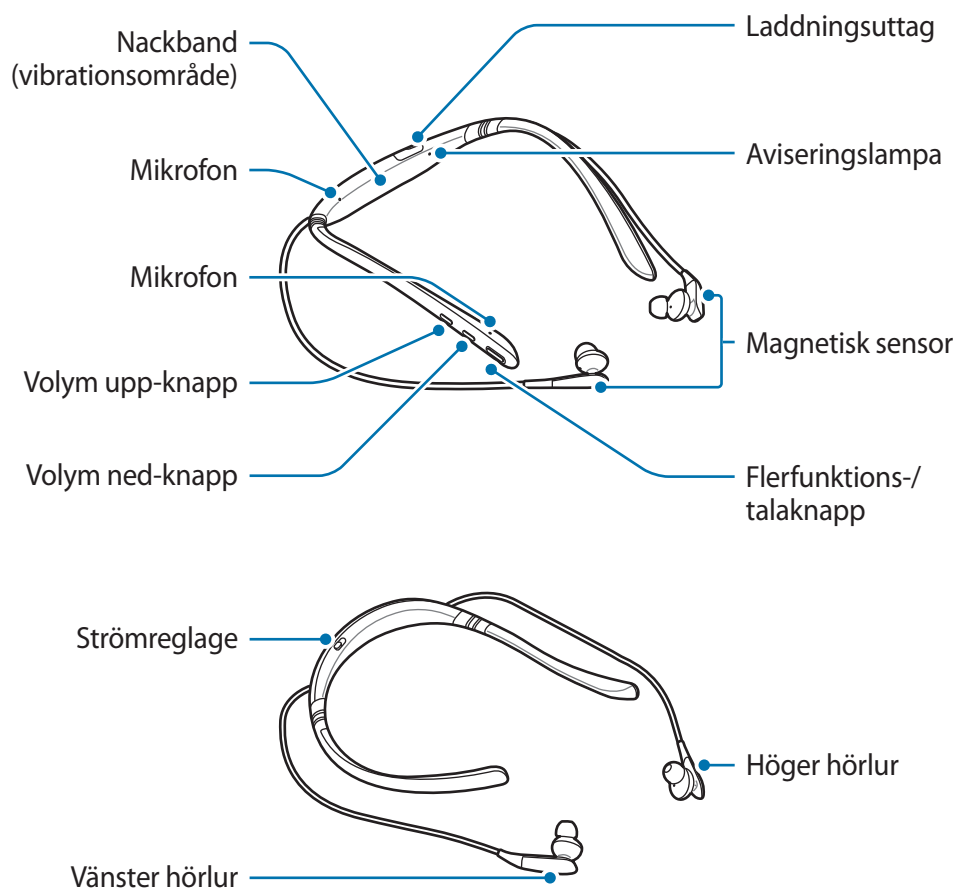
Kontrollera att produktförpackningen innehåller följande föremål:

- Headset.
- Snabbstartsguide.



- Vilka produkter som medföljer enheten och tillgängliga tillbehör kan variera beroende på region eller tjänsteleverantör.
- De medföljande produkterna är endast utformade för den här enheten och är kanske inte kompatibla med andra enheter.
- Utseendet och specifikationerna kan komma att ändras utan föregående meddelande.
- Du kan köpa ytterligare tillbehör från din lokala Samsung-återförsäljare. Kontrollera att de är kompatibla med enheten före köpet.
- Använd endast tillbehör som är godkända av Samsung. Om du använder tillbehör som inte är godkända kan det leda till prestandaproblem och fel som inte täcks av garantin.
- Tillbehörens tillgänglighet är helt beroende av tillverkarna och kan komma att ändras. Mer information om tillgängliga tillbehör hittar du på Samsungs webbplats.

## Enhetslayout



## Knappar och funktioner

Namn	Funktion
Strömreglage	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skjut reglaget för att slå på och stänga av headsetet.</li> <li>För åt höger och håll intryckt i cirka tre sekunder för att aktivera läget för Bluetooth-sammankoppling.</li> </ul>
Flerfunktions-/talaknapp	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck för att ta emot eller avsluta samtal.</li> <li>Tryck för att spela upp eller pausa multimediefiler.</li> <li>Håll intryckt i en sekund för att avvisa ett samtal eller för att starta <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Namn	Funktion
Volymknappar	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tryck för att justera volymen under ett samtal eller under medieuppspelning.</li> <li>Håll Volym ned-knappen intryckt för att hoppa till nästa fil under medieuppspelning.</li> <li>Håll Volym upp-knappen intryckt för att hoppa till föregående fil under medieuppspelning.</li> <li>Håll volymknapparna (+ och -) intryckta samtidigt i cirka en sekund för att slå på eller stänga av vibrationsfunktionen.</li> </ul>

## Ladda batteriet

Ladda batteriet innan du använder headsetet för första gången eller när headsetet inte har använts under en längre period.

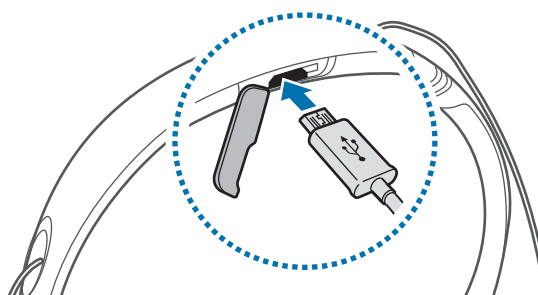


Använd bara laddare och kablar som är godkända av Samsung. Om du använder laddare eller kablar som inte är godkända kan batterierna explodera eller skada headsetet.



Om batteriet är helt urladdat kan inte headsetet slås på direkt när laddaren ansluts. Låt ett urladdat batteri laddas i några minuter innan du slår på headsetet.

Öppna laddningsuttagets skydd. Anslut headsetet till en dator eller till USB-strömadaptern via USB-kabeln. Koppla in USB-strömadaptern i ett eluttag.





Om du ansluter laddaren på fel sätt kan allvarliga skador uppstå på headsetet. Skador som orsakas av felaktig användning omfattas inte av garantin.



- Du kan ladda headsetet med hjälp av laddaren (säljs separat).
- Headsetet kan användas när det laddas men det kan då ta längre tid att ladda batteriet helt.
- Headsetet kan bli varmt när det laddas. Detta är normalt och påverkar inte headsetets livslängd eller prestanda. Om batteriet blir varmare än normalt kan det hända att laddaren slutar ladda.
- Om headsetet inte laddas som det ska, ska du ta med headsetet och laddaren till ett Samsung-servicecenter.

När batteriet är fulladdat kopplar du först bort USB-kabeln från headsetet och sedan kopplar du bort det från datorn eller eluttaget.



Koppla ur laddaren när den inte används för att spara energi. Laddaren har inget strömreglage, så du måste koppla ur laddaren från eluttaget när den inte används för att undvika att slösa med ström. Laddaren ska vara nära eluttaget och lätt att komma åt under laddningen.

## Slå på och stänga av headsetet

- : PÅ
- : AV
- : Läget för Bluetooth-sammankoppling



Följ alla varningsmeddelanden och anvisningar från behörig personal i områden där användningen av trådlösa enheter är begränsad, t.ex. i flygplan och på sjukhus.



## Identifiera aviseringslampan

Aviseringslampan informerar dig om headsetets status.

Status	Färg
Ström på	• Blinkar med blått sken tre gånger
Läget för Bluetooth-sammankoppling	• Blinkar rött, grönt och blått
Ansluten via Bluetooth	• Blinkar snabbt tre gånger med blått sken
Inkommande samtal	• Blinkar med blått sken
Laddar	• Kontinuerligt röd
Fulladdad	• Kontinuerligt grön
Under användning eller i viloläge	• Av



- Om aviseringslampan inte fungerar enligt beskrivningen ska du koppla bort laddaren från headsetet och sedan koppla in den igen.
- Aviseringslampan kan fungera olika beroende på den enhet som ansluts.

# Ansluta via Bluetooth

## Bluetooth

### Om Bluetooth

Bluetooth är en standard för trådlös teknik som använder en frekvens på 2,4 GHz för att ansluta till olika enheter över korta avstånd. Med tekniken kan du ansluta till och utbyta data med andra Bluetooth-aktiverade enheter, t.ex. mobila enheter, datorer, skrivare och andra digitala hushållsapparater, utan att kablar används.

### Meddelanden om att använda Bluetooth

- Placera enheterna nära varandra för att undvika problem när du ansluter headsetet till en annan enhet.
- Se till att headsetet och den andra Bluetooth-enheten befinner sig inom Bluetooth-anslutningsområdet (10 m). Avståndet kan variera beroende på vilken miljö enheterna används i.
- Se till att det inte finns några hinder, inklusive människor, väggar, hörn eller staket, mellan headsetet och den anslutna enheten.
- Vidrör inte Bluetooth-antennen på en ansluten enhet.
- Bluetooth använder samma frekvens som vissa industri-, vetenskaps-, medicintekniska och lågenergi produkter och störningar kan uppstå om du ansluter enheter i närheten av denna typ av produkter.
- Vissa enheter, särskilt de som inte har testats eller godkänts av Bluetooth SIG, kanske inte är kompatibla med headsetet.
- Använd inte Bluetooth för olagliga syften (t.ex. piratkopiering av filer eller att avlyssna kommunikationer i kommersiella syften).

## Ansluta till andra enheter

Det här headsetet är kompatibelt med Bluetooth-aktiverade enheter.

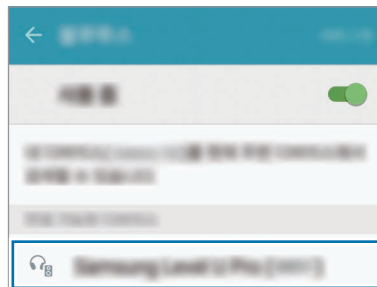
- 1 **Headset** För strömreglaget åt höger och håll det där i cirka tre sekunder för att aktivera läget för Bluetooth-sammankoppling.

När du slår på headsetet för första gången försätts det automatiskt i läget för Bluetooth-sammankoppling.

- 2 **Annan enhet** Aktivera Bluetooth-funktionen och sök efter Bluetooth-enheter.

För mer information, se den andra enhetens bruksanvisning.

- 3 **Annan enhet** Tryck lätt på **Samsung Level U Pro (0000)** i listan.



- PIN-koden för headsetet är de fyra siffrorna inom parentes som visas på den andra enhetens Bluetooth-inställningsskärm. Siffrorna varierar beroende på headsetet.
- När enheterna har kopplats ihop ansluter nyligen anslutna enheter automatiskt till ditt headset när du slår på det.
- Om Bluetooth-anslutningen misslyckas eller om den andra enheten inte kan hitta headsetet ska du ta bort enhetens information från den andra enhetens lista. Försök sedan att ansluta igen.
- Om headsetet inte fungerar korrekt ska du starta om det och försöka koppla samman enheterna igen.
- Bluetooth-anslutningsräckvidden och ljudkvaliteten kan variera beroende på de anslutna enheterna.

## Ansluta ytterligare enheter

Headsetet kan anslutas till upp till två Bluetooth-aktiverade enheter samtidigt. När du ansluter headsetet till två enheter identifieras den senaste enheten du anslöt som den primära enheten. Den andra enheten identifieras som den sekundära enheten.

- 1 Anslut headsetet till en enhet via Bluetooth.
- 2 För strömreglaget åt höger och håll det där i cirka tre sekunder för att aktivera läget för Bluetooth-sammankoppling.  
Den första enheten kommer att kopplas bort.
- 3 Anslut headsetet till en andra enhet.
- 4 Anslut headsetet till den första enheten igen.



Den här funktionen stöds eventuellt inte på vissa enheter.

## Ansluta enheterna igen eller koppla bort dem

### Ansluta enheterna igen

Om Bluetooth-anlutningen bryts på grund av avståndet mellan enheterna ska du föra enheterna närmare varandra inom en viss tidsperiod. Enheterna återansluts automatiskt.

Om Bluetooth-anlutningen bryts på grund av ett enhetsfel öppnar du Bluetooth-menyn på den anslutna enheten för att para ihop enheterna igen.

### Avbryta anslutningen till enheterna

För strömreglaget åt höger och håll det där i cirka tre sekunder. Då avslutas anslutningen och headsetet försätts i läget för Bluetooth-sammankoppling.

Du kan även avsluta anslutningen genom att stänga av headsetet. När du slår på headsetet igen och enheterna befinner sig inom räckvidden ansluts headsetet automatiskt till den senast sammankopplade enheten.



Brus kan uppstå om Bluetooth-anlutningen kopplas från på fel sätt.

# Använda headsetet

## Bära headsetet



Headsetet har magneter i öronsnäckorna. Både American Heart Association (USA) och Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (Storbritannien) varnar för att magneter kan påverka driften hos pacemakrar, kardiovertrar, defibrillatorer, insulinpumpar och andra elektromedicinska apparater (sammantaget "medicinsk utrustning") inom 15 cm (6 tum). Om du använder någon av ovanstående medicinska utrustning SKA DU INTE ANVÄNDA HEADSETET OM DU INTE HAR RÅDGJORT MED DIN LÄKARE.



- Förvara inte headsetet nära magnetiska fält. Magnetremсор på kort, inklusive kreditkort, telefonkort, pass och boardingcard kan skadas av magnetiska fält.
- Böj eller vrid inte headsetet överdrivet mycket.
- Tryck inte för hårt på headsetet.
- Dra inte för hårt i någon del av headsetet.

Bär headsetet så som visas på bilden nedan.



## Bära och ansluta headsetet

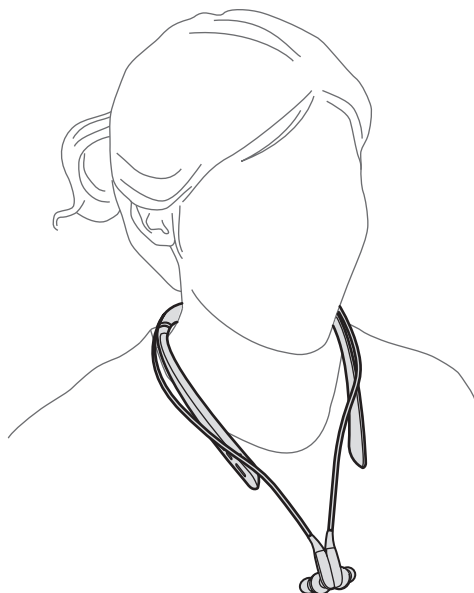
### Bära headsetet

Sätt in hörlurarna i öronen eller bär headsetet runt halsen när hörlurarna inte är anslutna till varandra.



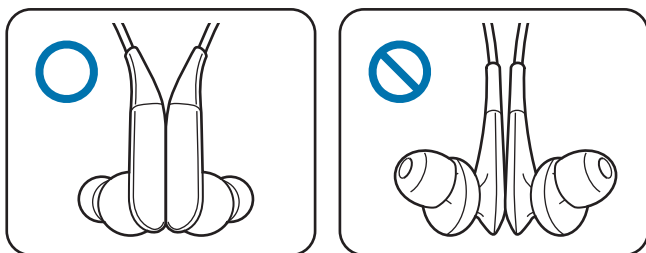
### Ansluta hörlurarna

Anslut hörlurarna till varandra med hjälp av de inbyggda magneterna.





Den magnetiska sensorn fungerar eventuellt inte som den ska om hörlurarna inte är korrekt sammanförda.



## Använda headsetet

Olika funktioner finns tillgängliga när headsetet är anslutet till en annan enhet.



Följande beskrivning är baserad på en mobil enhet från Samsung som kör Android 5.0. Vissa funktioner är eventuellt inte tillgängliga beroende på den anslutna enheten.

## Samtalsfunktioner

### Ta emot ett samtal

Om du får ett samtal när du bär headsetet kommer headsetet att pipa och vibrera. Tryck på Tala-knappen för att ta emot samtalet.

Om du får ett samtal under tiden som hörlurarna är sammanförda vibrerar headsetet. Separera hörlurarna och placera dem i öronen. När du separerar hörlurarna tas samtalet emot.



- Om headsetet är anslutet till två enheter och båda enheterna får ett samtal samtidigt kan du bara ta emot den första enhetens samtal.
- När du spelar upp en multimediefil från en enhet kan du fortfarande ta emot samtal från den andra enheten.

### Avvisa ett samtal

Håll Tala-knappen intryckt i en sekund eller för samman hörlurarna.



## Justera volymen

Tryck på volymknappen.

## Växla ljudutmatning

Använd den anslutna enhetens samtalsfunktioner för att växla samtalsljud mellan headsetet och enheten.

## Avsluta ett samtal

Tryck på Tala-knappen eller för samman hörlurarna.

## Spela upp multimediefiler

Styr medieuppspelning av t.ex. musik och videor med hjälp av flerfunktionsknappen.

## Spela upp och pausa en multimediefil

Tryck på flerfunktionsknappen. Den senast uppspelade musikfilen kommer att spelas upp automatiskt i det standardmusikprogram som finns installerat på den anslutna enheten.

Under uppspelning trycker du på flerfunktionsknappen för att pausa uppspelningen eller så för du samman hörlurarna. Återuppta uppspelningen genom att trycka på flerfunktionsknappen igen.



När två anslutna enheter spelar upp multimediefiler samtidigt kommer headsetet att strömma musik från den enhet som först började spela upp en fil. När du pausar den fil som spelas upp just nu kommer den fil som spelas upp på den andra enheten att spelas upp automatiskt.

## Hoppa till nästa multimediefil

Håll Volym ned-knappen intryckt för att hoppa till nästa fil under uppspelning.

## Hoppa till föregående multimediefil

Håll Volym upp-knappen intryckt för att hoppa till föregående fil under uppspelning.

## Justera volymen

Tryck på volymknappen.

## Starta S Voice

Håll flerfunktionsknappen intryckt i en sekund. **S Voice** startar då på den anslutna enheten.



Den här funktionen är endast tillgänglig på mobila enheter från Samsung som stöder **S Voice**.

## Använda Samsung Level

På den anslutna enheten hämtar du Samsung Level-programmet från Google Play Butik eller Galaxy Apps. Med programmet kan du kontrollera återstående batteriström och justera volymen. Du kan även ställa in headsetet på att avisera dig via röstavisering eller genom att vibrera när du får aviseringar på den anslutna enheten. Mer information finns i programmets hjälpmeny.



Samsung Level-programmet är kompatibelt med mobila enheter från Samsung som kör Android-operativsystemet 4.2.2 eller senare. Vissa funktioner kan skilja sig eller kanske inte fungerar på ditt headset beroende på den anslutna enheten eller operativsystemet.

## Använda Bluetooth-funktionen med ultrahög kvalitet (UHQ-BT)

Om en ansluten mobil enhet stöder Bluetooth-funktionen med ultrahög kvalitet (UHQ-BT) kan du lyssna på UHQ-ljud med headsetet. Använd Samsung Level-programmet på den anslutna mobila enheten för att inaktivera UHQ-BT-funktionen. Mer information finns i hjälpinformationen för Samsung Level-programmet.



- När du använder Bluetooth-funktionen för att lyssna på UHQ-ljud kan headsetets batterieffektivitet och den maximala Bluetooth-räckvidden (10 m) minska.
- Gå till [www.samsung.com](http://www.samsung.com) om du vill se produktspecifikationerna för den anslutna mobila enheten för att bekräfta att den stöder UHQ-BT-funktionen.

## Dela ljud via Sound with Me

Dela musik som du lyssnar på i ditt headset med andra headset som stöder funktionen Sound with Me.

Se till att det headset som du vill dela ljud med är på.



- Ditt headset måste vara anslutet till en mobil enhet, exempelvis en smarttelefon eller en surfplatta. Om ditt headset är anslutet till fler än en mobil enhet kan du inte dela ljud med andra headset.
- Om headseten befinner sig mer än fem meter från varandra när ljud delas kan signalkvaliteten bli dålig.
- Om det andra headsetet stängs av under delningen kommer det att kopplas bort från ditt headset. När du slår på det igen kommer det att återansluta automatiskt till den mobila enhet som det var anslutet till före ljuddelningen.
- Gå till [www.samsung.com](http://www.samsung.com) om du vill se produktspecifikationerna för det andra headsetet för att bekräfta att det stöder funktionen Sound with Me.

## Använda strömreglaget

Aktivera ljuddelning genom att föra strömreglaget på det andra headsetet åt höger två gånger så att det kan lokaliseras. För sedan strömreglaget på ditt headset åt höger en gång. Det ljud du lyssnar på just nu kommer att delas med det andra headsetet.

Om du vill inaktivera ljuddelningen för du strömreglaget på ditt headset åt höger och håller det där i cirka en sekund.

## Använda Samsung Level

Om du vill dela ljud med andra headset startar du Samsung Level-programmet på den anslutna mobila enheten.

Mer information finns i programmets hjälpinformation.

# Bilaga

## Felsökning

Innan du kontaktar ett Samsung-servicecenter ska du försöka med följande åtgärder.

### Det går inte att slå på headsetet

Om batteriet är helt urladdat går det inte att slå på headsetet. Ladda batteriet helt innan du slår på headsetet.

### Ditt headset hänger sig

Om du upplever problem med ljudet från ditt headset, t.ex. att det hänger sig eller förvrids, kan du försöka lösa det genom att stänga av headsetet och sedan slå på det igen.

Om headsetet fortfarande inte svarar ska du avsluta Bluetooth-anslutningen och upprätta den igen. Gör det genom att föra strömreglaget åt höger och hålla det där i cirka tre sekunder för att aktivera läget för Bluetooth-sammankoppling. När headsetet försätts i Bluetooth-sammankopplingsläget ansluter du enheterna igen och kontrollerar sedan om headsetet fungerar.

Om problemet kvarstår ska du kontakta Samsungs servicecenter.

### Batteriet laddas inte som det ska (för Laddare som är godkända av Samsung)

Se till att laddaren har anslutits korrekt.

Om problemet kvarstår ska du kontakta Samsungs servicecenter.

### En annan Bluetooth-enhet kan inte identifiera headsetet

- Se till att headsetet är i läget Bluetooth-sammankoppling.
- Starta om ditt headset och sök efter headsetet igen.
- Se till att headsetet och den andra Bluetooth-enheten befinner sig inom Bluetooth-anslutningsområdet (10 m).

Om tipsen ovan inte löser problemet ska du kontakta ett Samsung-servicecenter.

## Ditt headset kan inte ansluta till en annan Bluetooth-enhet

Se till att headsetet och den andra Bluetooth-enheten befinner sig inom den högsta Bluetooth-räckvidden (10 m).

## Bluetooth-anslutningen bryts ofta

- Om det finns hinder mellan enheterna kan driftavståndet minska.
- Se till att headsetet och den andra Bluetooth-enheten befinner sig inom den högsta Bluetooth-räckvidden (10 m).
- Om du använder headsetet tillsammans med andra Bluetooth-enheter kan anslutningen påverkas av elektromagnetiska vågor. Använd headsetet i miljöer där det finns färre trådlösa enheter.

## Det går inte höra andra prata

- Justera enhetens volym.
- Justera volymen på den anslutna enheten om du inte kan höra ljud på headsetet vid full volym.

## Ekon hörs under ett samtal

Justera volymen genom att trycka på volymknappen eller förflytta dig till ett annat område.

## Andra hör inte dig under ett samtal

- Se till att du inte täcker den inbyggda mikrofonen.
- Se till att mikrofonen är nära munnen.

## Ljudkvaliteten är dålig

- Trådlösa nätverkstjänster kan brytas på grund av problem med tjänstleverantörens nätverk. Se till att hålla headsetet borta från elektromagnetiska vågor.
- Se till att headsetet och den andra Bluetooth-enheten befinner sig inom den högsta Bluetooth-räckvidden (10 m).
- Ljudet kan sänkas eller så kan brus uppstå beroende på volymen på den anslutna enheten. Undvik detta genom att justera ljudet på den anslutna enheten.

## Headsetet fungerar inte som det beskrivs i handboken

- Vilka funktioner som är tillgängliga kan variera beroende på den anslutna enheten.
- Vissa funktioner kan inte användas när två enheter är anslutna till headsetet samtidigt.

## Batteriet töms snabbare än när enheten köptes

- Om du utsätter headsetet eller batteriet för mycket kalla eller varma temperaturer kan den användbara laddningen minska.
- Batteriet är en förbrukningsvara och den användbara laddningen kommer att minska med tiden.

## Ta bort batteriet

- Om du vill ta bort batteriet **måste** du besöka ett auktoriserat servicecenter och ta med de tillhandahållna anvisningarna.
- För din egen säkerhet **får du inte försöka ta bort** batteriet själv. Om batteriet inte tas bort korrekt kan det leda till skador på batteriet och enheten vilket kan leda till personskador och/eller till att det inte kan användas på ett säkert sätt.
- Samsung ansvarar inte för skador eller förlust (inomkontraktuellt eller utomkontraktuellt, inklusive oaktsamhet) som kan uppstå till följd av att dessa varningar och anvisningar inte har följts noggrant, annat än vid dödsfall eller personskador som har orsakats av Samsungs oaktsamhet.

- 1 Ta bort gummiskyddet från nackbandets vänstra sida genom att dra det från änden på det vänstra nackbandet. Ta sedan bort det vänstra nackbandet.
- 2 Separera hörlurskabeln från nackbandsskyddet.
- 3 Ta bort nackbandsskyddet.
- 4 Koppla loss batterianslutningen.
- 5 Lyft ut batteriet och klipp av kablarna.
- 6 Ta bort batteriet.

## Försäkran om överensstämmelse

### Produktdetaljer

För följande

Produkt : Bluetooth-stereoheadset

Modell(er) : EO-BN920



### Försäkran och tillämpliga standarder

Vi intygar härmed att den ovannämnda produkten uppfyller de väsentliga kraven i R&TTE-direktivet (1999/5/EG) genom tillämpning av:

SÄKERHET EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

Radio EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

och direktiv (2011/65/EU) om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning genom tillämpning av EN 50581:2012.

### Gäller inom EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

Stephen Colclough / EU-representant

(utgivningsdatum och ort)

(namn och underskrift av ansvarig person)

\* Detta är inte adressen till Samsung-servicecenter. För adress eller telefonnummer till Samsung-servicecenter, se bifogat "Warranty Card" eller kontakta återförsäljaren av din produkt.

Behöver du hjälp eller har frågor, hänvisar vi till [www.samsung.se](http://www.samsung.se).

Klicka på "SUPPORT" => "Hjälp & felsökning" och välj sedan produktgrupp och produkttyp

Alternativt ring vår kundsupport tfn:  
0771-SAMSUNG (7267864)

## Upphovsrätt

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Den här handboken skyddas av internationell upphovsrättslagstiftning.

Ingen del i den här handboken får reproduceras, distribueras, översättas eller överföras i någon form eller på något sätt, elektroniskt eller mekaniskt, inklusive fotokopiering, inspelning och lagring i system för lagring av och åtkomst till information, utan föregående skriftligt samtycke från Samsung Electronics.

## Varumärken

- SAMSUNG och logotypen för SAMSUNG är registrerade varumärken som tillhör Samsung Electronics.
- Bluetooth® är ett registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc. i hela världen.
- Alla andra varumärken och upphovsrätter tillhör respektive ägare.



# Les dette først

Les denne bruksanvisningen før du bruker enheten for å sikre trygg og riktig bruk.

- Bildene kan skille seg fra utseendet til det faktiske produktet. Innholdet kan endres uten forhåndsvarsel.
- Før du bruker hodesettet, må du forsikre deg om at det er kompatibelt med enheten din.

## Instruksjonsikoner



**Advarsel:** Situasjoner som kan føre til skader på deg selv eller andre



**Obs:** Situasjoner som kan skade enheten eller annet utstyr



**Merknad:** Merknader, brukstips eller ytterligere informasjon

# Komme i gang

## Pakkeinnhold

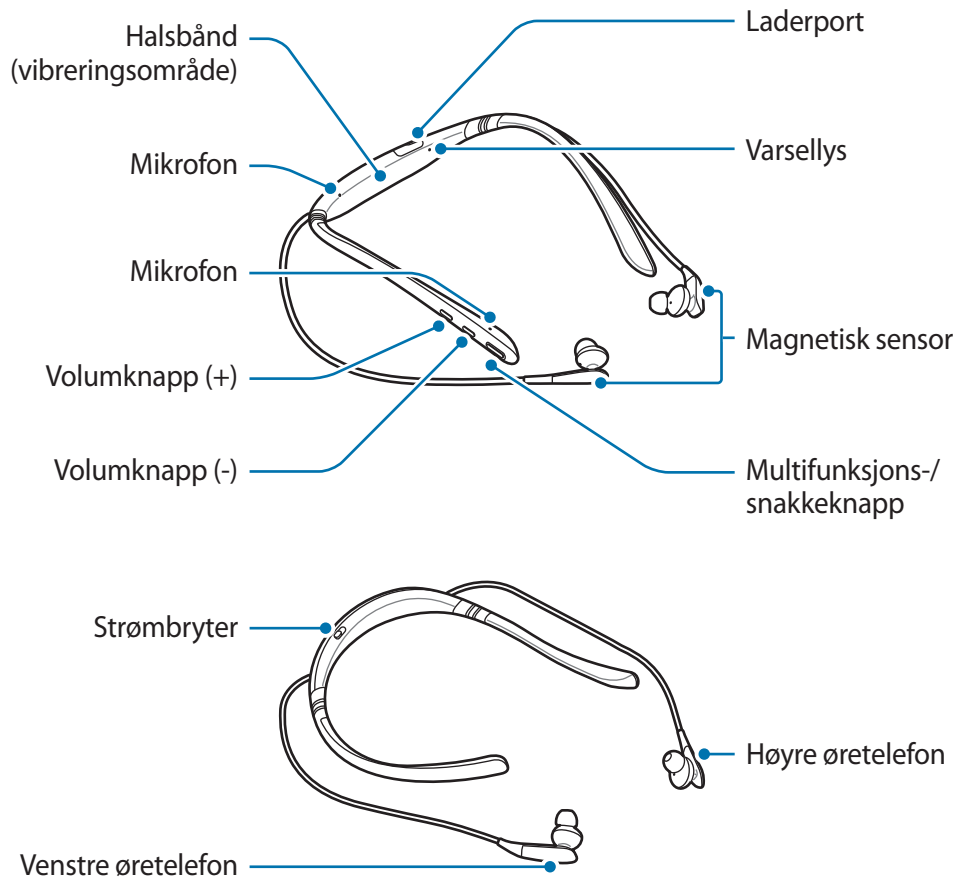
Kontroller at produktesken inneholder følgende:

- Hodesett
- Hurtigstartveiledning



- Utstyret som leveres med enheten, samt annet tilgjengelig tilbehør, kan variere, avhengig av område og tjenesteleverandør.
- Det medfølgende utstyret er utformet kun for denne enheten, og det er ikke sikkert at det er kompatibelt med andre enheter.
- Utseende og spesifikasjoner kan være gjenstand for endringer uten forhåndsvarsel.
- Du kan kjøpe ytterligere tilbehør fra din lokale Samsung-forhandler. Kontroller at dette er kompatibelt med enheten før kjøp.
- Bruk bare Samsung-godkjent tilbehør. Bruk av tilbehør som ikke er godkjent, kan forårsake ytelsesproblemer og feil som ikke dekkes av garantien.
- Tilgjengelighet for alt tilbehør kan endres etter produsentenes eget skjønn. Gå til nettstedet til Samsung for mer informasjon om tilgjengelig tilbehør.

## Enhetsoppsett



## Knapper og funksjoner

Navn	Funksjon
<b>Strømbryter</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skyv for å slå hodesettet på eller av.</li> <li>• Skyv mot høyre og hold i omtrent tre sekunder for å gå inn i Bluetooth-sammenkoblingsmodus.</li> </ul>
<b>Multifunksjons-/ snakkeknapp</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trykk på for å svare på anrop eller avslutte samtaler.</li> <li>• Trykk på for å spille av multimediefiler eller sette dem på pause.</li> <li>• Trykk på og hold inne i ett sekund for å avvise et anrop eller starte <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Navn	Funksjon
Volumknapper	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trykk på for å justere volumet under en samtale eller medieavspilling.</li> <li>• Trykk på og hold inne volumknappen (-) for å hoppe til den neste filen under medieavspilling.</li> <li>• Trykk på og hold inne volumknappen (+) for å hoppe til den forrige filen under medieavspilling.</li> <li>• Trykk på og hold inne begge volumknappene (+ og -) samtidig i omtrent ett sekund for å slå vibrasjonsfunksjonen på eller av.</li> </ul>

## Lade batteriet

Lad batteriet før du bruker hodesettet for første gang, eller når hodesettet har vært ubrukt i lengre perioder.

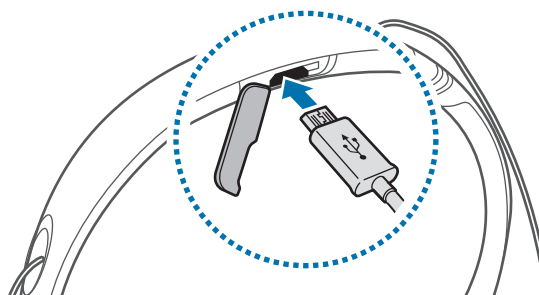


Bruk kun Samsung-godkjente ladere og kabler. Ladere eller kabler som ikke er godkjente, kan føre til at batteriet eksploderer eller skade hodesettet.



Hvis batteriet er helt utladet, kan ikke hodesettet slås på umiddelbart etter at laderen er koblet til. La et utladet batteri lades i noen minutter før du slår på hodesettet.

Åpne dekselet til laderporten. Koble hodesettet til en datamaskin eller USB-strømadapteren via USB-kabelen. Koble USB-strømadapteren til en stikkontakt.





Hvis du kobler til laderen feil, kan dette føre til alvorlige skader på hodesettet. Skader som er forårsaket av feil bruk, dekkes ikke av garantien.






- Du kan lade hodesettet ved hjelp av laderen (selges separat).
- Hodesettet kan brukes mens det lades, men det kan ta lengre tid å lade batteriet helt opp.
- Hodesettet kan bli varmt under lading. Dette er normalt og skal ikke påvirke hodesettets levetid eller ytelse. Hvis batteriet blir varmere enn vanlig, kan laderen slutte å lade.
- Hvis hodesettet ikke lades riktig, tar du hodesettet og laderen med til et Samsung-servicesenter.

Når det er fulladet, kobler du først USB-kabelen fra hodesettet og deretter fra datamaskinen eller stikkontakten.



For å spare energi bør du koble fra laderen når den ikke er i bruk. Laderen er ikke utstyrt med en strømbryter, så du bør derfor koble den fra stikkontakten når den ikke er bruk for å unngå unødvendig strømforbruk. Laderen må plasseres nær stikkontakten og være lett tilgjengelig under lading.

## Slå hodesettet på og av

-  : PÅ
-  : AV
-  : Bluetooth-sammenkoblingsmodus



Følg alle advarsler og instruksjoner fra autorisert personell i områder der bruken av trådløse enheter er begrenset, som for eksempel i fly og på sykehus.

## Identifisering av varsellys

Varsellyset viser hodesettets status.

Status	Farge
Slås på	• Blinker blått tre ganger
Bluetooth-sammenkoblingsmodus	• Blinker rødt, grønt og blått
Tilkoblet via Bluetooth	• Blinker raskt blått tre ganger
Innkommende anrop	• Blinker blått
Lader	• Lyser rødt kontinuerlig
Fulladet	• Lyser grønt kontinuerlig
I bruk eller i hvilemodus	• Av



- Hvis varsellyset ikke fungerer slik det er beskrevet her, kobler du laderen fra hodesettet og kobler den til igjen.
- Varsellyset kan fungere annerledes, avhengig av enheten som er koblet til.

# Koble til via Bluetooth

## Bluetooth

### Om Bluetooth

Bluetooth er en trådløs teknologistandard som bruker en frekvens på 2,4 GHz til å koble til ulike enheter over korte avstander. Enheten kan koble til og utveksle data med andre Bluetooth-enheter, som for eksempel mobile enheter, datamaskiner, skrivere og andre digitale hvitevarer, uten å koble til via kabler.

### Merknader for bruk av Bluetooth

- Plasser de to enhetene nær hverandre for å unngå problemer når du kobler hodesettet til en annen enhet.
- Sørg for at hodesettet og den andre Bluetooth-enheten er innenfor Bluetooth-rekkevidde for sammenkobling (10 m). Avstanden kan variere, avhengig av hvilket miljø enhetene brukes i.
- Sørg for at det ikke er noen hindringer mellom hodesettet og en tilkoblet enhet, inkludert mennesker, vegger, hjørner eller gjerder.
- Ikke berør Bluetooth-antennen på en tilkoblet enhet.
- Bluetooth bruker samme frekvens som enkelte industrielle, vitenskapelige, medisinske eller lavstrømsprodukter og det kan oppstå interferens når du kobler til i nærheten av slike produkter.
- Enkelte enheter, spesielt de som ikke er testet eller godkjente av Bluetooth SIG, kan være inkompatible med hodesettet.
- Ikke bruk Bluetooth-funksjonen til ulovlige formål (for eksempel piratkopiering av filer eller ulovlig avlytting av kommunikasjon til kommersielle formål).

## Koble til andre enheter

Dette hodesettet er kompatibelt med Bluetooth-aktiverte enheter.

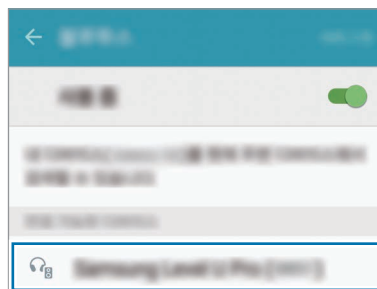
**1 Hodesett** Skyv strømbryteren mot høyre, og hold den i omtrent tre sekunder for å gå inn i Bluetooth-sammenkoblingsmodus.

Når du slår på hodesettet for første gang, går det automatisk inn i Bluetooth-sammenkoblingsmodus.

**2 Annen enhet** Aktiver Bluetooth-funksjonen og søk etter Bluetooth-enheter.

Se i brukerhåndboken for enheten for mer informasjon.

**3 Annen enhet** Trykk på **Samsung Level U Pro (0000)** på listen.



- PIN-koden til hodesettet er det firesifrede tallet i parentes som står på Bluetooth-innstillingsskjermbildet på den andre enheten. Tallet varierer, avhengig av hodesett.
- Når enheter er koblet sammen, kobles nylig tilkoblede enheter automatisk til hodesettet hver gang du slår det på.
- Hvis Bluetooth-forbindelsen blir brutt eller den andre enheten ikke finner hodesettet, må du fjerne informasjonen om enheten fra enhetslisten. Prøv deretter å koble til på nytt.
- Hvis hodesettet ikke virker som det skal, kan du prøve å starte det på nytt eller koble sammen de to enhetene på nytt.
- Bluetooth-rekkevidden og lyd kvaliteten kan variere, avhengig av enhetene som er koblet sammen.



## Koble til flere enheter

Hodesettet kan kobles til opptil to Bluetooth-aktiverte enheter samtidig. Når du kobler hodesettet til to enheter, blir den siste enheten som du kobler til, gjenkjent som den primære enheten. Den andre enheten blir gjenkjent som den sekundære enheten.

- 1 Koble hodesettet til en enhet via Bluetooth.
- 2 Skyv strømbryteren mot høyre, og hold den i omtrent tre sekunder for å gå inn i Bluetooth-sammenkoblingsmodus.  
Den første enheten vil bli koblet fra.
- 3 Koble hodesettet til en annen enheten.
- 4 Koble hodesettet til den første enheten igjen.



Denne funksjonen er kanskje ikke tilgjengelig på alle enheter.

## Koble til igjen eller koble enhetene fra hverandre

### Koble til enhetene på nytt

Hvis Bluetooth-forbindelsen brytes på grunn av avstanden mellom enhetene, fører du de to enhetene nærmere sammen innen en viss tid. Enhetene kobles sammen igjen automatisk.

Hvis Bluetooth-forbindelsen brytes på grunn av en funksjonsfeil, må du åpne Bluetooth-menyen på den tilkoblede enheten for å koble sammen enhetene igjen.

### Koble fra enhetene

Skyv strømbryteren mot høyre, og hold den i omtrent tre sekunder. Da brytes forbindelsen, og hodesettet går inn i Bluetooth-sammenkoblingsmodus.

Du kan også avslutte forbindelsen ved å slå av hodesettet. Når du slår hodesettet på igjen og enhetene er innenfor rekkevidde av hverandre, kobles hodesettet automatisk til den enheten den var koblet sammen med sist.



Det kan oppstå støy hvis Bluetooth-forbindelsen ikke brytes på riktig måte.

# Bruke hodesettet

## Ha på deg hodesettet



Hodesettet inneholder magneter i ørepluggene. American Heart Association (USA) og Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (Storbritannia) advarer begge om at magneter kan påvirke funksjonen i innopererte pacemakere, kardiovertere (ICD-enheter), defibrillatorer, insulinpumper eller andre elektronisk-medisinske enheter (samlet kalt "medisinsk enhet") innenfor en avstand på 15 cm. Hvis du bruker slike medisinske enheter av noe slag, **MÅ DU IKKE BRUKE DETTE HODESETTET UTEN FØRST Å HA KLARERT DETTE MED LEGEN DIN.**



- Ikke oppbevar hodesettet i nærheten av magnetiske felt. Kort med magnetstripe, inkludert kredittkort, telefonkort, bankbok og boardingkort, kan bli skadet av magnetiske felt.
- Ikke bøy eller vri hodesettet for mye.
- Ikke trykk for hardt på hodesettet.
- Ikke dra for hardt i noen del av hodesettet.

Bruk hodesettet som vist på bildet nedenfor.



## Ha på deg og koble sammen hodesettet

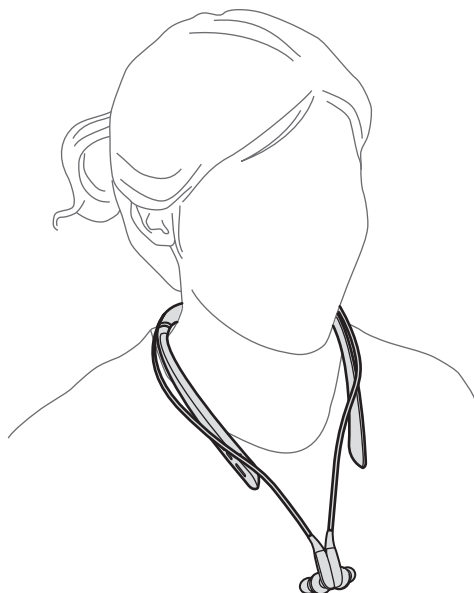
### Ha på deg hodesettet

Sett ørepluggene inn i ørene eller ha hodesettet rundt halsen når øretelefonen ikke er koblet til hverandre.



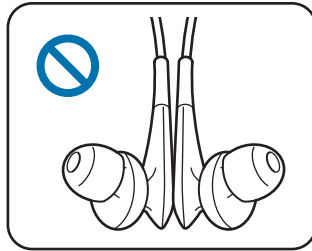
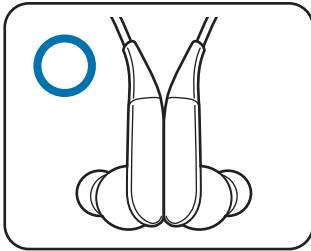
### Koble sammen øretelefonene

Koble øretelefonene til hverandre med de innebygde magnetene.





Den magnetiske sensoren fungerer kanskje ikke riktig hvis øretelefonene ikke er koblet sammen riktig.



## Bruke hodesettet

Du kan bruke ulike funksjoner på hodesettet når det er koblet til en annen enhet.



Beskrivelsene nedenfor er basert på en Samsung-mobilenhet som kjører Android 5.0. Enkelte funksjoner er kanskje ikke tilgjengelige, avhengig av den tilkoblede enheten.

## Anropsfunksjoner

### Svare på et anrop

Når du mottar et anrop mens du har på deg hodesettet, vil hodesettet pipe og vibrere. Trykk på snakkeknappen for å svare på anropet.

Når det kommer inn et anrop mens øretelefonen er koblet sammen, vil hodesettet vibrere. Skill øretelefonene og sett dem i ørene. Når du skiller øretelefonene, vil du motta anropet.



- Når hodesettet er koblet til to enheter og begge mottar anrop samtidig, kan du bare svare på anropet på den primære enheten.
- Du kan fortsatt svare på anrop på den andre enheten når du spiller av en multimediefil på den ene enheten.

### Avvise et anrop

Trykk på og hold inne snakkeknappen i ett sekund, eller koble sammen øretelefonene.

## Justere volumet

Trykk på volumknappen.

## Bytte lydutgang

Bruk samtalefunksjonene på den tilkoblede enheten til å flytte samtalelyden mellom hodesettet og enheten.

## Avslutte en samtale

Trykk på snakkeknappen eller koble sammen øretelefonene.

## Spille av multimediefiler

Du styrer medieavspilling, for eksempel musikk og video, ved hjelp av multifunksjonsknappen.

## Spille av en multimediefil og sette den på pause

Trykk på multifunksjonsknappen. Den siste musikkfilen som ble spilt av, spilles automatisk i standardmusikkappen som er installert på den tilkoblede enheten.

Under avspilling kan du trykke på multifunksjonsknappen for å sette avspillingen på pause, eller du kan koble sammen øretelefonene. Trykk på multifunksjonsknappen én gang til for å starte avspillingen igjen.



Når to tilkoblede enheter spiller av multimediefiler samtidig, vil hodesettet strøme fra den enheten som begynte avspillingen av en fil først. Når du setter den lydfilen som spilles av for øyeblikket, på pause, spilles automatisk filen fra den andre enheten av.

## Hoppe til neste multimediefil.

Trykk på og hold inne volumknappen (-) for å hoppe til den neste filen under avspilling.

## Hoppe til forrige multimediefil.

Trykk på og hold inne volumknappen (+) for å hoppe til den forrige filen under avspilling.

## Justere volumet

Trykk på volumknappen.

## Starte S Voice

Trykk på og hold inne multifunksjonsknappen i ett sekund. **S Voice** starter på den tilkoblede enheten.



Denne funksjonen er bare tilgjengelig med Samsungs mobile enheter som støtter **S Voice**.

## Bruke Samsung Level

Last ned Samsung Level-appen på den tilkoblede enheten fra Google Play Butikk eller Galaxy Apps. Med appen kan du se batteristatus og justere volumet. Du kan også stille inn hodesettet til å varsle deg via talepåminnelser eller vibrere når du har mottatt varsler på den tilkoblede enheten. Se hjelpmenyen i appen hvis du trenger mer informasjon.



Samsung Level-appen er kompatibel med Samsungs mobile enheter med Android-operativsystem versjon 4.2.2 eller nyere. Enkelte funksjoner kan være annerledes eller ikke fungere på ditt hodesett, avhengig av enheten som er tilkoblet, eller av operativsystemet.

## Bruke UHQ-BT-funksjonen (Ultra high quality Bluetooth)

Hvis en tilkoblet mobil enhet støtter UHQ-BT-funksjonen, kan du høre på UHQ-lyd gjennom hodesettet. Bruk Samsung Level-appen på den tilkoblede mobile enheten til å deaktivere UHQ-BT-funksjonen. Se hjelpeinformasjonen i Samsung Level-appen hvis du trenger mer informasjon.



- Når du bruker Bluetooth-funksjonen til å høre på UHQ-lyd, kan hodesettets batterieffektivitet og maksimale Bluetooth-rekkevidde (10 m) bli redusert.
- Gå til [www.samsung.com](http://www.samsung.com) for å se produktspesifikasjonene for den tilkoblede mobile enheten, for å finne ut om den støtter UHQ-BT.

## Dele lyd via Sound with Me

Du kan dele lyden du hører på med hodesettet, med andre hodesett som støtter Sound with Me-funksjonen.

Kontroller at hodesettet du vil dele lyd med, er slått på.



- Hodesettet ditt må være koblet til en mobil enhet, for eksempel en smarttelefon eller et nettbrett. Hvis hodesettet ditt er koblet til flere enn én mobil enhet, kan du ikke dele lyd med andre hodesett.
- Hvis hodesettene er mer enn fem meter fra hverandre mens de deler lyd, kan signalkvaliteten bli dårlig.
- Hvis det andre hodesettet slås av under delingen, blir det koblet fra hodesettet ditt. Når du slår det på igjen, kobles det automatisk til den mobile enheten det var koblet til før du delte lyd.
- Gå til [www.samsung.com](http://www.samsung.com) for å se produktspesifikasjonene for det andre hodesettet, for å finne ut om det støtter Sound with Me.

## Bruke strømbryteren

Hvis du vil aktivere lyddeling, skyver du strømbryteren på det andre hodesettet mot høyre to ganger for å gjøre det mulig å finne det. Skyv deretter strømbryteren på hodesettet ditt mot høyre én gang. Lyden du hører på for øyeblikket, deles med det andre hodesettet.

Du avslutter lyddeling ved å skyve strømbryteren på hodesettet ditt mot høyre og holde den der i omtrent ett sekund.

## Bruke Samsung Level

Åpne Samsung Level-appen på den tilkoblede mobile enheten for å dele lyd med andre hodesett.

Se hjelpeinformasjonen i appen hvis du trenger mer informasjon.



# Tillegg

## Feilsøking

Forsøk følgende løsninger før du kontakter et Samsung-servicesenter.

### Hodesettet slår seg ikke på

Hodesettet vil ikke slå seg på når batteriet er helt utladet. Lad opp batteriet helt før du slår på hodesettet.

### Hodesettet fryser

Hvis hodesettet har problemer med lyden, som at den fryser eller forvrenges, kan du prøve å løse dette ved å slå hodesettet av og deretter på igjen.

Hvis hodesettet fremdeles ikke reagerer, kan du bryte Bluetooth-forbindelsen og koble til på nytt. Dette gjør du ved å skyve strømbryteren mot høyre, og holde den i omtrent tre sekunder for å gå inn i Bluetooth-sammenkoblingsmodus. Når hodesettet går inn i Bluetooth-sammenkoblingsmodus, kobler du sammen enhetene igjen, og deretter kan du se om hodesettet fungerer.

Hvis problemet fremdeles ikke er løst, kontakter du et Samsung-servicesenter.

### Batteriet lader ikke riktig (for Samsung-godkjente ladere)

Sørg for at laderen er koblet til på riktig måte.

Hvis problemet fremdeles ikke er løst, kontakter du et Samsung-servicesenter.

### En annen Bluetooth-enhet finner ikke hodesettet

- Kontroller at hodesettet er i Bluetooth-sammenkoblingsmodus.
- Start hodesettet på nytt, og søk etter det en gang til.
- Kontroller at hodesettet og den andre Bluetooth-enheten er innenfor Bluetooth-rekkevidde for sammenkobling (10 m).

Hvis tipsene overfor ikke løser problemet, kontakter du et Samsung-servicesenter.

## Hodesettet kan ikke kobles til en annen Bluetooth-enhet

Kontroller at hodesettet og den andre Bluetooth-enheten er innenfor maksimal Bluetooth-rekkevidde (10 m).

## Bluetooth-forbindelsen brytes ofte

- Hvis det er hindringer mellom enhetene, kan driftsavstanden bli redusert.
- Kontroller at hodesettet og den andre Bluetooth-enheten er innenfor maksimal Bluetooth-rekkevidde (10 m).
- Forbindelsen kan bli påvirket av elektromagnetiske bølger når du bruker hodesettet sammen med andre Bluetooth-enheter. Bruk hodesettet i miljøer med færre trådløse enheter til stede.

## Du kan ikke høre når andre prater

- Juster enhetsvolumet.
- Juster volumet på den tilkoblede enheten hvis du ikke kan høre lyden med fullt volum på hodesettet.

## Det er lydekket under en samtale

Juster volumet ved å trykke på volumknappen eller flytt deg til et annet sted.

## Andre kan ikke høre at du snakker under en samtale

- Kontroller at du ikke dekker til den innebygde mikrofonen.
- Kontroller at mikrofonen er nærme nok munnen din.

## Lydkvaliteten er dårlig

- Trådløse nettverkstjenester kan være deaktivert på grunn av problemer med tjenesteleverandørens nettverk. Sørg for å holde hodesettet unna elektromagnetiske bølger.
- Kontroller at hodesettet og den andre Bluetooth-enheten er innenfor maksimal Bluetooth-rekkevidde (10 m).
- Du kan oppleve fall i volum eller støy, avhengig av volumet på den tilkoblede enheten. Du kan unngå dette ved å justere lyden på den tilkoblede enheten.

## Hodesettet fungerer på en annen måte enn det som er beskrevet i bruksanvisningen

- Tilgjengelige funksjoner kan variere, avhengig av den tilkoblede enheten.
- Enkelte funksjoner er ikke tilgjengelige når to enheter er koblet til hodesettet samtidig.

## Batteriet lades raskere ut enn når det ble kjøpt

- Når du utsetter hodesettet eller batteriet for svært lave eller høye temperaturer, kan ladetiden reduseres.
- Batteriet er en forbruksvare, og ladetiden vil bli kortere over tid.

## Ta ut batteriet

- Hvis du vil ta ut batteriet, **må** du gå til et autorisert servicesenter med følgende instruksjoner.
- Av sikkerhetsgrunner **må du ikke prøve å ta ut batteriet selv**. Hvis batteriet ikke tas ut på riktig måte, kan det føre til skade på batteriet og enheten, resultere i personskader og/eller gjøre enheten utrygg.
- Samsung påtar seg intet ansvar for eventuelle skader eller tap (uansett om det er i eller utenfor kontrakt, inkludert uaktsomhet) som kan oppstå fordi disse instruksjonene og advarslene ikke er fulgt helt nøyaktig, annet enn dødsfall eller personskader som skyldes Samsungs uaktsomhet.

- 1 Ta av gummitrekket på venstre side av halsbåndet ved å dra i det fra enden av det venstre halsbåndet. Ta deretter av det venstre halsbåndet.
- 2 Skill øretelefonkabelen fra halsbåndtrekket.
- 3 Ta av halsbåndtrekket.
- 4 Koble fra batterikontakten.
- 5 Løft ut batteriet, og kutt ledningene.
- 6 Fjern batteriet.

## Samsvarserklæring

### Produktdetaljer

For følgende

Produkt : Bluetooth-stereohodesett

Modell(er) : EO-BN920



### Erklæring og gjeldende standarder

Herved erklærer vi at produktet over samsvarer med kravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EF) ved anvendelse av:

SIKKERHET EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

RADIO EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

og direktivet (2011/65/EU) for begrensning av bruk av enkelte farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr ved anvendelse av EN 50581:2012.

### Representant i EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

Stephen Colclough / EU-representant

(sted og dato for utstedelse)

(navn og signatur til autorisert person)

\* Dette er ikke adressen til Samsungs servicesenter. For adressen eller telefonnummeret til Samsungs servicesenter, se garantikortet eller kontakt forhandleren som du kjøpte produktet av.

Trenger du hjelp eller har spørsmål, henviser vi til [www.samsung.no](http://www.samsung.no).

Klikk inn på "SUPPORT" => "Hjelp og feilsøking" eller søk ved hjelp av modellnummer.

Alternativt kan du ringe vår kundesupport på telefon 815 56 480.

## Opphavsrett

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Denne bruksanvisningen er beskyttet av internasjonale lover om opphavsrett.

Ingen deler av denne bruksanvisningen kan gjengis, distribueres, oversettes eller overføres i noen form eller på noen måter, elektronisk eller manuelt, inkludert kopiering, opptak eller lagring i informasjonslagrings- og gjenopprettingsystemer, uten skriftlig forhåndsgodkjennelse fra Samsung Electronics.

## Varemerker

- SAMSUNG og SAMSUNG-logoen er registrerte varemerker som tilhører Samsung Electronics.
- Bluetooth® er et registrert varemerke som tilhører Bluetooth SIG, Inc. over hele verden.
- Alle andre varemerker og opphavsrettigheter tilhører sine respektive eiere.

# Lue tämä ensin

Lue tämä opas huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta osaat käyttää laitetta turvallisesti ja oikein.

- Kuvien ulkoasu voi poiketa todellisesta tuotteesta. Sisältöä voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.
- Varmista ennen kuulokemikrofonin käyttöä, että se on yhteensopiva laitteesi kanssa.

## Ohjekuvakkeet



**Varoitus:** Tilanteet, jotka voivat aiheuttaa vammoja sinulle tai muille



**Vaara:** Tilanteet, joissa tämä laite tai muut laitteet voivat vahingoittua



**Huomautus:** Huomautuksia, käyttövinkkejä tai lisätietoja

# Aloittaminen

## Pakkauksen sisältö

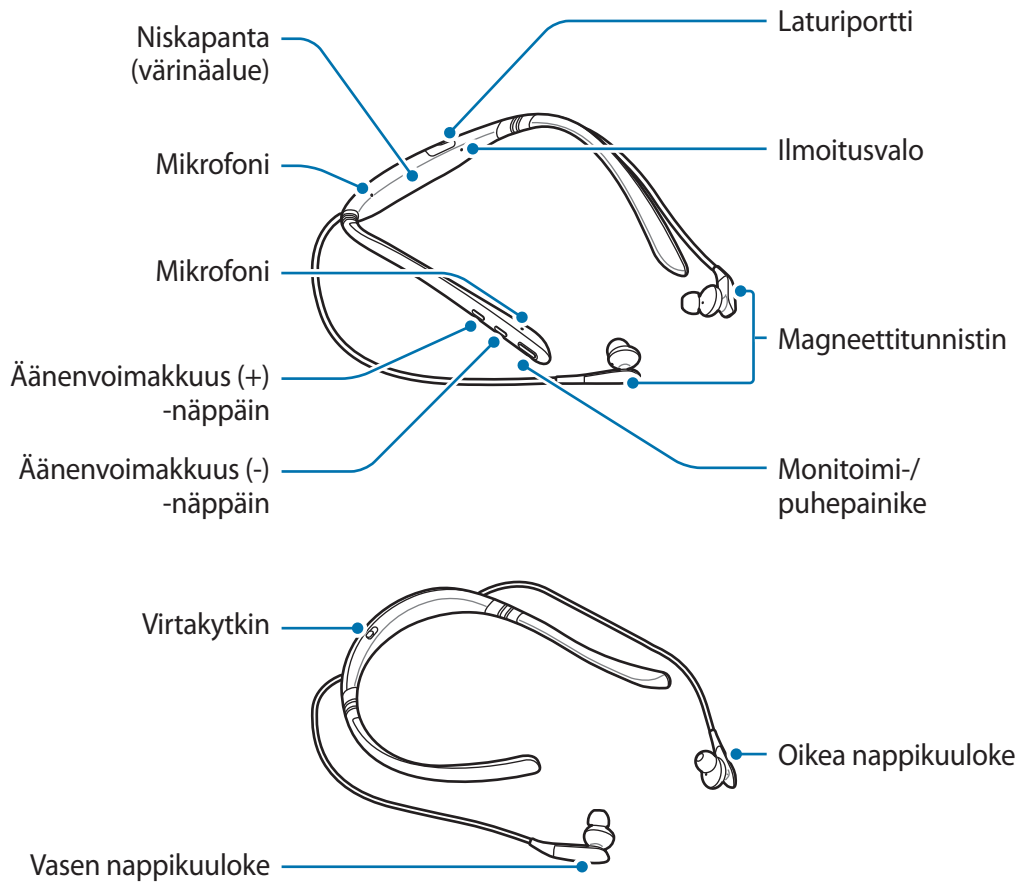
Tarkista, että tuotepakkaus sisältää seuraavat osat:

- Kuulokemikrofoni
- Pikaopas



- Laitteen mukana toimitettavat varusteet ja saatavissa olevat lisävarusteet voivat vaihdella alueen tai palveluntarjoajan mukaan.
- Mukana toimitettavat varusteet on suunniteltu vain tähän laitteeseen, eivätkä ne välttämättä ole yhteensopivia muiden laitteiden kanssa.
- Ulkoasua ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.
- Voit ostaa lisävarusteita Samsung-jälleenmyyjältä. Varmista ennen ostamista, että ne ovat yhteensopivia laitteen kanssa.
- Käytä vain Samsungin hyväksymiä lisävarusteita. Hyväksymättömien lisävarusteiden käyttäminen voi aiheuttaa suorituskykyongelmia ja vikoja, joita takuu ei kata.
- Kaikkien lisävarusteiden saatavuus on kokonaan niitä valmistavien vastaavien yhtiöiden vastuulla. Lisätietoja saatavilla olevista lisävarusteista on Samsungin sivustossa.

## Laitteen osat



## Painikkeet ja toiminnot

Nimi	Toiminto
Virtakytkin	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kytke tai katkaise kuulokemikrofonin virta liu'uttamalla tätä.</li> <li>Siirry Bluetooth-laiteparin muodostustilaan liu'uttamalla oikealle ja pitämällä paikallaan noin kolme sekuntia.</li> </ul>
Monitoimi-/puhepainike	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vastaa puheluihin tai lopeta ne painamalla tätä.</li> <li>Aloita tai keskeytä multimediatiedostojen toisto painamalla tätä.</li> <li>Pidä painettuna yksi sekunti, jos haluat hylätä puhelun tai käynnistää <b>S Voice</b> -sovelluksen.</li> </ul>



Nimi	Toiminto
Äänvoimakkuusnäppäimet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Säädä äänvoimakkuutta puhelun tai median toiston aikana painamalla tätä.</li> <li>• Siirry seuraavaan tiedostoon median toiston aikana painamalla äänvoimakkuus (-) -näppäintä jonkin aikaa.</li> <li>• Siirry edelliseen tiedostoon median toiston aikana painamalla äänvoimakkuus (+) -näppäintä jonkin aikaa.</li> <li>• Ota värinätoiminto käyttöön tai poista se käytöstä pitämällä äänvoimakkuuspainikkeita (+ ja -) painettuina samanaikaisesti noin sekunnin ajan.</li> </ul>

## Akun lataaminen

Lataa akku, ennen kuin käytät kuulokemikrofonia ensimmäisen kerran tai kun kuulokemikrofoni on ollut pitkään käyttämättömänä.

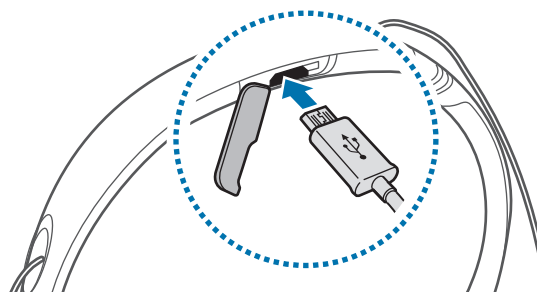


Käytä ainoastaan Samsungin hyväksymiä latureita ja kaapeleita. Muut kuin hyväksytyt laturit tai kaapelit voivat aiheuttaa akun räjähtämisen tai kuulokemikrofonin vahingoittumisen.



Jos akku on täysin tyhjä, kuulokemikrofonia ei voi käynnistää, vaikka laturi olisi liitetty siihen. Anna tyhjän akun latautua muutama minuutti ennen kuulokemikrofonin käynnistämistä.

Avaa laturiportin kansi. Kytke kuulokemikrofoni tietokoneeseen tai USB-virtasovittimeen USB-kaapelilla. Kytke USB-virtasovitin pistorasiaan.





Laturin liittäminen väärin voi vahingoittaa kuulokemikrofonia vakavasti. Takuu ei kata epäasianmukaisen käytön aiheuttamia vaurioita.






- Voit ladata kuulokemikrofonia laturilla (myydään erikseen).
- Kuulokemikrofonia voi käyttää latauksen aikana, mutta akun lataaminen voi hidastua.
- Kuulokemikrofoni voi kuumentua latauksen aikana. Tämä on normaalia, eikä sen pitäisi vaikuttaa kuulokemikrofonin käyttöikään eikä suorituskykyyn. Jos akku kuumenee tavallista voimakkaammin, laturi voi lopettaa lataamisen.
- Jos kuulokemikrofoni ei lataudu asianmukaisesti, vie kuulokemikrofoni ja laturi Samsung-huoltoon.

Kun akku on ladattu täyteen, irrota ensin USB-kaapeli kuulokemikrofonista ja irrota se sitten tietokoneesta tai pistorasiasta.



Säästä energiaa irrottamalla laturi, kun sitä ei tarvita. Laturissa ei ole virtakytkintä, joten irrota laturi pistorasiasta sähkön säästämiseksi, kun laturia ei tarvita. Laturi on pidettävä lähellä pistorasiaa ja helposti saatavilla latauksen ajan.

## Kuulokemikrofonin virran kytkeminen ja katkaiseminen

-  : PÄÄLLÄ
-  : POIS
-  : Bluetooth-laiteparin muodostustila



Noudata kaikkia valtuutetun henkilöstön antamia varoituksia ja ohjeita, kun olet paikassa, jossa langattomien laitteiden käyttöä on rajoitettu, kuten lentokoneessa tai sairaalassa.

## Ilmoitusvalon tunnistaminen

Ilmoitusvalo ilmaisee kuulokemikrofonin tilan.

Tila	Väri
Virran kytkentä	<ul style="list-style-type: none"><li>• Välähtää sinisenä kolme kertaa</li></ul>
Bluetooth-laiteparin muodostustila	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vilkkuu punaisena, vihreänä ja sinisenä</li></ul>
Yhdistetty Bluetooth-yhteydellä	<ul style="list-style-type: none"><li>• Välähtää nopeasti sinisenä kolme kertaa</li></ul>
Saapuva puhelu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vilkkuu sinisenä</li></ul>
Latautuu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Palaa jatkuvasti punaisena</li></ul>
Täyteen ladattu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Palaa jatkuvasti vihreänä</li></ul>
Käytön tai lepotilan aikana	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sammuneena</li></ul>



- Jos ilmoitusvalo ei toimi kuvatulla tavalla, irrota laturi kuulokemikrofonista ja kytke se sitten uudelleen.
- Yhdistetty laite voi aiheuttaa sen, että ilmoitusvalo toimii eri tavalla.

# Bluetooth-yhteyden muodostaminen

## Bluetooth

### Tietoja Bluetooth-yhteydestä

Bluetooth on 2,4 GHz:n taajuusalueella käyttävä langaton teknologiastandardi, jonka avulla lähellä toisiaan olevat erilaiset laitteet voidaan yhdistää. Sen avulla voidaan muodostaa yhteys muihin Bluetooth-yhteensopiviin laitteisiin, kuten mobiililaitteisiin, tietokoneisiin, tulostimiin ja muihin kodin digitaalisiin laitteisiin, ja vaihtaa niiden kanssa tietoja ilman kaapeleita.

### Huomautuksia Bluetooth-toiminnon käytöstä

- Yhdistäessäsi kuulokemikrofonin toiseen laitteeseen sijoita laitteet lähelle toisiaan, jotta vältät ongelmat.
- Varmista, että kuulokemikrofoni ja toinen Bluetooth-laite ovat Bluetooth-yhteysetäisyyden sisällä (10 m). Etäisyys voi vaihdella laitteiden käyttöympäristön mukaan.
- Varmista, ettei kuulokemikrofonin ja yhdistettävän laitteen välissä ole mitään esteitä, kuten ihmisiä, seiniä, rakennuksen kulmia tai aitoja.
- Älä kosketa yhdistettävän laitteen Bluetooth-antennia.
- Bluetooth käyttää samaa taajuutta kuin jotkin teolliset, tieteelliset, lääkinnälliset ja pienitehoiset tuotteet, ja laitteiden yhdistämisessä tämäntyyppisten tuotteiden lähellä voi ilmetä häiriöitä.
- Kaikki laitteet, etenkin ne, jotka eivät ole Bluetooth SIG:n testaamia tai hyväksymiä, eivät ehkä ole yhteensopivia tämän kuulokemikrofonin kanssa.
- Bluetooth-ominaisuutta ei saa käyttää laittomiin tarkoituksiin (esimerkiksi tiedostojen piraattikopiointiin tai tietoliikenteen luvattomaan kuunteluun kaupallisissa tarkoituksissa).

## Liittäminen muihin laitteisiin

Tämä kuulokemikrofoni on yhteensopiva Bluetooth-laitteiden kanssa.

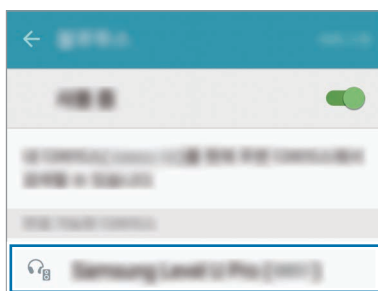
**1 Kuulokemikrofoni** Siirry Bluetooth-laitteparin muodostustilaan liu'uttamalla virtakytkintä oikealle ja pitämällä sitä paikallaan noin kolme sekuntia.

Kun kytket kuulokemikrofoniin virran ensimmäisen kerran, se siirtyy automaattisesti Bluetooth-laitteparin muodostustilaan.

**2 Toinen laite** Ota Bluetooth-toiminto käyttöön ja etsi Bluetooth-laitteet.

Katso lisätietoja toisen laitteen käyttöoppaasta.

**3 Toinen laite** Napauta **Samsung Level U Pro (0000)** -nimeä luettelossa.



- Kuulokemikrofonin PIN-koodi on nelinumeroinen numero, joka näkyy sulkeissa toisen laitteen Bluetooth-asetusnäytössä. Numero vaihtelee kuulokemikrofonin mukaan.
- Kun laitteet on liitetty pariksi, viimeksi liitetyt laitteet muodostavat automaattisesti yhteyden kuulokemikrofoniin aina, kun se käynnistetään.
- Jos Bluetooth-yhteys epäonnistuu tai toinen laite ei löydä kuulokemikrofonia, poista laitteen tiedot toisen laitteen luettelosta. Yritä sitten uudelleen muodostaa yhteys.
- Jos kuulokemikrofoni ei toimi oikein, käynnistä se uudelleen tai yritä uudelleen muodostaa laitteista laitepari.
- Bluetooth-yhteysetäisyys ja äänenlaatu voivat vaihdella yhdistettävien laitteiden mukaan.

## Lisälaitteiden yhdistäminen

Kuulokemikrofoni voi muodostaa yhteyden enintään kahteen Bluetooth-laitteeseen samanaikaisesti. Kun kuulokemikrofoni yhdistetään kahteen laitteeseen, viimeinen yhdistetty laite asetetaan ensisijaiseksi laitteeksi. Toinen laite asetetaan toissijaiseksi laitteeksi.

- 1 Yhdistä kuulokemikrofoni laitteeseen Bluetooth-yhteydellä.
- 2 Siirry Bluetooth-laitteparin muodostustilaan liu'uttamalla virtakytkintä oikealle ja pitämällä sitä paikallaan noin kolme sekuntia.  
Yhteys ensimmäiseen laitteeseen katkaistaan.
- 3 Yhdistä kuulokemikrofoni toiseen laitteeseen.
- 4 Yhdistä kuulokemikrofoni uudelleen ensimmäiseen laitteeseen.



Tämä toiminto ei ehkä ole tuettu joissakin laitteissa.

# Laitteiden yhdistäminen uudelleen tai yhteyden katkaiseminen

## Laitteiden yhdistäminen uudelleen

Jos Bluetooth-yhteys katkeaa laitteiden välisen etäisyyden takia, siirrä laitteet lähemmäs toisiaan tietyn ajan kuluessa. Laitteet muodostavat yhteyden automaattisesti.

Jos Bluetooth-yhteys katkeaa laitteen toimintahäiriön takia, siirry yhdistetyssä laitteessa Bluetooth-valikkoon ja muodosta uudelleen pariliitos laitteiden välille.

## Laitteiden yhteyden katkaiseminen

Liu'uta virtakytkintä oikealle ja pidä sitä paikallaan noin kolme sekuntia. Tällöin yhteys katkeaa ja kuulokemikrofoni siirtyy Bluetooth-pariliitoksen muodostustilaan.

Voit katkaista yhteyden myös katkaisemalla kuulokemikrofonin virran. Kun käynnistät kuulokemikrofonin uudelleen ja laitteet ovat yhteysetäisyyden sisällä, kuulokemikrofoni muodostaa automaattisesti yhteyden siihen laitteeseen, jonka kanssa on viimeksi muodostettu laitepari.



Voi ilmetä häiriöitä, jos Bluetooth-yhteys katkaistaan väärin.

# Kuulokemikrofonin käyttäminen

## Kuulokemikrofonin pukeminen



Kuulokemikrofonin nappikuulokkeissa on magneetit. American Heart Association (USA) ja Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (Iso-Britannia) varoittavat, että magneetit voivat vaikuttaa implantoitujen sydämentahdistinten, rytmihäiriötahdistinten, insuliinipumppujen tai muiden elektronisten lääkinällisten laitteiden (kutsutaan yhteisesti "lääkinällisiksi laitteiksi") toimintaan vielä 15 cm:n etäisyydeltä. Jos käytät jotakin näistä lääkinällisistä laitteista, **ÄLÄ KÄYTÄ KUULOKEMIKROFONIA NEUVOTTELEMATTA LÄÄKÄRIN KANSSA.**



- Älä säilytä kuulokemikrofoonia magneettikenttien läheisyydessä. Magneettiset kortit, kuten luottokortit, puhelinkortit, kulkukortit ja tarkistuskortit, voivat vioittaa magneettikentissä.
- Älä taivuta tai väännä kuulokemikrofoonia voimakkaasti.
- Älä kohdistaa kuulokemikrofoniin suurta painoa.
- Älä vedä kuulokemikrofonin mistään osasta voimakkaasti.

Pue kuulokemikrofoni päähäsi alla olevan kuvan mukaan.





## Kuulokemikrofonin pukeminen ja yhdistäminen

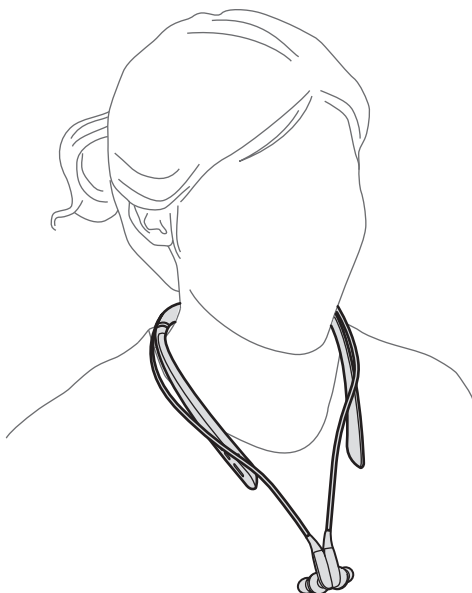
### Kuulokemikrofonin pukeminen

Aseta nappikuulokkeet korviisi tai pue kuulokemikrofoni niskasi ympärille, kun nappikuulokkeita ei ole yhdistetty toisiinsa.



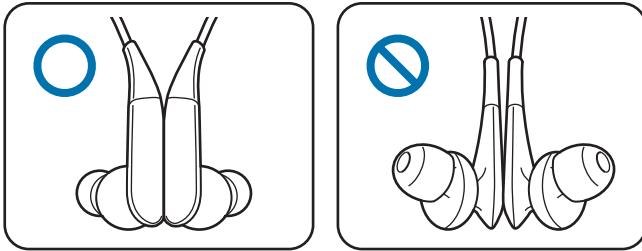
### Nappikuulokkeiden yhdistäminen

Yhdistä nappikuulokkeet toisiinsa sisäisten magneettien avulla.





Magneettitunnistin ei ehkä toimi oikein, jos nappikuulokkeita ei ole yhdistetty oikein.



## Kuulokemikrofonin käyttäminen

Monia toimintoja on käytettävissä, kun kuulokemikrofoni on yhdistetty toiseen laitteeseen.



Seuraavat kuvaukset perustuvat Samsung-mobiililaitteeseen, jonka käyttöjärjestelmä on Android 5.0. Joidenkin toimintojen käyttömahdollisuus määräytyy yhdistetyn laitteen mukaan.

## Puhelutoiminnot

### Puheluun vastaaminen

Kun saat puhelun kuulokemikrofonin ollessa puettuna päähäsi, kuulokemikrofoni antaa äänimerkin ja värisee. Voit vastata puheluun painamalla Puhe-painiketta.

Kun saat puhelun nappikuulokkeiden ollessa yhdistettyinä, kuulokemikrofoni värisee. Erotta nappikuulokkeet ja aseta ne korviisi. Kun erotat nappikuulokkeet, puhelu otetaan vastaan.



- Kun kuulokemikrofoni on yhdistetty kahteen laitteeseen ja kumpaankin laitteeseen saapuu puhelu samanaikaisesti, voit vastata vain ensisijaisen laitteen puheluun.
- Kun toistat multimediatiedostoa yhdestä laitteesta, voit silti vastata puheluihin toisesta laitteesta.

### Puhelun hylkääminen

Pidä Puhe-painiketta painettuna yksi sekunti tai yhdistä nappikuulokkeet.

## Äänvoimakkuuden säätäminen

Paina äänvoimakkuusnäppäintä.

## Äänilähdön kohteen vaihtaminen

Yhdistetyn laitteen puhelutoimintojen avulla voit siirtää puhelun äänen kuulokemikrofonista laitteeseen tai päinvastoin.

## Puhelun lopettaminen

Paina Puhe-painiketta tai yhdistä nappikuulokkeet.

## Mediatiedostojen toistaminen

Voit ohjata median toistoa, kuten musiikkia ja videoita, monitoimipainikkeella.

## Multimediatiedoston toiston aloittaminen ja keskeyttäminen

Paina monitoimipainiketta. Viimeksi toistetun musiikkitiedoston toisto alkaa automaattisesti musiikkisovelluksessa, joka on asennettu yhdistettyyn laitteeseen.

Voit toiston aikana keskeyttää toiston painamalla monitoimipainiketta tai yhdistämällä nappikuulokkeet. Voit jatkaa toistoa painamalla monitoimipainiketta uudelleen.



Kun kaksi yhdistettyä laitetta toistaa musiikkia samanaikaisesti, kuulokemikrofoni suoratoistaa tiedostoa siitä laitteesta, joka aloitti tiedoston toiston ensin. Kun keskeytät parhaillaan toistettavan tiedoston toiston, toisessa laitteessa toistettavan tiedoston toisto alkaa automaattisesti.

## Siirtyminen seuraavaan multimediatiedostoon

Siirry seuraavaan tiedostoon toiston aikana painamalla äänvoimakkuus (-) -näppäintä jonkin aikaa.

## Siirtyminen edelliseen multimediatiedostoon

Siirry edelliseen tiedostoon toiston aikana painamalla äänvoimakkuus (+) -näppäintä jonkin aikaa.

## Äänvoimakkuuden säätäminen

Paina äänvoimakkuusnäppäintä.

## S Voice -sovelluksen käynnistäminen

Pidä monitoimipainiketta painettuna yksi sekunti. **S Voice** -sovellus käynnistyy yhdistetyssä laitteessa.



Tämä toiminto on käytettävissä vain niiden Samsung-mobiililaitteiden kanssa, jotka tukevat **S Voice** -sovellusta.

## Samsung Level -laitteen käyttäminen

Lataa yhdistetyssä laitteessa Samsung Level -sovellus Google Play -kaupasta tai Galaxy Apps -kaupasta. Sovelluksen avulla voit tarkistaa akun jäljellä olevan varauksen ja säätää äänenvoimakkuutta. Voit myös asettaa kuulokemikrofonin ilmoittamaan puheilmoituksella tai värinällä yhdistetyssä laitteessa olevista ilmoituksista. Katso lisätietoja sovelluksen ohjevalikosta.



Samsung Level -sovellus on yhteensopiva niiden Samsungin mobiililaitteiden kanssa, joiden Android-käyttöjärjestelmän versio on 4.2.2 tai uudempi. Yhdistetty laite tai käyttöjärjestelmä voi aiheuttaa sen, että jotkin toiminnot voivat olla erilaisia tai eivät ehkä toimi kuulokemikrofonin kanssa.

## Erittäin laadukkaan Bluetooth-toiminnon (UHQ-BT) käyttäminen

Jos yhdistetty mobiililaite tukee erittäin laadukasta Bluetooth-toimintoa (UHQ-BT), voit kuunnella UHQ-ääntä kuulokemikrofonin kautta. Voit poistaa UHQ-BT-toiminnon käytöstä yhdistetyssä mobiililaitteessa olevan Samsung Level -sovelluksen avulla. Katso lisätietoja Samsung Level -sovelluksen ohjeista.



- Kun kuuntelet UHQ-ääntä Bluetooth-toiminnon avulla, kuulokemikrofonin akun suorituskyky voi heikentyä ja Bluetooth-yhteyden enimmäiskuuluvuusalue (10 m) pienentyä.
- Osoitteessa [www.samsung.com](http://www.samsung.com) voit varmistaa yhdistetyn laitteen tuotetiedoista, tukeeko se UHQ-BT-toimintoa.

## Äänen jakaminen Sound with Me -toiminnon avulla

Voit jakaa kuulokemikrofonillasi kuuntelemasi äänen muiden Sound with Me -toimintoa tukevien kuulokemikrofonien kanssa.

Varmista, että siihen kuulokemikrofoniin on kytketty virta, jonka kanssa haluat jakaa äänen.



- Yhdistä kuulokemikrofoni mobiililaitteeseen, kuten älypuhelimeen tai tablet-laitteeseen. Jos kuulokemikrofoni on yhdistetty vähintään kahteen mobiililaitteeseen, et voi jakaa ääntä muiden kuulokemikrofonien kanssa.
- Jos kuulokemikrofonit ovat yli viiden metrin etäisyydellä toisistaan äänen jakamisen aikana, signaalin laatu voi olla huono.
- Jos toisen kuulokemikrofonin virta katkaistaan jakamisen aikana, sen yhteys kuulokemikrofoniisi katkeaa. Kun kytket siihen uudelleen virran, se muodostaa automaattisesti uudelleen yhteyden mobiililaitteeseen, johon se oli yhteydessä ennen äänen jakamista.
- Osoitteessa [www.samsung.com](http://www.samsung.com) voit varmistaa toisen kuulokemikrofonin tuotetiedoista, tukeeko se Sound with Me -toimintoa.

## Virtakytkimen käyttäminen

Voit ottaa käyttöön äänen jakamisen liu'uttamalla toisen kuulokemikrofonin virtakytkintä oikealle kaksi kertaa, minkä jälkeen se on muiden laitteiden löydettävissä. Liu'uta sitten kuulokemikrofonisi virtakytkintä oikealle kerran. Parhaillaan kuuntelemasi ääni jaetaan toisen kuulokemikrofonin kanssa.

Voit poistaa äänen jakamisen käytöstä liu'uttamalla kuulokemikrofonisi virtakytkimen oikealle ja pitämällä kytkintä paikallaan noin yhden sekunnin.

## Samsung Level -laitteen käyttäminen

Voit jakaa äänen muiden kuulokemikrofonien kanssa käynnistämällä Samsung Level -sovelluksen yhdistetyssä mobiililaitteessa.

Katso lisätietoja sovelluksen ohjeista.

# Liite

## Vianmääritys

Kokeile seuraavia ratkaisuehdotuksia, ennen kuin otat yhteyden Samsung-huoltoon.

### Kuulokemikrofoni ei käynnisty

Kun akku on täysin tyhjä, kuulokemikrofoni ei käynnisty. Lataa akku täyteen ennen kuulokemikrofonin käynnistämistä.

### Kuulokemikrofoni jumiutuu

Jos kuulokemikrofonin äänessä ilmenee ongelma, kuten jumiutumista tai säröä, yritä ratkaista se katkaisemalla kuulokemikrofonin virta ja kytkemällä virta uudelleen.

Jos kuulokemikrofoni ei edelleenkään toimi, katkaise Bluetooth-yhteys ja muodosta yhteys uudelleen. Voit tehdä tämän siirtymällä Bluetooth-laiteparin muodostustilaan liu'uttamalla virtakytkintä oikealle ja pitämällä sitä paikallaan noin kolme sekuntia. Kun kuulokemikrofoni siirtyy Bluetooth-laiteparin muodostustilaan, yhdistä laitteet uudelleen ja tarkista sitten kuulokemikrofonin toiminta.

Jos ongelma ei edelleenkään ratkea, ota yhteys Samsung-huoltoon.

### Akku ei lataudu asianmukaisesti (Samsungin hyväksymät laturit)

Tarkista, että laturi on liitetty oikein.

Jos ongelma ei edelleenkään ratkea, ota yhteys Samsung-huoltoon.

### Toinen Bluetooth-laite ei löydä kuulokemikrofonia

- Varmista, että kuulokemikrofoni on Bluetooth-laiteparin muodostustilassa.
- Käynnistä kuulokemikrofoni uudelleen ja hae kuulokemikrofoni uudelleen.
- Varmista, että kuulokemikrofoni ja toinen Bluetooth-laite ovat Bluetooth-yhteysetäisyyden sisällä (10 m).

Jos nämä ohjeet eivät ratkaise ongelmaa, ota yhteys Samsung-huoltoon.

## Kuulokemikrofoni ei voi muodostaa yhteyttä toiseen Bluetooth-laitteeseen

Varmista, että kuulokemikrofoni ja toinen Bluetooth-laite ovat Bluetooth-enimmäiskantaman sisällä (10 m).

## Bluetooth-yhteys katkeaa usein

- Laitteiden välillä olevat esteet saattavat lyhentää toimintaetäisyyttä.
- Varmista, että kuulokemikrofoni ja toinen Bluetooth-laite ovat Bluetooth-enimmäiskantaman sisällä (10 m).
- Kun käytät kuulokemikrofonia muiden Bluetooth-laitteiden kanssa, sähkömagneettiset aallot voivat vaikuttaa yhteyteen. Käytä kuulokemikrofonia ympäristössä, jossa on mahdollisimman vähän langattomia laitteita.

## Muiden puhetta ei kuulu

- Säädä tämän laitteen äänenvoimakkuutta.
- Säädä yhdistetyn laitteen äänenvoimakkuutta, jos et kuule ääntä kuulokemikrofonista täydellä äänenvoimakkuudella.

## Äänessä on kaikua puhelun aikana

Säädä äänenvoimakkuutta äänenvoimakkuusnäppäimellä tai siirry toiselle alueelle.

## Muut eivät kuule puhettasi

- Varmista, että et peitä sisäistä mikrofontia.
- Varmista, että mikrofoni on lähellä suutasi.

## Äänen laatu on heikko

- Langattoman verkon palvelut voivat olla poissa käytöstä palveluntarjoajan verkon ongelmien takia. Varmista, ettei kuulokemikrofonin lähellä ole sähkömagneettisia aaltoja lähettäviä laitteita.
- Varmista, että kuulokemikrofoni ja toinen Bluetooth-laite ovat Bluetooth-enimmäiskantaman sisällä (10 m).
- Yhdistetyn laitteen äänenvoimakkuuden asetus voi aiheuttaa sen, että äänenvoimakkuus pienentyy tai äänessä on häiriöitä. Voit välttää tämän säätämällä yhdistetyn laitteen äänenvoimakkuuden sopivaksi.

## Kuulokemikrofoni toimii eri tavalla kuin käyttöoppaassa on kuvattu

- Käytettävissä olevat toiminnot voivat vaihdella yhdistetyn laitteen mukaan.
- Joitakin toimintoja ei voi käyttää, kun kuulokemikrofoniin on yhdistetty kaksi laitetta samanaikaisesti.

## Akku tyhjenee nopeammin kuin pian laitteen ostamisen jälkeen

- Jos kuulokemikrofoni tai sen akku on hyvin matalassa tai hyvin korkeassa lämpötilassa, akun käyttökelpoinen varaus voi pienentyä.
- Akku on kuluva osa, ja sen varauksen kestoaika lyhenee ajan kuluessa.

## Akun irrottaminen

- Jos haluat irrottaa akun, sinun **täytyy** toimittaa laite ja mukana toimitetut ohjeet valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Oman turvallisuutesi vuoksi **älä yritä itse irrottaa** akkua. Jos akku irrotetaan väärin, akku ja laite voivat vahingoittua ja aiheuttaa henkilövahingon ja/tai muuttaa laitteen vaaralliseksi.
- Samsung ei ole vastuussa vahingoista tai menetyksistä (sopimuksessa olevista tai vahingonkorvausvastuista, mukaan lukien laiminlyönti), jotka voivat aiheutua näiden varoitusten ja ohjeiden täsmällisesti noudattamatta jättämisestä, Samsungin laiminlyönnistä aiheutuvaa kuolemaa tai henkilövahinkoa lukuun ottamatta.

- 1 Irrota kumisuojus niskapannan vasemmalta puolelta vetämällä sitä vasemman niskapannan päästä. Irrota sitten vasen niskapanta.
- 2 Erota nappikuulokkeen kaapeli niskapannan kannesta.
- 3 Irrota niskapannan kansi.
- 4 Irrota akun liitin.
- 5 Nosta akku ylös ja katkaise kaapelit.
- 6 Irrota akku.



## Vaatimustenmukaisuusvakuutus

### Tuotetiedot

Koskien seuraavia

Tuote : Bluetooth-stereokuulokemikrofoni

Malli(t) : EO-BN920



### Ilmoitus ja sovellettavat standardit

Vahvistamme täten, että edellä mainittu tuote täyttää radio- ja telepäteläitedirektiivin (1999/5/EY) olennaiset vaatimukset sekä seuraavat standardit:

SAFETY	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
RADIO	EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

sekä tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin (2011/65/EU) vaatimukset standardia EN 50581:2012 soveltaen.

### Edustaja EU:ssa

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

(paikka ja päivämäärä)

Stephen Colclough / EU:n edustaja

(valtuutetun henkilön nimi ja allekirjoitus)

\* Tämä ei ole Samsung-huollon numero. Samsung-huollon osoite ja puhelinnumero ilmoitetaan takuukortissa. Voit myös ottaa yhteyden jälleenmyyjään, jolta hankit tuotteen.

Jos tarvitset apua tai on kysyttävää, käy sivullamme  
[www.samsung.fi](http://www.samsung.fi).

Klikkaa "TUKI"=>"Ongelmanratkaisu"  
ja valitse tuoteryhmä ja tuote.

Vaihtoehtoisesti soita asiakastukeemme  
puhelinnumeroon: 030-6227 515

## Tekijänoikeus

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Tämä opas on kansainvälisten tekijänoikeuslakien suojaama.

Tämän oppaan osittainenkin jäljentäminen, jakeleminen, kääntäminen tai siirtäminen missä tahansa muodossa tai millä tahansa tavalla, sähköisesti tai mekaanisesti, mukaan lukien valokopiointi, äänittäminen tai säilyttäminen tietojen säilytys- ja hakujärjestelmissä, on kiellettyä ilman Samsung Electronicsin ennakkoon myöntämää kirjallista lupaa.

## Tavaramerkit

- SAMSUNG ja SAMSUNG-logo ovat Samsung Electronicsin rekisteröityjä tavaramerkkejä.
- Bluetooth® on Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröity tavaramerkki kaikkialla maailmassa.
- Kaikki muut tavaramerkit ja tekijänoikeudet ovat omistajiensa omaisuutta.

# Læs dette først

Du bør læse vejledningen, før du tager enheden i brug, for at opleve en sikker og korrekt brug.

- Billederne kan se anderledes ud end for det faktiske produkt. Indholdet kan ændres uden forudgående varsel.
- Inden du bruger headsettet, så tjek, om det er kompatibelt med din enhed.

## Vejledningens ikoner



**Advarsel:** Situationer, hvor der er risiko for, at du eller andre kommer til skade



**Forsigtig:** Situationer, hvor der er risiko for, at enheden eller andet udstyr beskadiges



**Bemærk:** Bemærkninger, tip eller yderligere oplysninger

# Kom godt i gang

## Pakkens indhold

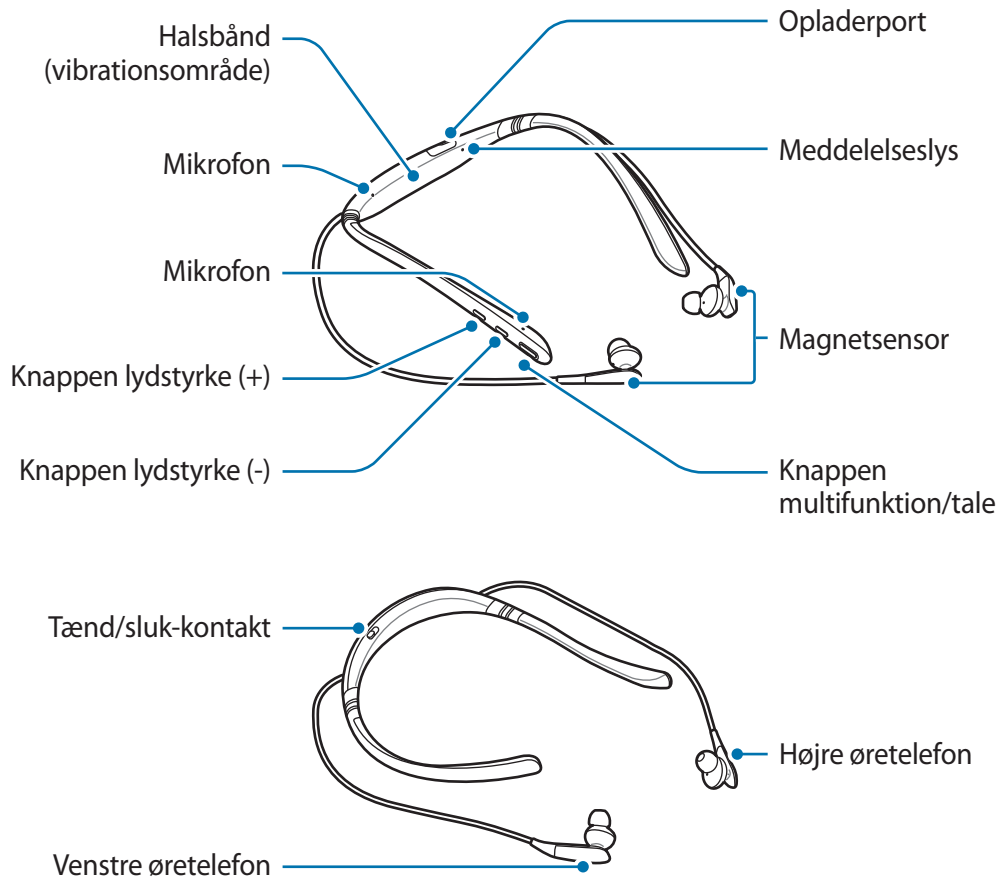
Kontroller, at følgende dele er i æsken:

- Headset
- Hurtigstart



- De dele, der følger med enheden samt eventuelt tilbehør, kan variere alt afhængigt af dit geografiske område eller din tjenesteudbyder.
- De medfølgende dele er kun beregnet til brug sammen med denne enhed og er muligvis ikke kompatible med andre enheder.
- Udseendet og specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.
- Du kan købe mere tilbehør hos din lokale Samsung-forhandler. Du skal sikre dig, at det er kompatibelt med enheden inden købet.
- Brug kun tilbehør, der er godkendt af Samsung. Brug af ikke-godkendt tilbehør kan muligvis medføre ydelsesproblemer og fejlfunktioner, der ikke dækkes af garantien.
- Tilgængelighed af alt tilbehør kan helt og holdent ændres af producenten. For flere informationer om tilgængeligt tilbehør kan du se Samsungs websted.

## Enhedens udseende



## Knapper og funktioner

Navn	Funktion
Tænd/sluk-kontakt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skub for at tænde eller slukke for headsettet.</li><li>• Skub til højre og hold i cirka tre sekunder for at gå i Bluetooth-parringstilstand.</li></ul>
Knappen multifunktion/tale	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tryk for at besvare eller afslutte opkald.</li><li>• Tryk for at afspille eller holde pause i multimediefiler.</li><li>• Tryk og hold i ét sekund for at afvise et opkald eller for at starte <b>S Voice</b>.</li></ul>

Navn	Funktion
Lydstyrkeknapper	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tryk for at justere lydstyrken under et opkald eller en medieafspilning.</li><li>• Tryk og hold på knappen lydstyrke (-) for at springe til den næste fil under medieafspilning.</li><li>• Tryk og hold på knappen lydstyrke (+) for at springe til den forrige fil under medieafspilning.</li><li>• Tryk og hold samtidigt på lydstyrkeknapperne (+ og -) i cirka et sekund for at aktivere eller deaktivere vibrationsfunktionen.</li></ul>

## Opladning af batteriet

Oplad batteriet, inden du bruger headsettet første gang, eller hvis dit headset ikke har været anvendt i længere tid.

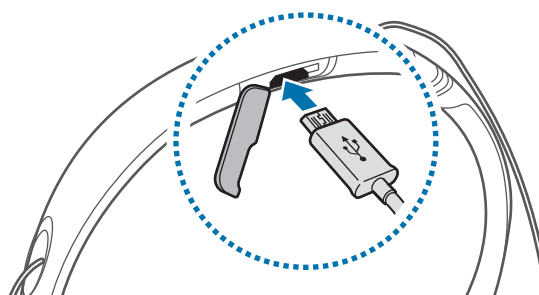


Brug kun opladere og kabler, som er godkendt af Samsung. Ikke-godkendte opladere eller kabler kan få batteriet til at eksplodere eller beskadige headsettet.



Hvis batteriet er helt afladet, kan headsettet ikke tændes straks, når opladeren tilsluttes. Lad et afladet batteri oplade i nogle minutter, inden du tænder for headsettet.

Åbn dækslet til opladerporten. Slut headsettet til en computer eller til USB-strømadapteren via USB-kablet. Sæt USB-strømadapteren i en stikkontakt.





Headsettet kan blive alvorligt beskadiget, hvis opladeren tilsluttes forkert. Skader som følge af forkert brug dækkes ikke af garantien.






- Du kan oplade headsettet ved hjælp af opladeren (købes separat).
- Headsettet kan anvendes, mens det oplades, men det kan tage længere tid at lade batteriet helt op.
- Under opladning kan headsettet blive varmt. Dette er normalt og bør ikke påvirke headsettets levetid eller ydelse. Hvis batteriet bliver varmere end normalt, ophører opladeren muligvis med at oplade.
- Hvis headsettet ikke oplades korrekt, skal du tage headsettet og opladeren med til et af Samsungs servicecentre.

Fjern først USB-kablet fra headsettet, når det er fuldt opladet, og tag det derefter ud af computeren eller stikkontakten.



Kobl opladeren fra, når den ikke er i brug, for at spare strøm. Da opladeren ikke har en tænd/sluk-kontakt, skal du for at undgå strømspild tage opladerstikket ud af stikkontakten, når opladeren ikke benyttes. Opladeren skal placeres tæt på stikkontakten og være lettilgængelig under opladning.

## Tænde og slukke for headsettet

- : TIL
- : FRA
- : Bluetooth-parringstilstand



Følg alle opslåede advarsler og retningslinjer fra myndighedspersoner i områder, hvor brugen af trådløse enheder er begrænset, som f.eks. i flyvemaskiner og på hospitaler.

## Identifikation ved hjælp af meddelelseslys

Meddelelseslyset viser dig headsettets status.

Status	Farve
Tændt	• Blinker blått tre gange
Bluetooth-parringstilstand	• Blinker rødt, grønt og blått
Tilsluttet via Bluetooth	• Blinker blått tre gange hurtigt
Indgående opkald	• Blinker blått
Oplader	• Vedvarende rødt
Fuldt opladet	• Vedvarende grønt
Under brug eller i dvaletilstand	• Fra



- Hvis meddelelseslyset ikke fungerer som beskrevet, så kobl opladeren fra headsettet, og tilslut det igen.
- Meddelelseslyset fungerer måske anderledes afhængigt af den tilsluttede enhed.



# Tilslutte via Bluetooth

## Bluetooth

### Om Bluetooth

Bluetooth er en trådløs teknologistandard, der anvender en 2,4 GHz-frekvens til at oprette forbindelse til forskellige enheder over korte afstande. Den kan oprette forbindelse til og udveksle data med andre Bluetooth-aktiverede enheder, som f.eks. mobilenheder, computere, printere og andre digitale hjemmeapparater uden brug af kabler.

### Bemærkninger vedrørende brug af Bluetooth

- For at undgå problemer når du slutter dit headset til en anden enhed, skal du anbringe dem tæt på hinanden.
- Sørg for, at dit headset og den anden Bluetooth-enhed er inden for Bluetooth-tilslutningsrækkevidden (10 m). Afstanden kan variere afhængigt af omgivelserne, som enheden benyttes i.
- Sørg for, at der ikke er forhindringer mellem headsettet og en tilsluttet enhed, herunder mennesker, vægge, hjørner eller hegn.
- Rør ikke ved Bluetooth-antennen på en tilsluttet enhed.
- Bluetooth anvender den samme frekvens som visse industrielle, videnskabelige, medicinske produkter samt svagstrømsprodukter, og der kan forekomme interferens, når der oprettes forbindelser nær denne type af produkter.
- Nogle enheder, særligt dem, der ikke er testet eller godkendt af Bluetooth SIG, kan være inkompatible med headsettet.
- Brug ikke Bluetooth-funktionen til ulovlige formål (f.eks. piratkopiering af filer eller ulovlig aflytning af samtaler til kommercielle formål).

## Forbinde til andre enheder

Dette headset er kompatibelt med Bluetooth-aktiverede enheder.

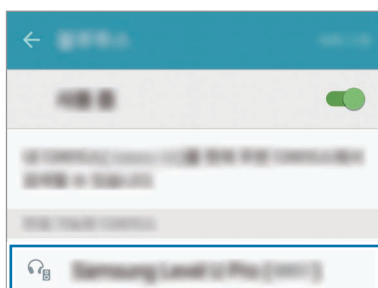
**1 Headset** Skub tænd/sluk-kontakten til højre, og hold den i cirka tre sekunder for at gå i Bluetooth-parringstilstand.

Første gang du tænder for headsettet, går det automatisk i Bluetooth-parringstilstand.

**2 Anden enhed** Aktiver Bluetooth-funktionen, og søg efter Bluetooth-enheder.

For flere informationer kan du se den anden enheds brugervejledning.

**3 Anden enhed** Tryk på **Samsung Level U Pro (0000)** på listen.



- PIN-koden til headsettet er et firecifret tal i parentes, der vises på den anden enheds Bluetooth-indstillingskærm. Tallet varierer afhængigt af headsettet.
- Når enheder er parret, forbindes senest tilsluttede enheder automatisk til dit headset, når som helst du tænder det.
- Hvis Bluetooth-forbindelsen mislykkes, eller den anden enhed ikke kan finde headsettet, skal enhedens information fjernes fra den anden enheds liste. Prøv derefter igen.
- Hvis headsettet ikke fungerer korrekt, så genstart det, eller forsøg at parre enhederne igen.
- Bluetooth-tilslutningsområdet og lyd kvaliteten kan variere alt efter de tilsluttede enheder.

## Tilslutning af flere enheder

Headsettet kan tilsluttes op til to Bluetooth-aktiverede enheder på samme tid. Når du slutter headsettet til to enheder, genkendes den senest tilsluttede enhed som den primære enhed. Den anden enhed genkendes som den sekundære enhed.

- 1 Slut headsettet til en enhed via Bluetooth.
- 2 Skub tænd/sluk-kontakten til højre, og hold den i cirka tre sekunder for at gå i Bluetooth-parringstilstand.  
Den første enhed bliver frakoblet.
- 3 Slut headsettet til en anden enhed.
- 4 Slut headsettet til den første enhed igen.



Denne funktion understøttes muligvis ikke på visse enheder.

## Gentilslutte eller frakoble enhederne

### Gentilslutte enhederne

Hvis Bluetooth-forbindelsen afslutter på grund af for stor afstand mellem enhederne, skal du føre enhederne tættere på hinanden inden for et vist tidsrum. Enhederne tilslutter automatisk igen.

Hvis Bluetooth-forbindelsen afslutter på grund af fejlfunktion i en enhed, skal du åbne Bluetooth-menuen på den tilsluttede enhed for at parre dem igen.

### Frakoble enhederne

Skub tænd/sluk-kontakten til højre, og hold den i cirka tre sekunder. Herefter afsluttes forbindelsen, og headsettet går i Bluetooth-parringstilstand.

Du kan også afslutte forbindelsen ved at slukke for headsettet. Når du tænder headsettet igen, og enhederne er inden for området, opretter headsettet automatisk forbindelse til den enhed, der senest blev parret med.



Der kan forekomme støj, hvis Bluetooth-forbindelsen ikke afbrydes korrekt.

# Bruge headsettet

## Bære headsettet



Headsettet indeholder magneter i ørepuderne. The American Heart Association (i USA) og The Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (i Storbritannien) advarer om, at magneter kan påvirke funktionen af indopererede pacemakere, ICD-enheder, defibrillatorer, insulinpumper eller andre former for elektromedicinsk udstyr (samlet benævnt "medicinsk enhed") inden for en afstand af 15 cm (6 tommer). Hvis du bruger nogen af disse typer medicinske enheder, **MÅ DU IKKE BRUGE HEADSETTET, MEDMINDRE DU HAR DRØFTET DETTE MED DIN LÆGE.**



- Opbevar ikke dit headset i nærheden af magnetfelter. Magnetkort, herunder kreditkort, telefonkort, adgangskort og boarding pass, kan blive ødelagt af magnetfelter.
- Undgå at bøje eller dreje headsettet unødigt.
- Brug ikke omfattende tryk på headsettet.
- Træk ikke hårdt i nogen del af headsettet.

Bær headsettet som vist på billedet herunder.



## Bære og tilslutte headsettet

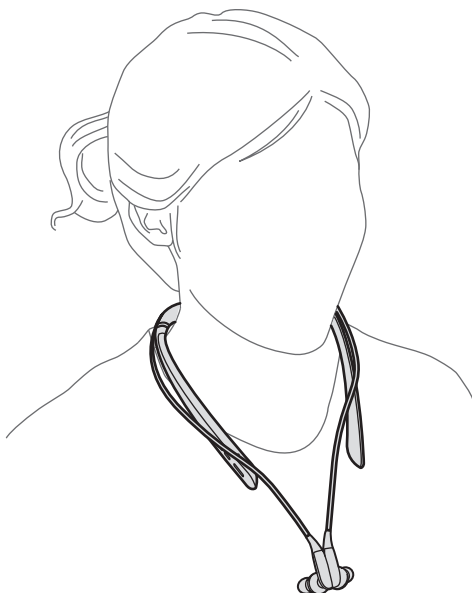
### Bære headsettet

Sæt øretelefonerne i dine ører, eller bær headsettet omkring din nakke, når øretelefonerne ikke er sluttet til hinanden.



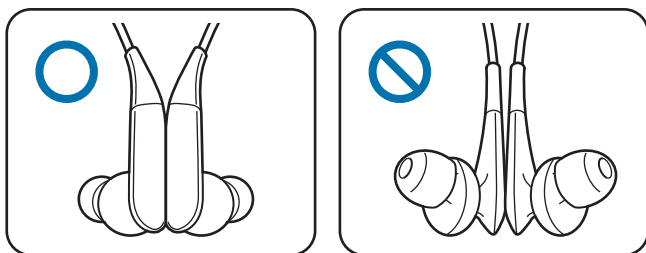
### Tilslutte øretelefonerne

Slut øretelefonerne til hinanden med de indbyggede magneter.





Magnetsensoren fungerer muligvis ikke korrekt, hvis øretelefonerne ikke er korrekt tilsluttet.



## Bruge headsettet

Der findes forskellige funktioner, når headsettet er sluttet til en anden enhed.



Følgende beskrivelser er baseret på en Samsung-mobilenhed, der kører Android 5.0. Afhængigt af den tilsluttede enhed er nogle funktioner muligvis ikke tilgængelige.

## Opkaldsfunktioner

### Besvare et opkald

Hvis der kommer et opkald, når du bærer headsettet, bipper og vibrerer headsettet. Tryk på knappen tale for at besvare opkaldet.

Hvis der kommer et opkald, når øretelefonerne er tilsluttet, vibrerer headsettet. Adskil øretelefonerne, og sæt dem i ørerne. Når du adskiller øretelefonerne, modtages opkaldet.



- Hvis headsettet er sluttet til to enheder, og begge enheder modtager et opkald på samme tid, kan du kun besvare opkaldet på den primære enhed.
- Når du afspiller en multimediefil fra én enhed, kan du stadig besvare opkald fra den anden enhed.

### Afvise et opkald

Tryk og hold på knappen tale i ét sekund, eller tilslut øretelefonerne.

## Justere lydstyrken

Tryk på lydstyrkeknappen.

## Skifte lydudgang

Brug den tilsluttede enheds opkaldsfunktioner til at skifte opkaldslyden mellem headsettet og enheden.

## Afslutte et opkald

Tryk på knappen tale, eller tilslut øretelefonerne.

## Afspille multimediefiler

Styr medieafspilning, som f.eks. musik og videoer, med knappen multifunktion.

### Afspille og holde pause i en multimediefil

Tryk på knappen multifunktion. Den senest afspillede musikfil afspilles automatisk i den standardmusikapp, der er installeret på den tilsluttede enhed.

Tryk på knappen multifunktion under afspilning for at holde pause i afspilningen eller tilslutte øretelefonerne. Tryk på knappen multifunktion igen for at fortsætte afspilningen.



Når to tilsluttede enheder på samme tid afspiller multimediefiler, streamer headsettet fra den enhed, der først startede afspilning af en fil. Når du holder pause i afspilning af den fil, der afspilles i øjeblikket, afspilles filen på den anden enhed automatisk.

### Springe til den næste multimediefil

Tryk og hold på knappen lydstyrke (-) for at springe til den næste fil under afspilning.

### Springe til den forrige multimediefil

Tryk og hold på knappen lydstyrke (+) for at springe til den forrige fil under afspilning.

## Justere lydstyrken

Tryk på lydstyrkeknappen.



## Starte S Voice

Tryk og hold på knappen multifunktion i ét sekund. **S Voice** starter på den tilsluttede enhed.



Denne funktion er kun tilgængelig på Samsung-mobilenheder, der understøtter **S Voice**.

## Brug af Samsung Level

Download Samsung Level-appen på den tilsluttede enhed fra Google Play Butik eller Galaxy Apps. Med denne app kan du tjekke den resterende batteristyrke og justere lydstyrken. Du kan også indstille headsettet til at underrette dig via en stemmemeddelelse eller ved at vibrere, når du har meddelelser på den tilsluttede enhed. For flere informationer kan du se appens hjælpemenu.



Samsung Level-appen er kompatibel med Samsung-mobilenheder, der kører med Android-operativsystem 4.2.2 eller nyere. Nogle funktioner er muligvis anderledes eller fungerer ikke på dit headset, afhængigt af den tilsluttede enhed eller operativsystemet.

## Bruge funktionen med ultrahøj Bluetooth (UHQ-BT)-kvalitet

Hvis en tilsluttet mobilenhed understøtter funktionen med ultrahøj Bluetooth (UHQ-BT)-kvalitet, kan du lytte til UHQ-lyd ved brug af headsettet. Brug Samsung Level-appen på den tilsluttede mobilenhed for at deaktivere UHQ-BT-funktionen. For flere informationer kan du se Samsung Level-appens hjælpeinformation.



- Når du bruger Bluetooth-funktionen til at lytte til UHQ-lyd, kan headsettets batterieffektivitet og den maksimale Bluetooth-rækkevidde (10 m) blive reduceret.
- Besøg [www.samsung.com](http://www.samsung.com) for at se produktspecifikationerne til den tilsluttede mobilenhed og kontrollere, om den understøtter UHQ-BT-funktionen.

## Dele lyd via Sound with Me

Del den lyd, du lytter til i dit headset, med andre headsets, der understøtter Sound with Me-funktionen.

Sørg for, at det headset, du vil dele lyd med, er tændt.



- Dit headset skal være sluttet til en mobilenhed, som f.eks. en smartphone eller tablet. Hvis dit headset er sluttet til mere end én mobilenhed, kan du ikke dele lyd med andre headsets.
- Hvis afstanden mellem headsettene er mere end fem meter under deling, forringes signalkvaliteten muligvis.
- Hvis det andet headset slukkes under deling, afbrydes dets forbindelse til dit headset. Når du tænder for det igen, opretter det automatisk forbindelse til den mobilenhed, som det var tilsluttet inden lydningen.
- Besøg [www.samsung.com](http://www.samsung.com) for at se produktspecifikationerne til det andet headset og kontrollere, om det understøtter Sound with Me-funktionen.

## Brug af tænd/sluk-kontakten

For at aktivere lydning skal du skubbe tænd/sluk-kontakten på det andet headset til højre to gange, så det er muligt at finde det. Skub derefter tænd/sluk-kontakten på dit headset til højre én gang. Den lyd, du i øjeblikket lytter til, deles nu med det andet headset.

For at deaktivere lydning skal du skubbe tænd/sluk-kontakten på dit headset til højre og holde den i ca. et sekund.

## Brug af Samsung Level

Start Samsung Level-appen på den tilsluttede mobilenhed for at dele lyd med andre headsets.

For flere informationer kan du se appens hjælpeinformation.

# Appendiks

## Fejlsøgning

Inden du kontakter et af Samsungs servicecentre, bedes du forsøge følgende løsninger.

### Hvis dit headset ikke tænder

Hvis batteriet er totalt afladet, tænder dit headset ikke. Oplad batteriet helt, inden du tænder for headsettet.

### Headsettet fryser

Hvis du oplever problemer med headsettets lyd, f.eks. ved at lyden fryser eller forvrænges, kan du prøve at løse problemet ved at slukke for headsettet og derefter tænde for det igen.

Hvis headsettet stadig ikke reagerer, så afslut Bluetooth-forbindelsen, og tilslut det igen. Dette gør du ved at skubbe tænd/sluk-kontakten til højre og holde den i cirka tre sekunder for at gå i Bluetooth-parringstilstand. Når headsettet går i Bluetooth-parringstilstand, skal du tilslutte enhederne igen og derefter tjekke headsettets funktion.

Hvis problemet stadig ikke løses, bør du kontakte et af Samsungs servicecentre.

### Batteriet oplades ikke korrekt (for Samsung-godkendte opladere)

Sørg for, at opladeren er tilsluttet korrekt.

Hvis problemet stadig ikke løses, bør du kontakte et af Samsungs servicecentre.

### En anden Bluetooth-enhed kan ikke finde dit headset

- Sørg for, at dit headset er i Bluetooth-parringstilstand.
- Genstart dit headset og søg efter headsettet igen.
- Sørg for, at dit headset og den anden Bluetooth-enhed er inden for Bluetooth-tilslutningsrækkevidden (10 m).

Hvis tippet ovenfor ikke løser problemet, bør du kontakte et af Samsungs servicecentre.

## Dit headset kan ikke slutte til en anden Bluetooth-enhed

Sørg for, at dit headset og den anden Bluetooth-enhed er inden for den maksimale Bluetooth-rækkevidde (10 m).

## Bluetooth-forbindelse afbrydes ofte

- Hvis der er forhindringer mellem enhederne, kan driftsafstanden blive reduceret.
- Sørg for, at dit headset og den anden Bluetooth-enhed er inden for den maksimale Bluetooth-rækkevidde (10 m).
- Ved brug af dit headset med andre Bluetooth-enheder, kan forbindelsen blive påvirket af elektromagnetiske bølger. Brug dit headset i miljøer med færre trådløse enheder.

## Du kan ikke høre andre tale

- Juster enhedens lydstyrke.
- Juster lydstyrken på den tilsluttede enhed, hvis du ikke kan høre lyde i dit headset ved fuld lydstyrke.

## Der er ekko under et opkald

Juster lydstyrken ved at trykke på lydstyrkeknappen, eller gå til et andet område.

## Under et opkald kan andre ikke høre det, du siger

- Sørg for, du ikke skærmer for den indbyggede mikrofon.
- Sørg for, at mikrofonen er tæt på din mund.

## Lydkvaliteten er dårlig

- Trådløse netværkstjenester kan være deaktiverede på grund af problemer med tjenesteudbyderens netværk. Sørg for at holde headsettet borte fra elektromagnetiske bølger.
- Sørg for, at dit headset og den anden Bluetooth-enhed er inden for den maksimale Bluetooth-rækkevidde (10 m).
- Du kan, afhængigt af den tilsluttede enheds lydstyrke, opleve fald i lydstyrke eller støj. For at undgå dette skal du justere den tilsluttede enheds lydstyrke til et passende niveau.

## Headsettet fungerer anderledes end beskrevet i vejledningen

- Tilgængelige funktioner kan, afhængigt af den tilsluttede enhed, være anderledes.
- Nogle funktioner kan ikke anvendes, når to enheder er tilsluttet headsettet på samme tid.

## Batteriet aflades hurtigere end på købstidspunktet

- Når du udsætter headsettet eller batteriet for meget kolde eller meget varme temperaturer, reduceres den anvendelige opladning.
- Batteriet er en forbrugsvare, og den brugbare opladning vil aftage over tid.

## Fjerne batteriet

- Hvis batteriet skal fjernes, **skal** du tage til et autoriseret servicecenter og medbringe de medfølgende instruktioner.
- Af sikkerhedsmæssige årsager **må du ikke selv forsøge at fjerne** batteriet. Hvis batteriet ikke fjernes korrekt, kan det medføre skade på batteriet og enheden, forårsage personskade og/eller bevirke, at enheden ikke er sikker at bruge.
- Samsung er ikke erstatningsansvarlig for skader eller tab (uanset om det er inden eller uden for kontrakt, herunder uagtsomhed), som opstår, fordi disse advarsler og instruktioner ikke følges præcist, bortset fra død eller personskade, som skyldes Samsungs uagtsomhed.

- 1 Fjern gummidækslet fra venstre side af halsbåndet ved at trække det fra enden af det venstre halsbånd. Fjern herefter det venstre halsbånd.
- 2 Adskil øretelefonkablet fra dækslet til halsbåndet.
- 3 Fjern dækslet til halsbåndet.
- 4 Frakobl batteristikket.
- 5 Løft batteriet, og afskær kablerne.
- 6 Fjern batteriet.

## Overensstemmelseserklæring

### Produktdetaljer

For følgende

Produkt : Bluetooth-stereoheadset

Model(ler) : EO-BN920



### Erklæring og gældende standarder

Vi erklærer herved, at ovennævnte produkt er i overensstemmelse med de væsentlige krav af Rådets direktiv om radio- og teleterminaludstyr (R&TTE) (1999/5/EF) ved anvendelse af:

SIKKERHED EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)  
EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

RADIO EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

og direktiv (2011/65/EU) om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr ved anvendelse af EN 50581:2012.

### Repræsentant i EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

(Udgivelsessted og dato)

Stephen Colclough / EU-repræsentant

(Navn og underskrift fra bemyndiget person)

\* Det er ikke Samsung servicecenters adresse. For Samsung servicecenters adresse eller telefonnummer henvises til garantibeviset eller kontakt forhandleren, hvor du købte dit produkt.

Behøver du hjælp, eller har du spørgsmål, er du velkommen til at klikke ind på [www.samsung.dk](http://www.samsung.dk).

Klik på "SUPPORT" => "Hjælp & fejlfinding", og vælg derefter produktgruppe og type.

Alternativt kan du ringe til supporten på telefon 70 70 19 70.

## Ophavsret

Ophavsret © 2015 Samsung Electronics

Denne vejledning er beskyttet af internationale love om ophavsret.

Ingen del af denne vejledning må uden forudgående skriftlig tilladelse fra Samsung Electronics reproduceres, distribueres, oversættes eller overføres i nogen form eller på nogen måde, elektronisk eller mekanisk, herunder ved fotokopiering, optagelse eller lagring i et søgesystem eller informationslager.

## Varemærker

- SAMSUNG og SAMSUNG-logoet er registrerede varemærker tilhørende Samsung Electronics.
- Bluetooth® er et internationalt registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG, Inc.
- Alle andre varemærker og ophavsrettigheder tilhører de respektive ejere.

# Διαβάστε με πρώτα

Παρακαλείστε να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για να διασφαλίσετε ασφαλή και σωστή χρήση.

- Οι εικόνες μπορεί να έχουν διαφορετική εμφάνιση από το πραγματικό προϊόν. Το περιεχόμενο υπόκειται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το σετ ακουστικών, βεβαιωθείτε ότι είναι συμβατό με τη συσκευή σας.

## Εικονίδια οδηγιών



**Προειδοποίηση:** καταστάσεις που θα μπορούσαν να προκαλέσουν τραυματισμό σε εσάς ή σε άλλους



**Προσοχή:** καταστάσεις που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή σας ή άλλο εξοπλισμό



**Σημείωση:** σημειώσεις, συμβουλές χρήσης ή πρόσθετες πληροφορίες



# Πρώτα βήματα

## Περιεχόμενα συσκευασίας

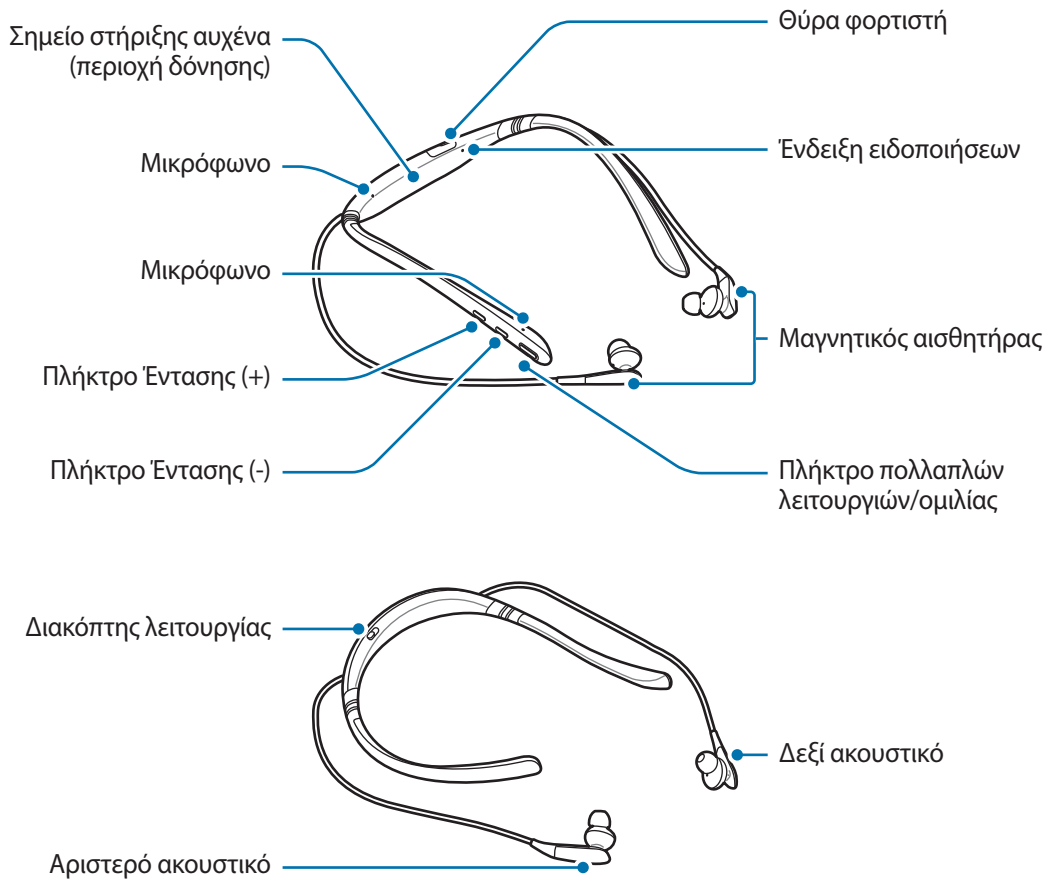
Ελέγξτε το κουτί του προϊόντος για τα παρακάτω είδη:

- Ακουστικά
- Οδηγός γρήγορης εκκίνησης



- Τα είδη συνοδεύουν τη συσκευή και τυχόν διαθέσιμα αξεσουάρ ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη γεωγραφική περιοχή ή τον πάροχο υπηρεσιών.
- Τα συνοδευτικά είδη έχουν σχεδιαστεί μόνο για τη συσκευή αυτή και ενδέχεται να μην είναι συμβατά με άλλες συσκευές.
- Η εμφάνιση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
- Μπορείτε να αγοράσετε πρόσθετα αξεσουάρ από τον τοπικό έμπορο της Samsung. Βεβαιωθείτε ότι είναι συμβατά με τη συσκευή πριν την αγορά.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αξεσουάρ εγκεκριμένα από τη Samsung. Η χρήση μη εγκεκριμένων αξεσουάρ ενδέχεται να προκαλέσει προβλήματα απόδοσης και δυσλειτουργίες που δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
- Η διαθεσιμότητα όλων των αξεσουάρ υπόκειται σε αλλαγή που εξαρτάται αποκλειστικά από τις κατασκευαστικές εταιρείες. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα αξεσουάρ, ανατρέξτε στον ιστότοπο της Samsung.

## Διάταξη συσκευής



## Πλήκτρα και λειτουργίες

Όνομασία	Λειτουργία
Διακόπτης λειτουργίας	<ul style="list-style-type: none"> <li>Σύρετε για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του σετ ακουστικών.</li> <li>Σύρετε προς τα δεξιά και κρατήστε για περίπου τρία δευτερόλεπτα για είσοδο στη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους Bluetooth.</li> </ul>
Πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών/ομιλίας	<ul style="list-style-type: none"> <li>Πατήστε για απάντηση ή τερματισμό κλήσεων.</li> <li>Πατήστε για αναπαραγωγή ή παύση αρχείων πολυμέσων.</li> <li>Πατήστε παρατεταμένα για ένα δευτερόλεπτο για απόρριψη μιας κλήσης ή εκκίνηση του <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Όνομασία	Λειτουργία
Πλήκτρα έντασης	<ul style="list-style-type: none"><li>• Πατήστε για ρύθμιση της έντασης ήχου κατά τη διάρκεια μιας κλήσης ή αναπαραγωγής πολυμέσων.</li><li>• Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο έντασης (-) για να μεταβείτε στο επόμενο αρχείο κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων.</li><li>• Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο έντασης (+) για να μεταβείτε στο προηγούμενο αρχείο κατά την αναπαραγωγή πολυμέσων.</li><li>• Πατήστε παρατεταμένα τα πλήκτρα έντασης ήχου (+ και -) ταυτόχρονα για περίπου ένα δευτερόλεπτο για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία δόνησης.</li></ul>

## Φόρτιση της μπαταρίας

Φορτίστε την μπαταρία πριν χρησιμοποιήσετε το σετ ακουστικών για πρώτη φορά ή όταν το σετ ακουστικών δεν έχει χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένες χρονικές περιόδους.

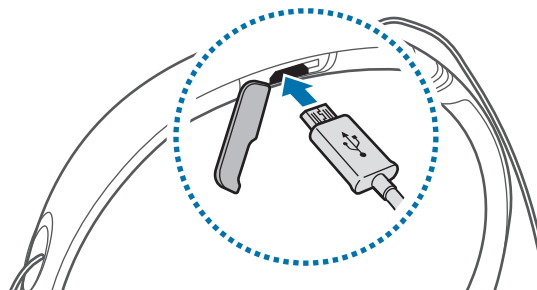


Χρησιμοποιείτε μόνο φορτιστές και καλώδια που έχουν την έγκριση της Samsung. Μη εγκεκριμένοι φορτιστές ή καλώδια μπορούν να προκαλέσουν έκρηξη της μπαταρίας ή ζημιά στο σετ ακουστικών.



Αν η μπαταρία έχει αποφορτιστεί εντελώς, το σετ ακουστικών δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί αμέσως μόλις συνδεθεί ο φορτιστής. Αφήστε την εξαντλημένη μπαταρία να φορτίσει για λίγα λεπτά πριν ενεργοποιήσετε το σετ ακουστικών.

Ανοίξτε το κάλυμμα της θύρας του φορτιστή. Συνδέστε το σετ ακουστικών με έναν υπολογιστή ή με το μετασχηματιστή ρεύματος USB μέσω του καλωδίου USB. Συνδέστε το μετασχηματιστή ρεύματος USB σε πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος.





Η λανθασμένη σύνδεση του φορτιστή ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρή ζημιά στο σετ ακουστικών. Οποιαδήποτε ζημιά προκαλείται από κακή χρήση δεν καλύπτεται από την εγγύηση.



- Μπορείτε να φορτίσετε το σετ ακουστικών χρησιμοποιώντας το φορτιστή (πωλείται ξεχωριστά).
- Το σετ ακουστικών μπορεί να χρησιμοποιηθεί ενώ φορτίζει, αλλά ενδέχεται να χρειαστεί περισσότερος χρόνος για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας.
- Κατά τη φόρτιση, το σετ ακουστικών ενδέχεται να ζεσταθεί. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν θα πρέπει να επηρεάσει τη διάρκεια ζωής ή την απόδοση του σετ ακουστικών. Αν η μπαταρία ζεσταθεί περισσότερο από το συνηθισμένο, ο φορτιστής ενδέχεται να σταματήσει να φορτίζει.
- Αν το σετ ακουστικών δεν φορτίζει σωστά, δώστε το σετ ακουστικών και το φορτιστή σε ένα επισκευαστικό κέντρο της Samsung.

Αφού γίνει πλήρης φόρτιση, πρώτα αποσυνδέστε το καλώδιο USB από το σετ ακουστικών και κατόπιν αποσυνδέστε το από τον υπολογιστή ή την πρίζα ηλεκτρικού ρεύματος.



Για εξοικονόμηση ενέργειας, αποσυνδέετε το φορτιστή όταν δεν χρησιμοποιείται. Ο φορτιστής δεν διαθέτει διακόπτη λειτουργίας, και έτσι πρέπει να αποσυνδέετε το φορτιστή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται ώστε να αποφεύγετε την σπατάλη ηλεκτρικού ρεύματος. Ο φορτιστής θα πρέπει να παραμένει κοντά στην πρίζα ρεύματος και να είναι εύκολα προσβάσιμος κατά τη φόρτιση.

## Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του σετ ακουστικών

-  : ΕΝΕΡΓΟ
-  : ΑΝΕΝΕΡΓΟ
-  : λειτουργία δημιουργίας ζεύγους Bluetooth



Τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες που έχουν αναρτηθεί από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σε χώρους όπου απαγορεύεται η χρήση ασύρματων συσκευών, όπως αεροπλάνα και νοσοκομεία.

## Ταυτοποίηση ένδειξης ειδοποιήσεων

Η ένδειξη ειδοποιήσεων σας ενημερώνει για την κατάσταση του σετ ακουστικών.

Κατάσταση	Χρώμα
Ενεργοποίηση	<ul style="list-style-type: none"><li>Αναβοσβήνει με μπλε τρεις φορές</li></ul>
Λειτουργία δημιουργίας ζεύγους Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"><li>Αναβοσβήνει με κόκκινο, πράσινο και μπλε</li></ul>
Συνδεδεμένο μέσω Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"><li>Αναβοσβήνει γρήγορα με μπλε τρεις φορές</li></ul>
Εισερχόμενη κλήση	<ul style="list-style-type: none"><li>Αναβοσβήνει με μπλε</li></ul>
Φορτίζει	<ul style="list-style-type: none"><li>Σταθερά με κόκκινο</li></ul>
Πλήρως φορτισμένο	<ul style="list-style-type: none"><li>Σταθερά με πράσινο</li></ul>
Κατά τη διάρκεια της χρήσης ή σε λειτουργία αδράνειας	<ul style="list-style-type: none"><li>Ανενεργό</li></ul>



- Αν η ένδειξη ειδοποιήσεων δεν λειτουργεί όπως περιγράφεται, αποσυνδέστε το φορτιστή από το σετ ακουστικών και επανασυνδέστε τον.
- Η ένδειξη ειδοποιήσεων ενδέχεται να λειτουργεί διαφορετικά ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή.

# Σύνδεση μέσω Bluetooth

## Bluetooth

### Πληροφορίες για το Bluetooth

Το Bluetooth είναι ένα πρότυπο ασύρματης τεχνολογίας που χρησιμοποιεί συχνότητα των 2,4 GHz για σύνδεση με διάφορες συσκευές σε μικρές αποστάσεις. Μπορεί να συνδεθεί και να ανταλλάσσει δεδομένα με άλλες συσκευές με δυνατότητα Bluetooth, όπως συσκευές κινητής τηλεφωνίας, υπολογιστές, εκτυπωτές και άλλες ψηφιακές οικιακές συσκευές, χωρίς σύνδεση μέσω καλωδίων.

### Ειδοποιήσεις για τη χρήση Bluetooth

- Για να αποφύγετε προβλήματα κατά τη σύνδεση του σετ ακουστικών σας με άλλη συσκευή, τοποθετήστε τις συσκευές σε κοντινή απόσταση μεταξύ τους.
- Βεβαιωθείτε ότι το σετ ακουστικών σας και η άλλη συσκευή Bluetooth βρίσκονται εντός της εμβέλειας σύνδεσης Bluetooth (10 μ.). Η απόσταση ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το περιβάλλον στο οποίο χρησιμοποιούνται οι συσκευές.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια μεταξύ του σετ ακουστικών και μιας συνδεδεμένης συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των ανθρώπινων σωμάτων, τοίχων, γωνιών ή φρακτών.
- Μην αγγίζετε την κεραία Bluetooth μιας συνδεδεμένης συσκευής.
- Το Bluetooth χρησιμοποιεί την ίδια συχνότητα με ορισμένα βιομηχανικά, επιστημονικά, ιατρικά και χαμηλής ισχύος προϊόντα και ενδέχεται να προκύψουν παρεμβολές κατά την πραγματοποίηση συνδέσεων κοντά σε αυτούς τους τύπους προϊόντων.
- Ορισμένες συσκευές, ιδίως εκείνες που δεν έχουν δοκιμαστεί ούτε εγκριθεί από την Bluetooth SIG, ενδέχεται να μην είναι συμβατές με το σετ ακουστικών.
- Μην χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Bluetooth για παράνομους σκοπούς (για παράδειγμα, πειρατικά αντίγραφα αρχείων ή παράνομη υποκλοπή επικοινωνιών για εμπορικούς σκοπούς).

## Σύνδεση με άλλες συσκευές

Αυτό το σετ ακουστικών είναι συμβατό με συσκευές με δυνατότητα Bluetooth.

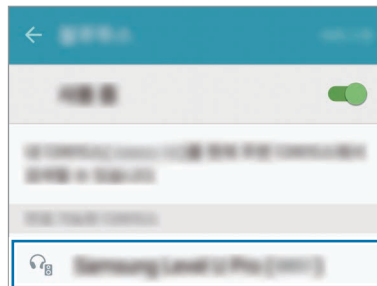
**1 Σετ ακουστικών** Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας προς τα δεξιά και κρατήστε τον για περίπου τρία δευτερόλεπτα για είσοδο σε λειτουργία δημιουργίας ζεύγους Bluetooth.

Όταν ενεργοποιείτε το σετ ακουστικών για πρώτη φορά, εισέρχεται αυτόματα στη λειτουργία δημιουργίας ζεύγους Bluetooth.

**2 Άλλη συσκευή** Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth και κάντε αναζήτηση για συσκευές Bluetooth.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της άλλης συσκευής.

**3 Άλλη συσκευή** Πατήστε **Samsung Level U Pro (0000)** από τη λίστα.



- Ο κωδικός PIN για το σετ ακουστικών είναι ο τετραψήφιος αριθμός στην παρένθεση που εμφανίζεται στην οθόνη ρυθμίσεων Bluetooth της άλλης συσκευής. Ο αριθμός διαφέρει ανάλογα με το σετ ακουστικών.
- Μόλις δημιουργηθεί ζεύγος μεταξύ των συσκευών, οι πρόσφατα συνδεδεμένες συσκευές συνδέονται αυτόματα με το σετ ακουστικών σας οποτεδήποτε το ενεργοποιείτε.
- Αν αποτύχει η σύνδεση Bluetooth ή η άλλη συσκευή δεν μπορεί να εντοπίσει το σετ ακουστικών, αφαιρέστε τις πληροφορίες της συσκευής από τη λίστα της άλλης συσκευής. Κατόπιν προσπαθήστε να συνδεθείτε ξανά.
- Αν το σετ ακουστικών δεν λειτουργεί σωστά, επανεκκινήστε το ή προσπαθήστε και πάλι να δημιουργήσετε ζεύγος μεταξύ των συσκευών.
- Η εμβέλεια σύνδεσης Bluetooth και η ποιότητα ήχου ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τις συνδεδεμένες συσκευές.

## Σύνδεση πρόσθετων συσκευών

Το σετ ακουστικών μπορεί να συνδεθεί με έως και δύο συσκευές με δυνατότητα Bluetooth ταυτόχρονα. Όταν συνδέετε το σετ ακουστικών με δύο συσκευές, η τελευταία συσκευή που συνδέετε αναγνωρίζεται ως η κύρια συσκευή. Η άλλη συσκευή αναγνωρίζεται ως η δευτερεύουσα συσκευή.

- 1 Συνδέστε το σετ ακουστικών με μια συσκευή μέσω Bluetooth.
- 2 Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας προς τα δεξιά και κρατήστε τον για περίπου τρία δευτερόλεπτα για είσοδο σε λειτουργία δημιουργίας ζεύγους Bluetooth.  
Η πρώτη συσκευή αποσυνδέεται.
- 3 Συνδέστε το σετ ακουστικών με μια δεύτερη συσκευή.
- 4 Επανασυνδέστε το σετ ακουστικών με την πρώτη συσκευή.



Η λειτουργία αυτή ενδέχεται να μην υποστηρίζεται σε ορισμένες συσκευές.



## Επανασύνδεση ή αποσύνδεση των συσκευών

### Επανασύνδεση των συσκευών

Αν η σύνδεση Bluetooth τερματιστεί λόγω της απόστασης μεταξύ των συσκευών, φέρτε τις συσκευές πιο κοντά μεταξύ τους εντός ορισμένης χρονικής περιόδου. Οι συσκευές επανασυνδέονται αυτόματα.

Αν η σύνδεση Bluetooth τερματιστεί λόγω δυσλειτουργίας της συσκευής, μεταβείτε στο μενού Bluetooth στη συνδεδεμένη συσκευή για να δημιουργήσετε και πάλι ζεύγος μεταξύ τους.

### Αποσύνδεση των συσκευών

Σύρετε το διακόπτη λειτουργίας προς τα δεξιά και κρατήστε τον για περίπου τρία δευτερόλεπτα. Κατόπιν, η σύνδεση τερματίζεται και το σετ ακουστικών εισέρχεται σε λειτουργία δημιουργίας ζεύγους Bluetooth.

Μπορείτε επίσης να τερματίσετε τη σύνδεση απενεργοποιώντας το σετ ακουστικών. Όταν ενεργοποιήσετε και πάλι το σετ ακουστικών και οι συσκευές βρίσκονται εντός εμβέλειας, το σετ ακουστικών συνδέεται αυτόματα με τη συσκευή με την οποία δημιούργησε ζεύγος πιο πρόσφατα.



Ενδέχεται να προκύψει θόρυβος εάν η σύνδεση Bluetooth αποσυνδεθεί λανθασμένα.

# Χρήση του σετ ακουστικών

## Φορώντας το σετ ακουστικών



Το σετ ακουστικών περιέχει μαγνήτες στα ακροφύσια των αυτιών. Η Αμερικανική Καρδιολογική Εταιρεία (ΗΠΑ) και ο Ρυθμιστικός Οργανισμός Φαρμάκων και Προϊόντων Ιατροφαρμακευτικής Περιθαλψης (ΗΒ) προειδοποιούν ότι οι μαγνήτες μπορούν να επηρεάσουν τη λειτουργία των εμφυτευμένων βηματοδοτών, καρδιοανατάκτες, απινιδωτές, ενέσεις ινσουλίνης με αντλία, ή άλλες ηλεκτρικές ιατρικές συσκευές (γενικά, "Ιατρική Συσκευή") μέχρι εμβέλειας 15 εκ. (6 ίντσες). Αν χρησιμοποιείτε κάποια από αυτές τις Ιατρικές Συσκευές, ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΣΕΤ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ ΕΚΤΟΣ ΕΑΝ ΕΧΕΤΕ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙ ΤΟΝ ΙΑΤΡΟ ΣΑΣ.



- Μην τοποθετείτε το σετ ακουστικών σας κοντά σε μαγνητικά πεδία. Οι κάρτες που διαθέτουν μαγνητική ταινία, όπως οι πιστωτικές κάρτες, οι τηλεφωνικές κάρτες, τα βιβλιάρια λογαριασμών και οι κάρτες επιβίβασης, ενδέχεται να υποστούν ζημιά από τα μαγνητικά πεδία.
- Μην κάμπτετε και μην στρίβετε τα ακουστικά υπερβολικά.
- Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στο σετ ακουστικών.
- Μην τραβάτε υπερβολικά οποιοδήποτε τμήμα του σετ ακουστικών.

Φορέστε το σετ ακουστικών όπως φαίνεται στην εικόνα παρακάτω.



## Φορώντας και συνδέοντας το σετ ακουστικών

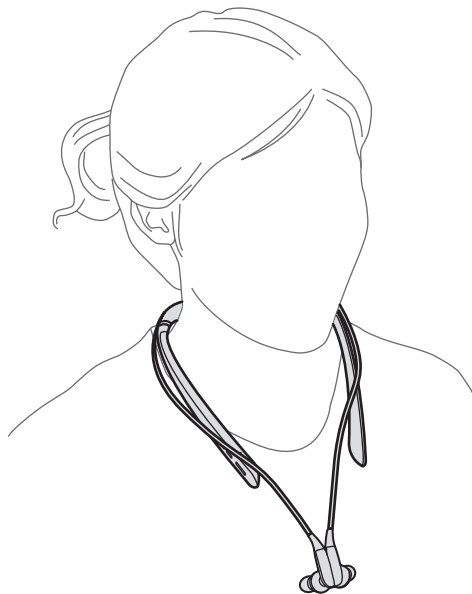
### Φορώντας το σετ ακουστικών

Εισάγετε τα ακουστικά στα αυτιά σας ή φορέστε το σετ ακουστικών γύρω από το λαιμό σας ενώ τα ακουστικά δεν είναι συνδεδεμένα μεταξύ τους.



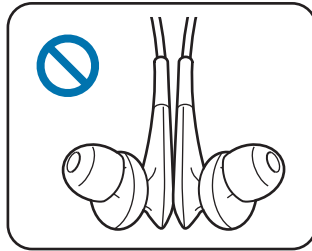
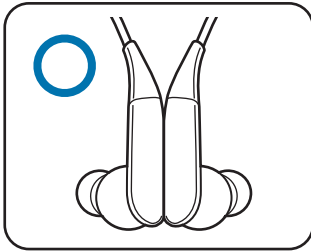
### Συνδέοντας τα ακουστικά

Συνδέστε τα ακουστικά μεταξύ τους χρησιμοποιώντας τους ενσωματωμένους μαγνήτες.





Ο μαγνητικός αισθητήρας ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν τα ακουστικά δεν είναι σωστά συνδεδεμένα.



## Χρήση του σετ ακουστικών

Διάφορες λειτουργίες είναι διαθέσιμες όταν το σετ ακουστικών συνδέεται με μια άλλη συσκευή.



Οι παρακάτω περιγραφές βασίζονται σε κινητή συσκευή Samsung που τρέχει Android 5.0. Ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή.

## Λειτουργίες κλήσης

### Απάντηση κλήσης

Όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση ενώ φοράτε το σετ ακουστικών, το σετ ακουστικών εκπέμπει έναν ήχο και δονείται. Πατήστε το πλήκτρο ομιλίας για να απαντήσετε σε μια κλήση.

Όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση ενώ είναι συνδεδεμένα τα ακουστικά, το σετ ακουστικών δονείται. Διαχωρίστε τα ακουστικά και βάλτε τα στα αυτιά σας. Όταν διαχωρίσετε τα ακουστικά, γίνεται δεκτή η κλήση.



- Όταν το σετ ακουστικών είναι συνδεδεμένο με δύο συσκευές και λαμβάνουν κλήσεις ταυτόχρονα και οι δύο συσκευές, μπορείτε να απαντήσετε μόνο την κλήση προς την κύρια συσκευή.
- Όταν αναπαράγετε ένα αρχείο πολυμέσων από μία συσκευή, μπορείτε να συνεχίσετε να απαντάτε σε κλήσεις από την άλλη συσκευή.

### Απόρριψη κλήσης

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο ομιλίας για ένα δευτερόλεπτο ή συνδέστε τα ακουστικά.

## Προσαρμογή της έντασης ήχου

Πατήστε το πλήκτρο έντασης.

## Εναλλαγή της εξόδου ήχου

Χρησιμοποιήστε τις λειτουργίες κλήσης της συνδεδεμένης συσκευής για να εναλλάσσετε τον ήχο της κλήσης μεταξύ του σετ ακουστικών και της συσκευής.

## Τερματισμός κλήσης

Πατήστε το πλήκτρο ομιλίας ή συνδέστε τα ακουστικά.

## Αναπαραγωγή αρχείων πολυμέσων

Ελέγξτε την αναπαραγωγή των πολυμέσων, όπως μουσική και βίντεο, χρησιμοποιώντας το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών.

## Αναπαραγωγή και παύση ενός αρχείου πολυμέσων

Πατήστε το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών. Το αρχείο μουσικής που αναπαράχθηκε πιο πρόσφατα αναπαράγεται αυτόματα στην προεπιλεγμένη εφαρμογή μουσικής που έχει εγκατασταθεί στη συνδεδεμένη συσκευή.

Κατά την αναπαραγωγή, πατήστε το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών για παύση της αναπαραγωγής ή συνδέστε τα ακουστικά. Για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή, πατήστε και πάλι το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών.



Όταν δύο συνδεδεμένες συσκευές αναπαράγουν ταυτόχρονα αρχεία πολυμέσων, το σετ ακουστικών δρομολογεί ήχο από τη συσκευή που ξεκίνησε την αναπαραγωγή αρχείου πρώτη. Όταν κάνετε παύση του αρχείου που αναπαράγεται αυτή τη στιγμή, το αρχείο που αναπαράγεται στην άλλη συσκευή αναπαράγεται αυτόματα.

## Μετάβαση στο επόμενο αρχείο πολυμέσων

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο έντασης (-) για να μεταβείτε στο επόμενο αρχείο κατά την αναπαραγωγή.

## Μετάβαση στο προηγούμενο αρχείο πολυμέσων

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο έντασης (+) για να μεταβείτε στο προηγούμενο αρχείο κατά την αναπαραγωγή.

## Προσαρμογή της έντασης ήχου

Πατήστε το πλήκτρο έντασης.

## Εκκίνηση S Voice

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών για ένα δευτερόλεπτο. Η εφαρμογή S Voice εκκινείται στη συνδεδεμένη συσκευή.



Η λειτουργία αυτή είναι διαθέσιμη μόνο με κινητές συσκευές Samsung που υποστηρίζουν την εφαρμογή S Voice.

## Χρήση Samsung Level

Στη συνδεδεμένη συσκευή, κάντε λήψη της εφαρμογής Samsung Level από τα Google Play Store ή Galaxy Apps. Με την εφαρμογή, μπορείτε να ελέγξετε την υπολειπόμενη ισχύ της μπαταρίας και να ρυθμίσετε την ένταση ήχου. Μπορείτε επίσης να ρυθμίσετε τη συσκευή ώστε να σας ενημερώνει μέσω φωνητικής ειδοποίησης ή να δονείται όταν έχετε ειδοποιήσεις στη συνδεδεμένη συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο μενού βοήθειας της εφαρμογής.



Η εφαρμογή Samsung Level είναι συμβατή με κινητές συσκευές Samsung που τρέχουν λειτουργικό σύστημα Android 4.2.2 ή πιο πρόσφατο. Ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν ή μπορεί να μην λειτουργούν στο σετ ακουστικών σας ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή ή το λειτουργικό σύστημα.

## Χρήση της λειτουργίας Ultra High Quality Bluetooth (UHQ-BT)

Αν μια συνδεδεμένη κινητή συσκευή υποστηρίζει τη λειτουργία Ultra High Quality Bluetooth (UHQ-BT), μπορείτε να ακούτε ήχο UHQ χρησιμοποιώντας το σετ ακουστικών. Χρησιμοποιείτε την εφαρμογή Samsung Level στη συνδεδεμένη κινητή συσκευή για να απενεργοποιείτε τη λειτουργία UHQ-BT. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις πληροφορίες βοήθειας της εφαρμογής Samsung Level.



- Όταν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία Bluetooth για να ακούτε ήχο UHQ, ενδέχεται να μειώνεται η αποδοτικότητα της μπαταρίας του σετ ακουστικών και η μέγιστη εμβέλεια Bluetooth (10 μ.).
- Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.samsung.com](http://www.samsung.com) για να προβάλλετε τις προδιαγραφές προϊόντος για τη συνδεδεμένη κινητή συσκευή για να επιβεβαιώσετε ότι υποστηρίζει τη λειτουργία UHQ-BT.

## Κοινή χρήση ήχου (Sound with Me)

Μοιραστείτε ήχο τον οποίο ακούτε με το σετ ακουστικών σας με άλλα σετ ακουστικών που υποστηρίζουν τη λειτουργία κοινής χρήσης ήχου.

Βεβαιωθείτε ότι το σετ ακουστικών με το οποίο θέλετε να μοιραστείτε ήχο είναι ενεργοποιημένο.



- Το δικό σας σετ ακουστικών πρέπει να είναι συνδεδεμένο με μια κινητή συσκευή, όπως έξυπνο τηλέφωνο ή υπολογιστή ταμπλέτα. Αν το σετ ακουστικών σας είναι συνδεδεμένο με περισσότερες από μία κινητές συσκευές, δεν μπορείτε να κάνετε κοινή χρήση ήχου με άλλα σετ ακουστικών.
- Αν τα σετ ακουστικών απέχουν περισσότερο από πέντε μέτρα μεταξύ τους ενώ μοιράζονται τον ήχο, η ποιότητα σήματος ενδέχεται να είναι κακή.
- Αν το άλλο σετ ακουστικών απενεργοποιηθεί κατά τη διάρκεια της κοινής χρήσης, θα αποσυνδεθεί από το δικό σας σετ ακουστικών. Όταν το ενεργοποιήσετε και πάλι, θα επανασυνδεθεί αυτόματα με την κινητή συσκευή με την οποία ήταν συνδεδεμένο πριν την κοινή χρήση ήχου.
- Επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.samsung.com](http://www.samsung.com) για να προβάλλετε τις προδιαγραφές προϊόντος για το άλλο σετ ακουστικών για να επιβεβαιώσετε ότι υποστηρίζει τη λειτουργία κοινής χρήσης ήχου.

## Χρήση του διακόπτη λειτουργίας

Για να ενεργοποιήσετε την κοινή χρήση ήχου, σύρετε το διακόπτη λειτουργίας του άλλου σετ ακουστικών προς τα δεξιά δυο φορές για να επιτρέψετε τον εντοπισμό του. Κατόπιν, σύρετε το διακόπτη λειτουργίας του δικού σας σετ ακουστικών προς τα δεξιά μια φορά. Θα γίνει κοινή χρήση του ήχου τον οποίο ακούτε αυτή τη στιγμή με το άλλο σετ ακουστικών.

Για απενεργοποίηση της κοινής χρήσης ήχου, σύρετε το διακόπτη λειτουργίας του δικού σας σετ ακουστικών προς τα δεξιά και κρατήστε τον για περίπου ένα δευτερόλεπτο.

## Χρήση Samsung Level

Στη συνδεδεμένη κινητή συσκευή, εκκινήστε την εφαρμογή Samsung Level για κοινή χρήση ήχου με άλλα σετ ακουστικών.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στις πληροφορίες βοήθειας της εφαρμογής.

# Παράρτημα

## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πριν επικοινωνήσετε με ένα επισκευαστικό κέντρο της Samsung, επιχειρήστε τις παρακάτω λύσεις.

### Το σετ ακουστικών σας δεν ενεργοποιείται

Όταν η μπαταρία έχει αποφορτιστεί εντελώς, το σετ ακουστικών σας δεν ενεργοποιείται. Φορτίστε εντελώς την μπαταρία πριν ενεργοποιήσετε το σετ ακουστικών.

### Το σετ ακουστικών σας παγώνει

Αν ο ήχος του σετ ακουστικών σας παρουσιάζει προβλήματα, όπως πάγωμα ή παραμόρφωση, επιχειρήστε να τα επιλύσετε απενεργοποιώντας το σετ ακουστικών και ενεργοποιώντας το ξανά.

Αν το σετ ακουστικών συνεχίζει να μην αποκρίνεται, τερματίστε τη σύνδεση Bluetooth και επανασυνδέστε το. Για να το κάνετε αυτό, σύρετε το διακόπτη λειτουργίας προς τα δεξιά και κρατήστε τον για περίπου τρία δευτερόλεπτα για είσοδο σε λειτουργία δημιουργίας ζεύγους Bluetooth. Όταν το σετ ακουστικών εισέλθει σε λειτουργία δημιουργίας ζεύγους Bluetooth, συνδέστε και πάλι τις συσκευές και κατόπιν ελέγξτε τη λειτουργία του σετ ακουστικών.

Αν το πρόβλημα δεν λυθεί και πάλι, επικοινωνήστε με ένα επισκευαστικό κέντρο της Samsung.

### Η μπαταρία δεν φορτίζει σωστά (για φορτιστές εγκεκριμένους από τη Samsung)

Βεβαιωθείτε ότι ο φορτιστής έχει συνδεθεί σωστά.

Αν το πρόβλημα δεν λυθεί και πάλι, επικοινωνήστε με ένα επισκευαστικό κέντρο της Samsung.

### Μια άλλη συσκευή Bluetooth δεν μπορεί να εντοπίσει το σετ ακουστικών σας

- Βεβαιωθείτε ότι το σετ ακουστικών σας βρίσκεται σε λειτουργία δημιουργίας ζεύγους Bluetooth.
- Επανεκκινήστε το σετ ακουστικών σας και αναζητήστε πάλι το σετ ακουστικών.
- Βεβαιωθείτε ότι το σετ ακουστικών σας και η άλλη συσκευή Bluetooth βρίσκονται εντός της εμβέλειας σύνδεσης Bluetooth (10 μ.).

Αν οι παραπάνω συμβουλές δεν επιλύσουν το πρόβλημα, επικοινωνήστε με ένα επισκευαστικό κέντρο της Samsung.



## Το σετ ακουστικών σας δεν είναι συνδεδεμένο με άλλη συσκευή Bluetooth

Βεβαιωθείτε ότι το σετ ακουστικών σας και η άλλη συσκευή Bluetooth βρίσκονται εντός της μέγιστης εμβέλειας Bluetooth (10 μ.).

## Η σύνδεση Bluetooth αποσυνδέεται συχνά

- Αν υπάρχουν εμπόδια μεταξύ των συσκευών, η απόσταση λειτουργίας ενδέχεται να μειωθεί.
- Βεβαιωθείτε ότι το σετ ακουστικών σας και η άλλη συσκευή Bluetooth βρίσκονται εντός της μέγιστης εμβέλειας Bluetooth (10 μ.).
- Όταν χρησιμοποιείτε το σετ ακουστικών με άλλες συσκευές Bluetooth, η σύνδεση ενδέχεται να επηρεαστεί από ηλεκτρομαγνητικά κύματα. Χρησιμοποιείτε το σετ ακουστικών σε περιβάλλοντα με λιγότερες ασύρματες συσκευές παρούσες.

## Δεν μπορείτε να ακούσετε άλλους να μιλάνε

- Προσαρμόστε την ένταση ήχου της συσκευής.
- Προσαρμόστε την ένταση ήχου στη συνδεδεμένη συσκευή όταν δεν μπορείτε να ακούσετε ήχους στα ακουστικά σας σε πλήρη ένταση.

## Ο ήχος αντηχεί κατά τη διάρκεια μιας κλήσης

Προσαρμόστε την ένταση ήχου πατώντας το πλήκτρο έντασης ή μετακινηθείτε σε άλλο χώρο.

## Άλλα άτομα δεν μπορούν να σας ακούσουν ενώ μιλάτε σε μια κλήση

- Βεβαιωθείτε ότι δεν καλύπτετε το ενσωματωμένο μικρόφωνο.
- Βεβαιωθείτε ότι το μικρόφωνο είναι κοντά στο στόμα σας.

## Η ποιότητα ήχου είναι κακή

- Οι υπηρεσίες ασύρματου δικτύου ενδέχεται να είναι απενεργοποιημένες λόγω ζητημάτων με το δίκτυο του παρόχου των υπηρεσιών. Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε το σετ ακουστικών μακριά από ηλεκτρομαγνητικά κύματα.
- Βεβαιωθείτε ότι το σετ ακουστικών σας και η άλλη συσκευή Bluetooth βρίσκονται εντός της μέγιστης εμβέλειας Bluetooth (10 μ.).
- Ενδέχεται να παρατηρήσετε πτώσεις της έντασης ή του θορύβου ανάλογα με την ένταση ήχου της συνδεδεμένης συσκευής. Για να αποφευχθεί αυτό, ρυθμίστε κατάλληλα τον ήχο της συνδεδεμένης συσκευής.

## Το σετ ακουστικών λειτουργεί διαφορετικά από την περιγραφή στο εγχειρίδιο

- Οι διαθέσιμες λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή.
- Ορισμένες λειτουργίες δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν όταν δύο συσκευές είναι συνδεδεμένες με το σετ ακουστικών ταυτόχρονα.

## Η μπαταρία εξαντλείται ταχύτερα από όταν αγοράστηκε για πρώτη φορά

- Όταν εκθέτετε το σετ ακουστικών ή την μπαταρία σε πολύ χαμηλές ή πολύ υψηλές θερμοκρασίες, ενδέχεται να μειωθεί ο χρόνος ωφέλιμης φόρτισης.
- Η μπαταρία είναι αναλώσιμη και ο χρόνος ωφέλιμης φόρτισης μειώνεται με την πάροδο του χρόνου.

## Αφαίρεση της μπαταρίας

- Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, **πρέπει** να επισκεφθείτε ένα κεντρικό σέρβις με τις παρεχόμενες οδηγίες.
- Για τη δική σας ασφάλεια, **δεν πρέπει να επιχειρήσετε να αφαιρέσετε** την μπαταρία. Αν η μπαταρία δεν αφαιρεθεί σωστά, μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά της μπαταρίας και της συσκευής, να προκαλέσει προσωπικό τραυματισμό ή/και να έχει ως αποτέλεσμα να καταστεί μη ασφαλής η συσκευή.
- Η Samsung δεν δέχεται καμία ευθύνη για τυχόν ζημιά ή απώλεια (είτε συμβατική είτε λόγω αδικοπραξίας, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας) που ενδέχεται να προκύψει λόγω μη αυστηρής τήρησης αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών, με εξαίρεση θάνατο ή προσωπικό τραυματισμό που προκαλείται από αμέλεια της Samsung.

- 1 Αφαιρέστε το ελαστικό κάλυμμα από την αριστερή πλευρά του σημείου στήριξης του αυχένα τραβώντας το από το άκρο της αριστερής πλευράς του σημείου στήριξης του αυχένα. Κατόπιν αφαιρέστε την αριστερή πλευρά του σημείου στήριξης του αυχένα.
- 2 Διαχωρίστε το καλώδιο του ακουστικού από το κάλυμμα του σημείου στήριξης του αυχένα.
- 3 Αφαιρέστε το κάλυμμα του σημείου στήριξης του αυχένα.
- 4 Αποσυνδέστε το σύνδεσμο της μπαταρίας.
- 5 Ανασηκώστε την μπαταρία και κόψτε τα καλώδια.
- 6 Απομακρύνετε την μπαταρία.

## Δήλωση συμμόρφωσης

### Λεπτομέρειες προϊόντος

Για το εξής

Προϊόν : Bluetooth Stereo Headset

Μοντέλο(α) : EO-BN920



### Δήλωση και ισχύοντα πρότυπα

Με το παρόν δηλώνουμε ότι το παραπάνω προϊόν συμμορφώνεται με τις θεμελιώδεις απαιτήσεις της Οδηγίας R&TTE (1999/5/EK) σύμφωνα με τα ακόλουθα:

ΑΣΦΑΛΕΙΑ	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62479 : 2010
EMC	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
ΡΑΔΙΟΣΥΧΝΟΤΗΤΑ	EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

καθώς και την Οδηγία (2011/65/EE) για τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό κατ' εφαρμογήν του προτύπου EN 50581:2012.

### Αντιπρόσωπος στην ΕΕ

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park  
Saxony Way, Yateley, Hampshire  
GU46 6GG, UK  
2015.09.14

Stephen Colclough / Αντιπρόσωπος Ε.Ε.

(τόπος και ημερομηνία έκδοσης)

(Όνομα και υπογραφή εξουσιοδοτημένου ατόμου)

\* Αυτή δεν είναι η διεύθυνση του Κέντρου επισκευών της Samsung. Για πληροφορίες σχετικά με τη διεύθυνση ή το τηλέφωνο του Κέντρου επισκευών της Samsung, δείτε την κάρτα εγγύησης ή επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Samsung Electronics ΕΛΛΑΣ ΑΕ

ΑΘΗΝΑ:

Γραφεία: Λ.Κηφισίας 24Α/ Μαρούσι/ 15125, Αθήνα, Ελλάδα

Web address: [www.samsung.gr](http://www.samsung.gr)

ΤΜΗΜΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ SAMSUNG:

801-11-SAMSUNG (72 67 864)

## Πνευματικά δικαιώματα

Πνευματικά δικαιώματα © 2015 Samsung Electronics

Το παρόν εγχειρίδιο προστατεύεται σύμφωνα με τη διεθνή νομοθεσία περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Κανένα τμήμα του παρόντος εγχειριδίου δεν επιτρέπεται να αναπαραχθεί, να διανεμηθεί, να μεταφραστεί ή να μεταδοθεί σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο, ηλεκτρονικό ή μηχανικό, συμπεριλαμβανομένης της φωτοτύπησης, εγγραφής ή αποθήκευσης σε οποιοδήποτε σύστημα αποθήκευσης και ανάκτησης πληροφοριών, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη άδεια της Samsung Electronics.

## Εμπορικά σήματα

- Το SAMSUNG και το λογότυπο SAMSUNG είναι σήματα κατατεθέντα της Samsung Electronics.
- Το Bluetooth® είναι σήμα κατατεθέν της Bluetooth SIG, Inc. παγκοσμίως.
- Όλα τα άλλα εμπορικά σήματα και πνευματικά δικαιώματα είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

# Najprej preberi

Pred uporabo naprave pozorno preberite ta priročnik, da zagotovite varno in pravilno uporabo.

- Izdelek na slikah se lahko razlikuje od dejanskega izdelka. Vsebina se lahko spremeni brez predhodnega obvestila.
- Pred uporabo slušalk preverite, ali so združljive z vašo napravo.

## Ikone z navodili



**Opozorilo:** okoliščine v katerih se lahko vi ali drugi poškodujete



**Previdno:** okoliščine v katerih se lahko vaša naprava ali druga oprema poškoduje



**Opomba:** opombe, nasveti za uporabo ali dodatne informacije

# Uvod

## Vsebina embalaže

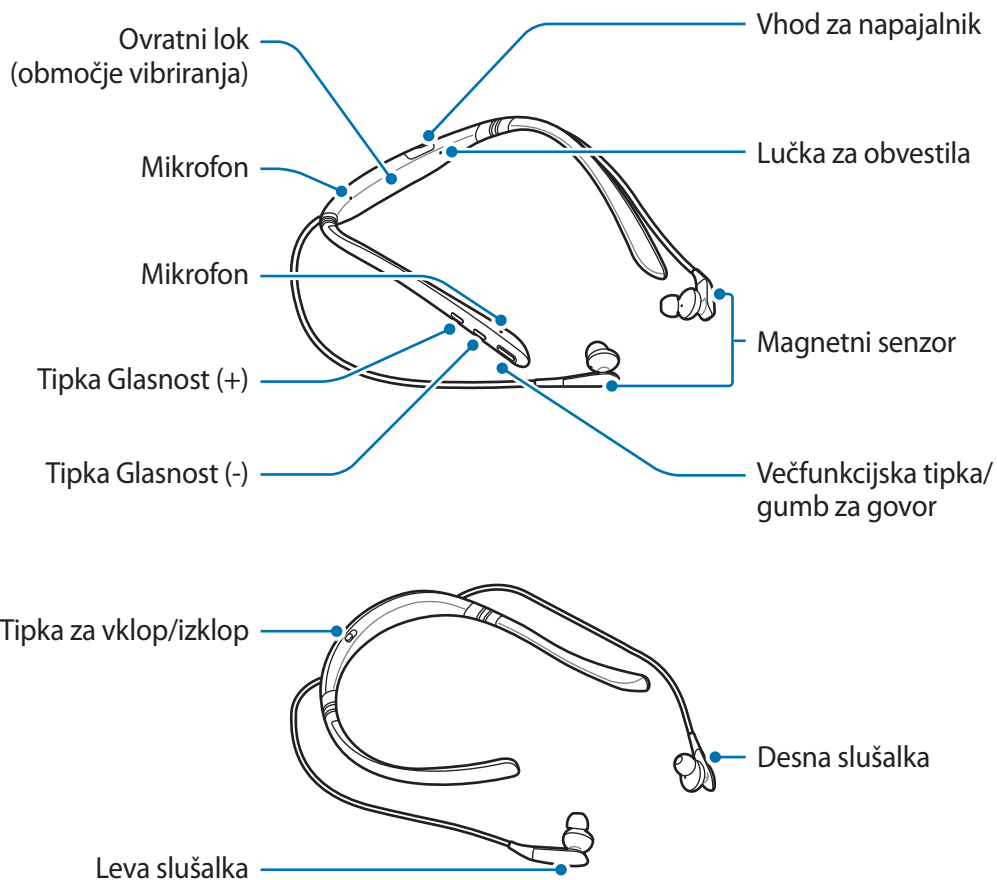
Preverite, ali škatla izdelka vsebuje naslednje:

- Slušalke
- Navodila



- Predmeti priloženi napravi in katera koli razpoložljiva dodatna oprema je lahko odvisna od regije in ponudnika storitve.
- Priloženi predmeti so zasnovani samo za to napravo in morda niso združljivi z drugimi napravami.
- Videz in tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.
- Dodatno opremo lahko kupite pri vašem lokalnem prodajalcu Samsung. Pred nakupom preverite, ali je združljiva z napravo.
- Uporabljajte samo dodatno opremo, ki jo je odobril Samsung. Uporaba neodobrene opreme lahko povzroči težave z delovanjem in okvare, ki jih ne krije garancija.
- Razpoložljivost vse dodatne opreme je predmet sprememb in v celoti odvisno od proizvajalcev. Za več informacij o razpoložljivosti dodatne opreme glejte spletno mesto podjetja Samsung.

## Postavitev naprave



## Tipke in funkcije

Ime	Funkcija
Tipka za vklop/izklop	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Potisnite ga za vklop ali izklop slušalk.</li> <li>• Potisnite jo v desno in jo zadržite za približno tri sekunde, da vključite način za seznanjanje prek Bluetooth.</li> </ul>
Večfunkcijska tipka/gumb za govor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pritisnite za odgovor ali končanje klica.</li> <li>• Pritisnite za predvajanje ali premor večpredstavnostnih datotek.</li> <li>• Pritisnite in držite eno sekundo, da zavrnete klic ali zaženete <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Ime	Funkcija
Tipki za glasnost	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pritisnite za prilagoditev glasnosti med klicem ali predvajanjem medija.</li> <li>• Pritisnite in držite tipko Glasnost (-) za preskok na naslednjo datoteko med predvajanjem medija.</li> <li>• Pritisnite in držite tipko Glasnost (+) za preskok na prejšnjo datoteko med predvajanjem medija.</li> <li>• Hkrati pritisnite in zadržite tipki za glasnost (+ in -) za približno sekundo, da s tem vklopite ali izklopite funkcijo vibriranja.</li> </ul>

## Polnjenje baterije

Baterijo napolnite pred prvo uporabo slušalk ali ko slušalk niste uporabljali dlje časa.

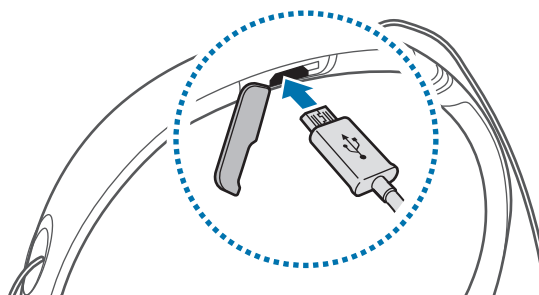


Uporabljajte samo napajalnike in kable, ki jih je odobril Samsung. Neodobreni napajalniki in kabli lahko povzročijo, da baterija eksplodira ali poškoduje slušalke.



Če je baterija v celoti izpraznjena, slušalk ne morete nemudoma vklopiti, ko priključite napajalnik. Preden vklopite slušalke počakajte, da se izpraznjena baterija polni nekaj minut.

Odprite pokrivalo vhoda za napajalnik. Slušalke priključite na računalnik ali napajalnik USB prek kabla USB. Priklopite napajalnik USB v električno vtičnico.







Nepravilna priključitev napajalnika lahko povzroči resne poškodbe slušalk. Kakršna koli škoda zaradi zlorabe ni krita z garancijo.






- Slušalke lahko napolnite z uporabo napajalnika (ki se prodaja samostojno).
- Slušalke lahko uporabljate med polnjenjem, vendar pa lahko zaradi tega baterijo polnite dlje časa.
- Med polnjenjem se lahko slušalke segrejejo. To je običajno in ne bi smelo imeti vpliva na življenjsko dobo slušalk ali njihovo delovanje. Če se baterija segreje nad običajno temperaturo, lahko napajalnik preneha s polnjenjem.
- Če se slušalke ne polnijo pravilno, jih skupaj z napajalnikom prinesite v Samsungov servisni center.

Po celovitem polnjenju najprej odklopite kabel USB s slušalk, nato pa ga odklopite z računalnika ali električne vtičnice.



Če želite privarčevati z energijo, odklopite napajalnik, ko ta ni v uporabi. Napajalnik nima tipke za vklop/izklop, zato morate napajalnik odklopiti iz električne vtičnice, da s tem preprečite neželeno porabo energije. Med polnjenjem napajalnik hranite v bližini električne vtičnice in na lahko dostopnem mestu.

## Vklop in izklop slušalk

-  : vklopljeno
-  : izklopljeno
-  : način za seznanjanje Bluetooth



Upoštevajte vsa objavljena opozorila in smernice pooblaščenega osebja, kjer je uporaba brezžičnih naprav omejena, kot na primer na letalih ali v bolnicah.

## Identifikacija lučke za obvestila

Lučka za obvestila vas opozarja na stanje slušalk.

Stanje	Barva
Vklop	• Utripne modro 3-krat
Način za seznanjanje Bluetooth	• Utrip rdeče, zeleno in modro
Povezana prek funkcije Bluetooth	• Hitro utripne modro 3-krat
Dohodni klic	• Utripa modro
Polnjenje	• Neprestano sveti rdeče
Do konca napolnjena	• Neprestano sveti zeleno
Med uporabo ali v načinu spanja	• Izklopljeno



- Če lučka za obvestila ne deluje, kot je opisano, odklopite napajalnik s slušalk in ga znova priklopite.
- Lučka za obvestila lahko deluje drugače, kar je odvisno od povezane naprave.

# Povezava prek Bluetooth

## Bluetooth

### O Bluetooth

Bluetooth je standard za brezžično tehnologijo, ki uporablja 2,4 GHz frekvenco za povezavo različnih naprav preko kratkih razdalj. Brez povezovanja prek kablov se lahko poveže in izmenja podatke z drugimi napravami, ki podpirajo Bluetooth, kot so mobilne naprave, računalniki, tiskalniki in druge digitalne domače naprave.

### Obvestila za uporabo Bluetooth

- Da se izognete težavam pri povezovanju vaših slušalk z drugo napravo, postavite napravi v bližino drug druge.
- Poskrbite, da so vaše slušalke in druga naprava Bluetooth znotraj območja povezave Bluetooth (10 m). Razdalja je lahko odvisna od okolja, v katerem uporabljate naprave.
- Zagotovite, da med slušalkami in priključeno napravo ni ovir, velja tudi za človeško telo, stene, vogale stavb ali ograje.
- Ne dotikajte se Bluetooth antene priključene naprave.
- Bluetooth uporablja enake frekvence kot nekateri industrijski, znanstveni, medicinski in energijsko varčni izdelki, hkrati pa se lahko pri povezovanju v bližini teh tipov izdelkov pojavijo motnje.
- Nekatero naprave, še posebej tiste, ki jih ni testiralo ali odobrilo združenje Bluetooth SIG, morda niso združljive s slušalkami.
- Funkcije Bluetooth ne uporabljajte za nezakonite namene (na primer, nezakonito kopiranje datotek ali prisluškovanje komunikacijam za poslovne namene).

## Povezava z drugimi napravami

Te slušalke so združljive z napravami, ki omogočajo povezavo Bluetooth.

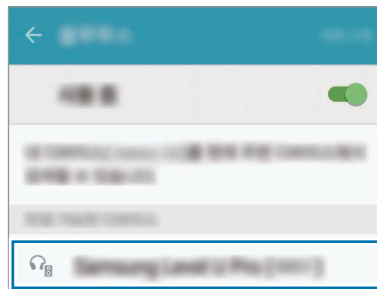
**1 Slušalke** Potisnite tipko za vklop/izklop v desno in jo zadržite za približno tri sekunde, da vključite način za seznanjanje prek Bluetooth.

Ko slušalke vklopite prvič, se samodejno preklopijo v način za seznanjanje prek povezave Bluetooth.

**2 Druge naprave** Vključite funkcijo Bluetooth in poiščite druge naprave Bluetooth.

Za več informacij glejte navodila za uporabo druge naprave.

**3 Druga naprava** Pritisnite **Samsung Level U Pro (0000)** v seznamu.



- Številka PIN za slušalke je štirimestna številka v oklepaju, ki je prikazana na drugem zaslonu nastavitve funkcije Bluetooth za drugo napravo. Številka je odvisna od slušalk.
- Ko sta napravi seznanjeni, se nedavno priključene naprave samodejno povežejo z vašimi slušalkami ob vklopu.
- Če se povezava Bluetooth prekine ali druga naprava ne more najti slušalk, odstranite informacije o napravi iz seznama druge naprave. Nato poskusite povezavo vzpostaviti še enkrat.
- Če slušalke ne delujejo pravilno, jih znova zaženite ali pa ponovno poskusite seznaniti napravi.
- Razdalja povezave Bluetooth in kakovost zvoka sta lahko odvisni od povezanih naprav.

## Povezovanje dodatnih naprav

Slušalke se lahko hkrati povežejo z največ dvema napravama, ki podpirata povezavo Bluetooth. Ko povežete dve napravi s slušalkami, je zadnja povezana naprava prepoznana kot primarna naprava. Druga naprava je prepoznana kot sekundarna naprava.

- 1 Povežite slušalke z napravo prek povezave Bluetooth.
- 2 Potisnite tipko za vklop/izklop v desno in jo zadržite za približno tri sekunde, da vključite način za seznanjanje prek Bluetooth.  
Povezava s prvo napravo se prekine.
- 3 Slušalke povežite z drugo napravo.
- 4 Slušalke znova povežite s prvo napravo.



Ta funkcija morda ni podprta na nekaterih napravah.

## Ponovna povezava in odklop naprav

### Ponovna povezava z napravami

Če se povezava Bluetooth prekine zaradi razdalje med napravama, ju približajte za določen čas. Napravi se samodejno znova povežeta.

Če se povezava Bluetooth prekine zaradi okvare naprave, za ponovno povezavo obeh naprav odprite meni Bluetooth na priključeni napravi.

### Prekinitev povezave z napravami

Potisnite tipko za vklop/izklop v desno in jo zadržite za približno tri sekunde. Nato se povezava prekine, slušalke pa se preklopijo v način za seznanjanje prek povezave Bluetooth.

Povezavo lahko prekinete tudi tako, da izklopite slušalke. Ko slušalke znova vklopite in sta napravi v dosegu, se slušalke samodejno povežejo s tisto napravo, s katero je bila spoznana nazadnje.



V primeru nepravilne prekinitve povezave Bluetooth se lahko pojavi šum.

# Uporaba slušalk

## Nošenje slušalk



Slušalke vsebujejo magnete v svojih ušesnih elementih. Ameriško združenje za srce (ZDA) in Regulatorna agencija za zdravila in zdravstvene izdelke (VB) opozarjata, da lahko magneti vplivajo na delovanje vsajenih srčnih spodbujevalnikov, kardioverterjev, defibrilatorjev, inzulinskih črpalk ali drugih elektro-medicinskih pripomočkov (skupaj »medicinski pripomoček«) v obsegu 15 cm (6 palcev). Če ste uporabnik katerega koli od naštetih zdravstvenih pripomočkov, **SLUŠALK NE UPORABLJAJTE BREZ PREDHODNEGA POSVETOVANJA S SVOJIM ZDRAVNIKOM.**



- Slušalk ne shranjujte v bližini magnetnih polj. Magnetna polja lahko poškodujejo magnetne kartice, kot so kreditne, telefonske in druge kartice, ter letalske karte.
- Slušalk ne upogibajte in ne zvijajte s čezmerno silo.
- Na slušalke ne pritisnite s čezmerno silo.
- Nobenega dela slušalk ne vlecite čezmerno.

Slušalke nosite, kot prikazuje spodnja slika.



## Nošenje in povezovanje slušalk

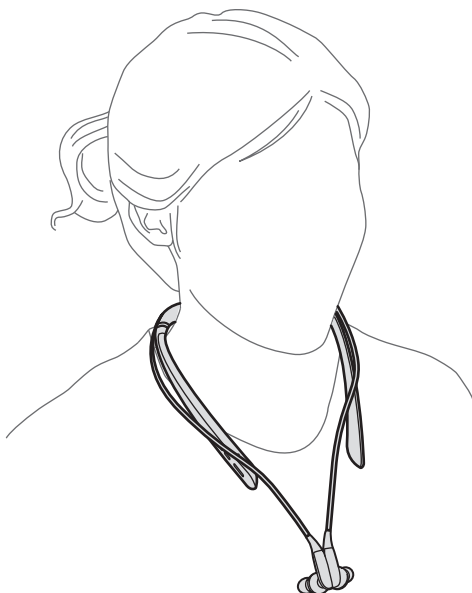
### Nošenje slušalk

Konce slušalk vstavite v ušesa ali pa slušalke nosite okoli vratu, ko slušalki nista medsebojno povezani.



### Povezava slušalk

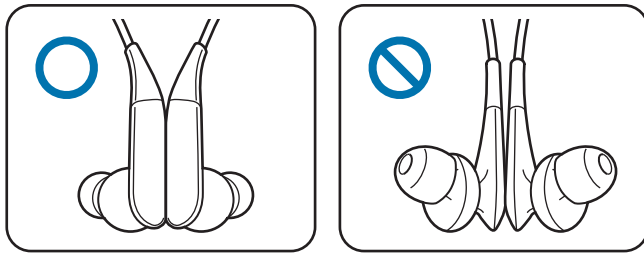
Slušalke medsebojno povežite drugo z drugo prek vgrajenih magnetov.







Magnetni senzor moda ne bo deloval, če slušalke niso pravilno priključene.



## Uporaba slušalk

Kadar so slušalke povezane z drugo napravo, so na voljo različne funkcije.



Opisi v nadaljevanju temeljijo na mobilni napravi Samsung, ki uporablja sistem Android 5.0. Nekatere funkcije morda niso na voljo, kar je odvisno od povezane naprave.

## Funkcije klicanja

### Sprejemanje klica

Če med nošenjem slušalk prejmete dohodni klic, začnejo slušalke piskati in vibrirati. Pritisnite tipko Govori za odgovor na klic.

Če so slušalke priključene in prejmete klic, bodo slušalke zavibrirale. Ločite slušalki in ju vstavite v ušesa. Ko ločite slušalke, boste sprejeli klic.



- Ko so slušalke povezane z dvema napravama in obe napravi istočasno prejmeta klic, lahko odgovorite le na klic primarne naprave.
- Pri predvajanju večpredstavnostne datoteke z ene naprave, lahko še vedno sprejemate klice z druge naprave.

### Zavračanje klica

Pritisnite tipko Govori in jo držite eno sekundo ali priključite slušalki.

## Prilagoditev glasnosti

Pritisnite tipko za glasnost.

## Preklop izhoda za zvok

Funkcije klicanja povezane naprave uporabite za preklapljanje klica med slušalkami in napravo.

## Končanje klica

Pritisnite tipko Govori ali priključite slušalki.

## Predvajanje večpredstavnostnih datotek

Predvajanje medijev, kot so glasba in video posnetki, nadzorujete z večfunkcijsko tipko.

## Predvajanje in premor večpredstavnostne datoteke

Pritisnite večfunkcijsko tipko. Zadnja predvajana glasbena datoteka se samodejno predvaja v privzeti glasbeni aplikaciji, ki je nameščena na povezani napravi.

Med predvajanjem pritisnite večfunkcijsko tipko, da začasno zaustavite predvajanje ali priključite slušalki. Za nadaljevanje predvajanja ponovno pritisnite večfunkcijsko tipko.



Če dve povezani napravi istočasno predvajata multimedijske datoteke, slušalke predvajajo datoteko tiste naprave, ki je s predvajanjem začela prva. Ko začasno zaustavite trenutno predvajano datoteko, se bo datoteka, predvajana na drugi napravi, samodejno začela predvajati.

## Preskok na naslednjo večpredstavnostno datoteko

Pritisnite in držite tipko Glasnost (-) za preskok na naslednjo datoteko med predvajanjem.

## Preskok na prejšnjo večpredstavnostno datoteko

Pritisnite in držite tipko Glasnost (+) za preskok na prejšnjo datoteko med predvajanjem.

## Prilagoditev glasnosti

Pritisnite tipko za glasnost.

## Zagon S Voice

Pritisnite večfunkcijsko tipko in jo držite 1 sekundo. **S Voice** se zažene na povezani napravi.



Ta funkcija je na voljo samo na mobilnih napravah Samsung, ki podpirajo **S Voice**.

## Uporaba Samsung Level

Na povezani napravi prenesite aplikacijo Samsung Level iz trgovine Google Play Store ali Galaxy Apps. Z aplikacijo lahko preverite preostalo energijo v bateriji in prilagodite glasnost. Poleg tega lahko nastavite, da vas slušalke obvestijo prek glasovnih obvestil ali z vibriranjem, ko povezana naprava prejme obvestila. Za več informacij glejte meni za pomoč na aplikaciji.



Aplikacija Samsung Level je združljiva z mobilnimi napravami Samsung, na katerih deluje operacijski sistem Android 4.2.2 ali novejši. Nekatere funkcije se lahko razlikujejo ali ne bodo delovale s slušalkami, odvisno od priključene naprave oziroma operacijskega sistema.

## Uporaba ultra visoko kakovostne funkcije Bluetooth (UHQ-BT)

Če povezana mobilna naprava podpira funkcijo ultra visoko kakovostne funkcije Bluetooth (UHQ-BT), lahko s slušalkami poslušate UHQ zvok. Z uporabo aplikacije Samsung Level na povezani mobilni napravi deaktivirajte funkcijo UHQ-BT. Za več informacij glejte informacije za pomoč v aplikaciji Samsung Level.



- Če funkcijo Bluetooth uporabljate za poslušanje zvoka UHQ, se lahko učinkovitost baterije in največji doseg funkcije Bluetooth (10 m) zmanjšata.
- Za ogled tehničnih podatkov za povezano mobilno napravo in potrditev, da podpira funkcijo UHQ-BT, obiščite spletno mesto [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Souporaba zvoka prek funkcije Sound with Me

Souporablajte zvočne datoteke, ki jih poslušate prek svojih slušalk, z drugimi slušalkami, ki podpirajo funkcijo Sound with Me.

Poskrbite, da so slušalke, s katerimi želite souporabljati zvočne datoteke, vklopljene.



- Vaše slušalke morajo biti povezane z mobilno napravo, kot sta pametni telefon ali tablični računalnik. Če so vaše slušalke povezane z več kot eno mobilno napravo, ne morete souporabljati zvočnih datotek z drugimi slušalkami.
- Če sta para slušalk več kot pet metrov oddaljena, je lahko kakovost signala slaba.
- Če druge slušalke med skupno rabo izklopite, bo povezava z vašimi slušalkami prekinjena. Ob ponovnem vklopu, se bodo samodejno ponovno povezale z mobilno napravo s katero so bile povezane pred skupno rabo zvočnih datotek.
- Za ogled tehničnih podatkov za drugi par slušalk in potrditev, da podpirajo funkcijo Sound with Me, obiščite spletno mesto [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

## Uporaba tipke za vklop/izklop

Za vključitev skupne rabe zvoka dvakrat potisnite tipko za vklop/izklop v desno, da omogočite njeno lociranje. Nato enkrat potisnite tipko za vklop/izklop vaših slušalk v desno. Zvočna datoteka, ki jo trenutno poslušate, bo dana v skupno rabo z drugim parom slušalk.

Za konec skupne rabe zvoka potisnite tipko za vklop/izklop v desno in jo zadržite za eno sekundo.

## Uporaba Samsung Level

Če želite souporabljati zvok z drugim parom slušalk, na povezani napravi zaženite aplikacijo Samsung Level.

Za več informacij glejte informacije za pomoč na aplikaciji.

# Dodatek

## Odpravljanje težav

Preden se obrnete na servisni center Samsung poizkusite naslednje.

### Vaše slušalke se ne vklopijo

Ko je baterija v celoti izpraznjena, se vaše slušalke ne bodo vklopile. V celoti napolnite baterijo preden vklopite slušalke.

### Delovanje slušalk je zamrznjeno

Če se pojavijo težave z zvokom iz slušalk, kot je zamrzovanje ali popačenje, poskušajte odpraviti težavo tako, da izklopite slušalke in jih nato ponovno vklopite.

Če se slušalke še vedno ne odzivajo, prekinite in znova vzpostavite povezavo Bluetooth. To storite tako, da potisnete tipko za vklop/izklop v desno in jo zadržite za približno tri sekunde, da vključite način za seznanjanje prek Bluetooth. Ko se slušalke preklopijo v način za seznanjanje prek Bluetooth, znova povežite naprave, nato pa preverite delovanje slušalk.

Če ostane težava prisotna še naprej, se obrnite na servisni center Samsung.

### Baterija se ne polni pravilno (za napajalnike odobrene od podjetja Samsung)

Poskrbite, da je napajalnik pravilno priključen.

Če ostane težava prisotna še naprej, se obrnite na servisni center Samsung.

### Druga naprava Bluetooth ne najde vaših slušalk

- Poskrbite, da so vaše slušalke v načinu za seznanjanje prek povezave Bluetooth.
- Ponovno zaženite svoje slušalke in jih znova poiščite.
- Poskrbite, da so vaše slušalke in druga naprava Bluetooth znotraj območja povezave Bluetooth (10 m).

Če zgoraj navedeni nasveti ne odpravijo težave, se obrnite na servisni center Samsung.

## Vaše slušalke se ne morejo povezati z drugo napravo Bluetooth

Zagotovite, da so vaše slušalke in druga naprava Bluetooth znotraj največjega dosega povezave Bluetooth (10 m).

### Povezava Bluetooth se večkrat prekine

- Če se med napravama nahajajo ovire, se lahko razdalja delovanja skrajša.
- Zagotovite, da so vaše slušalke in druga naprava Bluetooth znotraj največjega dosega povezave Bluetooth (10 m).
- Pri uporabi slušalk z drugimi napravami Bluetooth lahko na povezavo vplivajo elektromagnetni valovi. Slušalke uporabljajte v okoljih, kjer ni večjega števila brezžičnih naprav.

### Ne slišite sogovornikov

- Prilagodite glasnost naprave.
- Prilagodite glasnost na priključeni napravi, če na svojih slušalkah ne slišite zvokov, ko imajo nastavljeno največjo glasnost.

### Zvok odmeva med klicem

Prilagodite glasnost s pritiskom tipke za glasnost ali se prestavite v drug prostor.

### Drugi vas ne slišijo govoriti med klicem

- Poskrbite, da ne pokrivete vdelan mikrofona.
- Poskrbite, da je mikrofona v bližini vaših ust.

### Kakovost zvoka je slaba

- Storitve brezžičnega omrežja so lahko onemogočena zaradi težav z omrežjem ponudnika storitve. Poskrbite, da slušalk ne boste izpostavljali elektromagnetnim valovom.
- Zagotovite, da so vaše slušalke in druga naprava Bluetooth znotraj največjega dosega povezave Bluetooth (10 m).
- Lahko se pojavijo nihanja glasnosti ali šum, odvisno od glasnosti povezane naprave. Da se izognete temu, primerno prilagodite zvok povezane naprave.

## Slušalke delujejo drugače, kot je opisano v priročniku

- Razpoložljivost funkcij je lahko odvisna od priključene naprave.
- Nekaterih funkcij ne morete uporabljati, če s slušalkami hkrati povežate dve napravi.

## Baterija se sprazni hitreje kot ob prvotnem nakupu

- Če slušalke ali baterijo izpostavite zelo nizkim ali visokim temperaturam, se lahko raven uporabne energije zmanjša.
- Baterija je potrošnji material in uporaben eklektični naboj se bo čez čas zmanjšal.

## Odstranjevanje baterije

- Za odstranitev baterije **morate** obiskati pooblaščen servisni center s priloženimi navodili.
- Zaradi lastne varnosti **ne smete poskušati odstraniti** baterije lastnoročno. Če se baterije ne odstrani na pravilen način, lahko pride do poškodb baterije in naprave, osebnih poškodb in/ali se povzroči, da naprava ni več varna.
- Družba Samsung ne prevzema odgovornosti za kakršne koli poškodbe ali izgubo (bodisi po pogodbi ali nepogodbeno, vključno z malomarnostjo), do katerih lahko pride zaradi nenatančnega upoštevanja teh opozoril in navodil, z izjemo smrti ali osebnih poškodb, do katerih pride zaradi malomarnosti družbe Samsung.

- 1 Odstranite gumijasti pokrovček na levi strani zavrtnega loka, tako da ga povlečete dol od konca levega dela zavrtnega loka. Nato odstranite levi del zavrtnega loka.
- 2 Kabel ušesnih elementov ločite od pokrovčka zavrtnega loka.
- 3 Odstranite pokrovček zavrtnega loka.
- 4 Odklopite priključek baterije.
- 5 Dvignite baterijo in prerežite kable.
- 6 Odstranite baterijo.

## Izjava o skladnosti

### Informacije o izdelku

Za naslednji

Izdelek : Bluetooth Stereo slušalke

Model(e) : EO-BN920



### Deklaracija in veljavni standardi

Izjavljamo, da je zgoraj naveden izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami Direktive o radijski opremi in telekomunikacijski terminalski opremi (1999/5/ES) zaradi uporabe:

Varnost EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

Radio EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

in Direktivo (2011/65/EU) o omejitvah uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, ki se izvaja po EN 50581:2012.

### Predstavnik v EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

Stephen Colclough / Zastopnik za EU

(mesto in datum izdaje)

(ime in podpis pooblaščenih oseb)

\* To ni naslov servisnega centra Samsung. Naslov in telefonsko številko Servisnega centra Samsung najdete na garancijskem listu, lahko pa kontaktirate prodajalca, kjer ste kupili svoj izdelek.



## **Avtorske pravice**

Avtorske pravice © 2015 Samsung Electronics

Ta priročnik je zaščiten z mednarodnimi zakoni o avtorskih pravicah.

Noben del tega priročnika se ne sme reproducirati, distribuirati, prevesti ali prenašati v kakršnikoli obliki ali na kakršenkoli način, v elektronski ali mehanski obliki, vključno s fotokopiranjem, snemanjem ali shranjevanjem v kakršnemkoli sistemu za shranjevanje in pridobivanje podatkov, brez predhodnega pisnega dovoljenja družbe Samsung Electronics.

## **Blagovne znamke**

- SAMSUNG in logotip SAMSUNG sta registrirani blagovni znamki družbe Samsung Electronics.
- Bluetooth® je registrirana blagovna znamka združenja Bluetooth SIG, Inc. po vsem svetu.
- Vse druge blagovne znamke in avtorske pravice so last njihovih ustreznih lastnikov.

# Nejdříve si přečtěte

Před použitím zařízení si přečtěte tuto příručku, dozvíte se zde informace o bezpečném a správném používání zařízení.

- Obrázky se mohou od vzhledu konkrétního produktu lišit. Obsah se může bez předchozího upozornění změnit.
- Než začnete používat sluchátka s mikrofonom, ujistěte se, že jsou kompatibilní s vaším zařízením.

## Ikony v pokynech



**Upozornění:** situace, které by mohly způsobit zranění vás nebo jiných osob



**Výstraha:** situace, které by mohly způsobit poškození zařízení nebo jiného přístroje



**Poznámka:** poznámky, rady nebo dodatečné informace

# Začínáme

## Obsah balení

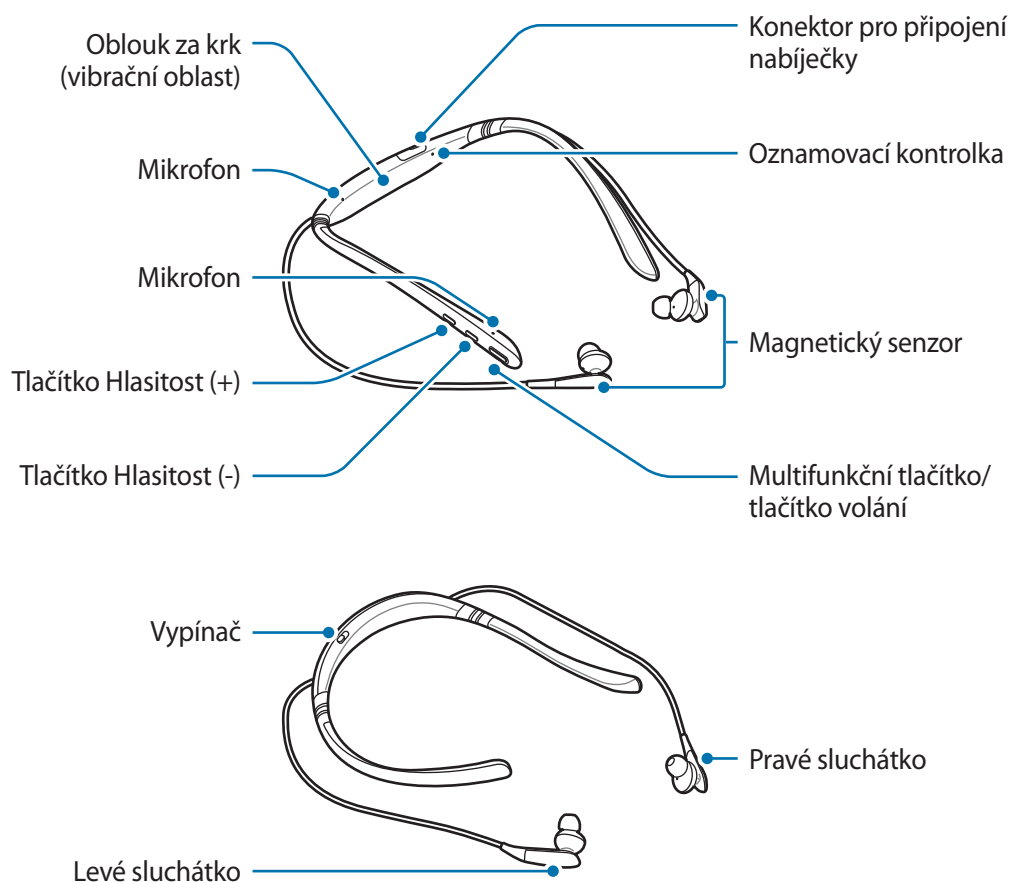
Zkontrolujte, zda jsou v balení následující položky:

- Sluchátka s mikrofonem
- Průvodce rychlým spuštěním



- Položky dodané se zařízením a dostupné příslušenství se mohou lišit podle oblasti a poskytovatele služeb.
- Dodané položky jsou určeny pouze pro toto zařízení a s jinými zařízeními nemusí být kompatibilní.
- Vzhled a technické údaje se mohou bez předchozího upozornění změnit.
- Dodatečné příslušenství můžete zakoupit u místního prodejce výrobků Samsung. Před zakoupením se ujistěte, že jsou se zařízením kompatibilní.
- Používejte pouze příslušenství schválené společností Samsung. Použití neschváleného příslušenství může způsobit problémy s výkonem a poruchy, na které se nevztahuje záruka.
- Dostupnost veškerého příslušenství se může měnit v závislosti čistě na výrobních společnostech. Další informace o dostupném příslušenství naleznete na webových stránkách společnosti Samsung.

## Rozvržení zařízení



## Tlačítka a funkce

Název	Funkce
Vypínač	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posunutím sluchátka s mikrofonem zapnete nebo vypnete.</li> <li>• Posunutím doprava a přidržení po dobu přibližně tří sekund vstoupíte do režimu párování Bluetooth.</li> </ul>
Multifunkční tlačítko/tlačítko volání	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stisknutím přijmete nebo ukončíte hovory.</li> <li>• Stisknutím zahájíte nebo pozastavíte přehrávání multimediálních souborů.</li> <li>• Stisknutím a přidržení po dobu jedné sekundy odmítnete hovor nebo spustíte aplikaci <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Název	Funkce
Tlačítka Hlasitost	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stisknutím upravíte hlasitost během hovoru nebo přehrávání multimédií.</li> <li>Stisknutím a přidržením tlačítka Hlasitost (-) přeskočíte během přehrávání multimédií na následující soubor.</li> <li>Stisknutím a přidržením tlačítka Hlasitost (+) přeskočíte během přehrávání multimédií na předchozí soubor.</li> <li>Zároveň stiskněte a přidržte tlačítka Hlasitost (+ a -) po dobu přibližně jedné sekundy, abyste zapnuli nebo vypnuli funkci vibrací.</li> </ul>

## Nabíjení baterie

Baterii nabijte před prvním použitím sluchátek s mikrofonom nebo když jste sluchátka s mikrofonom po delší dobu nepoužívali.

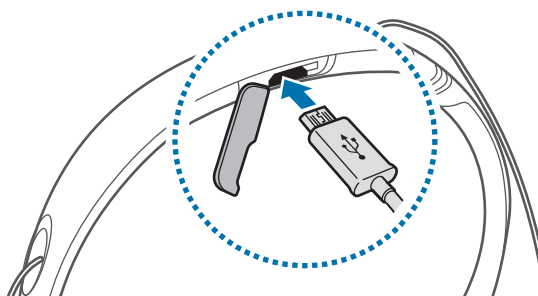


Používejte pouze nabíječky a kabely schválené společností Samsung. Neschválené nabíječky nebo kabely mohou způsobit explozi baterie nebo poškození sady sluchátek a mikrofону.



Pokud je baterie úplně vybitá, sadu sluchátek a mikrofону nelze zapnout ihned po připojení nabíječky. Před zapnutím sady sluchátek a mikrofону nechejte vybitou baterii několik minut nabíjet.

Otevřete kryt konektoru pro připojení nabíječky. Připojte sluchátka s mikrofonom k počítači nebo napájecímu adaptéru USB pomocí kabelu USB. Zapojte napájecí adaptér USB do elektrické zásuvky.





Nesprávné připojení nabíječky může způsobit vážné poškození sluchátek s mikrofonom. Na poškození způsobená nesprávným použitím se nevztahuje záruka.






- Sluchátka s mikrofonom můžete nabíjet pomocí nabíječky (prodává se samostatně).
- Sluchátka s mikrofonom lze během nabíjení používat, ale může se tím prodloužit doba do plného nabití.
- Sluchátka s mikrofonom se během nabíjení mohou zahřívat. To je normální a nemělo by to nijak ovlivnit výkon ani životnost sluchátek s mikrofonom. Pokud se baterie zahřeje více než obvykle, může nabíječka přestat nabíjet.
- Pokud se sluchátka s mikrofonom správně nenabíjejí, vezměte sluchátka s mikrofonom a nabíječku do servisního střediska Samsung.

Po plném nabití odpojte kabel USB od sluchátek s mikrofonom a potom jej odpojte od počítače nebo od elektrické zásuvky.



Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte nabíječku, ušetříte tak energii. Nabíječka nemá vypínač, proto ji musíte odpojit od zásuvky, aby se přerušil přívod energie. Nabíječka by měla během nabíjení zůstat v blízkosti elektrické zásuvky a měla by být snadno dostupná.

## Zapínání a vypínání sluchátek s mikrofonom

-  : ZAPNUTO
-  : VYPNUTO
-  : režim párování Bluetooth



Dodržujte všechna varování a nařízení vydaná schváleným personálem v oblastech, kde je použití bezdrátových zařízení zakázáno, jako jsou například letadla a nemocnice.

## Identifikace oznamovací kontrolky

Oznamovací kontrolka vás upozorní na stav sluchátek s mikrofonem.

Stav	Barva
Zapnout	• Třikrát zabliká modře
Režim párování Bluetooth	• Bliká červeně, zeleně a modře
Připojeno pomocí Bluetooth	• Třikrát rychle zabliká modře
Příchozí hovor	• Bliká modře
Nabíjení	• Svítí červeně
Plně nabito	• Svítí zeleně
Během používání nebo v režimu spánku	• Vypnout



- Pokud oznamovací kontrolka nefunguje tak, jak je popsáno, odpojte od sluchátek s mikrofonem nabíječku a znovu ji připojte.
- Oznamovací kontrolka může fungovat odlišně v závislosti na připojeném zařízení.

# Připojování pomocí funkce Bluetooth

## Bluetooth

### Informace o technologii Bluetooth

Bluetooth je standard bezdrátové technologie využívající frekvenci 2,4 GHz pro připojování k různým zařízením na krátké vzdálenosti. Slouží k připojování a výměně dat s jinými zařízeními s podporou technologie Bluetooth, jako jsou mobilní zařízení, počítače, tiskárny a další digitální zařízení v domácnosti, aniž by bylo potřeba k připojení používat kabely.

### Poznámky týkající se používání Bluetooth

- Chcete-li se vyhnout možným problémům s připojováním sluchátek s mikrofonom k jinému zařízení, umístěte obě zařízení blízko k sobě.
- Ověřte, zda se sluchátka s mikrofonom a druhé zařízení Bluetooth nacházejí v dosahu připojení Bluetooth (10 m). Vzdálenost se může lišit v závislosti na prostředí, ve kterém zařízení používáte.
- Ujistěte se, že mezi sadou sluchátek a mikrofonom a propojovaným zařízením nejsou žádné překážky, včetně lidských těl, zdí, rohů nebo plotů.
- Nedotýkejte se Bluetooth antény připojovaného zařízení.
- Bluetooth používá stejnou frekvenci jako některé průmyslové, vědecké, lékařské a slaboproudé produkty a pokud provádíte připojování v blízkosti těchto typů produktů, může docházet k rušení.
- Některá zařízení, zvláště ta, která nebyla testována nebo schválena společností Bluetooth SIG, nemusí být se sadou sluchátek a mikrofonom kompatibilní.
- Nepoužívejte funkci Bluetooth pro nelegální účely (například pro pirátské kopírování souborů nebo ilegálnímu napojování do komunikací pro komerční účely).



## Připojování k ostatním zařízením

Tato sluchátka s mikrofonom jsou kompatibilní se zařízeními s povolenou funkcí Bluetooth.

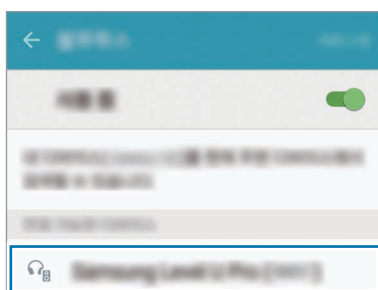
**1 Sluchátka s mikrofonom** Posunutím vypínače doprava a jeho přidržením po dobu přibližně tří sekund vstoupíte do režimu párování Bluetooth.

Sluchátka s mikrofonom při prvním zapnutí automaticky přejdou do režimu párování Bluetooth.

**2 Druhé zařízení** Aktivujte funkci Bluetooth a vyhledejte zařízení Bluetooth.

Více informací naleznete v uživatelské příručce k druhému zařízení.

**3 Druhé zařízení** Klepněte v seznamu na položku **Samsung Level U Pro (0000)**.



- Kód PIN sluchátek s mikrofonom je čtyřmístné číslo v závorkách zobrazené na obrazovce nastavení Bluetooth druhého zařízení. Číslo se liší v závislosti na sluchátkách s mikrofonom.
- Jakmile dojde ke spárování zařízení, naposledy připojená zařízení se automaticky připojí ke sluchátkům, jakmile je zapnete.
- Pokud připojení Bluetooth selže nebo pokud druhé zařízení nedokáže sluchátka s mikrofonom vyhledat, odeberte údaje o zařízení ze seznamu druhého zařízení. Pak zkuste připojení zopakovat.
- Pokud sluchátka s mikrofonom nefungují správně, restartujte je nebo se znovu pokuste zařízení spárovat.
- Rozsah připojení Bluetooth a kvalita zvuku se mohou lišit v závislosti na připojených zařízeních.

## Připojování dalších zařízení

Sluchátka s mikrofonom lze připojit až ke dvěma zařízením s aktivovanou funkcí Bluetooth zároveň. Když sluchátka připojujete ke dvěma zařízením, bude poslední připojené zařízení považováno za primární zařízení. Druhé zařízení bude považováno za sekundární zařízení.

- 1 Připojte sluchátka s mikrofonom k zařízení prostřednictvím Bluetooth.
- 2 Posunutím vypínače doprava a jeho přidržením po dobu přibližně tří sekund vstoupíte do režimu párování Bluetooth.  
První zařízení se odpojí.
- 3 Připojte sluchátka s mikrofonom k druhému zařízení.
- 4 Znovu připojte sluchátka s mikrofonom k prvnímu zařízení.



Tato funkce nemusí být u některých zařízení podporována.

## Opětovné připojování nebo odpojování zařízení

### Opětovné připojování zařízení

Pokud bude připojení Bluetooth ukončeno z důvodu vzdálenosti mezi zařízeními, přeneste zařízení během určitého časového úseku blíže k sobě. Zařízení se automaticky znovu spojí.

Pokud bude připojení Bluetooth ukončeno z důvodu poruchy zařízení, znovu zařízení spojte prostřednictvím nabídky Bluetooth připojovaného zařízení.

### Odpojování zařízení

Posuňte vypínač doprava a přidržte ho tam po dobu přibližně tří sekund. Připojení potom bude ukončeno a sluchátka s mikrofonem přejdou do režimu párování Bluetooth.

Připojení můžete také ukončit vypnutím sluchátek s mikrofonem. Když sluchátka s mikrofonem opět zapnete a zařízení jsou v dosahu, sluchátka s mikrofonem se automaticky připojí k naposledy spárovanému zařízení.



Při nesprávném odpojení připojení Bluetooth se může objevit šum.

# Používání sluchátek s mikrofonem

## Nošení sluchátek s mikrofonem



Sluchátka s mikrofonem obsahují ve špuntech magnety. Asociace American Heart Association (USA) a organizace Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (VB) varují, že magnety mohou ovlivnit fungování implantovaných kardiostimulátorů, kardioverterů, defibrilátorů, inzulínových pump nebo jiných elektrických lékařských zařízení (souhrnně „lékařských zařízení“) v okolí 15 cm (6 palců). Pokud jste uživatelem některého z těchto lékařských zařízení, **POUŽÍVEJTE SLUCHÁTKA S MIKROFONEM AŽ PO PORADĚ SE SVÝM LÉKAŘEM.**



- Sluchátka s mikrofonem neuchovávejte v blízkosti magnetických polí. Karty s magnetickými pruhy, jako jsou kreditní karty, telefonní karty, vkladní knížky či palubní lístky se mohou vlivem magnetických polí poškodit.
- Sluchátka s mikrofonem nadměrně neohýbejte ani s nimi nekrutíte.
- Nevystavujte sluchátka s mikrofonem nadměrnému tlaku.
- Netahejte nadměrnou silou za žádnou část sluchátek s mikrofonem.

Sluchátka s mikrofonem noste tak, jak je znázorněno na obrázku níže.



## Nošení a připojování sluchátek s mikrofonem

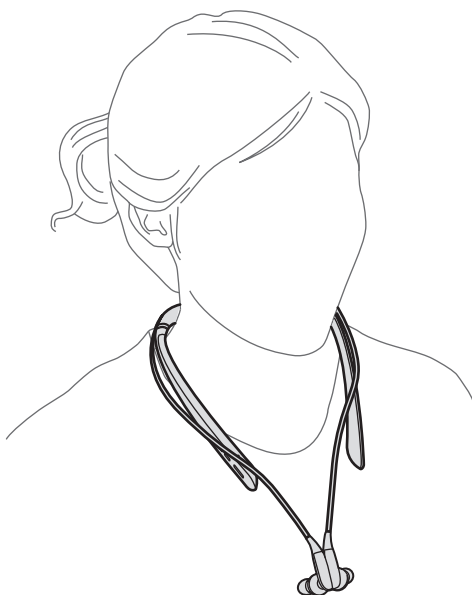
### Nošení sluchátek s mikrofonem

Vložte si sluchátka do uší nebo noste sluchátka s mikrofonem kolem krku, když k sobě nejsou sluchátka připojena.



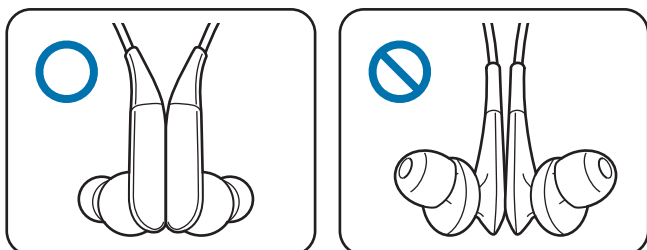
### Připojení sluchátek

Připojte sluchátka k sobě pomocí vestavěných magnetů.





Senzor magnetu nemusí správně fungovat, pokud nejsou sluchátka řádně připojena.



## Používání sluchátek s mikrofonem

Když jsou sluchátka s mikrofonem připojena k jinému zařízení, jsou k dispozici různé funkce.



Následující popisy jsou založeny na mobilním zařízení Samsung se systémem Android 5.0. Některé funkce nemusí být dostupné v závislosti na připojeném zařízení.

### Funkce volání

#### Příjem hovoru

Když vám někdo zavolá, zatímco na sobě budete mít sluchátka s mikrofonem, začnou sluchátka s mikrofonem pípat a vibrovat. Stisknutím tlačítka Volání hovor přijmete.

V případě příchozího hovoru s připojenými sluchátky budou sluchátka s mikrofonem vibrovat. Oddělte sluchátka a usadte si je na uši. Když oddělíte sluchátka, budete moci přijmout hovor.



- Když jsou sluchátka s mikrofonem připojena ke dvěma zařízením a obě zařízení přijmou hovor současně, budete moci přijmout pouze hovor z primárního zařízení.
- Když přehráváte multimediální soubor z jednoho zařízení, můžete nadále přijímat hovory z druhého zařízení.

#### Odmítnutí hovoru

Stiskněte a podržte tlačítka Volání na dobu jedné sekundy nebo připojte sluchátka.

## Nastavení hlasitosti

Stiskněte tlačítko Hlasitost.

## Přepínání zvukového výstupu

Zvuk hovoru mezi sluchátky s mikrofonom a zařízením můžete přepínat pomocí funkcí hovoru připojeného zařízení.

## Ukončení hovoru

Stiskněte tlačítko Volání nebo připojte sluchátka.

## Přehrávání multimediálních souborů

Pomocí multifunkčního tlačítka můžete ovládat přehrávání médií, například hudby a videí.

### Přehrávání a pozastavení multimediálního souboru

Stiskněte multifunkční tlačítko. Automaticky se spustí přehrávání naposledy přehrávaného hudebního souboru ve výchozí aplikaci pro přehrávání hudby na připojeném zařízení.

Stisknutím multifunkčního tlačítka během přehrávání přehrávání pozastavíte nebo připojte sluchátka. Chcete-li v přehrávání pokračovat, stiskněte multifunkční tlačítko znovu.



Pokud dvě připojená zařízení přehrávají multimediální soubory zároveň, budou sluchátka s mikrofonom streamovat ze zařízení, na kterém bylo přehrávání zahájeno dříve. Když pozastavíte právě přehrávaný soubor, začne se automaticky přehrávat soubor přehrávaný na druhém zařízení.

### Přeskočení na další multimediální soubor

Stisknutím a přidržením tlačítka Hlasitost (-) přeskočíte během přehrávání na následující soubor.

### Přeskočení na předchozí multimediální soubor

Stisknutím a přidržením tlačítka Hlasitost (+) přeskočíte během přehrávání na předchozí soubor.

## Nastavení hlasitosti

Stiskněte tlačítko Hlasitost.

## Spouštění aplikace S Voice

Stiskněte a podržte multifunkční tlačítko na dobu jedné sekundy. Na připojeném zařízení se spustí aplikace **S Voice**.



Tato funkce je k dispozici pouze při použití mobilních zařízení Samsung, která podporují aplikaci **S Voice**.

## Používání aplikace Samsung Level

Na připojeném zařízení si stáhněte aplikaci Samsung Level z obchodu Google Play Store nebo Galaxy Apps. Pomocí této aplikace můžete zkontrolovat zbývající kapacitu baterie a upravovat hlasitost. Můžete také sluchátka s mikrofonom nastavit tak, aby vás prostřednictvím zvuků nebo vibrací upozorňovala, budete-li mít upozornění na připojeném zařízení. Více informací naleznete v nabídce nápovědy dané aplikace.



Aplikace Samsung Level je kompatibilní s mobilními zařízeními Samsung s operačním systémem Android verze 4.2.2 nebo novější. Některé funkce se mohou na vašich sluchátkách s mikrofonom lišit nebo nemusejí fungovat v závislosti na připojeném zařízení nebo na operačním systému.

## Používání funkce Bluetooth s ultra vysokou kvalitou (UHQ-BT)

Pokud připojené zařízení podporuje funkci Bluetooth s ultra vysokou kvalitou (UHQ-BT), můžete pomocí těchto sluchátek s mikrofonom poslouchat zvuk v kvalitě UHQ. K deaktivaci funkce UHQ-BT použijte aplikaci Samsung Level na připojeném mobilním zařízení. Více informací naleznete v informacích nápovědy aplikace Samsung Level.



- Když používáte funkci Bluetooth k poslechu zvuku v kvalitě UHQ, může dojít ke snížení výdrže baterie sluchátek s mikrofonom a k omezení maximálního dosahu funkce Bluetooth (10 m).
- Na stránkách [www.samsung.com](http://www.samsung.com) vyhledejte specifikace produktů pro připojené mobilní zařízení, abyste ověřili, zda podporuje funkci UHQ-BT.



## Sdílení zvuku pomocí funkce Sound with Me

Sdílejte zvuk, který ve svých sluchátkách s mikrofonem posloucháte, s jinými sluchátky s mikrofonem, které podporují funkci Sound with Me.

Zajistěte, aby byla sluchátka s mikrofonem, s nimiž chcete zvuk sdílet, zapnutá.



- Vaše sluchátka s mikrofonem musí být připojena k mobilnímu zařízení, například k chytrému telefonu nebo tabletu. Pokud jsou vaše sluchátka s mikrofonem připojena k více než dvěma mobilním zařízením, nemůžete sdílet zvuk s jinými sluchátky s mikrofonem.
- Pokud jsou od sebe sluchátka s mikrofonem při sdílení zvuku dále než pět metrů, může být síla signálu špatná.
- Pokud druhá sluchátka během sdílení vypnete, odpojí se od vašich sluchátek. Když je znovu zapnete, automaticky se znovu připojí k mobilnímu zařízení, ke kterému byla připojena před sdílením zvuku.
- Na stránkách [www.samsung.com](http://www.samsung.com) vyhledejte specifikace produktů pro ostatní sluchátka s mikrofonem, abyste ověřili, zda podporuje funkci Sound with Me.

## Používání vypínače

Abyste aktivovali funkci sdílení zvuku, posuňte vypínač druhých sluchátek s mikrofonem doprava, abyste umožnili jejich vyhledání. Potom posuňte vypínač svých sluchátek s mikrofonem jednou doprava. Zvuk, který právě posloucháte, bude sdílen s druhými sluchátky s mikrofonem.

Chcete-li sdílení zvuku deaktivovat, posuňte vypínač svých sluchátek s mikrofonem doprava a přidržte ho tam po dobu přibližně jedné sekundy.

## Používání aplikace Samsung Level

Na připojeném mobilním zařízení spusťte aplikaci Samsung Level, abyste mohli sdílet zvuk s dalšími sluchátky s mikrofonem.

Více informací naleznete v informacích nápovědy dané aplikace.

# Příloha

## Řešení problémů

Než se obrátíte na servisní středisko Samsung, vyzkoušejte následující řešení.

### Vaše sluchátka s mikrofonem se nezapínají

Pokud je baterie úplně vybitá, sluchátka s mikrofonem se nezapnou. Před zapnutím sluchátek s mikrofonem baterii plně nabijte.

### Sluchátka s mikrofonem přestanou reagovat

Pokud dojde k potížím s poslechem přes sluchátka, například přestanou fungovat nebo zkreslují, pokuste se je odstranit vypnutím a zapnutím sluchátek.

Pokud sluchátka s mikrofonem nezačnou reagovat, ukončete a opět navažte připojení Bluetooth. Provedete to tak, že posunete vypínač doprava a přidržíte jej přibližně tři sekundy, abyste aktivovali režim párování zařízení Bluetooth. Až sluchátka s mikrofonem přejdou do režimu párování Bluetooth, znovu je připojte k zařízení a zkontrolujte, zda fungují.

Pokud problém stále přetrvává, obraťte se na servisní středisko Samsung.

### Baterie se správně nenabíjí (v případě použití nabíječky schválené společností Samsung)

Ujistěte se, zda máte správně připojenou nabíječku.

Pokud problém stále přetrvává, obraťte se na servisní středisko Samsung.

### Jiné zařízení s funkcí Bluetooth nemůže sluchátka s mikrofonem najít

- Ujistěte se, že se sluchátka s mikrofonem nacházejí v režimu párování Bluetooth.
- Restartujte sluchátka, potom nechte sluchátka znovu vyhledat.
- Ověřte, zda se sluchátka s mikrofonem a druhé zařízení Bluetooth nacházejí v dosahu připojení Bluetooth (10 m).

Pokud výše uvedené rady problém nevyřeší, kontaktujte servisní středisko Samsung.

## Sluchátka s mikrofonom nelze připojit k jinému zařízení Bluetooth

Ověřte, zda se sluchátka s mikrofonom a druhé zařízení Bluetooth nacházejí v maximálním dosahu funkce Bluetooth (10 m).

### Připojení Bluetooth se často odpojuje

- Pokud se mezi zařízeními nachází překážky, může dojít k omezení funkční vzdálenosti.
- Ověřte, zda se sluchátka s mikrofonom a druhé zařízení Bluetooth nacházejí v maximálním dosahu funkce Bluetooth (10 m).
- Když sluchátka s mikrofonom používáte společně s jinými zařízeními Bluetooth, může být připojení ovlivněno elektromagnetickými vlnami. Používejte sluchátka s mikrofonom v prostředích s menším počtem bezdrátových zařízení.

### Neslyšíte ostatní osoby hovořit

- Nastavte hlasitost zařízení.
- Pokud ve sluchátkách s mikrofonom neslyšíte zvuky ani při plné hlasitosti, upravte hlasitost na připojeném zařízení.

### Během hovoru se ozývá ozvěna

Upravte hlasitost stisknutím tlačítka Hlasitost, nebo se přesuňte do jiné oblasti.

### Ostatní vás během hovoru neslyší hovořit

- Ověřte, zda nezakrýváte integrovaný mikrofon.
- Ověřte, zda je mikrofon dostatečně blízko u úst.

### Kvalita zvuku je špatná

- Služby bezdrátové sítě mohou být zablokovány z důvodu problémů se sítí poskytovatele služeb. Udržujte sluchátka s mikrofonom mimo dosah elektromagnetických vln.
- Ověřte, zda se sluchátka s mikrofonom a druhé zařízení Bluetooth nacházejí v maximálním dosahu funkce Bluetooth (10 m).
- V závislosti na hlasitosti připojeného zařízení můžete zaznamenat propady v hlasitosti nebo šum. Chcete-li se jim vyhnout, upravte zvuk zařízení na náležitou úroveň.

## Sluchátka s mikrofonom fungují jinak, než jak popisuje příručka

- Dostupné funkce se mohou lišit v závislosti na připojeném zařízení.
- Některé funkce nelze použít, když jsou ke sluchátkům s mikrofonom současně připojena dvě zařízení.

## Baterie se vybíjí rychleji než v době nákupu

- Když sluchátka s mikrofonom či baterii vystavujete velmi nízkým nebo velmi vysokým teplotám, může dojít ke snížení použitelné kapacity.
- Baterie je spotřební zboží a její kapacita se bude postupem času snižovat.

## Vyjmutí baterie

- Chcete-li vyjmout baterii, **je nutné** navštívit autorizované servisní centrum s uvedenými pokyny.
- Pro svou vlastní bezpečnost se **nesmíte pokoušet** baterii vyjmout sami. Pokud by nebyla baterie řádně vyjmuta, mohlo by dojít k poškození baterie a zařízení, ke zranění osob a/nebo by zařízení mohlo přestat být bezpečné.
- Společnost Samsung nenes zodpovědnost za případné škody nebo ztráty (na základě smlouvy nebo občanskoprávního deliktu včetně nedbalosti), které by mohly pramenit z nedodržování přesného znění těchto varování a pokynů, kromě úmrtí nebo poranění osob způsobených nedbalostí společnosti Samsung.

- 1 Sejměte z levé strany oblouku za krk gumový kryt tak, že jej stáhnete z konce levého oblouku za krk. Potom sejměte levý oblouk za krk.
- 2 Oddělte sluchátkový kabel od krytu oblouku za krk.
- 3 Sejměte kryt oblouku za krk.
- 4 Odpojte konektor baterie.
- 5 Zdvihněte baterii a přeštipněte kabely.
- 6 Vyjměte baterii.

## Prohlášení o shodě

### Podrobnosti produktu

Pro následující

Produkt : Stereofonní Bluetooth sluchátka

Model : EO-BN920



### Prohlášení a platné normy

Tímto prohlašujeme, že produkty výše jsou v souladu se základními požadavky směrnice R&TTE (1999/5/ES) použitím:

Bezpečnost	EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013
SAR	EN 62479 : 2010
Elektromagnetická kompatibilita	EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011) EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)
Rádio	EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

a směrnice (2011/65/EU) týkající se omezení používání konkrétních nebezpečných látek v elektrickém a elektronickém vybavení dle normy EN 50581:2012.

### Zástupci v EU

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park  
Saxony Way, Yateley, Hampshire  
GU46 6GG, UK

2015.09.14

(místo a datum vydání)

Stephen Colclough / Zástupce pro EU

(jméno a podpis oprávněné osoby)

\* To není adresa servisního střediska Samsung. Adresu a telefonní číslo servisního střediska Samsung najdete na záručním listu, nebo kontaktujte obchod, kde jste výrobek zakoupili.

## Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Tato příručka je chráněna mezinárodními zákony o autorských právech.

Jakoukoliv část této příručky je zakázáno reprodukovat, šířit, překládat nebo předávat jakoukoliv formou nebo způsobem, elektronicky či mechanicky, včetně fotokopí, natáčení ani pomocí jiných systémů pro ukládání, bez předchozího písemného svolení společnosti Samsung Electronics.

## Ochranné známky

- SAMSUNG a logo SAMSUNG jsou registrované ochranné známky společnosti Samsung Electronics.
- Bluetooth® je registrovaná ochranná známka společnosti Bluetooth SIG, Inc. s celosvětovou platností.
- Všechny ostatní ochranné známky a autorská práva jsou majetkem příslušných vlastníků.

# Önce bu kılavuzu okuyun

Lütfen güvenilir ve doğru kullandığınızdan emin olmak için cihazı kullanmadan önce bu kılavuzu okuyun.

- Görüntüler gerçek ürünün görüntüsünden farklı olabilir. İçerik önceden haber verilmeden değiştirilebilir.
- Kulaklığı kullanmadan önce cihazınızla uyumlu olup olmadığından emin olun.
- Bu cihaz Türkiye altyapısına uygundur.

## Talimat simgeleri



**Uyarı:** Sizin ve diğerlerinin yaralanmasına yol açabilecek durumlar



**Dikkat:** Cihazınızın ve diğer ekipmanların hasar görmesine yol açabilecek durumlar



**Not:** Notlar, kullanım ipuçları veya ek bilgiler

# Başlarken

## Paket içindekiler

Ürün kutusunda aşağıdaki öğelerin bulunup bulunmadığını kontrol edin:

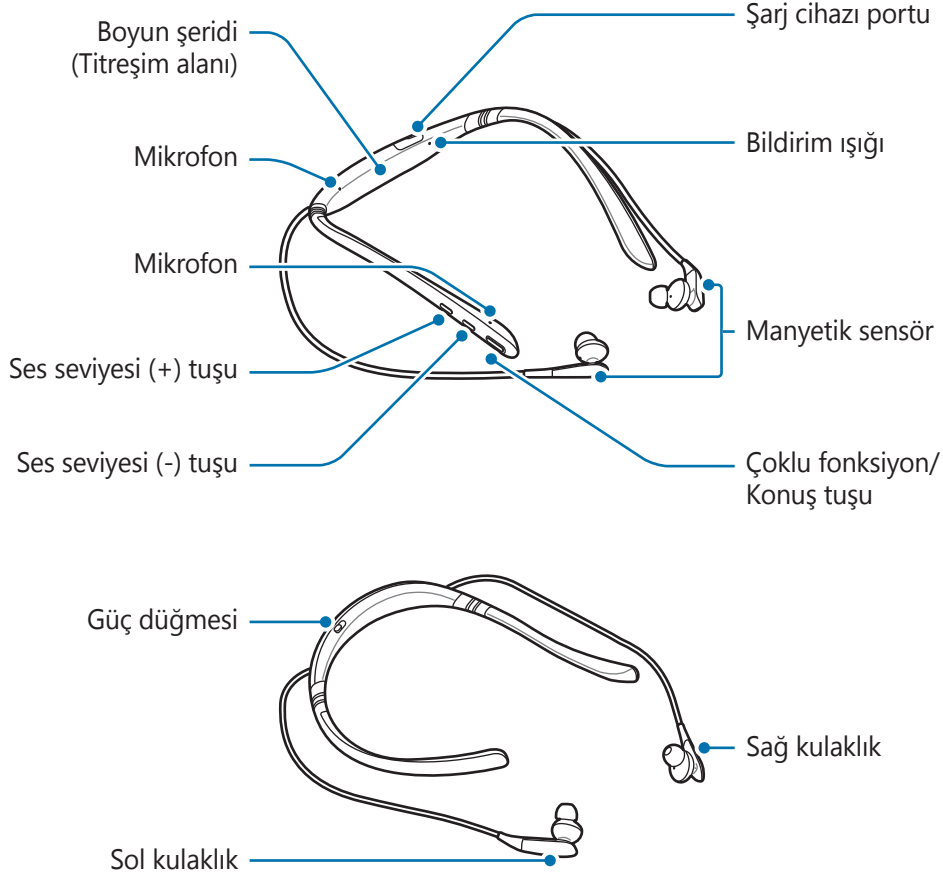
- Kulaklık
- Hızlı Başlangıç Kılavuzu



- Cihaz ile birlikte tedarik edilen öğeler ve herhangi bir mevcut aksesuar bölgeye veya servis sağlayıcısına bağlı olarak farklılık gösterebilir.
- Sunulan öğeler sadece bu cihaz için tasarlanmıştır ve diğer cihazlarla uyumlu olmayabilir.
- Görüntüler ve teknik özellikler önceden haber verilmeden değiştirilebilir.
- Yerel Samsung bayinizden ek aksesuarlar satın alabilirsiniz. Satın almadan önce cihazla uyumlu olduklarından emin olun.
- Yalnızca Samsung tarafından onaylanan aksesuarları kullanın. Onaylanmamış aksesuarların kullanımı performans sorunlarına ve garanti kapsamı dışında kalan arızalara yol açabilir.
- Tüm cihazların kullanılabilirliği tamamen üretici şirkete bağlı olarak değişebilir. Kullanılabilir cihazlarla ilgili daha fazla bilgi için Samsung web sitesine bakınız.



## Cihaz yerleşimi



## Düğmeler ve işlevler

Adı	İşlev
<b>Güç düğmesi</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Kulaklığı açma veya kapamak için kaydırın.</li><li>Bluetooth eşleşme moduna girmek için sağa kaydırın ve yaklaşık üç saniye basılı tutun.</li></ul>
<b>Çoklu fonksiyon/ Konuş tuşu</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Aramaları yanıtlamak ya da sonlandırmak için basın.</li><li>Multimedya dosyalarını oynatmak veya duraklatmak için basın.</li><li>Bir aramayı reddetmek ya da <b>S Voice</b>'u başlatmak için bir saniye basılı tutun.</li></ul>

Adı	İşlev
<b>Ses açma/kapama düğmeleri</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bir arama ya da medya oynatımı sırasında ses ayarı yapmak için basın.</li> <li>• Medya oynatımı sırasında bir sonraki dosyaya atlamak için Ses seviyesi (-) tuşuna basılı tutun.</li> <li>• Medya oynatımı sırasında bir önceki dosyaya atlamak için Ses seviyesi (+) tuşuna basılı tutun.</li> <li>• Titreşim özelliğini etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için ses açma/kapama düğmelerini (+ ve -) yaklaşık bir saniye boyunca eş zamanlı olarak basılı tutun.</li> </ul>

## Pili şarj etme

Kulaklığı ilk defa kullanmadan önce veya kulaklık uzun süre kullanılmadıysa bataryayı şarj edin.



Sadece Samsung tarafından onaylanan şarj cihazlarını ve kablolarını kullanın.

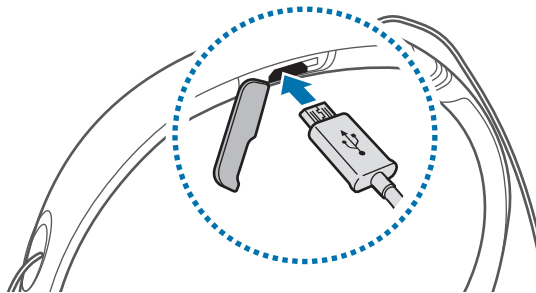
Onaylanmayan şarj cihazları veya kablolar pilin patlamasına veya kulaklığın zarar görmesine sebep olabilir.



Batarya tamamen boşalmışsa, kulaklık şarj cihazı bağlanır bağlanmaz açılmayabilir.

Kulaklığı açmadan önce, boş bir bataryanın dolması için birkaç dakika bekleyin.

Şarj cihazı portunun kapağını açın. Kulaklığı, USB kablosu vasıtasıyla bir bilgisayara veya USB güç adaptörüne bağlayın. USB güç adaptörünü elektrik prizine takın.





Şarj cihazının yanlış bağlanması kulaklığa ciddi ölçüde hasar verebilir. Yanlış kullanımdan kaynaklı hiçbir hasar garanti kapsamına girmez.






- Kulaklığın şarj cihazını kullanarak (ayrı olarak satılır) şarj edebilirsiniz.
- Kulaklık şarj edilirken kullanılabilir, ancak bataryanın tamamen şarj edilmesi daha uzun sürebilir.
- Kulaklık şarj edilirken ısınabilir. Bu normaldir ve kulaklığın kullanım süresini veya performansını etkilemez. Batarya normalden daha fazla ısınırsa, şarj cihazı şarj etmeyi durdurabilir.
- Kulaklık doğru şarj olmuyorsa, kulaklık ve şarj cihazını bir Samsung Servis Merkezine götürün.

Tamamen şarj ettikten sonra, ilk olarak USB kablosunu kulaklıktan çekin ve daha sonra da bu kabloyu bilgisayardan veya elektrik prizinden çıkarın.



- Enerjiden tasarruf etmek için, kullanmadığınızda şarj cihazını elektrik prizinden çıkarın. Şarj cihazında güç düğmesi yoktur, dolayısıyla elektriği boşa harcamamak için kullanmadığınızda şarj cihazını elektrik prizinden çıkarmanız gereklidir. Şarj cihazı elektrik prizine yakın durmalı ve şarj sırasında kolay erişilmelidir.
- Bu üründeki batarya(lar) kullanıcılar tarafından kolaylıkla değiştirilemez.

## Kulaklığı açma ve kapama

-  : AÇIK
-  : KAPALI
-  : Bluetooth eşleştirme modu



Havaalanları ve hastaneler gibi kablosuz cihazların kullanımının sınırlandırıldığı alanlarda yetkili personelden gönderilen tüm uyarı ve yönlendirmelere uyun.

## Bildirim ışığı tanımlaması

Bildirim ışığı, sizi kulaklığın durumu hakkında ikaz eder.

Durum	Renk
Güç açık	• 3 kere mavi renkte yanıp söner
Bluetooth eşleştirme modu	• Kırmızı, yeşil ve mavi renkte yanıp söner
Bluetooth ile bağlandığında	• 3 kere mavi renkte hızlıca yanıp söner
Gelen arama	• Mavi yanıp sönme
Şarj olurken	• Sürekli kırmızı yanar
Tam şajlı olduğunda	• Sürekli yeşil yanar
Kullanım veya uyku modu esnasında	• Kapalı



- Bildirim ışığı tanımlandığı şekilde çalışmıyorsa şarj cihazını kulaklıktan çıkarıp tekrar bağlayın.
- Bildirim ışığı bağlantı kurulmuş cihaza bağlı olarak farklı çalışabilir.

# Bluetooth ile bağlanma

## Bluetooth

### Bluetooth Hakkında

Bluetooth kısa mesafeden çeşitli cihazlara bağlanmak için 2,4 GHz frekans kullanan bir kablosuz teknoloji standardıdır. Mobil cihazlar, bilgisayarlar, yazıcılar ve diğer dijital ev aletleri gibi Bluetooth özellikli cihazlara kablolarla bağlı olmadan bağlanabilir ve veri alışverişi yapabilir.

### Bluetooth kullanımı için bildirimler

- Kulaklığınızı başka bir cihaza bağlarken sorun yaşamamak için cihazları birbirine yakın yerleştirin.
- Kulaklığınızın ve diğer Bluetooth cihazın Bluetooth bağlantı aralığında (10 m) olduğundan emin olun. Mesafe cihazların kullanıldığı ortama bağlı olarak farklılık gösterebilir.
- Kablosuz bağlantı kullanırken kulaklıkla bağlanılan cihaz arasında insan vücudu, duvar, köşe veya çit gibi engeller bulunmadığından emin olun.
- Bağlı bir cihazın Bluetooth antenine dokunmayın.
- Bluetooth, bazı endüstriyel, bilimsel, tıbbi ve düşük güç gerektiren ürünler ile aynı frekansı kullanır ve bu tür ürünlerin yanında bağlantı kurarken etkileşim oluşabilir.
- Özellikle Bluetooth SIG tarafından test edilmeyen veya onaylanmayan bazı cihazlar kulaklıkla uyumlu olmayabilir.
- Bluetooth özelliğini yasadışı amaçlar doğrultusunda kullanmayın (örneğin, dosyaların izinsiz kopyalanması veya ticari amaçlar doğrultusunda yasadışı iletişim kurma).

## Diğer cihazlara bağlanma

Bu kulaklık, Bluetooth özellikli cihazlarla uyumludur.

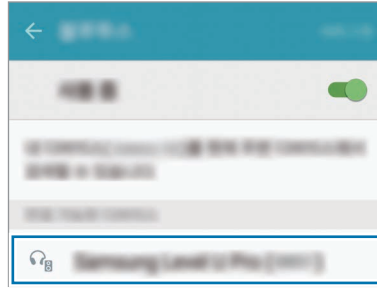
1 **Kulaklık** Güç düğmesini sağa kaydırın ve Bluetooth eşleşme moduna girmek için yaklaşık üç saniye basılı tutun.

Kulaklığı ilk kez açtığınızda, otomatik olarak Bluetooth eşleştirme moduna geçer.

2 **Başka cihaz** Bluetooth özelliğini etkinleştirin ve Bluetooth cihazlarını arayın.

Daha fazla bilgi için diğer cihazın kullanım kılavuzuna bakın.

3 **Başka cihaz** Listedeki **Samsung Level U Pro (0000)** üzerine dokununuz.



- Kulaklığın PIN kodu, diğer cihazın Bluetooth ayarları ekranında parantez içinde yer alan dört haneli sayıdır. Bu sayı her kulaklıkta farklıdır.
- Cihazlar eşleştirildiğinde en son bağlı cihazlar kulaklığı her açtığınızda otomatik olarak bağlanır.
- Eğer Bluetooth bağlantısı başarısız olursa veya diğer cihaz kulaklığı bulamazsa, cihazın bilgisini diğer cihazın listesinden kaldırın. Ardından, tekrar bağlanmayı deneyin.
- Eğer kulaklık doğru çalışmazsa, yeniden başlatın veya cihazları tekrar eşleştirin.
- Bluetooth bağlantı aralığı ve ses kalitesi, bağlı cihazlara bağlı olarak farklılık gösterebilir.

## Başka cihazları bağlamak

Kulaklık aynı anda en fazla iki adede kadar Bluetooth etkin cihaza bağlanabilir. Kulaklığı iki cihaza bağladığınızda son bağladığınız cihaz ana cihaz olarak kabul edilir. Diğer cihaz ikincil cihaz olarak kabul edilir.

- 1 Kulaklığı, Bluetooth aracılığıyla bir cihaza bağlayın.
- 2 Güç düğmesini sağa kaydırın ve Bluetooth eşleşme moduna girmek için yaklaşık üç saniye basılı tutun.  
İlk cihazın bağlantısı kesilecektir.
- 3 Kulaklığı, ikinci bir cihaza bağlayın.
- 4 Kulaklığı, ilk cihaza tekrar bağlayın.



Bu özellik bazı cihazlarda desteklenmiyor olabilir.

# Cihazları yeniden bağlama veya bağlantıları kesme

## Cihazları yeniden bağlama

Eğer Bluetooth bağlantısı cihazlar arasındaki mesafeye bağlı olarak kesilirse, cihazları belirli bir süre içinde tekrar yakınlaştırın. Cihazlar otomatik olarak yeniden bağlanacaktır.

Eğer Bluetooth bağlantısı bir cihaz arızası nedeniyle sonlarsa, bağlı cihazdaki Bluetooth menüsüne erişerek cihazları yeniden eşleştirin.

## Cihazların bağlantısını kesme

Güç düğmesini sağa kaydırın ve yaklaşık üç saniye basılı tutun. Bundan sonra bağlantı kesilir ve kulaklık Bluetooth eşleştirme moduna girer.

Bağlantıyı, kulaklığı kapatarak da kesebilirsiniz. Kulaklığı tekrar açtığınızda ve cihazlar menzil içindeyse kulaklık en son eşleştirilen cihaza otomatik olarak bağlanır.



Bluetooth bağlantısı doğru bir şekilde kesilmediğinde ses çıkabilir.



# Kulaklıđın kullanımı

## Kulaklıđın takılması

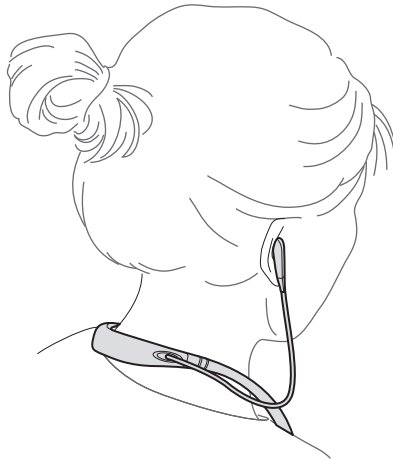


Kulaklıđın kulak içi parçalarında mıknatıs vardır. Amerika Kalp Vakfı (ABD) ve İlaç ve Sađlık Ürünleri Ruhsatlandırma Ajansı (İngiltere) mıknatısların 15 cm'lik (6 in) bir menzildeki implante edilmiř kalp pillerinin, kardiyoverterlerin, elektrořok cihazlarının, insülin pompalarının veya diđer elektro tıbbi cihazların (ortak olarak "Tıbbi Cihaz") alıřmasını etkileyebileceđine dair uyarıda bulunmaktadır. Bu Tıbbi Cihazlardan herhangi birini kullanıyorsanız, DOKTORUNUZA DANIřMADAN BU KULAKLIđI KULLANMAYIN.



- Kulaklıđınızı manyetik alanların yakınında saklamayın. Kredi kartı, telefon kartı, banka cüzdanı ve geçiř kartı gibi manyetik řeritli kartlar, manyetik alanlardan ötürü zarar görebilir.
- Kulaklıđı ařırı derece bükmeyin, kıvrımayın.
- Kulaklık üzerine ařırı güç uygulamayın.
- Kulaklıđın herhangi bir parçasını güçlüce çekmeyin.

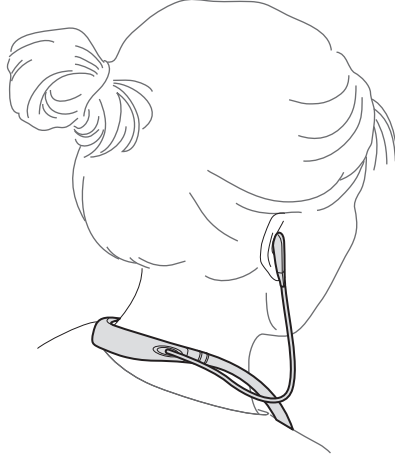
Kulaklıđı ařađıdaki resimde gösterildiđi řekilde takın.



## Kulaklıđın takılması ve bađlanması

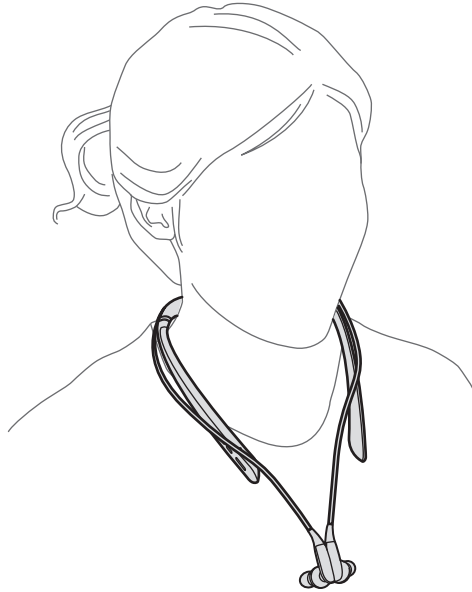
### Kulaklıđın takılması

Kulak ii kulaklıkları kulaklarınızın iine sokun ya da kulak ii kulaklıklar birbirine bađlı deđilken kulak üstü kulaklıđı boynunuza dolayın.



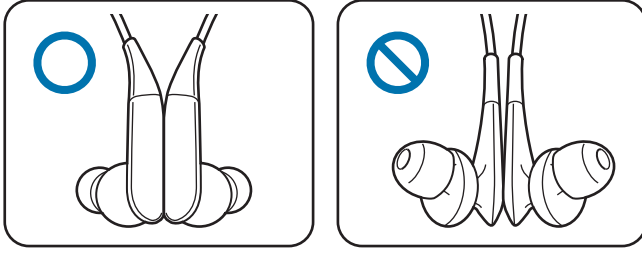
### Kulaklıkların bađlanması

Bütünleřik mıknatısları kullanarak kulaklıkları birbirine bađlayın.





Kulaklıklar doğru bağlanmazsa manyetik sensör düzgün çalışmayabilir.



## Kulaklığın kullanımı

Kulaklık başka bir cihaza bağlandığında çeşitli özellikler mevcut kullanılabilir.



Aşağıdaki tanımlar Android 5.0 çalıştıran bir Samsung mobil cihazı esas almaktadır. Bağlı cihaza bağlı olarak bazı özellikler kullanılamayabilir.

## Arama özellikleri

### Bir aramayı yanıtlama

Bir kulaklık takılı iken bir arama gelirse, kulaklık uyarı sesi verir ve titrer. Bir aramayı yanıtlamak için [Konuş] tuşuna basın.

Kulaklıklar bağlıyken bir arama geldiğinde, kulaklık titreşir. Kulaklıkları ayırın ve kulaklarınıza takın. Kulaklıkları ayırdığınızda, arama alınır.



- Kulaklık iki cihaza bağlı olduğunda ve her iki cihaz da aynı anda arama aldığı anda, sadece birincil cihazın aramasını yanıtlayabilirsiniz.
- Bir multimedya cihazını bir cihazdan oynatırken, diğer cihazdan aramaları yanıtlamaya devam edebilirsiniz.

### Bir aramayı reddetme

Konuş tuşunu bir saniye kadar basılı tutun veya kulaklıkları bağlayın.

## Ses seviyesini ayarlama

Ses açma/kapama düğmesine basın.

## Ses çıkışı değiştirme

Aramanın sesini cihaz ile kulaklık arasında değiştirmek için bağlanan cihazın arama özelliklerini kullanın.

## Bir aramayı sonlandırma

Konuş tuşuna basın veya kulaklıkları bağlayın.

## Multimedya dosyalarının oynatılması

Çoklu fonksiyon düğmesini kullanarak müzik ve videolar gibi medyaları kontrol edin.

## Bir multimedya dosyasını oynatmak ve duraklatmak

Çoklu fonksiyon düğmesine basın. En son çalınan müzik dosyası, bağlanan cihaza yüklenmiş olan varsayılan müzik uygulamasında otomatik olarak çalınacaktır.

Çalma sırasında, duraklatma yapmak için Çoklu fonksiyon düğmesine basın veya kulaklıkları bağlayın. Kayıttan oynatmaya devam etmek için, Çoklu fonksiyon düğmesine yeniden basın.



Bağlı olan iki cihaz multimedya dosyalarını aynı anda oynattığında kulaklık, akışı oynatıma ilk başlayan cihazdan alacaktır. Halihazırda oynatılan dosya duraklatıldığında diğer cihazdaki dosya otomatik olarak oynatılmaya başlar.

## Sonraki multimedya dosyasına geçme

Oynatım sırasında bir sonraki dosyaya atlamak için Ses seviyesi (-) tuşuna basılı tutun.

## Önceki multimedya dosyasına geçme

Oynatım sırasında bir önceki dosyaya atlamak için Ses seviyesi (+) tuşuna basılı tutun.

## Ses seviyesini ayarlama

Ses açma/kapama düğmesine basın.

## S Voice'i Başlatma

Çoklu fonksiyon düğmesine bir saniye basılı tutun. **S Voice**, bağlı cihazda başlatılacaktır.



Bu özellik sadece **S Voice**'u destekleyen Samsung mobil cihazlarda kullanılabilir.

## Samsung Level Kullanımı

Bağlı cihazda, Samsung Level uygulamasını Google Play Mağazasından veya Galaxy Apps'ten indirin. Bu uygulama ile, kalan pil gücünü kontrol edebilir, ses seviyesini ayarlayabilirsiniz. Aynı zamanda kulaklığı, bağlı cihazda bildirimleriniz olduğunda size sesli bildirim vermesi ya da titreşmesi için ayarlamanız da mümkündür. Daha fazla bilgi için uygulamanın yardım menüsüne bakın.



Bu Samsung Level uygulaması, Android işletim sistemi 4.2.2 veya üzeri ile çalışan Samsung mobil cihazlarla uyumludur. Bazı özellikler, bağlı cihaz veya işletim sistemine bağlı olarak farklılık gösterebilir veya kulaklığınızda çalışmayabilir.

## Yüksek kaliteli Bluetooth (UHQ-BT) özelliğini kullanma

Eğer bağlı bir mobil cihaz ultra yüksek kaliteli Bluetooth (UHQ-BT) özelliğini destekliyorsa, UHQ seslerini kulaklıktan dinleyebilirsiniz. Bağlı mobil cihazda UHQ-BT özelliğini devre dışı bırakmak için Samsung Level uygulamasını kullanın. Daha fazla bilgi için Samsung Level uygulamasının yardım bilgilerine bakın.



- UHQ seslerini dinlemek için Bluetooth özelliğini kullanırken, kulaklığın pil verimliliği ve maksimum Bluetooth menzili (10 m) azalabilir.
- Bağlanan mobil cihazın UHQ-BT özelliğini desteklediğini onaylamak için [www.samsung.com](http://www.samsung.com) adresinden ürün teknik özelliklerine bakabilirsiniz.

## Sound with Me aracılığıyla ses paylaşımı

Kulaklığınızda dinlediğiniz müziği, Sound with Me özelliğini destekleyen diğer kulaklıklarla paylaşın.

Ses paylaşmak istediğiniz kulaklığın açık olduğundan emin olun.



- Kulaklığınız akıllı telefon veya tablet gibi bir mobil cihaza bağlı olmalıdır. Kulaklığınız birden fazla mobil cihaza bağlıysa diğer kulaklıklarla ses paylaşamazsınız.
- Eğer kulaklıkların arasında ses paylaşımı sırasında beş metreden uzun bir mesafe varsa, sinyal kalitesi zayıf olabilir.
- Paylaşım sırasında diğer kulaklık kapatılırsa kulaklığınızla olan bağlantısı kesilir. Kulaklığı tekrar açtığınızda, ses paylaşımından önce bağlı olduğu mobil cihaza otomatik olarak tekrar bağlanır.
- Diğer kulaklığın Sound with Me özelliğini desteklediğini onaylamak için [www.samsung.com](http://www.samsung.com) adresinden ürün teknik özelliklerine bakabilirsiniz.

## Güç düğmesi kullanımı

Ses paylaşımını aktifleştirmek için, diğer kulaklığın güç düğmesini iki kez sağa kaydırarak konumlandırılmasını sağlayın. Ardından kendi kulaklığınızın Güç düğmesini sağa doğru bir kez kaydırın. Dinlemekte olduğunuz sesler diğer kulaklıkla paylaşılır.

Ses paylaşımını devre dışı bırakmak için kulaklığınızın Güç düğmesini sağa kaydırıp yaklaşık bir saniye tutun.

## Samsung Level Kullanımı

Diğer kulaklıklarla ses paylaşımı için, bağlanılan mobil cihazda Samsung Level uygulamasını başlatın.

Daha fazla bilgi için uygulamanın yardım bilgilerine bakın.

# Sorun giderme

Bir Samsung Servis Merkeziyle iletişim kurmadan önce, lütfen aşağıdaki çözümleri deneyin.

## Kulaklığınız açılmıyor

Batarya tamamen boşalmışsa, kulaklığınız açılmaz. Kulaklığı açmadan önce bataryayı tamamen şarj edin.

## Kulaklığınız donuyor

Kulaklığınızın hoparlöründe donma veya bozulma gibi bir sorun varsa, bu sorunu kulaklığı kapatıp yeniden açarak çözmeyi deneyin.

Kulaklık hala yanıt vermiyorsa, Bluetooth bağlantısını sonlandırıp tekrar bağlayın. Bunu yapmak için, güç düğmesini sağa kaydırın ve Bluetooth eşleşme moduna girmek için yaklaşık üç saniye basılı tutun. Kulaklık, Bluetooth eşleştirme moduna girdiğinde cihazları tekrar bağlayın ve ardından kulaklığın çalışmasını kontrol edin.

Problem hala çözülmemişse bir Samsung Servis Merkezini arayın.

## Batarya uygun şekilde şarj olmuyor (Samsung onaylı şarj cihazları için)

Şarj cihazının uygun şekilde bağlandığından emin olun.

Problem hala çözülmemişse bir Samsung Servis Merkezini arayın.

## Başka bir Bluetooth cihaz kulaklığınızı bulamıyor

- Kulaklığınızın Bluetooth eşleştirme modunda olduğundan emin olun.
- Kulaklığı baştan başlatıp tekrar kulaklığı aratın.
- Kulaklığınızın ve diğer Bluetooth cihazın Bluetooth bağlantı aralığında (10 m) olduğundan emin olun.

Yukarıdaki ipuçları sorunu çözmüyorsa, bir Samsung Servis Merkeziyle iletişim kurun.

## **Kulaklığınız başka bir Bluetooth cihazına bağlanamaz**

Kulaklığınızın ve diğer Bluetooth cihazın maksimum Bluetooth aralığında (10 m) olduğundan emin olun.

## **Bluetooth bağlantısı sıkça kesiliyor**

- Eğer cihazlar arasında engeller varsa, çalışma mesafesi azalabilir.
- Kulaklığınızın ve diğer Bluetooth cihazın maksimum Bluetooth aralığında (10 m) olduğundan emin olun.
- Kulaklığı diğer Bluetooth cihazlarla kullanırken, bağlantı elektromanyetik dalgalardan etkilenebilir. Kulaklığı daha az kablosuz cihazların bulunduğu ortamlarda kullanın.

## **Diğerlerinin sesini duyamıyorsunuz**

- Cihazın ses seviyesini ayarlayın.
- Kulaklığınızdaki sesleri tam ses seviyesinde duyamadığınızda, bağlı cihazdaki ses seviyesini ayarlayın.

## **Bir arama sırasında ses yankılanıyor**

Ses açma/kapama düğmesi basarak sesi ayarlayın veya başka bir yere gidin.

## **Aramada diğerleri konuştuklarınızı duyamıyor**

- Dahili mikrofonu kapatmadığınızdan emin olun.
- Mikrofonun ağızınıza yakın olduğundan emin olun.

## **Ses kalitesi düşük**

- Kablosuz ağ servisleri servis sağlayıcının ağındaki sorunlardan dolayı devre dışı kalmış olabilir. Kulaklığın, elektromanyetik dalgalardan uzak olduğundan emin olun.
- Kulaklığınızın ve diğer Bluetooth cihazın maksimum Bluetooth aralığında (10 m) olduğundan emin olun.
- Bağlı cihazın ses seviyesine bağlı olarak ses seviyesinde düşüşlerle veya gürültüyle karşılaşabilirsiniz. Bunu önlemek için, bağlı cihazın sesini uygun şekilde ayarlayın.



## **Kulaklık, kullanım kılavuzunda tanımlanandan farklı çalışıyor**

- Mevcut işlevler bağlı cihaza bağlı olarak farklılık gösterebilir.
- Kulaklığa iki cihaz aynı anda bağlandığında bazı özellikler kullanılamayabilir.

## **Batarya ilk satın aldığımndan daha çabuk boşalıyor**

- Kulaklığı veya bataryayı çok sıcak veya çok soğuk ortamlara maruz bıraktığınızda, kullanılabilir şarj azalabilir.
- Batarya tükenebilir ve kullanılabilir şarj süresi zamanla azalır.

\* Bu cihazın kullanım ömrü 3 yıldır.

\* Samsung Çağrı Merkezi : 444 77 11

Üretici Firma: SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD  
443-742 129, SAMSUNG-RO, YEONGTONG-GU  
SUWON KYONGGI-DO SOUTH KOREA  
Tel: +82-2-2255-0114

İthalatçı Firma: Samsung Electronics İstanbul Paz. ve  
Tic. Ltd. Şti  
Adres: Flatofis İstanbul İş Merkezi Otakçılar Cad.  
No:78 Kat:3 No:B3 Eyüp 34050  
İSTANBUL TÜRKİYE  
Tel:+90 212 467 0600

## **Telif hakkı**

Telif hakkı © 2015 Samsung Electronics

Bu kılavuz uluslararası telif hakkı kanunları ile korunmaktadır.

Bu kullanım kılavuzunun hiçbir kısmı çoğaltılamaz, dağıtılamaz, tercüme edilemez veya elektronik veya mekanik olarak herhangi bir şekilde aktarılamaz ve bunlara Samsung Electronics'in önceden yazılı izni olmaksızın fotokopi çekme, kaydetme veya herhangi bir bilgi depolama ve alma sistemine saklama dahildir.

## **Ticari Markalar**

- SAMSUNG ve SAMSUNG logosu, Samsung Electronics'in tescilli ticari markalarıdır.
- Bluetooth® , dünya çapında Bluetooth SIG, Inc. şirketinin tescilli ticari markasıdır.
- Diğer tüm ticari markalar ve telif hakları, kendi ilgili sahiplerinin mülkiyetidir.

# قراءة الدليل أولاً

يرجى قراءة هذا الدليل قبل استخدام الجهاز لضمان الاستخدام الآمن والسليم.

- قد تختلف الصور في المظهر عن المنتج الفعلي. يخضع المحتوى للتغيير بدون إشعار مسبق.
- قبل استخدام سماعة الرأس، تأكد أنه متوافق مع جهازك.

## الرموز الإرشادية

**تحذير:** المواقف التي قد تؤدي إلى إصابتك أنت أو الآخرين



**تنبيه:** المواقف التي قد تتسبب في تلف الجهاز أو أي معدات أخرى



**ملاحظة:** الملاحظات، أو تلميحات الاستخدام، أو أي معلومات إضافية



# بدء التشغيل

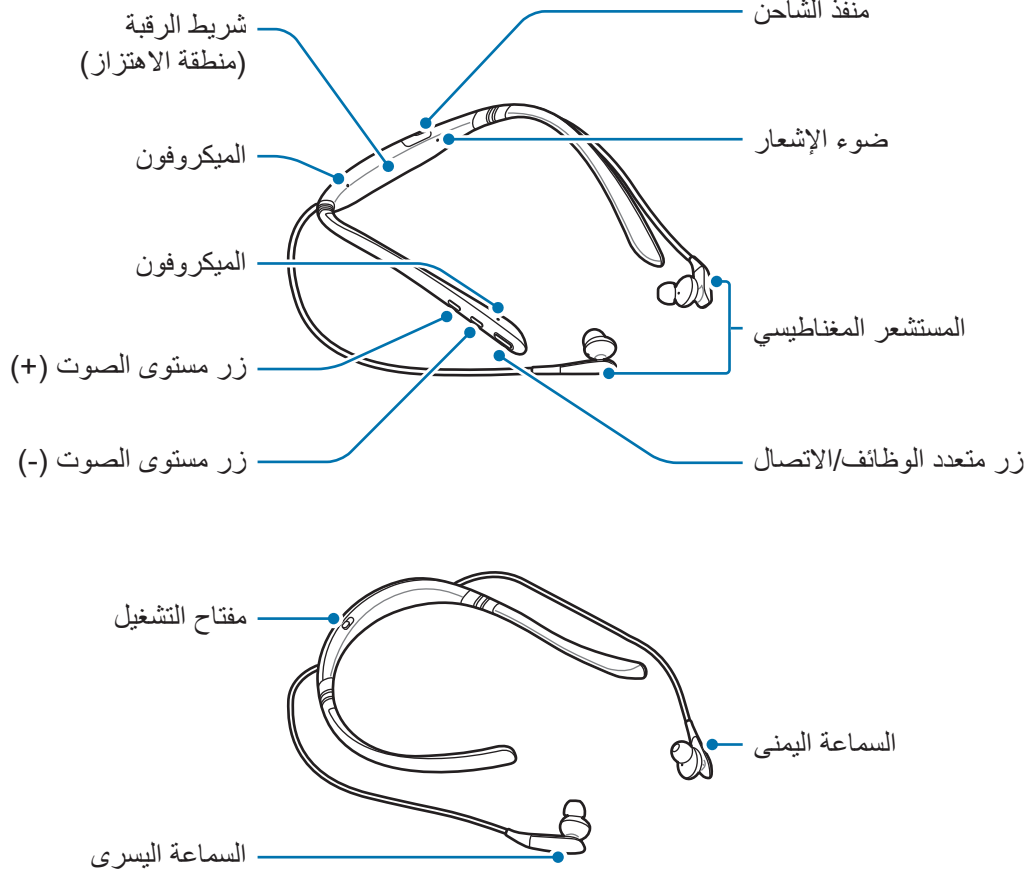
## محتويات العبوة

تحقق من وجود الأشياء التالية داخل علبة المنتج:

- سماعة الرأس
- دليل التشغيل السريع
- قد تختلف العناصر المرفقة بجهازك وأي ملحقات متوفرة حسب منطقتك ومزود الخدمة الخاص بك.
- يتم تصميم العناصر المرفقة خصيصًا لهذا الجهاز، وقد لا تكون متوافقة مع أجهزة أخرى.
- المظاهر والمواصفات تخضع للتغيير بدون إشعار مسبق.
- يمكنك شراء ملحقات إضافية من موزع سامسونج المحلي. تأكد أنها متوافقة مع الجهاز قبل الشراء.
- استخدم الشواحن المعتمدة من قبل سامسونج فقط. استخدام الملحقات غير المعتمدة قد يؤدي إلى حدوث مشكلات في الأداء وأعطال لا يتم تغطيتها بواسطة الضمان.
- توفر جميع الملحقات يخضع للتغيير حسب الشركات المصنعة بشكل كامل. لمزيد من المعلومات حول الملحقات المتوفرة، راجع موقع سامسونج على الويب.



## تصميم الجهاز





## الأزرار والوظائف

الاسم	الوظيفة
مفتاح التشغيل	<ul style="list-style-type: none"> <li>• قم بالإزاحة لتشغيل سماعة الرأس أو إيقاف تشغيلها.</li> <li>• قم بالإزاحة جهة اليمين واستمر لمدة ثلاث ثوانٍ تقريباً للدخول إلى وضع الإقران عبر البلوتوث.</li> </ul>
زر متعدد الوظائف/الاتصال	<ul style="list-style-type: none"> <li>• اضغط للرد على المكالمات أو لإنهاءها.</li> <li>• اضغط لتشغيل ملفات الوسائط أو لإيقاف تشغيلها.</li> <li>• اضغط مطولاً لمدة ثانية واحدة لرفض مكالمات، أو لتشغيل <b>S Voice</b>.</li> </ul>

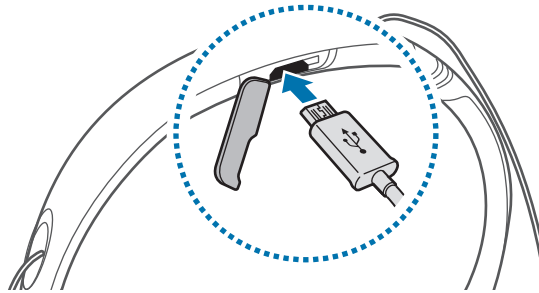
الاسم	الوظيفة
مفاتيح مستوى الصوت	<ul style="list-style-type: none"> <li>• اضغط لضبط الصوت أثناء إجراء مكالمة أو أثناء تشغيل الوسائط.</li> <li>• اضغط مطولاً على مفتاح مستوى الصوت (-) للتخطي إلى الملف التالي أثناء تشغيل الوسائط.</li> <li>• اضغط مطولاً على مفتاح مستوى الصوت (+) للتخطي إلى الملف السابق أثناء تشغيل الوسائط.</li> <li>• اضغط مطولاً على مفتاح مستوى الصوت (+ و -) معاً لثانية لتشغيل أو إغلاق خاصية الاهتزاز.</li> </ul>

## شحن البطارية

قم بشحن البطارية قبل استخدام سماعة الرأس لأول مرة، أو في حالة عدم استخدام سماعة الرأس لفترات زمنية ممتدة. استخدم فقط الشواحن والكبلات المعتمدة من سامسونج. يمكن للشواحن أو الكبلات غير المعتمدة أن تتسبب في انفجار البطاريات أو تلحق أضراراً بسماعة الرأس. 

في حالة فراغ شحن البطارية بالكامل، فإن سماعة الرأس لا يمكن تشغيلها على الفور عند توصيل الشاحن. اترك البطارية المستنزفة لكي تشحن لبضعة دقائق قبل تشغيل سماعة الرأس. 

افتح غطاء منفذ الشاحن. قم بتوصيل سماعة الرأس بكمبيوتر أو بمهايئ طاقة USB عبر كبل USB. قم بتوصيل مهايئ تيار USB بالمقبس الكهربائي.



قد يؤدي توصيل الشاحن بطريقة غير صحيحة إلى إلحاق تلفيات خطيرة بسماعة الرأس. لا يغطي الضمان أية أضرار تنتج عن سوء الاستخدام.



- يمكنك شحن سماعة الرأس باستخدام الشاحن (يُباع منفصلاً).
- يمكن استخدام سماعة الرأس أثناء شحنه، ولكن قد يستغرق الأمر زمناً أطول لكي تشحن البطارية بالكامل.
- أثناء الشحن، قد ترتفع درجة حرارة سماعة الرأس. ويعد هذا الأمر طبيعياً ولا ينبغي أن يؤثر على عمر سماعة الرأس أو على مستوى أدائه. في حالة ارتفاع درجة حرارة البطارية بشكل أكبر عن المعتاد، فقد يتوقف الشاحن عن الشحن.
- إذا لم يكن يجري شحن سماعة الرأس بطريقة صحيحة، فخذ سماعة الرأس والشاحن إلى مركز خدمة سامسونج.

بعد الشحن الكامل، افصل كبل USB أولاً، من سماعة الرأس، ثم افصله من الكمبيوتر أو من المقبس الكهربائي.

لتوفير الطاقة، افصل الشاحن في حالة عدم استخدامه. لا يتوفر بالشاحن مفتاح التشغيل، لذا، يجب عليك فصل الشاحن عن المقبس الكهربائي في حالة عدم الاستخدام لتجنب استنفاد التيار. ينبغي أن يظل الشاحن قريباً من المقبس الكهربائي بحيث يسهل الوصول إليه أثناء الشحن.



## تشغيل سماعة الرأس وإيقاف تشغيلها

• تشغيل: .

• إيقاف التشغيل: .

• وضع إقران البلوتوث: .

اتبع جميع التحذيرات المنشورة والاتجاهات من أشخاص موثوق بهم في المناطق التي يحظر فيه استخدام الأجهزة اللاسلكية مثل الطائرات والمستشفيات.



## تعريف ضوء الإشعار

ينبهك ضوء الإشعار إلى حالة سماعة الرأس باستخدام الألوان التالية.

الحالة	اللون
التشغيل	• يومض باللون الأزرق ثلاث مرات
وضع إقران البلوتوث	• يومض باللون الأحمر، أو الأخضر، أو الأزرق
متصل عبر البلوتوث	• تومض باللون الأزرق ثلاث مرات بسرعة
المكالمة الواردة	• تومض باللون الأزرق
الشحن	• مضاء باستمرار بلون أحمر
مشحون بالكامل	• مضاء باستمرار بلون أخضر
أثناء الاستخدام أو في وضع السكون	• إيقاف التشغيل

- إذا لم يعمل ضوء الإشعار كما هو محدد له، فافصل الشاحن من سماعة الرأس وأعد توصيلها.
- قد يعمل ضوء الإشعار بشكل مختلف وذلك حسب الجهاز المتصل.





# التوصيل عبر البلوتوث

## البلوتوث

### نبذة عن البلوتوث

البلوتوث عبارة عن معيار تكنولوجي لاسلكي يستخدم تردد ٢,٤ جيجاهرتز لتوصيل أجهزة عديدة عبر المسافات القصيرة. يمكنها توصيل وتغيير البيانات مع أجهزة البلوتوث الأخرى مثل أجهزة المحمول، وأجهزة الكمبيوتر، والطابعات، والأجهزة المنزلية الرقمية الأخرى بدون توصيل كابلات.

### إشعارات استخدام البلوتوث

- لتجنب حدوث مشكلات عند توصيل سماعة الرأس بجهاز آخر، ضع الأجهزة بالقرب من بعضها البعض.
- تأكد أن سماعة الرأس وجهاز بلوتوث الآخر موجودان في نطاق توصيل البلوتوث (١٠ م). قد تتغير المسافة حسب البيئة التي يتم استخدام الأجهزة بها.
- تأكد من عدم وجود أي عوائق بين سماعة الرأس والجهاز المتصل، بما في ذلك الأجسام البشرية أو الجدران أو الأركان أو الجسور.
- لا تلمس هوائي البلوتوث لجهاز متصل.
- يستخدم البلوتوث نفس التردد مثل بعض المنتجات الصناعية، والعلمية، والطبية، والتيار المنخفض وقد يحدث التداخل عند إجراء الاتصالات بالقرب من هذه الأنواع من المنتجات.
- بعض الأجهزة، وخصوصًا التي لم يتم اختبارها أو اعتمادها من قبل شركة Bluetooth SIG قد لا تكون متوافقة مع سماعة الرأس.
- لا تستخدم ميزة البلوتوث لأغراض غير قانونية (على سبيل المثال، إقران نسخ الملفات أو إجراء الاتصالات بطريقة غير مشروعة لأغراض تجارية).

## توصيل أجهزة أخرى

تتوافق سماعة الرأس هذه مع الأجهزة بدعم البلوتوث.

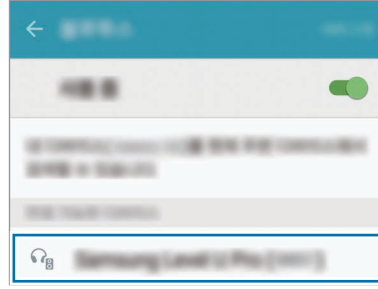
١ **سماعة الرأس** قم بإزاحة مفتاح التشغيل إلى اليمين واستمر في الضغط عليه لنحو ثلاث ثوان حتى تدخل إلى وضع الإقران ببلوتوث.

عندما تقوم بتشغيل سماعة الرأس لأول مرة، فإنها تدخل تلقائيًا إلى وضع الإقران باستخدام البلوتوث.

٢ **الأجهزة الأخرى** قم بتنشيط ميزة البلوتوث وابحث عن أجهزة البلوتوث.

لمزيد من المعلومات، راجع دليل مستخدم الجهاز الآخر.

٣ **الجهاز الآخر** اضغط على **Samsung Level U Pro (0000)** من القائمة.



- رمز PIN لسماعة الرأس عبارة عن رقم مكون من 4 أرقام موضوعة بين قوسين معروضة على شاشة إعدادات بلوتوث الجهاز الآخر. الرقم يختلف حسب سماعة الرأس.
- بمجرد إقران الأجهزة، فإن الأجهزة المتصلة مؤخرًا بشكل تلقائي تتصل بسماعة الرأس الخاصة بك متى تقوم بتشغيلها.
- في حالة فشل اتصال البلوتوث، أو إذا لم يتمكن جهاز آخر من تحديد موقع سماعة الرأس، فقم بإزالة معلومات الجهاز من قائمة الجهاز الآخر. ثم حاول التوصيل مرة أخرى.
- إذا لم تعمل سماعة الرأس بطريقة صحيحة، فأعد تشغيله أو حاول إقران الأجهزة مرة أخرى.
- تختلف الجودة الصوتية لنطاق اتصال البلوتوث حسب الأجهزة المتصلة.



## توصيل أجهزة إضافية

يمكن لساعة الرأس التوصيل بما يزيد على جهازين بدعم البلوتوث في نفس الوقت. عندما تقوم بتوصيل ساعة الرأس بالجهازين، فإن الجهاز الأخير الذي تقوم بتوصيله يتم التعرف عليه باعتباره الجهاز الرئيسي. بينما يتم التعرف على الجهاز الآخر باعتباره الجهاز الثانوي.

١ قم بتوصيل ساعة الرأس بجهاز عبر البلوتوث.

٢ قم بإزاحة مفتاح التشغيل إلى اليمين واستمر في الضغط عليه لنحو ثلاث ثوان حتى تدخل إلى وضع الإقران ببلوتوث.

يتم فصل الجهاز الأول.

٣ قم بتوصيل ساعة الرأس بالجهاز الثاني.

٤ أعد توصيل ساعة الرأس بالجهاز الأول.

قد لا يتم دعم هذه الميزة في بعض الأجهزة.



## إعادة توصيل أو فصل الأجهزة

### إعادة توصيل الأجهزة

في حالة انتهاء اتصال البلوتوث بسبب المسافة الفاصلة بين الأجهزة، وتقريب الأجهزة من بعضها في خلال فترة زمنية محددة. يتم إعادة توصيل الأجهزة تلقائيًا.

في حالة انتهاء اتصال البلوتوث بسبب وجود عطل في الجهاز، ادخل إلى قائمة البلوتوث الموجودة في الجهاز المتصل لإقرانها مرة أخرى.

### قطع توصيل الأجهزة

قم بإزاحة مفتاح التشغيل جهة اليمين واستمر في الضغط عليه لنحو ثلاث ثوان. ثم، ينتهي الاتصال وتدخل سماعة الرأس إلى وضع إقران البلوتوث.

يمكنك أيضًا إنهاء الاتصال بواسطة إيقاف تشغيل سماعة الرأس. عندما تقوم بتشغيل سماعة الرأس مرة أخرى، مع وجود الأجهزة في النطاق، تقوم سماعة الرأس بالاتصال تلقائيًا بأحدث الأجهزة اقترانًا.

قد يحدث التشويش في الاتصال في حالة قطع اتصال البلوتوث بطريقة غير صحيحة.



# استخدام سماعة الرأس

## ارتداء سماعة الرأس

تحتوي سماعة الرأس على مغناطيسات في سماعة الأذن. تحذر كلٌّ من جمعية القلب الأمريكية (الولايات المتحدة) ووكالة تنظيم الأدوية ومنتجات الرعاية الصحية (المملكة المتحدة) من إمكانية تأثير هذه المكونات المغناطيسية على تشغيل الأجهزة المزروعة من أجهزة تنظيم نبضات القلب أو مُقوّمات نظم القلب أو أجهزة إزالة الرجفان أو مضخات الأنسولين أو الأجهزة الطبية الكهربائية الأخرى (التي يُشار إليها إجمالاً باسم "الجهاز الطبي") في نطاق قدره ١٥ سم (٦ بوصات). إذا كنت تستخدم لأي من الأجهزة الطبية هذه، فلا تستخدم سماعة الرأس ما لم يتم استشارتك من قبل الطبيب.



• لا تخزن سماعة الرأس بالقرب من المجالات المغناطيسية. بطاقات الفصل المغناطيسية، بما في ذلك بطاقات الانتماء وبطاقات الهاتف والدفاتر والممرات الخارجية يمكن أن تتعطل بفعل المجالات المغناطيسية.



- لا تثن سماعة الرأس ولا تقم بليها بشكل زائد عن الحد.
- لا تضغط بقوة زائدة عن الحد على سماعة الرأس.
- لا تسحب أي جزء من سماعة الرأس بشكل زائد عن الحد.

ارتد سماعة الرأس كما هو موضح في الصورة أدناه.



## ارتداء سماعة الرأس وتوصيلها

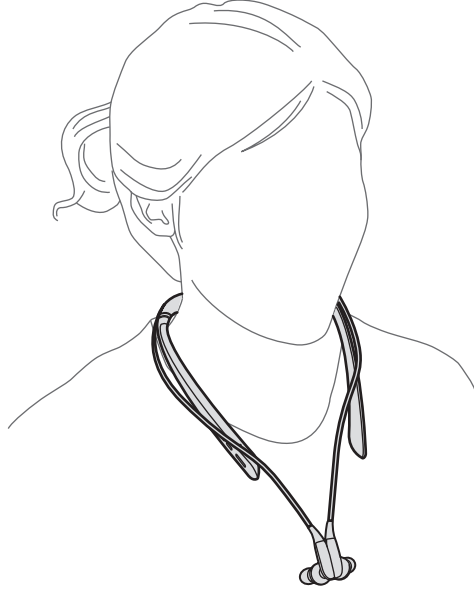
### ارتداء سماعة الرأس

أدخل سماعات الأذن داخل أذنيك، أو ارتد سماعة الرأس حول عنقك أثناء عدم توصيل سماعات الأذن بأي منهما.

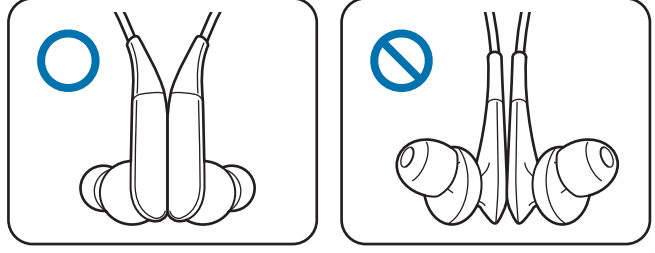


### توصيل سماعات الأذن

قم بتوصيل سماعات الأذن بكل منهما باستخدام قطع المغناطيس المضمنة.



قد لا يعمل المستشعر المغناطيسي بطريقة صحيحة في حالة توصيل سماعات الأذن بطريقة غير صحيحة.



## استخدام سماعة الرأس

تتوفر ميزات عديدة عند توصيل سماعة الرأس بجهاز آخر.

العمليات الوصفية التالية تستند إلى جهاز محمول سامسونج الذي يعمل بنظام التشغيل Android 5.0. قد لا تتوفر بعض الميزات حسب الجهاز المتصل.



## ميزات الاتصال

### الرد على مكالمة

عند ورود مكالمة أثناء ارتداءك لسماعة رأس، تصدر سماعة الرأس رنيناً وتهتز. اضغط على المفتاح "تحدث" للرد على المكالمة.

عند ورود مكالمة أثناء توصيل سماعة الأذن، تهتز سماعة الرأس. افصل سماعات الأذن وضعها على أذنك. عندما تفصل سماعات الأذن، يمكنك تلقي المكالمة.

- عند توصيل سماعة الرأس بجهازين مع تلقي الجهازين مكالمات في وقت واحد، يمكنك الرد على المكالمة الواردة للجهاز الأساسي.



- عندما تقوم بتشغيل ملف الوسائط من جهاز، فيمكن أن تظل ترد على المكالمات من الجهاز الآخر.

### رفض مكالمة

اضغط مطولاً على زر التحدث لمدة ثانية واحدة، أو قم بتوصيل سماعات الأذن.

## ضبط مستوى الصوت

اضغط على مفتاح مستوى الصوت.

## تبدیل خرج الصوت

استخدم ميزات الاتصال في الجهاز المتصل لتبديل صوت المكالمة بين سماعة الرأس والجهاز.

## إنهاء مكالمة

اضغط على المفتاح "تحدث" أو قم بتوصيل سماعة الأذن.

## تشغيل ملفات الوسائط

تحكم في تشغيل الوسائط، مثل الموسيقى ولقطات الفيديو، باستخدام الزر متعدد الوظائف.

## تشغيل ملف الوسائط وإيقاف تشغيله مؤقتاً

اضغط على الزر متعدد الوظائف. يتم تشغيل آخر ملف موسيقى يتم تشغيله تلقائياً في تطبيق الموسيقى الافتراضي المثبت على الجهاز المتصل.

أثناء التشغيل، اضغط على الزر متعدد الوظائف لإيقاف العرض مؤقتاً، أو قم بتوصيل سماعات الأذن. لاستئناف العرض، اضغط على زر متعدد الوظائف مرة أخرى.

عندما يقوم جهاز بين متصلين بتشغيل ملفات متعددة الوسائط في وقت واحد، تقوم سماعة الرأس بالبحث من الجهاز الذي يبدأ تشغيل الملف أولاً. عندما توقف تشغيل الملف الحالي مؤقتاً، فإن الملف الذي يجري تشغيله على الجهاز الآخر يتم تشغيله تلقائياً.



## التخطي إلى ملف الوسائط المتعددة التالي

اضغط مطولاً على مفتاح مستوى الصوت (-) للتخطي إلى الملف التالي أثناء التشغيل.

## التخطي إلى ملف الوسائط المتعددة السابق

اضغط مطولاً على مفتاح مستوى الصوت (+) للتخطي إلى الملف السابق أثناء التشغيل.

## ضبط مستوى الصوت

اضغط على مفتاح مستوى الصوت.



## تشغيل S Voice

اضغط مطولاً على الزر متعدد الوظائف لمدة ثانية واحدة. يتم تشغيل **S Voice** على الجهاز المتصل.

تتوفر هذه الميزة فقط مع أجهزة سامسونج المحمولة التي تدعم تطبيق **S Voice**.



## استخدام Samsung Level

في الجهاز المتصل، قم بتنزيل التطبيق Samsung Level من Google Play Store أو Galaxy Apps. مع التطبيق، يمكنك التحقق من الطاقة المتبقية في البطارية وضبط مستوى الصوت. يمكنك أيضاً تعيين سماعة الرأس لإبلاغك من خلال الإشعارات الصوتية عندما تتوفر لديك إشعارات على الجهاز المتصل. لمزيد من المعلومات، راجع قائمة تعليمات التطبيق.

التطبيق Samsung Level متوافق مع أجهزة سامسونج المحمولة التي تعمل بنظام تشغيل Android الإصدار 4.2.2 أو الإصدارات الأحدث. قد تختلف بعض الميزات، أو قد لا تعمل على سماعة الرأس لديك وذلك حسب الجهاز المتصل أو نظام التشغيل.



## استخدام ميزة البلوتوث فائقة الجودة (UHQ-BT)

إذا كان الجهاز المحمول المتصل يدعم ميزة البلوتوث فائقة الجودة (UHQ-BT)، فيمكنك الاستماع إلى صوت UHQ باستخدام سماعة الرأس. استخدم تطبيق Samsung Level الموجود في الجهاز المحمول المتصل لإلغاء تنشيط ميزة UHQ-BT. لمزيد من المعلومات، راجع معلومات تعليمات تطبيق Samsung Level.

- عندما تستخدم ميزة البلوتوث للاستماع إلى صوت UHQ، فإن كفاءة بطارية سماعة الرأس ونطاق البلوتوث الأقصى (١٠ م) قد تقل.
- تفضل بزيارة [www.samsung.com](http://www.samsung.com) لعرض مواصفات المنتج للجهاز المتصل لتأكيد أن ذلك يدعم ميزة UHQ-BT.



## مشاركة الصوت عبر Sound with Me

قم بمشاركة الصوت التي تستمع إليها عبر سماعة الرأس مع سماعات رأس أخرى تدعم ميزة Sound with Me. تأكد أن سماعة الرأس التي تريد مشاركة الصوت معها قيد التشغيل.

- يجب توصيل سماعة الرأس بجهاز المحمول، مثل الهاتف الذكي أو الكمبيوتر اللوحي. في حالة توصيل سماعة الرأس بأكثر من جهاز محمول، لا يمكنك مشاركة الصوت مع سماعات الرأس الأخرى.
- إذا كانت سماعات الرأس بعيدة عن بعدها بما يزيد عن خمسة أمتار أثناء مشاركة الصوت، فإن جودة الإشارة قد تكون ضعيفة.
- في حالة إيقاف تشغيل سماعة الرأس أثناء المشاركة، فسيتم قطع اتصالها بسماعة الرأس لديك. عندما تعيد تشغيلها مرة أخرى، فإنها تعيد الاتصال تلقائيًا بالجهاز المحمول التي كانت متصلة به قبل مشاركة الصوت.
- تفضل بزيارة [www.samsung.com](http://www.samsung.com) لعرض مواصفات المنتج لسماعة الرأس الأخرى لتأكيد أنها تدعم ميزة Sound with Me.



### استخدام مفتاح التشغيل

لتنشيط المشاركة الصوتية، قم بإزاحة مفتاح التشغيل الخاص بسماعة الرأس الأخرى جهة اليمين مرتين لتمكينها من تحديد موقعها. ثم، قم بإزاحة مفتاح التشغيل الخاص بسماعة الرأس جهة اليمين مرة واحدة. الصوت الذي تستمع إليه الآن سيتم مشاركته مع سماعة الرأس الأخرى.

للإلغاء تنشيط المشاركة الصوتية، قم بإزاحة مفتاح تشغيل سماعة الرأس جهة اليمين واستمر في الضغط عليه لمدة ثانية واحدة.

### استخدام Samsung Level

في الجهاز المحمول المتصل، قم بتشغيل التطبيق Samsung Level لمشاركة الصوت مع سماعات رأس أخرى. لمزيد من المعلومات، راجع معلومات تعليمات التطبيق.

# حل المشكلات

قبل الاتصال بمركز خدمة سامسونج، الرجاء محاولة استخدام الحلول التالية.

## سماعة الرأس لا تعمل

عندما تفرغ طاقة البطارية بالكامل، فلن يتم تشغيل سماعة الرأس. قم بشحن البطارية بالكامل قبل تشغيل سماعة الرأس.

## سماعة الرأس لا تستجيب

في حالة تعرض صوت سماعة الرأس لأي مشكلات مثل عدم الاستجابة، أو تشوش الصوت، حاول حل المشكلة بواسطة إيقاف تشغيل سماعة الرأس، ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.

إذا ظلت سماعة الرأس لا تستجيب، فقم بإنهاء وصلة البلوتوث وأعد توصيلها. للقيام بذلك، قم بإزاحة مفتاح التشغيل إلى اليمين واستمر في الضغط عليه لنحو ثلاث ثوان حتى تدخل إلى وضع الإقران ببلوتوث. عندما تدخل سماعة الرأس إلى وضع إقران البلوتوث، قم بتوصيل الأجهزة مرة أخرى ثم تحقق من تشغيل سماعة الرأس. إذا ظلت المشكلة بدون حل، فاتصل بمركز خدمة سامسونج.

## البطارية لا تشحن بطريقة صحيحة (بالنسبة لأجهزة الشحن المعتمدة من سامسونج)

تأكد أن الشاحن متصل بطريقة صحيحة.

إذا ظلت المشكلة بدون حل، فاتصل بمركز خدمة سامسونج.

## لا يمكن لجهاز بلوتوث آخر تحديد موقع سماعة الرأس الخاصة بك

- تأكد أن سماعة الرأس في وضع إقران البلوتوث.
  - أعد تشغيل سماعة الرأس وابحث عن سماعة الرأس مرة أخرى.
  - تأكد أن سماعة الرأس وجهاز بلوتوث الآخر موجودان في نطاق توصيل البلوتوث (١٠ م).
- إذا لم تتمكن التلميحات أعلاه من حل المشكلة، فاتصل بمركز خدمة سامسونج.

## سماعة الرأس لا يمكنها الاتصال بجهاز بلوتوث آخر

تأكد أن سماعة الرأس وجهاز بلوتوث الآخر موجودين في أقصى نطاق للبلوتوث (١٠ م).

## وصلة البلوتوث مفصولة عادةً

- في حالة وجود عوائق بين الأجهزة، فإن مسافة التشغيل قد تقل.
- تأكد أن سماعة الرأس وجهاز بلوتوث الآخر موجودين في أقصى نطاق للبلوتوث (١٠ م).
- عند استخدام سماعة الرأس مع أجهزة بلوتوث الأخرى، فقد يتأثر الاتصال بواسطة الموجات الكهرومغناطيسية. استخدم سماعة الرأس في بيئات يقل وجود أجهزة لاسلكية بها.

## لا يمكنك سماع صوت الآخرين وهو يتحدثون إليك

- اضبط مستوى الصوت بالجهاز.
- اضبط مستوى الصوت في الجهاز المتصل إذا لم تتمكن من سماع أصوات في سماعة الرأس بأعلى مستوى صوتي.

## يُسمع صوت صدى أثناء إجراء المكالمة

- اضبط مستوى الصوت بواسطة الضغط على مفتاح مستوى الصوت أو انتقل إلى منطقة أخرى.

## لا يمكن للآخرين سماع صوتي أثناء إجراء المكالمة

- تأكد من عدم قيامك بتغطية الميكروفون المدمج بالهاتف.
- تأكد من وجود الميكروفون بالقرب من فمك.

## جودة الصوت ضعيفة

- قد يتم تعطيل أجهزة الشبكة اللاسلكية بسبب المشكلات الموجودة في شبكة مزود الخدمة. تأكد من إبعاد سماعة الرأس عن الموجات الكهرومغناطيسية.
- تأكد أن سماعة الرأس وجهاز بلوتوث الآخر موجودين في أقصى نطاق للبلوتوث (١٠ م).
- قد تتعرض لتقطعات في الصوت أو لتشويش، وذلك حسب مستوى صوت الجهاز المتصل. لتجنب ذلك، اضبط صوت الجهاز المتصل بشكل مناسب.

## سماعة الرأس تعمل بشكل مختلف عما هو موصوف في الدليل

- قد تختلف الوظائف المتاحة حسب الجهاز المتصل.
- بعض الميزات لا يمكن استخدامها عند توصيل جهازين بسماعة الرأس في نفس الوقت.

## تستنرف طاقة البطارية سريعاً عما كانت وقت شراء الجهاز

- عند تعرّض سماعة الرأس أو البطارية لدرجات حرارة باردة للغاية أو ساخنة للغاية، فقد يقل الشحن المفيد.
- البطارية قابلة للاستهلاك وتقل كمية الشحن داخل البطارية بمرور الوقت.

## حقوق الطبع والنشر

حقوق الطبع والنشر © ٢٠١٥ سامسونج للإلكترونيات

هذا الدليل محمي بموجب قوانين حقوق الطبع والنشر الدولية.

لا يجوز نسخ أي جزء من هذا الدليل هذا أو توزيعه أو ترجمته أو نقله بأي شكل أو بأي وسيلة، إلكترونية أو ميكانيكية، بما في ذلك التصوير والتسجيل، أو تخزين أي من معلومات بأي نظام تخزين أو استرجاع، دون الحصول على إذن خطي مسبق من سامسونج للإلكترونيات.

## العلامات التجارية

- سامسونج وشعار شركة سامسونج عبارة عن علامات تجارية مسجلة لشركة سامسونج للإلكترونيات.
- يُعد Bluetooth® علامة تجارية مسجلة لشركة Bluetooth SIG, Inc. على مستوى العالم.
- جميع العلامات التجارية الأخرى وحقوق الطبع والنشر هي ملك لأصحابها.

# اول این قسمت را بخوانید

- لطفا قبل از استفاده از دستگاه خود برای اطمینان از استفاده ایمن و درست، این دفترچه راهنما را به دقت بخوانید.
- تصاویر به کار رفته در این راهنما ممکن است بطور ظاهری با محصول واقعی تفاوت داشته باشند. محتوا ممکن است بدون اطلاع تغییر کند.
  - قبل از استفاده از هدست، مطمئن شوید با دستگاه شما سازگار است.

## نمادهای آموزشی

**هشدار:** موقعیت هایی که می توانند به آسیب دیدن شما یا دیگران منجر شوند



**احتیاط:** موقعیت هایی که می توانند به آسیب دیدن دستگاه شما یا سایر تجهیزات منجر شوند



**توجه:** نکات، نکات استفاده یا اطلاعات تکمیلی



# شروع استفاده

## محتویات بسته

این موارد باید در جعبه محصول وجود داشته باشد:

• هدست

• راهنمای شروع سریع



• اقلام ارائه شده به همراه دستگاه و لوازم جانبی موجود ممکن است بسته به منطقه یا ارائه دهنده خدمات متفاوت باشند.

• موارد ارائه شده فقط برای این دستگاه طراحی شده اند و ممکن است با دستگاه های دیگر سازگار نباشند.

• ظاهر و مشخصات می توانند بدون اطلاع قبلی تغییر کنند.

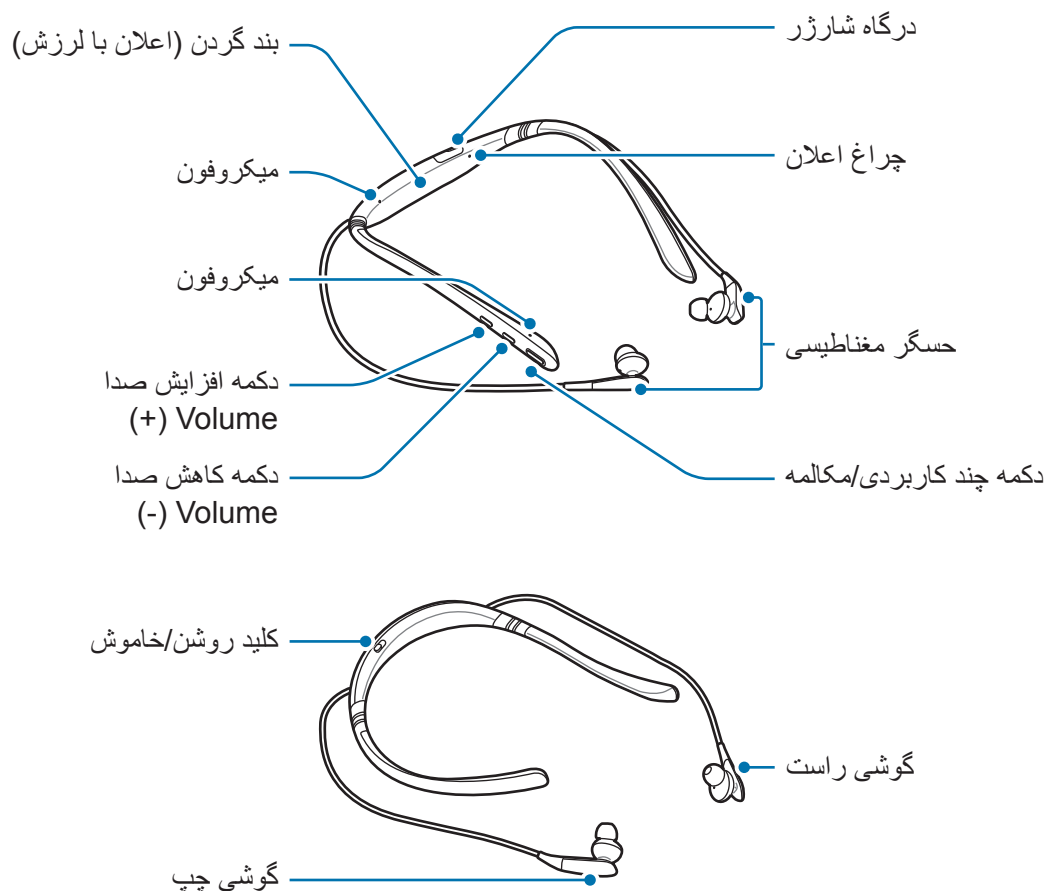
• می توانید لوازم جانبی اضافی را از فروشنده محلی سامسونگ خریداری کنید. قبل از خرید مطمئن شوید که لوازم جانبی با دستگاه سازگار هستند.

• فقط از لوازم جانبی مورد تأیید سامسونگ استفاده کنید. استفاده از لوازم جانبی تأیید نشده می تواند باعث ایجاد مشکلاتی در عملکرد و نقص هایی شود که تحت پوشش ضمانت نامه نیستند.

• در دسترس بودن کلیه لوازم جانبی مشمول تغییراتی است که به شرکت های سازنده وابسته است. برای اطلاعات بیشتر درباره لوازم جانبی در دسترس، به وب سایت سامسونگ مراجعه کنید.



## نمای کلی دستگاه





## دکمه ها و عملکرد

نام	عملکرد
کلید روشن/خاموش	<ul style="list-style-type: none"> <li>• برای روشن یا خاموش کردن هدست آن را بلغزانید.</li> <li>• برای وارد شدن به حالت جفت سازی بلوتوث، آن را به سمت راست بلغزانید و تقریباً سه ثانیه نگه دارید.</li> </ul>
دکمه چند کاربردی/ مکالمه	<ul style="list-style-type: none"> <li>• برای پاسخ دادن به تماس یا اتمام آن، این دکمه را فشار دهید.</li> <li>• برای پخش یا توقف موقت فایل های چند رسانه ای، این دکمه را فشار دهید.</li> <li>• برای رد کردن تماس یا راه اندازی <b>S Voice</b>، این دکمه را فشار دهید و یک ثانیه نگه دارید.</li> </ul>

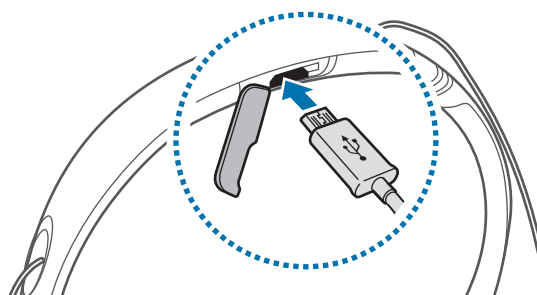
نام	عملکرد
دکمه های تنظیم صدا	<ul style="list-style-type: none"> <li>• برای تنظیم میزان صدای تماس یا پخش رسانه، این دکمه را فشار دهید.</li> <li>• در طول پخش رسانه، برای رد شدن به فایل بعدی، دکمه کاهش صدا (-) Volume را فشار دهید و نگه دارید.</li> <li>• در طول پخش، برای رد شدن به فایل قبلی، دکمه افزایش صدا (+) Volume را فشار دهید و نگه دارید.</li> <li>• دکمه تنظیم صدا (+ و -) را برای تقریباً یک ثانیه بصورت همزمان فشار دهید و نگه دارید تا عملکرد لرزش را روشن یا خاموش کنید.</li> </ul>

## شارژ کردن باتری

قبل از استفاده از هدست برای اولین بار یا وقتی هدست برای مدت طولانی استفاده نشده است، باتری را شارژ کنید. فقط از شارژرها و باتری ها و کابل های مورد تأیید سامسونگ استفاده کنید. شارژر یا کابل های تأیید نشده می تواند باعث منفجر شدن باتری یا آسیب دیدن دستگاه شود. 

اگر شارژ باتری کاملاً تخلیه شده باشد، هدست نمی تواند بلافاصله بعد از وصل شدن شارژر روشن شود. قبل از روشن کردن هدست، به باتری تخلیه شده اجازه دهید برای چند دقیقه شارژ شود. 

درپوش درگاه شارژر را باز کنید. هدست را از طریق کابل USB به رایانه یا آداپتور برق USB وصل کنید. آداپتور برق USB را به پریز برق وصل کنید.



اتصال نادرست شارژر می تواند آسیب جدی به هدست وارد کند. ضمانت نامه، هر گونه آسیب ناشی از استفاده نادرست را تحت پوشش قرار نمی دهد.



- می توانید هدست را از طریق شارژر (بصورت جداگانه فروخته می شود) شارژ نمایید.
- هدست می تواند هنگام شارژ شدن استفاده شود، اما ممکن است شارژ شدن باتری بیشتر طول بکشد.
- ممکن است هدست هنگام شارژ شدن گرم شود. این موضوع عادی است و نباید طول عمر هدست یا عملکرد آن را تحت تأثیر قرار دهد. اگر باتری داغ تر از حالت عادی شد، ممکن است شارژر، عمل شارژ را متوقف کند.
- اگر هدست به درستی شارژ نمی شود، هدست و شارژر را به مرکز خدمات سامسونگ نشان دهید.



پس از تکمیل شارژ، ابتدا کابل USB را از هدست جدا کنید و سپس آن را از رایانه یا پریز برق جدا کنید.

برای صرفه جویی در مصرف انرژی، بعد از استفاده از شارژر آن را از پریز جدا کنید. شارژر کلید روشن/خاموش ندارد، بنابراین هنگامی که به آن نیاز ندارید، برای جلوگیری از هدر رفتن انرژی آن را از پریز جدا کنید. هنگام شارژ کردن، شارژر باید نزدیک به پریز و به راحتی در دسترس باشد.



## روشن و خاموش کردن هدست

• روشن : ①

• خاموش : ①

• حالت جفت سازی بلوتوث : ①

از همه هشدارها و دستورالعمل های تنظیم شده در مکان هایی مانند هواپیما و بیمارستان که استفاده از دستگاه های بی سیم با محدودیت همراه است، پیروی کنید.



## وضعیت چراغ اعلان

چراغ اعلان، وضعیت هدست را به شما هشدار می دهد.

وضعیت	رنگ
روشن	• سه بار به رنگ آبی چشمک می زند
حالت جفت سازی بلوتوث	• به رنگ های قرمز، سبز و آبی چشمک می زند
متصل از طریق بلوتوث	• سه بار به رنگ آبی، سریع چشمک می زند
تماس ورودی	• به رنگ آبی چشمک می زند
در حال شارژ	• همیشه قرمز
شارژ کامل	• همیشه سبز
هنگام استفاده یا در حالت خواب	• خاموش

- اگر چراغ اعلان طبق شرح کار نمی کند، شارژر را از هدست جدا کنید و دوباره آن را وصل کنید.
- بسته به دستگاه متصل، ممکن است چراغ اعلان متفاوت عمل کند.



# اتصال از طریق بلوتوث

## بلوتوث

### درباره بلوتوث

بلوتوث یک استاندارد فناوری بی سیم است که از فرکانس ۲,۴ گیگاهرتزی برای متصل شدن به دستگاه های مختلف در فواصل کوتاه، استفاده می کند. بلوتوث می تواند به سایر دستگاه های دارای بلوتوث فعال مثل تلفن همراه، رایانه، چاپگر و سایر لوازم خانگی دیجیتال بدون متصل شدن از طریق کابل، متصل شود و با آنها تبادل اطلاعات داشته باشد.

### نکاتی درباره استفاده از بلوتوث

- برای اینکه هنگام اتصال هدست به دستگاه دیگر با مشکل روبرو نشوید، دستگاه ها را نزدیک یکدیگر قرار دهید.
- مطمئن شوید که هدست شما و دستگاه بلوتوث دیگر در محدوده پوشش بلوتوث (۱۰ متر) قرار دارند. ممکن است این فاصله بنابر محیطی که دستگاه ها استفاده می شوند، متفاوت باشد.
- مطمئن شوید که هیچ مانعی از جمله انسان، دیوار، گوشه یا حصار بین هدست شما و دستگاه متصل وجود ندارد.
- آنتن بلوتوث دستگاه متصل را لمس نکنید.
- بلوتوث از فرکانسی مشابه فرکانس برخی تجهیزات صنعتی، فنی یا پزشکی و محصولات کم نیرو استفاده می کند و هنگام اتصال در نزدیکی این گونه محصولات، ممکن است تداخل ایجاد شود.
- ممکن است بعضی از دستگاه ها، به ویژه آنهایی که توسط Bluetooth SIG آزمایش و تأیید نشده اند با دستگاه شما سازگار نباشند.
- از بلوتوث برای اهداف غیرقانونی (برای مثال سرقت نسخه های فایل ها یا شنود مکالمات برای اهداف تجاری) استفاده نکنید.

## اتصال به سایر دستگاه ها

این هدست با دستگاه های دارای بلوتوث فعال سازگار است.

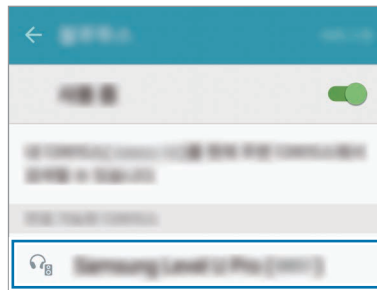
۱ **هدست** کلید روشن/خاموش را به سمت راست بلغزانید و برای تقریباً سه ثانیه آن را نگه دارید تا وارد حالت جفت سازی بلوتوث شوید.

وقتی برای اولین بار هدست را روشن می‌کنید، به صورت خودکار وارد حالت جفت سازی بلوتوث می‌شود.

۲ **دستگاه دیگر** ویژگی بلوتوث را در دستگاه فعال کنید و دستگاه های بلوتوث را جستجو کنید.

برای اطلاعات بیشتر به دفترچه راهنمای کاربر دستگاه دیگر مراجعه کنید.

۳ **دستگاه دیگر** روی **Samsung Level U Pro (0000)** در لیست ضربه بزنید.



- بین هدست یک عدد چهار رقمی در پرانتز است که در صفحه تنظیمات بلوتوث دستگاه دیگر نشان داده می‌شود. بسته به هدست، این عدد فرق می‌کند.
- وقتی دستگاه ها جفت شوند، هر زمان که گوشی خود را روشن کنید دستگاه های اخیراً متصل شده، به طور خودکار به آن وصل می‌شوند.
- اگر اتصال بلوتوث برقرار نشد یا دستگاه دیگر نتوانست هدست را پیدا کند، اطلاعات این دستگاه را از فهرست دستگاه دیگر پاک کنید. سپس سعی کنید دوباره آنها را وصل کنید.
- اگر هدست درست کار نمی‌کند، دوباره آن را راه اندازی کنید یا سعی کنید دستگاه ها را دوباره جفت کنید.
- ممکن است بسته به دستگاه های متصل شده، محدوده اتصال بلوتوث و کیفیت صدا متفاوت باشد.



## افزودن دستگاه های دیگر

این هدست را می توان همزمان حداکثر به دو دستگاه دارای بلوتوث وصل نمود. وقتی هدست را به دو دستگاه وصل می کنید، آخرین دستگاه وصل شده به عنوان دستگاه اول شناسایی می شود. دستگاه دیگر به عنوان دستگاه دوم شناسایی می شود.

۱ از طریق بلوتوث، هدست را به یک دستگاه متصل کنید.

۲ کلید روشن/خاموش را به سمت راست بلغزانید و برای تقریباً سه ثانیه آن را نگه دارید تا وارد حالت جفت سازی بلوتوث شوید.

ارتباط اولین دستگاه قطع می شود.

۳ از طریق بلوتوث، هدست را به دستگاه دوم متصل کنید.

۴ هدست را دوباره به دستگاه اول متصل کنید.

این ویژگی ممکن است در برخی از دستگاه ها پشتیبانی نشود.



## اتصال مجدد یا قطع ارتباط دستگاه ها

### اتصال مجدد دستگاه ها

اگر به دلیل فاصله بین دستگاه ها، اتصال بلوتوث قطع شود، دستگاه ها را برای یک مدت زمان خاص به هم نزدیک تر کنید. دستگاه ها دوباره به صورت خودکار وصل می شوند.

اگر به دلیل نقص دستگاه، اتصال بلوتوث قطع شود، به منوی بلوتوث دستگاه متصل بروید تا دستگاه ها را دوباره همگام سازی کنید.

### قطع اتصال دستگاه ها

کلید روشن/خاموش را به سمت راست بلغزانید و تقریباً سه ثانیه آن را نگه دارید. سپس، اتصال پایان می یابد و هدست وارد حالت جفت سازی بلوتوث می شود.

همچنین می توانید با خاموش کردن هدست به اتصال پایان دهید. وقتی دوباره هدست را روشن کنید و دستگاه ها در محدوده پوشش باشند، هدست به صورت خودکار به جدیدترین دستگاه جفت شده وصل می شود.

در صورتیکه اتصال بلوتوث بصورت نادرست قطع شود، ممکن است صدای ناخواسته ایجاد شود.





# استفاده از هدست

## پوشیدن هدست

هدست در درون گوشی های خود دارای آهن رباست. هر دو سازمان قلب ایالات متحده (ایالات متحده) و آژانس تنظیم مقررات محصولات بهداشتی و دارویی (انگلستان) هشدار داده اند که این آهن رباها ممکن است در فاصله ۱۵ سانتی متر (۶ اینچ)، در عملکرد دستگاه تنظیم کننده ضربان قلب کاشته شده، کار دیوورتز، دفیبلیراتور، پمپ های انسولین یا دیگر دستگاه های الکتریکی (به طور کلی "دستگاه های پزشکی") تداخل ایجاد کند. اگر از هر کدام از این دستگاه های پزشکی استفاده می کنید، بدون مشورت پزشک از هدست استفاده نکنید.



- هدست را نزدیک میدان های مغناطیسی قرار ندهید. کارتهای دارای نوار مغناطیسی، مانند کارت اعتباری، کارت تلفن، کارت بانکی، و کارت سوار شدن به هواپیما، ممکن است توسط میدانهای مغناطیسی آسیب ببینند.
- بیش از اندازه هدست را خم نکنید و نیچانید.
- فشار اضافی روی هدست وارد نکنید.
- هیچ یک از بخش های هدست را بیش از حد جلو نکشید.



همان طور که در تصویر زیر نشان داده، هدست را بپوشید.



## پوشیدن و اتصال هدست

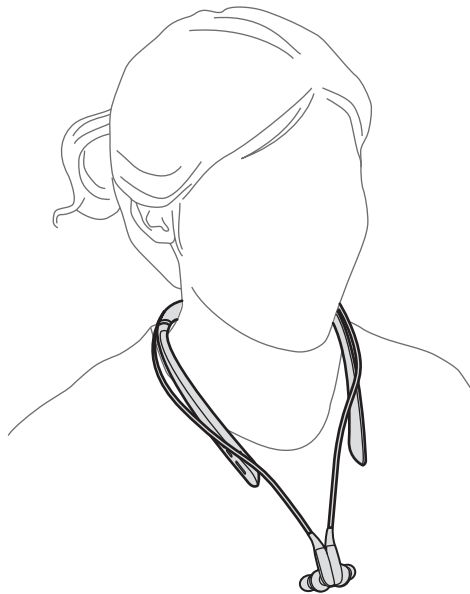
### پوشیدن هدست

گوشی ها را در گوش هایتان بگذارید یا وقتی گوشی ها به یکدیگر وصل نیستند، هدست را دور گردن قرار دهید.

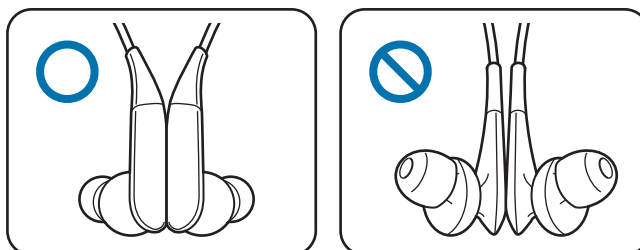


### اتصال گوشی ها

با استفاده از آهنرباهای داخلی، گوشی ها را به یکدیگر وصل کنید.



در صورتی که گوشی ها بدرستی متصل نشده باشند، ممکن است ممکن است حسگر مغناطیسی بدرستی کار نکند.



## استفاده از هدست

وقتی هدست به یک دستگاه دیگر متصل است، چندین ویژگی در دسترس است.

توضیحات زیر بر اساس دستگاه همراه سامسونگ دارای Android 5.0 است. ممکن است بسته به دستگاه متصل، برخی از ویژگی ها در دسترس نباشد.



## ویژگی های تماس

### پاسخگویی به تماس

زمانی که هدست را پوشیده اید و تماس ورودی دارید، هدست بوق می زند و می لرزد. برای پاسخ به تماس، دکمه صحبت را فشار دهید.

هنگامی که ایرفون ها متصل هستند و تماس صوتی دریافت شود، هدست به لرزش در می آید. گوشی ها را جدا کنید و آنها را درون گوش خود قرار دهید. هنگامی که گوشی ها را از هم جدا کردید، تماس دریافت خواهد شد.

- وقتی هدست به دو دستگاه متصل است و هر دو دستگاه همزمان تماس ورودی دارند، فقط می توانید به تماس دستگاه اولیه پاسخ دهید.



- وقتی فایل چند رسانه ای از یک دستگاه را پخش می کنید، همچنان می توانید به تماس های برقرار شده با دستگاه دیگر پاسخ دهید.

### رد کردن یک تماس

دکمه مکالمه را فشار دهید و یک ثانیه نگه دارید یا گوشی ها را به هم متصل کنید.

## تنظیم میزان صدا

دکمه تنظیم صدا را فشار دهید.

## جابجا کردن خروجی صدا

برای جابجایی صدای تماس بین هدست و دستگاه، از ویژگی های تماس دستگاه متصل استفاده کنید.

## اتمام یک تماس

دکمه صحبت را فشار دهید یا گوشی ها را به هم متصل کنید.

## پخش فایل های چند رسانه ای

پخش رسانه مثل موسیقی و ویدیو را با دکمه چند عملکردی، کنترل کنید.

## پخش و توقف موقت فایل چند رسانه ای

دکمه چند عملکردی را فشار دهید. فایل موسیقی که آخرین باز پخش شده است به صورت خودکار در برنامه موسیقی پیش فرض در دستگاه متصل پخش می شود.

در طول پخش، برای توقف موقت پخش، دکمه چند عملکردی را فشار دهید یا گوشی ها را به هم متصل کنید. برای از سرگیری پخش، دکمه چند عملکردی را فشار دهید.

وقتی دو دستگاه متصل به صورت همزمان فایل های رسانه پخش می کنند، هدست پخش جریانی را از دستگاهی که پخش فایل را اول شروع کرده است، شروع می کند. وقتی فایل در حال پخش را موقتا متوقف می کنید، فایلی که روی دستگاه دیگر در حال پخش است به طور خودکار پخش می شود.



## رفتن به فایل چند رسانه ای بعدی

در طول پخش، برای رد شدن به فایل بعدی، دکمه کاهش صدا Volume (-) را فشار دهید و نگه دارید.

## رفتن به فایل چند رسانه ای قبلی

در طول پخش، برای رد شدن به فایل قبلی، دکمه افزایش صدا Volume (+) را فشار دهید و نگه دارید.

## تنظیم میزان صدا

دکمه تنظیم صدا را فشار دهید.

## راه اندازی S Voice

دکمه چند عملکردی را فشار دهید و یک ثانیه نگه دارید. **S Voice** در دستگاه متصل، راه اندازی می شود.

این قابلیت فقط با دستگاه های تلفن همراه سامسونگ که از **S Voice** پشتیبانی می کنند، در دسترس است.



## استفاده از Samsung Level

روی دستگاه متصل، برنامه Samsung Level را از Google Play Store یا Galaxy Apps دانلود کنید. با این برنامه، می توانید شارژ باقی مانده باتری را بررسی کنید و میزان صدا را تنظیم کنید. همچنین می توانید، هدست را تنظیم کنید که وقتی اعلان هایی در دستگاه متصل دارید، از طریق اعلان صوتی به شما اطلاع دهد. برای اطلاعات بیشتر، به منوی راهنمای برنامه مراجعه کنید.

برنامه Samsung Level با دستگاه های تلفن همراه سامسونگ دارای سیستم عامل Android نسخه 4.2.2 یا بالاتر سازگار است. برخی از ویژگی ها در هدست ممکن است با توجه به دستگاه متصل یا سیستم عامل متفاوت باشند یا کار نکنند.



## استفاده از بلوتوث با کیفیت فوق العاده بالا (UHQ-BT)

اگر دستگاه تلفن همراه متصل از بلوتوث با کیفیت فوق العاده بالا (UHQ-BT) پشتیبانی کند، می توانید با استفاده از هدست به صدای UHQ گوش کنید. از برنامه Samsung Level در دستگاه همراه متصل استفاده کنید تا ویژگی UHQ-BT را غیرفعال کنید. برای اطلاعات بیشتر، به اطلاعات راهنمای برنامه Samsung Level مراجعه کنید.

- وقتی از ویژگی بلوتوث برای گوش دادن به صدای UHQ استفاده می کنید، ممکن است کارایی باتری هدست و حداکثر محدوده پوشش بلوتوث (۱۰ متر) کاهش یابد.
- برای مشاهده مشخصات محصول دستگاه تلفن همراه متصل جهت تأیید پشتیبانی آن از ویژگی UHQ-BT، به [www.samsung.com](http://www.samsung.com) مراجعه کنید.



## اشتراک گذاری صدا از طریق Sound with Me

صدایی را که از هدست خودتان می شنوید با سایر هدست هایی که از ویژگی Sound with Me پشتیبانی می کنند، به اشتراک بگذارید.

اطمینان حاصل کنید هدستی که می خواهید صدا را با آن به اشتراک بگذارید، روشن است.



- هدست شما باید به یک دستگاه، مانند تلفن هوشمند یا تبلت وصل باشد. اگر هدست شما به بیش از یک دستگاه تلفن همراه وصل باشد، نمی توانید صدا را با هدست های دیگر به اشتراک بگذارید.
- اگر هنگام اشتراک گذاری صدا، فاصله هدست ها بیش از پنج متر باشد، شاید کیفیت سیگنال خوب نباشد.
- اگر گوشی دیگر در حین به اشتراک گذاری خاموش شود، اتصال آن با گوشی شما قطع خواهد شد. وقتی دوباره آن را روشن کنید، به طور خودکار به دستگاه تلفن همراهی وصل می شود که قبل از به اشتراک گذاری صدا به آن وصل بود.
- برای مشاهده مشخصات محصول هدست دیگر جهت تأیید پشتیبانی آن از ویژگی Sound with Me، به [www.samsung.com](http://www.samsung.com) مراجعه کنید.

### استفاده از کلید روشن/خاموش

برای اشتراک گذاری صدا، کلید روشن/خاموش هدست دیگر را دو بار به سمت راست بلغزانید تا بتواند پیدا شود. سپس، کلید روشن/خاموش گوشی خود را یک بار به سمت راست بکشید. صدایی که در حال حاضر مشغول شنیدن آن هستید با هدست دیگر به اشتراک گذاشته خواهد شد.

برای غیر فعال کردن اشتراک گذاری صدا، کلید روشن/خاموش هدست خود را به سمت راست بلغزانید و حدود یک ثانیه نگهدارید.

### استفاده از Samsung Level

در دستگاه تلفن همراه متصل، برنامه Samsung Level را راه اندازی کنید تا صدا را با هدست های دیگر به اشتراک بگذارید.

برای اطلاعات بیشتر، به اطلاعات راهنمای برنامه مراجعه کنید.

# عیب یابی

قبل از تماس با مرکز خدمات سامسونگ، لطفاً راه حل های زیر را امتحان کنید.

## هدست روشن نمی شود

وقتی شارژ باتری کاملاً تخلیه می شود، هدست شما روشن نمی شود. قبل از روشن کردن هدست، باتری را کاملاً شارژ کنید.

## هدست کار نمی کند

اگر در حین کار با هدست با مشکلاتی از جمله قطعی یا نویز در صدا مواجه شدید، سعی کنید با خاموش کردن هدست و دوباره روشن کردن آن، مشکل را برطرف کنید.

اگر هدست همچنان کار نکرد، اتصال بلوتوث را قطع کنید و دوباره آن را برقرار کنید. برای انجام این کار، کلید روشن/خاموش را به راست بلغزانید و برای تقریباً سه ثانیه نگه دارید تا به حالت جفت سازی بلوتوث وارد شود. وقتی هدست به حالت جفت سازی بلوتوث وارد شد، دستگاه ها را دوباره وصل کنید و سپس کارکرد هدست را بررسی کنید.

اگر با این وجود هم مشکل برطرف نشد، با مرکز خدمات سامسونگ تماس بگیرید.

## باتری درست شارژ نمی شود (هنگام استفاده از شارژرهای مورد تأیید سامسونگ)

مطمئن شوید شارژر به درستی متصل شده است.

اگر با این وجود هم مشکل برطرف نشد، با مرکز خدمات سامسونگ تماس بگیرید.

## دستگاه بلوتوث دیگر، نمی تواند هدست شما را شناسایی کند

- مطمئن شوید هدست شما در حالت جفت سازی بلوتوث است.
  - هدست خود را راه اندازی مجدد کنید و دوباره هدست را جستجو کنید.
  - مطمئن شوید که هدست شما و دستگاه بلوتوث دیگر در محدوده پوشش بلوتوث (۱۰ متر) قرار دارند.
- اگر نکات بالا مشکل را رفع نکرد، با مرکز خدمات سامسونگ تماس بگیرید.

## هدست شما نمی تواند به یک دستگاه بلوتوث دیگر وصل شود

مطمئن شوید که هدست شما و دستگاه بلوتوث دیگر در محدوده پوشش بلوتوث (۱۰ متر) قرار دارد.

## اتصال بلوتوث اغلب قطع می شود

- در صورت وجود مانع بین دو دستگاه، محدوده پوشش ممکن است کاهش یابد.
- مطمئن شوید که هدست شما و دستگاه بلوتوث دیگر در محدوده پوشش بلوتوث (۱۰ متر) قرار دارد.
- هنگام استفاده از هدست با دستگاه های بلوتوث دیگر، ممکن است اتصال تحت تأثیر موج های الکترومغناطیسی قرار بگیرد. از هدست در محیط هایی استفاده کنید که دستگاه های بی سیم کمتری در آن وجود دارد.

## صدای مخاطب در تماس تلفنی شنیده نمی شود

- میزان صدا را تنظیم کنید.
- وقتی نمی توانید صدایی با هدست بشنوید، میزان صدای دستگاه متصل را در حداکثر تنظیم کنید.

## هنگام تماس، صدا اکو می شود

میزان صدا را با فشار دادن دکمه تنظیم صدا تنظیم کنید یا به مکان دیگری بروید.

## مخاطب، صدای شما را در تماس تلفنی نمی شنود

- مطمئن شوید که میکروفون داخلی را نپوشانده اید.
- مطمئن شوید که میکروفون به دهان شما نزدیک است.

## کیفیت صدا ضعیف است

- ممکن است به علت مشکلاتی با شبکه ارائه دهنده سرویس، خدمات شبکه بی سیم غیرفعال شده باشد. حتما هدست را دور از امواج الکترومغناطیسی قرار دهید.
- مطمئن شوید که هدست شما و دستگاه بلوتوث دیگر در محدوده پوشش بلوتوث (۱۰ متر) قرار دارد.
- بسته به میزان صدای دستگاه متصل، ممکن است با افت صدا یا نویز مواجه شوید. برای جلوگیری از این حالت، صدای دستگاه متصل را درست تنظیم کنید.



## عملکرد هدست با آنچه در دفترچه راهنما توضیح داده شده، متفاوت است

- ممکن است عملکردهای در دسترس بنابر دستگاه متصل متفاوت باشد.
- وقتی همزمان دو دستگاه به هدست متصل هستند، بعضی از ویژگی ها نمی توانند استفاده شوند.

## شارژ باتری نسبت به قبل، سریع تر تخلیه می شود

- اگر هدست یا باتری را در معرض دمای خیلی سرد یا خیلی گرم قرار دهید، ممکن است شارژ مفید کاهش یابد.
- باتری یک ماده مصرف شدنی است و شارژ مفید آن با گذشت زمان کمتر می شود.

## حق نسخه برداری

Copyright © 2015 Samsung Electronics

این دفترچه راهنما تحت حفاظت قوانین حق نسخه برداری بین المللی است.

هیچ بخشی از این دفترچه راهنما نمی تواند بدون اجازه کتبی قبلی از Samsung Electronics به هر شکل و از طریق هر وسیله الکتریکی یا مکانیکی از جمله فتوکپی، ضبط یا ذخیره کردن در فضای ذخیره سازی اطلاعات و سیستم های بازیابی اطلاعات، تکثیر، توزیع، ترجمه یا منتقل شود.

## علامت های تجاری

- سامسونگ و لوگوی سامسونگ علامت های تجاری ثبت شده Samsung Electronics هستند.
- Bluetooth® یک علامت تجاری ثبت شده شرکت Bluetooth SIG, Inc. در سراسر دنیا است.
- دیگر علامت های تجاری و حق نسخه برداری، تحت تملک صاحبان مربوطه آنها است.

# Прочтите перед использованием

Пожалуйста, в целях правильного и безопасного использования устройства, прежде чем приступать к работе с ним, изучите руководство.

- Внешний вид устройства может отличаться от изображений в данном руководстве. Содержимое может изменяться без предварительного уведомления.
- Перед использованием гарнитуры убедитесь, что она совместима с вашим устройством.

## Обозначения, используемые в данном руководстве



**Предостережение** — ситуации, которые могут привести к получению травмы вами или кем-либо из окружающих



**Внимание** — ситуации, которые могут привести к повреждению устройства или другого оборудования



**Примечание** — примечания, советы или дополнительные сведения

# Начало работы

## Комплект поставки

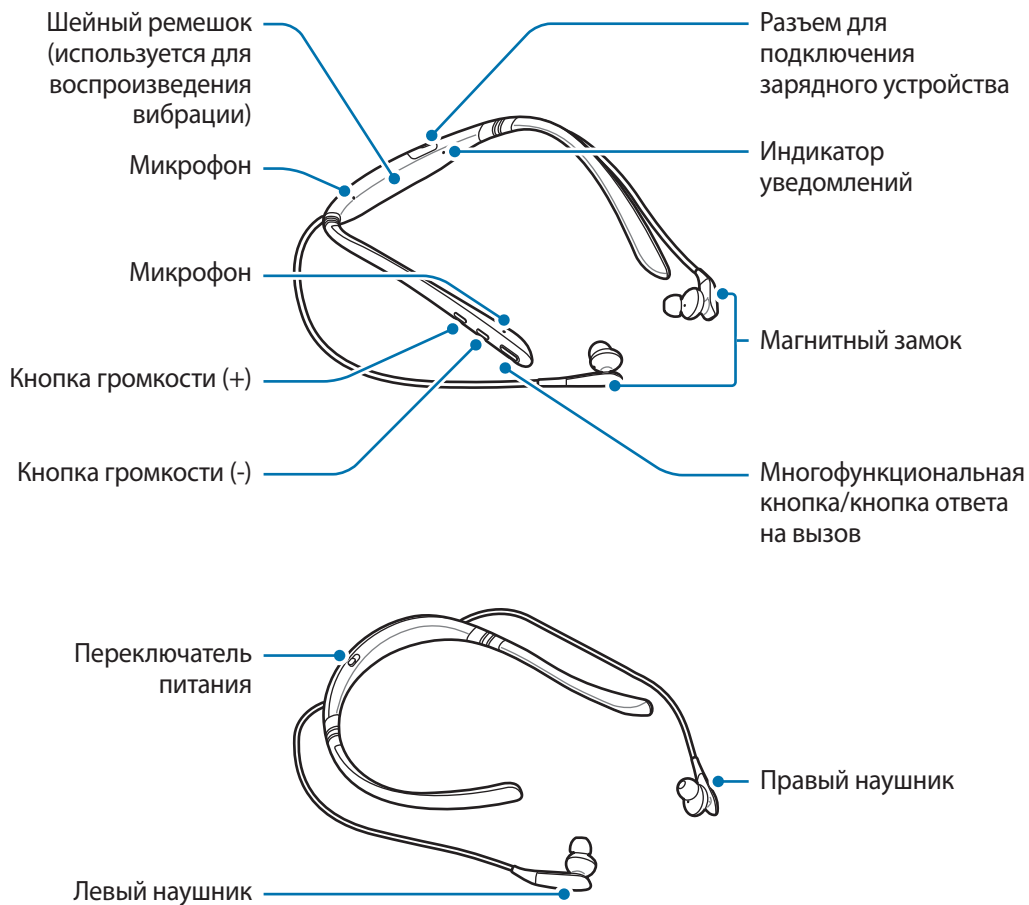
В комплект поставки входят следующие компоненты:

- Гарнитура
- Краткое руководство



- Комплект поставки и набор доступных аксессуаров могут различаться в разных регионах и определяются поставщиком услуг.
- Поставляемые аксессуары предназначены исключительно для данного устройства и могут быть несовместимы с другими устройствами.
- Внешний вид изделий и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Дополнительные аксессуары можно приобрести у местных дилеров компании Samsung. Перед покупкой убедитесь, что они совместимы с вашим устройством.
- Применяйте только аксессуары, рекомендованные компанией Samsung. Использование нерекондованных аксессуаров может привести к проблемам в работе и сбоям, на которые не распространяется гарантия.
- Доступность любых аксессуаров целиком и полностью зависит от производителя. Дополнительные сведения о доступных аксессуарах см. на веб-сайте Samsung.

## Внешний вид устройства



## Кнопки и функции

Элемент	Функция
Переключатель питания	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Переведите переключатель питания для включения и выключения гарнитуры.</li> <li>• Сдвиньте вправо и удерживайте около трех секунд для перехода в режим сопряжения по Bluetooth.</li> </ul>
Многофункциональная кнопка/кнопка ответа на вызов	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите для ответа на вызов или для его завершения.</li> <li>• Нажмите для воспроизведения или приостановки воспроизведения мультимедийных файлов.</li> <li>• Нажмите и удерживайте в течение одной секунды для отклонения вызова или для запуска <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Элемент	Функция
Кнопки громкости	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нажмите для регулировки громкости во время звонка или воспроизведения медиафайлов.</li><li>• Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку громкости (-), чтобы перейти к следующему файлу.</li><li>• Во время воспроизведения мультимедиа нажмите и удерживайте кнопку громкости (+), чтобы перейти к предыдущему файлу.</li><li>• Нажмите и удерживайте кнопки регулировки громкости (+ и -) одновременно в течение примерно 1 секунды, чтобы включить или выключить функцию вибрации.</li></ul>

## Зарядка аккумулятора

Перед первым использованием гарнитуры или после продолжительного периода, в течение которого она не использовалась, необходимо зарядить аккумулятор.

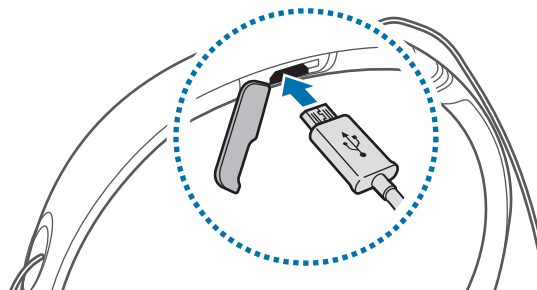


Используйте только зарядные устройства и кабели, одобренные компанией Samsung. Использование несовместимых зарядных устройств и кабелей может привести к взрыву аккумулятора или повреждению гарнитуры.



При полной разрядке аккумулятора включить гарнитуру сразу после подключения к зарядному устройству невозможно. Чтобы включить гарнитуру, следует подождать несколько минут, пока аккумулятор немного зарядится.

Откройте крышку разъема для подключения зарядного устройства. Подключите гарнитуру к компьютеру или USB-адаптеру питания с помощью кабеля USB. Подключите адаптер питания к электрической розетке.





Неправильное подключение зарядного устройства может привести к серьезному повреждению гарнитуры. Гарантия не распространяется на любые повреждения, возникшие в результате неправильного использования устройства и аксессуаров.






- Можно заряжать гарнитуру с помощью зарядного устройства (не входит в комплект поставки).
- Во время зарядки аккумулятора можно пользоваться гарнитурой, но это замедляет процесс зарядки.
- Во время зарядки она может нагреваться. Это нормальное явление, не влияющее на производительность и срок службы гарнитуры. Если аккумулятор нагреется больше обычного, сетевое зарядное устройство может прекратить свою работу.

После полной зарядки сначала выньте кабель USB из гарнитуры, а затем отключите ее от компьютера или электрической розетки.



В целях экономии электроэнергии отключайте сетевое зарядное устройство, если оно не используется. Сетевое зарядное устройство не оснащено переключателем питания, поэтому его нужно отключать от электрической розетки, чтобы прервать процесс зарядки и сэкономить электроэнергию. При использовании сетевое зарядное устройство должно плотно прилегать к электрической розетке и быть легко доступным.

## Включение и выключение гарнитуры

-  : ВКЛЮЧЕНО
-  : ВЫКЛЮЧЕНО
-  : режим сопряжения по Bluetooth



В местах, где использование беспроводных устройств запрещено, например в самолетах или больницах, следуйте требованиям предупреждающих табличек и указаниям персонала.

## Обозначения индикатора уведомлений

Индикатор уведомлений сообщает о состоянии гарнитуры.

Состояние	Цвет
Питание включено	• Трижды мигает синим
Режим сопряжения по Bluetooth	• Мигает красным, зеленым и синим
Подключено через Bluetooth	• Трижды быстро мигает синим
Входящий вызов	• Мигает синим
Зарядка	• Горит красным
Полностью заряжен	• Горит зеленым
Во время использования или в спящем режиме	• Выключен



- Если индикатор уведомлений не работает, как описано, отключите зарядное устройство от гарнитуры и подключите его повторно.
- Функциональность индикатора уведомлений может отличаться в зависимости от подключенного устройства.



# Подключение через Bluetooth

## Bluetooth

### Информация о технологии Bluetooth

Bluetooth — это технология беспроводной связи, которая использует частоту 2,4 ГГц для подключения к разным устройствам, расположенным на небольшом расстоянии друг от друга. Она позволяет подключаться к другим устройствам с поддержкой Bluetooth, например мобильным устройствам, компьютерам, принтерам и другим устройствам для дома, без использования кабелей и обмениваться с ними данными.

### Примечания при использовании Bluetooth

- Во избежание проблем при подключении гарнитуры к другому устройству разместите устройства рядом друг с другом.
- Убедитесь, что гарнитура и другое устройство Bluetooth находятся в пределах зоны действия Bluetooth (10 м). Расстояние может различаться в зависимости от среды использования устройств.
- Убедитесь в отсутствии препятствий между гарнитурой и подключенным устройством, в том числе людей, стен, углов или заборов.
- Не касайтесь антенны Bluetooth подключенного устройства.
- Стандарт Bluetooth использует ту же частоту, что и некоторые промышленные, научные, медицинские, а также некоторые маломощные приборы, поэтому его использование рядом с такими приборами может создать помехи в их работе.
- Некоторые устройства, в частности те, для которых компания Bluetooth SIG не проводила испытаний или которые не были одобрены по результатам таких испытаний, могут быть несовместимы с гарнитурой.
- Запрещается использовать функцию Bluetooth в противоправных целях (например, для распространения пиратских копий файлов или незаконного перехвата разговоров в коммерческих целях).

## Подключение к другим устройствам

Эта гарнитура совместима с устройствами с поддержкой Bluetooth.

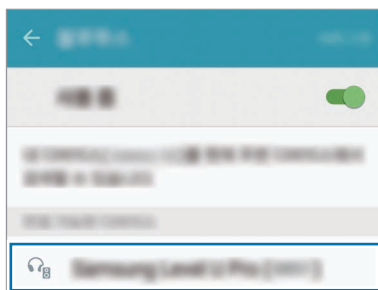
**1 Гарнитура** Сдвиньте переключатель питания вправо и удерживайте около трех секунд для входа в режим сопряжения Bluetooth.

При первом включении гарнитура автоматически перейдет в режим сопряжения по Bluetooth.

**2 Другое устройство** Включите функцию Bluetooth и выполните поиск устройств с поддержкой Bluetooth.

Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя к другому устройству.

**3 Другое устройство** Коснитесь устройства **Samsung Level U Pro (0000)** в списке.



- PIN-код гарнитуры — это четырехзначный номер в скобках, который отображается на экране настроек другого устройства Bluetooth. Номер отличается в зависимости от типа гарнитуры.
- После сопряжения устройств последние подключаемые устройства будут автоматически подключены к гарнитуре при ее включении.
- Если произойдет сбой подключения Bluetooth, или другому устройству не удастся обнаружить гарнитуру, удалите сведения об устройстве из списка устройств. Затем повторите попытку подключения.
- Если гарнитура работает некорректно, перезагрузите ее или повторите попытку сопряжения устройств.
- Радиус действия Bluetooth и качество звука зависят от типа подключенных устройств.

## Подключение дополнительных устройств.

Гарнитуру можно одновременно подключать к двум устройствам Bluetooth. При подключении гарнитуры одновременно к двум устройствам последнее подключенное устройство будет распознаваться как основное. Другое устройство будет распознаваться как дополнительное.

- 1 Подключите гарнитуру к устройству через Bluetooth.
- 2 Сдвиньте переключатель питания вправо и удерживайте около трех секунд для входа в режим сопряжения Bluetooth.  
Первое устройство будет отключено.
- 3 Подключите гарнитуру ко второму устройству.
- 4 Повторно подключите гарнитуру к первому устройству.



Данная функция может не поддерживаться некоторыми устройствами.

## Повторное подключение и отключение устройств

### Повторное подключение устройств

Если подключение по Bluetooth будет прервано из-за большого расстояния между устройствами, разместите устройства рядом друг с другом на некоторое время. Повторное подключение между устройствами будет установлено автоматически.

Если подключение по Bluetooth будет прервано из-за неисправности устройства, установите доступ в меню Bluetooth на подключенном устройстве для повторного подключения устройств.

### Отключение устройств

Сдвиньте переключатель питания вправо и удерживайте около трех секунд. По завершении подключения гарнитура перейдет в режим сопряжения по Bluetooth.

Для отключения можно также выключить гарнитуру. При повторном включении гарнитуры и пребывании устройств поблизости друг от друга гарнитура автоматически подключается к последнему подключенному устройству.



Если подключение Bluetooth отключено некорректно, могут слышаться шумы.

# Использование гарнитуры

## Ношение гарнитуры



В наушниках гарнитуры содержатся магниты. Американская кардиологическая ассоциация (США) и Управление по контролю за лекарственными средствами и изделиями медицинского назначения (Великобритания) предупреждают, что использование магнитов может влиять на работу имплантируемых кардиостимуляторов, кардиовертеров, дефибрилляторов, инсулиновых помп и других электронных медицинских устройств (далее — «Медицинские устройства»), если они используются в пределах 15 см друг от друга. Если вы пользуетесь каким-либо из этих медицинских устройств, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ГАРНИТУРУ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ КОНСУЛЬТАЦИИ СО СВОИМ ВРАЧОМ.



- Не храните гарнитуру рядом с источниками магнитного поля. Также воздействие магнитных полей может привести к повреждению карт с магнитной полосой, например кредитных и телефонных карт, банковских книжек и посадочных талонов.
- Не изгибайте и не скручивайте гарнитуру слишком сильно.
- Не давите на гарнитуру слишком сильно.
- Не тяните детали гарнитуры слишком сильно.

Носите гарнитуру так, как показано на рисунке ниже.



## Ношение и подключение гарнитуры

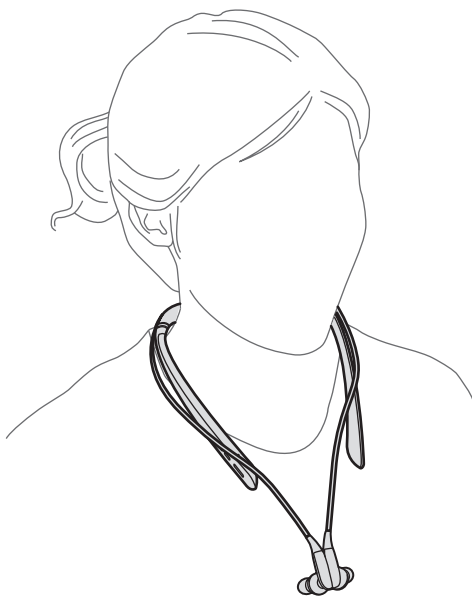
### Ношение гарнитуры

Вставьте наушники в уши или носите гарнитуру на шее, когда наушники не соединены друг с другом.



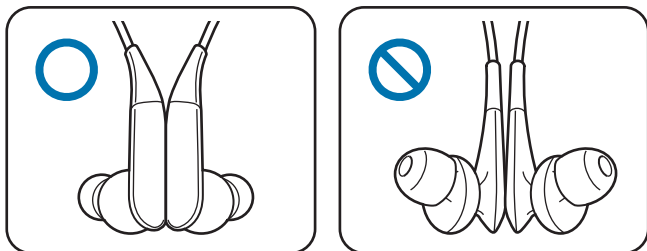
### Соединение наушников

Соедините наушники друг с другом, используя встроенные магниты.





Магнитный замок может не работать должным образом, если наушники не подключены правильно.



## Использование гарнитуры

После подключения гарнитуры к другому устройству можно пользоваться различными функциями.



Описания приведены для мобильного устройства Samsung под управлением ОС Android 5.0. Доступность некоторых функций зависит от типа подключенного устройства.

### Функции вызова

#### Ответ на вызов

Если вы носите гарнитуру, она будет издавать звуковые сигналы и вибрировать при входящем вызове. Для ответа на вызов нажмите кнопку ответа на вызов.

При поступлении входящего вызова во время подключенных наушников гарнитура будет вибрировать. Разделите наушники и оденьте их на уши. После разделения наушников можно будет принимать входящий вызов.



- Если гарнитура подключена к двум устройствам, и на них одновременно поступают входящие вызовы, вы сможете ответить на вызов только на основном устройстве.
- Во время воспроизведения мультимедийного файла на одном устройстве вызовы можно принимать на другом.

#### Отклонение вызова

Нажмите и удерживайте кнопку «Ответ на вызов» в течение одной секунды и подключите наушники.

## Регулировка громкости

Нажмите кнопку громкости.

## Изменение устройства вывода звука

Используйте функции вызовов подключенного устройства для переключения звука вызова между гарнитурой и устройством.

## Завершение вызова

Нажмите кнопку «Ответ на вызов» или подключите наушники.

## Воспроизведение мультимедийных файлов

Контролируйте воспроизведение таких медиафайлов, как музыка или видео, с помощью многофункциональной кнопки.

## Воспроизведение и приостановка воспроизведения мультимедийного файла

Нажмите многофункциональную кнопку. В музыкальном плеере по умолчанию, установленном на устройстве, начнется воспроизведение последнего музыкального файла.

Во время воспроизведения нажмите многофункциональную кнопку, чтобы приостановить воспроизведение или подключить наушники. Чтобы возобновить воспроизведение, повторно нажмите многофункциональную кнопку.



Если два подключенных устройства одновременно воспроизводят мультимедийные файлы, устройство будет транслировать только тот файл, воспроизведение которого началось раньше. После приостановки воспроизведения текущего файла будет автоматически воспроизводиться файл с другого устройства.

## Переход к следующему мультимедийному файлу

Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку громкости (-), чтобы перейти к следующему файлу.

## Переход к предыдущему мультимедийному файлу

Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку громкости (+), чтобы перейти к предыдущему файлу.

## Регулировка громкости

Нажмите кнопку громкости.



## Запуск приложения S Voice

Нажмите и удерживайте multifunctional кнопку в течение одной секунды. **S Voice** будет запущено на подключенном устройстве.



Эта функция доступна только на мобильных устройствах Samsung с поддержкой **S Voice**.

## Использование Samsung Level

Загрузите приложение Samsung Level на подключенное устройство из магазина Google Play Store или Galaxy Apps. С помощью этого приложения вы можете следить за уровнем заряда батареи и регулировать громкость. Также можно настроить гарнитуру на оповещение об уведомлениях на подключенном устройстве посредством голоса или вибрации. Дополнительные сведения см. в справке меню к приложению.



Приложение Samsung Level совместимо с мобильными устройствами Samsung под управлением ОС Android 4.2.2 или выше. Некоторые функции могут отличаться или не работать на гарнитуре в зависимости от подключенного устройства или операционной системы.

## Использование функции высококачественной связи по Bluetooth (UHQ-BT)

Если подключенное мобильное устройство поддерживает функцию высококачественной связи по Bluetooth (UHQ-BT), через гарнитуру можно прослушивать аудиофайлы сверхвысокого качества. Для выключения функции UHQ-BT воспользуйтесь приложением Samsung Level на подключенном мобильном устройстве. Дополнительные сведения см. в справке к приложению Samsung Level.



- Если функция Bluetooth используется для прослушивания аудиофайлы сверхвысокого качества (UHQ), эффективность работы аккумулятора гарнитуры и максимальный радиус действия Bluetooth (10 м) могут уменьшиться.
- Посетите веб-сайт [www.samsung.com](http://www.samsung.com), чтобы просмотреть технические характеристики подключенного мобильного устройства и убедиться в том, что оно поддерживает функцию UHQ-BT.

## Совместное прослушивание аудио с помощью функции Sound with Me

Вы можете совместно прослушивать аудиофайлы, воспроизводимые на вашей гарнитуре, через другие гарнитуры с поддержкой функции Sound with Me.

Убедитесь, что гарнитура, через которую будет осуществляться совместное прослушивание аудиофайлов, включена.



- Гарнитуру необходимо подключить к мобильному устройству, например к смартфону или планшету. При подключении гарнитуры к нескольким устройствам невозможно совместно прослушать аудиофайлы с помощью других гарнитур.
- Если гарнитуры расположены на расстоянии более чем 5 метров друг от друга во время совместного прослушивания аудиофайлов, качество сигнала может быть низким.
- При выключении другой гарнитуры во время совместного прослушивания она будет отключена от гарнитуры. При повторном подключении гарнитура будет автоматически повторно подключена к мобильному устройству, к которому она была подключена до совместного прослушивания аудиофайлов.
- Посетите веб-сайт [www.samsung.com](http://www.samsung.com), чтобы просмотреть технические характеристики другой гарнитуры и убедиться в том, что она поддерживает функцию Sound with Me.

## Использование переключателя питания

Для активации совместного прослушивания аудио дважды сдвиньте переключатель питания другой гарнитуры вправо, чтобы включить ее. Затем один раз переведите переключатель питания гарнитуры вправо. Воспроизводимый аудиофайл можно будет совместно прослушать с помощью другой гарнитуры.

Чтобы выключить совместное прослушивание аудиофайлов, сдвиньте переключатель питания вправо и удерживайте его в течение 1 секунды.

## Использование Samsung Level

Запустите приложение Samsung Level на подключенном мобильном устройстве для совместного прослушивания аудиофайлов через другие гарнитуры.

Дополнительные сведения см. в справке к приложению.

# Устранение неполадок

Перед обращением в сервисный центр Samsung попробуйте следующие способы устранения неполадок.

## Гарнитура не включается

Гарнитура не включится, если аккумулятор полностью разряжен. Полностью зарядите аккумулятор перед включением гарнитуры.

## Если гарнитура «зависает»

В случае возникновения проблем в работе гарнитуры, например «зависания» или искажение звука, попробуйте выключить ее, а потом снова включить.

Если гарнитура не реагирует на действия, завершите подключение по Bluetooth и подключите ее повторно. Для этого сдвиньте переключатель питания вправо и удерживайте около трех секунд для входа в режим сопряжения Bluetooth. Когда гарнитура перейдет в режим сопряжения по Bluetooth, повторно установите подключение между устройствами и проверьте, работает ли гарнитура.

Если неполадка не устранена, обратитесь в сервисный центр Samsung.

## Аккумулятор не заряжается (при использовании одобренных зарядных устройств Samsung)

Убедитесь, что зарядное устройство подключено правильно.

Если неполадка не устранена, обратитесь в сервисный центр Samsung.

## Другое устройство Bluetooth не может обнаружить гарнитуру

- Убедитесь, что на гарнитуре включен режим сопряжения по Bluetooth.
- Перезапустите гарнитуру и начните поиск снова.
- Убедитесь, что гарнитура и другое устройство Bluetooth находятся в пределах зоны действия Bluetooth (10 м).

Если выполнение описанных выше действий не поможет устранить проблему, обратитесь в сервисный центр Samsung.

## Гарнитура не подключается к другому устройству Bluetooth

Убедитесь, что ваше устройство и другие устройства Bluetooth находятся в зоне максимального радиуса действия Bluetooth (10 м).

## Подключение по Bluetooth часто разрывается

- Если между устройствами есть препятствия, дальность действия может уменьшиться.
- Убедитесь, что ваше устройство и другие устройства Bluetooth находятся в зоне максимального радиуса действия Bluetooth (10 м).
- При использовании гарнитуры вместе с другими устройствами Bluetooth на состояние их подключения могут влиять электромагнитные волны. Используйте гарнитуру в местах с меньшим количеством беспроводных устройств.

## Не слышен голос собеседника

- Отрегулируйте уровень громкости.
- Если вы не слышите звуки при максимальном уровне громкости на гарнитуре, отрегулируйте громкость на подключенном устройстве.

## Во время вызова звучит эхо

Отрегулируйте громкость устройства с помощью кнопки громкости или перейдите в другое место.

## Собеседники не слышат вас во время разговора

- Проверьте, не закрыты ли отверстия встроенного микрофона какими-либо посторонними предметами.
- Поднесите микрофон ближе ко рту.

## Низкое качество звука

- Услуги беспроводной сети могут быть недоступны из-за проблем в сети поставщика услуг. Убедитесь, что гарнитура находится вне зоны воздействия электромагнитных волн.
- Убедитесь, что ваше устройство и другие устройства Bluetooth находятся в зоне максимального радиуса действия Bluetooth (10 м).
- В зависимости от уровня громкости подключенного устройства могут возникать перепады громкости или шумы. Чтобы этого избежать, установите соответствующие параметры звука на подключенном устройстве.

## Функции гарнитуры отличаются от функций, описанных в руководстве пользователя

- Доступность функций зависит от типа подключенного устройства.
- Некоторые функции могут быть недоступны при одновременном подключении двух устройств к данной гарнитуре.

## Аккумулятор разряжается быстрее, чем обычно

- Эффективный заряд аккумулятора гарнитуры может снижаться при слишком низкой или слишком высокой температуре окружающей среды.
- Аккумулятор является расходным материалом, и его эффективный заряд будет со временем снижаться.

## ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

### Беспроводная Bluetooth-стереогарнитура Samsung Level U Pro (EO-BN920)

используется для воспроизведения музыки с мобильного устройства и совершения голосовых вызовов без необходимости прикосновения к мобильному телефону



Данный продукт соответствует требованиям технических регламентов Таможенного союза. Дополнительную информацию о сертификации вы можете узнать на сайте производителя или у импортера/официального представителя в РФ.

Страна и дата производства указана на упаковке продукта.  
Срок гарантии составляет 1 год с момента приобретения продукта.  
Срок службы - 2 года. Срок службы зависит от условий эксплуатации.  
По истечении срока службы продукта Изготовитель рекомендует обращение в Уполномоченный Сервисный Центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей безопасной эксплуатации продукта.

Технические характеристики: 5V ; 200mA

#### Импортер:

ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани», 125009 Россия, Москва, ул. Воздвиженка, д.10  
Самсунг Электроникс Ко. Лтд., (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до, Республика Корея

#### Изготовитель:

Сувон, Кёнги-до, Республика Корея

#### Адреса заводов:

"Самсунг Электроникс Ко., Лтд.", 94-1, Имсо-Донг, Гуми-Сити, Кунг-Бак, Корея, 730-350

"Тянжин Самсунг Телеком Технолоджи Ко., Лтд.", Вейву Родд, Микроэлектроникс Индастриал Парк ТЕДА, Ксиквин Дистрикт Тянжин 300385, Китай

"Самсунг Электроникс Хуижоу Ко., Лтд.", Ченжианг таун, Хуижоу, провинция Гуангдонг, Китай

"Самсунг Электроникс Вьетнам Ко., Лтд.", Промышленный парк Йенпхонг Ай, Йентранг Комьюн, округ Йенпхонг, провинция Бэкинх, Вьетнам

"Самсунг Электроникс Вьетнам Тхайнгуен", Промышленный парк Йенбинх I, Донгтиен Комьюн, округ Фойен, провинция Тхайнгуен, Вьетнам

## Декларация о соответствии

### Информация о продукте

Для следующего устройства

Продукт : Беспроводная Bluetooth-стереогарнитура Samsung Level U Pro

Модель (ли) : EO-BN920



### Декларация и применимые стандарты

Настоящим мы заявляем, что продукт, указанный выше, соответствует основным требованиям директивы R&TTE (1999/5/EC) в области:

Безопасность EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

ЭМС EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)  
EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

Сеть EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

и Директивы (2011/65/EU) об ограничениях по использованию определенных опасных веществ при производстве электрического и электронного оборудования по стандарту EN 50581:2012.

### Представитель в ЕС

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

(Место и дата выпуска)

Stephen Colclough / Представитель ЕС

(Фамилия и подпись уполномоченного лица)

\* Это не адрес сервисного центра Samsung. Для получения адреса или номера телефона сервисного центра Samsung см. гарантийный талон или обратитесь по месту приобретения вашего продукта.

## **Авторские права**

© Samsung Electronics, 2015.

Данное руководство защищено международными законами об авторских правах.

Запрещается воспроизводить, распространять, переводить или передавать какие-либо части данного руководства в любой форме и любым способом, электронным или механическим, включая фотокопирование, запись и хранение в любой системе хранения и поиска информации, без предварительного письменного разрешения компании Samsung Electronics.

## **Товарные знаки**

- SAMSUNG и логотип SAMSUNG являются зарегистрированными товарными знаками компании Samsung Electronics.
- Bluetooth® является зарегистрированным товарным знаком Bluetooth SIG, Inc. во всем мире.
- Остальные авторские права и товарные знаки являются собственностью их владельцев.



# Ознайомтеся перед початком використання

Для безпечного та належного користування пристроєм перш за все уважно ознайомтеся з цим посібником.

- Зовнішній вигляд продукту може відрізнятися від зображення. Вміст може змінюватися без завчасного попередження.
- Перед використанням гарнітури переконайтеся, що вона сумісна із пристроєм.

## Пояснювальні значки



**Попередження:** ситуації, що можуть призвести до травмування себе або інших осіб



**Увага:** ситуації, що можуть призвести до пошкодження пристрою або іншого обладнання



**Примітка:** примітки, поради з користування або додаткова інформація

# Початок роботи

## Комплектація

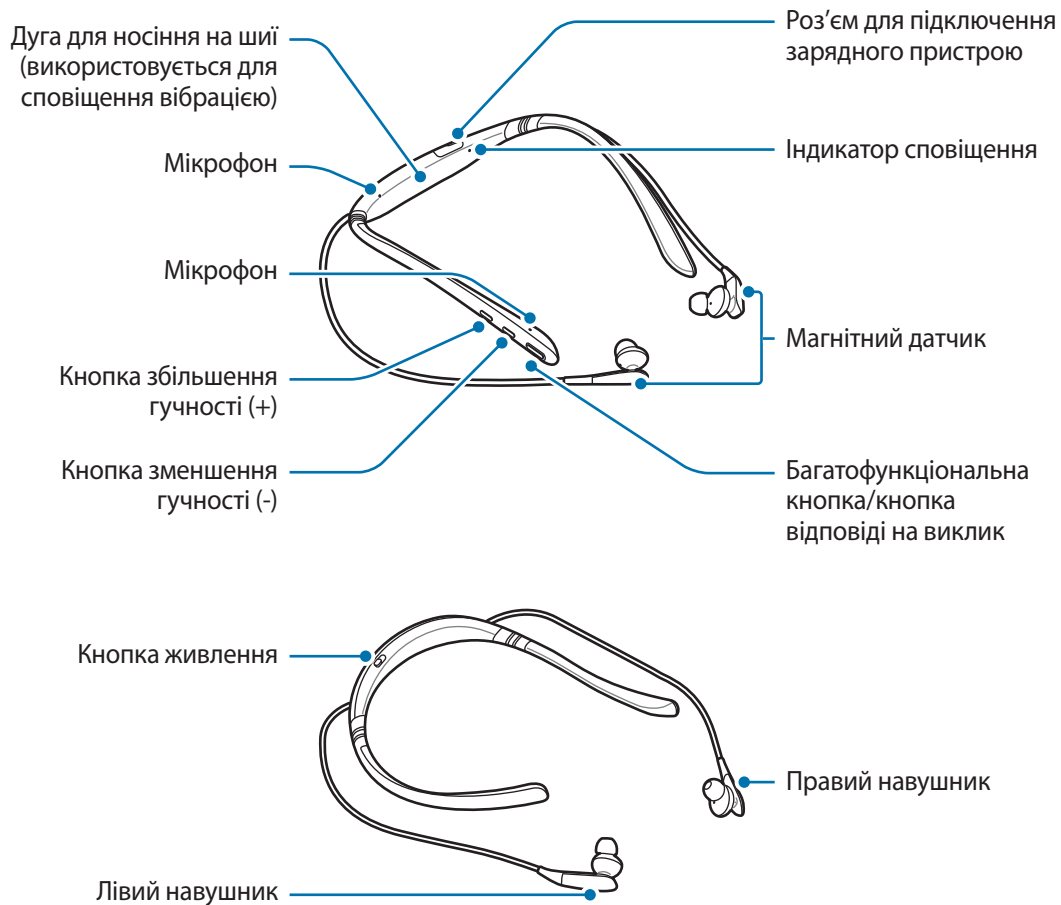
Перевірте наявність у комплекті таких компонентів:

- Гарнітура
- Короткий посібник користувача



- Компоненти, які входять до комплекту пристрою, можуть різнитися залежно від країни або оператора зв'язку.
- Компоненти, що постачаються в комплекті, розроблені спеціально для цього пристрою та можуть бути несумісними з іншими пристроями.
- Зовнішній вигляд і характеристики можуть змінюватися без завчасного попередження.
- Додаткові аксесуари можна придбати в місцевого постачальника Samsung. Перед їх придбанням переконайтеся, що вони сумісні із цим пристроєм.
- Використовуйте лише аксесуари, рекомендовані компанією Samsung. Використання нерекондованих аксесуарів може призвести до виникнення проблем у роботі та несправностей, на які не розповсюджується гарантія.
- Доступність усіх аксесуарів може змінюватися залежно від компаній-виробників. Додаткову інформацію про доступні аксесуари можна дізнатися на веб-сайті Samsung.

## Зовнішній вигляд пристрою



## Кнопки та функції

Назва	Функція
Кнопка живлення	<ul style="list-style-type: none"> <li>Зсуньте вимикач живлення для ввімкнення та вимкнення гарнітури.</li> <li>Зсуньте вправо та утримуйте протягом трьох секунд для входу у режим з'єднання Bluetooth.</li> </ul>
Багатофункціональна кнопка/кнопка відповіді на виклик	<ul style="list-style-type: none"> <li>Натисніть, щоб відповісти на виклик або завершити його.</li> <li>Натисніть, щоб відтворити або призупинити відтворення мультимедійного файлів.</li> <li>Натисніть і утримуйте протягом однієї секунди, щоб відхилити виклик або запустити <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Назва	Функція
Кнопки гучності	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Натисніть для регулювання гучності під час виклику або відтворення медіафайлів.</li> <li>• Натисніть і утримуйте кнопку зменшення гучності (-), щоб перейти до наступного файлу під час відтворення.</li> <li>• Натисніть і утримуйте кнопку збільшення гучності (+), щоб перейти до попереднього файлу під час відтворення.</li> <li>• Натисніть та утримуйте кнопки регулювання гучності (+ та -) одночасно протягом приблизно секунди, щоб увімкнути або вимкнути функцію вібрації.</li> </ul>

## Зарядження акумулятора

Потрібно зарядити акумулятор перед першим використанням гарнітури, а також якщо вона не використовувалася протягом тривалого часу.

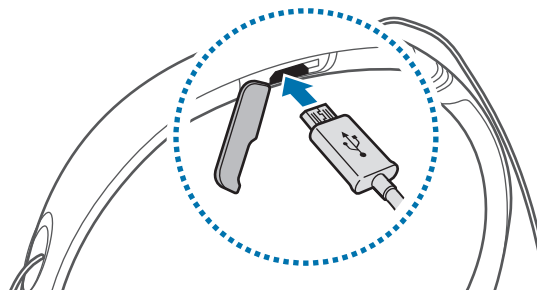


Використовуйте лише зарядні пристрої та кабелі, рекомендовані компанією Samsung. Використання нерекомендованих зарядних пристроїв або кабелів може призвести до вибуху акумулятора чи пошкодження гарнітури.



Якщо акумулятор повністю розряджений, для ввімкнення гарнітури після підключення зарядного пристрою знадобиться певний час. Перш ніж її вмикати, зачекайте декілька хвилин, доки акумулятор трохи зарядиться.

Відкрийте кришку роз'єму для підключення зарядного пристрою. Підключіть гарнітуру до комп'ютера або блока живлення USB за допомогою кабелю USB. Підключіть блок живлення USB до електричної розетки.





Неправильне підключення зарядного пристрою може призвести до серйозного пошкодження гарнітури. Гарантія не поширюється на пошкодження пристрою, спричинені неправильним використанням.






- Можна заряджати гарнітуру за допомогою зарядного пристрою (продається окремо).
- Під час зарядження гарнітуру можна використовувати, але в такому разі акумулятор заряджатиметься довше.
- Під час зарядження гарнітура може нагріватися. Це нормально й не впливає на роботу чи термін служби гарнітури. Якщо акумулятор нагрівається сильніше ніж звичайно, зарядження за допомогою зарядного пристрою може припинитися.
- Якщо гарнітура не заряджається належним чином, віднесіть її та зарядний пристрій до сервісного центру Samsung.

Після повного зарядження спочатку від'єднайте кабель USB від гарнітури, а потім від комп'ютера або електричної розетки.



Для заощадження електроенергії від'єднуйте зарядний пристрій, якщо пристрій не використовується. Якщо на зарядному пристрої немає кнопки живлення, його слід виймати з електричної розетки, коли він не використовується, для заощадження електроенергії. Під час зарядження зарядний пристрій має щільно прилягати до гнізда та бути легко доступним.

## Увімкнення та вимкнення гарнітури

-  : УВІМК.
-  : ВИМК.
-  : режим з'єднання Bluetooth



Дотримуйтесь усіх попереджень і вказівок персоналу в місцях, де обмежено використання безпроводових пристроїв, наприклад у літаках і лікарнях.

## Позначення індикатора сповіщення

Індикатор сповіщення повідомляє про поточний стан гарнітури.

Стан	Колір
Увімкнено	• Тричі блимає синім
Режим з'єднання Bluetooth	• Блимає червоним, зеленим або синім
Підключено через Bluetooth	• Тричі швидко блимає синім
Вхідний виклик	• Блимає синім
Зарядження	• Горить червоним
Повністю заряджено	• Горить зеленим
Під час використання або в режимі сну	• Вимк.



- Якщо індикатор сповіщення не працює, як описано, відключіть зарядний пристрій від гарнітури та підключіть його ще раз.
- Залежно від підключеного пристрою функціональність індикатора сповіщення може відрізнятися.

# Підключення за допомогою Bluetooth

## Bluetooth

### Інформація про Bluetooth

Bluetooth – це технологія безпроводового зв'язку, що використовує частоту 2,4 ГГц для підключення до різних пристроїв, розташованих на невеликій відстані один від одного. Вона дає змогу підключатися до інших пристроїв із підтримкою Bluetooth, таких як мобільні пристрої, комп'ютери, принтери та інші пристрої для дому, без використання кабелів та обмінюватися з ними даними.

### Попередження щодо використання Bluetooth

- Щоб уникнути проблем під час підключення гарнітури до іншого пристрою, розташуйте їх неподалік один від одного.
- Переконайтеся, що гарнітура та інший пристрій Bluetooth перебувають в межах радіусу дії підключення Bluetooth (10 м). Відстань залежить від середовища використання пристроїв.
- Переконайтеся у відсутності перешкод, наприклад людей, стін, кутів або парканів, між гарнітурою і підключеним пристроєм.
- Не торкайтеся антени Bluetooth підключеного пристрою.
- Bluetooth працює на однаковій частоті із деякими промисловими, науковими і медичними пристроями, а також пристроями із низьким рівнем живлення, що може спричинити радіоперешкоди під час здійснення підключення поблизу таких пристроїв.
- Деякі пристрої, особливо ті, які не перевірено та не схвалено компанією Bluetooth SIG, можуть виявитися несумісними з гарнітурою.
- Не використовуйте функцію Bluetooth у незаконних цілях (наприклад, для створення піратських копій файлів або незаконного перехоплення викликів).

## Підключення до інших пристроїв

Ця гарнітура сумісна з пристроями з підтримкою Bluetooth.

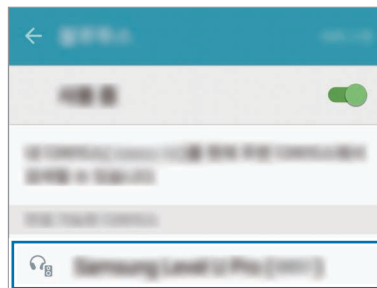
**1 Гарнітура** Зсуньте кнопку живлення вправо і утримуйте її приблизно три секунди для входу у режим з'єднання Bluetooth.

Під час першого увімкнення гарнітури буде автоматично запущено режим з'єднання Bluetooth.

**2 Інший пристрій** Увімкніть функцію Bluetooth і здійсніть пошук пристроїв із підтримкою Bluetooth.

Додаткову інформацію наведено в посібнику користувача для іншого пристрою.

**3 Інший пристрій** Торкніться пристрою **Samsung Level U Pro (0000)** у списку.



- PIN-код гарнітури – це чотиризначний номер у дужках, який відображається на екрані налаштувань іншого пристрою Bluetooth. Номер відрізняється залежно від гарнітури.
- Після підключення пристроїв останні підключені пристрої буде автоматично підключено до вашої гарнітури в разі її увімкнення.
- Якщо станеться збій підключення Bluetooth, або інший пристрій не зможе знайти гарнітуру, видаліть інформацію про пристрій зі списку інших пристроїв. А потім знову здійсніть спробу підключення.
- Якщо гарнітура працює неналежним чином, перезапустіть її або спробуйте підключити пристрої ще раз.
- Радіус дії Bluetooth та якість звуку можуть відрізнятися залежно від підключених пристроїв.



## Підключення додаткових пристроїв

Гарнітуру можна одночасно підключити до двох пристроїв Bluetooth. У разі підключення гарнітури одночасно до двох пристроїв пристрій, підключений останнім, розпізнаватиметься як основний. Інший пристрій розпізнаватиметься як додатковий.

- 1 Під'єднайте гарнітуру до пристрою за допомогою Bluetooth.
- 2 Зсуньте кнопку живлення вправо і утримуйте її приблизно три секунди для входу у режим з'єднання Bluetooth.  
Перший пристрій буде відключено.
- 3 Під'єднайте гарнітуру до другого пристрою.
- 4 Знову під'єднайте гарнітуру до першого пристрою.



Ця функція може не підтримуватися на деяких пристроях.

## Повторне підключення або відключення інших пристроїв

### Повторне підключення пристроїв

У разі переривання підключення Bluetooth через зовнішню відстань між пристроями розташуйте їх неподалік один від одного на певний час. Повторне підключення між пристроями буде встановлено автоматично.

У разі переривання підключення Bluetooth через несправність пристрою встановіть доступ у меню Bluetooth на підключеному пристрої, щоб повторно підключити пристрої.

### Відключення пристроїв

Зсуньте кнопку живлення вправо та утримуйте її приблизно три секунди. Після завершення підключення гарнітура переходить у режим з'єднання Bluetooth.

Щоб завершити підключення, можна також вимкнути гарнітуру. У разі повторного ввімкнення гарнітури та розташування пристроїв неподалік один від одного гарнітура автоматично підключається до останнього підключеного пристрою.



Якщо підключення Bluetooth роз'єднано неналежним чином, можуть відтворюватися шуми.

# Використання гарнітури

## Носіння гарнітури



У навушниках гарнітури використовуються магніти. Американська кардіологічна асоціація (США) та Управління з контролю за лікарськими препаратами та виробами медичного призначення (Великобританія) попереджають, що використання магнітів може впливати на роботу імплантованих кардіостимуляторів, кардіовертерів, дефібриляторів, інсулінових дозаторів та інших електронних медичних пристроїв (далі – «медичний пристрій»), якщо відстань між ними становить менше 15 см. Якщо ви користуєтеся такими медичними пристроями, ПЕРШ НІЖ ВИКОРИСТОВУВАТИ ГАРНІТУРУ, ПРОКОНСУЛЬТУЙТЕСЯ ЗІ СВОЇМ ЛІКАРЕМ.



- Не зберігайте гарнітуру поблизу джерел магнітних полів. Магнітні поля можуть призвести до пошкодження карток із магнітною смугою, включаючи кредитні та телефонні карти, банківські розрахункові книжки та посадочні талони.
- Не вигинайте пристрій і не скручуйте гарнітуру занадто сильно.
- Не тисніть на гарнітуру занадто сильно.
- Не тягніть деталі гарнітури занадто сильно.

Носіть гарнітуру так, як показано на зображенні нижче.



## Носіння та підключення гарнітури

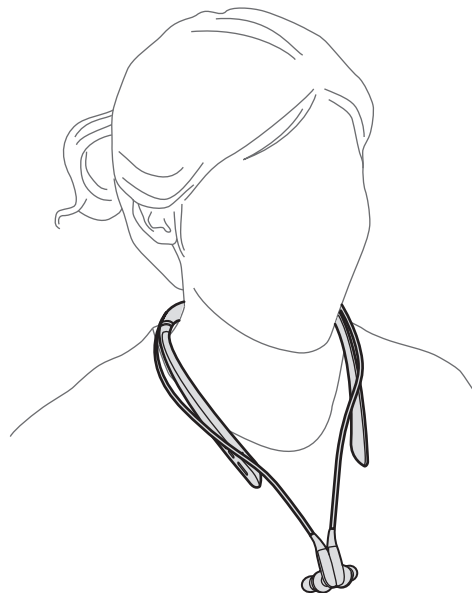
### Носіння гарнітури

Вставте навушники у вуха або носіть гарнітуру на шиї, коли навушники не з'єднано один з одним.



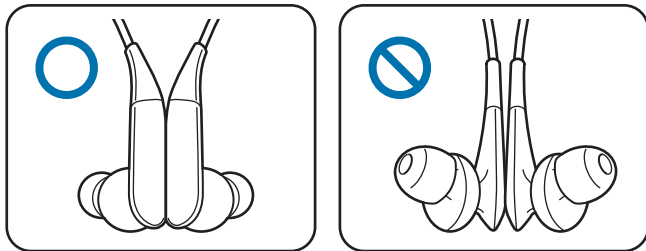
### З'єднання навушників

З'єднайте навушники за допомогою вбудованих магнітів.





Магнітний датчик може не працювати належним чином, якщо навушники підключені невірно.



## Використання гарнітури

У разі підключення гарнітури до іншого пристрою можна використовувати різні функції.



Описи наведено для мобільного пристрою Samsung під керуванням ОС Android 5.0. Доступність деяких функцій залежить від підключеного пристрою.

### Функції виклику

#### Відповідь на виклики

Якщо ви носите гарнітуру, вона буде видавати звукові сигнали і вібрувати при надходженні виклику. Натисніть кнопку «Розмова», щоб відповісти на виклик.

При надходженні вхідного виклику під час підключених навушників на гарнітурі буде відтворено вібрацію. Розділіть навушники та одягніть їх на вуха. Після розділення навушників можна буде прийняти вхідний виклик.



- Якщо гарнітуру підключено до двох пристроїв, і на них одночасно надходять виклики, ви зможете відповісти на виклик лише на основному пристрої.
- Під час відтворення мультимедійного файлу на одному пристрої виклики можна приймати на іншому.

#### Відхилення викликів

Натисніть і утримуйте кнопку «Розмова» протягом однієї секунди або підключіть навушники.

## Регулювання гучності

Натисніть кнопку гучності.

## Переключення звуку

Використовуйте функції виклику на підключеному пристрої, щоб перемикаати звук виклику між гарнітурою та пристроєм.

## Завершення викликів

Натисніть кнопку «Розмова або підключіть навушники».

## Відтворення мультимедійних файлів

Контролюйте відтворення таких медіафайлів, як музика або відео, за допомогою багатофункціональної кнопки.

## Відтворення й призупинення відтворення мультимедійного файлу

Натисніть багатофункціональну кнопку. На плеєрі за замовчуванням, який встановлено на підключеному пристрої, буде розпочато відтворення останнього музичного файлу.

Під час відтворення натисніть багатофункціональну кнопку, щоб призупинити відтворення або підключіть навушники. Щоб поновити відтворення, натисніть багатофункціональну кнопку ще раз.



Якщо на двох підключених пристроях одночасно відтворюються мультимедійні файли, гарнітура буде транслювати той файл, відтворення якого було розпочато раніше. Після призупинення відтворення поточного файлу автоматично розпочнеться відтворення файлу з іншого пристрою.

## Перехід до наступного мультимедійного файлу

Натисніть і утримуйте кнопку зменшення гучності (-), щоб перейти до наступного файлу під час відтворення.

## Перехід до попереднього мультимедійного файлу

Натисніть і утримуйте кнопку збільшення гучності (+), щоб перейти до попереднього файлу під час відтворення.

## Регулювання гучності

Натисніть кнопку гучності.

## Запуск S Voice

Натисніть і утримуйте багатофункціональну кнопку протягом однієї секунди. **S Voice** буде запущено на підключеному пристрої.



Ця функція доступна лише на мобільних пристроях Samsung з підтримкою **S Voice**.

## Використання Samsung Level

На підключеному пристрої завантажте програму Samsung Level з магазину Google Play Store або Galaxy Apps. За допомогою цієї програми можна відстежувати рівень заряду акумулятора та регулювати гучність. Також можна налаштувати гарнітуру на повідомлення про сповіщення на підключеному пристрої за допомогою голосу або вібрації. Додаткову інформацію наведено у довідці програми.



Програма Samsung Level сумісна з мобільними пристроями Samsung із ОС Android 4.2.2 або пізнішої версії. Деякі функції можуть різнитися або не працювати на гарнітурі залежно від підключеного пристрою або операційної системи.

## Використання функції високоякісного зв'язку Bluetooth (UHQ-BT)

Якщо підключений мобільний пристрій підтримує функцію високоякісного зв'язку Bluetooth (UHQ-BT), через гарнітуру можна прослуховувати аудіофайли надвисокої якості. Скористайтеся програмою Samsung Level на підключеному пристрої, щоб вимкнути функцію UHQ-BT. Додаткову інформацію наведено у довідці програми Samsung Level.



- Якщо функція Bluetooth використовується для прослуховування аудіофайлів надвисокої якості, ефективність роботи акумулятора гарнітури та максимальний радіус дії Bluetooth (10 м) можуть зменшитися.
- Відвідайте веб-сайт [www.samsung.com](http://www.samsung.com), щоб переглянути технічні характеристики підключеного мобільного пристрою та переконатися в тому, що він підтримує функцію UHQ-BT.

## Спільне прослуховування аудіофайлів за допомогою функції Sound with Me

Спільне прослуховування аудіофайлів, що відтворюються на вашій гарнітурі, через інші гарнітури з підтримкою функції Sound with Me.

Переконайтеся, що гарнітуру, якій надається спільний доступ до аудіофайлів, увімкнено.



- Гарнітуру потрібно підключити до мобільного пристрою, наприклад до смартфона або планшета. Якщо гарнітуру підключено до декількох мобільних пристроїв, не можна надати спільний доступ до аудіофайлів іншим гарнітурам.
- Якщо відстань між гарнітурами складає більше 5 метрів під час спільного прослуховування аудіофайлів, якість сигналу може бути низькою.
- Якщо іншу гарнітуру вимкнено під час надання спільного доступу, її буде відключено від гарнітури. У разі повторного підключення гарнітури буде здійснено її автоматичне повторне підключення до мобільного пристрою, до якого її було підключено до надання спільного доступу до аудіофайлів.
- Відвідайте веб-сайт [www.samsung.com](http://www.samsung.com), щоб переглянути технічні характеристики іншої гарнітури та переконатися в тому, що вона підтримує функцію Sound with Me.

### Використання кнопки живлення

Для активації спільного прослуховування аудіофайлів двічі зсуньте кнопку живлення іншої гарнітури вправо, щоб її увімкнути. Після цього один раз зсуньте кнопку живлення гарнітури вправо. До аудіофайлів, які наразі відтворюються, буде надано спільний доступ іншій гарнітурі.

Щоб відключити надання спільного доступу до аудіофайлів, зсуньте кнопку живлення гарнітури вправо та утримуйте його протягом 1 секунди.

### Використання Samsung Level

На підключеному мобільному пристрої запустіть програму Samsung Level для надання спільного доступу до аудіофайлів іншим гарнітурам.

Додаткову інформацію наведено у довідці програми.



# Усунення неполадок

Перш ніж звернутися до сервісного центру Samsung, спробуйте скористатися такими рішеннями.

## Гарнітура не вмикається

Якщо акумулятор повністю розряджений, гарнітура не увімкнеться. Повністю зарядіть акумулятор, перш ніж увімкнути гарнітуру.

## Якщо гарнітура «зависає»

Якщо виникають будь-які проблеми в роботі гарнітури, наприклад «зависання» або спотворення звуку, спробуйте вимкнути, а потім знову її увімкнути.

Якщо гарнітура все ще не реагує, завершіть підключення за допомогою Bluetooth і підключіть її повторно. Щоб зробити це, зсуньте кнопку живлення вправо і утримуйте її приблизно три секунди для входу у режим з'єднання Bluetooth. Якщо на гарнітурі запущено режим з'єднання за допомогою Bluetooth, повторно встановіть підключення між пристроями та перевірте, чи працює гарнітура.

Якщо проблему не вдається усунути, зверніться до сервісного центру Samsung.

## Акумулятор не заряджається належним чином (для зарядних пристроїв, рекомендованих компанією Samsung)

Переконайтеся, що зарядний пристрій підключено належним чином.

Якщо проблему не вдається усунути, зверніться до сервісного центру Samsung.

## Інший пристрій Bluetooth не може знайти гарнітуру

- Переконайтеся, що на гарнітурі ввімкнено режим з'єднання Bluetooth.
- Перезапустіть гарнітуру та здійсніть пошук знову.
- Переконайтеся, що гарнітура та інший пристрій Bluetooth перебувають в межах радіусу дії підключення Bluetooth (10 м).

Якщо після виконання наведених вище дій проблема не зникає, зверніться до сервісного центру Samsung.

## Гарнітура не підключається до іншого пристрою Bluetooth

Переконайтеся, що гарнітура та інший пристрій Bluetooth перебувають в межах максимального радіусу дії Bluetooth (10 м).

## Підключення Bluetooth часто розривається

- Якщо між пристроями є перешкоди, робоча відстань може скоротитися.
- Переконайтеся, що гарнітура та інший пристрій Bluetooth перебувають в межах максимального радіусу дії Bluetooth (10 м).
- Під час використання гарнітури з іншими пристроями Bluetooth на стан підключення можуть впливати електромагнітні хвилі. Використовуйте гарнітуру у місцях з меншою кількістю бездротових пристроїв.

## Не чути голос співрозмовника

- Налаштуйте рівень гучності пристрою.
- Відрегулюйте гучність на підключеному пристрої, якщо звук на гарнітурі відтворюється не в повному обсязі.

## Звукове відлуння під час виклику

Відрегулюйте гучність за допомогою натискання кнопки гучності або перейдіть до іншого місця.

## Співрозмовники не чують вас під час виклику

- Переконайтеся, що вбудований мікрофон не перекрито.
- Переконайтеся, що тримаєте мікрофон близько до рота.

## Низька якість звуку

- Послуги безпроводової мережі можуть бути недоступні через проблеми в мережі постачальника послуг. Переконайтеся, що гарнітура знаходиться поза зоною дії електромагнітних хвиль.
- Переконайтеся, що гарнітура та інший пристрій Bluetooth перебувають в межах максимального радіусу дії Bluetooth (10 м).
- Залежно від підключеного пристрою можуть виникати перепади гучності або шуми. Щоб цього уникнути, встановіть відповідні параметри звуку на підключеному пристрої.

## **Функції гарнітури відрізняються від функцій, описаних у посібнику користувача**

- Доступність функцій залежить від підключеного пристрою.
- Деякі функції можуть бути недоступні, якщо до гарнітури одночасно підключено два пристрої.

## **Акумулятор розряджається швидше, ніж на початку його використання**

- Якщо гарнітура або акумулятор піддається впливу дуже низьких або дуже високих температур, корисний заряд може зменшуватися.
- Акумулятор із часом зношується, а його корисний заряд зменшується.

## Декларація відповідності

### Інформація про виріб

Застосовується до

Виріб : Стереогарнітура Bluetooth

Модель(-и) : EO-BN920



### Декларація та застосовні стандарти

Цим ми заявляємо, що виріб відповідає основним вимогам відповідно до Директиви 1999/5/EC про радіо- та телекомунікаційне обладнання із застосуванням:

Безпека EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

SAR EN 62479 : 2010

EMC EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

Радіомережа EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

і Директиви 2011/65/EU про обмеження використання певних шкідливих речовин для електричного та електронного обладнання разом із стандартом EN 50581:2012.

### Представник у ЄС

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

(місце та дата видачі)

Stephen Colclough / Представник ЄС

(ім'я та підпис уповноваженої особи)

\* Це не адреса сервісного центру Samsung. Адресу або телефонний номер сервісного центру Samsung можна знайти в гарантійному талоні. Зверніться також до продавця виробу.

## Авторське право

© Samsung Electronics, 2015

Цей посібник користувача захищено згідно з міжнародними законами щодо авторських прав.

Заборонено відтворювати, розповсюджувати, перекладати або передавати в будь-якій формі або будь-якими засобами, електронними або механічними, включно із ксерокопіюванням, записуванням або зберіганням на будь-якому пристрої для зберігання даних чи в інформаційно-пошуковій системі, жодну частину цього посібника без попереднього письмового дозволу компанії Samsung Electronics.

## Товарні знаки

- SAMSUNG і логотип SAMSUNG є зареєстрованими товарними знаками компанії Samsung Electronics.
- Bluetooth® є зареєстрованим товарним знаком компанії Bluetooth SIG, Inc. в усьому світі.
- Усі інші товарні знаки й авторські права належать відповідним власникам.

# Жұмысты бастамас бұрын ОҚЫҢЫЗ

Қауіпсіз әрі дұрыс пайдалану үшін құрылғыны пайдаланбас бұрын осы нұсқаулықты оқып шығыңыз.

- Суреттердің сыртқы түрі нақты өнімнен ерекшеленуі мүмкін. Мазмұн алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
- Пайдалану алдында құлақаспап құрылғыңызбен үйлесімді екенін тексеріңіз.

## Нұсқаулық белгішелер



**Ескерту:** өзіңіздің немесе басқалардың жарақат алуына әкелуі мүмкін жағдайлар



**Абайлаңыз:** құрылғыны немесе басқа жабдықты зақымдауы мүмкін жағдайлар



**Ескерім:** ескертулер, пайдалану туралы кеңестер немесе қосымша ақпарат

# Жұмысты бастау

## Орама құрамы

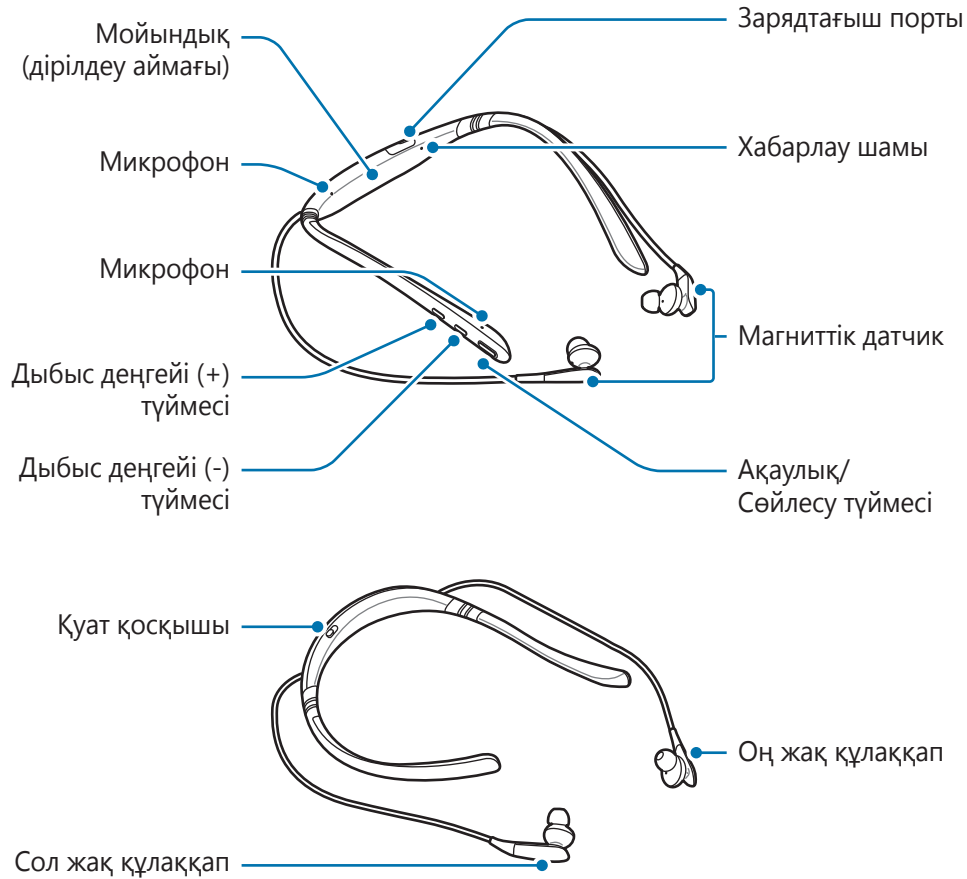
Өнім қорабында мына заттар бар екенін тексеріңіз:

- Құлақаспап
- Жылдам бастау нұсқаулығы



- Құрылғымен бірге берілген элементтер және кез келген қол жетімді қосалқы құралдар аймаққа немесе қызмет көрсетушіге байланысты өзгеріп отыруы мүмкін.
- Берілген элементтер тек осы құрылғыға арналған және басқа құрылғылармен үйлесімді болмауы мүмкін.
- Сыртқы түрі және сипаттамалар ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
- Қосымша қосалқы құралдарды жергілікті Samsung сатушысынан сатып алуға болады. Сатып алу алдында олардың құрылғымен үйлесімді екенін тексеріңіз.
- Тек Samsung рұқсат еткен қосалқы құралдарды ғана пайдаланыңыз. Бекітілмеген қосалқы құралдарды пайдалану кепілдікте қамтылмаған өнімділік мәселелерін және ақаулықтарды тудыруы мүмкін.
- Қосалқы құралдардың қол жетімділігі тек өндіруші компанияларға ғана байланысты болады. Қол жетімді қосалқы құралдар туралы қосымша ақпарат, Samsung веб-сайтында ұсынылған.

## Құрылғының сыртқы көрінісі



## Түймелер және функциялар

Атау	Функция
<b>Қуат қосқышы</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Құлақаспапты қосу не ажырату үшін сырғытыңыз.</li> <li>Bluetooth жұптау режиміне кіру үшін оң жаққа жылжытып, шамамен үш секунд бойы ұстап тұрыңыз.</li> </ul>
<b>Ақаулық/ Сөйлесу түймесі</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Жауап беру немесе қоңырауды аяқтау үшін басыңыз.</li> <li>Мультимедиалық файлдарды ойнату немесе тоқтата тұру үшін басыңыз.</li> <li>Қоңырауды қабылдамау немесе <b>S Voice</b> қолданбасын іске қосу үшін бір секунд бойы басып тұрыңыз.</li> </ul>



Атау	Функция
<b>Дыбыс деңгейі түймелері</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Қоңырау шалу немесе мультимедиалық файлдарды ойнату барысында дыбыс деңгейін реттеу үшін басыңыз.</li> <li>• Мультимедиалық файлдарды ойнату барысында келесі файлға өту үшін Дыбыс деңгейі (-) түймесін басып тұрыңыз.</li> <li>• Мультимедиалық файлдарды ойнату барысында алдыңғы файлға өту үшін Дыбыс деңгейі (+) түймесін басып тұрыңыз.</li> <li>• Діріл мүмкіндігін қосу немесе өшіру үшін Дыбыс деңгейі түймесін (+ және -) басып, шамамен бір минут бойы бір мезгілде ұстап тұрыңыз.</li> </ul>

## Батареяны зарядтау

Құлақаспапты бірінші рет пайдалану алдында немесе құлақаспап ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, батареяны зарядтаңыз.



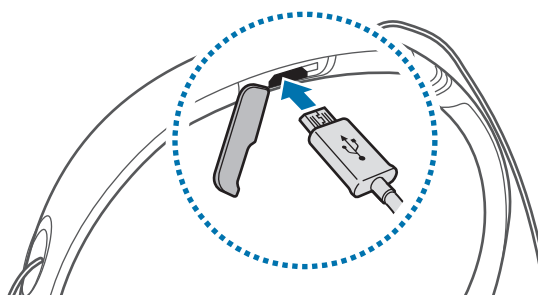
Тек Samsung бекіткен зарядтағыштарды және кабельдерді пайдаланыңыз.

Бекітілмеген зарядтағыштар немесе кабельдер батареяның жарылуына немесе құлақаспаптың зақымдалуына әкелуі мүмкін.



Егер батарея заряды толығымен таусылса, зарядтағышты жалғағаннан кейін құлақаспапты бірден қосуға болмайды. Құлақаспапты қосудан бұрын таусылған батареяның бірнеше минут зарядталуына мүмкіндік беріңіз.

Зарядтағыш портының қақпағын ашыңыз. Құлақаспапты компьютерге немесе USB қуат адаптеріне USB кабелі арқылы жалғаңыз. USB қуат адаптерін электр розеткасына қосу.





Зарядтағышты дұрыс жалғамау құлақаспапты қатты зақымдауы мүмкін. Дұрыс пайдаланбау тудырған ешбір зақымды кепілдік қамтымайды.






- Құлақаспапты зарядтағышты (бөлек сатылады) пайдаланып зарядтауға болады.
- Құлақаспапты зарядталып жатқанда пайдалануға болады, бірақ батареяны толық зарядтауға ұзағырақ уақыт кетуі мүмкін.
- Зарядтау кезінде, құлақаспап қызып кетуі мүмкін. Бұл қалыпты жағдай және құлақаспаптың қызмет мерзіміне немесе өнімділігіне әсер етпеуі тиіс. Егер батарея әдеттегіден ыстығырақ болса, зарядтағыш зарядтауды тоқтатуы мүмкін.
- Құлақаспап дұрыс зарядталмай жатса, құлақаспап пен зарядтағышты Samsung сервис орталығына апарыңыз.

Толық зарядтағаннан кейін, алдымен USB кабелін құлақаспаптан ажыратып, оны компьютерден немесе электр розетка ұясынан ажыратыңыз.



Қуатты үнемдеу үшін пайдаланылмаған кезде зарядтағышты желіден ажыратыңыз. Зарядтағыштың Қуат қосқышы жоқ, сондықтан қуатты ысыраптауды болдырмау үшін пайдаланбаған кезде зарядтағышты электр розетка ұясынан ажырату керек. Зарядтау кезінде зарядтағыш электр розетка ұясына жақын және оңай қол жетімді болуы керек.

## Құлақаспапты қосу және өшіру

-  : ҚОСУЛЫ
-  : ӨШІРУЛІ
-  : Bluetooth жұптау режимі



Сымсыз құрылғыларды пайдалануға тыйым салынатын жерлерде, мысалы ұшақтардың бортында және ауруханаларда барлық жарияланған ескертулерді және уәкілетті қызметкерлер құрамының нұсқауларын ұстаныңыз.

## Хабарлау шамының хабарландырулары

Хабарлау шамы құлақаспаптың күйі туралы ескертеді.

Күй	Түс
Қуатты қосу	• Үш рет көк түспен жыпылықтау
Bluetooth жұптау режимі	• Қызыл, жасыл және көк түспен жыпылықтайды
Bluetooth арқылы жалғанған	• Үш рет көк түспен тез жыпылықтау
Кіріс қоңырау	• Көк түспен жыпылықтау
Зарядталуда	• Үздіксіз қосулы, қызыл
Толығымен зарядталған	• Үздіксіз қосулы, жасыл
Пайдалану кезінде немесе ұйқы режимінде	• Өшірулі



- Хабарлау шамы сипатталғандай жұмыс істемесе, зарядтағышты құлақаспаптан ажыратып, қайта жалғаңыз.
- Жалғанған құрылғыға байланысты хабарлау шамы басқаша жұмыс істеуі мүмкін.

# Bluetooth арқылы жалғау

## Bluetooth

### Bluetooth туралы

Bluetooth — әр түрлі қашықтықтардағы әр түрлі құрылғыларға қосылу үшін 2,4 ГГц жиілігін пайдаланатын сымсыз технология стандарты. Ол кабельдерді жалғаусыз мобильді құрылғылар, компьютерлер, принтерлер және басқа сандық үй құрылғылары сияқты басқа Bluetooth қолдайтын құрылғыларға қосыла және олармен деректер алмаса алады.

### Bluetooth функциясын пайдалану туралы ескертулер

- Құлақспапты басқа құрылғыға қосқанда мәселелерді болдырмау үшін құрылғыларды бір біріне жақын қойыңыз.
- Құлақспап пен екінші Bluetooth құрылғысы Bluetooth қосылым ауқымының (10 м) ішінде екеніне көз жеткізіңіз. Қашықтық, құрылғылар пайдаланылатын қоршаған ортаға байланысты өзгере алады.
- Құлақспап пен қосылған құрылғы арасында кедергілер, сның ішінде, адам денелері, қабырғалар, бұрыштар немесе қоршамдар жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Жалғанған құрылғының Bluetooth антеннасына тимеңіз.
- Bluetooth кейбір өндірістік, ғылыми, медициналық және төмен қуатты өнімдермен бірдей жиілікті пайдаланады және осы өнімдер түрлерінің жанында қосылымдар орнатқанда кедергілер орын алуы мүмкін.
- Кейбір құрылғылар, әсіресе Bluetooth SIG сынақтан өткізбеген немесе бекітпеген құрылғылар құлақспаппен үйлесімді болмауы мүмкін.
- Bluetooth мүмкіндігін заңсыз мақсаттарда пайдаланбаңыз (мысалы, файлдардың пираттық көшірмелерін жасау немесе коммерциялық мақсаттарда хабарларды заңсыз түрде алу).

## Басқа құрылғыларға жалғау

Бұл құлақаспап Bluetooth қосылған құрылғылармен үйлесімді.

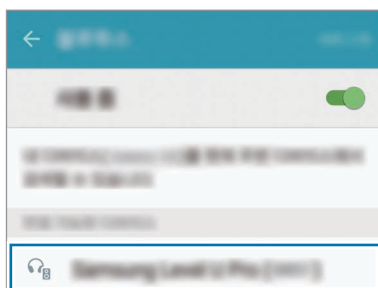
**1 Құлақаспап** Bluetooth жұптау режиміне кіру үшін қуат қосқышын оң жаққа жылжытып, шамамен үш секунд бойы ұстап тұрыңыз.

Бірінші рет іске қосқан кезде құлақаспап Bluetooth жұптастыру режиміне автоматты түрде енеді.

**2 Екінші құрылғы** Bluetooth мүмкіндігін белсендіріңіз және Bluetooth құрылғыларын іздеңіз.

Қосымша ақпаратты екінші құрылғының пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.

**3 Екінші құрылғы** Тізімде **Samsung Level U Pro (0000)** құрылғысын түртіңіз.



- Құрылғының PIN коды, басқа құрылғының Bluetooth параметрлері экранында көрсетілген жақша ішіндегі төрт цифрдан тұратын сан болып табылады. Сан құлақаспапқа байланысты ерекшеленеді.
- Құрылғылар жұпталғаннан кейін жақында қосылған құрылғылар әр қосқанда гарнитураға автоматты түрде қосылады.
- Bluetooth қосылымы сәтсіз аяқталса немесе екінші құрылғы құлақаспапты анықтай алмаса, екінші құрылғының тізімінен құрылғының ақпаратын жойыңыз. Содан кейін қосылу әрекетін қайталаңыз.
- Егер құлақаспап дұрыс жұмыс істемесе, қайта іске қосыңыз немесе құрылғыларды жұптастыру әрекетін тағы қайталаңыз.
- Bluetooth қосылым ауқымы мен дыбыс сапасы, қосылған құрылғыларға байланысты өзгеріп отыруы мүмкін.

## Қосымша құрылғыларды қосу

Құлақаспап бір уақытта екі Bluetooth қолдайтын құрылғыға қосыла алады. Құлақаспапты екі құрылғыға қосқанда соңғы қосқан құрылғы негізгі құрылғы ретінде танылады. Екінші құрылғы қосымша құрылғы ретінде танылады.

- 1 Құлақаспапты Bluetooth арқылы құрылғыға жалғаңыз.
- 2 Bluetooth жұптау режиміне кіру үшін қуат қосқышын оң жаққа жылжытып, шамамен үш секунд бойы ұстап тұрыңыз.  
Бірінші құрылғы ажыратылатын болады.
- 3 Құлақаспапты екінші құрылғыға жалғаңыз.
- 4 Құлақаспапты бірінші құрылғыға қайта жалғаңыз.



Бұл мүмкіндікті кейбір құрылғылар қолдамауы мүмкін.

## Құрылғыларды қайта қосу немесе ажырату

### Құрылғыларды қайта қосу

Егер Bluetooth қосылымы құрылғылардың арасындағы қашықтық себебінен үзілсе, құрылғыларды біраз уақыт бойы бір-біріне жақындатыңыз. Құрылғылар автоматты түрде қайта қосылады.

Егер Bluetooth қосылымы құрылғының ақаулығы себебінен үзілсе, жұптауды қалпына келтіру үшін қосылған құрылғыдағы Bluetooth мәзіріне кіріңіз.

### Құрылғыларды ажырату

Қуат қосқышын оң жаққа жылжытып, шамамен үш секунд бойы ұстап тұрыңыз. Содан кейін қосылым аяқталады және құлақаспап Bluetooth жұптау режиміне кіреді.

Сондай-ақ, қосылымды құлақаспапты өшіру арқылы аяқтауға болады. Құлақаспапты қайта қосқанда және құрылғылар ауқымда болғанда құлақаспап жақында жұптастырылған құрылғыға автоматты түрде қосылады.



Bluetooth қосылымы дұрыс ажыратылмаған болса, шу естілуі мүмкін.

# Құлақаспапты пайдалану

## Құлақаспапты кию



Құлақаспаптың астарының ішінде магниттер болады. Американдық жүрек қауымдастығы (АҚШ) және дәрілер мен медициналық тауарлар айналымын бақылау агенттігі (БК) магниттердің ендірілген кардиостимуляторлардың, кардиовертерлердің, дефибрилляторлардың, инсулин насостарының немесе басқа электрлі медициналық құрылғылардың (жалпы алғанда «Медициналық құрылғы») 15 см ауқымында пайдалануына әсер етуін ескертеді. Егер сіз осы медициналық құрылғыларды пайдаланатын болсаңыз, БҰЛ ҚҰЛАҚАСПАП ДӘРІГЕРІҢІЗБЕН КЕҢЕСПЕСТЕН БҰРЫН ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ.



- Құлақаспапты магнитті өрістер жанында сақтамаңыз. Магнитті жолақты карталар, оның ішінде несие карталары, телефон карталары, банк есепайырысу кітапшасы және қону талоны магнитті өрістер әсерінен зақымдалуы мүмкін.
- Құлақаспапты шамадан тыс бүкпеңіз немесе бұрамаңыз.
- Құлақаспапқа шамадан тыс күш салмаңыз.
- Құлақаспаптың қандай да бір бөлігін шамадан тыс тартқыламаңыз.

Құлақаспапты төмендегі кескінде көрсетілгендей тағыңыз.





## Құлақаспапты кию және жалғау

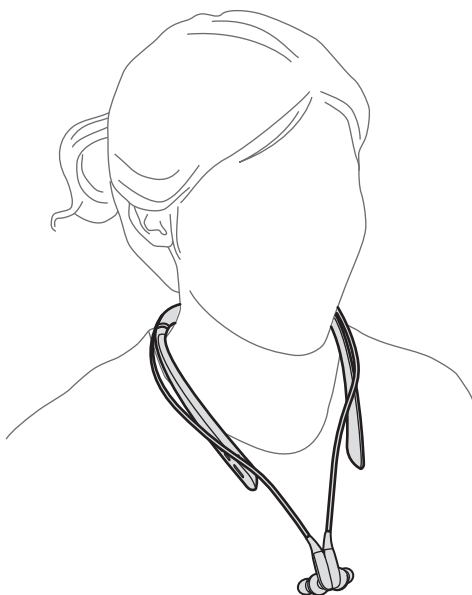
### Құлақаспапты кию

Құлаққапты құлаққа салыңыз немесе құлаққап бір-біріне жалғанбағанша, құлақаспапты мойынның айналасынан өткізіп, тағыңыз.



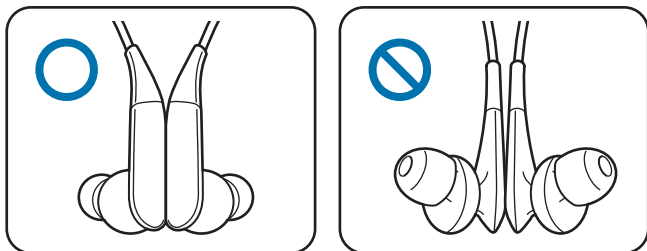
### Құлаққапты жалғау

Құлаққапты кіріктірілген магниттердің көмегімен бір-біріне жалғаңыз.





Егер құлаққаптар дұрыс қосылмаса, магниттік датчик дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.



## Құлақаспапты пайдалану

Құлақаспап екінші құрылғыға қосылған болса, әр түрлі мүмкіндіктер қол жетімді.



Келесі сипаттамалар Android 5.0 орнатылған Samsung мобильді құрылғысына негізделген. Кейбір мүмкіндіктер қосылған құрылғыға байланысты қол жетімді болмауы мүмкін.

## Қоңырау шалу мүмкіндіктері

### Қоңырауға жауап беру

Құлақаспапты таққан кезде қоңырау шалынатын болса, құлақаспап бұл жөнінде белгі беріп, дірілдейтін болады. Қоңырауға жауап беру үшін Сөйлесу түймесін басыңыз.

Егер құлаққаптар қосылып тұрса және қоңырау шалынып жатса, құлақаспап дірілдей бастайды. Құлаққаптарды ажыратып, құлағыңызға тағыңыз. Құлаққаптарды ажыратқан кезде, қоңырау қабылданады.



- Құлақаспап екі құрылғыға жалғанып тұрса және осы екі құрылғыға бір мезгілде қоңырау шалынатын болса, негізгі құрылғыдағы қоңырауға жауап беруге болады.
- Мультимедиалық файлды бір құрылғыдан ойнатсаңыз, екінші құрылғыдан әлі де қоңырауларға жауап бере аласыз.

### Қоңырауды қабылдамау

Сөйлесу түймесін бір секунд бойы басып тұру немесе құлаққаптарды жалғап қосу керек.

## Дыбыс деңгейін реттеу

Дыбыс деңгейі түймесін басыңыз.

## Дыбыс шығысын ауыстыру

Құлақаспап пен құрылғының арасында қоңырау шалу дыбысын ауыстырып қосу үшін, қосылулы құрылғының қоңырау шалу мүмкіндіктерін пайдаланыңыз.

## Қоңырауды аяқтау

Сөйлесу түймесін басыңыз немесе құлаққаптарды жалғап қосыңыз.

## Мультимедиалық файлдарды ойнату

Көп функция түймесінің көмегімен музыка мен бейне сияқты мультимедиалық ойнатуды басқаруға болады.

## Мультимедиалық файлды ойнату және кідірту

Көп функция түймесін басыңыз. Ең соңғы болып ойнатылған музыкалық файл, қосылулы құрылғыда орнатылған әдепкі музыкалық қолданбада автоматты түрде ойнатылатын болады.

Ойнату кезінде, ойнатуды кідірту үшін көп функция түймесін басыңыз немесе құлаққаптарды жалғап қосыңыз. Ойнатуды жалғастыру үшін көп функция түймесін қайтадан басыңыз.



Мультимедиалық файлдар екі қосылулы құрылғыда бір уақытта ойнатылып жатса, құлақаспап, бірінші болып ойнатыла бастаған құрылғыда файлды ойнататын болады. Қазіргі уақытта ойнатылып жатқан файлды кідіртсеңіз, екінші құрылғыда ойнатылып жатқан файл автоматты түрде ойнатылады.

## Келесі мультимедиалық файлға өту

Файлдарды ойнату барысында келесі файлға өту үшін Дыбыс деңгейі (-) түймесін басып тұрыңыз.

## Алдыңғы мультимедиалық файлға өту

Ойнату барысында алдыңғы файлға өту үшін Дыбыс деңгейі (+) түймесін басып тұрыңыз.

## Дыбыс деңгейін реттеу

Дыбыс деңгейі түймесін басыңыз.

## S Voice қолданбасын іске қосу

Көп функция түймесін бір секунд бойы басып тұру керек. **S Voice** қолданбасы қосылулы құрылғыда іске қосылатын болады.



Бұл мүмкіндік, **S Voice** қолданбасына қолдау көрсететін Samsung мобильді құрылғыларымен ғана қол жетімді.

## Samsung Level қолданбасын пайдалану

Қосылған құрылғыда Samsung Level қолданбасын Google Play Store немесе Galaxy Apps дүкенінен жүктеңіз. Осы қолданбаның көмегімен, батареяның қалған қуатын тексеруге және дыбыс деңгейін реттеуге болады. Сондай-ақ, қосылулы құрылғыда хабарландырулар болған кезде, құлақаспапты дауыстық хабарландырулар немесе діріл арқылы хабарландыру үшін орнатуға болады. Қосымша ақпаратты қолданба анықтамасының мәзірінен қараңыз.



Samsung Level қолданбасы Android операциялық жүйесінің 4.2.2 немесе одан кейінгі нұсқасы орнатылған Samsung мобильді құрылғыларымен үйлесімді. Жалғанып қосылған құрылғыға немесе операциялық жүйеге байланысты кейбір функциялар ерекшеленуі немесе сіздің құлақаспабыңызда жұмыс істемеуі мүмкін.

## Өте жоғары сапалы Bluetooth (UHQ-BT) мүмкіндігін қолдану

Егер қосылған құрылғы өте жоғары сапалы Bluetooth (UHQ-BT) мүмкіндігіне қолдау көрсетсе, құлақаспаптың көмегімен UHQ аудионы тыңдауға болады. UHQ-BT мүмкіндігін аяқтау үшін қосылған мобильді құрылғыда Samsung Level қолданбасын пайдаланыңыз. Қосымша ақпаратты Samsung Level қолданбасының анықтамасынан қараңыз.



- UHQ аудио тыңдау үшін Bluetooth мүмкіндігін қолданған кезде, құлақаспап батареясын қолдану тиімділігі мен Bluetooth (10 м) ең жоғары ауқымы қысқартылуы мүмкін.
- Қосылған мобильді құрылғы үшін өнімнің айрықшаламасын қарау және ол UHQ-BT мүмкіндігіне қолдау көрсететіндігіне көз жеткізу мақсатында [www.samsung.com](http://www.samsung.com) сілтемесінен өтіңіз.

## Sound with Me арқылы аудиомен бөлісу

Құлақаспапта тыңдап жатқан аудионы Sound with Me мүмкіндігіне қолдау көрсететін басқа құлақаспаптармен бөлісіңіз.

Аудионы бөліскіңіз келетін гарнитура қосулы екеніне көз жеткізіңіз.



- Құлақаспапты смартфон немесе планшет сияқты мобильді құрылғыға қосу керек. Құлақаспап бірден көп мобильді құрылғыға қосылған болса, аудионы басқа құлақаспаптармен бөлісу мүмкін емес.
- Егер құлақаспаптар аудионы бөліскен уақытта бір-бірінен бес метрден алшақ жерде болса, сигнал сапасы төмен болуы мүмкін.
- Бөлісу кезінде өшірілсе, екінші құлақаспап құлақаспабыңыздан ажыратылады. Қайта қосқанда ол аудионы бөлісу алдында қосулы болған мобильді құрылғыға автоматты түрде қайта қосылады.
- Басқа құлақаспап үшін өнімнің айрықшаламасын қарау және ол Sound with Me мүмкіндігіне қолдау көрсететіндігіне көз жеткізу мақсатында [www.samsung.com](http://www.samsung.com) сілтемесінен өтіңіз.

## Қуат қосқышын пайдалану

Аудио бөлісуді қосу үшін, оны тез анықтау мақсатында басқа құлақаспаптың Қуат қосқышын екі рет оң жаққа қарай сырғытыңыз. Содан кейін құлақаспаптың қуат қосқышын оң жаққа қарай бір рет сырғытыңыз. Сіз қазіргі уақытта тыңдап жатқан аудио екінші құлақаспаппен бөлісіледі.

Аудио бөлісуді аяқтау үшін құлақаспаптың қуат қосқышын оң жаққа қарай сырғытып, оны шамамен бір секунд бойы ұстап тұрыңыз.

## Samsung Level қолданбасын пайдалану

Қосылып тұрған мобильді құрылғыда, басқа құлақаспаптармен аудионы бөлісу үшін Samsung Level қолданбасын іске қосыңыз.

Қосымша ақпаратты қолданба анықтамасының ақпаратынан қараңыз.

# Ақаулықтарды жою

Samsung сервис орталығына хабарласпай тұрып, келесі шешімдерді қолданып көріңіз.

## Құлақаспап қосылмайды

Батареяның қуаты толықтай таусылған кезде, құлақаспап қосылмайтын болады. Құлақаспапты қосудың алдында батареяны толықтай зарядтаңыз.

## Сіздің құлақаспабыңыз қатып қала береді

Егер дыбыс құлақаспабында қатыру немесе бұрмалау сияқты қандай да бір мәселелер туындаса, оларды құлақаспапты сөндіріп, қайтадан қосу арқылы шешіп көріңіз.

Құлақаспап әлі жауап бермей жатса, Bluetooth қосылымын аяқтап, қайта қосыңыз. Бұл әрекетті орындау үшін, Bluetooth жұптау режиміне кіру үшін қуат қосқышын оң жаққа жылжытып, шамамен үш секунд бойы ұстап тұрыңыз. Құлақаспап Bluetooth жұптау режиміне кіргенде құрылғыларды қайтадан қосыңыз, содан кейін құлақаспаптың жұмысын тексеріңіз.

Егер ақаулық әлі де шешілмей жатса, Samsung сервис орталығына хабарласыңыз.

## Батарея дұрыс зарядталмайды (Samsung бекіткен зарядтағыштар үшін)

Зарядтағыштың дұрыс қосылып тұрғанына көз жеткізіңіз.

Егер ақаулық әлі де шешілмей жатса, Samsung сервис орталығына хабарласыңыз.

## Басқа Bluetooth құлақаспабы құрылғыңызды таба алмады

- Құлақаспап Bluetooth жұптастыру режимінде екенін тексеріңіз.
- Құлақаспапты қайта іске қосып, оны қайтадан іздеңіз.
- Құлақаспап пен екінші Bluetooth құрылғысы Bluetooth қосылым ауқымының (10 м) ішінде екеніне көз жеткізіңіз.

Егер жоғарыдағы кеңестер ақаулықты шешуге көмектеспесе, Samsung сервис орталығына хабарласыңыз.

## Құлақспап басқа Bluetooth құрылғысына қосыла алмайды

Құлақспап пен екінші Bluetooth құрылғысы ең үлкен Bluetooth ауқымының шеңберінде (10 м) екеніне көз жеткізіңіз.

## Bluetooth қосылымы жиі ажыратылады

- Егер құрылғылар арасында кедергілер болса, жұмыс қашықтығы төмендеуі мүмкін.
- Құлақспап пен екінші Bluetooth құрылғысы ең үлкен Bluetooth ауқымының шеңберінде (10 м) екеніне көз жеткізіңіз.
- Құлақспапты басқа Bluetooth құрылғыларымен бірге пайдаланғанда қосылымға электромагниттік толқындар әсер етуі мүмкін. Құлақспапты азырақ сымсыз құрылғылар бар орталарда пайдаланыңыз.

## Басқалардың сөйлегені естілмейді

- Құрылғының дыбыс деңгейін реттеңіз.
- Құлақспаптағы дыбыстарды толық дыбыс деңгейінде ести алмасаңыз, қосылған құрылғыда дыбыс деңгейін реттеңіз.

## Қоңырау кезінде жаңғырық дыбысы естіледі

Дыбыс деңгейін Дыбыс деңгейі түймесінің көмегімен реттеңіз немесе басқа жерге кетіңіз.

## Қоңырау кезінде басқалар сізді естімейді

- Кіріктірілген микрофонның бүркелмегеніне көз жеткізіңіз.
- Микрофонның ауызға жақын тұрғанына көз жеткізіңіз.

## Аудио сапасы нашар

- Сымсыз желі қызметтері қызмет көрсетушінің желісіндегі мәселелерге байланысты өшірілуі мүмкін. Құлақспапты электромагниттік толқындардан аулақ ұстаңыз.
- Құлақспап пен екінші Bluetooth құрылғысы ең үлкен Bluetooth ауқымының шеңберінде (10 м) екеніне көз жеткізіңіз.
- Қосылған құрылғының дыбыс деңгейіне байланысты дыбыс деңгейін төмендеуі немесе шу болуы мүмкін. Мұны болдырмау үшін қосылған құрылғының дыбысын тиісті түрде реттеңіз.

## **Құлақспап нұсқаулықта сипатталғаннан басқаша жұмыс істейді**

- Қол жетімді функциялар қосылған құрылғыға байланысты өзгеріп отыруы мүмкін.
- Екі құрылғы құлақспаппен бір уақытта қосылғанда кейбір мүмкіндіктерді пайдалану мүмкін емес.

## **Батареяның қуаты, сатып алғаннан кейінгі сәтке қарағанда тез таусылады**

- Егер құлақспапқа өте төмен немесе өте жоғары температура әсер етсе, пайдалы заряд қысқаруы мүмкін.
- Батарея тозады және пайдалы заряд уақыт өте келе қысқара береді.



## Сәйкестікті растау

### Өнім мәліметтері

Төмендегі үшін

Өнім : Bluetooth стерео құлақаспабы

Үлгі(лер) : EO-BN920



### Мәлімдеме және тиісті стандарттар

Біз осымен жоғарыдағы өнім R&TTE директивасының (1999/5/EO):

ҚАУІПСІЗДІК EN 60950-1 : 2006 + A11 : 2009 + A1 : 2010 + A12 : 2011 + A2 : 2013

МСК EN 62479 : 2010

ЭМС EN 301 489-1 V1.9.2 (09-2011)

EN 301 489-17 V2.2.1 (09-2012)

РАДИО EN 300 328 V1.9.1 (02-2015)

және белгілі бір қауіпті заттарды электр және электрондық жабдықта пайдалануды шектеу туралы директиваның (2011/65/EU) негізгі талаптарына сәйкес екенін мәлімдейміз (EN 50581:2012 стандартын қолдана отырып).

### Еуропалық Одақтағы өкіл

Samsung Electronics Euro QA Lab.

Blackbushe Business Park

Saxony Way, Yateley, Hampshire

GU46 6GG, UK

2015.09.14

Stephen Colclough / EO өкілі

(берілген орны және күні)

(өкілетті тұлғаның аты-жөні мен қолтаңбасы)

\* Бұл Samsung Қызмет орталығының мекен-жайы болып табылмайды. Samsung Қызмет орталығының мекен-жайын немесе телефон нөмірін табу үшін кепілдік картасын қараңыз немесе телефоныңызды сатып алған сатушымен хабарласыңыз.



## Авторлық құқық

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Бұл нұсқаулық халықаралық авторлық құқықтар туралы заңдармен қорғалған.

Samsung Electronics компаниясының алдын ала жазбаша рұқсатынсыз, бұл нұсқаулықтың ешбір бөлігін кез келген түрде немесе кез келген әдіс, электрондық немесе механикалық, соның ішінде, фотокөшіру, жазу немесе кез келген ақпараттық қоймада және шығарып алу жүйесінде сақтау арқылы көшіруге, таратуға, аударуға немесе тасымалдауға болмайды.

## Сауда белгілері

- SAMSUNG және SAMSUNG логотипі — Samsung Electronics компаниясының тіркелген сауда белгілері.
- Bluetooth® — Bluetooth SIG корпорациясының әлемдегі тіркелген сауда белгісі.
- Барлық басқа сауда белгілері және авторлық құқықтар сәйкес иелерінің меншігі болып табылады.

# Read me first

Please read this manual before using the device to ensure safe and proper use.

- Images may differ in appearance from the actual product. Content is subject to change without prior notice.
- Before using the headset, make sure it is compatible with your device.

## Instructional icons



**Warning:** situations that could cause injury to yourself or others



**Caution:** situations that could cause damage to your device or other equipment



**Note:** notes, usage tips, or additional information

# Getting started

## Package contents

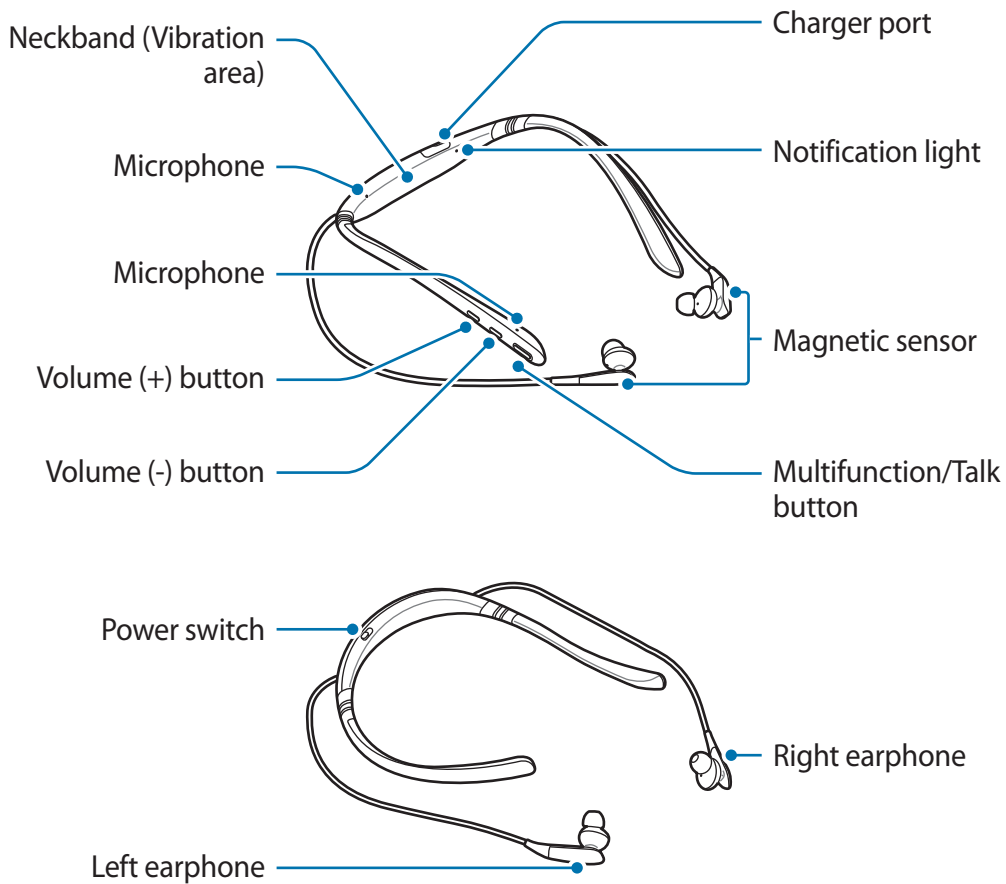
Check the product box for the following items:

- Headset
- Quick start guide



- The items supplied with the device and any available accessories may vary depending on the region or service provider.
- The supplied items are designed only for this device and may not be compatible with other devices.
- Appearances and specifications are subject to change without prior notice.
- You can purchase additional accessories from your local Samsung retailer. Make sure they are compatible with the device before purchase.
- Use only Samsung-approved accessories. Using unapproved accessories may cause the performance problems and malfunctions that are not covered by the warranty.
- Availability of all accessories is subject to change depending entirely on manufacturing companies. For more information about available accessories, refer to the Samsung website.

## Device layout



## Buttons and functions

Name	Function
<b>Power switch</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Slide to turn the headset on or off.</li> <li>• Slide to the right and hold for approximately three seconds to enter Bluetooth pairing mode.</li> </ul>
<b>Multifunction/Talk button</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press to answer or end calls.</li> <li>• Press to play or pause multimedia files.</li> <li>• Press and hold for one second to reject a call or to launch <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Name	Function
<b>Volume buttons</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Press to adjust the volume during a call or media playback.</li> <li>• Press and hold the Volume (-) button to skip to the next file during media playback.</li> <li>• Press and hold the Volume (+) button to skip to the previous file during media playback.</li> <li>• Press and hold the Volume buttons (+ and -) simultaneously for about a second to turn the vibration feature on or off.</li> </ul>

## Charging the battery

Charge the battery before using the headset for the first time or when the headset has been unused for extended periods.

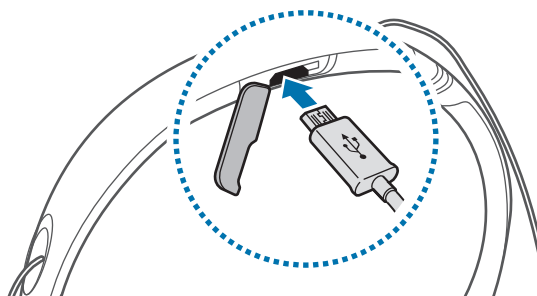


Use only Samsung-approved chargers and cables. Unapproved chargers or cables can cause the battery to explode or damage the headset.



If the battery is completely discharged, the headset cannot be turned on immediately when the charger is connected. Allow a depleted battery to charge for a few minutes before turning on the headset.

Open the charger port cover. Connect the headset to a computer or the USB power adaptor via the USB cable. Plug the USB power adaptor into an electric socket.





Connecting the charger improperly may cause serious damage to the headset. Any damage caused by misuse is not covered by the warranty.






- You can charge the headset using the charger (sold separately).
- The headset can be used while it is charging, but it may take longer to fully charge the battery.
- While charging, the headset may heat up. This is normal and should not affect the headset's lifespan or performance. If the battery gets hotter than usual, the charger may stop charging.
- If the headset is not charging properly, take the headset and the charger to a Samsung Service Center.

After fully charging, first unplug the USB cable from the headset, and then unplug it from the computer or the electric socket.



To save energy, unplug the charger when not in use. The charger does not have a power switch, so you must unplug the charger from the electric socket when not in use to avoid wasting power. The charger should remain close to the electric socket and easily accessible while charging.

## Turning the headset on and off

- : ON
- : OFF
- : Bluetooth pairing mode



Follow all posted warnings and directions from authorized personnel in areas where the use of wireless devices is restricted, such as airplanes and hospitals.

## Notification light identification

The notification light alerts you to the headset's status.

Status	Color
Power on	• Flashes blue three times
Bluetooth pairing mode	• Flashes red, green, and blue
Connected via Bluetooth	• Quickly flashes blue three times
Incoming call	• Flashes blue
Charging	• Continuously on red
Fully charged	• Continuously on green
During use or in sleep mode	• Off



- If the notification light does not work as described, disconnect the charger from the headset and reconnect it.
- The notification light may work differently depending on the connected device.



# Connecting via Bluetooth

## Bluetooth

### About Bluetooth

Bluetooth is a wireless technology standard that uses a 2.4 GHz frequency to connect to various devices over short distances. It can connect and exchange data with other Bluetooth enabled devices, such as mobile devices, computers, printers, and other digital home appliances, without connecting via cables.

### Notices for using Bluetooth

- To avoid problems when connecting your headset to another device, place the devices close to each other.
- Ensure that your headset and the other Bluetooth device are within the Bluetooth connection range (10 m). The distance may vary depending on the environment the devices are used in.
- Ensure that there are no obstacles between the headset and a connected device, including human bodies, walls, corners, or fences.
- Do not touch the Bluetooth antenna of a connected device.
- Bluetooth uses the same frequency as some industrial, scientific, medical, and low power products and interference may occur when making connections near these types of products.
- Some devices, especially those that are not tested or approved by the Bluetooth SIG, may be incompatible with the headset.
- Do not use the Bluetooth feature for illegal purposes (for example, pirating copies of files or illegally tapping communications for commercial purposes).

## Connecting to other devices

This headset is compatible with Bluetooth-enabled devices.

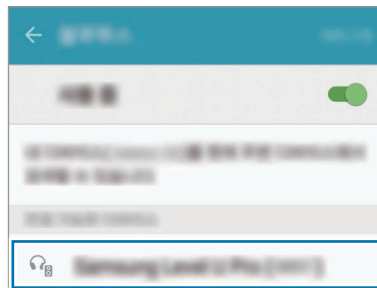
- 1 **Headset** Slide the Power switch to the right and hold it for approximately three seconds to enter Bluetooth pairing mode.

When you turn on the headset for the first time, it automatically enters Bluetooth pairing mode.

- 2 **Other device** Activate the Bluetooth feature and search for Bluetooth devices.

For more information, refer to the other device's user manual.

- 3 **Other device** Tap **Samsung Level U Pro (0000)** from the list.



- The PIN for the headset is the four-digit number in parenthesis displayed on the other device's Bluetooth settings screen. The number differs depending on the headset.
- Once devices are paired, recently connected devices automatically connect to your headset whenever you turn it on.
- If the Bluetooth connection fails or other device cannot locate the headset, remove the device's information from the other device's list. Then, try to connect again.
- If the headset does not work properly, restart it or try to pair the devices again.
- The Bluetooth connection range and sound quality may vary depending on the connected devices.

## Connecting additional devices

The headset can connect to up to two Bluetooth-enabled devices at the same time. When you connect the headset to two devices, the last device you connect is recognized as the primary device. The other device is recognized as the secondary device.

- 1 Connect the headset to a device via Bluetooth.
- 2 Slide the Power switch to the right and hold it for approximately three seconds to enter Bluetooth pairing mode.

The first device will be disconnected.

- 3 Connect the headset to a second device.
- 4 Reconnect the headset to the first device.



This feature may not be supported on some devices.

## Reconnecting or disconnecting the devices

### Reconnecting the devices

If the Bluetooth connection ends due to the distance between the devices, bring the devices closer together within a certain period of time. The devices will automatically reconnect.

If the Bluetooth connection ends because of a device malfunction, access the Bluetooth menu on the connected device to pair them again.

### Disconnecting the devices

Slide the Power switch to the right and hold it for approximately three seconds. Then, the connection ends and the headset enters Bluetooth pairing mode.

You can also end the connection by turning off the headset. When you turn on the headset again and the devices are in range, the headset automatically connects with the most recently paired device.



Noise may occur if the Bluetooth connection is disconnected improperly.

# Using the headset

## Wearing the headset



The headset contains magnets in its earbuds. The American Heart Association (US) and the Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (UK) both warn that magnets can affect the operation of implanted pacemakers, cardioverters, defibrillators, insulin pumps or other electro medical devices (collectively, “Medical Device”) within the range of 15 cm (6 inches). If you are a user of any of these Medical Devices, **DO NOT USE THE HEADSET UNLESS YOU HAVE CONSULTED WITH YOUR PHYSICIAN.**



- Do not store your headset near magnetic fields. Magnetic stripe cards, including credit cards, phone cards, passbooks, and boarding passes, may be damaged by magnetic fields.
- Do not bend or twist the headset excessively.
- Do not apply excessive pressure to the headset.
- Do not pull on any part of the headset excessively.

Wear the headset as shown in the image below.



## Wearing and connecting the headset

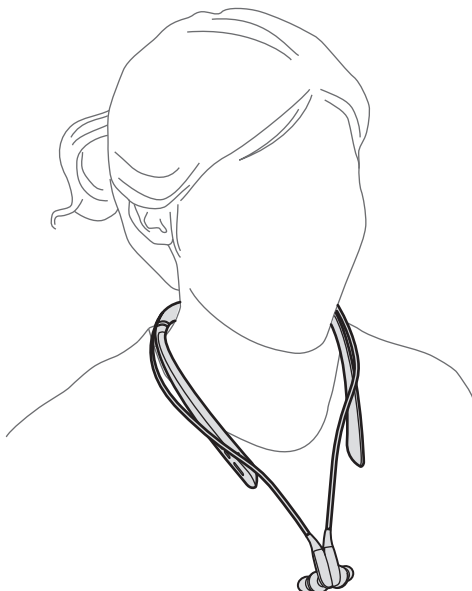
### Wearing the headset

Insert the earphones into your ears or wear the headset around your neck while the earphones are not connected to each other.



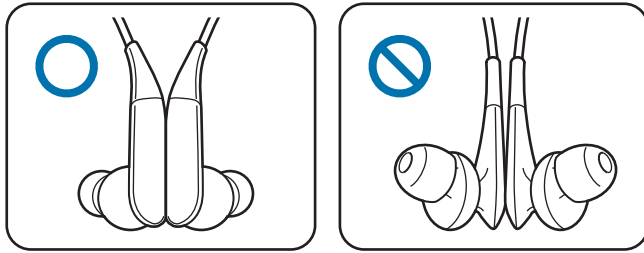
### Connecting the earphones

Connect the earphones to each other using the built-in magnets.





The magnetic sensor may not work properly if the earphones are not connected properly.



## Using the headset

Various features are available when the headset is connected to another device.



The following descriptions are based on a Samsung mobile device running Android 5.0. Some features may not be available depending on the connected device.

## Calling features

### Answering a call

When a call comes in while you are wearing the headset, the headset will beep and vibrate. Press the Talk button to answer the call.

When a call comes in while the earphones are connected, the headset will vibrate. Separate the earphones and put them on your ears. When you separate the earphones, the call will be received.



- When the headset is connected to two devices and both devices receive calls simultaneously, you can only answer the primary device's call.
- When you play a multimedia file from one device, you can still answer calls from the other device.

### Rejecting a call

Press and hold the Talk button for one second or connect the earphones.

## Adjusting the volume

Press the Volume button.

## Switching sound output

Use the connected device's call features to switch call audio between the headset and the device.

## Ending a call

Press the Talk button or connect the earphones.

## Playing multimedia files

Control media playback, such as music and videos, using the Multifunction button.

### Playing and pausing a multimedia file

Press the Multifunction button. The most recently-played music file will play automatically in the default music app installed on the connected device.

During playback, press the Multifunction button to pause playback or connect the earphones. To resume playback, press the Multifunction button again.



When two connected devices are simultaneously playing multimedia files, the headset will stream from the device that started playing a file first. When you pause the currently-playing file, the file playing on the other device will play automatically.

### Skipping to the next multimedia file

Press and hold the Volume (-) button to skip to the next file during playback.

### Skipping to the previous multimedia file

Press and hold the Volume (+) button to skip to the previous file during playback.

## Adjusting the volume

Press the Volume button.



## Launching S Voice

Press and hold the Multifunction button for one second. **S Voice** will launch on the connected device.



This feature is available only with Samsung mobile devices supporting **S Voice**.

## Using Samsung Level

On the connected device, download the Samsung Level app from Google Play Store or Galaxy Apps. With the app, you can check the remaining battery power and adjust the volume. You can also set the headset to notify you via voice notification or vibrate when you have notifications on the connected device. For more information, refer to the app's help menu.



The Samsung Level app is compatible with Samsung mobile devices running Android operating system 4.2.2 or later. Some features may differ or may not work on your headset depending on the connected device or the operating system.

## Using the ultra high quality Bluetooth (UHQ-BT) feature

If a connected mobile device supports the ultra high quality Bluetooth (UHQ-BT) feature, you can listen to UHQ audio using the headset. Use the Samsung Level app on the connected mobile device to deactivate the UHQ-BT feature. For more information, refer to the Samsung Level app's help information.



- When you use the Bluetooth feature to listen to UHQ audio, the headset's battery efficiency and the maximum Bluetooth range (10 m) may be reduced.
- Visit [www.samsung.com](http://www.samsung.com) to view the product specifications for the connected mobile device to confirm that it supports the UHQ-BT feature.

## Sharing audio via Sound with Me

Share audio that you are listening to on your headset with other headsets that support the Sound with Me feature.

Ensure that the headset that you want to share audio with is turned on.



- Your headset must be connected to a mobile device, such as a smartphone or tablet. If your headset is connected to more than one mobile device, you cannot share audio with other headsets.
- If the headsets are more than five meters apart while sharing audio, the signal quality may be poor.
- If the other headset is turned off during sharing, it will be disconnected from your headset. When you turn it on again, it will automatically reconnect to the mobile device that it was connected to before sharing audio.
- Visit [www.samsung.com](http://www.samsung.com) to view the product specifications for the other headset to confirm that it supports the Sound with Me feature.

## Using the Power switch

To activate audio sharing, slide the power switch of the other headset to the right two times to enable it to be located. Then, slide the Power switch of your headset to the right once. The audio you are currently listening to will be shared with the other headset.

To deactivate audio sharing, slide your headset's Power switch to the right and hold it for about a second.

## Using Samsung Level

On the connected mobile device, launch the Samsung Level app to share audio with other headsets.

For more information, refer to the app's help information.

# Troubleshooting

Before contacting a Samsung Service Center, please attempt the following solutions.

## Your headset does not turn on

When the battery is completely discharged, your headset will not turn on. Charge the battery completely before turning on the headset.

## Your headset freezes

If the headset's audio experiences any problems, such as freezing or distorting, try to resolve it by turning off the headset and then turning it on again.

If the headset is still unresponsive, end the Bluetooth connection and reconnect it. To do this, slide the Power switch to the right and hold it for approximately three seconds to enter Bluetooth pairing mode. When the headset enters Bluetooth pairing mode, connect the devices again, and then check the operation of the headset.

If the problem is still not resolved, contact a Samsung Service Center.

## The battery does not charge properly (For Samsung-approved chargers)

Ensure that the charger is connected properly.

If the problem is still not resolved, contact a Samsung Service Center.

## Another Bluetooth device cannot locate your headset

- Ensure that your headset is in Bluetooth pairing mode.
- Restart your headset and search for the headset again.
- Ensure that your headset and the other Bluetooth device are within the Bluetooth connection range (10 m).

If the tips above do not solve the problem, contact a Samsung Service Center.

## Your headset cannot connect to another Bluetooth device

Ensure that your headset and the other Bluetooth device are within the maximum Bluetooth range (10 m).

## Bluetooth connection is often disconnected

- If there are obstacles between the devices, the operating distance may be reduced.
- Ensure that your headset and the other Bluetooth device are within the maximum Bluetooth range (10 m).
- When using the headset with other Bluetooth devices, the connection may be affected by electromagnetic waves. Use the headset in environments with fewer wireless devices present.

## You cannot hear others speaking

- Adjust the device volume.
- Adjust the volume on the connected device when you cannot hear sounds on your headset at full volume.

## Sound echoes during a call

Adjust the volume by pressing the Volume button or move to another area.

## Others cannot hear you speaking on a call

- Ensure that you are not covering the built-in microphone.
- Ensure that the microphone is close to your mouth.

## Audio quality is poor

- Wireless network services may be disabled due to issues with the service provider's network. Ensure to keep the headset away from electromagnetic waves.
- Ensure that your headset and the other Bluetooth device are within the maximum Bluetooth range (10 m).
- You may experience drops in volume or noise depending on the connected device's volume. To avoid this, appropriately adjust the connected device's sound.

## The headset works differently as described in the manual

- Available functions may differ depending on the connected device.
- Some features cannot be used when two devices are connected with the headset at the same time.

## The battery depletes faster than when first purchased

- When you expose the headset or the battery to very cold or very hot temperatures, the useful charge may be reduced.
- The battery is consumable and the useful charge will get shorter over time.

## Copyright

Copyright © 2015 Samsung Electronics

This manual is protected under international copyright laws.

No part of this manual may be reproduced, distributed, translated, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or storing in any information storage and retrieval system, without the prior written permission of Samsung Electronics.

## Trademarks

- SAMSUNG and the SAMSUNG logo are registered trademarks of Samsung Electronics.
- Bluetooth® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. worldwide.
- All other trademarks and copyrights are the property of their respective owners.

# Lea la siguiente información antes de utilizar el producto

Lea este manual antes de utilizar el dispositivo a fin de garantizar el uso correcto y seguro.

- Es posible que las imágenes no sean exactamente iguales al producto real. El contenido está sujeto a cambio sin previo aviso.
- Antes de utilizar el auricular, asegúrese de que sea compatible con el dispositivo.

## Iconos instructivos



**Advertencia:** Situaciones que pueden provocarle lesiones a usted o a otras personas



**Precaución:** Situaciones que pueden provocarle daños al dispositivo o a otros equipos



**Nota:** Notas, sugerencias de uso o información adicional

# Para comenzar

## Contenidos de la caja

Busque los siguientes elementos en la caja del producto:

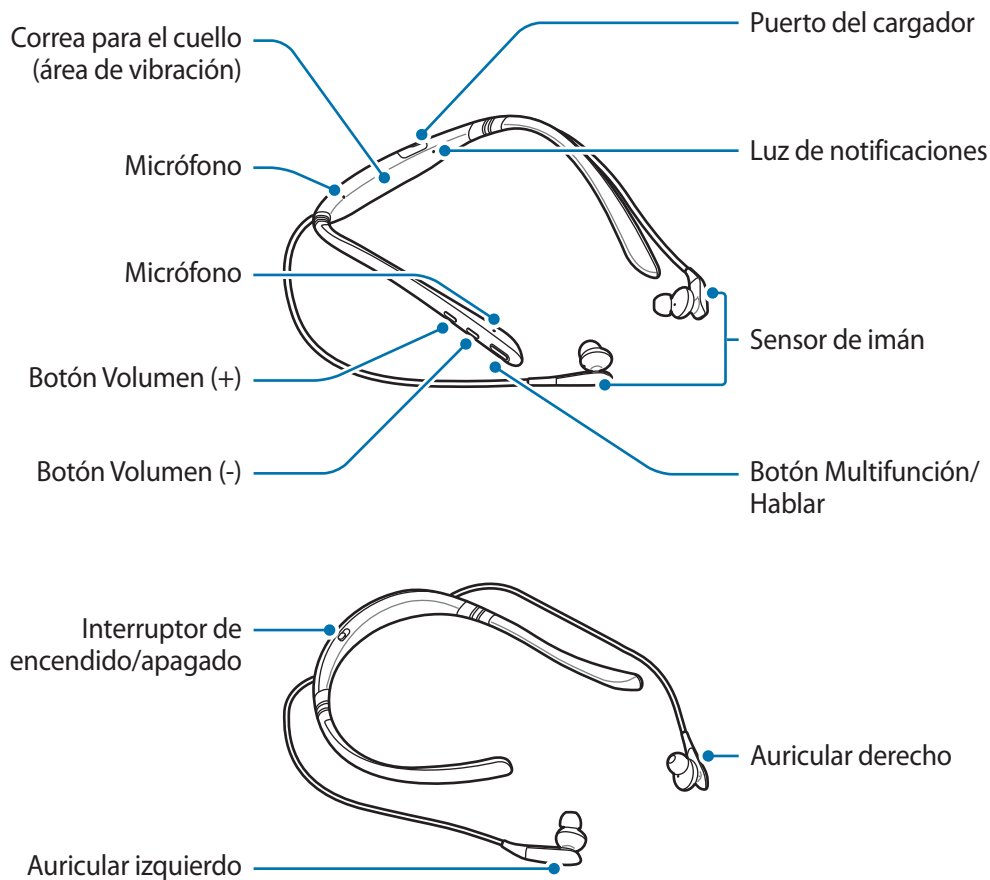
- Auricular
- Guía de inicio rápido



- Los elementos que vienen con el dispositivo y los accesorios disponibles pueden variar según la región o el proveedor de servicios.
- Los elementos suministrados están diseñados exclusivamente para este dispositivo y podrían no ser compatibles con otros dispositivos.
- El aspecto y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.
- Podrá comprar accesorios adicionales en su distribuidor local de Samsung. Asegúrese de que sean compatibles con el dispositivo antes de comprarlos.
- Utilice solo accesorios aprobados por Samsung. El uso de accesorios no aprobados podría provocar problemas de rendimiento y errores de funcionamiento que no se encuentran cubiertos por la garantía.
- La disponibilidad de todos los accesorios se encuentra sujeta a cambio y depende completamente de las empresas fabricantes. Para obtener más información sobre los accesorios disponibles, consulte el sitio web de Samsung.



## Diseño del dispositivo



## Botones y funciones

Nombre	Función
Interruptor de encendido/apagado	<ul style="list-style-type: none"><li>• Deslízelo para encender o apagar el auricular.</li><li>• Deslízelo hacia la derecha y manténgalo presionado durante aproximadamente tres segundos para ingresar en el modo de vinculación Bluetooth.</li></ul>
Botón Multifunción/Hablar	<ul style="list-style-type: none"><li>• Presiónelo para responder o finalizar llamadas.</li><li>• Presiónelo para reproducir o pausar archivos multimedia.</li><li>• Manténgalo presionado durante un segundo para rechazar una llamada o iniciar <b>S Voice</b>.</li></ul>

Nombre	Función
<b>Botones de Volumen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Presiónelo para ajustar el volumen durante una llamada o reproducción multimedia.</li><li>• Mantenga presionado el botón Volumen (-) para pasar al archivo siguiente durante la reproducción multimedia.</li><li>• Mantenga presionado el botón Volumen (+) para pasar al archivo anterior durante la reproducción multimedia.</li><li>• Mantenga presionados los botones de Volumen (+ y -) a la vez durante un segundo para activar o desactivar la vibración.</li></ul>

## Carga de la batería

Cargue la batería antes de utilizar el auricular por primera vez o si no lo ha utilizado durante mucho tiempo.

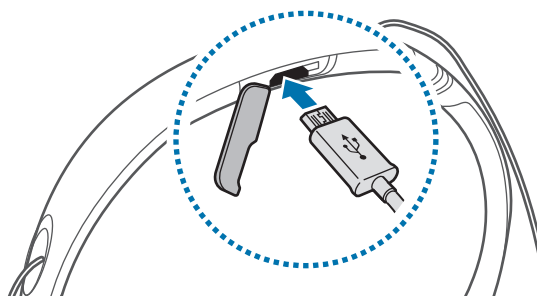


Utilice solo cargadores y cables aprobados por Samsung. Los cargadores o cables no aprobados pueden provocar que la batería explote o dañe el auricular.



Si la batería se encuentra completamente descargada, no podrá encender el auricular inmediatamente después de conectar el cargador. Deje que la batería agotada se cargue durante algunos minutos antes de encender el auricular.

Abra la cubierta del puerto del cargador. Conecte el auricular a una computadora o al adaptador de corriente USB con el cable USB. Conecte el adaptador de corriente USB a una toma eléctrica.





Si conecta el cargador en forma incorrecta, podría provocar daños serios al auricular. La garantía no cubre ningún daño provocado por el mal uso.






- Podrá cargar el auricular con el cargador (que se vende por separado).
- El auricular se puede utilizar mientras se está cargando, sin embargo la batería podría tardar más tiempo en cargarse por completo.
- Durante la carga, es posible que el auricular se caliente. Esto es normal y no tiene por qué afectar la vida útil o al rendimiento del auricular. Si la batería se calienta más de lo normal, el cargador podría interrumpir la carga.
- Si el auricular no se está cargando correctamente, lleve el auricular y el cargador a un Centro de Servicios de Samsung.

Una vez finalizada la carga, desconecte el cable USB del auricular y, a continuación, desconéctelo de la computadora o la toma eléctrica.



Para ahorrar energía, desconecte el cargador cuando no esté utilizándolo. El cargador no dispone de interruptor de encendido/apagado, por lo que deberá desconectarlo de la toma eléctrica cuando no esté en uso para evitar el desperdicio de energía. El cargador deberá permanecer cerca de la toma eléctrica, y deberá poder acceder a él fácilmente mientras el dispositivo se esté cargando.

## Encender y apagar el auricular

-  : ENCENDIDO
-  : APAGADO
-  : Modo de vinculación Bluetooth



Cumpla con todas las advertencias e instrucciones del personal autorizado en lugares en los cuales exista una restricción sobre el uso de dispositivos inalámbricos, como por ejemplo en aviones u hospitales.

## Identificación de la luz de notificaciones

La luz de notificaciones le comunica el estado del auricular.

Estado	Color
Encender	<ul style="list-style-type: none"><li>Intermitente azul tres veces</li></ul>
Modo de vinculación Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"><li>Intermitente rojo, azul y verde</li></ul>
Conectado mediante Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"><li>Intermitente azul tres veces rápidamente</li></ul>
Llamada entrante	<ul style="list-style-type: none"><li>Intermitente azul</li></ul>
Cargando	<ul style="list-style-type: none"><li>Luz encendida en color rojo</li></ul>
Carga completa	<ul style="list-style-type: none"><li>Luz encendida en color verde</li></ul>
Durante el uso o en el modo Inactivo	<ul style="list-style-type: none"><li>Apagado</li></ul>



- Si la luz de notificación no funciona de acuerdo con la descripción, desconecte el cargador del auricular y vuelva a conectarlo.
- La luz de notificación podrá funcionar de manera diferente en función del dispositivo conectado.

# Conexión Bluetooth

## Bluetooth

### Sobre la tecnología Bluetooth

Bluetooth es una tecnología inalámbrica estándar que emplea una frecuencia de 2,4 GHz para conectarse con diversos dispositivos a distancias cortas. Permite la conexión y el intercambio de datos con otros dispositivos habilitados para Bluetooth, tales como dispositivos móviles, computadoras, impresoras y otros electrodomésticos digitales, sin que sea necesario utilizar cables.

### Avisos para el uso de Bluetooth

- Para evitar problemas al conectar el auricular a otro dispositivo, acerque los dispositivos.
- Asegúrese de que el auricular y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del rango de conexión Bluetooth (10 m). La distancia puede variar según el entorno en el cual usen los dispositivos.
- Asegúrese de que no haya obstáculos entre el auricular y el dispositivo conectado, incluyendo personas, paredes, esquinas o cercos.
- No toque la zona de la antena Bluetooth del dispositivo conectado.
- La función Bluetooth utiliza la misma frecuencia que algunos productos industriales, científicos, médicos o de bajo consumo de energía, y podría producirse interferencia al establecer conexiones cerca de este tipo de productos.
- Algunos dispositivos, en especial aquellos que no han sido probados o aprobados por Bluetooth SIG, podrían no ser compatibles con el auricular.
- No use la función Bluetooth con propósitos ilegales (por ejemplo, para piratear copias de archivos o interceptar comunicaciones de manera ilegal con propósitos comerciales).

## Conexión con otros dispositivos

El auricular es compatible con dispositivos Bluetooth.

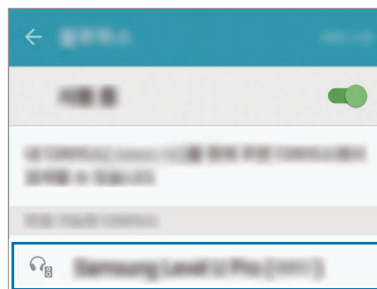
- 1 **Auricular** Deslice el interruptor de encendido/apagado hacia la derecha y manténgalo presionado durante aproximadamente tres segundos para ingresar en el modo de vinculación Bluetooth.

Al encender el auricular por primera vez, este ingresará en el modo de vinculación Bluetooth automáticamente.

- 2 **Otro dispositivo** Active la función Bluetooth y busque dispositivos Bluetooth.

Para obtener más información, consulte el manual del usuario del otro dispositivo.

- 3 **Otro dispositivo** Pulse **Samsung Level U Pro (0000)** en la lista.



- El PIN del auricular es el número de cuatro dígitos entre paréntesis que aparece en la pantalla de configuración Bluetooth del otro dispositivo. El número es diferente según el auricular.
- Una vez que los dispositivos estén vinculados, los dispositivos que haya conectado recientemente se conectarán automáticamente al auricular cada vez que lo encienda.
- Si la conexión Bluetooth falla o el otro dispositivo no puede ubicar al auricular, retire la información del dispositivo de la lista del otro dispositivo. Después, intente realizar la conexión nuevamente.
- Si el auricular no funciona correctamente, reinícielo o intente volver a vincular los dispositivos.
- El rango de conexión Bluetooth y la calidad del sonido pueden variar en función de los dispositivos conectados.

## Conexión de dispositivos adicionales

El auricular puede conectarse con hasta dos dispositivos habilitados para Bluetooth a la vez. Al conectar el auricular con dos dispositivos, el último dispositivo con el cual se conecte será reconocido como el dispositivo principal. El otro será reconocido como el dispositivo secundario.

- 1 Conecte el auricular con un dispositivo mediante Bluetooth.
- 2 Deslice el interruptor de encendido/apagado hacia la derecha y manténgalo presionado durante aproximadamente tres segundos para ingresar en el modo de vinculación Bluetooth.  
El primer dispositivo se desconectará.
- 3 Conecte el auricular con otro dispositivo.
- 4 Vuelva a conectar el auricular con el primer dispositivo.



Algunos dispositivos podrían no admitir esta función.

## Desconectar o volver a conectar otros dispositivos

### Volver a conectar los dispositivos

Si la conexión Bluetooth finaliza debido a la distancia entre los dispositivos, acérquelos dentro de un tiempo específico. Los dispositivos volverán a conectarse automáticamente.

Si la conexión Bluetooth finaliza debido a un error de funcionamiento de un dispositivo, acceda al menú Bluetooth del dispositivo conectado para volver a establecer la vinculación.

### Desconectar los dispositivos

Deslice el interruptor de encendido/apagado hacia la derecha y manténgalo presionado durante aproximadamente tres segundos. A continuación, la conexión finalizará y el auricular ingresará en el modo de vinculación Bluetooth.

También podrá finalizar la conexión apagando el auricular. Cuando encienda el auricular nuevamente y los dispositivos se encuentren dentro del rango, el auricular se conectará automáticamente con el último dispositivo vinculado.



Si la conexión Bluetooth se interrumpe en forma incorrecta, podrían producirse ruidos.



# Uso del auricular

## Colocarse el auricular



Los auriculares contienen imanes. La Asociación Americana del Corazón (Estados Unidos) y la Agencia Regulatoria de Medicamentos y Productos para el Cuidado de la Salud (Reino Unido) advierten que los imanes pueden afectar el funcionamiento de marcapasos, cardioversores, desfibriladores, bombas de insulina u otros dispositivos médicos electrónicos implantados (en conjunto llamados “dispositivos médicos”) dentro del rango de 15 cm (6 pulgadas). Si usted cuenta con alguno de estos dispositivos médicos, **NO UTILICE EL AURICULAR A MENOS QUE HAYA CONSULTADO CON SU MÉDICO.**



- No guarde el auricular cerca de campos magnéticos. Las tarjetas con banda magnética, como tarjetas de crédito, tarjetas de teléfono, libretas de ahorros y pases de embarque, pueden dañarse a causa de los campos magnéticos.
- No doble ni gire el auricular en forma excesiva.
- No ejerza presión excesiva sobre el auricular.
- No tire excesivamente de ninguna parte del auricular.

Colóquese el auricular tal como se muestra en la siguiente imagen.



## Colocarse y conectar el auricular

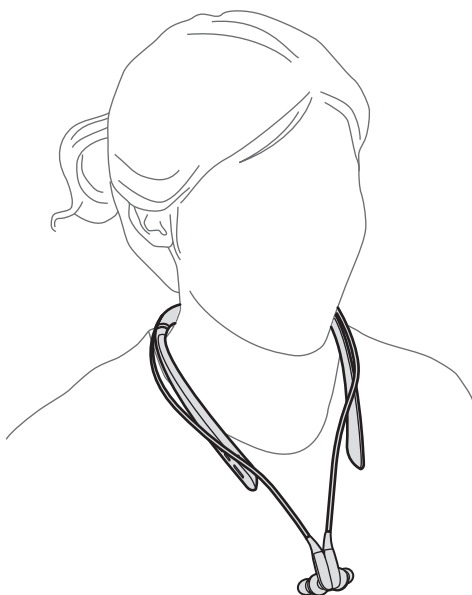
### Colocarse el auricular

Colóquese los audífonos en los oídos o colóquese el auricular alrededor del cuello si los audífonos no están conectados entre sí.



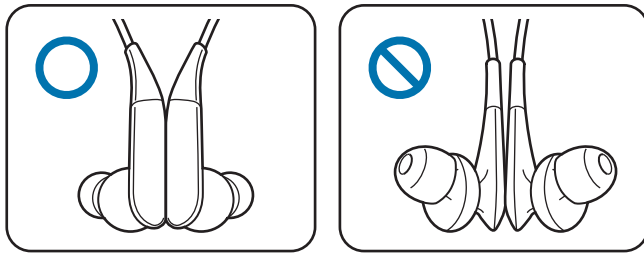
### Conectar los audífonos

Conecte los audífonos entre sí con los imanes incorporados.





El sensor magnético podría no funcionar correctamente si no conecta bien los audífonos.



## Uso del auricular

Al conectar el auricular con otro dispositivo, podrá acceder a diversas funciones.



Las siguientes descripciones se basan en un dispositivo Samsung con Android 5.0. Algunas funciones podrían no estar disponibles según el dispositivo conectado.

## Funciones de llamada

### Responder una llamada

Cuando ingrese una llamada mientras tenga colocado el auricular, este emitirá un pitido y vibrará. Presione el botón Hablar para responder la llamada.

Cuando ingrese una llamada mientras los audífonos estén conectados, el auricular vibrará. Separe los audífonos y colóqueselos en los oídos. Al separar los audífonos, recibirá la llamada.



- Si el auricular está conectado con dos dispositivos y ambos reciben llamadas a la vez, solo podrá responder la llamada del dispositivo primario.
- Al reproducir un archivo multimedia de un dispositivo, aún podrá responder las llamadas que ingresen en el otro dispositivo.

### Rechazar una llamada

Mantenga presionado el botón Hablar durante un segundo o conecte los audífonos.

## Ajustar el volumen

Presione el botón Volumen.

## Cambiar la salida de sonido

Utilice las funciones de llamada del dispositivo conectado para alternar el audio de la llamada entre el auricular y el dispositivo.

## Finalizar una llamada

Presione el botón Hablar o conecte los audífonos.

## Reproducir archivos multimedia

Controle la reproducción multimedia, como música o videos, con el botón Multifunción.

### Reproducir y pausar un archivo multimedia.

Presione el botón Multifunción. El último archivo de música que haya reproducido se reproducirá automáticamente en la aplicación de música predeterminada del dispositivo conectado.

Durante la reproducción, presione el botón Multifunción para pausar la reproducción, o conecte los audífonos. Para reanudar la reproducción, vuelva a presionar el botón Multifunción.



Si dos dispositivos conectados están reproduciendo archivos multimedia a la vez, el auricular transmitirá el archivo del dispositivo que haya iniciado la reproducción primero. Al pausar el archivo que se esté reproduciendo actualmente el archivo que se esté reproduciendo en el otro dispositivo se reproducirá automáticamente.

### Pasar al archivo multimedia siguiente

Mantenga presionado el botón Volumen (-) para pasar al archivo siguiente durante la reproducción.

### Pasar al archivo multimedia anterior

Mantenga presionado el botón Volumen (+) para pasar al archivo anterior durante la reproducción.

## Ajustar el volumen

Presione el botón Volumen.

## Iniciar S Voice

Mantenga presionado el botón Multifunción durante un segundo. Se iniciará la aplicación **S Voice** en el dispositivo conectado.



Esta función solo estará disponible con los dispositivos móviles Samsung que admitan **S Voice**.

## Utilizar Samsung Level

En el dispositivo conectado, descargue la aplicación Samsung Level desde Google Play Store o Galaxy Apps. Con la aplicación, podrá comprobar la batería restante y ajustar el volumen. También podrá configurar el auricular para que emita notificaciones de voz o vibre al recibir notificaciones en el dispositivo conectado. Para obtener más información, consulte el menú de ayuda de la aplicación.



La aplicación Samsung Level es compatible con dispositivos móviles Samsung que funcionan con el sistema operativo Android 4.2.2 o posterior. Algunas funciones pueden variar o no funcionar en el auricular, en función del dispositivo conectado o el sistema operativo.

## Utilizar la función de Bluetooth de super alta calidad (UHQ-BT)

Si un dispositivo móvil conectado admite la función Bluetooth de super alta calidad (UHQ-BT, por sus siglas en inglés), podrá escuchar audio UHQ con el auricular. Utilice la aplicación Samsung Level en el dispositivo móvil conectado para desactivar la función UHQ-BT. Para obtener más información, consulte la información de ayuda de la aplicación Samsung Level.



- Al utilizar la función Bluetooth para escuchar audio UHQ, la eficacia de la batería del auricular y el rango máximo Bluetooth (10 m) podrían reducirse.
- Ingrese en [www.samsung.com](http://www.samsung.com) para ver las especificaciones del dispositivo móvil conectado y confirmar si admite o no la función UHQ-BT.

## Compartir audio mediante Sound with Me

Comparta el audio que está escuchando en el auricular con otros auriculares que admitan la función Sound with Me.

Asegúrese de que el auricular con el cual desee compartir audio esté encendido.



- El auricular deberá estar conectado con un dispositivo móvil, como un smartphone o una tableta. Si el auricular está conectado con más de un dispositivo móvil, no podrá compartir audio con otros auriculares.
- Si los auriculares están a más de cinco metros de distancia mientras comparte audio, la calidad de la señal podría ser baja.
- Si el otro auricular se encuentra apagado mientras comparte música, se desconectará de su auricular. Cuando vuelva a encenderlo, volverá a conectarse automáticamente con el dispositivo al cual estaba conectado antes de comenzar a compartir audio.
- Ingrese en [www.samsung.com](http://www.samsung.com) para ver las especificaciones del otro auricular y confirmar si admite o no la función Sound with Me.

### Utilizar el interruptor de encendido/apagado

Para activar la función para compartir audio, deslice el interruptor de encendido/apagado del otro auricular hacia la derecha dos veces para permitir la localización. A continuación, deslice el interruptor de encendido/apagado del auricular hacia la derecha una vez. El audio que esté escuchando se compartirá con el otro auricular.

Para desactivar la función de compartir audio, deslice el interruptor de encendido/apagado del auricular hacia la derecha y manténgalo presionado durante aproximadamente un segundo.

### Utilizar Samsung Level

En el dispositivo móvil conectado, inicie la aplicación Samsung Level para compartir audio con otros auriculares.

Para obtener más información, consulte la información de ayuda de la aplicación.

# Apéndice

## Solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con un Centro de Servicios de Samsung, intente las siguientes soluciones.

### El auricular no se enciende

Si la batería está completamente descargada, el auricular no se encenderá. Cargue la batería completamente antes de encender el auricular.

### El auricular se congela

Si observa problemas en el audio del auricular, como por ejemplo si el sonido se congela o se escucha distorsionado, intente resolverlo apagando el auricular y encendiéndolo nuevamente.

Si el auricular continúa sin responder, finalice la conexión Bluetooth y vuelva a conectarlo. Para esto, deslice el interruptor de encendido/apagado hacia la derecha y manténgalo presionado durante aproximadamente tres segundos para ingresar en el modo de vinculación Bluetooth. Cuando el auricular ingrese en el modo de vinculación Bluetooth, vuelva a conectar el dispositivo y compruebe el funcionamiento del auricular.

Si el problema persiste, comuníquese con un Centro de Servicios de Samsung.

### La batería no se carga completamente (con cargadores aprobados por Samsung)

Asegúrese de que el cargador esté correctamente conectado.

Si el problema persiste, comuníquese con un Centro de Servicios de Samsung.

### Otro dispositivo Bluetooth no puede ubicar el auricular

- Asegúrese de que el auricular se encuentre en el modo de vinculación Bluetooth.
- Reinicie el auricular y vuelva a buscarlo.
- Asegúrese de que el auricular y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del rango de conexión Bluetooth (10 m).

Si estas sugerencias no sirven para resolver el problema, póngase en contacto con un Centro de Servicios de Samsung.

## El auricular no se puede conectar a otro dispositivo Bluetooth

Asegúrese de que el auricular y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del rango Bluetooth máximo (10 m).

## La conexión Bluetooth se interrumpe con frecuencia

- Si hay obstáculos entre los dispositivos, la distancia de operación podría reducirse.
- Asegúrese de que el auricular y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del rango Bluetooth máximo (10 m).
- Al utilizar el auricular junto con otros dispositivos Bluetooth, la conexión podría verse afectada por las ondas electromagnéticas. Utilice el auricular en entornos en los cuales no haya tantos dispositivos inalámbricos.

## No se puede escuchar a las demás personas

- Ajuste el volumen del dispositivo.
- Ajuste el volumen del dispositivo conectado si no puede oír los sonidos en el auricular en el volumen máximo.

## El sonido produce eco durante las llamadas

Ajuste el volumen presionando el botón Volumen, o diríjase hacia otro lugar.

## Las demás personas no lo escuchan durante las llamadas

- Asegúrese de no estar cubriendo el micrófono integrado.
- Asegúrese de tener el micrófono cerca de la boca.

## La calidad del audio es baja

- Los servicios de redes inalámbricas podrían interrumpirse debido a problemas con la red del proveedor de servicios. Asegúrese de mantener el auricular alejado de las ondas electromagnéticas.
- Asegúrese de que el auricular y el otro dispositivo Bluetooth se encuentren dentro del rango Bluetooth máximo (10 m).
- Podrá producirse el descenso del volumen o el sonido según el volumen del dispositivo conectado. Para evitar esto, ajuste el sonido del dispositivo según corresponda.



## **El auricular no funciona de acuerdo con la descripción del manual**

- Las funciones disponibles podrían variar según el dispositivo conectado.
- Algunas funciones no se pueden utilizar si hay dos dispositivos conectados con el auricular al mismo tiempo.

## **La batería se agota más rápidamente que al principio**

- Al exponer el auricular o la batería a temperaturas demasiado altas o demasiado bajas, la vida útil de la batería podría reducirse.
- La batería se consume y la vida útil se reduce a medida que pasa el tiempo.

## Derechos de autor

Copyright © 2015 Samsung Electronics

Este manual está protegido por las leyes internacionales de derechos de autor.

No está permitido reproducir, distribuir, traducir o transmitir ninguna parte de este manual de ninguna forma o por ningún medio, ya sea electrónico o mecánico, incluyendo fotocopiado, grabación o almacenamiento en cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información, sin el permiso previo por escrito de Samsung Electronics.

## Marcas comerciales

- SAMSUNG y el logotipo de SAMSUNG son marcas comerciales registradas de Samsung Electronics.
- Bluetooth® es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc. en todo el mundo.
- El resto de las marcas comerciales y derechos de autor son propiedad de sus respectivos dueños.

# 请先阅读说明文件

使用本设备之前，请先阅读本说明书，以确保安全和正确使用。

- 使用耳机前，确保它与您的设备兼容。

## 指示图标



**警告：**可能伤及自己或他人的情况



**注意：**可能损坏您的设备或其他设备的情况



**提示：**注释、使用提示或附加信息

# 入门指南

## 包装内容

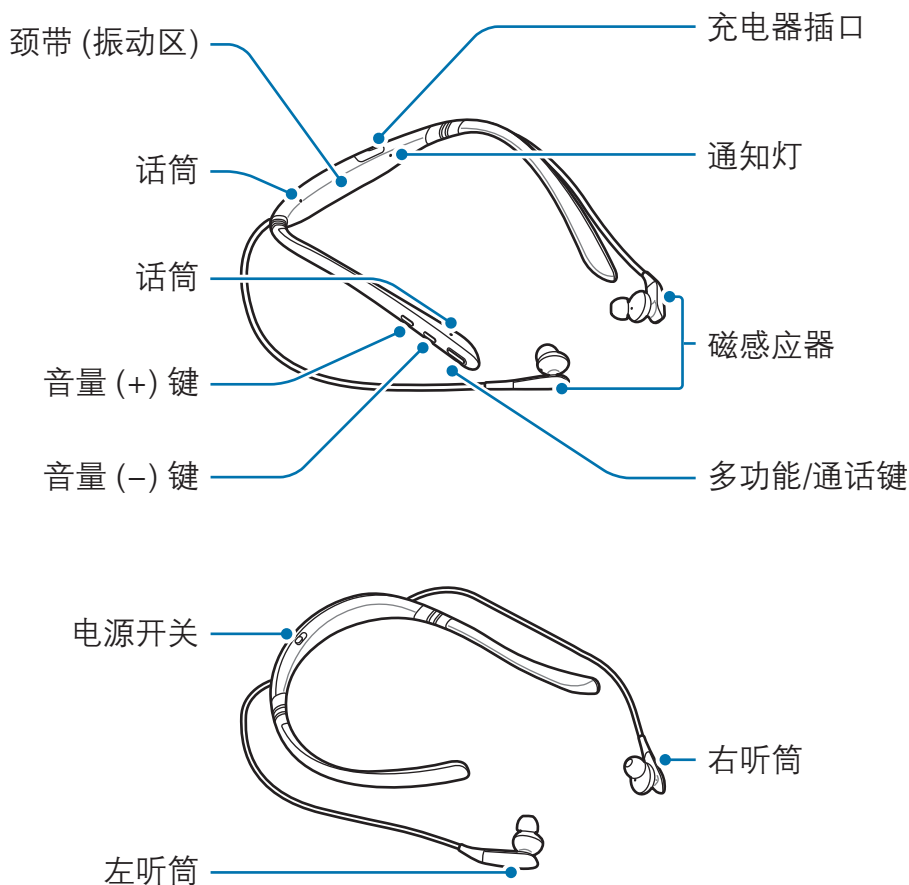
检查产品包装盒中是否有以下物品：

- 耳机
- 使用说明书 (快速入门指南)



- 设备随附的物品和可用配件可能会因所在地区或服务提供商而异。
- 随附的物品专为本设备设计，可能与其他设备并不兼容。
- 可以向本地三星零售商购买其他配件。购买前请确保它们与设备兼容。
- 只可使用经过三星许可的配件。使用未经许可的配件可能导致性能问题和故障，此情形不在保修范围内。
- 是否提供所有配件完全取决于制造公司。有关可用配件的更多信息，请参阅三星网站。

## 设备部位图



## 按键和功能

名称	功能
电源开关	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 滑动以打开或关闭耳机。</li> <li>• 向右滑动并按住约三秒钟以进入蓝牙配对模式。</li> </ul>
多功能/通话键	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 按下以接听或结束通话。</li> <li>• 按下以播放或暂停多媒体文件。</li> <li>• 按住一秒以拒绝来电或启动 <b>S Voice</b>。</li> </ul>
音量键	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 在通话或媒体播放期间按下以调整音量。</li> <li>• 在媒体播放期间按住音量 (-) 键以跳转至下一个文件。</li> <li>• 在媒体播放期间按住音量 (+) 键以跳转至上一个文件。</li> <li>• 同时按住音量键 (+ 和 -) 约一秒钟以打开或关闭振动功能。</li> </ul>

## 为电池充电

首次使用耳机前或长时间未用耳机后，请先为电池充电。

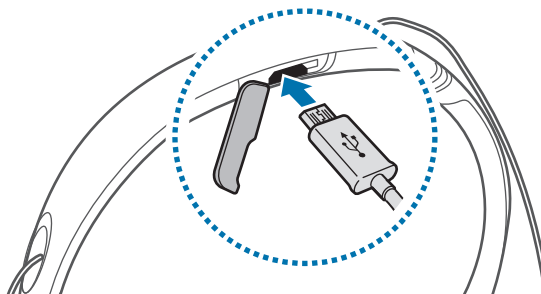


仅使用三星许可的充电器和数据线。未经许可的充电器或数据线会导致电池爆炸或损坏耳机。



如果电池完全放电，连接充电器时，耳机将无法立即开启。开启耳机前，让电量耗尽的电池先充电几分钟。

打开充电器插口盖。通过 USB 数据线将耳机连接至电脑或 USB 电源适配器。将 USB 电源适配器插入电源插座。





充电器连接不当可能会严重损坏耳机。因误操作造成的任何损坏不涵盖在保修范围内。






- 可以使用充电器 (另售) 为耳机充电。
- 虽然在充电时可以使用耳机, 但这可能会延长电池完全充电的时间。
- 耳机在充电时会变热。这属于正常情况, 不会影响耳机的使用寿命或性能。如果电池比平常更热, 则充电器可能停止充电。
- 如果耳机无法正常充电, 请将耳机和充电器送往三星服务中心。
- 禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。若出现严重鼓胀, 请勿继续使用。请勿置于高温环境中。电池浸水后禁止使用!

充满电后, 先从耳机上拔下 USB 数据线, 然后将其从电脑或电源插座拔下。



为节约电量, 请在不使用时拔下 USB 电源适配器。USB 电源适配器不带电源开关, 因此在不使用时必须从电源插座拔下 USB 电源适配器以节约电量。充电时, 充电器应保持紧贴电源插座并易于拔插。

## 打开和关闭耳机

- : 开启
- : 关闭
- : 蓝牙配对模式



在限制使用无线设备的区域 (例如飞机上和医院里), 请遵守所有张贴的警告和授权人员的指示。

## 通知灯标识

通知灯提示耳机的状态。

状态	颜色
开启	• 闪烁蓝色三次
蓝牙配对模式	• 闪烁红色、绿色和蓝色
已通过蓝牙连接	• 快速闪烁蓝色三次
来电	• 闪烁蓝色
充电中	• 持续亮起红色
已完全充电	• 持续亮起绿色
在使用期间或处于休眠模式	• 关闭



- 如果通知灯的工作方式与所述的方式不同，断开耳机与充电器的连接并重新连接。
- 取决于所连接的设备，通知灯的工作方式可能有所不同。



# 通过蓝牙连接

## 蓝牙

### 关于蓝牙

蓝牙是一种采用 2.4 GHz 频率来连接各种短程设备的无线技术标准。它可以连接并与其他已启用蓝牙的设备，例如移动设备、电脑、打印机及其他数码家用电器交换数据，而无需通过线缆连接。

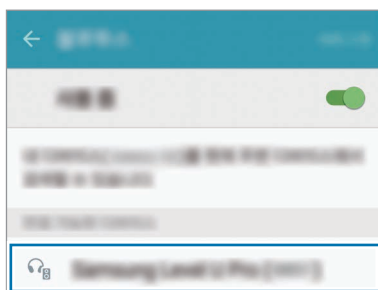
### 蓝牙使用注意事项

- 为避免在将您的耳机连接至另一设备时出现问题，请在放置时使设备相互靠近。
- 确保您的耳机和其他蓝牙设备的距离在蓝牙连接范围 (10 m) 之内。距离可能因设备使用的环境而异。
- 确保您的耳机和所连接设备之间不存在障碍，包括人体、墙壁、角落或栅栏。
- 请勿触摸所连接设备的蓝牙天线。
- 蓝牙使用的频率可能与部分工业、科学、医学和低功率产品相同，在靠近这些类型的产品建立连接时，可能会产生干扰。
- 某些设备，尤其是未经测试或未经 Bluetooth SIG 审批的设备，可能与本耳机不兼容。
- 不得将蓝牙功能用于非法目的 (例如出于商业目的非法翻印文件或非法窃听)。

## 连接至其他设备

此耳机与带蓝牙功能的设备兼容。

- 1 耳机** 向右滑动电源开关并按住约三秒钟以进入蓝牙配对模式。  
首次打开耳机时，设备将自动进入蓝牙配对模式。
- 2 其他设备** 启动蓝牙功能并搜索蓝牙设备。  
有关详细信息，请参阅其他设备的使用说明书。
- 3 其他设备** 从列表中点击 **Samsung Level U Pro (0000)**。



- 耳机的 PIN 码是其他设备蓝牙设定屏幕上所显示括号中的四位数编号。该编号因耳机而异。
- 一旦设备已配对，则只要打开耳机，最近连接的设备就会自动连接至您的耳机。
- 如果蓝牙连接失败或其他设备无法找到耳机，从其他设备的列表移除设备的信息。然后，尝试重新连接。
- 如果耳机无法正常工作，请重新启动或再次尝试配对设备。
- 蓝牙连接范围和音质可能因所连接设备而异。

## 连接其他设备

耳机最多可同时连接至两个已启用蓝牙的设备。将耳机连接至两个设备时，所连接的后一个设备将被识别为主设备。另一个设备将被识别为次设备。

- 1 通过蓝牙将耳机连接至设备。
- 2 向右滑动电源开关并按住约三秒钟以进入蓝牙配对模式。  
第一个设备将断开连接。
- 3 将耳机连接至第二个设备。
- 4 将耳机重新连接至第一个设备。



部分设备可能不支持此功能。

## 重新连接或断开设备

### 重新连接设备

如果由于设备之间的距离而导致蓝牙连接结束，请在一段特定的时间内将设备靠在一起。设备将自动重新连接。

如果蓝牙连接因设备故障而结束，在所连接的设备上访问蓝牙功能表以重新配对。

### 断开设备连接

向右滑动电源开关并按住约三秒钟。然后，连接将会结束且耳机将会进入蓝牙配对模式。

也可以通过关闭耳机来结束连接。重新打开耳机且设备处于范围内，耳机将会自动与最近配对的设备连接。



如果蓝牙连接不正常断开，可能会发出噪音。

# 使用耳机

## 佩戴耳机



耳机的耳塞内包含磁铁。美国心脏协会和英国药品及保健品管理署同时警告，磁铁会影响 15 cm 范围内的植入式起搏器、心律转变器、除颤器、胰岛素泵或其他电子医疗设备 (统称“医疗设备”) 操作。如果您是上述任一医疗设备的用户，则在咨询医生之前，请勿使用此耳机。



- 请勿将耳机存放在磁场附近。磁条卡 (包括信用卡、电话卡、银行存折及登机卡) 可能会被磁场损坏。
- 请勿过度弯曲或扭曲耳机。
- 请勿对耳机用力过大。
- 请勿过度拉扯耳机的任何部分。

如下图所示佩戴耳机。



## 佩戴和连接耳机

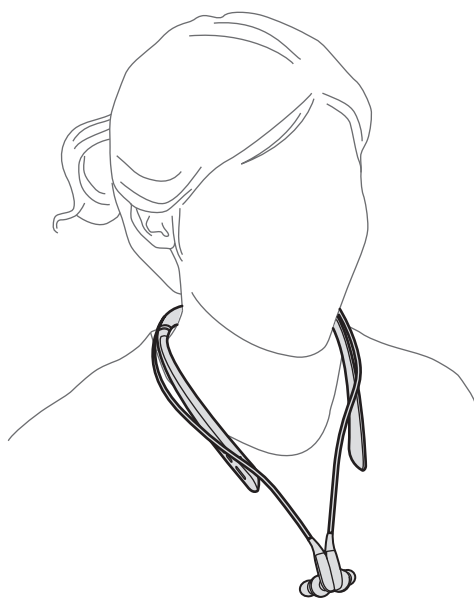
### 佩戴耳机


在听筒未彼此连接的情况下将听筒塞入耳朵或将耳机挂在脖子上。

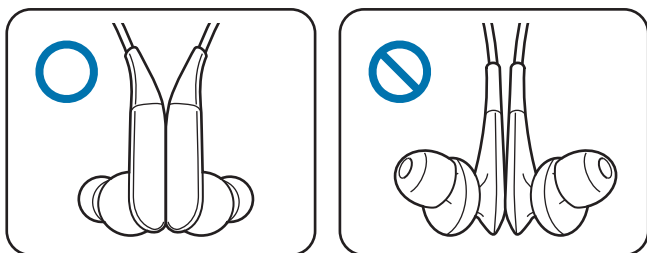


### 连接听筒

使用内置的磁感应器将听筒彼此连接。




 如果听筒未正确连接，磁感应器可能无法正常工作。



## 使用耳机


当耳机连接至另一设备时，各种功能均可使用。

 以下描述基于运行 Android 5.0 的三星移动设备。取决于所连接的设备，某些功能可能无法使用。

## 通话功能

### 接听来电

在佩戴耳机的情况下有来电时，耳机将发出哔声并振动。按下通话键以接听来电。如果在听筒已连接时有来电，耳机将振动。分开听筒并将其戴到耳朵上。分开听筒时，将接听来电。

-  当耳机连接至两个设备且两个设备同时接到来电时，将只能接听主设备的来电。
- 播放一个设备的多媒体文件时，您仍然可以接听来自另一个设备的来电。

### 拒绝来电

按住通话键一秒钟或连接耳机。

## 调整音量

按下音量键。

## 切换声音输出

使用所连接设备的通话功能以在耳机和设备之间切换通话音频。

## 结束通话

按下通话键或连接耳机。

## 播放多媒体文件

使用多功能键控制媒体播放，如音乐和视频。

## 播放和暂停播放多媒体文件

按下多功能键。最近播放的音乐文件将在所连接设备上安装的默认音乐应用程序中自动播放。

播放期间，按下多功能按键以暂停播放或连接听筒。如欲恢复播放，请再次按下多功能键。



当两个所连接设备同时播放多媒体文件时，耳机将从首先开始播放文件的设备流传输。暂停当前播放的文件时，在另一个设备上播放的文件将自动播放。

## 跳转至下一个多媒体文件

在播放期间按住音量 (-) 键以跳转至下一个文件。

## 跳转至上一个多媒体文件

在播放期间按住音量 (+) 键以跳转至上一个文件。

## 调整音量

按下音量键。



## 启动 S Voice

按住多功能键一秒钟。S Voice 将在所连接设备上启动。



此功能仅适用于支持 S Voice 的三星移动设备。

## 使用 Samsung Level

在所连接的设备上，从三星应用商店中下载 Samsung Level 应用程序。通过应用程序，可以检查电池的剩余电量以及调节音量。也可以将耳机设置为在所连接的设备上接到通知时，通过语音通知或振动来通知您。有关详细信息，请参阅应用程序的帮助菜单。



Samsung Level 应用程序与运行 Android 操作系统 4.2.2 或更高版本的三星移动设备兼容。视所连接的设备或操作系统而定，某些功能可能的所不同或可能不适用于您的耳机。

## 使用超高质量蓝牙 (UHQ-BT) 功能

如果所连接的移动设备支持超高质量蓝牙 (UHQ-BT) 功能，即可使用耳机收听 UHQ 音频。在所连接移动设备上使用 Samsung Level 应用程序以停用 UHQ-BT 功能。有关详细信息，请参阅 Samsung Level 应用程序的帮助信息。



- 使用蓝牙功能收听 UHQ 音频时，耳机的电池效率和最大蓝牙范围 (10 m) 可能会缩短。
- 请访问 [www.samsung.com/cn](http://www.samsung.com/cn) 以查看所连接移动设备的产品规格，确保它支持 UHQ-BT 功能。

## 通过 Sound with Me 共享音频

将要在耳机上收听的音频与支持 Sound with Me 功能的其他耳机共享。

确保您要与之共享音频的耳机打开。



- 您的耳机必须连接至移动设备，如智能手机或平板电脑。如果您的耳机连接至超过一个移动设备，将无法与其他耳机共享音频。
- 如果在共享音频时耳机的距离为五米开外，信号质量可能较差。
- 如果其他耳机在共享期间关闭，则会与您的耳机断开连接。重新打开时，耳机将自动重新连接至共享音频前连接的移动设备。
- 访问 [www.samsung.com/cn](http://www.samsung.com/cn) 以查看其他耳机的产品规格，确保它支持 Sound with Me 功能。

## 使用电源开关

如欲启动音频分享，向右滑动其他耳机的电源开关两次以使其能够被找到。然后，将耳机的电源开关向右滑动一次。当前收听的音频将与其他耳机共享。

如欲停用音频分享，向右滑动耳机的电源开关约一秒钟。

## 使用 Samsung Level

在所连接移动设备上，启动 Samsung Level 应用程序以与其他耳机共享音频。

有关详细信息，请参阅应用程序的帮助信息。

# 故障排除

联系三星服务中心前，请尝试以下解决办法。

## 耳机未开启

电池完全耗完电时，耳机将无法打开。打开耳机前，先为电池完全充电。

## 耳机无响应

如果耳机的音频体验出现任何问题，如无响应或失真，请尝试先关闭耳机，然后重新打开，以此来解决问题。

如果耳机仍然没有响应，结束蓝牙连接并重新连接。若要完成此操作，请向右滑动电源开关并按住约三秒钟以进入蓝牙配对模式。耳机进入蓝牙配对模式时，重新连接设备，然后检查耳机的运行情况。

如果问题仍然无法解决，请联系三星服务中心。

## 电池未正常充电 (适用于三星许可的充电器)

确保充电器正确连接。

如果问题仍然无法解决，请联系三星服务中心。

## 另一蓝牙设备无法定位您的耳机

- 确保耳机处于蓝牙配对模式。
- 重新启动您的耳机并再次搜索耳机。
- 确保您的耳机和其他蓝牙设备的距离在蓝牙连接范围 (10 m) 之内。

如果以上方法仍无法解决问题，请联系三星服务中心。

## 耳机无法连接至其他蓝牙设备

确保您的耳机和另一个蓝牙设备的距离在最大蓝牙范围 (10 m) 之内。

## 蓝牙连接经常断开

- 如果设备之间存在障碍，有效距离可能会缩短。
- 确保您的耳机和另一个蓝牙设备的距离在最大蓝牙范围 (10 m) 之内。
- 搭配其他蓝牙设备使用耳机时，连接可能会受电磁波影响。在没有太多无线设备存在的环境中使用耳机。

## 无法听到别人说话

- 调整设备音量。
- 当您使用耳机上的最大音量却仍然无法听到声音时，请调整所连接设备的音量。

## 通话时出现回音

按下音量键调整音量或移至另一区域。

## 通话时对方无法听到您的声音

- 确保未盖住内置话筒。
- 确保内置话筒靠近您的嘴部。

## 声音质量差

- 无线网络服务可能因服务提供商的网络问题而禁用。确保使耳机远离电磁波。
- 确保您的耳机和另一个蓝牙设备的距离在最大蓝牙范围 (10 m) 之内。
- 取决于所连接设备的音量，您可能会遇到音量或噪音降低的情况。为了避免这种情况，请适当地调节所连接设备的声音。

## 耳机的工作方式与说明书中的描述不同

- 可用的功能可能因所连接的设备而有所不同。
- 两个设备同时与耳机连接时，某些功能无法使用。

## 电池耗尽的速度比最初购买时更快

- 将耳机或电池暴露在极冷或极热的温度条件下时，实际可用的充电电量可能会变短。
- 电池属于消耗品，随着时间的推移，实际可用的充电电量将会变短。

# 通知

## 产品中有害物质的名称及其含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr <sup>6+</sup> )	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件	X	○	○	○	○	○
塑料	○	○	○	○	○	○
金属	X	○	○	○	○	○
电池	X	○	○	○	○	○
附件	X	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

本表格提供的信息是基于供应商提供的数据及三星公司的检测结果。在当前技术水平下，所有有害物质的使用控制到了最底线。三星公司会继续努力通过改进技术来减少这些物质的使用。



本产品的“环保使用期限”为 20 年，其标识如左图所示。电池等可更换部件的环保使用期限可能与产品的环保使用期限不同。只有在本说明书所述的正常情况下使用本产品时，“环保使用期限”才有效。

- 生产厂商：越南三星电子有限公司  
生产厂地址：越南北宁省安风县安中 1 号安风工业区 (邮编：220000)
- 进口厂商：三星 (中国) 投资有限公司  
进口厂商地址：北京市朝阳区东三环中路 5 号财富金融中心

## 版权

版权 © 2015 Samsung Electronics

本说明书受国际版权法保护。

未经 Samsung Electronics 事先书面许可，不得以任何形式或方式 (电子或机械) 复制、分发、转译或传播本说明书中的任何内容，包括影印、录制或存储在任何信息存储器和检索系统中。

## 商标

- SAMSUNG 和 SAMSUNG 徽标是 Samsung Electronics 的注册商标。
- Bluetooth® 是 Bluetooth SIG, Inc. 在全球的注册商标。
- 其他所有商标和版权的所有权归各自所有者所有。



# 使用前注意事項

使用裝置之前，請先閱讀本手冊，以確保安全和妥善使用。

- 影像可能與實際產品的外觀不同。內容如有變更，恕不另行通知。
- 請先確認本耳機與您的裝置的相容性，再開始使用。

## 說明圖示



**警告：**可能造成使用者或他人傷害之情況



**小心：**可能造成本裝置或其他設備損壞之情況



**注意：**註解、使用訣竅或補充資訊

# 開始使用

## 包裝內容

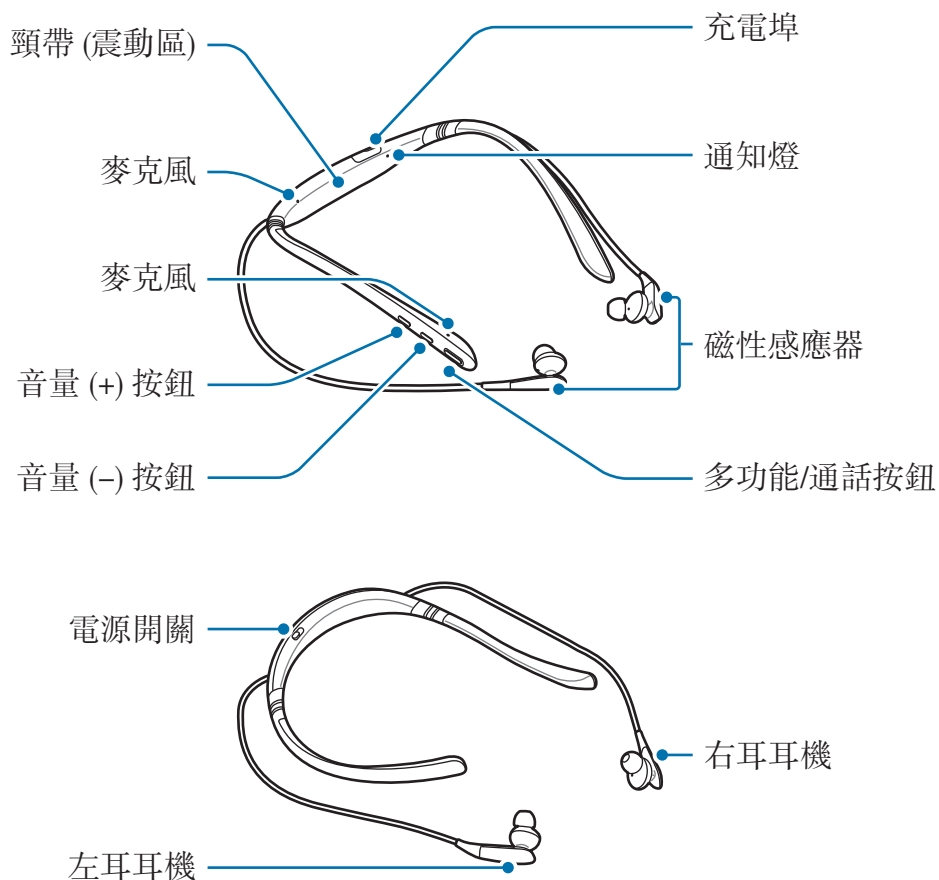
檢查產品包裝盒內是否有下列物品：

- 耳機
- 快速入門指南



- 視所在地區或服務供應業者而定，裝置的隨附項目和可用配件可能會有所差異。
- 所附之物件乃專為本裝置設計，可能與其他裝置不相容。
- 外觀及規格如有變更，恕不另行通知。
- 可以向您當地的三星零售商購買其他配件。購買前請先確定配件與裝置相容。
- 請僅使用三星核可的配件。使用未經核可的配件可能造成效能問及不在保固範圍內之故障。
- 所有配件之供貨完全視製造商之情況而定。若需更多關於配件購買之訊息，請參考三星網站。

## 裝置部位圖



## 按鈕及功能

名稱	功能
電源開關	<ul style="list-style-type: none"><li>• 滑動以開啓或關閉耳機。</li><li>• 向右滑動並按住約三秒，即可進入藍牙配對模式。</li></ul>
多功能/通話按鈕	<ul style="list-style-type: none"><li>• 按下按鈕以結束通話。</li><li>• 按下按鈕以播放或暫停多媒體檔案。</li><li>• 長按一秒鐘以拒接電話或啓動 <b>S Voice</b>。</li></ul>

名稱	功能
音量按鈕	<ul style="list-style-type: none"><li>• 按下按鈕以於通話中或播放媒體時調整音量。</li><li>• 長按音量 (-) 按鈕可於播放媒體時跳至下一個檔案。</li><li>• 長按音量 (+) 按鈕可於播放媒體時跳至上一個檔案。</li><li>• 同時長按音量按鈕 (+ 和 -) 約一秒鐘的時間，即可開啓或關閉震動功能。</li></ul>

## 給電池充電

第一次使用耳機前或長時間未使用耳機後，請先為電池充電。

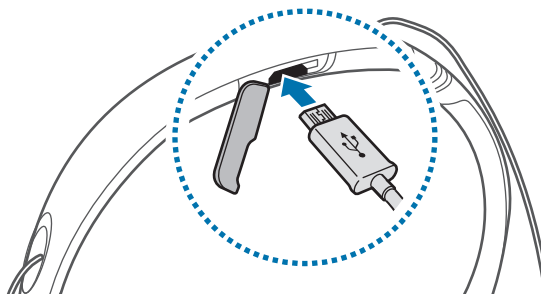


僅用三星核可的充電器和傳輸線。未經核可的充電器或傳輸線，可能導致電池爆炸或耳機毀損。



若電池已完全放電，接上充電器後無法立刻開啓耳機。等待電池充電數分鐘後再開啓耳機。

開啓充電埠蓋。透過 USB 傳輸線將耳機連接至電腦或 USB 電源轉接器。將 USB 電源轉接器插入電源插座中。





未正確連接充電器可能造成耳機嚴重損壞。不當使用造成之損壞不在保固範圍。



- 您可以使用充電器 (另售) 為耳機充電。
- 充電時可同時使用耳機，但可能延長充飽所需時間。
- 充電時，耳機可能升溫。此為正常現象，不影響耳機之壽命或效能。若電池達到異常高溫，充電器可能停止充電。
- 若耳機未正常充電，請將耳機及充電器攜至三星服務中心。

完全充電後，請先自耳機拔除 **USB** 傳輸線，然後再從電腦或電源插座拔除。



為了節約能源，當不使用時請拔下充電器插頭。充電器本身沒有電源開關，所以在不用時必須從插座上拔下充電器的插頭以免浪費電。在充電時應保持充電器與電源插座緊密連接且易於插拔。

## 開啟及關閉耳機

- ：開啓
- ：關閉
- ：藍牙配對模式



在有無線裝置使用限制之場所請聽從專業人員之指示，例如飛機上與醫院。

## 通知燈辨識

通知燈會通知您耳機的狀態。

狀態	顏色
開啟	• 閃爍藍光 3 次
藍牙配對模式	• 閃爍紅、綠、藍光
透過藍牙連接	• 快速閃爍藍光 3 次
來電	• 閃爍藍光
充電中	• 持續亮紅光
已充飽	• 持續亮綠光
使用中或睡眠模式	• 關閉



- 若通知燈未依以上所述方式運作，斷開耳機與充電器之連接，再重新接上。
- 通知燈的運作方式會因所連接的裝置而有不同。

# 透過藍牙連接

## 藍牙

### 關於藍牙

藍牙是一種使用 2.4 GHz 頻率近距離連接各種裝置的無線技術標準。它可以和其他藍牙裝置進行無線連線及交換資料，例如和行動裝置、電腦、印表機和其他家電。

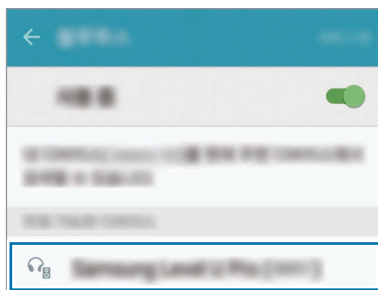
### 藍牙使用須知

- 為避免耳機和其他裝置連線時發生問題，兩裝置放置位置需接近。
- 確認您的耳機和其他的藍牙裝置位於藍牙連線距離範圍內 (10 m)。距離可能因裝置使用的環境而發生改變。
- 確認耳機和已連接裝置之間不存在障礙，包括人體、牆壁、角落或柵欄。
- 請勿觸碰已連接裝置的藍牙天線。
- 藍牙使用與部分工業、科學、醫學和低功率產品相同的頻率，在這些類型的產品附近進行連接時，可能會產生干擾。
- 某些裝置，尤其未經 Bluetooth SIG 測試或核可的裝置，可能與您的耳機不相容。
- 請勿將藍牙功能使用於非法目的 (例如，盜版文件的檔案或非法竊聽用於商業用途的通訊)。

## 連接至其他裝置

本耳機與藍牙裝置相容。

- 1 耳機** 將電源開關向右滑並按住約三秒，即可進入藍牙配對模式。  
首次開啓耳機時，將自動進入藍牙配對模式。
- 2 其他裝置** 啓動藍牙功能並搜尋藍牙裝置。  
如需詳細資料，請參閱其他裝置之使用手冊。
- 3 其他裝置** 輕觸清單中的 **Samsung Level U Pro (0000)**。



- 耳機 PIN 碼為括弧內的四位數字，顯示於另一部裝置的藍牙設定畫面。數字因耳機型號而異。
- 裝置配對後，只要將耳機開啓，最近連接的裝置便會自動連接到您的耳機。
- 如果藍牙連接失敗或其他裝置無法找到耳機，從其他裝置的清單移除裝置的資訊。然後，嘗試重新連接。
- 如果耳機無法正常工作，重新啓動耳機或嘗試重新配對裝置。
- 藍牙連接範圍及音質可能會因所連接裝置而異。



## 連接其他裝置

耳機最多可同時連接到兩部藍牙裝置。當您將耳機連接到兩部裝置時，上次連接的裝置將被視為主要裝置。另一部裝置則被視為次要裝置。

- 1 透過藍牙將耳機連接至裝置。
- 2 將電源開關向右滑並按住約三秒，即可進入藍牙配對模式。  
與第一個裝置的連線將會中斷。
- 3 將耳機連接至第二個裝置。
- 4 重新將耳機連接至第一個裝置。



某些裝置可能不支援此功能。

## 重新連接或中斷裝置連接

### 重新連接裝置

若藍牙連線因裝置間的距離而結束，請在特定時段內將裝置互相靠近。裝置隨即會重新連接。

若藍牙連線因裝置故障而結束，請存取已連接裝置上的藍牙功能表來重新配對。

### 中斷連接裝置

向右滑動電源開關並停留三秒。接著，連接將中斷，而耳機將進入藍牙配對模式。您也可以藉由關閉耳機來中斷連接。再次開啓耳機，且兩個裝置於連接範圍內時，耳機將自動與最近一次配對的裝置連接。



若藍牙連線未正確中斷，可能會發出噪音。

# 使用耳機

## 佩戴耳機



耳塞處含磁片設計。美國心臟協會 (American Heart Association) 與英國藥品和醫療產品管理中心 (Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency) 同時警告，磁鐵會影響 15 cm 距離內的植入性起搏器、心臟整流器、除顫器、胰島素幫浦或其他電力醫療裝置 (總稱為「醫療裝置」)。若您為使用這些醫療裝置的使用者，請先諮詢您的醫師，否則請勿使用此款耳機。



- 請勿將耳機存放在磁場附近。磁條卡，包括信用卡、電話卡、銀行存摺及登機卡，均可能會被磁場損壞。
- 請勿過度彎折或扭曲耳機。
- 勿在耳機上施加過大之壓力。
- 勿過度拉扯耳機之任何部位。

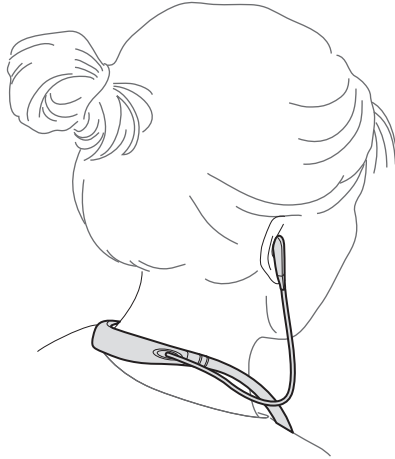
請依下圖所示佩戴耳機。



## 佩戴與連接耳機

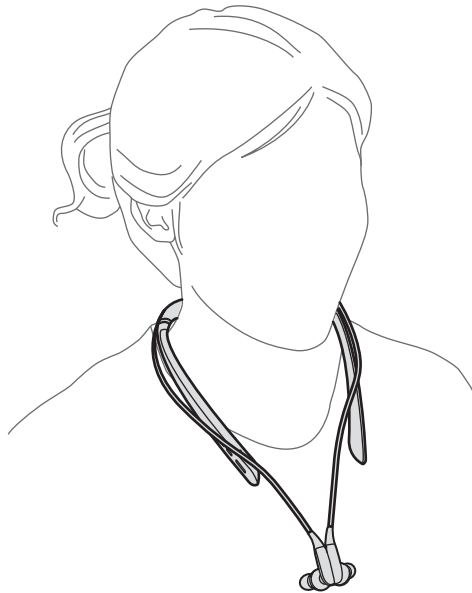
### 佩戴耳機

將耳機放入耳中，或於耳機未互相連接時將耳機佩戴於脖子上。



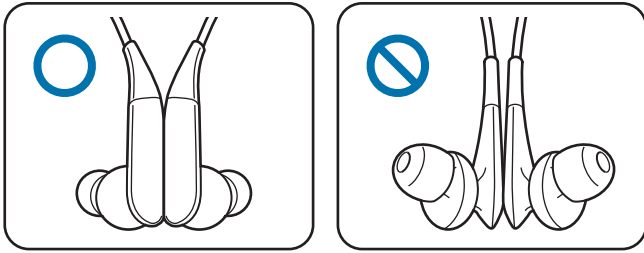
### 連接耳機

以內建的磁片將耳機互相連接。





若耳機未正確連接，磁性感應器可能無法順利運作。



## 使用耳機

耳機與其他裝置連接時有多種功能可以使用。



以下說明乃根據執行 **Android 5.0** 的三星行動裝置。部分功能在某些連接裝置上可能無法使用。

## 通話功能

### 接聽電話

若於佩戴耳機時有來電，耳機將發出「嗶」聲並震動。按下通話按鈕以接聽來電。耳機連接時如有來電，則耳機會震動。請將耳機分開，分別插入雙耳。耳機分開時，即會接聽通話。



- 當耳機和兩個裝置連接，而兩個裝置同時接到來電時，僅可接聽主要裝置上的來電。
- 從一個裝置上播放多媒體檔案時，仍可以接聽另一個裝置上的來電。

### 拒接電話

長按通話按鈕約 1 秒鐘或連接耳機。

## 調整音量

按下音量按鈕。

## 切換聲音輸出

以連接裝置之通話功能切換耳機與裝置間的通話音訊。

## 結束通話

按下通話按鈕或連接耳機。

## 播放多媒體檔案

使用多功能按鈕來控制媒體播放，如音樂與影片。

## 播放或暫停多媒體檔案

按下多功能按鈕。最近一次播放的音樂檔案將會自動於安裝於連接裝置之預設音樂應用程式播放。

播放期間，按下多功能鈕以暫停播放或連接耳機。要繼續播放時，再次按下多功能鈕。



當兩個連接裝置同時播放多媒體裝置時，耳機將會播放來自先開始播放檔案的裝置的音訊。當您暫停目前播放的檔案時，將自動播放另一部裝置播放的檔案。

## 跳至下一個多媒體檔案

長按音量 (-) 按鈕可於播放期間跳至下一個檔案。

## 跳至上一個多媒體檔案

長按音量 (+) 按鈕可於播放時跳至上一個檔案。

## 調整音量

按下音量按鈕。

## 啟動 S Voice

按住多功能按鈕約 1 秒鐘。S Voice 將於連接裝置上啓動。



本功能僅適用於支援 S Voice 之三星行動裝置。

## 使用 Samsung Level

在已連接的裝置上，從 Google Play Store 或 Galaxy Apps 下載 Samsung Level 應用程式。您可以透過應用程式查看剩餘電力，並調整音量。您還可以設定當連接裝置接到通知時，由耳機以音效或震動來通知。如需更多資訊，請參閱應用程式的說明選單。



Samsung Level 應用程式與執行 Android 作業系統 4.2.2 或更高版本的三星行動裝置相容。視連接裝置或作業系統而定，部分功能可能有所差異或無法在耳機上運作。

## 使用超高音質藍牙 (UHQ-BT) 功能

若連接的行動裝置支援超高音質藍牙 (UHQ-BT) 功能，則可使用耳機收聽 UHQ 音訊。在連接的行動裝置上使用 Samsung Level 應用程式即可停用 UHQ-BT。如需更多資訊，請參閱 Samsung Level 應用程式的說明資訊。



- 當您使用藍牙功能來收聽 UHQ 音訊時，可能會降低耳機的電池效率與藍牙最大範圍 (10 m)。
- 請造訪 [www.samsung.com/tw](http://www.samsung.com/tw) 來檢視連接的行動裝置產品規格，確認其支援 UHQ-BT 功能。

## 透過 Sound with Me 分享音訊

與其他支援 Sound with Me 功能的耳機分享您正在耳機上收聽的音訊。

請確認您已開啓欲分享音訊的耳機。



- 您的耳機必須連接到智慧型手機或平板等行動裝置。若您的耳機已連接超過一部行動裝置，則無法與其他耳機分享音訊。
- 若分享音訊時耳機距離超過五米，則訊號品質可能不佳。
- 分享時，若其他耳機關閉，將自您的耳機中斷連接。當您重新開啓耳機時，將自動重新連接到分享音訊前所連接的裝置。
- 請造訪 [www.samsung.com/tw](http://www.samsung.com/tw) 來檢視其他耳機的產品規格，確認其支援 Sound with Me 功能。

## 使用電源開關

若要啓用音訊分享，請向右滑動兩次另一台耳機的電源開關，即可使其被搜尋。接著，請將您耳機的電源開關向右滑動一次。隨即將與另一台耳機分享您目前收聽的音訊。

若要停用音樂分享，請向右滑動耳機的電源開關並停留約一秒。

## 使用 Samsung Level

在連接的行動裝置上啓動 Samsung Level 應用程式來與其他耳機分享音訊。

如需更多資訊，請參閱應用程式的說明資訊。



# 附錄

## 疑難排解

在聯繫三星服務中心前，請先嘗試以下的解決方法。

### 耳機無法開啟

若電池已完全放電，則耳機將無法開啓。在啓動耳機前先將電池充飽。

### 耳機當機

若耳機的音訊發生任何問題，如當機或破音，請試著關閉耳機，然後再重新開機來解決此情況。

若耳機仍無回應，請中斷藍牙連線並重新連線。將電源開關向右滑並按住約三秒，即可進入藍牙配對模式來完成。當耳機進入藍牙配對模式時，請重新連接裝置，然後查看耳機上的操作。

若問題仍未解決，請聯繫三星服務中心。

### 電池無法正常充電 (使用三星核可之充電器)

確認充電器正確連接。

若問題仍未解決，請聯繫三星服務中心。

### 另一個藍牙裝置找不到您的耳機

- 確認您的耳機在藍牙配對模式。
- 重新啓動耳機並再次搜尋耳機。
- 確認您的耳機和其他的藍牙裝置位於藍牙連線距離範圍內 (10 m)。

若以上之作法無法解決問題，請聯繫三星服務中心。

## 您的耳機無法連接到其他藍牙裝置

確認您的耳機和其他的藍牙裝置位於最大的藍牙距離範圍內 (10 m)。

## 藍牙連線時常中斷

- 如果裝置間存在障礙物，有效距離可能會縮短。
- 確認您的耳機和其他的藍牙裝置位於最大的藍牙距離範圍內 (10 m)。
- 本耳機和其他藍牙裝置一起使用時，連線可能受電磁波影響。請在無線裝置數量較少的場所使用本耳機。

## 無法聽到對方說話

- 調整裝置音量。
- 若在使用耳機上的最大音量時仍然無法聽到聲音，請調整所連接耳機的音量。

## 通話中有回音

按下音量按鈕調整音量，或移動至其他場所。

## 通話時對方無法聽到自己說話

- 確認內建麥克風未被遮蓋。
- 確認麥克風接近嘴巴。

## 音質太差

- 無線網路服務可能因服務業者的網路問題而停用。讓耳機遠離電磁波。
- 確認您的耳機和其他的藍牙裝置位於最大的藍牙距離範圍內 (10 m)。
- 視所連接的裝置音量而定，可能會產生音量下降或雜音。為避免此情形，請適當調整連接的裝置音量。

## 耳機之運作和使用說明不符

- 可用的功能會因所連接的裝置而有不同。
- 本耳機同時連接兩個裝置時，有些功能無法使用。

## 電池電力耗盡速度比購買時快

- 若讓耳機或電池處於低溫或高溫的環境，可用電力可能會降低。
- 電池為消耗品，而可用電力將隨時間降低。

## 注意事項

### 本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條、第十四條等條文規定：

- 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
- 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

本機限在不干擾合法電臺與不受被干擾保障條件下於室內使用。

## 版權

Copyright © 2015 Samsung Electronics

本手冊受國際版權法保護。

未經 **Samsung Electronics** 事先書面許可，不得以任何形式或方式 (電子或機械) 複製、分發、轉譯或傳播本手冊中的任何內容，包括影印、錄製或儲存在任何儲存裝置和檢索系統中。

## 商標

- **SAMSUNG** 和 **SAMSUNG** 標誌是 **Samsung Electronics** 的註冊商標。
- **Bluetooth®** 是 **Bluetooth SIG, Inc.** 的全球註冊商標。
- 其他所有商標和版權的所有權歸各自所有人所有。

# À lire en premier

Veillez lire le présent guide avant d'utiliser l'appareil afin de vous assurer d'en faire une utilisation sécuritaire et adéquate.

- Il pourrait y avoir des différences entre le produit réel et les images présentées. Le contenu pourrait faire l'objet de modifications sans préavis.
- Avant d'utiliser le casque d'écoute, d'écoute, assurez-vous qu'il est compatible avec votre appareil.

## Liste des icônes



**Avertissement** : situations où il y a risque de blessure pour vous ou pour les autres.



**Attention** : situations pouvant endommager votre appareil ou tout autre équipement.



**Nota** : remarques, astuces ou toute autre information complémentaire.

# Pour commencer

## Contenu de l'emballage

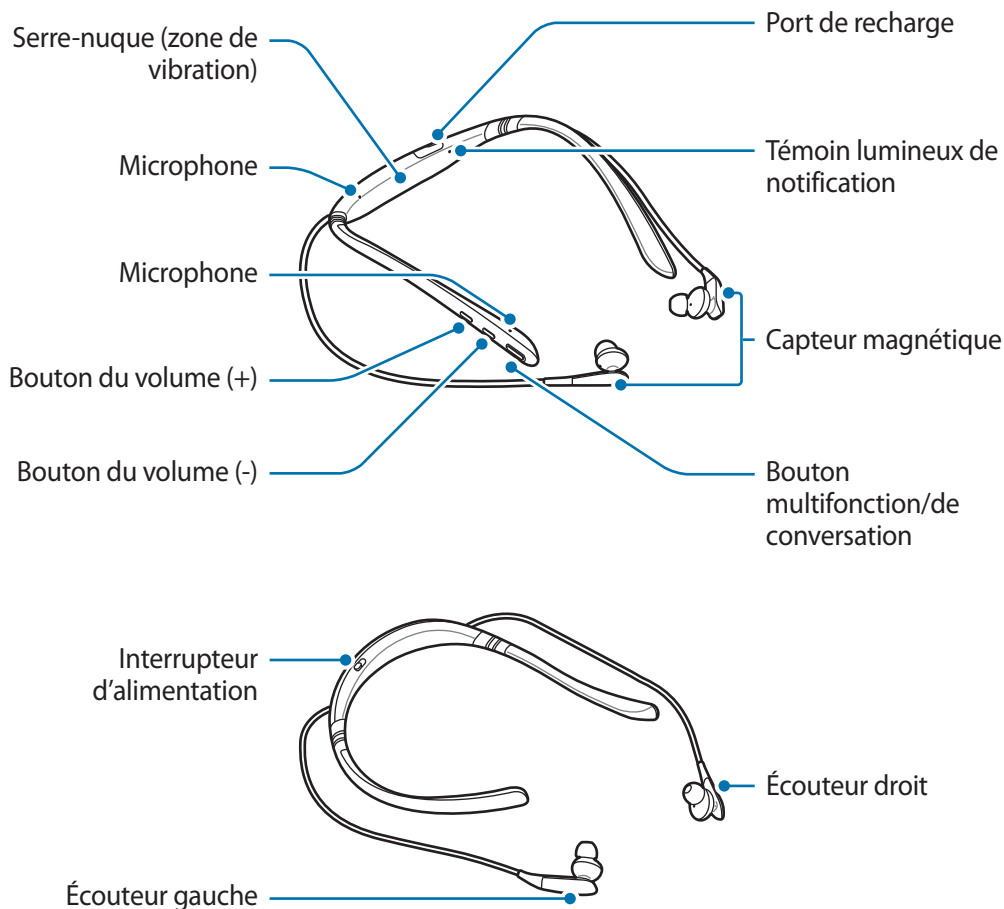
Veillez vous assurer que la boîte contient les éléments suivants :

- Casque d'écoute
- Guide de démarrage rapide



- Les articles fournis avec l'appareil et les accessoires offerts pourraient varier selon votre région ou votre fournisseur de services.
- Les articles fournis sont conçus uniquement pour cet appareil et pourraient ne pas être compatibles avec d'autres appareils.
- L'apparence et les caractéristiques techniques pourraient changer sans préavis.
- Vous pouvez acheter des accessoires supplémentaires auprès de votre détaillant Samsung local. Assurez-vous qu'ils sont compatibles avec l'appareil avant de les acheter.
- N'utilisez que des accessoires approuvés par Samsung. L'utilisation d'accessoires non approuvés peut entraîner des problèmes de rendement et de mauvais fonctionnements qui ne seront pas couverts par la garantie.
- La disponibilité de tous les accessoires peut varier puisqu'elle dépend entièrement des entreprises qui les fabriquent. Pour en savoir davantage sur les accessoires offerts, visitez le site Web de Samsung.

## Présentation de l'appareil



## Boutons et fonctions

Nom	Fonction
Interrupteur d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"><li>• Glissez pour activer ou désactiver le casque.</li><li>• Glissez vers la droite et maintenez pendant environ trois secondes pour passer en mode de synchronisation Bluetooth.</li></ul>
Bouton multifonction/de conversation	<ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez sur ce bouton pour répondre à un appel ou y mettre fin.</li><li>• Appuyez sur ce bouton pour lire les fichiers multimédias ou pour suspendre la lecture.</li><li>• Maintenez le bouton enfoncé pendant une seconde pour refuser un appel ou lancer <b>S Voice</b>.</li></ul>

Nom	Fonction
Boutons du volume	<ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez sur ce bouton pour régler le volume pendant un appel ou la lecture de fichiers multimédias.</li><li>• Maintenez le bouton du volume (-) enfoncé pour passer au prochain fichier multimédia pendant la lecture.</li><li>• Maintenez le bouton du volume (+) enfoncé pour revenir au fichier multimédia précédent pendant la lecture.</li><li>• Maintenez enfoncés les boutons de volume (+ et -) simultanément pendant environ une seconde pour activer ou désactiver la fonction de vibration.</li></ul>

## Recharge de la batterie

Chargez la batterie avant d'utiliser le casque d'écoute pour la première fois ou lorsque ce dernier n'a pas été utilisé pendant une longue période.

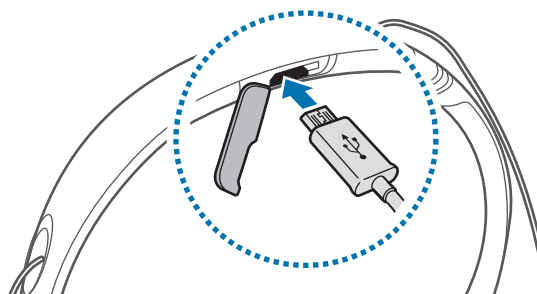


N'utilisez que des chargeurs et câbles approuvés par Samsung. L'utilisation de chargeurs ou de câbles non approuvés peut causer l'éclatement de la batterie ou endommager le casque.



Une fois la batterie entièrement déchargée, le casque ne pourra s'allumer instantanément après le branchement du connecteur. Laissez une batterie vide se charger pendant quelques minutes avant d'allumer le casque.

Ouvrez le couvercle du port de recharge. Utilisez le câble USB pour raccorder le casque à un ordinateur ou à l'adaptateur d'alimentation USB. Branchez l'adaptateur USB dans une prise de courant.







Un branchement inadéquat du chargeur peut endommager gravement le casque. Tout dommage résultant d'une mauvaise utilisation n'est pas couvert par la garantie.






- Vous pouvez utiliser un chargeur (vendu séparément) pour charger le casque.
- Le casque peut être utilisé pendant la charge, mais cela peut augmenter le temps de recharge.
- Le casque peut chauffer pendant la charge. Cela est normal et n'aura aucune incidence sur la durée de vie ou la performance globale du casque. Si la batterie devient plus chaude qu'à la normale, il est possible que le chargeur arrête de charger.
- Si le casque ne se charge pas de façon appropriée, apportez le casque et le chargeur à un centre de service de Samsung.

Une fois le casque complètement chargé, débranchez le câble USB du casque, puis débranchez le casque de l'ordinateur ou de la prise murale.



Pour économiser de l'énergie, débranchez le chargeur quand vous ne l'utilisez pas. Puisque le chargeur ne comprend aucun interrupteur d'alimentation, vous devez le débrancher de la prise de courant pour éviter tout gaspillage d'énergie. Pendant la recharge, le chargeur doit rester à proximité de la prise de courant et être facile d'accès.

## Mise en fonction et hors fonction du casque

-  : EN FONCTION
-  : HORS FONCTION
-  : mode de synchronisation Bluetooth



Respectez toutes les consignes de sécurité et directives du personnel autorisé dans les lieux où l'utilisation d'appareils mobiles est interdite (ex. : avions, hôpitaux).

## Identification des témoins lumineux

Le témoin lumineux indique l'état du casque d'écoute.

État	Couleur
En marche	• Clignote en bleu à 3 reprises
Mode de synchronisation Bluetooth	• Clignote en rouge, vert et bleu
Connexion Bluetooth	• Clignote rapidement en bleu à trois reprises
Appel entrant	• Clignote en bleu
Charge en cours	• En rouge fixe
Pleine charge	• En vert fixe
Pendant l'utilisation ou en mode Veille	• Hors fonction



- Si le témoin lumineux ne fonctionne pas de la façon décrite, débranchez le chargeur du casque, puis reconnectez-le.
- Le témoin lumineux pourrait fonctionner différemment selon l'appareil connecté.

# Connexion par Bluetooth

## Bluetooth

### À propos de Bluetooth

Bluetooth est une norme sans fil qui permet à différents appareils d'utiliser une fréquence de 2,4 GHz pour se connecter sur une courte distance. Elle permet aux appareils sur lesquels Bluetooth est activé, comme des appareils mobiles, des ordinateurs, des imprimantes et d'autres appareils numériques domestiques, de se connecter et d'échanger des données avec d'autres appareils sans devoir utiliser de câbles.

### Avis pour l'utilisation de Bluetooth

- Pour éviter tout problème lorsque vous connectez votre casque à un autre appareil, assurez-vous de mettre les appareils près l'un de l'autre.
- Assurez-vous que votre casque et l'autre appareil Bluetooth sont dans la portée de connexion Bluetooth (10 m). La portée peut varier en fonction de l'environnement dans lequel les appareils sont utilisés.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle, y compris des humains, des murs, des coins ou des clôtures, entre votre casque d'écoute et l'appareil connecté.
- Ne touchez pas l'antenne Bluetooth d'un appareil connecté.
- Bluetooth utilise la même fréquence que certains produits industriels, scientifiques, médicaux et à faible consommation d'énergie. Il pourrait donc y avoir de l'interférence lorsque vous établissez des connexions près de ces types de produits.
- Certains appareils, surtout ceux qui ne sont pas testés ou approuvés par Bluetooth SIG, pourraient être incompatibles avec votre casque d'écoute.
- N'utilisez pas la fonction Bluetooth à des fins illégales (par exemple, en piratant des données ou en interceptant des communications à des fins commerciales).

## Connexion à d'autres appareils

Ce casque est compatible avec les appareils Bluetooth.

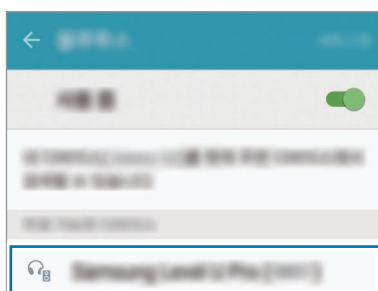
- 1 **Casque** Faites glisser l'interrupteur d'alimentation vers la droite et tenez-le en place pendant environ trois secondes pour passer en mode de synchronisation Bluetooth.

Lorsque vous mettez le casque d'écoute en marche pour la première fois, il passe automatiquement en mode de synchronisation Bluetooth.

- 2 **Autre appareil** Activez la fonctionnalité Bluetooth et lancez la recherche pour trouver des appareils Bluetooth.

Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous au guide d'utilisation de l'autre appareil.

- 3 **Autre appareil** Dans la liste, appuyez sur **Samsung Level U Pro (0000)**.



- Le code pour le casque est le numéro de quatre chiffres qui s'affiche entre parenthèses sur l'écran de paramètres Bluetooth de l'autre appareil. Le numéro est différent d'un casque à l'autre.
- Une fois la synchronisation effectuée, les appareils récemment connectés se reconnectent automatiquement au casque lorsque vous mettez ce dernier en marche.
- Si la connexion Bluetooth échoue ou si l'autre appareil ne peut trouver le casque, supprimez l'information liée au casque dans la liste de l'autre appareil, puis essayez de nouveau d'établir la connexion.
- Si le casque ne fonctionne pas de façon appropriée, redémarrez-le ou essayez de synchroniser de nouveau les appareils.
- La qualité du son et la portée de connexion Bluetooth peuvent varier selon les appareils connectés.

## Connexion à des appareils supplémentaires

Le casque d'écoute peut se connecter à un maximum de deux appareils Bluetooth en même temps. Lorsque vous connectez le casque d'écoute à deux appareils, le dernier appareil connecté est alors considéré comme l'appareil principal. L'autre appareil est, quant à lui, considéré comme l'appareil secondaire.

- 1 Établissez une connexion Bluetooth entre le casque d'écoute et un autre appareil.
- 2 Faites glisser l'interrupteur d'alimentation vers la droite et tenez-le en place pendant environ trois secondes pour passer en mode de synchronisation Bluetooth.

Le premier appareil sera déconnecté.

- 3 Connectez le casque au deuxième appareil.

- 4 Reconnectez le casque au premier appareil.



Cette fonctionnalité pourrait ne pas être prise en charge par certains appareils.

## Reconnexion et déconnexion des appareils

### Reconnexion des appareils

Si la connexion Bluetooth est interrompue en raison de la distance entre les appareils, rapprochez les appareils dans un certain délai. Les appareils se reconnecteront automatiquement.

Si la connexion Bluetooth est interrompue en raison d'une erreur de fonctionnement d'un appareil, accédez au menu Bluetooth de l'appareil connecté pour synchroniser de nouveau les appareils.

### Déconnexion des appareils

Faites glisser l'interrupteur d'alimentation vers la droite et tenez-le en place pendant environ trois secondes. La connexion sera alors désactivée et le casque d'écoute passera en mode de synchronisation Bluetooth.

Vous pouvez également mettre fin à la connexion en désactivant le casque. Lorsque vous remettez le casque en marche et que les appareils sont à portée, il se connecte automatiquement avec le dernier appareil auquel il a été connecté.



Une interruption inappropriée de la connexion Bluetooth pourrait entraîner la production de bruit.

# Utilisation du casque

## Port casque



Les écouteurs du casque contiennent des aimants. La American Heart Association (États-Unis) et la Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (R.-U.) ont toutes deux indiqué que les aimants pouvaient modifier le fonctionnement des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs à synchronisation automatique, des défibrillateurs, des pompes à insuline et de tout autre appareil électromédical (collectivement les « appareils médicaux ») se trouvant à moins de 15 cm (6 po) des aimants. Si vous utilisez l'un de ces appareils médicaux, **N'UTILISEZ PAS CE CASQUE AVANT D'AVOIR CONSULTÉ VOTRE MÉDECIN.**



- Ne conservez pas votre casque à proximité de champs magnétiques. Les cartes magnétiques, comme les cartes de crédit, les cartes de téléphone et les cartes d'embarquement, peuvent être endommagées par les champs magnétiques.
- Ne pliez pas et ne tordez pas le casque de manière excessive.
- N'exercez pas de pression excessive sur le casque.
- Ne tirez pas les pièces du casque de manière excessive.

Portez le casque tel qu'il est illustré dans l'image ci-dessous.



## Port et connexion du casque

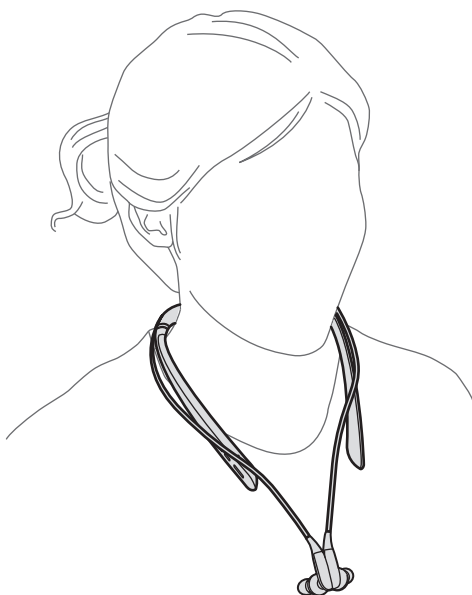
### Port du casque

Insérez les écouteurs dans vos oreilles ou laissez le casque autour de votre cou, sans joindre les écouteurs.



### Jonction des écouteurs

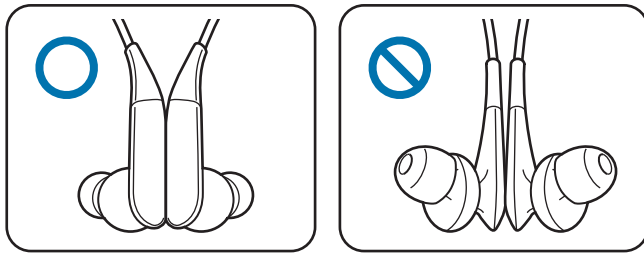
Joignez les écouteurs en utilisant les aimants intégrés.







Il est possible que le capteur magnétique fonctionne mal si les écouteurs ne sont pas branchés correctement.



## Utilisation du casque

Vous pouvez utiliser différentes fonctionnalités lorsque le casque est connecté à un autre appareil.



Les descriptions suivantes correspondent à un appareil mobile Samsung sur lequel est installé Android 5.0. Certaines fonctionnalités pourraient ne pas être disponibles selon l'appareil connecté.

## Fonctionnalités d'appel

### Prise d'un appel

Lorsque vous recevez un appel et que vous portez le casque, ce dernier émet un bip et vibre. Appuyez sur le bouton de conversation pour répondre à l'appel.

Lorsque vous recevez un appel et que les écouteurs sont joints, le casque d'écoute vibre. Séparez les écouteurs et mettez-les sur vos oreilles. Il suffit de séparer les écouteurs pour répondre à l'appel.



- Lorsque le casque est branché à deux appareils et que les deux reçoivent des appels, vous ne pouvez répondre qu'à l'appel sur l'appareil principal.
- Même si la lecture d'un fichier multimédia est activée sur un appareil, vous pouvez tout de même répondre aux appels reçus par l'autre appareil.

### Rejet d'un appel

Maintenez le bouton de conversation enfoncé pendant une seconde ou joignez les écouteurs.

## Réglage du volume

Appuyez sur le bouton du volume.

## Changement de sortie sonore

Utilisez les fonctionnalités d'appel de l'appareil connecté pour basculer le son de l'appel entre le casque et l'appareil.

## Fin d'un appel

Appuyez sur le bouton de conversation ou joignez les écouteurs.

## Lecture de fichiers multimédias

Contrôlez la lecture des fichiers multimédias (ex. : musique et vidéos) à l'aide du bouton multifonction.

## Lecture et interruption (pause) de la lecture d'un fichier multimédia

Appuyez sur le bouton multifonction. Le dernier fichier de musique sera alors automatiquement lu dans l'application musicale par défaut installée sur l'appareil connecté.

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton multifonction pour suspendre la lecture ou joignez les écouteurs. Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur le bouton multifonction.



Lorsque deux appareils connectés lisent simultanément des fichiers multimédias, le casque effectue la lecture en continu du son provenant du premier appareil à avoir commencé à lire un fichier. Si vous suspendez la lecture du fichier en cours, la lecture du fichier sur l'autre appareil sera alors automatiquement activée.

## Fichier multimédia suivant

Maintenez le bouton du volume (-) enfoncé pour passer au prochain fichier pendant la lecture.

## Fichier multimédia précédent

Maintenez le bouton du volume (+) enfoncé pour revenir au fichier multimédia précédent pendant la lecture.

## Réglage du volume

Appuyez sur le bouton du volume.

## Lancement de S Voice

Maintenez le bouton multifonction enfoncé pendant une seconde. L'application **S Voice** sera alors lancée sur l'appareil connecté.



Cette fonctionnalité n'est offerte que sur les appareils mobiles Samsung prenant en charge l'application **S Voice**.

## Utilisation de l'application Samsung Level

Sur l'appareil connecté, téléchargez l'application Samsung Level depuis la boutique Google Play Store ou Galaxy Apps. Dans l'application, vous pouvez vérifier la charge restante de la batterie, ainsi qu'ajuster le volume. Vous pouvez aussi configurer le casque pour qu'il vous avise par notification vocale ou vibration lorsque vous recevez des notifications sur l'appareil connecté. Pour obtenir plus de détails à cet égard, reportez-vous au menu d'aide de l'application.



L'application Samsung Level est compatible avec les appareils mobiles Samsung utilisant le système d'exploitation Android 4.2.2 ou une autre version plus récente. Certaines fonctionnalités peuvent différer ou ne pas fonctionner avec votre casque, selon l'appareil connecté ou le système d'exploitation installé.

## Utilisation de la fonction Bluetooth à ultra-haute qualité (UHQ-BT)

Si un appareil mobile connecté prend en charge la fonction Bluetooth à ultra-haute qualité (UHQ-BT), vous pouvez écouter du contenu audio à ultra-haute qualité au moyen du casque. Utilisez l'application Samsung Level sur l'appareil mobile connecté pour désactiver la fonction UHQ-BT. Pour obtenir plus de détails, reportez-vous à l'information d'aide de l'application Samsung Level.



- Lorsque vous utilisez la fonction Bluetooth pour écouter du contenu à ultra-haute qualité, la performance de la batterie du casque et la portée Bluetooth maximale (10 m) peuvent être réduites.
- Visitez le site [www.samsung.com](http://www.samsung.com) pour consulter les caractéristiques de produit de l'appareil mobile connecté, afin de confirmer qu'il prend en charge la fonction UHQ-BT.

## Partage audio par l'intermédiaire de Sound with Me

Partagez le contenu audio que vous écoutez sur votre casque avec d'autres casques qui prennent en charge la fonction Sound with Me.

Assurez-vous que le casque avec lequel vous voulez partager le contenu audio est en marche.



- Votre casque doit être connecté à un appareil mobile, comme un téléphone intelligent ou une tablette. Si votre casque est connecté à plus d'un appareil mobile, vous ne pourrez pas partager le contenu audio avec d'autres casques.
- Si les casques sont éloignés de plus de cinq mètres pendant le partage audio, la qualité du signal peut être faible.
- Si l'autre casque d'écoute est désactivé pendant le partage, il sera déconnecté de votre casque d'écoute. Lorsque vous le remettrez en marche, il se reconnectera automatiquement à l'appareil mobile auquel il était connecté avant l'activation du partage audio.
- Visitez le site [www.samsung.com](http://www.samsung.com) pour consulter les caractéristiques de produit de l'autre casque, afin de confirmer qu'il prend en charge la fonction Sound with Me.

## Utilisation de l'interrupteur d'alimentation

Pour activer le partage audio, faites glisser l'interrupteur d'alimentation de l'autre casque vers la droite deux fois; cela fera en sorte qu'il pourra être repéré. Glissez ensuite l'interrupteur d'alimentation de votre casque vers la droite, une fois. Le contenu audio que vous écoutez actuellement sera partagé avec l'autre casque.

Pour désactiver le partage audio, faites glisser l'interrupteur d'alimentation de votre casque vers la droite, puis tenez-le en place pendant environ une seconde.

## Utilisation de l'application Samsung Level

Sur l'appareil mobile connecté, lancez l'application Samsung Level pour partager le contenu audio avec d'autres casques.

Pour obtenir plus de détails, reportez-vous à l'information d'aide de l'application.

# Annexe

## Dépannage

Avant de communiquer avec un centre de service Samsung, veuillez essayer les solutions suivantes.

### Le casque ne se met pas en marche

Si la batterie est complètement déchargée, votre casque ne pourra pas se mettre en marche. Rechargez complètement la batterie avant d'allumer le casque.

### Le casque est inactif

Si le son provenant du casque présente un problème quelconque, par exemple si le son cesse ou qu'il présente des distorsions, tentez de résoudre le problème en éteignant le casque, puis en le rallumant.

Si le casque ne répond toujours pas, interrompez la connexion Bluetooth avant de l'établir de nouveau. Pour ce faire, faites glisser l'interrupteur d'alimentation vers la droite et tenez-le en place pendant environ trois secondes pour passer en mode de synchronisation Bluetooth. Lorsque le casque entre en mode de synchronisation Bluetooth, connectez de nouveau les appareils, puis vérifiez le fonctionnement du casque.

Si le problème n'est toujours pas résolu, communiquez avec un centre de service Samsung.

### La batterie ne se charge pas correctement (avec un chargeur approuvé par Samsung)

Assurez-vous que le chargeur est connecté correctement.

Si le problème n'est toujours pas résolu, communiquez avec un centre de service Samsung.

### Il est impossible pour un autre appareil Bluetooth de trouver votre casque

- Assurez-vous que votre casque est réglé en mode de synchronisation Bluetooth.
- Redémarrez votre casque et lancez de nouveau la recherche pour le trouver.
- Assurez-vous que votre casque et l'autre appareil Bluetooth sont dans la portée de connexion Bluetooth (10 m).

Si les directives ci-dessus ne permettent pas de régler le problème, communiquez avec un centre de service Samsung.

## **Votre casque ne réussit pas à se connecter à un autre appareil Bluetooth**

Assurez-vous que votre casque et l'autre appareil Bluetooth se trouvent à un maximum de 10 mètres l'un de l'autre (soit la portée maximale d'une liaison Bluetooth).

## **La connexion Bluetooth est souvent rompue**

- La présence d'obstacles entre les appareils pourrait réduire la distance de fonctionnement.
- Assurez-vous que votre casque et l'autre appareil Bluetooth se trouvent à un maximum de 10 mètres l'un de l'autre (soit la portée maximale d'une liaison Bluetooth).
- Lorsque le casque est utilisé avec d'autres appareils Bluetooth, la connexion peut être affectée par les ondes électromagnétiques. Utilisez le casque dans des environnements dans lesquels un plus petit nombre d'appareils est présent.

## **Vous ne pouvez pas entendre les autres lorsqu'ils parlent**

- Réglez le volume de l'appareil.
- Réglez le volume de l'appareil connecté lorsque vous n'entendez aucun son dans votre casque et que celui-ci est au volume maximal.

## **Le son résonne (écho) pendant un appel**

Réglez le volume en appuyant sur le bouton du volume ou déplacez-vous.

## **Les autres ne peuvent pas vous entendre lorsque vous parlez (pendant un appel)**

- Assurez-vous que rien n'entrave le microphone intégré de l'appareil.
- Assurez-vous que le microphone est près de votre bouche.

## **La qualité audio est mauvaise**

- Les services des réseaux sans-fil pourraient être désactivés en raison de problèmes avec le fournisseur de services. Assurez-vous de garder le casque loin de toutes sources émettrices d'ondes électromagnétiques.
- Assurez-vous que votre casque et l'autre appareil Bluetooth se trouvent à un maximum de 10 mètres l'un de l'autre (soit la portée maximale d'une liaison Bluetooth).
- Des baisses de volume ou de bruit peuvent se produire, selon le volume de l'appareil connecté. Pour éviter ceci, réglez le son de l'appareil connecté de façon appropriée.

## **Le casque fonctionne différemment de ce qui est indiqué dans le guide**

- Les fonctions disponibles pourraient différer selon l'appareil connecté.
- Certaines fonctionnalités ne peuvent être utilisées lorsque deux appareils sont connectés simultanément au casque.

## **La batterie se décharge plus rapidement qu'au moment de l'achat**

- L'exposition du casque ou de la batterie à des températures très froides ou très chaudes peut entraîner une réduction de la durée de charge utile de la batterie.
- La batterie est un produit consommable. Sa durée de charge utile diminuera avec le temps.

## **Droits d'auteur**

© Samsung Electronics, 2015.

Le présent guide est protégé par les lois internationales sur le droit d'auteur.

Aucune partie du présent guide d'utilisation ne peut être reproduite, distribuée, traduite ou transmise sous quelque forme que ce soit, électronique ou mécanique, notamment par photocopie, enregistrement ou stockage dans tout système de stockage et de récupération d'information, sans l'autorisation écrite préalable de Samsung Electronics.

## **Marques de commerce**

- SAMSUNG et le logo SAMSUNG sont des marques déposées de Samsung Electronics.
- Bluetooth<sup>®</sup> est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. partout dans le monde.
- Toutes les autres marques de commerce et tous les autres droits d'auteur sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.



# Leia-me primeiro

Leia este manual antes de usar o dispositivo para garantir o uso adequado e seguro.

- As imagens podem ser diferentes da aparência real do produto. O conteúdo está sujeito a alterações sem qualquer aviso prévio.
- Antes de usar os fones, certifique-se de que são compatíveis com o seu dispositivo.

## Ícones de instrução



**Atenção:** situações que podem causar ferimentos em você ou em outras pessoas.



**Cuidado:** situações que podem danificar o seu dispositivo ou outro equipamento.



**Nota:** notas, conselhos de uso ou informação adicional.

# Começar

## Conteúdo da embalagem

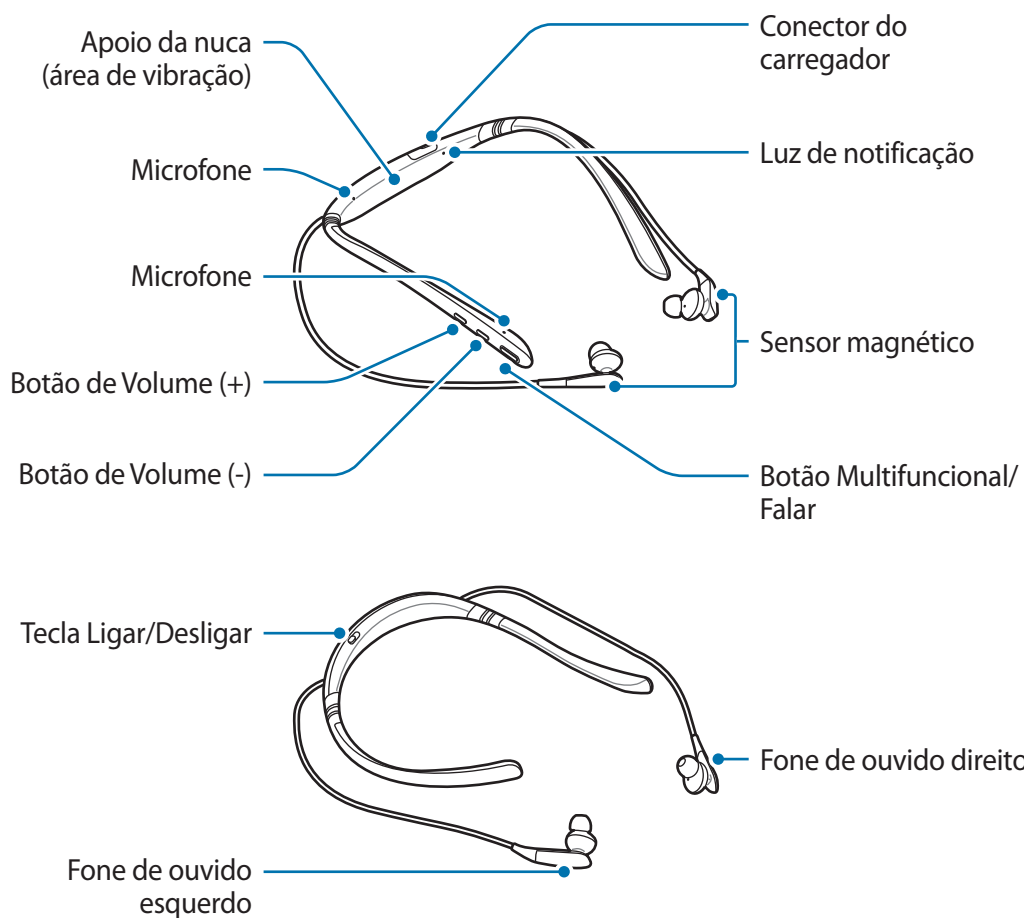
Verifique se na caixa do produto se encontram os itens a seguir:

- Fones de ouvido
- Guia rápido



- Os itens fornecidos com o dispositivo e todos os acessórios disponíveis podem variar dependendo da região ou operadora.
- Os itens fornecidos são concebidos apenas para este dispositivo e podem não ser compatíveis com outros dispositivos.
- A aparência e as especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
- Você pode comprar acessórios adicionais do seu revendedor Samsung local. Certifique-se de que são compatíveis com o dispositivo antes de comprar.
- Use apenas acessórios aprovados pela Samsung. O uso de acessórios não recomendados pode causar problemas de desempenho e funcionamento incorreto que não são cobertos pela garantia.
- A disponibilidade de todos os acessórios está sujeita a alteração dependendo inteiramente das empresas que os fabricam. Para mais informação sobre a disponibilidade dos acessórios, consulte a página na internet da Samsung.

## Layout do dispositivo



## Botões e funções

Nome	Função
Tecla Ligar/Desligar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deslize para ligar ou desligar os fones de ouvido.</li> <li>• Deslize para a direita sem soltar por aproximadamente três segundos para entrar no modo de pareamento Bluetooth.</li> </ul>
Botão Multifuncional/Falar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pressione para atender ou encerrar chamadas.</li> <li>• Pressione para reproduzir ou pausar arquivos multimídia.</li> <li>• Mantenha pressionado por um segundo para rejeitar uma chamada ou para iniciar o <b>S Voice</b>.</li> </ul>

Nome	Função
<b>Botões de Volume</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pressione para ajustar o volume durante uma chamada ou reprodução de mídia.</li> <li>• Mantenha pressionado o botão de Volume (-) para avançar para o arquivo seguinte durante a reprodução de mídia.</li> <li>• Mantenha pressionado o botão de Volume (+) para voltar ao arquivo anterior durante a reprodução de mídia.</li> <li>• Mantenha pressionado, ao mesmo tempo, os botões de Volume (+ e -) por cerca de um segundo para ligar ou desligar o recurso de vibração.</li> </ul>

## Carregando a bateria

Carregue a bateria antes de usar os fones pela primeira vez ou quando os fones não forem utilizados por longos períodos.

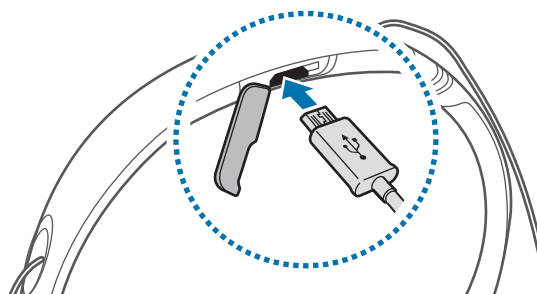


Use apenas carregadores e cabos aprovados pela Samsung. Carregadores ou cabos não aprovados podem causar a explosão da bateria ou danificar o fone de ouvido.



Se a bateria estiver totalmente descarregada, o fone de ouvido não pode ser ligado de imediato quando o carregador for conectado. Aguarde que a bateria totalmente descarregada carregue por alguns minutos antes de ligar o fone de ouvido.

Abra a tampa do conector do carregador. Conecte o fone de ouvido ao computador ou carregador USB através do cabo USB. Ligue o carregador USB na tomada.





Conectar incorretamente o carregador pode causar danos graves aos fones de ouvido. Qualquer dano causado por uso indevido não é coberto pela garantia.






- Você pode carregar o fone de ouvido usando o carregador (vendido separadamente).
- Os fones de ouvido podem ser usados enquanto carregam, mas poderá demorar mais tempo para carregar totalmente a bateria.
- Enquanto carrega, os fones de ouvido poderão esquentar. Isso é normal e não deverá afetar a vida útil e nem o desempenho dos fones de ouvido. Se a bateria esquentar mais do que o normal, o carregador poderá parar de carregar.
- Se o fone de ouvido não estiver carregando corretamente, leve o fone de ouvido e o carregador a uma assistência Samsung.

Depois de totalmente carregado, primeiro desconecte o cabo USB do fone do ouvido e depois desconecte-o do computador ou da tomada.



Para poupar energia, desligue o carregador da tomada quando não estiver utilizando. O carregador não tem uma tecla Ligar/Desligar, você deve desligá-lo da tomada elétrica quando não estiver utilizando, para economizar energia. O carregador deve permanecer próximo da tomada e acessível durante o carregamento.

## Ligando e desligando os fones

-  : ligado
-  : desligado
-  : modo de pareamento Bluetooth



Siga todos os avisos e diretrizes de pessoal autorizado em áreas onde o uso de dispositivos sem fio é proibido, tais como aviões e hospitais.

## Identificação da luz de notificação

A luz de notificação é utilizada para alertar quanto ao estado atual do seu fone de ouvido.

Estado	Cor
Ligando	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pisca em azul 3 vezes</li></ul>
Modo de pareamento Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pisca em vermelho, verde e azul</li></ul>
Conectado via Bluetooth	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pisca rapidamente em azul três vezes</li></ul>
Recebendo chamada	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pisca em azul</li></ul>
Carregando	<ul style="list-style-type: none"><li>• Continuamente em vermelho</li></ul>
Totalmente carregado	<ul style="list-style-type: none"><li>• Continuamente em verde</li></ul>
Durante a utilização ou no modo de suspensão	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desligado</li></ul>



- Se a luz de notificação não funcionar como descrito, desconecte o carregador dos fones de ouvido e volte a ligá-lo.
- A luz de notificação poderá funcionar de forma diferente dependendo do dispositivo conectado.

# Conexão via Bluetooth

## Bluetooth

### Sobre o Bluetooth

Bluetooth é uma tecnologia padrão sem fio que usa uma frequência de 2,4 GHz para se conectar a vários dispositivos em curtas distâncias. Pode conectar e trocar dados com outros dispositivos com capacidade Bluetooth, tais como dispositivos móveis, computadores, impressoras e outras aplicações digitais domésticas, sem conexão por cabo.

### Notas sobre o uso do Bluetooth

- Para evitar problemas quando conectar os seus fones de ouvido a outro dispositivo, coloque os dispositivos próximos um do outro.
- Certifique-se de que os seus fones e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance do Bluetooth (10 m). A distância pode variar dependendo do ambiente em que os dispositivos são usados.
- Certifique-se de que não existem obstáculos entre o fone de ouvido e o dispositivo conectado, incluindo pessoas, paredes, canteiros ou vedações.
- Não toque na antena Bluetooth de um dispositivo conectado.
- Bluetooth usa a mesma frequência que alguns produtos industriais, científicos, médicos e de baixa voltagem e podem ocorrer interferências quando fizer conexões próximo desses tipos de produtos.
- Alguns dispositivos, especialmente aqueles que não foram testados ou aprovados pela Bluetooth SIG, podem ser incompatíveis com o fone de ouvido.
- Não utilize a funcionalidade Bluetooth para fins ilegais (por exemplo piratear cópias de arquivos ou escutas ilegais de conversas para fins comerciais).

## Conexão com outros dispositivos

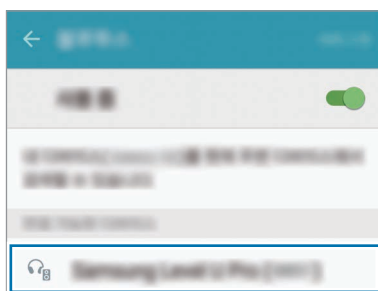
Esses fones são compatíveis com dispositivos com Bluetooth ativo.

**1 Fones de ouvido** deslize a Tecla Ligar/Desligar para a direita e mantenha na posição por cerca de três segundos para entrar no modo de pareamento Bluetooth.

Quando você ligar os fones pela primeira vez, eles entram no modo de pareamento Bluetooth automaticamente.

**2 Outro dispositivo** Ative a funcionalidade Bluetooth e procure por dispositivos Bluetooth. Para mais informação, consulte o manual do usuário do outro dispositivo.

**3 Outro dispositivo** Toque em **Samsung Level U Pro (0000)** da lista.



- O PIN do fone de ouvido corresponde ao número de quatro dígitos entre parênteses exibido na tela de configurações Bluetooth do outro dispositivo. O número é diferente dependendo do fone de ouvido.
- Assim que os dispositivos estiverem pareados, os dispositivos conectados recentemente conectam-se automaticamente ao seu fone de ouvido sempre que o ligar.
- Se a conexão Bluetooth falhar ou se outro dispositivo não conseguir localizar os fones, apague a informação do dispositivo da lista de outros dispositivos. Depois, tente conectar novamente.
- Se os fones não funcionarem corretamente, reinicie-os ou tente emparelhar os dispositivos novamente.
- O alcance da conexão Bluetooth e a qualidade do som podem variar dependendo dos dispositivos conectados.



## Conectando dispositivos adicionais

O fone de ouvido pode conectar a até dois dispositivos com Bluetooth ativado ao mesmo tempo. Quando você conecta o fone de ouvido a dois dispositivos, o último dispositivo que você conectou será reconhecido como o dispositivo principal. O outro dispositivo será reconhecido como o dispositivo secundário.

- 1 Conecte os fones a um dispositivo por Bluetooth.
- 2 Deslize a Tecla Ligar/Desligar para a direita e mantenha na posição por cerca de três segundos para entrar no modo de pareamento Bluetooth.  
O primeiro dispositivo será desconectado.
- 3 Conecte os fones a um segundo dispositivo.
- 4 Volte a conectar os fones ao primeiro dispositivo.



Este recurso poderá não ser suportado por alguns dispositivos.

## Reconectando e desconectando os dispositivos

### Reconectando os dispositivos

Se a conexão Bluetooth terminar devido à distância entre os dispositivos, aproxime-os dentro de um curto período de tempo. Os dispositivos reconectarão automaticamente.

Se a conexão Bluetooth terminar devido ao mau funcionamento do dispositivo, acesse o menu Bluetooth no dispositivo conectado para reconectá-los novamente.

### Desconectando os dispositivos

Mantenha a tecla Ligar/Desligar para direita por aproximadamente três segundos. Depois, a conexão é terminada e os fones entram no modo de pareamento Bluetooth.

Você pode também terminar a conexão desligando os fones. Ao ligar os fones novamente e se estiverem ao alcance, os fones conectam-se automaticamente ao último dispositivo conectado.



Poderá haver ruído se a conexão Bluetooth for incorretamente desconectada.

# Usar os fones

## Protegendo os fones



O fone de ouvido tem ímãs nos seus fones. Tanto a American Heart Association (US) como a Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (UK) avisam sobre a probabilidade dos ímãs afetarem o funcionamento de marca-passos, desfibriladores, cardioversores, bombas de insulina e outros dispositivos médicos elétricos (no seu conjunto "Dispositivo médico") dentro do alcance de 15 cm (6 polegadas). Se você usar qualquer um desses Dispositivos médicos, **NÃO USE OS FONES A NÃO SER QUE TENHA CONSULTADO COM SEU MÉDICO.**



- Não guarde os seus fones próximos a campos magnéticos. Cartões magnéticos, incluindo cartões de crédito, cartões telefônicos, cadernetas e cartões de embarque podem ser danificados por campos magnéticos.
- Não dobre, ou torça, o fone de ouvido em excesso.
- Não aplique força excessiva nos fones.
- Não puxe nenhuma parte dos fones excessivamente.

Use os fones como mostra a imagem abaixo.



## Usando e conectando os fones

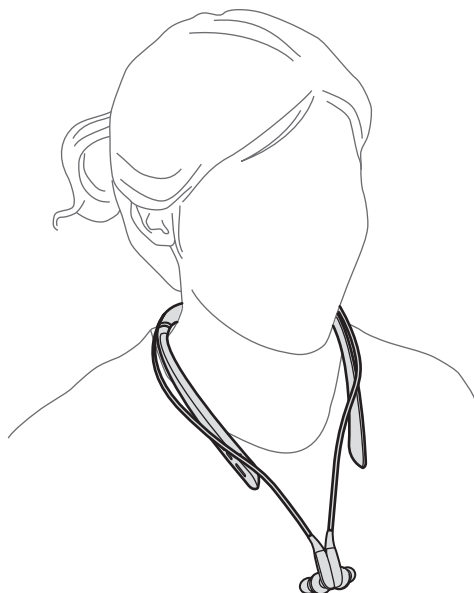
### Usando os fones

Coloque os fones em seus ouvidos ou use os fones em volta do seu pescoço, enquanto esses não estão conectados um ao outro.



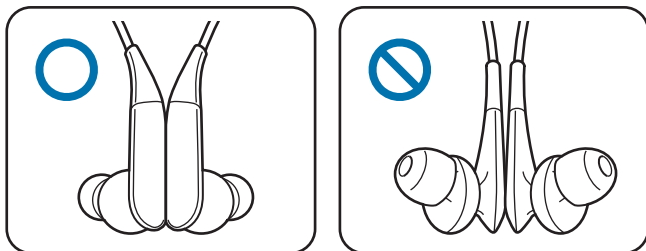
### Conectando os fones

Conecte os fones um ao outro usando os ímãs integrados.





O sensor magnético poderá não funcionar corretamente se os fones não estiverem conectados corretamente.



## Usar os fones

Estão disponíveis várias funcionalidades quando os fones estão conectados a outro dispositivo.



As opções a seguir baseiam-se em um dispositivo móvel Samsung com Android 5.0 instalado. Algumas funcionalidades poderão não estar disponíveis dependendo do dispositivo conectado.

## Recursos de chamada

### Atendendo uma chamada

Quando receber uma chamada, enquanto usa os fones, os fones vibrarão e apitarão. Pressione o botão Falar para atender uma chamada.

Se você receber uma chamada com os fones conectados, os fones irão vibrar. Separe os fones e coloque-os nos ouvidos. Quando você separa os fones, a chamada é atendida.



- Quando os fones estão conectados a dois dispositivos e ambos os dispositivos recebem uma chamada, ao mesmo tempo, você só poderá atender a chamada do primeiro dispositivo.
- Quando reproduz um arquivo multimídia de um dispositivo, você pode atender chamadas do outro dispositivo.

### Rejeitando uma chamada

Mantenha pressionado o botão Falar por um segundo ou desconecte os fones.

## Ajustando o volume

Pressione o botão de Volume.

## Alterando a saída de som

Use os recursos de chamada do dispositivo conectado para alternar o som da chamada entre os fones e o dispositivo.

## Terminando uma chamada

Pressione o botão Falar ou conecte os fones.

## Reproduzindo arquivos de multimídia

Controle a reprodução multimídia, tal como a música e os vídeos, usando o botão Multifuncional.

### Reproduzindo e pausando um arquivo multimídia

Pressione o botão Multifuncional. O último arquivo de música reproduzido voltará a tocar automaticamente na aplicação de música padrão instalada no dispositivo conectado.

Durante a reprodução, pressione o botão Multifuncional para pausar a reprodução ou conecte os fones. Para retomar a reprodução, pressione novamente o botão Multifuncional.



Quando os dois dispositivos conectados estiverem reproduzindo música ao mesmo tempo, os fones irão reproduzir do dispositivo que começou a reproduzir o arquivo primeiro. Quando pausar o arquivo atualmente em reprodução, o arquivo em reprodução no outro dispositivo será reproduzido automaticamente.

### Avançar para o próximo arquivo de multimídia

Mantenha pressionado o botão de Volume (-) para avançar para o arquivo seguinte durante a reprodução.

### Retornar ao arquivo de multimídia anterior

Mantenha pressionado o botão de Volume (+) para voltar para o arquivo anterior durante a reprodução.

## Ajustando o volume

Pressione o botão de Volume.

## Iniciando o S Voice

Mantenha pressionado o botão Multifuncional por um segundo. O **S Voice** iniciará no dispositivo conectado.



Essa funcionalidade está disponível apenas com dispositivos móveis Samsung que suportem **S Voice**.

## Usando o Samsung Level

No dispositivo ligado, efetue o download da aplicação Samsung Level no Google Play Store ou Galaxy Apps. Através da aplicação, você pode verificar a energia restante da bateria e ajustar o volume. Você pode também configurar os fones para notificarem por notificação de voz ou para vibrarem quando receber notificações no dispositivo conectado. Para mais informações, consulte o menu de ajuda da aplicação.



A aplicação Samsung Level é compatível com dispositivos móveis Samsung com o sistema operacional Android 4.2.2 ou posterior. Alguns recursos podem ser diferentes ou podem não funcionar com os seus fones de ouvido dependendo do dispositivo conectado ou do sistema operacional.

## Usando a funcionalidade de Bluetooth de ultra qualidade (UHQ-BT)

Se um dispositivo móvel for compatível com a funcionalidade Bluetooth de ultra qualidade (UHQ-BT), você pode ouvir áudio UHQ usando o fone de ouvido. Use a aplicação Samsung Level no dispositivo móvel conectado para desativar a funcionalidade UHQ-BT. Para mais informação, consulte a informação de ajuda da aplicação Samsung Level.



- Quando você usa a funcionalidade Bluetooth para ouvir áudio UHQ, a eficácia da bateria e o alcance máximo do Bluetooth (10 m) podem ser reduzidos.
- Visite [www.samsung.com](http://www.samsung.com) para ver as especificações do produto para o dispositivo móvel conectado para confirmar a sua compatibilidade com a funcionalidade UHQ-BT.

## Compartilhar áudio com Sound with Me

Compartilhe o áudio que você está ouvindo no fone de ouvido com outros fones de ouvido que sejam compatíveis com a funcionalidade Sound with Me.

Certifique-se de que o fone de ouvido, com o qual pretende compartilhar áudio, está ligado.



- O seu fone de ouvido deve estar conectado a um dispositivo móvel, tal como um smartphone ou tablet. Se o seu fone de ouvido está conectado a mais do que um dispositivo móvel, você não poderá compartilhar áudio com outros fones de ouvido.
- Se os fones de ouvido estiverem afastados mais de cinco metros, enquanto compartilham áudio, a qualidade do sinal poderá ser ruim.
- Se o outro fone de ouvido estiver desligado durante o compartilhamento, ele será desconectado do seu fone de ouvido. Quando você ligá-lo novamente, ele irá reconectar-se automaticamente ao dispositivo móvel no qual estava conectado antes de compartilhar áudio.
- Visite [www.samsung.com](http://www.samsung.com) para ver as especificações do produto para o outro fone de ouvido para confirmar de que é compatível com a funcionalidade Sound with Me.

### Usando a Tecla Ligar/Desligar

Para ativar o compartilhamento de áudio, deslize a Tecla Ligar/Desligar do outro fone de ouvido para a direita, duas vezes, para permitir que ele seja localizado. Depois, deslize a tecla Liga/Desliga do seu fone de ouvido para a direita uma vez. O áudio que estiver ouvindo atualmente será compartilhado com o outro fone de ouvido.

Para desativar o compartilhamento de áudio, deslize a Tecla Ligar/Desligar do seu fone de ouvido, para a direita sem a soltar por aproximadamente um segundo.

### Usando o Samsung Level

No dispositivo móvel conectado, inicie a aplicação Samsung Level para compartilhar áudio com outros fones de ouvido.

Para mais informação, consulte a informação de ajuda da aplicação.



# Resolução de problemas

Antes de contatar a assistência Samsung, por favor tente as seguintes soluções.

## Os seus fones de ouvido não ligam

Quando a bateria estiver totalmente descarregada, os seus fones não irão ligar. Carregue a bateria totalmente antes de ligar os fones.

## Seu fone não responde

Se estiver experimentando problemas de áudio do seu fone, tal como não responder ou distorcer, tente desligar e ligar o dispositivo novamente.

Se o fone continuar sem responder, encerre a conexão Bluetooth e volte a conectá-lo. Para fazer isso, deslize a tecla Ligar/Desligar para a direita e mantenha na posição por cerca de três segundos para entrar no modo de pareamento Bluetooth. Quando o fone entra no modo de pareamento Bluetooth, conecte os dispositivos novamente e verifique o funcionamento do fone.

Se o problema não for resolvido, contate uma assistência Samsung.

## A bateria não carrega corretamente (Para carregadores aprovados pela Samsung)

Certifique-se de que o carregador está corretamente conectado.

Se o problema não for resolvido, contate uma assistência Samsung.

## Outro dispositivo Bluetooth não consegue localizar os seus fones

- Certifique-se de que os seus fones se encontram no modo de pareamento Bluetooth.
- Reinicie o seu fone de ouvido e volte a procurá-lo novamente.
- Certifique-se de que os seus fones e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance do Bluetooth (10 m).

Se as sugestões acima não resolverem o seu problema, contate uma assistência Samsung.

## O seu fone de ouvido não se conecta a outro dispositivo Bluetooth

Certifique-se de que os seus fones e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance máximo do Bluetooth (10 m).

## A conexão Bluetooth desconecta-se muitas vezes

- Se existirem obstáculos entre os dispositivos, a distância de operação pode ser reduzida.
- Certifique-se de que os seus fones e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance máximo do Bluetooth (10 m).
- Quando usar os fones com outros dispositivos Bluetooth, a conexão pode ser afetada por ondas eletromagnéticas. Use os fones em ambientes com menos dispositivos sem fio presentes.

## Você não consegue ouvir os outros falando

- Ajuste o volume do fone.
- Ajuste o volume no dispositivo conectado quando não conseguir ouvir os sons nos seus fones no volume máximo.

## O som ecoa durante a chamada

Ajuste o volume pressionando o botão de Volume ou vá para outra área.

## Os outros não conseguem ouvir durante uma chamada

- Certifique-se de que não está cobrindo o microfone embutido.
- Certifique-se de que o microfone está próximo da sua boca.

## A qualidade do áudio é fraca

- Serviços de rede sem fio podem ser desativados devido a problemas com a rede da operadora. Certifique-se de que mantém os fones longe de ondas eletromagnéticas.
- Certifique-se de que os seus fones e o outro dispositivo Bluetooth estão dentro do alcance máximo do Bluetooth (10 m).
- Você pode notar variações no volume ou ruído dependendo do volume do dispositivo conectado. Para evitar isso, ajuste devidamente o som do dispositivo conectado.

## Os fones de ouvido funcionam de forma diferente daquela descrita no manual

- As funções disponíveis podem ser diferentes dependendo do dispositivo conectado.
- Algumas funcionalidades não podem ser usadas quando dois dispositivos estão conectados com os fones de ouvido ao mesmo tempo.

## A bateria descarrega mais rapidamente do que quando comprei

- Quando você expõe os fones de ouvido ou a bateria a temperaturas muito frias ou muito quentes, a carga útil pode ser reduzida.
- A bateria é um item consumível e a carga útil diminui com o tempo.

## **Direitos autorais**

Direitos autorais © 2015 Samsung Electronics

Esse manual está protegido por leis internacionais de direitos autorais.

Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, distribuída, traduzida ou transmitida por qualquer forma ou por qualquer meio, eletrônico ou impresso, incluindo fotocópia, gravação ou armazenamento em qualquer sistema de armazenagem e recuperação, sem a permissão prévia por escrito da Samsung Electronics.

## **Marcas comerciais registradas**

- SAMSUNG e o logotipo SAMSUNG são marcas comerciais registradas da Samsung Electronics.
- Bluetooth® é uma marca comercial registrada da Bluetooth SIG, Inc. por todo o mundo.
- Todas as outras marcas comerciais registradas e direitos de autor são propriedade dos seus respectivos proprietários.

# 사용하기 전에

사용 전 반드시 이 사용 설명서를 읽고 제품을 안전하고 올바르게 사용하세요.

- 사용 설명서의 그림은 실물과 다를 수 있으며, 내용은 성능 개선을 위해 사용자에게 통보 없이 일부 변경될 수 있습니다.
- 이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
- 해당 무선설비는 운용 중 전파 혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.
- 제품을 다른 기기와 연결하여 사용하려면 먼저 해당 기기가 제품과 호환되는지 확인하세요.

## 표기된 기호 설명



**경고:** 제품을 사용할 때 주의하지 않으면 심각한 피해를 입을 수 있는 경고 사항을 표기할 때 사용합니다.



**주의:** 제품을 안전하고 올바르게 사용하기 위해 주의해야 할 사항을 표기할 때 사용합니다.



**알림:** 제품을 사용할 때 알아 두면 좋을 참고 사항이나 추가적인 정보를 제공할 때 사용합니다.

# 시작하기

## 구성품 확인

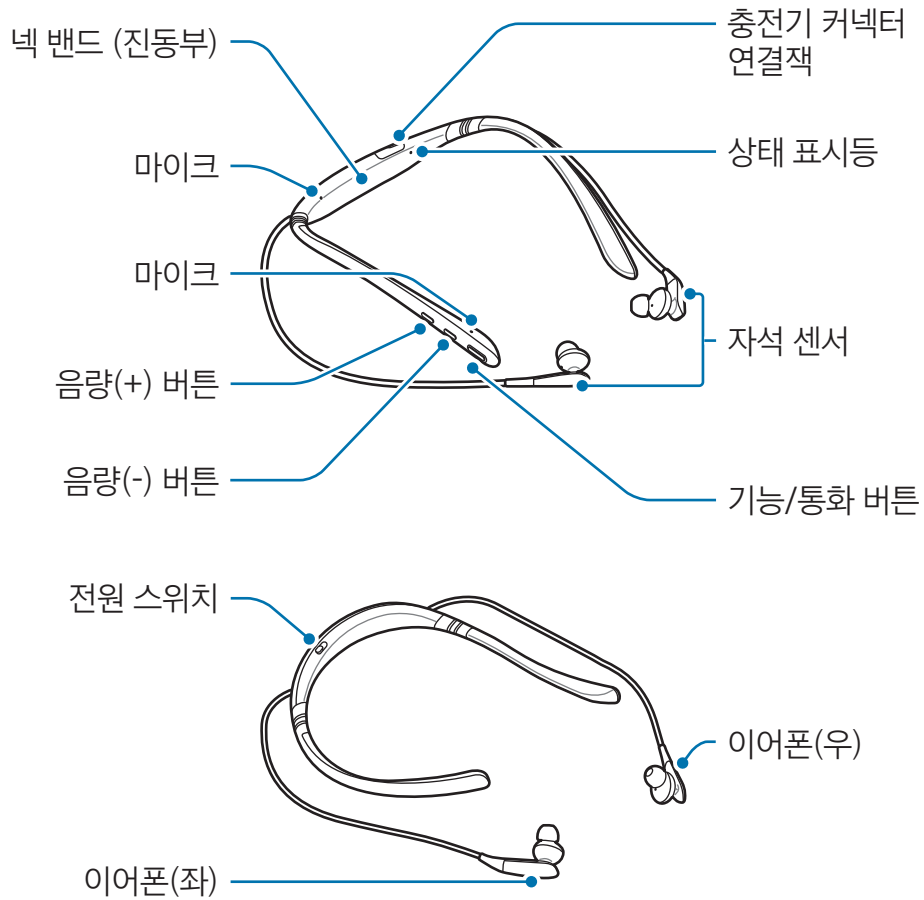
제품 구입 시 제공되는 구성품을 확인하세요.

- 제품
- 간단 사용 설명서



- 제공된 구성품 및 사용 가능한 별매품은 삼성전자의 사정에 따라 변경될 수 있습니다.
- 구성품은 이 제품 전용으로 다른 기기와는 호환되지 않을 수 있습니다.
- 제품의 외관, 규격 등은 성능 개선을 위해 예고 없이 변경될 수 있습니다.
- 삼성전자 대표 사이트에 접속해 별매품을 구입할 수 있습니다. 별매품 구입 시 사용 중인 모델과 호환되는지 먼저 확인하세요.
- 별매품은 반드시 삼성전자에서 제공하는 정품을 구입하세요. 정품이 아닌 별매품을 사용하면 제품의 성능 저하나 고장을 유발할 수 있으며 이러한 경우 보증 서비스가 적용되지 않습니다.
- 삼성전자의 사정에 따라 별매품의 사용 가능 여부가 변경될 수 있습니다. 사용 가능한 별매품에 대한 자세한 내용은 삼성전자 대표 사이트에서 확인하세요.
- 제품의 규격에 대한 내용은 삼성전자 대표 사이트에 접속하여 관련 페이지를 참조하세요.

## 각 부분의 이름



## 버튼별 명칭 및 기능

명칭	기능
전원 스위치	<ul style="list-style-type: none"> <li>스위치를 밀어 전원을 켜거나 끕니다.</li> <li>오른쪽 끝으로 약 3초간 밀면 등록 대기 상태로 진입합니다.</li> </ul>
기능/통화 버튼	<ul style="list-style-type: none"> <li>짧게 누르면 전화를 받거나 종료합니다.</li> <li>짧게 누르면 멀티미디어 파일을 재생하거나 일시 정지합니다.</li> <li>약 1초간 누르면 전화를 거절하거나 <b>S보이스</b>를 실행합니다.</li> </ul>
음량 버튼	<ul style="list-style-type: none"> <li>통화 중 또는 멀티미디어 파일 재생 중 누르면 음량을 조절합니다.</li> <li>멀티미디어 파일 재생 중 음량(-) 버튼을 길게 누르면 다음 파일이 재생됩니다.</li> <li>멀티미디어 파일 재생 중 음량(+) 버튼을 길게 누르면 이전 파일이 재생됩니다.</li> <li>약 1초간 음량(+, -) 버튼을 동시에 누르면 진동을 켜거나 끕니다.</li> </ul>

## 배터리 충전 방법

제품을 구입한 후 처음 사용하거나 배터리를 장시간 방치한 후 사용할 경우에는 배터리를 충분히 충전하여 사용하세요.

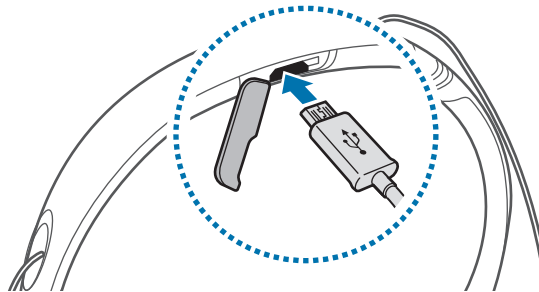


반드시 삼성전자에서 승인한 정품 충전기 및 USB 케이블만 사용하세요. 승인되지 않은 충전기 및 USB 케이블로 배터리 충전 시 배터리가 폭발하거나 제품이 고장날 수 있습니다.



배터리가 남아 있지 않을 경우 충전기 및 USB 케이블을 연결하여도 제품의 전원이 켜지지 않습니다. 전원을 켜기 전에 최소 몇 분간 배터리를 충전하세요.

제품의 충전기 커넥터 연결잭 덮개를 여세요. 제품과 USB 케이블을 연결한 후 컴퓨터나 USB 충전 어댑터에 꽂고, USB 충전 어댑터의 플러그를 콘센트에 꽂으세요.



충전기 및 USB 케이블을 잘못 연결하면 제품이 고장날 수 있습니다. 잘못된 사용 방법으로 인한 피해는 보증 서비스가 적용되지 않습니다.



- 별매품인 충전기로 충전할 수 있습니다.
- 충전 중에도 제품을 사용할 수 있으나, 배터리 충전 시간이 길어질 수 있습니다.
- 충전 중에는 제품이 뜨거워질 수 있습니다. 이는 정상적인 현상으로, 제품의 수명이나 기능에는 영향을 미치지 않습니다. 배터리의 온도가 일정 수준 이상 높아지면 안전을 위해 충전이 중지될 수 있습니다.
- 제품이 제대로 충전되지 않으면 제품과 USB 케이블을 가지고 가까운 삼성전자 서비스 센터를 방문하세요.




충전이 끝나면 먼저 제품에서 USB 케이블을 분리한 후 컴퓨터나 콘센트와 분리하세요.



에너지를 절약하기 위하여 사용하지 않을 때는 충전기를 빼 두세요. 충전기에는 전원 스위치가 없기 때문에, 전력 소모를 방지하기 위해서는 콘센트와 충전기를 분리해 두어야 합니다. 충전 중에는 충전기가 콘센트 가까이에 있어야 하며, 손이 쉽게 닿는 곳에 두어야 합니다.



## 켜기/끄기

-  : 전원을 켭니다.
-  : 전원을 끕니다.
-  : 블루투스 등록 대기 상태로 진입합니다.



비행기, 병원 등 무선 기기 사용이 제한된 곳에서는 해당 구역 담당자가 명시한 경고와 지시 사항을 모두 따르세요.

## 상태 표시등 확인 방법

상태 표시등의 색상을 통해 제품의 상태를 알 수 있습니다.

상태	상태 표시등 색상
전원 켜짐	• 파란색 세 번 길게 깜박임
등록 대기	• 빨간색, 녹색, 파란색 번갈아 깜박임
블루투스 연결	• 파란색 세 번 짧게 깜박임
전화 수신	• 파란색 깜박임
충전 중	• 빨간색
충전 완료	• 녹색
제품 사용 중/대기 중	• 꺼짐



- 상태 표시등이 정상적으로 동작하지 않거나 잘못 인식된 경우 충전기를 분리한 후 다시 연결하세요.
- 연결된 기기에 따라 상태 표시등이 다르게 나타날 수 있습니다.

# 블루투스 연결하기

## 블루투스 기능 알아보기

### 블루투스 소개

블루투스는 2.4 GHz 주파수를 이용해 일정 거리 안에서 각종 기기를 무선으로 연결할 수 있는 통신 기술입니다. 블루투스를 지원하는 스마트폰, 컴퓨터, 프린터 등의 통신 기기는 물론, 디지털 가전 제품 간에 케이블을 연결하지 않고 빠른 속도로 데이터를 주고받을 수 있습니다.

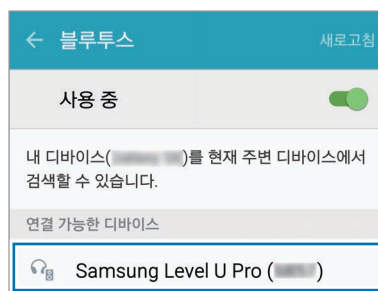
### 블루투스 연결 시 주의 사항

- 제품을 다른 기기와 연결할 때는 해당 기기와 가까운 거리에 두세요. 그렇지 않을 경우 사용 환경에 따라 이상 동작이나 잡음 등이 발생할 수 있습니다.
- 제품과 연결된 기기 간 사용 거리(10 m) 이내에서 사용하세요. 사용 거리는 사용 환경에 따라 달라질 수 있습니다.
- 제품과 연결된 기기 사이에 장애물을 두지 마세요. 신체 및 벽, 모퉁이, 보조 칸막이 등과 같은 장애물로 인해 수발신 신호가 약해질 수 있습니다. 장애물이 없는 곳에서 사용하세요.
- 제품과 연결된 기기의 전파 수발신 부분에 신체가 닿지 않도록 주의하세요.
- 블루투스는 산업, 과학, 의료용 기기 및 전자 제품, 무선 랜과 같은 소출력 기기와 동일한 주파수 대역을 사용하므로 기기 간에 전파 간섭이 발생할 수 있습니다.
- 블루투스 SIG(Special Interest Group)에서 승인되지 않은 기기 등 일부 기기와는 호환되지 않을 수 있습니다.
- 블루투스 기능을 불법적(영리 목적의 불법 복제, 불법 공중 송신, 불법 전송 등)으로 이용하지 마세요.

## 제품과 기기 연결

이 제품은 블루투스 기능을 지원하는 기기와 연결하여 사용할 수 있습니다.

- 1 제품** 전원 스위치를 오른쪽 끝으로 약 3초간 밀어 등록 대기 상태로 설정하세요.  
제품을 구입한 후 처음 전원을 켜 경우에는 기능 버튼을 누르지 않아도 바로 등록 대기 상태가 됩니다.
- 2 연결할 기기** 블루투스 기능을 켜 후 기기를 검색하세요.  
자세한 내용은 기기의 사용 설명서를 참고하세요.
- 3 연결할 기기** 검색된 기기 목록에서 **Samsung Level U Pro (0000)**를 선택해 연결을 완료하세요.



- 연결할 기기에 표시되는 제품 명칭의 **(0000)**은 제품의 고유 번호로, 제품마다 다르게 표시됩니다.
- 등록이 완료되면 제품을 켜 때마다 등록된 기기와 자동으로 연결을 시도합니다.
- 연결이 되지 않거나 제품이 검색되지 않을 경우 연결할 기기에서 이전에 등록된 제품을 등록 해제한 후 다시 연결해 보세요.
- 제품이 제대로 동작하지 않을 경우 전원을 다시 켜거나 재연결하여 사용하세요.
- 블루투스 지원 오디오 기기의 성능에 따라 제품 사용 거리 및 음질에 차이가 날 수 있습니다.

## 추가 기기 연결

제품에 블루투스 기기를 추가로 연결(최대 두 대)하여 두 대의 기기를 동시에 사용할 수 있습니다. 두 대의 기기는 첫 번째로 연결한 기기가 부 기기, 두 번째로 연결한 기기가 주 기기로 지정됩니다.

- 1 블루투스 기능을 이용하여 제품과 첫 번째 기기를 연결하세요.
- 2 제품의 전원 스위치를 오른쪽 끝으로 약 3초간 밀어 다시 등록 대기 상태로 설정하세요. 첫 번째 기기와 연결이 해제됩니다.
- 3 첫 번째 기기와 동일한 방식으로 제품과 두 번째 기기를 연결하세요.
- 4 제품과 첫 번째 기기를 다시 연결하세요.



일부 기기에서는 해당 기능이 지원되지 않을 수 있습니다.

## 재연결/연결 해제

### 재연결하기

거리상의 문제로 블루투스 연결이 해제된 경우 일정 시간 내에 제품과 연결할 기기를 가까이 두면 자동으로 재연결됩니다.

기기의 문제로 블루투스 연결이 해제된 경우 다시 연결할 기기의 블루투스 메뉴를 이용하세요.

### 연결 해제하기

제품의 전원 스위치를 오른쪽 끝으로 약 3초간 미세요. 제품과 등록된 기기의 블루투스 연결이 해제되며, 등록 대기 상태가 됩니다. 제품의 전원을 꺼 연결을 해제할 수도 있습니다. 단, 이때는 제품의 전원을 다시 켜면 이전에 연결했던 기기가 가까이 있을 경우, 자동으로 연결됩니다.



비정상적인 방법으로 블루투스 연결을 해제할 경우 노이즈가 발생할 수 있습니다.

# 제품 사용하기

## 제품 착용 방법



제품에는 자석이 내장되어 있습니다. 미국 심장 협회와 영국 의약품 안정청은 자석과 의료 기기 (심장 박동기, 제세동기, 인슐린 펌프, 기타 전자 의료 기기)의 거리가 15 cm 이내에 있을 경우 자석이 의료 기기에 영향을 줄 수 있다고 경고하고 있습니다. 해당 의료 기기를 사용 중인 경우 의사와 상담하기 전에 절대로 제품을 사용하지 마세요.



- 제품을 자성이 있는 곳이나 자성의 영향이 미치는 곳에 두지 마세요. 신용카드, 전화카드, 통장, 승차권 등 자성을 이용한 제품은 제품의 자기에 의해 정보가 훼손될 수 있습니다.
- 무리한 힘을 주어 제품을 접거나 휘지 마세요.
- 제품에 강한 충격을 가하지 마세요.
- 제품을 세게 잡아당기지 마세요.

그림과 같이 제품을 착용하세요.



## 제품 착용 상태

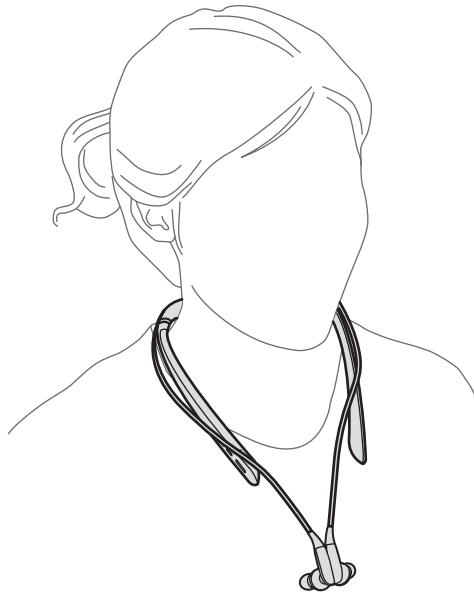
### 제품 착용

이어폰을 귀에 끼우거나 양쪽 이어폰을 분리해서 목에 건 상태입니다.



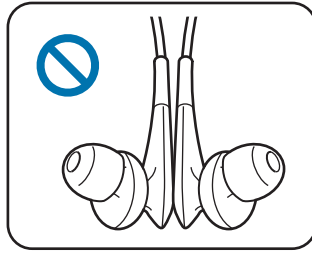
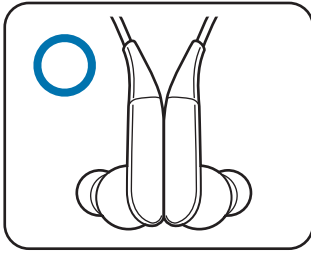
### 이어폰 부착

이어폰에 내장된 자석을 이용해 양쪽 이어폰을 붙인 상태입니다.





양쪽 이어폰이 잘못 부착되어 있을 경우 자석 센서가 동작하지 않습니다. 이어폰이 올바르게 부착되었는지 확인한 후 사용하세요.



## 제품 사용 방법

제품을 이용해 연결된 기기의 다양한 기능을 실행할 수 있습니다.



아래 기능은 Android OS 5.0이 적용된 삼성 모바일 기기를 기준으로 작성되었으며, 연결한 기기에 따라 일부 기능이 실행되지 않거나 다르게 실행될 수 있습니다.

## 전화 기능 사용하기

### 전화 받기

제품 착용 상태에서 연결된 기기로 전화가 오면 알림음과 진동이 울립니다. 제품의 통화 버튼을 짧게 누르세요.

양쪽 이어폰이 부착된 상태에서 연결된 기기로 전화가 오면 진동이 울립니다. 이어폰을 분리한 후 귀에 끼우세요. 이어폰을 분리하면 바로 전화가 연결됩니다.



- 제품과 두 대의 기기를 동시에 연결한 상태에서 양쪽 모두 전화가 올 경우, 주 기기로 걸려 온 전화를 받을 수 있습니다.
- 한 쪽 기기에서 멀티미디어 파일 재생 시 다른 쪽 기기로 걸려 온 전화를 받을 수 있습니다.

### 전화 거절하기

연결된 기기로 전화가 오면 통화 버튼을 약 1초간 누르거나 양쪽 이어폰을 부착하세요.

### 통화 음량 조절하기

소리 크기를 조절하려면 음량 버튼을 누르세요.

## 통화 전환하기

제품과 연결된 기기 간에 통화를 전환하려면 연결된 기기의 통화 메뉴를 사용하세요.

## 통화 종료하기

전화를 끊으려면 통화 버튼을 짧게 누르거나 양쪽 이어폰을 부착하세요.

## 멀티미디어 파일 감상하기

제품의 기능 버튼으로 음악, 동영상 등의 멀티미디어 파일을 재생하거나 일시 정지하는 등 제어 기능을 사용할 수 있습니다.

### 재생/일시 정지하기

제품의 기능 버튼을 짧게 누르세요. 연결된 기기에 기본으로 설치된 음악 애플리케이션이 실행되며 마지막으로 재생했던 곡이 재생됩니다.

재생을 일시 정지하려면 기능 버튼을 짧게 누르거나 양쪽 이어폰을 부착하세요. 다시 재생하려면 기능 버튼을 짧게 누르세요.



제품과 두 대의 기기를 동시에 연결한 상태에서 기기 양쪽의 멀티미디어 파일을 재생할 경우, 제품에서는 먼저 파일을 재생한 기기의 파일이 재생됩니다. 재생 중인 파일을 정지하면 다른 기기의 파일이 재생됩니다.

### 다음 항목 재생하기

재생 중 다음 항목을 재생하려면 음량(-) 버튼을 길게 누르세요.

### 이전 항목 재생하기

재생 중 이전 항목을 재생하려면 음량(+) 버튼을 길게 누르세요.

### 음량 조절하기

소리 크기를 조절하려면 음량 버튼을 누르세요.

## S보이스 실행하기

기능 버튼을 약 1초간 누르세요. 연결된 기기의 **S보이스**를 실행할 수 있습니다.



해당 기능은 **S보이스** 기능을 지원하는 삼성 모바일 기기와 연결한 경우에만 사용할 수 있습니다.



## Samsung Level 애플리케이션 활용하기

제품과 연결된 기기에서 Google Play 스토어, Galaxy Apps에 접속해 **Samsung Level** 애플리케이션을 내려받으세요. **Samsung Level** 애플리케이션을 이용해 제품의 남은 배터리 용량을 확인하거나 음량을 조절할 수 있습니다. 일부 애플리케이션의 알림 내용을 음성으로 듣거나 알림이 오면 진동이 울리도록 설정할 수도 있습니다.

자세한 이용 방법은 **Samsung Level** 애플리케이션의 도움말을 참고하세요.



**Samsung Level** 애플리케이션은 Android OS 4.2.2 이상이 적용된 삼성 모바일 기기와 호환되며, 연결한 기기 및 OS 버전에 따라 일부 기능이 실행되지 않거나 다르게 실행될 수 있습니다.

## 초고음질 블루투스(UHQ-BT) 기능 사용

제품과 연결된 기기가 초고음질 블루투스(UHQ-BT) 기능을 지원할 경우, 제품에서 초고음질로 소리를 재생할 수 있습니다. 초고음질 블루투스(UHQ-BT) 기능을 사용하지 않으려면 **Samsung Level** 애플리케이션에서 해제하세요. 자세한 내용은 **Samsung Level** 애플리케이션의 도움말을 참고하세요.



- 블루투스로 초고음질(UHQ Audio) 소리 재생 시, 제품 사용 시간이나 최대 블루투스 연결 범위(10 m)가 줄어들 수 있습니다.
- 연결된 기기의 초고음질 블루투스(UHQ-BT) 기능 지원 여부는 [www.samsung.com](http://www.samsung.com)의 제품 정보에서 확인할 수 있습니다.

## 기기 간 소리 공유(Sound with Me) 기능 실행/해제 방법

Sound with Me 기능을 지원하는 기기와 재생 중인 소리를 주고받을 수 있습니다.

먼저 연결할 기기의 전원이 켜져 있는지 확인하세요.



- 제품이 스마트폰이나 태블릿 등의 모바일 기기와 연결된 상태에서만 기기 간 소리를 공유할 수 있습니다. 연결이 해제되었거나 두 대 이상의 무선 기기와 연결된 상태에서는 소리 공유 기능을 실행할 수 없습니다.
- 소리 공유 기능 실행 중 제품과 연결된 기기 간 거리가 5 m 이상 멀어질 경우 음 끊김 등의 현상이 발생할 수 있습니다.
- 기기 간 소리 공유 기능 실행 중 내 제품과 연결된 동일한 기기의 전원을 끄면 기기 간에 연결이 해제되고, 다시 전원을 켜면 소리 공유 기능 실행 전에 연결 중이던 모바일 기기와 자동으로 연결이 시도됩니다.
- 연결된 기기의 Sound with Me 기능 지원 여부는 [www.samsung.com](http://www.samsung.com)의 제품 정보에서 확인할 수 있습니다.

## 전원 스위치 이용하기

소리 공유 기능을 실행하려면 먼저 연결할 기기의 전원 스위치를 오른쪽 끝으로 2회 연속해서 밀어 검색 가능 상태로 설정하세요. 내 제품의 전원 스위치를 오른쪽 끝으로 1회 밀면 재생 중인 소리를 해당 기기와 공유할 수 있습니다.

소리 공유 기능을 해제하려면 소리 공유 중에 내 제품의 전원 스위치를 오른쪽 끝으로 약 1초간 미세요.

## Samsung Level 애플리케이션 이용하기

**Samsung Level** 애플리케이션을 실행해 재생 중인 소리를 기기 간에 공유하거나 기능을 해제할 수 있습니다.

자세한 내용은 **Samsung Level** 애플리케이션의 도움말을 참고하세요.

# 서비스를 요청하기 전에 확인할 사항

서비스를 요청하기 전에 먼저 사용 설명서를 읽고 다음과 같은 증상에 대해서는 문제를 해결해 보세요.

## 제품이 켜지지 않습니다.

배터리가 완전히 방전된 경우 제품이 켜지지 않습니다. 제품 사용 전 배터리를 충분히 충전하세요.

## 제품 사용 중 자주 멈춥니다.

제품이 자주 멈추거나 느려지면 전원을 껐다 켜보세요.

이렇게 해도 증상이 해결되지 않으면 기기 재연결을 실행하세요.

제품의 전원 스위치를 오른쪽 끝으로 약 3초간 밀어 등록 대기 상태로 설정한 후 기기와 다시 연결하세요.

위의 방법들을 시도해도 제대로 동작하지 않으면 삼성전자 서비스 센터에 문의하세요.

## 배터리 충전이 잘 안됩니다.(삼성 정품 USB 케이블, 충전기 기준)

USB 케이블과 충전기의 연결 상태를 확인해 보세요.

위의 방법을 시도해도 문제가 해결되지 않으면 삼성전자 서비스 센터에 문의하세요.

## 연결할 기기의 블루투스 장치 목록에 제품이 검색되지 않습니다.

- 제품이 등록 대기 상태로 진입하였는지 확인하세요.
- 제품을 껐다 켜 후 다시 검색해 보세요.
- 최대 블루투스 연결 범위(10 m) 이내에 제품과 연결할 기기가 있는지 확인하세요.

위의 방법들을 시도해도 문제가 해결되지 않으면 삼성전자 서비스 센터에 문의하세요.

## 다른 기기와 블루투스 연결이 되지 않습니다.

최대 블루투스 연결 범위(10 m) 이내에 제품과 연결할 기기가 있는지 확인하세요.

## 블루투스 연결이 자주 끊깁니다.

- 블루투스는 무선 기술로, 장애물(벽, 전자기기 등)로 인해 수발신 신호가 약해질 수 있습니다. 제품과 연결한 기기 사이에 장애물이 있는지 확인하세요.
- 최대 블루투스 연결 범위(10 m) 이내에 제품과 연결할 기기가 있는지 확인하세요.
- 외부 기기와 연동하여 사용할 때 주변의 전파 영향에 따라 연결이 원활하지 않을 수 있습니다. 주변에 무선 기기가 적은 환경에서 사용하세요.

## 통화 중에 상대방의 소리를 들을 수 없습니다.

- 제품의 음량을 조절하세요.
- 제품의 음량을 최대로 설정했는데도 음량이 작으면 연결된 기기의 음량을 조절하세요.

## 통화 중에 음성이 울립니다.

음량 버튼을 눌러 소리 크기를 조절하거나 다른 장소로 이동하여 통화하세요.

## 통화 중에 상대방이 내 목소리를 듣지 못합니다.

- 제품의 마이크가 가려져 있지 않은지 확인하세요.
- 마이크를 입 가까이 대고 말하세요.

## 통화 음질, 음악 재생 음질이 떨어집니다.

- 무선 전화나 무선 네트워크 장치와 같은 기기들은 소음을 발생시켜 통화 및 음악 재생을 방해할 수 있습니다. 되도록 전파를 사용 또는 발생시키는 장치들로부터 떨어진 곳에서 사용하세요.
- 제품과 연결한 기기가 최대 블루투스 연결 범위(10 m) 이내에 있는지 확인하세요.
- 연결된 기기의 음량에 따라 소리 재생 시 음이 끊기거나 잡음이 발생할 수 있습니다. 기기의 음량을 알맞게 조절하여 사용하세요.

## 제품이 사용 설명서의 내용과 다르게 작동합니다.

- 연결된 기기의 종류에 따라 실행되는 기능이 다를 수 있습니다.
- 두 대의 기기와 동시에 연결한 경우 일부 기능이 제한될 수 있습니다.

## 배터리 사용 시간(대기 시간)이 구입 시보다 짧아졌습니다.

- 충전한 제품이나 배터리를 저온 또는 고온에 방치한 경우 사용 시간이 짧아집니다.
- 배터리는 소모품이므로 구입했을 때보다 서서히 사용 시간이 짧아집니다.

## 제품 A/S 관련 문의

A/S 문의 시에는 제품 모델명, 고장 상태, 연락처를 알려 주세요.

- 삼성전자 서비스 센터: 1588-3366
- 고객 불편 상담: 02-541-3000 / 080-022-3000

## 저작권

Copyright © 2015 삼성전자주식회사

이 사용 설명서는 저작권법에 의해 보호 받는 저작물입니다. 삼성전자주식회사의 사전 서면 동의 없이 사용 설명서의 일부 또는 전체를 복제, 공중 송신, 배포, 번역하거나 전자 매체 또는 기계가 읽을 수 있는 형태로 바꿀 수 없습니다.

## 등록상표권

- 삼성, SAMSUNG, SAMSUNG 로고는 삼성전자주식회사의 등록상표입니다.
- 블루투스는 Bluetooth SIG, Inc.의 등록상표입니다.
- 기타 모든 상표 및 저작권은 해당 업체의 자산입니다.